UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 24 MAY 24 MEI 1957. PRYS 6d. [No. 5874.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to sections *one hundred and seventy-six* (1) and *one hundred and seventy-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that on account of the death of Mr. Hermann Fritz Tweedie Malcomess, on the 29th April, 1957, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of East London North.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speaker's Chambers,
House of Assembly,
Cape Town, 13th May, 1957.

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ingevolge artikels *honderd ses-en-sewentig* (1) en *honderd vyf-en-sewentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar weens die dood van mnr. Hermann Fritz Tweedie Malcomess, op 29 April 1957, 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Oos-Londen-Noord.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speakerskantoor,
Volksraad,
Kaapstad, 13 Mei 1957.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 134, 1957.]

DECLARATION OF SOIL CONSERVATION DISTRICTS.

Under the powers vested in me by section *nine* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I do hereby declare the areas defined in the Schedule hereto to be soil conservation districts.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

1. *Schoonspruit Soil Conservation District,* situated in the Bothaville Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Verlaatspruit No. 510 in a general south-eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Verlaatspruit No. 510; Hastings No. 594; Klipfontein No. 598; Tweefontein No. 36; Sterkfontein No. 669; Koffiefontein No. 617; Botha's Drift No. 286; Vrede No. 304; Knotsang No. 197; Sahara No. 309; Veepost No. 307; Rooikraal No. 354; Rooidam No. 173; Smaldeel No. 329; Richmond No. 68; Rietkuil No. 62; thence in a general south-western direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Rietkuil No. 62; Richmond West No. 135; Smithsdal No. 523; Historia No. 172; Driehoek No. 330; Middelplaats No. 283; Zoetendals

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 134, 1957.]

VERKLARING TOT GRONDBEWARINGS-DISTRIKTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *nege* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, verklaar ek hierby die gebiede in die Bylae hiervan omskryf tot grondbewaringsdistrikte.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

1. *Schoonspruit-grondbewaringsdistrik,* geleë in die magistraatsdistrik Bothaville, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelikste baken van die plaas Verlaatspruit No. 510 in 'n algemene suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Verlaatspruit No. 510; Hastings No. 594; Klipfontein No. 598; Tweefontein No. 36; Sterkfontein No. 669; Koffiefontein No. 617; Botha's Drift No. 286; Vrede No. 304; Knotsang No. 197; Sahara No. 309; Veepost No. 307; Rooikraal No. 354; Rooidam No. 173; Smaldeel No. 329; Richmond No. 68; Rietkuil No. 62; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Rietkuil No. 62; Richmond West No. 135; Smithsdal No. 523; Historia No. 172; Driehoek No. 330; Middelplaats No. 283; Zoetendals

Valley No. 5; Taljaards Dam No. 86; Zand Spruit No. 646; Sophies Gift No. 347; Maraisdal No. 497; Uitenhaag No. 656; thence in a general north-western direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Uitenhaag No. 656; Klein Britanje No. 76; Kruidfontein No. 240; Klein Rietgat No. 281; Rietgat No. 251; Kruisfontein No. 373; Rosendal No. 910; Middelspruit No. 547; Misgunst No. 247; thence in a general north-eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Misgunst No. 247; Humans Vlakte No. 409; Smalfontein No. 495; Libertas No. 245; Angra Pequina No. 8; Van Tondersput No. 47; Holvley No. 246; Gelykvlakte No. 153; Grootdraai No. 408; Mooifontein No. 624; to the beacon first named.

2. *Vyandsvlei Soil Conservation District*, situated in the Heilbron Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Antrim No. 923; in a general south-eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Antrim No. 923; Leitrim No. 926; Vaalbank No. 219; Slangheuvel No. 192; Slangheuvel No. 1030; Sachsen Weimar No. 540; Weltevreden No. 680; Roets Rust No. 1084; Kopje Alleen Noord No. 95; Welkom No. 505; Verdun No. 1173; Joffre No. 1172; Keerom No. 105; thence in a general southern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Keerom No. 105; Rooderand No. 168; Goedehoop No. 340; Roebe No. 341; Rietfontein No. 820; Welgenoeg No. 1066; Land No. 1065; Potgietersrust No. 1023; Dyman No. 511; Rietfontein No. 177; Sophia Vlei No. 1024; Krabfontein No. 412; Leeuwlaagte No. 116; Land No. 1113; Land No. 1114; Mullers Rust No. 568; thence in a general western direction along the boundaries of and including the following properties in succession, viz., the said Mullers Rust No. 568; Nooitgedacht No. 130; Goedehoop No. 91; Mooidam No. 92; Tweede Geluk No. 208; Waterpan No. 62; Zaaiplaats No. 708; Welgenoeg No. 730; Modderkuil No. 831; Land No. 832; Damplaats No. 567; Inhoek No. 635; Cottenburg Noord No. 651; Rietvlei No. 1393; Winddam No. 1375; Mooivlakte No. 541; Honingvlakte No. 74; Bellary No. 826; thence in a general northern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Bellary No. 826; Land No. 828; Kortlaagte No. 819; Uitvlug No. 216; Eerste Geluk No. 56; Pampoenkraal No. 260; Wolvenhoek No. 380; Palmietfontein No. 137; Beltrim No. 924; Gortin No. 925; Molensteenpan No. 129; Land No. 927; to the beacon first named.

3. *Wolwefontein Soil Conservation District*, situated in the Kroonstad Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Doornkraal West No. 154 in a general eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Doornkraal West No. 154; Doorndraai No. 730; Riverside No. 1637; Johannes Dal No. 728; Roodewal No. 84; Rooihoogte No. 1833; Roodewal No. 505; Besterskraal Noord No. 1036; thence in a general southern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Besterskraal Noord No. 1036; Exploration No. 1063; Besterskraal Noord No. 1036; Groot No. 1790; Baltimore No. 219; Enkeldoorn No. 67; Nooitgedacht No. 1404; Tweedronk No. 783; Weiveld No. 575; Trutersrust No. 1758; Ellensdal No. 640; Roydale No. 454; Groot Vley No. 78; Morgendal No. 650; Kalkfontein No. 1751; Tempest Valley No. 1630; Pillow No. 358; Blanquilla No. 280; Rietgat No. 73; thence in a general south-western direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Rietgat No. 73; Geluk No. 14; Victoria Spruit No. 71; Ostend No. 1719; Mabenga No. 1716; Ypres No. 1720; Vlakspruit No. 1120; Rietgat No. 1124; Terblans No. 321; Grootspruit No. 1123; thence in a general northern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Grootspruit No. 1123; the said Terblans No. 321; Middelplaats No. 325; Smytegeld No. 76; Tweedoorns No. 928; Lekker Water

Valley No. 5; Taljaards Dam No. 86; Zand Spruit No. 646; Sophies Gift No. 347; Maraisdal No. 497; Uitenhaag No. 656; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Uitenhaag No. 656; Klein Britanje No. 76; Kruidfontein No. 240; Klein Rietgat No. 281; Rietgat No. 251; Kruisfontein No. 373; Rosendal No. 910; Middelspruit No. 547; Misgunst No. 247; daarvandaan in 'n algemene noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Misgunst No. 247; Humans Vlakte No. 409; Smalfontein No. 495; Libertas No. 245; Angra Pequina No. 8; Van Tondersput No. 47; Holvley No. 246; Gelykvlakte No. 153; Grootdraai No. 408; Mooifontein No. 624; tot by eersgenoemde baken.

2. *Vyandsvlei-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Heilbron, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelikste baken van die plaas Antrim No. 923 in 'n algemeen suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Antrim No. 923; Leitrim No. 926; Vaalbank No. 219; Slangheuvel No. 192; Slangheuvel No. 1030; Sachsen Weimar No. 540; Weltevreden No. 680; Roets Rust No. 1084; Kopje Alleen Noord No. 95; Welkom No. 505; Verdun No. 1173; Joffre No. 1172; Keerom No. 105; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Keerom No. 105; Rooderand No. 168; Goedehoop No. 340; Roebe No. 341; Rietfontein No. 820; Welgenoeg No. 1066; Grond No. 1065; Potgietersrust No. 1023; Dyman No. 511; Rietfontein No. 177; Sophia Vlei No. 1024; Krabfontein No. 412; Leeuwlaagte No. 116; Grond No. 1113; Grond No. 1114; Mullers Rust No. 568; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Mullers Rust No. 568; Nooitgedacht No. 130; Goedehoop No. 91; Mooidam No. 92; Tweede Geluk No. 208; Waterpan No. 62; Zaaiplaats No. 708; Welgenoeg No. 730; Modderkuil No. 831; Grond No. 832; Damplaats No. 567; Inhoek No. 635; Cottenburg Noord No. 651; Rietvlei No. 1393; Winddam No. 1375; Mooivlakte No. 541; Honingvlakte No. 74; Dellary No. 826; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Bellary No. 826; Grond No. 828; Kortlaagte No. 819; Uitvlug No. 216; Eerste Geluk No. 56; Pampoenkraal No. 260; Wolvenhoek No. 380; Palmietfontein No. 137; Beltrim No. 924; Gortin No. 925; Molensteenpan No. 129; Grond No. 927; tot by eersgenoemde baken.

3. *Wolwefontein-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Kroonstad, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelike baken van die plaas Doornkraal West No. 154 in 'n algemeen oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Doornkraal West No. 154; Doorndraai No. 730; Riverside No. 1637; Johannes Dal No. 728; Roodewal No. 84; Rooihoogte No. 1833; Roodewal No. 505; Besterskraal Noord No. 1036; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Besterskraal Noord No. 1036; Exploration No. 1063; Besterskraal Noord No. 1036; Groot No. 1790; Baltimore No. 219; Enkeldoorn No. 67; Nooitgedacht No. 1404; Tweedronk No. 783; Weiveld No. 575; Trutersrust No. 1758; Ellensdal No. 640; Roydale No. 454; Groot Vley No. 78; Morgendal No. 650; Kalkfontein No. 1751; Tempest Valley No. 1630, Pillow No. 358; Blanquilla No. 280; Rietgat No. 73; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Rietgat No. 73; Geluk No. 14; Victoria Spruit No. 71; Ostend No. 1719; Mabenga No. 1716; Ypres No. 1720; Vlakspruit No. 1120; Rietgat No. 1124; Terblans No. 321; Grootspruit No. 1123; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Grootspruit No. 1123; genoemde Terblans No. 321; Middelplaats No. 325; Smytegeld No. 76; Tweedoorns No. 928; Lekker Water

No. 927; Welgegund No. 929; Texel No. 261; Landskroon No. 1; Driekuil No. 45; Klapmuts No. 384; Langverwacht No. 1786; Vrede No. 1022; Washington No. 805; Bakenkuil No. 607; Grieselspan No. 1701; Border No. 641; Bonake No. 104; Klipkraal No. 53; to the beacon first named.

4. *Nuwejaarspruit Soil Conservation District*, situated in the Bothaville Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Paynesvale No. 608 in a general south-eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Paynesvale No. 608; Koeberg No. 228; Uitkyk No. 107; Palmietfontein No. 108; Concord No. 392; Stukpan No. 435; Zoetlaagte No. 194; Devon No. 78; Taljaards Rust No. 149; the said Zoetlaagte No. 194; Rustpan No. 506; thence in a general southern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Rustpan No. 506; Land No. 623; Uitkyk No. 147; Franshoek No. 42; Carlsbad No. 337; Landdrost Robertson No. 73; Swaartlaagte No. 58; Belvidere No. 381; thence in a general north-western direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Belvidere No. 381; Fairfield No. 27, Naauwpoort No. 177; Roodebloem No. 344; Uitkyk No. 342; Kromdraai Zuid No. 187; Land No. 709; Alettasdraai No. 192; Klipbank No. 340; Boschoek No. 193; Middelpunt No. 176; Klipdrift No. 215; Tevreden No. 191; Kromdraai Noord No. 320; Johannes Rust No. 130; Berlyn No. 595; Langgeleven No. 597; Ancona No. 596; Tweespruit No. 199; Verlaatspruit Noord No. 145; Helios No. 161; Botharnia No. 9; Estamfra No. 71; thence in a general eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Estamfra No. 71; Enkelboom No. 619; Uitkyk No. 461; Korenhof No. 740; Eenzaam No. 741; Welverdiend No. 554; Goedverwacht No. 200; Enkeldoorn No. 488; Kingston No. 607; to the beacon first named.

5. *Arlington Soil Conservation District*, situated in the Lindley Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Ellensrust No. 203 in a general eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Ellensrust No. 203; Daniëlsfontein No. 197; Erfspruit No. 918; Erfdeel No. 299; Nellishope No. 444; thence in a southern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Nellishope No. 444; Beketsrust No. 446; Mortlake No. 298; Bekerfontein No. 16; Klauda No. 765; Sidomie No. 406; Olivia No. 385; Klipnek No. 357; Moritza No. 670; thence in a general north-western direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Moritza No. 670; Waverley No. 17; Hilda No. 626; Klipgat No. 223; Roode Kraal No. 249; Strassburg No. 618; Waterford No. 262; Roodepoort No. 121; Komspruit No. 849; Berlyn No. 199; thence in a general north-eastern direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Berlyn No. 199; Palmietfontein No. 387; Makateserand No. 367; Rustvlei No. 393; van Tondersrus No. 599; Cora No. 833; Mearus No. 555; Bettiedal No. 600; Florisdal No. 533; Skanskop No. 401; Bloemhoek No. 4; to the beacon first named.

No. 135, 1957.]

TRANSKEIAN TERRITORIES LIQUOR PROCLAMATION.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I declare that Proclamation No. 333 of 1949, as amended by Proclamation No. 78 of 1954, is hereby further amended in accordance with the accompanying Schedule.

No. 927; Welgegund No. 929; Texel No. 261; Landskroon No. 1; Driekuil No. 45; Klapmuts No. 384; Langverwacht No. 1786; Vrede No. 1022; Washington No. 805; Bakenkuil No. 607; Grieselspan No. 1701; Border No. 641; Bonake No. 104; Klipkraal No. 53; tot by eersgenoemde baken.

4. *Nuwejaarspruit-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Bothaville, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelikste baken van die plaas Paynesvale No. 608 in 'n algemeen suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Paynesvale No. 608; Koeberg No. 228; Uitkyk No. 107; Palmietfontein No. 108; Concord No. 392; Stukpan No. 435; Zoetlaagte No. 194; Devon No. 78; Taljaards Rust No. 149; genoemde Zoetlaagte No. 194; Rustpan No. 506; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Rustpan No. 506; Grond No. 623; Uitkyk No. 147; Franshoek No. 42; Carlsbad No. 337; Landdrost Robertson No. 73; Swaartlaagte No. 58; Belvidere No. 381; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Belvidere No. 381; Fairfield No. 27; Naauwpoort No. 177; Roodebloem No. 344; Uitkyk No. 342; Kromdraai Zuid No. 187; Grond No. 709; Alettasdraai No. 192; Klipbank No. 340; Boschoek No. 193; Middelpunt No. 176, Klipdrift No. 215; Tevreden No. 191; Kromdraai Noord No. 320; Johannes Rust No. 130; Berlyn No. 595; Langgeleven No. 597; Ancona No. 596; Tweespruit No. 199; Verlaatspruit Noord No. 145; Helios No. 161; Botharnia No. 9; Estamfra No. 71; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Estamfra No. 71; Enkelboom No. 619; Uitkyk No. 461; Korenhof No. 740; Eenzaam No. 741; Welverdiend No. 554; Goedverwacht No. 200; Enkeldoorn No. 488; Kingston No. 607; tot by eersgenoemde baken.

5. *Arlington-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Lindley, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelikste baken van die plaas Ellensrust No. 203 in 'n algemeen oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Ellensrust No. 203; Daniëlsfontein No. 197; Erfspruit No. 918; Erfdeel No. 299; Nellishope No. 444; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Nellishope No. 444; Beketsrust No. 446; Mortlake No. 298; Bekerfontein No. 16; Klauda No. 765; Sidomie No. 406; Olivia No. 385; Klipnek No. 357; Moritza No. 670; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Moritsa No. 670; Waverley No. 17; Hilda No. 626; Klipgat No. 223; Roode Kraal No. 249; Strassburg No. 618; Waterford No. 262; Roodepoort No. 121; Komspruit No. 849; Berlyn No. 199; daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Berlyn No. 199; Palmietfontein No. 387; Makateserand No. 367; Rustvlei No. 393; van Tondersrus No. 599; Cora No. 833; Mearus No. 555; Bettiedal No. 600; Florisdal No. 533; Skanskop No. 401; Bloemhoek No. 4; tot by eersgenoemde baken.

No. 135, 1957.]

DRANKPROKLAMASIE VIR DIE TRANSKEI-GEBIED.

Kragtens die bevoegdheid my by wet verleen, verklaar ek dat Proklamasie No. 333 van 1949, soos by Proklamasie No. 78 van 1954 gewysig, hierby verder gewysig word ooreenkomstig die bygaande Bylae.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

1. (1) Substitute the following new sub-section for sub-section (6) of section *eleven*:—

"(6) Evidence that any liquor was supplied to any person upon the licensed premises by the manager, agent or servant of a licence-holder or any member of a licence-holder's family, shall afford *prima facie* proof that such liquor was supplied by or on behalf of the licence-holder."

(2) Add the following new sub-section (7):—

"(7) Whenever upon any licenced premises, or in the pursuance or course of any transaction upon or arrangement made or commenced upon, licensed premises, the manager, agent or servant of a licence-holder or any member of a licence-holder's family does or omits to do anything which it would be an offence under this Proclamation for such licence-holder to do or omit to do, such licence-holder shall be deemed himself to have done or omitted to do such thing and be liable on conviction to the prescribed penalties unless he proves to the satisfaction of the court that—

(*a*) in doing or omitting to do such thing such manager, agent, servant or member of his family was acting without his connivance or permission;

(*b*) all reasonable steps were taken by him to prevent any act or omission of the kind in question; and

(*c*) it was not under any condition or in any circumstances within the scope of the authority or the course of the employment of the manager, agent, servant or member of his family to do or omit to do acts, whether lawful or unlawful of the character of that of the act or omission charged:

Provided that the fact that the licence-holder issued instructions forbidding any act or omission of the kind in question, shall not, of itself, be accepted as sufficient proof that he took all reasonable steps to prevent the act or omission."

(3) Add the following new sub-section (8):—

"(8) Whenever a licence-holder is by virtue of provisions of sub-section (7) liable for anything done or omitted by another person such other person shall also be liable therefor as if he were the licence-holder: Provided that the provisions of this section shall not relieve such other person from any other liability which he may have incurred apart from the liability which he shares with the licence-holder."

2. Delete paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* and renumber the existing paragraph (*c*) as paragraph (*b*).

3. Substitute the following new paragraph for paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *thirteen*:—

"(*c*) purchases during any specific period or has on his premises or in his possession or under his control, more liquor than is reasonably required for himself or his household or for any other person residing on such premises."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

1. (1) Vervang subartikel (6) van artikel *elf* deur die volgende nuwe subartikel:—

„(6) Getuienis dat drank op die gelisensieerde perseel aan iemand verskaf is deur die bestuurder, agent of bediende van 'n lisensiehouer of 'n lid van die lisensiehouer se gesin, dien as *prima facie* bewys dat die drank deur of namens die lisensiehouer verskaf is."

(2) Voeg die volgende nuwe subartikel (7) by:—

„(7) Wanneer die bestuurder, agent of bediende van 'n lisensiehouer of enige lid van 'n lisensiehouer se gesin op 'n gelisensieerde perseel of in die uitvoering of loop van 'n onderhandeling op of 'n reëling getref of aangegaan op 'n gelisensieerde perseel, iets doen of versuim om te doen wat die lisensiehouer ingevolge hierdie Proklamasie nie mag doen nie of nie mag versuim om te doen nie, word geag dat sodanige lisensiehouer self die ding gedoen het of versuim het om dit te doen en by skuldigbevinding strafbaar is met die voorgeskrewe strawwe, tensy hy tot tevredenheid van die hof bewys dat—

(*a*) deur die ding te doen of versuim om dit te doen die bestuurder, agent, bediende of lid van sy gesin sonder sy oogluikende toelating of toestemming gehandel het;

(*b*) alle redelike stappe deur hom gedoen is om 'n daad of 'n versuim van die betrokke aard te voorkom; en

(*c*) dit nie op 'n voorwaarde of in omstandighede binne die bestek van die magtiging of die loop van die diens van die bestuurder, agent, bediende of lid van sy gesin was om handelinge te verrig of versuim om te verrig, hetsy wettig of onwettig van die aard van die handeling of versuim waarop die beskuldiging betrekking het nie:

Met dien verstande dat die feit dat die lisensiehouer instruksies uitgereik het wat 'n handeling of versuim van die betrokke aard verbied, nie op sigself aanvaar sal word as voldoende bewys dat hy alle redelike stappe gedoen het om die handeling of versuim te voorkom nie."

(3) Voeg die volgende nuwe subartikel (8) by:—

„(8) Wanneer 'n lisensiehouer ingevolge die bepalings van subartikel (7) aanspreeklik is vir iets wat deur iemand anders gedoen of versuim is, is sodanige ander persoon ook aanspreeklik daarvoor asof hy die lisensiehouer was; met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel so 'n ander persoon nie van enige ander aanspreeklikheid onthef wat hy hom, afgesien van die aanspreeklikheid wat hy met die lisensiehouer deel, op die hals mag gehaal het nie."

2. Skrap paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* en nommer die bestaande paragraaf (*c*) as paragraaf (*b*).

3. Vervang paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *dertien* deur die volgende nuwe paragraaf:—

„(*c*) gedurende 'n bepaalde tydperk meer drank koop of op sy perseel of in sy besit of onder sy beheer meer drank het, as wat redelikerwys nodig is vir homself of sy huisgesin of vir 'n ander persoon wat op so 'n perseel woon."

4. Add the following new sub-section to section *sixteen*:—

"(4) Every person who, when purchasing any liquor the sale whereof has to be entered in the off-sales register in terms of sub-section (1) of section *twenty-seven*, gives as his name or address a name or address which is not his correct name or address, shall be guilty of an offence."

5. Delete the words "as to description and quantity" appearing in sub-section (5) of section *seventeen*.

6. In the first proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* insert the words "not being a prohibited person" after the word "customer" where it appears for the first time.

7. Substitute the following new paragraph for paragraph (ii) of sub-section (2) of section *twenty*:—

"(ii) a letter of exemption shall be substantially in the form set out in Annexure F, shall be signed by the Magistrate and shall bear a clear photograph of the grantee which shall be supplied by such grantee at his own expense."

No. 136, 1957.]

PRODUCTION OF ORANGE WINE.—HEINRICH CHRISTOPH ROTTCHER.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *six* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, I do hereby declare that the provisions of sub-section (2) of the said section shall, with the modifications hereinafter set out, apply for a period of two years from the date of publication hereof, to Heinrich Christoph Rottcher in respect of orange wine produced by him on the farm Golden Valley No. 214/1913, in the District of Weenen, Province of Natal.

For the purposes of this Proclamation sub-section (2) of section *six* of the Liquor Act, 1928, as amended, shall be read with the following modifications:—

(*a*) For the word "viticulture" the word "the production of orange wine" shall be substituted;

(*b*) for the words "wine or brandy as defined in section *six* of the first mentioned Act" the words "orange wine" shall be substituted;

(*c*) for the words "wine or brandy" where those words appear for the second, third and fourth times, the words "orange wine" shall be substituted;

(*d*) for the words "grapes the produce of the vine", in paragraph (*a*) the word "oranges" shall be substituted;

(*e*) for the word "grapes", where that word appears for the second time in paragraph (*a*), the word "oranges" shall be substituted;

(*f*) for the words "holds a licence" occurring in proviso (i), the words "is not prohibited from possessing intoxicating liquor" shall be substituted; and

(*g*) for the words "four gallons contained in one receptacle" occurring in proviso (ii), the words "three gallons contained in one or more receptacles" shall be substituted.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Second day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. R. SWART.

4. Voeg die volgende nuwe subartikel by artikel *sestien*:—

„(4) Enigeen wat, wanneer by enige drank, waarvan die koop in die buiteverbruikregister ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* geskryf moet word, as sy naam of adres 'n naam of adres gee wat nie sy korrekte naam of adres is nie, is aan 'n misdryf skuldig."

5. Skrap die woorde „betreffende hoeveelheid en soort" wat in subartikel (5) van artikel *sewentien* voorkom.

6. In die eerste voorbehoudsbepaling van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *neëntien* voeg die woorde „wat nie 'n verbode persoon is nie" na die woord „klant" waar dit vir die eerste keer voorkom, in.

7. Vervang paragraaf (ii) van subartikel (2) van artikel *twintig* deur die volgende nuwe paragraaf:—

„(ii) 'n vrystellingsbrief neem in hoofsaak die vorm aan wat in Aanhangsel F aangegee word, word deur die Magistraat onderteken en 'n duidelike foto van die ontvanger, wat op sy eie onkoste verskaf moet word, moet daarop aangebring word."

No. 136, 1957.]

VERVAARDIGING VAN LEMOENWYN.—HEINRICH CHRISTOPH ROTTCHER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *ses* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel met die wysigings soos hieronder uiteengesit, vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is op Heinrich Christoph Rottcher ten opsigte van lemoenwyn deur hom gemaak op die plaas Golden Valley No. 214/1913, in die distrik Weenen, Provinsie Natal.

Vir die doel van hierdie proklamasie moet subartikel (2) van artikel *ses* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, saam met die volgende wysigings gelees word:—

(*a*) Die woord „wynbou" moet vervang word deur die woorde „die vervaardiging van lemoenwyn";

(*b*) die woorde „wyn of brandewyn soos omskrywe in artiekel *ses* van eersgenoemde Wet" moet vervang word deur die woord „lemoenwyn";

(*c*) die woorde „wyn of brandewyn", waar dit vir die tweede-, derde- en vierdemaal voorkom, moet vervang word deur die woord „lemoenwyn";

(*d*) die woorde „druiwe die produk van die wynstok" in paragraaf (*a*) moet vervang word deur die woord „lemoene";

(*e*) die woord „druiwe", waar dit vir die tweedemaal in paragraaf (*a*) voorkom, moet vervang word deur die woord „lemoene";

(*f*) die woorde „'n lisensie hou", wat in voorbehoudsbepaling (i) voorkom, moet vervang word deur die woorde „nie verbied is om sterk drank te besit nie"; en

(*g*) die woorde „vier gallon, in een dig-toegekurkte of gepropte houer" wat in voorbehoudsbepaling (ii) voorkom, moet vervang word deur die woorde „drie gelling in een of meer dig-toegekurkte of gepropte houers".

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. R. SWART.

No. 137, 1957.]

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE PREVENTION OF ILLEGAL SQUATTING ACT, 1951 (ACT No. 52 OF 1951), AS AMENDED, TO THE MAGISTERIAL DISTRICT OF UMZINTO.

Under the powers vested in me by section *eleven* (1) of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act No. 52 of 1951), as amended, I do hereby declare that the provisions of the said Act shall apply to the Magisterial District of Umzinto with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Third day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. R. SWART.

No. 138, 1957.]

PROCLAIMED AREA OF RICHMOND, NATAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the area defined in the Schedule hereto shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Town Board of Richmond to exercise with effect from the fixed date, within the said area, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Town Board of Richmond;

And I further declare that with effect from the fixed date Proclamation No. 131 of 1955 shall be repealed.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

From the south-western beacon of Nooitgedacht No. 903; thence along the boundaries of Nooitgedacht No. 903 and Subs. 4 and 5 of Kruysfontein and Weltevreden No. 826, so as to exclude them from this area, to the National Road; thence along the National Road to the northern beacon of Sub. C of 10 Kruysfontein and Weltevreden No. 826; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Sub. 10 of Kruysfontein and Weltevreden No. 826, and Subs. NTE, Upper Springs, Belmont, 54, 57 and Lowlands, all of Beaulieu Estate No. 1412 and Richmond Commonage No. 5319, to the Illovo River; thence up the Illovo River to the Richmond-Byrne Main Road; thence

No. 137, 1957.]

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE VOORKOMING VAN ONREGMATIGE PLAKKERY, 1951 (WET No. 52 VAN 1951), SOOS GEWYSIG, OP DIE MAGISTRAATSDISTRIK UMZINTO.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *elf* (1) van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet No. 52 van 1951), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet met ingang van die datum van afkondiging hiervan op die magistraatsdistrik Umzinto van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Derde dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. R. SWART.

No. 138, 1957.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED RICHMOND, NATAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem) 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Dorpsraad van Richmond om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Dorpsraad van Richmond nie, uitgeoefen word;

Voorts verklaar ek dat met ingang van die bepaalde datum Proklamasie No. 131 van 1955 herroep word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

Begin by die suidwestelike baken van Nooitgedacht No. 903; daarvandaan al met die grense van Nooitgedacht No. 903 en Onderverdelings 4 en 5 van Kruysfontein en Weltevreden No. 826, om hulle uit hierdie gebied uit te sluit, tot by die Nasionale pad; daarna al langs die Nasionale pad tot by die noordelike baken van Onderverdeling C van 10 Kruysfontein en Weltevreden No. 826; daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme, agtereenvolgend, om hulle in die gebied in te sluit: Onderverdeling 10 van Kruysfontein en Weltevreden No. 826, en Onderverdelings NTE, Upper Springs, Belmont, 54, 57 en Lowlands, Beaulieu Estate No. 1412 as geheel en Richmond-meent No. 5319 tot by die Illovorivier; daarvandaan met die Illovorivier op tot by die Richmond-Byrne-grootpad; daarvandaan langs genoemde grootpad

along the said Main Road to the south-western boundary of Enon No. 1284; thence along the boundaries of Enon No. 1284 and Kruysfontein and Weltevreden No. 826 to the beacon first mentioned.

No. 139, 1957.]

PROCLAIMED AREA OF HOOPSTAD.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Hoopstad shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Municipal Council of Hoopstad to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Hoopstad, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Municipal Council of Hoopstad.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. F. VERWOERD.

No. 140, 1957.]

DESIGNATION OF THE LOCAL HEALTH COMMISSION, NATAL, AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY.—ASHDOWN.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, the definition of the area in respect of which the Local Health Commission, Natal, has been designated as an urban local authority and which is contained in Schedule A to Proclamation No. 179 of 1945, shall be withdrawn and the definition contained in Schedule A hereto substituted therefor.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. F. VERWOERD.

SCHEDULE A.

AREA IN RESPECT OF WHICH THE LOCAL HEALTH COMMISSION, NATAL, IS DESIGNATED AS A URBAN LOCAL AUTHORITY.

That portion of the area under the jurisdiction of the Local Health Commission, Natal, included within the undermentioned boundaries:—

Commencing at the most westerly beacon of Gildown No. 13690, common to it and Zwartkop Native Location; thence in a general easterly direction along the northern boundary of Gildown No.

tot by die suidwestelike grens van Enon No. 1284; daarvandaan langs die grense van Enon No. 1284 en Kruysfontein en Weltevreden No. 826 tot by eersgenoemde baken.

No. 139, 1957.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED HOOPSTAD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied Hoopstad met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Munisipale Raad van Hoopstad om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied Hoopstad uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens, is deur my en nie deur die Munisipale Raad van Hoopstad nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
H. F. VERWOERD.

No. 140, 1957.]

AANWYSING VAN DIE KOMMISSIE VIR PLAASLIKE GESONDHEID, NATAL, AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR.—ASHDOWN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, die omskrywing van die gebied ten opsigte waarvan die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, as 'n stedelike plaaslike bestuur aangewys is en wat in Bylae A van Proklamasie No. 179 van 1945 vervat is, ingetrek en vervang word deur die omskrywing wat in Bylae A hiervan vervat is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
H. F. VERWOERD.

BYLAE A.

GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN DIE KOMMISSIE VIR PLAASLIKE GESONDHEID, NATAL, AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR AANGEWYS IS.

Daardie gedeelte van die gebied onder die gesag van die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, wat deur die hieronder genoemde grense ingesluit word:—

Begin by die westelikste baken van Gildown No. 13690 wat gemeen is daaraan en aan die Naturellelokasie Zwartkop; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting langs die noordelike grens van Gildown

13690 to the north-westerly beacon of Subdivision A of Lot No. 10 of Lot Nos. 32 and 33, Plessis Lager No. 1509; thence along the boundaries of the latter property, so as to exclude it, to the middle of the Umsinduzi River; thence up the middle of the Umsinduzi River to its intersection with the north-westerly boundary of Subdivision A of Lot No. 15 of Lot Nos. 32 and 33, Plessis Lager No. 1509; thence along the boundaries of the latter property so as to exclude it, to the middle of the Umsinduzi River; thence up the middle of the Umsinduzi River to its intersection with the common boundary of Subdivision 3 of Harewood No. 14119 and Gildown No. 13690; thence in a north-westerly direction along such common boundary and the boundaries of Subdivisions 2 and 1 of Harewood No. 14119 common to Gildown No. 13690, to the point of commencement.

No. 141, 1957.]

PROCLAIMED AREA OF MEYERTON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Meyerton shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Village Council of Meyerton to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Meyerton, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Village Council of Meyerton.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

No. 142, 1957.]

Under the powers vested in me by section *one* of the Weeds Act, 1937 (Act No. 42 of 1937), as amended, I do hereby amend Proclamation No. 171 of 1940, as amended, by the deletion of the words "except in the areas mentioned in Schedule C hereto" appearing in paragraph (1) of the preamble thereto and by the deletion of Schedule C thereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

No. 143, 1957.]

PROCLAIMED AREA OF STILFONTEIN.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act,

No. 13690 tot by die noord-westelike baken van Onderverdeling A van Perseel No. 10 van Perseel Nos. 32 en 33, Plessis Lager No. 1509; daarvandaan langs die grense van laasgenoemde eiendom, ten einde uit die gebied uit te sluit, tot by die middel van die Umsinduzirivier; daarvandaan al met die middel van die Umsinduzirivier op tot waar dit die noordwestelike grens van Onderverdeling A van Perseel No. 15 van Perseel Nos. 32 en 33, Plessis Lager No. 1509 kruis; daarvandaan langs die grense van laasgenoemde eiendom, ten einde dit uit die gebied uit te sluit, tot by die middel van die Umsinduzirivier; daarvandaan al met die middel van die Umsinduzirivier op tot waar dit die grens wat gemeen is aan Onderverdeling 3 van Harewood No. 14119 en Gildown No. 13690 kruis; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting al met genoemde gemeenskaplike grens en die grense van Onderverdeling 2 en 1 van Harewood No. 14119 wat gemeen is aan Gildown No. 13690 tot by die aanvangspunt.

No. 141, 1957.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED MEYERTON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis van artikel drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied Meyerton met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Dorpsraad van Meyerton om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied Meyerton uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Dorpsraad van Meyerton nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

No. 142, 1957.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Wet op Onkruid, 1937 (Wet No. 42 van 1937), soos gewysig, wysig ek hierby Proklamasie No. 171 van 1940, soos gewysig, deur in paragraaf (1) van die aanhef daarvan die woorde „behalwe in die gebiede genoem in Bylae C hiervan" en Bylae C daarvan te skrap.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

No. 143, 1957.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED STILFONTEIN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No.

1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the area defined in the Schedule hereto shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Health Committee of Stilfontein to exercise with effect from the fixed date, within the said area, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Health Committee of Stilfontein;

And I further declare that with effect from the fixed date Proclamation No. 56 of 1956 shall be repealed.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF STILFONTEIN.

The area bounded by and including the following farms in the Magisterial District of Klerksdorp:—

Stilfontein No. 39;
Witstinkhoutbaken No. 4;
Wildebeestpan No. 40;
Buffelsfontein No. 75;
Mapaiskraal No. 9;
Hartebeestfontein No. 41; and
Zandpan No. 43.

No. 144, 1957.]

PROCLAIMED AREA OF PATERSON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Paterson shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Village Management Board of Paterson to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Paterson, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the said Village Management Board.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Tenth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

25 van 1945), verklaar ek hierby dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die vasgestelde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Gesondheidskomitee van Stilfontein om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die vasgestelde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Gesondheidskomitee van Stilfontein nie, uitgeoefen word;

Voorts verklaar ek dat met ingang van die vasgestelde datum Proklamasie No. 56 van 1956 ingetrek word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agtste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED STILFONTEIN.

Die gebied begrens deur en insluitende die volgende plase in die magistraatsdistrik Klerksdorp:—

Stilfontein No. 39;
Witstinkhoutbaken No. 4;
Wildebeestpan No. 40;
Buffelsfontein No. 75;
Mapaiskraal No. 9;
Hartebeestfontein No. 41; en
Zandpan No. 43.

No. 144, 1957.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED PATERSON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied Paterson met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Dorpsbestuursraad van Paterson om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied Paterson uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur genoemde Dorpsbestuursraad nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

(C.Q. 8-19), Kleineberg (C.Q. 6-63), Langeberg (C.Q. 5-25), Koningsvaley (C.Q. 3-78), Cloetes Kraal (C.Q. 7-45) and Bloemendal (T/A 1919-45-2909) to the point of beginning.

SCHEDULE C.

LOCAL LIMITS OF THE DISTRICT OF MALMESBURY.

Beginning at the point where the prolongation of the eastern boundary of Klip Bank (Mal.Q. 6-5) intersects the middle of the Great Berg River; thence along the middle of the river to the point where the southern boundary of Diepe Gat (Stel.Q. 7-31) intersects the middle of the Great Berg River; thence along the boundaries of and including the following farms in this district: the said Diepe Gat, Boter Rivier Valley (Stel.Q. 14-20), De Boter Kloof (Mal.Q. 1-13), Annex Boter Kloof (Mal.Q. 8-22), Hoorn Bosch (Stel.Q. 8-48), Lot No. 9 (Mal.Q. 3-39), Lot No. 8 (Mal.Q. 3-41), Kersboslaagte (Mal.Q. 11-22), Boerfontein (Mal.Q. 8-10), the said Kersboslaagte, Boerfontein Outspan (Crown Land), Lot No. 5 (Mal.Q. 3-5), Leeuwen Dans (Stel.Q. 8-68), Leeuwen Kuil (Stel.Q. 8-47), the said Leeuwen Dans, Blaauw Blommetjies Kloof (Stel.Q. 3-47), Radio (1926-118-5498), Klipheuvel Annex (C.Q. 11-6), Mariendal (C.Q. 11-4), Grond (C.Q. 1-67), the said Mariendal and Adderley (C.Q. 6-22) to the point where the southern boundary of the last-named farm meets the north-western boundary of Zondags Fontein (C.Q. 6-23); thence westwards along the boundaries of and excluding the following farms: the said Zondags Fontein, Knypers Kraal (C.Q. 8-28), Welvergenoeg (C.Q. 7-10) and Hoogekraal (C.Q. 8-27) to the most western beacon thereof common to this farm and Platte Rug (C.Q. 7-9); thence westwards along the boundaries of and including the following farms: the said Platte Rug, Padkamp (Diagram No. 502/1942), Lot D (Diagram No. B. 803/1927), Lot C (Diagram No. B. 804/1927), Adjoining Blaauwe Berg (C.Q. 11-2), Blaauwe Berg (C.Q. 1B-102), Lot W (C.Q. 43-19), Grond (C.Q. 3-47), the said Lot W, Grond (C.Q. 1-46), Grond (C.Q. 3-48) and Blaauw Berg (C.Q. 1B-119) to the point where the prolongation of the southern boundary of the last-named farm meets the low-water mark of the Atlantic Ocean; thence northwards along the low-water mark to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of Abrahams Kraal (C.Q. 5-44) meets the low-water mark of the sea; thence along the said prolongation and the boundaries of and excluding the following farms in this district: the said Abrahams Kraal, Geelbeks Fontein (C.Q. 5-42), Lange Fontein (Mal.Q. 5-26), Elands Fontein (C.Q. 8-48), Boven Fontein (C.Q. 6-66), Ganse Kraal (C.Q. 5-26), Ganse Kraal (C.Q. 9-15), Vogelstruis Fontein (Stel.Q. 9-65), Enkelde Valley (Stel.Q. 8-28), Hamburg (Mal.Q. 8-6), Schaaf Plaats Fontein (Stel.Q. 9-44), Rooivlei (Stel.Q. 1-37), the said Schaafplaatsfontein, Wolvedans (Stel.Q. 9-13), Wolvedans Extension (Mal.Q. 7-2), Gemsbokfontein (Stel.Q. 9-16), Kruispad (Mal.Q. 9-1) and Klip Bank (Mal.Q. 6-5) to the point of beginning.

No. 731.] [24 May 1957.

REGULATIONS FRAMED UNDER THE ATTORNEYS' ADMISSION AMENDMENT AND LEGAL PRACTITIONERS' FIDELITY FUND ACT, 1941 (ACT No. 19 OF 1941).

Under and by virtue of the powers vested in me by section *forty* of the Attorneys' Admission Amendment and Legal Practitioners' Fidelity Fund Act, 1941 (Act No. 19 of 1941), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, hereby approve of the regulations published under Government Notice No. 1581 of the 7th November, 1941, as amended by Government Notice No. 1476 of the 16th July, 1948, Government Notice No. 354 of the 25th February, 1955, and Government Notice No.

plase: genoemde Oliphants Kop, Teekoesklip (C.Q. 8-19), Kleineberg (C.Q. 6-63), Langeberg (C.Q. 5-25), Koningsvaley (C.Q. 3-78), Cloetes Kraal (C.Q. 7-45) en Bloemendal (T/A. 1919-45-2909) tot by die beginpunt.

BYLAE C.

PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIK MALMESBURY.

Begin by die punt waar die verlenging van die oostelike grens van Klip Bank (Mal.Q. 6-5) die middel van die Groot Bergrivier kruis; daarvandaan langs die middel van die rivier op tot by die punt waar die suidelike grens van Diepe Gat (Stel.Q. 7-31) die middel van die Groot Bergrivier kruis; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende plase in hierdie distrik: genoemde Diepe Gat, Boter Rivier Valley (Stel.Q. 14-20), De Boter Kloof (Mal.Q. 1-13), Annex Boter Kloof (Mal.Q. 8-22), Hoorn Bosch (Stel.Q. 8-48), Perseel No. 9 (Mal.Q. 3-39), Perseel No. 8 (Mal.Q. 3-41), Kersboslaagte (Mal.Q. 11-22), Boerfontein (Mal.Q. 8-10), genoemde Kersboslaagte, Boerfontein Uitspanning (Kroongrond), Perseel No. 5 (Mal.Q. 3-5), Leeuwen Dans (Stel.Q. 8-68), Leeuwen Kuil (Stel.Q. 8-47), genoemde Leeuwen Dans, Blaauw Blommetjes Kloof (Stel.Q. 3-47), Radio (1926-118-5498), Klipheuvel Annex (C.Q. 11-6), Mariendal (C.Q. 11-4), Grond (C.Q. 1-67), genoemde Mariendal en Adderley (C.Q. 6-22) tot die punt waar die suidelike grens van laasgenoemde plaas die noordwestelike grens van Zondags Fontein (C.Q. 6-23) ontmoet; daarvandaan weswaarts langs die grense van en uitsluitende die volgende plase: genoemde Zondags Fontein, Knypers Kraal (C.Q. 8-28), Welvergenoeg (C.Q. 7-10) en Hoogekraal (C.Q. 8-27) tot by die westelikste baken daarvan gemeenskaplik aan hierdie plaas en Platte Rug (C.Q. 7-9); daarvandaan weswaarts langs die grens van en insluitende die volgende plase: genoemde Platte Rug, Padkamp (Kaart No. 502/1942), Perseel D (Kaart No. B. 803/1927), Perseel C (Kaart No. B. 804/1927), Adjoining Blaauwe Berg (C.Q. 11-2), Blaauwe Berg (C.Q. 1B-102), Perseel W (C.Q. 43-19), Grond (C.Q. 3-47), genoemde Perseel W, Grond (C.Q. 1-46), Grond (C.Q. 3-48) en Blaauw Berg (C.Q. 1B-119) tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde plaas die laagwaterpeil van die Atlantiese Oseaan bereik; daarvandaan noordwaarts langs die laagwaterpeil tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van Abrahams Kraal (C.Q. 5-44) die laagwaterpeil van die see ontmoet; daarvandaan langs genoemde verlenging en die grense van en uitsluitende die volgende plase: genoemde Abrahams Kraal, Geelbeks Fontein (C.Q. 5-42), Lange Fontein (Mal.Q. 5-26), Elands Fontein (C.Q. 8-48), Boven Fontein (C.Q. 6-66), Ganse Kraal (C.Q. 5-26), Ganse Kraal (C.Q. 9-15), Vogelstruis Fontein (Stel.Q. 9-65), Enkelde Valley (Stel.Q. 8-28), Hamburg (Mal.Q. 8-6), Schaaf Plaats Fontein (Stel.Q. 9-44), Rooivlei (Stel.Q. 1-37), genoemde Schaafplaatsfontein, Wolvedans (Stel.Q. 9-13), Wolvedans Extension (Mal.Q. 7-2), Gemsbokfontein (Stel.Q. 9-16), Kruispad (Mal.Q. 9-1) en Klip Bank (Mal.Q. 6-5) tot by die beginpunt.

No. 731.] [24 Mei 1957.

REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE TOELATING VAN PROKUREURS WYSIGINGS- EN REGPRAKTISYNS-GETROUHEIDSFONDS-WET, 1941 (WET No. 19 VAN 1941).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *veertig* van die Toelating van Prokureurs Wysigings- en Regspraktisyns-getrouheidsfonds-wet, 1941 (Wet No. 19 van 1941), soos gewysig, heg ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, hierby my goedkeuring daaraan dat die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1581 van 7 November 1941, soos gewysig by Goewermentsgewing No. 1476 van 16 Julie 1948, Goewermentskennisgewing No. 354 van 25 Februarie 1955, en Goewer-

1785 of the 9th September, 1955, being amended by the insertion after regulation 8 thereof of the regulation set out in the Schedule hereunder.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

8 *bis.* (*a*) The Board may require any person (including any person who has made a claim against the Fund), whose evidence it deems necessary before arriving at a decision whether to admit or reject any claim, to appear before the Board or any Committee consisting of not less than two of its members and there to be examined under oath on any matter relevant to such claim.

(*b*) The Board may under the hand of any two members of the Board issue a subpoena for the attendance of any person to be examined as provided in paragraph (*a*). Such subpoena shall as nearly as is applicable be in the form prescribed for the attendance of a witness in the Division of the Supreme Court of South Africa having jurisdiction in the area where the witness is required to give evidence and upon service of any such subpoena the person concerned shall be subject to all the duties and obligations and entitled to all the rights of any person who has been duly subpoenaed to give evidence in such Division of the Supreme Court. Such subpoena may be served at the expense of the Board by any person competent to serve a subpoena in such Division of the Supreme Court. The Board shall also be liable for travelling and subsistence charges of such witnesses.

(*c*) The oath to be administered to such witness shall be administered by the presiding member of the Board or Committee.

(*d*) Any person subpoenaed as aforesaid may be examined by the members of the Board or Committee and/or by such advocate or attorney as the Board or Committee shall appoint for that purpose.

(*e*) The evidence by such witness shall be recorded in writing or typescript.

No. 732.] [24 May 1957.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS AS COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section *six* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has apointed (*a*) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names and (*b*) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, (2) the appointment as Commissioners of Oaths of the persons mentioned in Part III of the said Schedule have been cancelled.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Hennings, Louis William	*Residence:* 9 Churchill Avenue, Crosby, Johannesburg *Business:* Shop No. 2, A.T.K.V. Building, cor. of Wolmarans and Eloff Streets, Johannesburg	District of Johannesburg.
Snyders, Hendrik Willem	*Residence:* 48 Hillside, P.O. Koksvlei *Business:* C/o Native Affairs Section of the Municipality of Randfontein	District of Randfontein.
van der Merwe, Jan Louis	*Residence:* 11 Gibson Street, Westonaria *Business:* Venterspost Mine, P.O. Box 5, Westonaria	District of Randfontein.

mentskennisgewing No. 1785 van 9 September 1955, gewysig word deur die invoeging na regulasie 8 daarvan van die regulasie in die Bylae hiervan vervat.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

8 *bis.* (*a*) Die Raad kan van enige persoon (insluitende enige persoon wat 'n eis teen die Fonds ingestel het) wie se getuienis die Raad nodig ag voordat besluit kan word of 'n eis toegelaat of verwerp moet word, vereis om voor die Raad of enige Komitee bestaande uit nie minder nie as twee lede daarvan te verskyn en getuienis onder eed ten opsigte van enige tersaaklike aangeleentheid rakende so 'n eis af te lê.

(*b*) Die Raad kan 'n subpoena, geteken deur enige twee lede daarvan, uitreik vir die teenwoordigheid van enige persoon wat ingevolge paragraaf (a) ondersoek moet word. So 'n subpoena moet so na as wat toepaslik is in die vorm wees wat voorgeskryf is vir die teenwoordigheid van 'n getuie in die Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat resbevoegdheid het oor die gebied waarin die getuie moet getuig, en wanneer so 'n subpoena aan 'n persoon beteken is, is hy aan alle pligte en verpligtinge onderworpe en is hy geregtig op alle regte van enige persoon wat behoorlik gedagvaar is om voor so 'n Afdeling van die Hooggeregshof getuienis af te lê. So 'n subpoena kan op koste van die Raad beteken word deur enige persoon wat bevoeg is om 'n subpoena in so 'n Afdeling van die Hooggeregshof te beteken. Die Raad is ook aanspreeklik vir die reis- en verblyfkoste van so 'n getuie.

(*c*) Die voorsittende lid van die Raad of Komitee moet die eed afneem wat so 'n getuie moet aflê.

(*d*) Enige persoon wat aldus gedagvaar is, kan deur die lede van die Raad of Komitee en/of 'n advokaat of prokureur wat deur die Raad of Komitee vir die doel aangestel is, ondersoek word.

(*e*) Die getuienis van so 'n getuie moet in skrif of tikskrif genotuleer word.

No. 732.] [24 Mei 1957.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie (*a*) die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir solank dit hom behaag vir die gebied teenoor hul name gemeld, en (*b*) die persone in deel II van die Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name gemeld, aangestel het, (2) die aanstelling as Kommissarisse van Ede van die persone in deel III van die Bylae genoem, ingetrek is.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Hennings, Louis William	*Woning:* Churchilllaan 9, Crosby, Johannesburg *Besigheid:* Winkel No. 2, A.T.K.V.-gebou, hoek van Wolmarans- en Eloffstraat, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Snyders, Hendrik Willem	*Woning:* Hillside 48, Pk. Koksvlei *Besigheid:* p/a Naturellesake-afdeling van die Munisipaliteit Randfontein	Distrik Randfontein.
van der Merwe, Jan Louis	*Woning:* Gibsonstraat 11, Westonaria *Besigheid:* Venterspostmyn, Posbus 5, Westonaria	Distrik Randfontein.

PART II.

Name.	*Period.*	*Area.*
de Bruyn, Dirk Johannes	Whilst Chief Clerk of S.A.N.L.A.M., East London	District of East London.
de Vos, Hendrik Johannes Daniel	Whilst full-time Organiser of the United Party	Province of the Transvaal.
Deysel, Gert Jacobus	Whilst General Secretary of the Fosfaat Ontginningskorporasie (Edms.), Beperk, Phalaborwa	District of Letaba.
Klopper, Ivor Cornelus	Whilst Branch Secretary of S.A.N.L.A.M., Durban	District of Durban.
Koekemoer, Diederik Johannes	Whilst District Inspector of Traduna Insurance Company	District of Klerksdorp.
le Roux, Johannes Michael	Whilst Branch Secretary of S.A.N.L.A.M., Worcester	District of Worcester.
Meiring, Joseph Hendrik	Whilst Secretary of Model Homes (Pty.), Ltd.	Districts of Johannesburg, Roodepoort, Krugersdorp, Randfontein, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Vereeniging.
Oosthuizen, Clemens	Whilst Assistant Secretary, Renewals, of S.A.N.L.A.M., Bellville	District of Bellville.
Pienaar, Hendrik Josephus	Whilst full-time Organiser of the United Party	Province of the Transvaal.
Theron, Paul Philippus	Whilst Branch Secretary of S.A.N.L.A.M., Klerksdorp	District of Klerksdorp.
van Jaarsveld, Charl Dormehl	Whilst Assistant Secretary to the Industrial Development Corporation of S.A., Ltd.	District of Johannesburg.
van Wyk, Pieter Benjamin	Whilst General Manager and Secretary of the Caledon Trust and Fire Assurance Company, Limited	District of Caledon.
van Wyk, Solomon Johannes	Whilst in the employ of the Department of Native Affairs as Temporary Clerk at the Duplicate Reference Book Section Office of the Native Commissioner, Johannesburg	District of Johannesburg.

PART III.

Name.	*Area.*	*Reason.*
Pillay, Subbiah Krishna	District of Inanda.....	Appointment cancelled.

No. 737.] [24 May 1957.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS AS JUSTICES OF THE PEACE.

In terms of sub-section (2) of section *two* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has, in terms of sub-section (1) of section *two* of the said Act, appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names and (2) that the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in Part II of the said Schedule have been cancelled.

SCHEDULE.

PART I.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Address.*
Heidelberg, Tvl.	Roodekoppen	Buys, Stephanus Bernardus	Beerlaagte, P.O. Box 13, Grootvlei.
Hopefield	Soutrivier	Kotze, Julius Bremer	Church Street, Hopefield.
Knysna	Swartrivier	Betz, Christiaan Jack	P.O. Box 15, Sedgefield.
Krugersdorp	Hekpoort	Chubb, Percy	Hekpoort, P.O. Hekpoort.
Maclear	Umga	de Wet, Christiaan	Dingly Dell, P.O. Ugie.
Oudtshoorn	Wynandsrivier	Lategan, Petrus Johannes Jacobus Stephanus, O/son.	Seekoerivier.
Somerset East	Groot Visrivier	Bouwer, Abie Johan	Vaalkrans, P.O. Kommadagga.

DEEL II.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
de Bruyn, Dirk Johannes	Solank Hoofklerk van S.A.N.L.A.M., Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
de Vos, Hendrik Johannes Daniel	Solank voltydse Organiseerder van die Verenigde Party	Provinsie Transvaal.
Deysel, Gert Jacobus	Solank Algemene Sekretaris van die Fosfaat-ontginningskorporasie (Eiendoms), Beperk, Phalaborwa	Distrik Letaba.
Klopper, Ivor Cornelus	Solank Taksekretaris van S.A.N.L.A.M., Durban	Distrik Durban.
Koekemoer, Diederik Johannes	Solank Distriksinspekteur van Traduna Versekeringsmaatskappy	Distrik Klerksdorp.
le Roux, Johannes Michael	Solank Taksekretaris van S.A.N.L.A.M., Worcester	Distrik Worcestet.
Meiring, Joseph Hendrik	Solank Sekretaris van Modelwonings (Edms.), Beperk	Distrikte Johannesburg, Roodepoort, Krugersdorp, Randfontein, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Vereeniging.
Oosthuizen, Clemens	Solank Assistent-sekretaris, Vernuwings van S.A.N.L.A.M., Bellville	Distrik Bellville.
Pienaar, Hendrik Josephus	Solank voltydse Organiseerder van die Verenigde Party	Provinsie Transvaal.
Theron, Paul Philippus	Solank Taksekretaris van S.A.N.L.A.M., Klerksdorp	Distrik Klerksdorp.
van Jaarsveld, Charl Dormehl	Solank Assistent-sekretaris van die Nywerheidontwikkeling Maatskappy van S.A., Bpk.	Distrik Johannesburg.
van Wyk, Pieter Benjamin	Solank Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Caledon Voogdy- en Brandassuransie, Beperk, Caledon	Distrik Caledon.
van Wyk, Solomon Johannes	Solank in diens van die Departement van Naturellesake as tydelike Klerk Duplikaatverwysingsboekafdeling, Kantoor van die Naturellekommissaris, Johannesburg	Distrik Johannesburg.

DEEL III.

Naam.	*Gebied.*	*Rede.*
Pillay, Subbiah Krishna	Distrik Inanda.....	Aanstelling gekanseleer.

No. 737.] [24 Mei 1957.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS VREDEREGTERS.

Hierby word ingevolge subartikel (2) van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie, kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van genoemde Wet, die persone in deel I van die onderstaande Bylae genoem, as vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel het vir solank dit hom behaag en (2) dat die aanstellings as vrederegters van die persone in deel II van die Bylae genoem, ingetrek is.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Adres.*
Heidelberg, Tvl.	Roodekoppen	Buys, Stephanus. Bernardus	Beerlaagte, Posbus 13, Grootvlei.
Hopefield	Soutrivier	Kotze, Julius Bremer	Kerkstraat, Hopefield
Knysna	Swartrivier	Betz, Christiaan Jack	Posbus 15, Sedgefield
Krugersdorp	Hekpoort	Chubb, Percy	Hekpoort, Pk. Hekpoort.
Maclear	Umga	de Wet, Christiaan	Dingly Dell, Pk. Ugie.
Oudtshoorn	Wynandsrivier	Lategan, Petrus Johannes Jacobus Stephanus, O/seun	Seekoerivier.
Somerset-Oos	Groot Visrivier	Bouwer, Abie Johan	Vaalkrans, Pk. Kommadagga.

PART II.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Reason.*
Beaufort West	Gouph	Reynolds, Louis George von Bratt	Resigned.
Groblersdal	Groblersdal	Ferreira, Antonie Michael	Left district.
Heidelberg, Tvl.	Hoëveld	Kruger, Johannes Hendrik	Left district.
Heidelberg, Tvl.	Roodekoppen	Rautenbach, Allen	Left district.
Hopefield	Soutrivier	Rust, Izak Cornelis	Left district.
Hopetown	De Hoek	Du Raan, David Johannes	Resigned.
Krugersdorp	Magaliesburg	Chubb, Percy	Left ward.
Marico	Groot Marico	Bouwer, Johannes Christoffel	Left district.
Middelburg, Tvl.	Selonsrivier	Meyer, Cornelius Esaias	Resigned.
Murraysburg	Buffelsrivier-Oos	van Heerden, Roelof Johannes	Resigned.
Oudtshoorn	Dysseldorp	Schoeman, Stephanus Johannes Jurgens	Resigned.
Oudtshoorn	Wynands-rivier	Swart, Philippus Lodewickus	Resigned.
Ventersdorp	Schoonspruit-Suid	Scheffer, Stephanus Hermanus	Left district.
Worcester	No. 1	Luyt, Richard Robins	Left district.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 747.] [24 May 1957.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, KLEINFONTEIN, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section *forty-six* of the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), read in conjunction with sub-section (2) of section *eighty-one* of the Land Settlement Act, 1956 (Act No. 21 of 1956), and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed Messrs. Jan Adriaan du Plessis, Willem Jacobus Ignatius Pretorius and Marthienus Philippus Oberholzer as members of the Committee of Management of that portion of the Hartbeespoort Government Water Scheme, district of Brits, known as Kleinfontein, for a period of two years as from the 31st October, 1956.

Messrs. Isak Gabriel Venter and Nicolaas Johannes van der Merwe have, in accordance with paragraph 5 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from the 31st October, 1956, and in terms of paragraph 11 (i) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Jan Adriaan du Plessis as Chairman of the Committee for the period mentioned.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 733.] [24 May 1957.

RESTRICTIONS.—MOVEMENT OF CATTLE—CONTAGIOUS EPIDIDYMITIS AND VAGINITIS (INFECTIOUS STERILITY).

It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture has—

(i) repealed the orders promulgated by Government Notice No. 2362 of the 4th November, 1949, as amended; and

(ii) repealed paragraph (*a*) of the orders promulgated by Government Notice No. 2243 of the 21st October, 1949.

DEEL II.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Rede.*
Beaufort-Wes	Gouph	Reynolds, Louis George von Bratt	Bedank.
Groblersdal	Groblersdal	Ferreira, Antonie Michael	Distrik verlaat.
Heidelberg, Tvl.	Hoëveld	Kruger, Johannes Hendrik	Distrik verlaat.
Heidelberg, Tvl.	Roodekoppen	Rautenbach, Allen	Distrik verlaat.
Hopefield	Soutrivier	Rust, Izak Cornelis	Distrik verlaat.
Hopetown	De Hoek	Du Raan, David Johannes	Bedank.
Krugersdorp	Magaliesburg	Chubb, Percy	Wyk verlaat.
Marico	Groot Marico	Bouwer, Johannes Christoffel	Distrik verlaat.
Middelburg, Tvl.	Selonsrivier	Meyer, Cornelius Esaias	Bedank.
Murraysburg	Buffelsrivier-Oos	van Heerden, Roelof Johannes	Bedank.
Oudtshoorn	Dysseldorp	Schoeman, Stephanus Johannes Jurgens	Bedank.
Oudtshoorn	Wynands-rivier	Swart, Philippus Lodewickus	Bedank.
Ventersdorp	Schoonspruit-Suid	Scheffer, Stephanus Hermanus	Distrik verlaat.
Worcester	No. 1	Luyt, Richard Robins	Distrik verlaat.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 747.] [24 Mei 1957.

BEHEERKOMITEE, KLEINFONTEIN, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies wat kragtens artikel *ses-en-veertig* van die Kroongrond Nederzettings Wet, 1912 (Wet No. 12 van 1912), gelees met subartikel (2) van artikel *een-en-tagtig* van die Nedersettingswet, 1956 (Wet No. 21 van 1956), opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die here Jan Adriaan du Plessis, Willem Jacobus Ignatius Pretorius en Marthienus Philippus Oberholzer vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1956 as lede van die Beheerkomitee van dié gedeelte van die Hartbeestpoort Staatswaterskema, distrik Brits, wat as Kleinfontein bekend staan, aangestel het.

Die here Isak Gabriel Venter en Nicolaas Johannes van der Merwe is ooreenkomstig paragraaf 5 van voornoemde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1956 tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het, ooreenkomstig paragraaf 11 (i) van voornoemde regulasies, Jan Adriaan du Plessis vir genoemde tydperk as voorsitter van die Komitee aangestel.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 733.] [(24 Mei 1957.

BEPERKINGS. — VERVOER VAN BEESTE — BESMETLIKE EPIDIDYMITIS EN VAGINITIS (BESMETLIKE STERILITEIT).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, die Minister van Landbou—

(i) die bevele uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 2362 van 4 November 1949, soos gewysig, herroep het; en

(ii) paragraaf (*a*) van die bevele uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 2243 van 21 Oktober 1949, herroep het.

No. 740.] [24 May 1957.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name.	Address.	District.	Brand.
	Naam.	*Adres.*	*Distrik.*	*Brandmerk.*
5756	G. G. Mpoelang	P.O. Box/*Posbus* 1, Pudimoe	Taung	GGM
5757	T. Makgolo	The Stadt/*Die Stat*, Mafeking	Mafeking	
5758	J. J. de Wet Steyn	Kanoneiland, Upington	Gordonia	De W
5759	M. J. Muller	P.O. Box/*Posbus* 98, Alexandria	Alexandria	S M

24-29-7

No. 740.] [24 Mei 1957.

AANSOEK OM BRANDMERKE.—KAAP-PROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap de Goede Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No.	Name.	Address.	District.	Brand.
	Naam.	*Adres.*	*Distrik.*	*Brandmerk.*
5756	G. G. Mpoelang	P.O. Box/*Posbus* 1, Pudimoe	Taung	GGM
5757	T. Makgolo	The Stadt/*Die Stat*, Mafeking	Mafeking	
5758	J. J. de Wet Steyn	Kanoneiland, Upington	Gordonia	De W
5759	M. J. Muller	P.O. Box/*Posbus* 98, Alexandria	Alexandria	S M

24-29-7

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 748.] [7 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HUGENOTE-KOLLEGE, WELLINGTON.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the above-mentioned institution badge of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—" Hugenote-kollege van die N.G. Kerk ".

Uniform.—On a maroon background and at intervals of $2\frac{1}{4}$ inches, a series of vertical stripes in cobalt-blue, maroon and mauve, respectively $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch and $\frac{1}{4}$ inch in width.

Tie.—On a maroon background and at intervals of $\frac{7}{8}$ inch, a series of diagonal stripes in cobalt-blue, maroon and mauve, respectively $\frac{5}{32}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch and $\frac{5}{32}$ inch in width.

Badge.—On a maroon background, a shield bordered cobalt-blue and containing pictorial representations of three pillars in mauve, each of which bears the Huguenot badge in maroon. Surmounting the pillars, the letters H.K. in mauve. Above and below the badge, on cobalt-blue scrolls, respectively the words " Hugenote Kollege Wellington " and " Gebed Roeping Diens " in black lettering.

No. 749.] [7 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—GRAND LODGE OF FREE GARDENERS (AFRICA).

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the above-mentioned association has applied for the registration of the name and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Grand Lodge of Free Gardeners (Africa).

Badge.—A white triangle bearing the words " Order of Free Gardeners Africa " in brown lettering. Within the triangle, on a blue background, appear representations of a divider, a pruning knife and a set square in white and brown.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 748.] [7 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HUGENOTEKOLLEGE, WELLINGTON.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniform en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van bogenoemde inrigting aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se naam, uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Hugenotekollege van die N.G. Kerk.

Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van $2\frac{1}{4}$ duim, 'n reeks vertikale kobaltblou, donkerrooi en ligpers strepe onderskeidelik $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim en $\frac{1}{4}$ duim breed.

Das.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van $\frac{7}{8}$ duim, 'n reeks diagonale kobaltblou, donkerrooi en ligpers strepe onderskeidelik $\frac{5}{32}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim en $\frac{5}{32}$ duim breed.

Wapen.—Op 'n donkerrooi agtergrond, 'n skild omlyn in kobaltblou en daarbinne afbeeldende voorstellings van drie pilare in ligpers met die Hugenotewapen op elke pilaar in donkerrooi. Bokant die pilare verskyn die letters H.K. in ligpers. Bo- en onderkant die wapen verskyn, op kobaltblou rolle, onderskeidelik die woorde „Hugenote Kollege Wellington" en „Gebed Roeping Diens" in swart letters.

No. 749.] [7 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—GRAND LODGE OF FREE GARDENERS (AFRICA).

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Grand Lodge of Free Gardeners (Africa).

Wapen.—'n Wit driehoek waarop die woorde „Order of Free Gardeners Africa" in bruin letters voorkom. Binne-in die driehoek, op 'n blou agtergrond, afbeeldings van 'n verdeelpasser, 'n snoeimes en 'n winkelhaak in wit en bruin.

No. 750.] [9 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—BEZUIDENHOUT PARK BOWLING CLUB.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the above-mentioned association has applied for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Bezuidenhout Park Bowling Club.

No. 751.] [3 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—MOWBRAY LAWN TENNIS CLUB.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the President of the above-mentioned association has applied for the registration of the badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—Within a shield consisting of alternate series of crossed tennisrackets and a white ball on the side and a profile of Devils Peak at the top, a representation of a Mostert Mill in blue and white. Below the emblem the words " Mowbray L.T.C. " in white lettering.

No. 752.] [9 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE DIAMOND CLUB OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Chairman of the above-mentioned association has applied for the registration of the badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—Within an octahedron, a white circle showing the words " The Diamond Club—Die Diamantklub van Suid-Afrika ". Within the circle appears a representation of a polished diamond placed off-centre. Below the diamond on a scroll appear the words " Of South Africa " all in black and white.

No. 753.] [13 May 1957.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—LURIE TO TAYLOR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Hazel Daphne Lurie, residing at 43 Montana Court, Lily Avenue, Berea, Johannesburg, to assume the surname Taylor.

No. 750.] [9 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—BEZUIDENHOUT PARK BOWLING CLUB.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Bezuidenhout Park Bowling Club.

No. 751.] [3 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—MOWBRAY LAWN TENNIS CLUB.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die President van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Binne-in 'n skild wat bestaan uit 'n afwisselende reeks gekruiste tennisrakette en 'n wit bal, aan die kante, en 'n profiel van Duiwelspiek aan die bokant, 'n voorstelling van 'n Mostertmeule in blou en wit. Onderkant die embleem, die woorde „ Mowbray L.T.C." in wit letters.

No. 752.] [9 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE DIAMANTKLUB VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Voorsitter van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Binne-in 'n agtkantige figuur, 'n wit sirkel waarop die woorde „ The Diamond Club—Die Diamantklub van Suid-Afrika " voorkom. Binne-in die sirkel, 'n voorstelling van 'n geslypte diamant weg van die middelpunt af geplaas. Onderkant die diamant, op 'n rol, die woorde „ of South Africa "—alles in swart en wit.

No. 753.] [13 Mei 1957.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE VAN* DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—LURIE IN TAYLOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Exsellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Hazel Daphne Lurie, woonagtig te Montanahof 43, Lilylaan, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Taylor aan te neem.

No. 754.] [13 May 1957.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—LOURENS TO LAWRENCE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Kathleen Agnes Lourens, residing at Flat 1005, Thames House, Kotze Street, Johannesburg, to assume the surname Lawrence.

No. 761.] [14 May 1957.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—BASSON TO CRONJE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Johannes Frederik Cronje Basson, residing at 19 Ermelo Road, Strubenvale, Springs, to assume the surname Cronje.

No. 762.] [7 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DIE HOËRSKOOL KENHARDT.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Principal of the above-mentioned institution has applied for the registration of the name, uniform and badge of the institution.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Die Hoërskool Kenhardt.

Uniform.—On a blue background and at intervals of 2 inches, a series of vertical stripes in white, blue, light blue, blue and white, respectively $\frac{3}{32}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{32}$ inch and $\frac{3}{32}$ inch in width.

Tie.—The same as the uniform but with the stripes arranged diagonally.

Badge.—A shield bordered blue, tierced fesswise and demi-palleted. In chief, on a white background, the words "Hoër Kenhardt High". In dexter flank, on a light blue background, a pictorial representation of the large Aloe Dichotoma, proper, and in sinister flank, on a blue back-background, a representation of a merino ram's head, proper. In base, representations of three mountain peaks in brown on a white background.

Below the shield, a blue scroll bordered black, bearing the device "Volhard en Oorwin" in white lettering.

No. 763.] [2 May 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—PAARL HOSPITAL.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Medical Superintendent of the above-mentioned association has applied for the registration of the badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections

No. 754.] [13 Mei 1957.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE VAN* DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—LOURENS IN LAWRENCE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Kathleen Agnes Lourens, woonagtig te Woonstel 1005, Thamesgebou, Kotzestraat, Johannesburg, te magtig om die van Lawrence aan te neem.

No. 761.] [14 Mei 1957.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—BASSON IN CRONJE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Johannes Frederik Cronje Basson, woonagtig te Ermeloweg 19, Strubenvale, Springs, te magtig om die van Cronje aan te neem.

No. 762.] [7 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE HOËRSKOOL KENHARDT.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoof van bogenoemde inrigting aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se naam, uniform en wapen.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Die Hoërskool Kenhardt.

Uniform.—Op 'n blou agtergrond en met tussenruimtes van 2 duim, 'n reeks vertikale wit, blou, ligblou, blou en wit strepe onderskeidelik $\frac{3}{32}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{32}$ duim en $\frac{3}{32}$ duim breed.

Das.—Dieselfde as die uniform maar met die strepe diagonaal gerangskik.

Wapen.—'n Skild omlyn in blou en in drie verdeel deur twee horisontale swart balke met die middelste gedeelte in twee verdeel deur 'n vertikale swart balk. In die boonste gedeelte op wit agtergrond in swart die woorde „Hoër Kenhardt High". In die middel op blou en ligblou agtergronde onderskeidelik afbeeldende voorstellings van die kop van 'n merino-ram en 'n kokerboom in natuurlike kleure. In die onderste gedeelte is afbeeldende voorstellings van drie bergtoppe in bruin op 'n wit agtergrond.

Onder die skild op 'n blou rol omlyn in swart die leuse „Volhard en Oorwin", in wit letters.

No. 763.] [2 Mei 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—PAARL HOSPITAAL.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Mediese Superintendent van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie

to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—A maroon, heart-shaped shield wreathed in silver-tree leaves and surmounted by a protea flower. In base, a protea flower. At honour point, a representation of a burning lamp and rays and above and below the lamp, a scroll, all in silver.

The upper scroll bears the words "Paarl Hospitaal" and the lower scroll the words "Paarl Hospital" in maroon lettering.

OFFICE OF THE PUBLIC SERVICE COMMISSION.

No. 745.] [24 May 1957.

CORRECTION NOTICE.

PUBLIC SERVICE REGULATIONS.

The following corrections to Government Notice No. 418, dated the 22nd March, 1957, are pulised for general information:—

Regulation 155.—In the English version substitute the word "officer" for the word "officers" appearing in the second line of the definition of "overtime duty".

Regulation 159.—In the English version substitute the following paragraph for the existing paragraph (4) (*c*):—

"(*c*) one hour shall be added to the period of overtime duty in respect of each case where an officer or employee is—

(i) notified of overtime duty; or

(ii) notified that overtime duty of which he has been informed but for which he has not yet reported, has been cancelled,

later than 6 p.m. on the previous day or after the close of his immediately preceding period of service, whichever may be the later; and"

(Amendment No. 15.)

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 729.] [24 May 1957.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (3) (*c*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to change the designation of a certain Rifle Commando as reffered to in the Annexure hereto.

ANNEXURE.

The designation of the undermentioned Rifle Commando is amended as indicated:—

From Ubombo Rifle Commando to Noordoos-Natal se Skietkommando.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 734.] [24 May 1957.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

MILLINERY INDUSTRY, CAPE.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Millinery Industry, shall be binding from the second Monday after the date

maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—'n Donkerrooi hartvormige skild omring deur silwerboomblare met 'n protea blom bo-op die skild en in die skildvoet. Binne-in die skild, 'n afbeeldende voorstelling van 'n brandende lamp en strale met rolle bo- en onderkant die lamp, alles in silwer.

Op die boonste rol verskyn die woorde „Paarl Hospitaal" en op die onderste die woorde „Paarl Hospital" in donkerrooi letters.

KANTOOR VAN DIE STAATSDIENS-KOMMISSIE.

No. 745.] [24 Mei 1957.

REGSTELLING.

STAATSDIENSREGULASIES.

Die volgende regstellings van Goewermentskennisgewing No. 418 van 22 Maart 1957 word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Regulasie 155.—In die Engelse teks vervang die woord „officers" waar dit in die tweede reël van die omskrywing van „overtime duty" verskyn, deur die woord „officer".

Regulasie 159.—In die Engelse teks vervang die bestaande paragraaf (4) (*c*) deur die volgende paragraaf:—

„(*c*) one hour shall be added to the period of overtime duty in respect of each case where an officer or employee is—

(i) notified of overtime duty; or

(ii) notified that overtime duty of which he has been informed but for which he has not yet reported, has been cancelled,

later than 6 p.m. on the previous day or after the close of his immediately preceding period of service, whichever may be the later; and"

(Wysiging No. 15.)

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 729.] [24 Mei 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (3) (*c*) van artikel *agt-en-twintig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die benaming van 'n sekere Skietkommando te verander soos in die Bylae hiervan genoem.

BYLAE.

Die benaming van ondergenoemde Skietkommando is verander soos aangedui:—

Van Ubombo se Skietkommando na Noordoos-Natal se Skietkommando.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 734.] [24 Mei 1957.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

HOEDENYWERHEID, KAAP.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn en op die Hoedenywerheid, betrekking het, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennis-

of publication of this notice and for the period ending on the 11th September, 1957, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in sections 3 to 8 (inclusive) of the said Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 11th September, 1957, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of the Cape; and

(*c*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of the Cape and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 11th September, 1957, the provisions contained in sections 3 to 8 (inclusive) of the said Agreement, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MILLINERY INDUSTRY (CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act 1937, made en entered into by and between the

Millinery Association (Cape)

(hereinafter called "the employers" or "employers' organisation"), of the one part, and the

Garment Workers' Union of the Cape Peninsula

(hereinafter called "the employees" or "the trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Millinery Industry (Cape), to amend the Agreement between the parties published under Government Notice No. 386, dated 2nd March, 1956 (hereinafter called the Main Agreement).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial District of The Cape by all employers who are members of the employers' organisation and are engaged in the Millinery Industry, and by all employees who are members of the Trade Union and are employed in that industry, and for whom minimum wages are prescribed in this Agreement; provided that they shall not apply to clerical employees.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister of Labour in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Act and shall remain in force until the 11th September, 1957, or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

(1) Any terms used in this Agreement which are defined in the Act shall have the same meaning as in that Act.

A reference to an Act shall include any amendment of such Act; and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females.

4. AMENDMENT OF SECTION 3.

Section 3 of the Main Agreement is hereby amended by the deletion of the definition "part time motor vehicle driver".

5. AMENDMENT OF SECTION 4.

Section 4 (1) of the Main Agreement is hereby amended as follows:—

(*a*) By the deletion of the words "part time motor vehicle driver" and the figures "£3 1 0", "£1 12 0" and "£4 13 0" under this item;

gewing af en vir die tydperk wat op 11 September 1957 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings in artikels 3 tot en met 8 van genoemde Ooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat 11 September 1957 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing, betrokke by of in diens in genoemde Nywerheid in die magistraatsdistrik die Kaap; en

(*c*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings in artikels 3 tot en met 8 van genoemde Ooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op 11 September 1957 eindig in die magistraatsdistrik die Kaap *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enige sodanige bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE HOEDENYWERHEID (KAAP).

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, aangegaan tussen die

Millinery Association (Cape)

(hieronder „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union of the Cape Peninsula

(hieronder „die werknemers" of „die vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Hoedenywerheid (Kaap), om die Ooreenkoms tussen die partye wat by Goewermentskennisgewing No. 386, gedateer 2 Maart 1956, gepubliseer is (hieronder die Hoofooreenkoms genoem), te wysig.

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die magistraatsdistrik die Kaap nagekom word deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en die Hoedenywerheid uitoefen, en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en in daardie nywerheid in diens is en vir wie minimum lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word; met dien verstande dat dit nie op klerklike werknemers van toepassing is nie.

2. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op sodanige datum as wat die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet mag bepaal, en bly van krag tot 11 September 1957 of vir sodanige tydperk as wat hy kan vasstel.

3. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Enige uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en in die Wet omskryf is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet.

'n Verwysing na 'n wet omvat enige wysiging van daardie wet; en, tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, sluit woorde wat die manlike geslag aantoon, ook vrouens in.

4. WYSIGING VAN ARTIKEL 3.

Artikel 3 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur die woordomskrywing van "deeltydse motorvoertuigdrywer" te skrap.

5. WYSIGING VAN ARTIKEL 4.

Artikel 4 (1) van die Hoofooreenkoms word hierby soos volg gewysig:—

(*a*) Deur die skrapping van die woorde „deeltydse motorvoertuigdrywer" en die syfers „£3 1 0", „£1 12 0" en „£4 13 0" onder hierdie item;

(*b*) by the deletion under the item "Motor vehicle driver" of the figures "£5 13 3", "£2 19 4" and "£8 12 7", and the substitution therefor of the following:—

	Per Week. Wage. £ s. d.	C.O.L.A. £ s. d.	Total. £ s. d.
(i) driving a motor vehicle of unladen weight up to and including 5,000 lb.....	3 6 3	1 14 11	5 1 2
(ii) driving a motor vehicle of unladen weight exceeding 5,000 lb.....	5 13 3	2 19 4	8 12 7

6. Amendment of Section 7.

Section 7 (3) (*e*) of the Main Agreement is hereby amended by the deletion thereof and substitution therefor of the following:—

(*e*) Contributions to the Council's funds in terms of section 19 and contributions to the sick fund in terms of section 25 of this Agreement, shall be deducted by the employer.

7. Amendment of Section 17.

Section 17 of the Main Agreement is hereby amended by the addition of a new sub-section (6) reading as follows:—

(6) *Compulsory X-Ray Examination of New Entrants into the Industry and Annual Examination of Employees.*—No person who has not previously been employed in the industry shall be employed by an employer after the date of coming into operation of this Agreement unless a medical certificate of fitness for employment has been obtained by the employer from the Tuberculosis Clinic of the Cape Town Municipality either prior to engagement or within four weeks from the date of engagement.

In addition every employer shall once every calendar year, after this Agreement comes into operation, cause each of his employees to be examined by the Tuberculosis Clinic of the Cape Town Municipality and, subject to the provisions of section 14 of this Agreement, no employer shall continue to employ any such employee unless a certificate of fitness of employment has been obtained by the employer from the said clinic within four weeks from the date the employee has been so examined.

The medical certificate shall be in the form prescribed in Annexure F of this Agreement and shall be transmitted to the Secretary of the Sick Fund.

8. Addition of New Section.—Sick Benefit Fund.

There is hereby added to the Main Agreement an additional section—25—reading as follows:—

25. Sick Benefit Fund.

(1) There is hereby established a sick benefit fund to be known as the Cape Millinery Industry Sick Benefit Fund, and hereinafter referred to as "The Fund" to make provision for payment of benefits to employees during periods of absence from work due to sickness.

The fund shall consist of—

(i) contributions paid into the fund in accordance with this Agreement;

(ii) interest derived from the investment of any moneys of the fund;

(iii) any other sums to which the fund may become entitled.

(2) The fund shall be administered according to and in terms of the rules of the said fund as approved by the Council, by a Management Committee, hereinafter referred to as the committee, appointed by the Council at a duly constituted meeting of the Council and consisting of one each of the employers' and employees' representatives on the Council, with the Chairman and Vice-Chairman of the Council as *ex officio* members. For every representative appointed an alternate shall be appointed in the manner provided for in section 5 (1) of the constitution of the Council as amended. A paid secretary, who shall also be the secretary of the fund shall also be appointed by the committee.

(3) One copy of the rules of the said fund and any amendments thereof shall be kept by the Secretary of the Council, and one copy of the said rules and any amendment thereof shall be lodged by the Secretary of the Council with the Secretary for Labour.

(4) (*a*) For the purpose of such fund, each employer shall each week deduct from the wages of each of his employees, hereinafter referred to as "contributor" for whom minimum wages are prescribed in this Agreement, and who has worked during such week not less than one full day—

(i) in the case of an employee earning a basic wage of less than £2. 0s. 6d. per week, the sum of threepence;

(ii) in the case of an employee earning a basic wage of £2. 0s. 6d. per week and more, but less than £4 per week, the sum of fivepence;

(*b*) deur die volgende onder die item „Motorvoertuigdrywer" te skrap, nl. die syfers „£5 13 3", „£2 19 4" en „£8 12 7" en dit deur die volgende te vervang:—

	Per week. Loon. £ s. d.	L.k.t. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
(i) wat 'n motorvoertuig met 'n gewig van tot en met 5,000 lb. sonder vrag bestuur.....	3 6 3	1 14 11	5 1 2
(ii) wat 'n motorvoertuig met 'n gewig van meer as 5,000 lb. sonder vrag bestuur.....	5 13 3	2 19 4	8 12 7

6. Wysiging van artikel 7.

Artikel 7 (3) (*e*) van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur dit te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

(*e*) Bydraes tot die Raadsfonds ingevolge artikel 19 en bydraes tot die siekefonds ingevolge artikel 25 van hierdie Ooreenkoms, moet deur die werkgewer afgetrek word.

7. Wysiging van artikel 17.

Artikel 17 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur die toevoeging van 'n nuwe subartikel (6) wat soos volg lui:—

(6) *Verpligte X-straalondersoek van nuwelinge in die nywerheid en jaarlikse ondersoek van werknemers.*—Niemand wat nie voorheen in die nywerheid in diens was, mag na die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms deur 'n werkgewer in diens geneem word nie, tensy 'n dokter-sertifikaat oor sy geskiktheid vir indiensneming deur die werkgewer van die tuberkuloseskliniek van die Kaapstadse Munisipaliteit verkry is, òf voor sy indiensneming òf binne vier weke vanaf die datum van indiensneming.

Hierbenewens moet elke werkgewer eenmaal in elke kalenderjaar, nadat hierdie Ooreenkoms in werking getree het, toesien dat elkeen van sy werknemers deur die tuberkuloseskliniek van die Kaapstadse Munisipaliteit ondersoek word en, behoudens die bepalings van artikel 14 van hierdie Ooreenkoms, mag geen werkgewer enige sodanige werknemer in diens hou nie, tensy 'n sertifikaat van sy geskiktheid vir diens deur die werkgewer van genoemde kliniek verkry is binne vier weke vanaf die datum waarop die werknemer aldus ondersoek is.

Die doktersertifikaat moet in die vorm wees wat in Aanhangsel F van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf is en moet aan die Sekretaris van die Siekefonds gestuur word.

8. Toevoeging van nuwe artikel.—Siektebystandsfonds.

Hierby word aan die Hoofooreenkoms 'n addisionele artikel —25—toegevoeg wat soos volg lui:—

25. Siektebystandsfonds.

(1) Hierby word 'n siektebystandsfonds ingestel wat bekend sal staan as die Siektebystandsfonds van die Hoedenywerheid (Kaap), en hieronder „die fonds" genoem, om voorsiening te maak vir die betaling van bystand aan werknemers gedurende tydperke waartydens hulle weens siekte van werk afwesig is.

Die fonds bestaan uit die volgende:—

(i) Bydraes wat in die fonds inbetaal word ooreenkomstig hierdie Ooreenkoms;

(ii) rente wat verkry word van die belegging van die fonds se geld;

(iii) enige ander bedrae waarop die fonds geregtig mag word.

(2) Die fonds moet volgens en ingevolge die reëls van genoemde fonds, soos deur die Raad goedgekeur, beheer word deur 'n bestuurskomitee wat hierna die „komitee" genoem word en deur die Raad op 'n behoorlik gekonstitueerde raadsvergadering aangestel is en bestaan uit een elk van die werkgewer- en werknemerverteenwoordigers op die Raad met die voorsitter en ondervoorsitter van die Raad as *ex officio* lede. Vir elke aangestelde verteenwoordiger moet 'n plaasvervanger aangestel word op die wyse soos in artikel 5 (1) van die konstitusie van die Raad, soos gewysig, bepaal. 'n Besoldigde sekretaris wat ook die sekretaris van die fonds moet wees, moet ook deur die komitee aangestel word.

(3) Een eksemplaar van die reëls van genoemde fonds en enige wysigings daarvan moet deur die Sekretaris van die Raad gehou word, en een eksemplaar van genoemde reëls en wysigings daarvan moet deur die Sekretaris van die Raad by die Sekretaris van Arbeid ingedien word.

(4) (*a*) Vir die doeleindes van dié fonds, moet elke werkgewer elke week van die lone van elkeen van sy werknemers, hieronder „bydraer" genoem, vir wie minimum lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf is en wat minstens een volle dag gedurende sodanige week gewerk het, 'n bedrag aftrek van—

(i) in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van minder as £2. 0s. 6d. per week verdien, 3d.;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £2. 0. 6d. en meer per week verdien, maar minder as £4 per week, 5d.;

(iii) in the case of an employee earning a basic wage of £4 per week and more, but less than £6 per week, the sum of sevenpence;
(iv) in the case of an employee earning a basic wage of £6 per week and more, the sum of 1s. 1d.

(*b*) To the amount so deducted in each case, the employer shall add a like amount and forward month by month, but not later than the seventh day of each month the total sum to the secretary of the fund at such address as the management committee of the fund may decide on from time to time.

(*c*) The total sum forwarded monthly by the employer representing his payments and the deductions from the wages of contributors in his employ shall in the case of the first payment by new employees be accompanied by a special form provided free by the fund reflecting—

(i) the full name of the employer;
(ii) the full name of each contributor from whose wages deductions have been made;
(iii) the works number and the fund number [provided for in sub-section (*d*) of this section] of each such contributor;
(iv) the occupation of each such contributor;
(v) the number of hours worked by each such contributor each week;
(vi) the total wages paid to each contributor each week.

In all other cases the sum need be accompanied only by a summary showing the full name of the employer, the total number of contributions under each group and the period concerned, and the amount due.

(*d*) (i) Upon receipt of the first 24 payments to the fund in respect of each contributor, the secretary of the fund shall allocate a fund number to each contributor and prepare a contribution book reflecting on the cover thereof—

(*a*) the full name of the employer;
(*b*) the full name of the contributor;
(*c*) the works number of the contributor;
(*d*) the fund number of the contributor;

The secretary shall thereafter notify the contributor to call and the book shall be handed to the contributor after the contributor has signed the book in the presence of an official of the fund.

(*e*) All moneys received by the fund shall be deposited to a banking account for the fund which shall be opened by the Industrial Council for the Millinery Industtry (Cape); provided that the management committee may from time to time authorise investment of the funds in a registered building society or other recognised financial institution.

(*f*) The committee shall appoint an auditor for the fund, who shall be a registered chartered accountant and determine his remuneration, which shall be paid out of the fund. The accounts of the fund shall be audited for the periods ending 30th June, and 31st December, of each year, and the auditor's report shall be made available not later than the 30th September, and the 31st March, respectively. A copy of the statement of accounts, together with the auditor's report, shall be transmitted to the Secretary for Labour, and a copy shall also lie for inspection at the office of the Council.

(*g*) Disbursements from the fund shall cease whenever the amount to the credit of the fund falls below £50.

(5) During periods of absence from work owing to sickness, the following benefits shall be paid to contributors to the fund; provided that applications for benefits shall comply with the rules:—

(i) In the case of an employee earning a basic wage of less than £2. 0s. 6d. per week, 17s. 6d. per week;
(ii) in the case of an employee earning a basic wage of £2. 0s. 6d. per week and more but less than £4 per week, £1. 12s. 6d. per week;
(iii) in the case of an employee earning a basic wage of £4 per week and more but less than £6 per week, £2. 7s. 6d. per week;
(iv) in the case of an employee earning a basic wage of £6 per week and more, £3. 12s. 6d. per week;

provided that these benefits shall be paid for a period not exceeding six weeks at the above rates, and thereafter for a period not exceeding three weeks at half the above rates.

For the purpose of payment of such benefits, "sickness" shall mean any illness, affliction or disease which is (i) not attributable to misconduct or excessive idulgence in intoxicating liquors or drugs and (ii) is not an accident, illness or disease in respect of which compensation is payable in terms of the Workmen's Compensation Act, 1941; provided that—

(i) no benefits will be paid in respect of any absence of two days or less, but that if such absence continue for more than two consecutive days, benefits will be paid for the full period of such absence upon production of a medical certificate;

(iii) in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £4 en meer per week verdien, maar minder as £6 per week, 7d.;
(iv) in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £6 en meer per week verdien, 1s. 1d.

(*b*) By die bedrag aldus in elke geval afgetrek, moet die werkgewer 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag maandeliks maar uiterlik die sewende dag van elke maand aan die Sekretaris van die fonds stuur na die adres waaroor die bestuurskomitee van tyd tot tyd mag besluit.

(*c*) Die totale bedrag wat maandeliks deur die werkgewer aangestuur word en wat sy betalings en die kortings van die lone van bydraers in sy diens afgetrek, verteenwoordig, moet in die geval van die eerste betaling deur nuwe werknemers vergesel wees van die spesiale vorm wat kosteloos deur die fonds verskaf word en onderstaande aantoon—

(i) die naam van die werkgewer voluit;
(ii) die naam van elke bydraer voluit van wie se lone kortings gemaak is;
(iii) die fabrieksnommer en die fondsnommer [soos in subartikel (*d*) van hierdie artikel bepaal] van elke sodanige bydraer;
(iv) die bedryf van elke bydraer;
(v) die getal ure deur elke sodanige bydraer elke week gewerk;
(vi) die totale loon aan elke bydraer elke week betaal.

In alle ander gevalle is dit alleenlik nodig dat die bedrag vergesel word van die opsomming wat die naam van die werkgewer voluit aantoon, die totale aantal bydraes onder elke groep en die betrokke tydperk, en die verskuldigde bedrag.

(*d*) (i) By ontvangs van die eerste 24 betalings aan die fonds t.o.v. elke bydraer, moet die sekretaris van die fonds aan elke bydraer 'n fondsnommer gee en 'n bydraeboekie voorberei wat op die omslag daarvan die volgende vermeld:—

(*a*) Die naam van die werkgewer voluit;
(*b*) die naam van die bydraer voluit;
(*c*) die fabrieksnommer van die bydraer;
(*d*) die fondsnommer van die bydraer.

Daarna moet die sekretaris die bydraer in kennis stel om homself aan te meld, en die boek moet aan die bydraer oorhandig word nadat die bydraer die boek in die teenwoordigheid van 'n beampte van die fonds geteken het.

(*e*) Alle geld deur die fonds ontvang, moet gestort word in 'n bankrekening vir die fonds wat deur die Nywerheidsraad vir die Hoedenywerheid (Kaap) geopen word; met dien verstande dat die bestuurskomitee van tyd tot tyd belegging van fondse in 'n geregistreerde bouvereniging of 'n ander erkende finansiële inrigting kan magtig.

(*f*) Die komitee moet 'n ouditeur, wat 'n geregistreerde geoktrooieerde rekenmeester moet wees, vir die fonds aanstel en moet sy besoldiging vasstel wat uit die fonds betaal moet word. Die rekenings van die fonds moet geouditeer word vir die tydperke wat op 30 Junie en 31 Desember elke jaar eindig en die ouditeursverslag moet onderskeidelik op of voor 30 September en 31 Maart beskikbaar wees. 'n Kopie van die rekeningstaat, tesame met die ouditeursverslag, moet aan die Sekretaris van Arbeid gestuur word, en 'n kopie moet vir inspeksie in die kantoor van die Raad ter insae gelê word.

(*g*) Uitbetalings uit die fonds moet gestaak word as die bedrag in die kredit van die fonds onderkant £50 daal.

(5) Gedurende afwesigheidstydperke van werk weens siekte, moet onderstaande bystand aan bydraers tot die fonds betaal word; met dien verstande dat aansoeke om bystand aan die reëls moet voldoen:—

(i) 17s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van minder as £2. 0s. 6d. per week verdien;
(ii) £1. 12s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £2. 0s. 6d. en meer per week, maar minder as £4 per week verdien;
(iii) £2. 7s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £4 en meer per week, maar minder as £6 per week verdien;
(iv) £3. 12s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat 'n basiese loon van £6 en meer per week verdien;

met dien verstande dat hierdie bystand vir 'n tydperk van hoogstens 6 weke teen bovermelde skale betaal moet word en daarna vir 'n tydperk van hoogstens 3 weke teen die helfte van bovermelde skale.

Vir die doeleindes van betaling van dié bystand beteken „siekte", enige siekte, gebreklikheid of kwaal wat (i) nie aan wangedrag of oormatige gebruik van sterk drank of bedwelmende middels toe te skrywe en (ii) nie 'n ongeluk, siekte of kwaal is ten opsigte waarvan skadeloosstelling kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is nie; met dien verstande dat—

(i) geen bystand t.o.v. enige afwesigheid van twee dae of minder betaal sal word nie, maar dat as dié afwesigheid vir meer as twee opeenvolgende dae duur, bystand by vertoning van 'n doktersertifikaat, vir die volle tydperk van die afwesigheid betaal sal word;

(ii) each applicant for benefit shall have contributed to the fund for a period of not less than twenty-four weeks;

(iii) benefits shall not be accumulative and no contributor shall in any cycle of one calendar year, calculated from the 1st January be paid benefits for a longer period than that prescribed in this sub-clause (i.e. six weeks at the full prescribed rate and three weeks at half the prescribed rate);

(iv) if a contributor leaves his employment in the industry for the purpose of taking employment outside the industry, he shall forfeit all claim to the fund. Should such contributor re-enter the industry he must again contribute to the fund for a period of twenty-four weeks before any benefits can be claimed;
provided that the provisions of this paragraph shall not apply to any contributor who leaves the industry to take up employment in the "Clothing Industry" as defined in any legally binding agreement arrived at by the Industrial Council for the Clothing Industry (Cape) and in the area in which such agreement is binding, but again takes employment in the Millinery Industry within a period not exceeding six months from the date he left the said Milinery Industry. In that event any contributions previously made by such contributor to the fund shall, subject to the other conditions of this section, be credited to such contributor.

(v) pregnancy and/or any sickness arising therefrom is not an "illness" for the purpose of benefits and only one visit to the doctor shall be allowed at the expense of the fund.

(6) The cost of medical attention or pharmaceutical supplies authorised by medical officers shall be paid by the management committee on presentation to that committee of satisfactory accounts by medical officers and pharmacists appointed by the management committee.

Such costs shall be in respect of a period not exceeding three weeks in any cycle of one year calculated in the manner as set out in proviso (iii) to sub-section (5) of this section and shall be subject to such further conditions as may from time to time be decided by the management committee.

(7) In the event of the expiry of this Agreement by effluxion of time or cessation for any other cause, the fund shall continue to be administered by the management committee until it be either liquidated or transferred by the Council to any other fund constituted for the same purpose as that for which the original fund was created.

(8) In the event of the dissolution of the Council, or in the event of it ceasing to function during any period in which this Agreement is binding, in terms of section *thirty-four* (2) of the Act, the management committee shall continue to administer the fund and the members of the committee existing at the date on which the Council ceases to function or is dissolved shall be deemed to be members thereof for such purpose; provided, however, that any vacancy occurring on the committee may be filled by the Minister from employers or employees in the industry as the case may be, so as to ensure an equality of employer and employee representatives and of alternates in the membership of the committee. In the event of such committee being unable or unwilling to discharge its duties or a deadlock arising thereon which renders the administration of the fund impracticable or undesirable in the opinion of the Minister, he may appoint a trustee or trustees to carry out the duties of the committee and who shall possess all the powers of the committee for such purpose. Upon the expiration of this Agreement the fund shall be liquidated in the manner set forth in section 9 of this Agreement and if upon the expiration of the Agreement the affairs of the Council have already been wound up and its assets distributed, the balance of this fund shall be distributed as provided for in section *thirty-four* (4) of the Act as if it formed part of the general funds of the Council.

(9) Upon liquidation of the fund in terms of sub-section (7) of section 25 of this Agreement, the moneys remaining to the credit of the fund after payment of all claims against the fund including administration and liquidation expenses, shall be paid into the funds of the Council.

Signed at Cape Town on behalf of the parties, this 13th day of November, 1956.

M. M. KELLER,
Chairman of the Council.

L. A. PETERSEN,
Vice-Chairman of the Council.

J. C. LESSING,
Assistant Secretary of the Council.

(ii) elke applikant om bystand moet vir 'n tydperk van minstens vier-en-twintig weke aan die fonds bygedra het;

(iii) bystand is nie-ophopend en geen bydraer kan in enige kringloop van een kalenderjaar, gereken vanaf 1 Januarie, bystand betaal word vir 'n langer tydperk as wat in hierdie subklousule voorgeskryf is, nie (t.w. ses weke teen die volle voorgeskrewe skaal en drie weke teen die helfte van die voorgeskrewe skaal);

(iv) as 'n bydraer sy diens in die nywerheid verlaat ten einde werk buite die nywerheid aan te neem, hy alle eise op die fonds verbeur. As dié bydraer weer in die nywerheid kom, moet hy weer vir 'n tydperk van vier-en-twintig weke aan die fonds bydra alvorens aanspraak op bystand gemaak kan word;
met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie op enige bydraer wat die nywerheid verlaat om in diens te tree by die Klerasienywerheid, soos in enige wetlike bindende ooreenkoms omskryf is en wat deur die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid (Kaap) aangegaan is en in die gebied waarin sodanige ooreenkoms bindend is, maar wat weer eens by die Hoedenywerheid in diens tree binne 'n tydperk van hoogstens ses maande vanaf die datum waarop hy die diens van genoemde Hoedenywerheid verlaat het. In daardie geval moet alle bydraes wat voorheen deur sodanige bydraer tot die fonds gemaak is, behoudens die ander voorwaardes van hierdie artikel, aan sodanige bydraer gekrediteer word;

(v) swangerskap en/of siekte wat daaruit voortspruit is nie 'n „siekte" waarvoor voordele bedoel is nie en net een besoek aan die dokter sal toegestaan word op koste van die fonds.

(6) Die koste van geneeskundige behandeling of artsenykundige voorrade wat deur geneeskundige beamptes gemagtig word, moet deur die bestuurskomitee betaal word by voorlegging aan daardie komitee van bevredigende verslae van geneeskundige beamptes en farmaseute deur die bestuurskomitee aangestel.

Dié koste moet t.o.v. 'n tydperk van hoogstens drie week in 'n kringloop van een jaar wees, bereken op die wyse wat in voorbehoudsbepaling (iii) van subartikel (5) van hierdie artikel verduidelik is, en is onderworpe aan dié verdere voorwaardes wat van tyd tot tyd deur die bestuurskomitee vasgestel word.

(7) Ingeval hierdie Ooreenkoms deur verloop van tyd of beëindiging om enige ander rede verval, moet die fonds steeds deur die bestuurskomitee beheer word totdat dit òf gelikwideer is òf deur die Raad oorgeplaas word na enige ander fonds wat vir dieselfde doel ingestel is as dié waarvoor die oorspronklike fonds ingestel is.

(8) Ingeval die Raad ontbind word, of ingeval dit ophou om te fungeer gedurende enige tyd waarin hierdie Ooreenkoms kragtens artikel *vier-en-dertig* (2) van die Wet bindend is, moet die bestuurskomitee steeds die fonds beheer en die lede van die komitee wat bestaan op die datum wanneer die Raad ophou om te fungeer of ontbind word, moet as lede daarvan vir hierdie doeleindes beskou word; met dien verstande egter dat enige vakature wat in die komitee ontstaan, deur die Minister uit werkgewers of werknemers, al na die geval, gevul mag word, ten einde gelykheid van werkgewer- en werknemerverteenwoordigers en van plaasvervangers in die ledetal van die komitee te verseker. Ingeval dié komitee nie in staat is of onwillig is om sy pligte na te kom of 'n dooiepunt daarin ontstaan wat die beheer oor die fonds na die mening van die Minister onprakties of onwenslik maak, mag hy 'n kurator of kuratore aanstel om die pligte van die komitee uit te voer en wat vir dié doel al die magte van die komitee moet besit. By verval van hierdie Ooreenkoms moet die fonds gelikwideer word op die wyse in artikel 9 van hierdie Ooreenkoms genoem, en indien die sake van die Raad by verval van dié Ooreenkoms reeds beredder en sy bates uitgedeel is, moet die balans van hierdie fonds uitgedeel word op die wyse wat in artikel *vier-en-dertig* (4) van die Wet verduidelik word asof dit deel van die algemene fonds van die Raad uitgemaak het.

(9) By likwidering van die fonds ingevolge subartikel (7) van artikel 25 van dié Ooreenkoms, moet die geld wat in die kredit van die fonds oorbly na betaling van alle eise teen die fonds, met inbegrip van administrasie- en likwidasiekoste, in die Raad se fondse inbetaal word.

Namens die partye op hede die 13de dag van November 1956 in Kaapstad onderteken.

M. M. KELLER,
Voorsitter van die Raad.

L. A. PETERSEN,
Ondervoorsitter van die Raad.

J. C. LESSING,
Assistentsekretaris van die Raad.

ANNEXURE F.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MILLINERY INDUSTRY (CAPE).

RADIOGRAPHIC EXAMINATION OF EMPLOYEES.

To:—

.....

.....

.....

Arrangements have been made for you to be medically examined by the Mass Radiography Service on.....

You must report to the Mass Radiography Service near the Toll Gate, Chapel Street, Cape Town, at 8·30 a.m. sharp on the above date, taking this letter with you. If you are late, you will miss the appointment and it will be necessary to make a fresh one.

This letter will be stamped in the office of the Mass Radiography service and you must collect it after examination and return it to this firm as soon as possible.

Signature.....
Name of firm.....
Date.....

STAMP OF MASS RADIOGRAPHY SERVICE.

NOTE.

(*a*) The upper portion of this form is to be completed by the employer and handed to the employee.
(*b*) The employer should also insert on the lower portion of this form the name of the firm and name of the employee.
(*c*) On receipt of the completed medical certificate below, it is to be forwarded by the employer to the Secretary of the Cape Millinery Industry Sick Benefit Fund.

(To be detached by Mass Radiography Service).

MASS RADIOGRAPHY SERVICE,
CAPE TOWN.

CONFIDENTIAL.

Serial No.....

Messrs.....

.....

Name of Employee.....

The result of the large film is satisfactory as regards tuberculosis of the lungs and we shall not require the abovenamed employee for further examination.

.....

Medical Officer.

AANHANGSEL F.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE HOEDENYWERHEID (KAAP).

RADIOGRAFIESE ONDERSOEK VAN WERKNEMERS.

AAN:—

.....

.....

.....

Reëlings is getref dat u medies op.....deur die Massa-radiografiediens ondersoek word.

U moet u presies om 8·30 vm. op bogenoemde datum by die Massa-radiografiediens, naby die Tolhek, Kapelstraat, Kaapstad, aanmeld, en hierdie brief saamneem. As u laat is, sal u die afspraak misloop en dit sal dan nodig wees om 'n nuwe te maak.

Hierdie brief sal in die kantoor van die Massa-radiografiediens gestempel word en u moet dit na die ondersoek terugkry en dit so gou moontlik aan hierdie firma besorg.

Handtekening.....
Naam van firma.....
Datum.....

STEMPEL VAN MASSA-RADIOGRAFIEDIENS.

OPMERKINGS.

(*a*) Die boonste gedeelte van hierdie vorm moet deur die werkgewer ingevul en aan die werknemer oorhandig word.
(*b*) Die werkgewer moet ook die naam van die firma en dié van die werknemer op die onderste gedeelte van hierdie vorm invul.
(*c*) By ontvangs van die ingevulde doktersertifikaat hieronder, moet dit deur die werkgewer aan die Sekretaris van die Siektebystandsfonds vir die Hoedenywerheid (Kaap) gestuur word.

(Moet deur Massa-radiografiediens afgeskeur word.)

VERTROULIK.

MASSA-RADIOGRAFIEDIENS,
KAAPSTAD.

Reeksnommer.....

Menere.....

.....

Naam van werknemer.....

Die uitslag van die groot film is bevredigend wat tuberkulose van die longe betref, en ons sal bogenoemde werknemer nie vir verdere ondersoek nodig hê nie.

.....

Mediese Beampte.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

No. 724.] [24 May 1957.

ESTABLISHMENT OF ARTHUR SEAT TRAINING SCHOOL AS A GOVERNMENT BANTU SCHOOL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *seven* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, hereby establish the Arthur Seat Training School as a Government Bantu school as from 1st January, 1957.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

No. 724.] [24 Mei 1957.

INSTELLING VAN ARTHUR SEAT OPLEIDINGSKOOL AS 'N STAATSBANTOESKOOL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig, stel ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, hierby die Arthur Seat-opleidingskool as 'n Staatsbantoeskool vanaf 1 Januarie 1957 in.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

No. 730.] [24 May 1957.

DRAFT PROCLAMATION.

CONTROL OVER INFLUX OF NATIVES ONTO CERTAIN TRIBAL AND PRIVATELY-OWNED NATIVE LAND.

Whereas it is expedient to exercise control over the influx of Natives onto certain tribally-owned land and certain privately-owned Native land;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I do hereby declare as follows:—

1. (1) Notwithstanding anything contained in any other law or in any title deed, contract or agreement, the following provisions shall take effect and have the force of law in respect of any Native who was not, at the date of promulgation hereof, lawfully resident upon land referred to in paragraphs (i) and (ii) of sub-section (2).

(2) Except with the written approval of the Native Commissioner, acting on the authority of the Chief Native Commissioner—

(i) no Native shall take up residence on land in any area which is a scheduled Native area or a released area, in terms of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and which is registered in the name of a Native tribe or in the name of the Minister of Native Affairs or any other person or body in trust for a Native tribe.

(ii) No Native (except the registered owner and his family and bona fide dependants) shall take up residence on land in any area which is a scheduled Native area, in terms of the said Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and which is registered in the name of any person or body other than the South African Native Trust as defined in section *four* of the said Act.

2. The Chief Native Commissioner may in his discretion grant or withhold the authority referred to in section *one* and in granting any authority may impose such conditions as he may deem fit.

3. Any Native who contravenes the provisions of section *one* or who contravenes or fails to comply with any condition imposed in terms of section *two*, shall be guilty of an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding fifteen pounds or in default of payment to imprisonment not exceeding one month.

4. Upon conviction of any Native in terms of section *three*, the Native Commissioner may, notwithstanding any penalty imposed by the Court, order a Native so convicted, together with such members of his family and dependants as the Native Commissioner may direct, to be removed from the land concerned by any policeman within a period specified in the order.

5. The provisions of this Proclamation shall not apply to land held under quitrent tenure under the provisions of Proclamations Nos. 227 of 1898, as amended, 241 of 1911, as amended, 117 of 1931, as amended, 43 of 1940, as amended, and under the provisions of the Glen Grey Act, No. 25 of 1894, as amended.

6. For the purposes of this Proclamation—

"registered owner" shall mean the person in whose name property is registered in a Deeds Registry under the provisions of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937;

No. 730.] [24 Mei 1957.

KONSEPPROKLAMASIE.

BEHEER OOR DIE INSTROMING VAN NATURELLE NA SEKERE STAM- EN PRIVATE NATURELLEGROND.

Nademaal dit dienstig is om beheer uit te oefen oor die instroming van Naturelle na sekere stamgrond en sekere private Naturellegrond;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid en magtiging my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), hierby as volg verklaar:—

1. (1) Ondanks enige andersluidende bepalings in enige ander wet of in enige transportakte, kontrak of ooreenkoms, word die volgende bepalings van krag en het die krag van wet ten opsigte van enige Naturel wat ten tye van die uitvaardiging hiervan, nie wettiglik woonagtig was op die grond genoem in paragrawe (i) en (ii) van subartikel (2) nie.

(2) Behalwe met die skriftelike toestemming van die Naturellekommissaris, handelende op las van die Hoofnaturellekommissaris—

(i) mag geen Naturel hom vestig op grond in enige gebied wat kragtens die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), 'n afgesonderde Naturellegebied of 'n oopgestelde gebied is en wat geregistreer is in naam van 'n Naturellestam of in naam van die Minister van Naturellesake of enige ander persoon of liggaam in trust vir 'n Naturellestam nie;

(ii) mag geen Naturel, uitgesonderd die geregistreerde eienaar en sy gesin en *bona fide* afhanklikes, hom vestig op grond in enige gebied wat kragtens genoemde Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), 'n afgesonderde Naturellegebied is en wat geregistreer is in naam van enige persoon of ander liggaam as die Suid-Afrikaanse Naturelletrust soos omskryf in artikel *vier* van genoemde Wet nie.

2. Die Hoofnaturellekommissaris kan na goeddunke die magtiging genoem in artikel *een* verleen of weier en by die verlening van enige magtiging kan hy sodanige voorwaardes oplê as wat hy goedvind.

3. Enige Naturel wat die bepalings van artikel *een* oortree of wat enige voorwaardes opgelê kragtens artikel *twee*, oortree of in gebreke bly om sodanige voorwaarde na te kom, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding onderhewig aan 'n boete van hoogstens vyftien pond, of, by wanbetaling, aan gevangenisstraf van hoogstens een maand.

4. By skuldigbevinding van enige Naturel kragtens artikel *drie*, kan die Naturellekommissaris beveel dat ondangs enige straf deur die Hof opgelê, 'n Naturel aldus skuldig bevind, saam met sodanige lede van sy gesin en afhanklikes as wat die Naturellekommissaris mag bepaal, deur enige polisieman binne 'n tydperk in die bevel bepaal, van die betrokke grond verwyder moet word.

5. Die bepalings van hierdie Proklamasie is nie van toepassing nie op grond in erfpagbesit kragtens die bepalings van Proklamasies Nos. 227 van 1898, soos gewysig, 241 van 1911, soos gewysig, 117 van 1931, soos gewysig, 43 van 1940, soos gewysig, en kragtens die bepalings van die Glen Grey-wet, No. 25 van 1894, soos gewysig.

6. Vir die toepassing van hierdie Proklamasie beteken—

„geregistreerde eienaar", die persoon in wie se naam die eiendom geregistreer is in 'n registrasiekantoor kragtens die bepalings van die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937; het—

"registered" shall have a corresponding meaning; "residence" shall in addition to its ordinary meaning, also include the residence of the family head's wife, members of his family and bona fide dependants.

No. 735.] [24 May 1957.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949.—QUEENSTOWN DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, declared the land unit in the District of Queenstown specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned proclamation.

SCHEDULE.

High Meadows Trust Farm.

No. 736.] [24 May 1957.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949.—QUEENSTOWN DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, declared the land unit in the District of Queenstown specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned proclamation.

SCHEDULE.

Lower Lahlangubo Location.

No. 738.] [24 May 1957.

MUNICIPALITY OF EAST LONDON.—REDEFINITION OF WEST BANK LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the defining, setting apart, and laying out by the Municipality of East London as a location of a certain piece of ground approximately 30 morgen 253·2 Cape square roods in extent, situate within the area under the jurisdiction of the said local authority and bounded as follows as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs:—

Commencing at a point A, the most northern beacon of the Isolation Hospital Area; thence in an easterly direction along the boundary of Lot G of the Railway Reserve for a distance of approximately 401·2 Cape feet to a point B; thence in an easterly direction along the boundary of Mill Lot for a distance of approximately 312·5 Cape feet to a point C; thence in a southerly direction along the boundary of the Aeronautical Radio Site for a distance of approximately 366·3 Cape feet to a point D; thence in an easterly direction along the boundary of the Aeronautical Radio Site for a distance of approximately 435·7 Cape feet to a point E; thence in a northerly direction along the boundary of the Aeronautical Radio Site for a distance of approximately 435·9 Cape feet to a point F on the southern boundary of the Railway Reserve; thence in an easterly direction along the boundary of the Railway Reserve for a distance of approximately 386·0 Cape feet to a point G; thence in an east-south-easterly direction along the boundary of Lot F of the Railway Reserve for a distance of approximately 1,260 Cape feet to a point H; thence in a south-westerly direction along the boundary of Fort Glamorgan Reserve (Lot FGPR) for a distance of approximately 309·2 Cape feet to a point J; thence in a south-south-

„geregistreer", 'n ooreenstemmende betekenis; en omvat—

„vestig", benewens sy gewone betekenis, ook die vestiging van die gesinshoof se vrou, lede van sy gesin en *bona fide* afhanklikes.

No. 735.] [24 Mei 1957.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949.—DISTRIK QUEENSTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, ingevolge artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, die grondeenheid in die distrik Queenstown, in bygaande Bylae gemeld, vir die toepassing van gemelde proklamasie tot 'n verbeteringsgebied verklaar het.

BYLAE.

Trustplaas „High Meadows".

No. 736.] [24 Mei 1957.

VERBETERINGSGEBIED INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949.—DISTRIK QUEENSTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, ingevolge artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, die grondeenheid in die distrik Queenstown, in bygaande Bylae gemeld, vir die toepassing van gemelde proklamasie tot 'n verbeteringsgebied verklaar het.

BYLAE.

„Lower Lahlangubo"-lokasie.

No. 738.] [24 Mei 1957.

MUNISIPALITEIT VAN OOS-LONDEN.—HEROMSKRYWING VAN WEST BANK-LOKASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die Munisipaliteit van Oos-Londen 'n sekere stuk grond, ongeveer 30 morg 253 Kaapse vierkante roede groot, gelee binne die gebied onder die beheer van genoemde plaaslike bestuur en begrens soos hieronder omskryf soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake bewaar word, as 'n Lokasie bepaal, afsonder en aanlê:—

Begin by 'n punt A, die noordelikste baken van die Isolasiehospitaalterrein; daarvandaan in 'n oostelike rigting al langs die grens van Lot G van die Spoorwegreservaat oor 'n afstand van ongeveer 401·2 Kaapse voet tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n oostelike rigting al langs die grens van Mill-lot oor 'n afstand van ongeveer 312·5 Kaapse voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidelike rigting al langs die grens van die lugvaartradioterrein oor 'n afstand van ongeveer 366·3 Kaapse voet tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n oostelike rigting al langs die grens van die lugvaartradioterrein oor 'n afstand van ongeveer 435·7 Kaapse voet tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n noordelike rigting al langs die grens van die lugvaartradioterrein oor 'n afstand van ongeveer 435·9 Kaapse voet tot by 'n punt F, op die suidelike grens van die Spoorwegreservaat; daarvandaan in 'n oostelike rigting al langs die grens van die Spoorwegreservaat oor 'n afstand van ongeveer 386·0 Kaapse voet tot 'n punt G; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting al langs die grens van Lot F van die Spoorwegreservaat oor 'n afstand van ongeveer 1,260 Kaapse voet tot by 'n punt H; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting al langs die grens van die Fort Glamorganreservaat (Lot FGPR) oor 'n afstand van ongeveer 309·2 Kaapse voet tot by 'n punt J; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting langs die

westerly direction along the boundary of Fort Glamorgan Reserve for a distance of approximately 309·1 Cape feet to a point K; thence in a southerly direction along the boundary of Fort Glamorgan Reserve for a distance of approximately 177·4 Cape feet to a point L; thence in a west-south-westerly direction for a distance of approximately 1,118·5 Cape feet to a point M, on the north-east boundary of, and approximately 132 Cape feet from the most eastern beacon of the farm Gately; thence in a north-westerly direction along the boundaries of the farm Gately and the Isolation Hospital Area for a distance of approximately 2,137·9 Cape feet to a point of commencement A.

Government Notice No. 974 of 1935, is hereby repealed.

No. 741.] [24 May 1957.

AMENDMENT OF THE REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF RICHMOND, NATAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), further to amend Government Notice No. 1032 of 1949 with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place:—

By the deletion of the figures "131", "17/6/55" and "1/7/55" where these appear in the First Schedule opposite the word "Richmond" and the substitution therefor of the figures "138", 24/5/57" and "1/6/57" respectively.

No. 742.] [24 May 1957.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF HOOPSTAD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Orange Free State":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Hoopstad	139	24/5/57	1/6/57

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Hoopstad	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Hoopstad	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Hoopstad	Two shillings.

grens van die Fort Glamorganreservaat oor 'n afstand van ongeveer 309·1 Kaapse voet tot by 'n punt K; daarvandaan in 'n suidelike rigting al langs die grens van die Fort Glamorganreservaat oor 'n afstand van ongeveer 177·4 Kaapse voet tot by 'n punt L; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,118·5 Kaapse voet tot by 'n punt M op die noordoostelike grens van, en ongeveer 132 Kaapse voet vanaf die oostelikste baken van die plaas Gately; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting al langs die grense van die plaas Gately en die Isolasie-hospitaalterrein oor 'n afstand van ongeveer 2,137·9 Kaapse voet, tot by die beginpunt A.

Goewermentskennisgewing No. 974 van 1935 word hierby herroep.

No. 741.] [24 Mei 1957.

WYSIGING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED RICHMOND, NATAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied as volg verder te wysig:—

Deur die syfers „131", „17/6/55" en „1/7/55" waar dit in die Eerste Bylae daarvan teenoor die woord „Richmond" voorkom, te skrap en dit deur onderskeidelik die syfers „138", „24/5/57" en „1/6/57" te vervang.

No. 742.] [24 Mei 1957.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED HOOPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Oranje-Vrystaat":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Hoopstad	139	24/5/57	1/6/57

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Hoopstad	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Hoopstad	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Hoopstad	Twee sjielings

No. 746.] [24 May 1957.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF MEYERTON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Transvaal":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Meyerton.....	141	24/5/57	1/6/57

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Meyerton.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Meyerton.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Meyerton.....	Two shillings.

No. 760.] [24 May 1957.

AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF STILFONTEIN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, further to amend Government Notice No. 1032 of 1949 with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, by the substitution in the First Schedule thereof opposite the word "Stilfontein" for the figures "56" of the figures "143" and by the insertion under the headings "Date of Proclamation" and "Date from which these Regulations are of force and effect" of the figures "24/5/57" and "1/6/57" respectively.

No. 764.] [24 May 1957.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF PATERSON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under, the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Paterson.....	144	24/5/57	1/6/57

No. 746.] [24 Mei 1957.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED MEYERTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Transvaal":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Meyerton.....	141	24/5/57	1/6/57

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Meyerton.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Meyerton.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Meyerton.....	Twee sjielings.

No. 760.] [24 Mei 1957.

WYSIGING VAN REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED STILFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949 met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, verder te wysig, deur in die Eerste Bylae daarvan teenoor die woord „Stilfontein" die syfers „56" deur die syfers „143" te vervang en deur die syfers „24/5/57" en „1/6/57" onder die hoofde „Datum van proklamasie" en „Datum waarop hierdie regulasies van krag word" onderskeidelik in te voeg.

No. 764.] [24 Mei 1957.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED PATERSON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van hierdie proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Paterson.....	144	24/5/57	1/6/57

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Paterson	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Paterson	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Paterson	Two shillings.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 725.] [24 May 1957.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES AND MINIMUM CURRICULUM FOR THE BOARD'S DIPLOMA IN PHARMACY.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, has approved of the amendment of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 437 of the 11th March, 1955, by the substitution for rule 5 of the following new rule:—

5. The scope of the examination shall be in accordance with the syllabus set out in Appendix "A" of these rules and candidates shall be examined in the following subjects:—

INTERMEDIATE EXAMINATION.

Botany—Theory	3-hour paper.
Botany—Practical	3-hour paper.
Chemistry I—Theory	3-hour paper.
Chemistry I—Practical	4-hour paper.
Physics—Theory	3-hour paper.
Physics—Practical	3-hour paper.
Zoology—Theory	3-hour paper.
Zoology—Practical	3-hour paper.

QUALIFYING EXAMINATION, PART I.

Physiology—Theory	3-hour paper.
Physiology—Written Practical	2-hour paper.
Forensic Pharmacy	3-hour paper.
Pharmacognosy—Theory	3-hour paper.
Pharmacognosy—Practical	3-hour paper.

QUALIFYING EXAMINATION, PART II.

Chemistry—Theory	Two 3-hour papers.
Chemistry—Practical	Two 6-hour papers.
Pharmacy	Two 3-hour papers.
Practical Pharmacy and Dispensing	Two 6-hour papers.

No. 743.] [24 May 1957.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

SALT.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, intends amending the regulations promulgated under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930,

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Paterson	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Paterson	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Paterson	Twee sjielings.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 725.] [24 Mei 1957.

SUID - AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—REËLS EN MINIMUM LEERPLAN VIR DIE KOMMISSIE SE DIPLOMA IN FARMASIE.

Die Minister van Gesondheid het, in uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg dat die reëls wat die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet gemaak het en wat by Goewermentskennisgewing No. 437 van 11 Maart 1955 afgekondig is, gewysig word deur die vervanging van reël 5 deur die volgende nuwe reël:—

5. Die bestek van die eksamens moet in ooreenstemming wees met die leerplan vervat in Aanhangsel „A" van hierdie reëls, en kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

INTERMEDIÊRE EKSAMEN.

Plantkunde—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Plantkunde—Prakties	Vraestel van 3 uur.
Skeikunde I—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Skeikunde I—Prakties	Vraestel van 4 uur.
Fisika—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Fisika—Prakties	Vraestel van 3 uur.
Dierkunde—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Dierkunde—Prakties	Vraestel van 3 uur.

KWALIFISERENDE EKSAMEN, DEEL I.

Fisiologie—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Fisiologie—Prakties skriftelik	Vraestel van 2 uur.
Geregtelike Farmasie	Vraestel van 3 uur.
Farmakognosie—Teorie	Vraestel van 3 uur.
Farmakognosie—Prakties	Vraestel van 3 uur.

KWALIFISERENDE EKSAMEN, DEEL II.

Skeikunde—Teorie	Twee vraestelle van 3 uur.
Skeikunde — Prakties	Twee vraestelle van 6 uur.
Farmasie	Twee vraestelle van 3 uur.
Praktiese Farmasie en Reseptuur	Twee vraestelle van 6 uur.

No. 743.] [24 Mei 1957.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—WYSIGING VAN REGULASIES.

SOUT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te

as amended from time to time, by the addition of the following new sub-regulation after sub-regulation (8) of regulation 41 to be numbered (9):—

"(9) Every package containing table salt, free running salt, household salt, onion salt, garlick salt or celery salt as defined in the foregoing clauses shall bear a label, in type 'G', disclosing the words 'Table Salt', 'Household Salt', etc., as the case may be."

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of this draft amendment to the regulations, within three months from the date hereof, to the Secretary for Health, P. O. Box 386, Pretoria.

No. 759.] [24 May 1957.

MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928.—AMENDMENT OF THE THERAPEUTIC SUBSTANCES REGULATIONS.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (1) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has, after consultation with the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, in terms of section *eighty-three* of the said Act, further amended the Therapeutic Substances Regulations published under Government Notice No. 1131 of the 9th August, 1935, as amended, by the addition of the following new regulations as Part I (D) of the Second Schedule:—

THERAPEUTIC SUBSTANCES REGULATIONS.

SECOND SCHEDULE.

PART I (D).

PROVISIONS APPLICABLE TO VIRALVACCINES.

INACTIVATED POLIOMYELITIS VACCINE.

Definition and Proper Name.

1. This Schedule applies to any inactivated vaccine prepared from poliomyelitis virus.

The proper name of any such vaccine is "Poliomyelitis Vaccine".

Strains of Poliomyelitis Virus.

2. The strains of poliomyelitis virus used for the preparation of poliomyelitis vaccine shall be only such as have been approved by the licensing authority.

Staff of the Establishment.

3. The establishment in which poliomyelitis vaccine is prepared and tested, as prescribed by this part of this Schedule, shall be under the complete direction and control of a person who in the opinion of the licensing authority is regarded as an expert in virology.

Production Records.

4. (i) The licensee shall—

(*a*) keep full protocols in a form approved by the licensing authority on the preparation and testing of each and every batch of vaccine on which he has commenced manufacture; and

(*b*) forward these completed protocols to the licensing authority in respect to each batch of vaccine on which he has completed manufacture and for which he desires a certificate of release as provided for in section 14 of this part of this Schedule.

wysig deur die byvoeging van die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (8) van regulasie 41 wat (9) genommer moet word:—

„(9) Elke pakket wat tafelsout, tafelsout wat nie klont nie, huishoudelike sout, uiesout, knofloksout of selderysout, soos in voorafgaande klousules omskryf, bevat, moet ‚Tafelsout', ‚Huishoudelike Sout', ens., wat ook al die geval mag wees, gemerk word in die lettertipe ‚G'".

Belanghebbende persone of liggame word gevra om binne drie maande na die datum hiervan kritiek op hierdie konsepwysiging van die regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

No. 759.] [24 Mei 1957.

WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928.—WYSIGING VAN DIE REGULASIES IN VERBAND MET TERAPEUTIESE STOWWE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), en na oorlegpleging met die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, ooreenkomstig artikel *drie-en-tagtig* van genoemde Wet, die Regulasies in Verband met Terapeutiese Stowwe, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1131 van 9 Augustus 1935, soos gewysig, verder gewysig deur die byvoeging van die volgende nuwe regulasie as Deel I (D) van die Tweede Bylae:—

REGULASIES IN VERBAND MET TERAPEUTIESE STOWWE.

TWEEDE BYLAE.

DEEL I (D).

BEPALINGS VAN TOEPASSING OP VIRUSENTSTOWWE.

GEÏNAKTIVEERDE POLIOMIËLITISENTSTOF.

Definisie en regte benaming.

1. Hierdie Bylae is van toepassing op enige geïnaktiveerde entstof wat van poliomiëlitisvirus vervaardig word.

Die eienaam van enige sodanige entstof is „Poliomiëlitisentstof".

Poliomiëlitisvirusstamme.

2. Die poliomiëlitisvirusstamme wat vir die vervaardiging van poliomiëlitisentstof gebruik word, moet slegs die wees wat deur die Lisensiërende Outoriteit goedgekeur is.

Personeel van die inrigting.

3. Die inrigting waarin poliomiëlitisentstof berei en getoets word, soos by hierdie gedeelte van hierdie Bylae voorgeskryf, moet onder die algehele leiding en beheer staan van 'n persoon wat na die mening van die lisensiërende outoriteit as 'n deskundige in virologie beskou word.

Produksie-aantekenings.

4. (i) Die lisensiehouer moet—

(*a*) volledige protokolle hou, in 'n vorm wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is, oor die bereiding en toetsing van elke afsonderlike hoeveelheid entstof wat hy begin vervaardig het; en

(*b*) hierdie voltooide protokolle ten opsigte van elke hoeveelheid entstof wat hy klaar vervaardig het en waarvoor hy 'n vrystellingsertifikaat verlang soos in artikel 14 van hierdie gedeelte van hierdie Bylae bepaal, aan die lisensiërende outoriteit stuur.

(ii) The licensee shall also, if required so to do by the licensing authority, forward as soon as is reasonably possible, to the latter—

(*a*) the completed protocols in respect of every batch of vaccine on which he has completed manufacture whether the batch passes or fails any of the tests prescribed in this Schedule and whether or not he desires a certificate of release; or

(*b*) these protocols, completed as far as is possible, in respect to every batch of vaccine on which he has commenced but abandoned manufacture and he shall state therein his reasons for such abandonment.

Provisions as to the Tissue for the Production of Poliomyelitis Virus.

5. (i) The tissue used for the production of poliomyelitis virus shall be the kidney tissue of healthy monkeys of a species which has been approved by the licensing authority for this purpose.

(ii) The kidney of a monkey shall not be used for this purpose—

(*a*) unless the monkey has reacted negatively to a tuberculin test carried out in a manner approved by the licensing authority during the preceding two weeks; or

(*b*) if the monkey has been previously used for any experimental purpose; or

(*c*) if on post-mortem examination undertaken under the supervision of a competent medical practitioner or veterinarian any significant gross pathological lesions is revealed;

provided that—

if the only experimental purpose for which the monkey has been used is the tests prescribed by section 11 or 12 of this part of this Schedule, its kidneys may be used if, since the beginning of the tests, it has shown no clinical abnormality.

Method of Producing Virus Suspensions.

6. (i) Poliomyelitis virus for preparing monovalent type lots for the vaccine shall be grown with aseptic techniques in tissue cultures containing—

(*a*) a suitable nutrient fluid;

(*b*) viable cells, trypsinised or non-trypsinised, from the kidneys of monkeys;

(*c*) suitable antibiotics in the smallest effective concentration as approved by the licensing authority; and

(*d*) if the licensee desires, phenol red in a concentration not exceeding 0·002 per cent.

(ii) No extraneous protein which is capable of producing allergic effect on injection into human subjects (such as embryonic extracts which have not been subjected to ultrafiltration, and animal serum) shall be added to the tissue cultures prepared as aforesaid, and if animal serum is used at any stage in the manufacture, it shall not be issued in such quantity that the final medium shall contain more than one part of animal serum in one million.

(iii) The virus suspension of the monovalent type lots shall be filtered at suitable intervals by a method approved by the licensing authority.

(iv) The total volume of any monovalent type lot suspensions prepared at any one time shall not exceed a volume which has been approved by the licensing authority as the maximum total volume allowed for such a suspension.

Tests of Virus Monovalent Type Suspension.

7. (i) After filtration each monovalent type lot suspension shall be tested by a method approved by the licensing authority to determine the minimum infective dose for a tissue culture, and it shall not be used in the next stage of the preparation of poliomyelitis vaccine unless it contains at least one million such doses per millilitre.

(ii) Die lisensiehouer moet ook, as die lisensiërende outoriteit dit van hom vereis, so gou as wat redelik moontlik is, die volgende aan laasgenoemde stuur:—

(*a*) Die voltooide protokolle ten opsigte van elke hoeveelheid entstof wat hy klaar vervaardig het, hetsy die hoeveelheid in enige toetse wat in hierdie Bylae voorgeskryf is, slaag of nie slaag nie en of hy 'n vrystellingsertifikaat verlang al dan nie; of

(*b*) hierdie protokolle, so ver as moontlik voltooi, ten opsigte van elke hoeveelheid entstof wat hy begin vervaardig het, maar waarvan hy die vervaardiging gestaak het, en hy moet daarin sy redes aangee waarom hy dit gestaak het.

Bepalings betreffende die weefsel vir die vervaardiging van poliomiëlitisvirus.

5. (i) Die weefsel wat gebruik word vir die produksie van poliomiëlitisvirus moet die nierweefsel wees van gesonde ape van 'n spesie wat deur die lisensiërende outoriteit vir hierdie doel goedgekeur is.

(ii) Die nier van 'n aap moet nie vir hierdie doel gebruik word nie—

(*a*) tensy die aap negatief gereageer het op 'n tuberkulientoets wat uitgevoer is gedurende die 2 voorafgaande weke op 'n wyse deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur; of

(*b*) as die aap voorheen vir enige eksperimentele doeleindes gebruik is; of

(*c*) as by nadoodse ondersoek, wat onder toesig van 'n bekwame mediese praktisyn of veearts gehou is, enige betekenisvolle groot patologiese letsels ontdek word;

met dien verstande dat—

indien die enigste eksperimentele doeleinde waarvoor die aap gebruik is die toetse is wat by artikels 11 of 12 van hierdie gedeelte van hierdie Bylae voorgeskryf word, sy niere gebruik kan word, mits dit geen kliniese abnormaliteit sedert die aanvang van die toetse getoon het nie.

Metode om virussuspensies te produseer.

6. (i) Poliomiëlitisvirus vir die bereiding van monovalente tipe hoeveelhede vir die entstof moet met aseptiese tegnieke gekweek word in weefselkulture wat die volgende bevat:—

(*a*) 'n Geskikte voedende vloeistof;

(*b*) lewensvatbare selle, getripsineer of nie-getripsineer, van aapniere;

(*c*) geskikte antibiotieka in die kleinste doeltreffende konsentrasie soos deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur; en

(*d*) as die lisensiehouer dit verlang, fenolrooi in 'n konsentrasie wat nie 0·002 persent oorskry nie.

(ii) Geen vreemde proteïen wat in staat is om 'n allergiese uitwerking by die inspuiting in die mens te veroorsaak (soos, byvoorbeeld, embrioniese ekstrakte wat nie aan ultrafiltrasie onderwerp is nie, en dierlike serum) moet by die weefselkulture wat berei is soos reeds vermeld, gevoeg word nie, en indien dierlike serum in enige stadium in die vervaardiging gebruik word, moet dit nie in sodanige hoeveelhede uitgereik word dat die finale medium meer as een deel dierlike serum in een miljoen bevat nie.

(iii) Die virussuspensie van die monovalente tipe hoeveelhede moet by geskikte tussenpose gefiltreer word deur 'n metode wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(iv) Die totale volume van enige monovalente tipe hoeveelheidsuspensies wat op enige tydstip berei word, moet nie 'n volume oorskry wat deur die lisensiërende outoriteit as die maksimum totale volume vir sodanige suspensie toegelaat is nie.

Toetse van monovalente tipe virussuspensies.

7. (i) Na filtrasie moet elke monovalente tipe hoeveelheidsuspensie getoets word deur 'n metode wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is om die minimum besmetlike dosis vir 'n weefselkultuur te bepaal, en dit moet nie in die volgende stadium van die bereiding van poliomiëlitisentstof gebruik word nie, tensy dit ten minste een miljoen sodanige dosisse per milliliter bevat.

(ii) The suspension shall also be tested by methods approved by the licensing authority for the presence of B virus and of Mycobacterium tuberculosis.

(iii) When a suspension is considered ready for testing to determine whether the strain of virus which it contains is attenuated, the suspension shall be tested for attenuation by a method approved by the licensing authority.

Method of Inactivating Virus Suspensions.

8. (i) All virus infectivity in the virus monovalent type lot suspension shall be destroyed by a method employing formaldehyde or some other means and as approved by the licensing authority.

(ii) The course of the inactivation procedure shall be checked from time to time by methods approved by the licensing authority and the minimum period of inactivation shall be estimated from the results of these checks.

Tests for Inactivation.

9. (i) When the minimum period of inactivation has been estimated in relationship to a monovalent type lot suspension, a sample of not less than 500 millilitres of the suspension shall be withdrawn by a suitable method three days before the end of that period and a further similar sample shall be withdrawn at the end of that period. Each sample shall be tested by a method approved by the licensing authority for the presence of active virus.

(ii) The suspension shall be regarded as inactivated if neither sample is shown to contain active virus. If the sample withdrawn at the end of the period of inactivation does not, but the sample withdrawn three days before the end of that period does, contain active virus, the suspension may be subjected to inactivation in accordance with the last preceding paragraph for a further three days. The suspension shall then be regarded as inactivated if, at the end of that period a further sample of not less than 500 millilitres, withdrawn and tested in the same way as the other samples, contains no active virus.

Preparation of Vaccine.

10. (i) Poliomyelitis vaccine shall be made by mixing the inactivated monovalent type lot suspension of poliomyelitis virus of types 1, 2 and 3, in such proportions as have been approved by the licensing authority, to make a trivalent pool.

(ii) Samples of each such trivalent pool shall be withdrawn and tested in accordance with sections 11 and 12 of this part of the Schedule before the filling of the final containers and before the addition of a bacteriostatic. If the licensing authority so requires, portions of these samples shall be made available to the licensing authority.

Tests for the Safety of the Vaccine.

11. (i) A sample of at least 1,500 millilitres of each trivalent pool shall be tested by methods approved by the licensing authority for the presence of active virus.

(ii) Each trivalent pool shall also be tested for the presence of active virus by inoculation into monkeys and the species of monkey and minimum number of monkeys to be used on the test and the methods of the tests to be employed shall be such as have been approved by the licensing authority.

(iii) Each trivalent pool shall also be tested for the presence of L.C.M. virus by a method approved by the licensing authority.

(iv) Vaccine from any trivalent pool shall not be issued for use in human beings if it fails to pass any of the tests prescribed by this section.

Tests for Antigenicity of Vaccine.

12. Each trivalent pool shall be tested in a suitable species of animals for its power of producing antibodies to all three types of poliomyelitis virus and the species of

(ii) Die suspensie moet ook vir die aanwesigheid van B-virus en tuberkel basiele getoets word deur metodes wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(iii) Wanneer daar beskou word dat 'n suspensie gereed is om getoets te word ten einde vas te stel of die virusstam wat dit bevat, verswak is, moet die suspensie vir verswakking getoets word deur 'n metode wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

Metode om virussuspensies te inaktiveer.

8. (i) Alle virusbesmetlikheid in die monovalente tipe virus hoeveelheidsuspensies moet deur 'n metode vernietig word waar daar van formaldehied gebruik gemaak word of op 'n ander manier en soos deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(ii) Die verloop van die inaktiveringsprosedure moet van tyd tot tyd gekontroleer word deur metodes wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is en die minimum inaktiveringstydperk moet bereken word van die resultate van hierdie kontroles.

Toetse vir inaktivering.

9. (i) Wanneer die minimum inaktiveringstydperk met betrekking tot 'n monovalente tipe hoeveelheidsuspensie bereken is, moet 'n monster van minstens 500 milliliters van die suspensie 3 dae voor die einde van daardie tydperk geneem word deur 'n geskikte metode en nog 'n soortgelyke monster moet aan die einde van daardie tydperk geneem word. Elke monster moet vir die aanwesigheid van aktiewe virus getoets word deur 'n metode wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(ii) Die suspensie moet as geïnaktiveer beskou word as daar getoon word dat geeneen van die monsters aktiewe virus bevat nie. As die monster wat aan die einde van die inaktiveringstydperk geneem is, geen aktiewe virus bevat nie, maar die monster wat 3 dae voor die einde van daardie tydperk geneem is, wel aktiewe virus bevat, kan die suspensie vir nog 3 dae aan inaktivering onderwerp word, ooreenkomstig die laaste voorafgaande paragraaf. Die suspensie moet dan as geïnaktiveer beskou word indien aan die einde van daardie tydperk nog 'n monster van minstens 500 milliliters, op dieselfde wyse as die ander geneem en getoets, geen aktiewe virus bevat nie.

Bereiding van entstof.

10. (i) Poliomiëlitisentstof moet vervaardig word deur die geïnaktiveerde monovalente tipe hoeveelheidsuspensies van poliomiëlitisvirus van tipes 1, 2 en 3 in sodanige verhoudings as wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is, te meng om 'n trivalente poel uit te maak.

(ii) Van elke sodanige trivalente poel moet monsters geneem word en ooreenkomstig artikels 11 en 12 van hierdie gedeelte van dié Bylae getoets word voordat die finale houers gevul en 'n bakteriostatiese middel bygevoeg word.

Indien die lisensiërende outoriteit dit vereis, moet gedeeltes van hierdie monsters aan die lisensiërende outoriteit beskikbaar gestel word.

Toets vir die veiligheid van die entstof.

11. (i) Uit elke trivalente poel moet 'n monster van minstens 1,500 milliliters getoets word vir die aanwesigheid van aktiewe virus deur metodes wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(ii) Elke trivalente poel moet ook getoets word vir die aanwesigheid van aktiewe virus deur inenting in ape, en die aapspesie en minimum getal ape wat gebruik moet word vir die toets, sowel as die metodes wat by die toetse gebruik word, moet dié wees wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(iii) Elke trivalente poel moet ook getoets word vir die aanwesigheid van L.C.M.-virus deur 'n metode wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

(iv) Entstof vir gebruik in mense mag uit geen trivalente poel uitgereik word as dit in geeneen van die toetse wat by hierdie artikel voorgeskryf word, nie geslaag het nie.

Toets vir antigenisiteit van entstof.

12. Elke trivalente poel moet in 'n geskikte dierespesie getoets word vir sy vermoë om teenliggaampies vir aldrie tipes poliomiëlitisvirus voort te bring, en sowel die diere-

animals to be used in these tests and the methods of carrying them out shall be such as have been approved by the licensing authority.

Certificate of Licensing Authority for Release of Vaccine for Issue.

13. The licensee shall not issue any batch of poliomyelitis vaccine for use in human beings unless it has been certified by the licensing authority to have satisfactorily passed all the tests prescribed in this part of this Schedule.

14. The licensee shall not, except in a manner which has been approved by the licensing authority, dispose of any batch of poliomyelitis vaccine, or portion thereof—

(*a*) which has been manufactured in or imported into the Union of South Africa and which has not been granted a certificate of release as provided for under section 13 of this part of this Schedule; or

(*b*) on which manufacture in the Union of South Africa has been commenced but abandoned.

Bacteriostatic.

15. If poliomyelitis vaccine is issued in multidose containers, a bacteriostatic shall be added and its nature and the concentration in which it is used shall be such as has been approved by the licensing authority.

Labelling.

16. The label on the container of poliomyelitis vaccine shall state—

(i) the date after which the preparation may not be used;

(ii) the precautions necessary for preserving the properties of the contents until that date;

(iii) the nature of any bacteriostatic added; and

(iv) the proper dose for administration of the injection into a human subject.

Method of Issue.

17. Poliomyelitis vaccine shall not be issued for use in human beings with any other material without the consent of the licensing authority.

No. 755.] [24 May 1957.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF VREDENBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Rent Board of Vredenburg absolutely as from the 24th March, 1957.

No. 756.] [24 May 1957.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF SCHWEIZER-RENEKE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Rent Board of Schweizer-Reneke absolutely as from the 26th March, 1957.

No. 757.] [24 May 1957.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF WEPENER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Rent Board of Wepener absolutely as from the 21st May, 1957.

spesie wat by hierdie toetse gebruik word as die metodes waarvolgens dit uitgevoer word, moet dié wees wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

Sertifikaat van lisensiërende outoriteit vir vrystelling van entstof vir uitreiking.

13. Die lisensiehouer moet geen hoeveelheid poliomiëlitisentstof vir gebruik in mense uitreik nie, tensy die lisensiërende outoriteit gesertifiseer het dat dit in al die toetse wat in hierdie gedeelte van hierdie Bylae voorgeskryf is, bevredigend geslaag het.

14. Die lisensiehouer moet nie, behalwe op 'n wyse wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is, enige hoeveelheid poliomiëlitisentstof of enige gedeelte daarvan van die hand sit—

(*a*) wat in die Unie van Suid-Afrika vervaardig of ingevoer is en waarvoor daar nie 'n vrystellingsertifikaat toegestaan is nie, soos ingevolge artikel 13 van hierdie gedeelte van hierdie Bylae bepaal; of

(*b*) waarvan die vervaardiging in die Unie van Suid-Afrika 'n aanvang geneem het maar gestaak is.

Bakteriostatiese middel.

15. As poliomiëlitisentstof in veeldosishouers uitgereik word, moet 'n bakteriostatiese middel bygevoeg word en sowel die aard daarvan as die konsentrasie waarin dit gebruik word, moet dié wees wat deur die lisensiërende outoriteit goedgekeur is.

Etikettering.

16. Die etiket op die houer van poliomiëlitisentstof moet die volgende aantoon:—

(i) Die datum waarna die preparaat nie gebruik mag word nie;

(ii) die voorsorgsmaatreëls wat nodig is om die eienskappe van die inhoud tot daardie datum te bewaar;

(iii) die aard van enige bakteriostatiese middel wat bygevoeg is; en

(iv) die aangewese dosis wat toegedien moet word by die inspuiting in 'n mens.

Metode van uitreiking.

17. Poliomiëlitisentstof moet nie sonder die toestemming van die lisensiërende outoriteit saam met enige ander stof vir gebruik in mense uitgereik word nie.

No. 755.] [24 Mei 1957.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD.—VREDENBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Vredenburg met ingang van 24 Maart 1957 geheel en al ontbind het.

No. 756.] [24 Mei 1957.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD.—SCHWEIZER-RENEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Schweizer-Reneke met ingang van 26 Maart 1957 geheel en al ontbind het.

No. 757.] [24 Mei 1957.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD.—WEPENER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Wepener met ingang van 21 Mei 1957 geheel en al ontbind het.

No. 758.] [24 May 1957.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF SMITHFIELD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Rent Board of Smithfield absolutely as from the 11th April, 1957.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 719.] [17th May 1957.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM VENTERSPOST No. 33, DISTRICT RANDFONTEIN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging for precious metals a certain portion of the farm Venterspost No. 33, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 10 morgen, registered in the name of Homestead (Proprietary), Limited, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2209.

No. 739.] [24 May 1957.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM WITPOORTJE No. 2, DISTRICT BRAKPAN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent 4 morgen 258 square roods, situate on the farm Witpoortje No. 2, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Marion Janet Gardiner, married out of community of property to Morgan Walton Gardiner, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2201. M.M. 17/2431.

No. 744.] [24 May 1957.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM DOORNFONTEIN No. 24, DISTRICT JOHANNESBURG, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent 45,951 square feet, situate on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Steel Sections (Proprietary), Limited, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2199.

M.M. 17/2428.

No. 758.] [24 Mei 1957.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD.—SMITHFIELD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Smithfield met ingang van 11 April 1957 geheel en al ontbind het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 719.] [17 Mei 1957.

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS VENTERSPOST No. 33, DISTRIK RANDFONTEIN, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n sekere gedeelte van die plaas Venterspost No. 33, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, ongeveer 10 morg groot, geregistreer op naam van Homestead (Proprietary), Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2209 bewaar word, as 'n publieke delwery vir edele metale te deproklameer.

17-24-29-7.

No. 739.] [24 Mei 1957.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS WITPOORTJE No. 2, DISTRIK BRAKPAN, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, 'n sekere stuk geproklameerde grond, 4 morg 258 vierkant roede groot, geleë op die plaas Witpoortje No. 2, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Marion Janet Gardiner getroud buite gemeenskap van goed met Morgan Walton Gardiner, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2201 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/2431.

No. 744.] [24 Mei 1957.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN No. 24, DISTRIK JOHANNESBURG, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, 'n sekere stuk geproklameerde grond, 45,951 vierkant voet groot, geleë op die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Steel Sections (Proprietary), Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2199 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/2428.

No. 767.] [24 May 1957.

COMMISSION OF ENQUIRY.—CESSATION OF MINING OPERATIONS.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *one hundred and twenty-seven bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of Transvaal), has been pleased to appoint the Government Mining Engineer, William Allen, Esquire, and Willem Beyers Boshoff, Esquire, as members of a commission, with the Government Mining Engineer as Chairman, to enquire into and report on the proposed cessation of mining operations by Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, on its mining title situate on the farm Modderfontein No. 6, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, and on the following additional matters:—

(1) Whether the area held under the mining title presents any prospects of further profitable working either by itself or in conjunction with any neighbouring mining property;
(2) whether it is probable that the area held under mining title could be effectively worked, either as one or more than one mining proposition, by persons other than the holder of the mining title, if they could legally do so;
(3) whether the non-working or inadequate working of the area held under mining title is likely to involve neighbouring mines in danger of cessation or curtailment of operations;
(4) whether it is desirable that any steps should be taken or any assistance be granted to enable the working of the area held under mining title to be prolonged and profitable mining operations continued and, if so, the nature of any such steps or the form of any such assistance.

It is further notified that Mr. J. J. Steyn, Principal Administrative Officer in the office of the Government Mining Engineer, has been appointed to act as Secretary to the Commission.

All correspondence should be addressed to the Secretary to the Commission, P.O. Box 1132, Johannesburg.

M.M. 58/62.

DEPARTMENT OF NUTRITION.

No. 726.] [24 May 1957.

It is hereby notified for general information that Willem Jacobus van der Merwe has been appointed to act as Secretary for Nutrition, Director of Food Supplies and Distribution and Secretary of Food Supplies and Distribution with effect from the 18th May, 1957, and during the absence on leave of Christoffel Hendrik Spamer.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 470 OF 1957.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. VAN B. SMITH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-

No. 767.] [24 Mei 1957.

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.—STAKING VAN MYNWERKSAAMHEDE.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *honderd sewe-en-twintig bis* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), behaag het om die Staatsmyningenieur, die heer William Allen en die heer Willem Beyers Boshoff tot lede van 'n kommissie te benoem met die Staatsmyningenieur as voorsitter, om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorgenome staking van mynwerksaamhede deur Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, op sy mynbrief geleë op die plaas Modderfontein No. 6, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, asmede oor die volgende addisionele aangeleenthede:—

(1) Of die terrein wat kragtens die mynbrief gehou word enige moontlikhede van verdere winsgewende ontginning inhou, hetsy op sigself of tesame met aangrensende myneiendom;
(2) of dit waarskynlik is dat die terrein wat kragtens mynbrief gehou word, doeltreffend deur ander persone as die houers van die mynbrief, as een of meer as een myneiendom ontgin kan word, indien hulle dit wettiglik kan doen;
(3) of die nie-ontginning of ontoereikende ontginning van die terrein wat kragtens mynbrief gehou word, moontlik aangrensende myne in gevaar sal stel om te sluit of om werksaamhede in te kort;
(4) of dit wenslik is dat enige stappe gedoen of enige hulp verleen moet word ten einde die ontginning van die terrein wat kragtens mynbrief gehou word, te verleng en met winsgewende mynwerksaamhede voort te gaan en, indien wel, wat die aard van enige sodanige stappe moet wees en in watter vorm enige sodanige hulp verleen moet word.

Voorts word bekendgemaak dat die heer J. J. Steyn, Eerste Administratiewe Beampte in die Staatsmyningenieur se kantoor, aangestel is om as sekretaris van die kommissie op te tree.

Alle korrespondensie moet aan die Sekretaris van die Kommissie, Posbus 1132, Johannesburg, gerig word.

M.M. 58/62.

DEPARTEMENT VAN VOEDING.

No. 726.] [24 Mei 1957.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Willem Jacobus van der Merwe met ingang van 18 Mei 1957 aangestel is om as Sekretaris van Voeding, Direkteur van Voedselvoorrade en -distribusie en Sekretaris van Voedselvoorrade en -distribusie op te tree gedurende die afwesigheid, met verlof, van Christoffel Hendrik Spamer.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 470 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. VAN B. SMITH,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal.
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter

General Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or befor the 15th July, 1957, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 15 Julie 1957 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
1924/1957.	Lot/*Perseel* No. 61A....	Bounded by Lots Nos. 10, 10A, 7 and 61 and Crown Land/*Begrens deur Persele Nos.* 10, 10A, 7 *en* 61 *en Kroongrond*	King William's Town.....	34·5104 morgen/ *morg.*

17-24-29-7

NOTICE No. 477 OF 1957.

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section *thirty-nine* (*bis*) of the Children's Act, 1937 (Act No. 31 of 1937), as amended, that the Minister of Social Welfare has accepted the surrender of the certificate of registration issued under the said section in respect of the undermentioned institution:—

Name of Institution.	*Address.*
Fairview Hostel.	P.O. Box 117, Stutterheim.

KENNISGEWING No. 477 VAN 1957.

Hierby word kragtens subartikel (7) van artikel *nege-en-dertig* (*bis*) van die Kinderwet, 1937 (Wet No. 31 van 1937), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn die teruggawe van die sertifikaat van registrasie, uitgereik kragtens genoemde artikel ten opsigte van die ondergenoemde inrigting aanvaar het:—

Naam van inrigting.	*Adres.*
Fairview Hostel.	Posbus 117, Stutterheim.

NOTICE No. 478 OF 1957.

PIENAARS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME, DISTRICT OF PRETORIA.—EXPROPRIATION OF SERVITUDES OF STORAGE OVER CERTAIN PORTIONS OF THE FARM LEEUWFONTEIN No. 320.

It is hereby notified, in terms of sub-section (2) of section *sixty* of the Water Act, No. 54 of 1956, that the Minister of Water Affairs proposes to expropriate in connection with the Pienaars River Government Water Scheme, servitudes of Storage as defined by section *one hundred and thirty-nine* (iv) of the said Act over—

(i) an area of approximately 11·8 morgen of the remaining extent of portion of the farm Leeuwfontein No. 320, District Pretoria, measuring 215·1013 morgen, registered, by Deed of Partition Transfer No. 20497/1956 dated 29th August, 1956, in the name of Douglas Gordon McCallum;

(ii) an area of approximately 15·5 morgen of Portion 79 (Portion of the north-eastern portion) of the farm Leeuwfontein No. 320, District Pretoria, measuring 146·1609 morgen, registered, by Deed of Partition Transfer No. 20496/1956 dated 29th August, 1956, in the name of Charles Victor McCallum; and

(iii) an area of approximately 19·5 morgen of Portion 80 (portion of portion) of the farm Leeuwfontein No. 320, District Pretoria, measuring 68·9404 morgen, registered, by Deed of Partition Transfer No. 20496/1956 dated 29th August, 1956, in the name of Charles Victor McCallum.

Any person other than the said registered owners, who is shown upon the said Deeds of Transfer to have any interest in the said land, is hereby called upon to communicate with the Director of Water Affairs, P.O. Box 411, Pretoria, and to state any objection that such person may have to the said expropriation.

P. K. GOOSEN.
Director of Water Affairs.

KENNISGEWING No. 478 VAN 1957.

PIENAARSRIVIER-STAATWATERSKEMA, DISTRIK PRETORIA.—ONTEIENING VAN SERWITUTE VAN WATEROPGARING OOR SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLAAS LEEUWFONTEIN No. 320.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Waterwese voornemens is om in verband met die Pienaarsrivier-staatswaterskema serwitute van wateropgaring soos omskryf in artikel *honderd-nege-en-dertig* (iii) van genoemde Wet te onteien oor—

(i) 'n gebied van ongeveer 11·8 morg van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Leeuwfontein No. 320, distrik Pretoria, groot 215·1013 morg, geregistreer op die naam van Douglas Gordon McCallum kragtens Akte van Verdelingstransport No. 20497/1956, gedateer 29 Augustus 1956;

(ii) 'n gebied van ongeveer 15·5 morg van Gedeelte 79 (gedeelte van die noord-oostelike gedeelte) van die plaas Leeuwfontein No. 320, distrik Pretoria, groot 146·1609 morg, geregistreer op die naam van Charles Victor McCallum kragtens Akte van Verdelingstransport No. 20496/1956, gedateer 29 Augustus 1956; en

(iii) 'n gebied van ongeveer 19·5 morg van Gedeelte 80 (gedeelte van gedeelte) van die plaas Leeuwfontein No. 320, distrik Pretoria, groot 68·9404 morg, geregistreer op die naam van Charles Victor McCallum kragtens Akte van Verdelingstransport No. 20496/1956, gedateer 29 Augustus 1956.

Enige persoon anders as genoemde geregistreerde eienaars wat ingevolge voormelde transportaktes enige belang in genoemde grond het, word hierby versoek om met die Direkteur van Waterwese, Posbus 411, Pretoria, in verbinding te tree en om te verklaar of sodanige persoon enige beswaar teen genoemde onteiening het.

P. K. GOOSEN.
Direkteur van Waterwese.
24-29-7

NOTICE No. 479 OF 1957.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATES.

It is hereby notified for general information that the undermentioned organizations which were registered in terms of the Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947, have surrendered their registration certificates in terms of section *fourteen* of the Act as they have ceased to function:—

Names of Organizations.	*Registration numbers.*
The Malmesbury Coloured Child Welfare and Benevolent Society, The Missionary Parsonage, Malmesbury	W.O. 880.
The Graskop Clinic Committee, P.O. Box 5, Graskop, Tvl	W.O. 1428.
Mount Prospect Clinic Committee, c/o. The Magistrate, Flagstaff	W.O. 1639.
South African Jewish Ex-Service League (West Rand Branch) P.O. Box 188, Krugerskorp	W.O. 1019.
" Welkom Tehuis ", 16 Havinga Street, Mafeking	W.O. 1613.
The Mayor's or Mayoress' Benevolent or Relief Fund, P.O. Box 42, De Aar	W.O. 1393.
The Emergency Relief Fund for Greece, P.O. Box 8175, Johannesburg	W.O. 210.
Disciples of Christ Welfare Society, P.O. Box 97, Johannesburg	W.O. 923.
The Howick Non-European Nursing Service, P.O. Box 5, Howick, Natal	W.O. 1699.
The Petrus Steyn Nursing Institution, Karroospruit, P.O. Middenin, Lindley	W.O. 754.
Crosby School Disaster Fund, Welfare House, 168 Fox Street, Johannesbrug	W.O. 1702.
White House Lads' Club, 188 Smith Street, Muckleneuk, Pretoria	W.O. 23.
Central Organising Committee for Conferences on Alcoholism (C.O.C.C.A.), 101 Koedoe Buildings, Pretoria	W.O. 1478.
The Blythswood Welfare Organization, Blythswood Missionary Institution, Butterworth, C.P.	W.O. 1237.
The Simonstown Soldiers' and Sailors' Home, Chapel Hill, Simonstown	W.O. 1210.
The South African Tank Corps Association, P.O. Box 6410, Johannesburg	W.O. 710.
" Oranje-Vrouevereniging ", Goedemoed Branch, P.O. Goedemoed, via Aliwal North	W.O. 598.
West Rand Youth Organization, Private Bag 20, Krugersdorp	W.O. 1911.
Rand Social Club for the Blind, P.O. Box 145, Brakpan	W.O. 1758.
District Nursing Service, P.O. Box 23, De Aar	W.O. 1684.
The Klipplaat District Nursing Committee, Parsonage, Klipplaat	W.O. 1188.
Rustenburg Hostels Utility Company, P.O. Box 40, Rustenburg	W.O. 1318.
South African National Tuberculosis Association, Newcastle and District Branch, 20 Earl Street, Newcastle	W.O. 1585.
Goldfields Seaside Fund, P.O. Box 215, Welkom	W.O. 1698.
Carols by Candlelight, P.O. Box 208, East London	W.O. 1634.
Jonker Relief Fund, P.O. Box 282, Bethlehem	W.O. 1296.
The South African National Tuberculosis Association, Wellington Branch. P.O. Box 12, Wellington.	W.O. 1291.
Randfontein Mayoress' Welfare Fund, 140 Park Randfontein	W.O. 277.
Blikana Methodist Mission Clinic, Private Bag Fort Hoek, P.O. Sterkspruit, C.P.	W.O. 1284.
Mokeetsi Public Welfare Committee, c/o. Buffels Store, Mokeetsi	W.O. 1421.
Adam Boshoff Fund, P.O. Box 74 Boksburg North	W.O. 1801.
Messina Child Welfare and Adult Aid, Society, P.O. Box 29, Messina	W.O. 682.
The Van Wyksvlei Women's Working Group, The Parsonage, Van Wyksvlei	W.O. 771.
The Community Centre of the Pretoria North Liaison Committee, 120 Jack Hindon Street, Pretoria North	W.O. 1799.
Camps Bay District Women Voluntary Workers, " Bingley ", Victoria Road, Camps Bay, Cape Town	W.O. 694.

P. C. NAUDE,
Registrar of Welfare Organizations.

KENNISGEWING No. 479 VAN 1957.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

TERUGGAWE VAN REGISTRASIESERTIFIKATE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergemelde welsynsorganisasies wat ingevolge die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947, geregistreer was, hul registrasiesertifikate ingevolge artikel *veertien* van die Wet teruggegee het aangesien hulle opgehou het om te bestaan:—

Name van Organisasies.	*Registrasie-nommers.*
Malmesbury Kleurling-, Kindersorg- en Liefdadigheidsvereniging, Die Sendingspastorie, Malmesbury	W.O. 880.
Graskop Kliniekkomitee, Posbus 5, Graskop, Tvl	W.O. 1428.
Die Kliniekkomitee van Mount Prospect, p/a. Die Magistraat, Flagstaff	W.O. 1639.
Suid-Afrikaanse Bond van Joodse Oud-Soldate (tak Wesrand), Posbus 188, Krugersdorp	W.O. 1019.
Welkom Tehuis, Havingastraat 16, Mafeking	W.O. 1613.
Burgemeesters- of Burgemeestersvrou Liefdadigheids of Noodhulpfonds, Posbus 42, De Aar	W.O. 1393.
„ The Emergency Relief Fund for Greece ", Posbus 8175, Johannesburg	W.O. 210.
Welsynsvereniging van die Dissipels van Christus, Posbus 97, Johannesburg	W.O. 923.
Die Howickse Verplegingsdiens vir Nie-blankes, Posbus 5, Howick, Natal	W.O. 1699.
Die Petrus Steyn Verpleeginrigting, Karroospruit, Pk. Middenin, Lindley	W.O. 754.
Die Rampfonds van die Crosby Skool, Welsynshuis, Foxstraat 168, Johannesburg	W.O. 1702.
„ White House Lads' Club ", Smithstraat 188, Muckleneuk, Pretoria	W.O. 23.
Sentrale Organiserende Komitee vir Konferensies oor Alkoholisme (S.O.K.K.A.) Koedoegebou 101, Pretoria	W.O. 1478.
Die Blythswood-welsynsorganisasie, Blythswood-sendinginrigting, Butterworth, K.P.	W.O. 1237.
Die Simonstadse Soldate- en Matrosetehuis, „ Chapel Hill ", Simonstad	W.O. 1210.
Die Suid-Afrikaanse Tenk Korpsvereniging, Posbus 6410, Johannesburg	W.O. 710.
Oranje-Vrouevereniging, tak Goedemoed, Pk. Goedemoed, Oor Aliwal-Noord	W.O. 598.
Wesrandse Jeugorganisasie, Privaatsak 20, Krugersdorp	W.O. 1911.
Randse Sosiale Klub vir Blindes, Posbus 145, Brakpan	W.O. 1758.
Distriksverplegingsdiens, Posbus 23, De Aar	W.O. 1684.
Die Klipplaatse Distrikverplegingskomitee, Pastorie, Klipplaat	W.O. 1188.
Rustenburgse Koshuis-utiliteitsmaatskappy, Posbus 40, Rustenburg	W.O. 1318.
Suid-Afrikaanse Nasionale Tuberkulosevereniging, tak Newcastle en Distrik, Earlstraat 20, Newcastle	W.O. 1585.
Goudveldse Strandfonds, Posbus 215, Welkom	W.O. 1698.
„ Carols by Candlelight ", Posbus 208, Oos-Londen	W.O. 1634.
Die Jonker-hulpfonds, Posbus 282, Bethlehem	W.O. 1296.
Die Suid-Afrikaanse Nasionale Teringvereniging, tak Wellington, Posbus 12, Wellington	W.O. 1291.
Die Welsynsfonds van die Randfonteinse Burgermeestersvrou, Parkstraat 140, Randfontein	W.O. 277.
Die Blikanase Methodiste Sendingkliniek, Privaatsak, Fort Hoek, Pk. Sterkspruit, K.P.	W.O. 1284.
Die Openbare Welsynskomitee van Mokeetsi, p/a. „ Buffels Store ", Mokeetsi	W.O. 1421.
Adam Boshoff Fonds, Posbus 74, Boksburg-Noord	W.O. 1801.
Die Vereiniging vir Kinder- en Volwassenesorg, Posbus 29, Messina	W.O. 682.
Van Wyksvlei Vroue Werkklas, Die Pastorie, Vanwyksvlei	W.O. 771.
Gemeenskapsentrum van die Skakelkomitee van Pretoria-Noord, Jack Hindonstraat 120, Pretoria-Noord	W.O. 1799.
Vrywillige Werksters van Kampsbaai en Distrik, „ Bingley ", Victoriaweg, Kampsbaai, Kaapstad	W.O. 694.

P. C. NAUDE,
Registrateur van Welsynsorganisasies.

NOTICE No. 480 OF 1957.

WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941.

UNCLAIMED MONEYS.

The following list of moneys, having remained unclaimed for a period of more than twelve months, is hereby published in terms of regulation 19 of the regulations published under Government Notice No. 1622 of the 14th July, 1950. Any person claiming payment of any of these amounts should lodge his claim with the Workmen's Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, within one month from date hereof.

In the case of European, Asiatic and Coloured workmen, claims may, for the sake of convenience, be submitted through the office of the nearest Magistrate, Native Commissioner or Department of Labour, and should be in the form of an affidavit containing the claimant's full name and address, the grounds on which the claim is based and full particulars of the accident in respect of which the amount was awarded. Native workmen should submit their claims through the nearest Magistrate or Native Commissioner who, if he is satisfied that the applicant is the rightful claimant, will submit the claim to the Workmen's Compensation Commissioner for payment.

J. P. GROBBELAAR,
Workmen's Compensation Commissioner.

KENNISGEWING No. 480 VAN 1957.

ONGEVALLEWET, 1941.

ONOPGEËISDE GELDE.

Die bygaande lys van gelde wat vir 'n tydperk van meer as twaalf maande nie geëis is nie, word ooreenkomstig regulasie 19 van die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1622 van 14 Julie 1950, bekendgemaak. Enige persoon wat op betaling van enigeen van hierdie bedrae aanspraak maak moet sy eis binne een maand vanaf die datum van publikasie hiervan by die Ongevallekommissaris, Posbus 955, Pretoria, indien.

In die geval van Blanke, Asiatiese en Kleurlingwerksmense kan die eise gerieflikheidshalwe deur die kantoor van die naaste Magistraat, Naturellekommissaris of Arbeidskantoor ingedien word en moet in die vorm van 'n beëdigde verklaring wees, waarin die eiser se volle naam en adres verskyn, tesame met die grond waarop die eis berus, asook volle besonderhede van die ongeval waarvoor die bedrag toegeken is. Naturellewerksmense moet hulle eise indien deur die naaste Magistraat of Naturellekommissaris wat, indien hy oortuig is dat die applikant die wettige eiser is, die aansoek dan aan die Ongevallekommissaris vir betaling sal stuur.

J. P. GROBBELAAR,
Ongevallekommissaris.

JANUARY/*JANUARIE* 1955.

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
F.E.M.A.....	Elias Mhlanger.....	James Thompson, Ltd.....	1 18 11
F.E.M.A.....	Tvale.....	James Thompson, Ltd.....	2 5 3
F.E.M.A.....	Joseph.....	Thompson & Stapleberg.....	4 11 11
F.E.M.A.....	William.....	Atlas Construction.....	4 13 3
F.E.M.A.....	Ernest Boy.....	J. N. van Niekerk.....	2 15 9
F.E.M.A.....	Katazile.....	Traverso & Co. (Pty.), Ltd.....	2 15 0
F.E.M.A.....	Jackson.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	0 8 0
F.E.M.A.....	Whiteman.....	Mc. Carthy Contractors.....	0 7 11
F.E.M.A.....	Napese.....	Brick and Clay Products.....	1 19 6
F.E.M.A.....	Bakise.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	1 3 11
F.E.M.A.....	Bobian.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	0 16 0
F.E.M.A.....	J. Rossouw.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	1 3 3
F.E.M.A.....	George.....	Patchett Steel Constr. Co.....	1 19 1
F.E.M.A.....	Mnyamezeli.....	Patchett Steel Constr. Co.....	4 7 10
F.E.M.A.....	Simon.....	Cape Steel Constr.....	1 5 10
F.E.M.A.....	James.....	Chas P. Pelteret (Pty.), Ltd.....	2 4 3
F.E.M.A.....	General Mdudla.....	Patchett Steel Constr. Co.....	1 13 9
F.E.M.A.....	John.....	C. F. Smit.....	1 10 0
F.E.M.A.....	John.....	Murray & Stewart, Ltd.....	0 15 9
F.E.M.A.....	Shady Mteto.....	Murray & Stewart, Ltd.....	6 2 6
F.E.M.A.....	Dan Kela.....	Robert Lea & Sons (Pty.), Ltd.....	1 11 5
F.E.M.A.....	Jackson.....	Murray & Stewart (Pty.), Ltd.....	2 12 10
F.E.M.A.....	Peter.....	Brick and Clay Products.....	5 2 5
F.E.M.A.....	W. Louw.....	L. W. Steens (Pty.), Ltd.....	0 8 1
F.E.M.A.....	Ballon.....	Brick and Clay Products.....	2 10 7
F.E.M.A.....	Ernest.....	Standard Bld. and Constrs.....	1 12 6
F.E.M.A.....	Mtshali Elias.....	Roberts Constr. Co.....	2 7 0
F.E.M.A.....	Leteni Mkize.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	10 11 4
F.E.M.A.....	Isaac.....	Toop Boniface & McEwan.....	3 5 9
F.E.M.A.....	Jerimah.....	Toop Boniface & McEwan.....	2 2 11
F.E.M.A.....	Amos.....	Toop Boniface & McEwan.....	2 6 8
F.E.M.A.....	Damascus.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	1 12 0
F.E.M.A.....	Mbikisani.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	4 6 9
F.E.M.A.....	Ernest.....	Toop Boniface & McEwan.....	2 7 2
F.E.M.A.....	Lindempi.....	W. F. Johnstone & Co., Ltd.....	1 16 10
F.E.M.A.....	Dennis.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	1 1 5
F.E.M.A.....	Shando Mtulani.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	1 12 4
F.E.M.A.....	Ngolela.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	2 7 0
F.E.M.A.....	Roy Hasper.....	F. W. Volkenborn.....	4 4 6
F.E.M.A.....	Swaartbooi.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	1 16 3
F.E.M.A.....	Tumi Vokwana.....	Roberts Constr. Co.....	1 12 11
F.E.M.A.....	Nduhizenpi.....	Standard Blds. and Constr. Co.....	0 18 2
F.E.M.A.....	Bekwipwa.....	Toop Boniface & McEwan.....	1 18 7
F.E.M.A.....	Cquzwini.....	Lewis Constr. Co., Ltd.....	2 15 0
F.E.M.A.....	Kemisi Mkize.....	Lewis Constr. Co., Ltd.....	1 12 0
F.E.M.A.....	Alfred.....	F. Frazer, Esq.....	1 18 1
F.E.M.A.....	Kuzwayo.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	1 14 10
F.E.M.A.....	Phillip Mtshali.....	C. T. Tremiwan (Pty.), Ltd.....	7 7 7
F.E.M.A.....	Beniniye Cele.....	W. J. Craig, Esq.....	3 4 11
F.E.M.A.....	P. Nadas.....	C. J. McGurk.....	1 13 0
F.E.M.A.....	Padricane.....	Dougall & Munro (Pty.), Ltd.....	1 18 7
F.E.M.A.....	Emmanuel.....	Dougall & Munto (Pty.), Ltd.....	1 2 6
F.E.M.A.....	Erioch.....	Dougall & Munro (Pty.), Ltd.....	1 7 8
F.E.M.A.....	Dilili Zondo.....	Dougall & Munro (Pty.), Ltd.....	39 0 0
F.E.M.A.....	Hlena.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	1 7 0
F.E.M.A.....	Langalaki.....	Bense Bros. (Pty.), Ltd.....	7 10 0
F.E.M.A.....	Sidlubu Ndlovu.....	G. F. J. Henwood.....	1 10 0
F.E.M.A.....	Charlie.....	A. F. Horner.....	2 17 5
F.E.M.A.....	Kothi Lehuia.....	Booth & Clarke.....	15 4 4
F.E.M.A.....	Solomon.....	Booth & Clarke.....	4 5 9
F.E.M.A.....	John.....	F. T. Cooke (Pty.), Ltd.....	11 14 0
F.E.M.A.....	Samuel.....	James Thompson, Ltd.....	10 0 4
F.E.M.A.....	Piet.....	Charles Brand & Co.....	3 6 7

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
F.E.M.A.	Fumbata Makade	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	2 9 9
F.E.M.A.	Johnson Magwi	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	2 18 10
F.E.M.A.	Stanley Williams	P. E. Plant Hire (Pty.), Ltd	0 19 4
F.E.M.A.	Frans	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	1 18 1
F.E.M.A.	George	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	3 7 11
F.E.M.A.	Champion	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	1 11 8
F.E.M.A.	Duncan	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	12 13 4
F.E.M.A.	John	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	2 8 7
F.E.M.A.	James	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	1 14 0
F.E.M.A.	Seboseli Fonati	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	2 9 9
F.E.M.A.	Douglas	Murray & Stewart (Pty.), Ltd	2 5 3
F.E.M.A.	Daniel	Stocks & Stocks (Pty.), Ltd	1 19 1
F.E.M.A.	Piet	Stocks & Stocks (Pty.), Ltd	1 19 1
F.E.M.A.	W. H. J. Meyer	Engel & Ruyter (Pty.), Ltd	2 9 6
F.E.M.A.	Stefaans	Transvaal Constr. (Pty.), Ltd	9 6 6
F.E.M.A.	Jack Monies	Clark & Downie (Pty.), Ltd	1 10 11
F.E.M.A.	Mack Silika	Stocks & Stocks (Pty.), Ltd	5 14 4
F.E.M.A.	Johannes	W. Stretton (Pty.), Ltd	3 5 10
F.E.M.A.	Joseph	J. J. Kirkness, Ltd	1 18 7
F.E.M.A.	Jonas	McLachlan Bros. (Pty.), Ltd	30 5 8
F.E.M.A.	Kabie Mooka	M. A. Buys	3 17 2
F.E.M.A.	John Tabe	Welkom Constr. (Pty.), Ltd	1 14 4
F.E.M.A.	Teho Mishasani	B. J. Lans (Pty.), Ltd	2 2 11
F.E.M.A.	Madala Zozie	H. M. Russell (Pty.), Ltd	1 12 2
F.E.M.A.	Mlibali Nazo	W. F. Osner (Pty.), Ltd	4 18 4
F.E.M.A.	Tobani Mbozi	Annand & Son	3 13 6
N. 32268/49	Solomon	Mallin Mines, P.O. Bos/*Posbus* 43, Swartruggens	3 16 8
N. 32269/49	Simon	Nat Slate Quarries, P.O. Box/*Posbus* 119, Swartruggens	1 16 0
N. 26419/50	Manase	Mallin Mines, P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 11 8
N. 28124/50	Diamond	Mallin Mines, P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	7 11 8
N. 29213/50	Herbert	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista	4 14 8
N. 29562/50	Lukas	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 1 10
N. 30561/50	Moses	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 17 11
N. 30562/50	Paul	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 15 4
N. 30563/50	Aaron	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 11 9
N. 30569/50	Andries	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 1 6
N. 30571/50	Jeremiah Matsinhen	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 5 9
N. 30572/50	Jesaije	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 12 10
N. 30573/50	Jacob	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 6 9
N. 32554/50	Weston	Mallin Mines, P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	4 6 10
N. 33042/50	Joaquim	Mallin Mines, P.O. Box/Posbus 43, Swartruggens	2 5 0
N. 21070/51	Jackson	Mallin Mines, P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 5 9
N. 21752/51	Matches	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 4 7
N. 22994/51	Rodking	Mallin Mines, Ltd. P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 5 0
N. 26078/51	Pencil	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 18 7
N. 26079/51	Ben	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 5 0
N. 26080/51	Gabriel	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 11 5
N. 26082/51	John	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 4 6
N. 26083/51	Klaas	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 8 11
N. 26389/51	Casper	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 5 0
N. 26392/51	Joel	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 2 6
N. 26395/51	Jonathan	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	3 13 11
N. 26549/51	William	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 18 11
N. 26552/51	Manuel	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 0 9
N. 31263/51	Joaquim	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 15 5
N. 31267/51	Jacob	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 9 6
N. 31270/51	William (606)	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	3 17 10
N. 31273/51	Handover	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 0 1
N. 31281/51	Peter	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 12 2
N. 34971/51	John	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 7 2
N. 35935/51	David	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	3 4 4
N. 32064/50	Petrus	Mazista Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	1 1 5
N. 32074/50	Piet	Mazista Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	3 4 2
N. 36735/51	Holland	Mazista Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	4 6 5
N. 26405/51	Piet	Mazista Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	1 15 6
N. 33498/50	William Maloto	Pretoria Coal Co., Ltd., cor. of/*hoek van* Mitchell Streets/*-straat*, Pretoria West/*-Wes*	6 17 7
N. 54110/50	Obed Rampete	Stanley Dairy (Pty.), Ltd., 134 Jan Smuts Avenue/*-laan*, Parkwood, Johannesburg	1 15 0
N. 1853/51	Joseph No. 176	Duradak Slate Quarries, Ltd., P.O. Bos/*Posbus* 106, Swartruggens	2 6 6
N. 4179/51	George Siata No. 96	Duradak Slate Quarries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 106, Swartruggens	2 3 5
N. 4181/51	Maggie No. 300	Duradak Slate Quarries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 106, Swartruggens	2 11 3
N. 18106/51	Sibaudo Jackson	Automotive Body Constr., 34 Maxwell Street/*-straat*, Ophirton, Johannesburg	2 10 0
N. 24189/50	Stoffel Kamana	Municipality/*Munisipaliteit* Middelburg, C.P./*K.P.*	1 4 8
N. 33550/51	Simon	H. & S. Motor Works, P.O. Box/*Posbus* 48, Ottosdal	2 15 9
N. 33566/51	Boas Dintwe	Town Council/*Stadsraad*, P.O. Box/*Posbus* 7, Lichtenburg	1 9 6
N. 36862/51	Alfred Mbele	Gilbert Hamer & Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 301, Durban	8 2 11
N. 49635/51	Letza Mabya	Standard Woollen Mills, Ltd., P.O. Box 121, Harrismith	5 9 2
N. 53811/51	Anderson	W. S. L. Daimonds, P.O. Swartruggens	1 8 11
N. 7384/52	Bhabhisa Majole	Duradak Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	1 9 4
N. 9367/52	Lazarus Mokuma	Duradak Slate Quarries, Ltd., Swartruggens	2 16 1
N. 9149/52	Salomon	Apex Diamonds and Base Metals, Ltd., Swartruggens	3 10 9
N. 12929/52	Solomon Moeng	British General Elec., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2406, Johannesburg	6 8 7
N. 13283/52	Jacob Pagathi	Balfour Municipality, Stuart St., Balfour	4 14 8
N. 16375/52	George Gabela	Concor Constr. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 8259, Johannesburg	2 11 1
N. 17310/52	James Banda	Brink & Brink, P.O. Box/*Posbus* 73, Ermelo	5 17 11
N. 17564/52	Joseph	Brakkloof Meule, Pk. Brakkloof	3 5 0
N. 18230/52	Simon Lathekge	Dagopoulos & Economacos, P.O. Box/*Posbus* 200, Pietersburg	1 14 4
N. 18542/52	Figao	African French Metals Holdings (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 25, Olifantsfontein	7 15 1
N. 21352/52	Modisadife	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box 43, Swartruggens	1 10 11
N. 22752/52	Jojo	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	3 8 7

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 22753/52.....	Rackson.....	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens.....	2 6 4
N. 21360/52.....	Edwin.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	1 4 7
N. 21363/52.....	Watson.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	0 19 2
N. 21364/52.....	Swart.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	1 7 4
N. 24131/52.....	Daniel.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	3 0 2
N. 24133/52.....	Ephraim.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	2 9 2
N. 24136/52.....	Godwin.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	1 4 7
N. 24137/52.....	Elias.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	2 2 2
N. 28561/52.....	Taliva.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	2 5 5
N. 26541/52.....	Abel.....	Hendler & Hendler, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 7025, Johannesburg	2 11 5
N. 30768/52.....	Kleinbooi Mokebe.....	Harrismith Muncy., P.O. Box/*Posbus* 43, Harrismith.....	9 8 11
N. 31761/52.....	Thandekile Msomi.....	J. G. J. Odendaal, 118 Loop Str., Pietermaritzburg.....	0 18 0
N. 32323/52.....	John Mosiane.....	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens.....	26 14 9
N. 33800/52.....	James.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	5 10 9
N. 33803/52.....	Sultan.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	43 11 2
N. 34016/52.....	Daniel.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	8 18 4
N. 34369/52.....	Alton.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	4 8 9
N. 34370/52.....	Daniel.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	1 2 6
N. 34371/52.....	Alpheus.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	1 2 6
N. 34899/52.....	Alfred.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	8 5 5
N. 34900/52.....	Jack.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	5 8 0
N. 34901/52.....	Earnest.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	5 6 1
N. 34902/52.....	Thomas.....	Mazista Slate Quarries, P.O. Mazista.....	2 0 0
N. 34576/52.....	Salute Mfokeng.....	Harrismith Munc. P.O. Box 43.....	2 4 5
N. 35707/52.....	July Dlamini.....	D. D. Odendaal, Kalkoenkrans, Kafferstad.....	2 5 8
N. 36227/52.....	Simon.....	Mulfry Slate Quarries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Swartruggens	1 5 9
N. 37369/52.....	Nicolaas Baker.....	A. Pasman, Die Rand, Upington.....	7 16 9
N. 37598/52.....	Gazana Nzonza (alias Kaizer).....	Hirsaw Estate, Roodebloom, Bethal.....	2 19 4
N. 37707/52.....	Alfred.....	Jno. W. Quinn & Co., P.O. Box/*Posbus* 1454, Johannesburg..	2 8 4
N. 42121/52.....	Petrus Piri.....	G. B. Valente Bros., 406 Mitchell Str., Pretoria.....	3 1 1
N. 47222/52.....	Petrus Lungoola.....	W. S. L. Diamonds, P.O. Swartruggens.....	4 4 11
N. 50975/52.....	Solomon Ngakane.....	Vereeniging Brick and Tile Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 117, Vereeniging	16 15 0
N. 51849/52.....	Ndzimandxima Madikiza.....	Stewarts & Lloyds of S. Africa, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 74, Vereeniging	2 3 2
N. 52255/52.....	Moses Shabalala.....	N. J. Stander & J. H. Steyn, P.O. Box/*Posbus* 202, Bethal.....	2 16 7
N. 52674/52.....	Gibson.....	Speedy Demolishers, P.O. Box/*Posbus* 8115, Johannesburg.....	1 19 8
N. 56003/52.....	Amos.....	C. F. Radue & Co. (Pty.), Ltd., Market Square, K.W.T.....	1 7 6
N. 56021/52.....	Piet Desi.....	Werne Est (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 83, Tzaneen.....	1 5 11
N. 483/53.....	William Chanku.....	Edw. L. Bateman, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1671, Johannesburg	0 12 10
N. 1899/53.....	Joseph.....	W. Cremer, P.O. Box/*Posbus* 184, VanderBijlpark.....	11 11 5
N. 2355/53.....	Walter Ngamtwini.....	Colas (S.A.), Ltd., 36 Recreation Road/-*weg*, East London/*Oos-London*	1 11 0
N. 3325/53.....	Frans.....	Acropolis Welding and Eng. Works, 102 Rustenburg Road/-*weg*, Krugersdorp	7 15 5
N. 6905/53.....	Mack Msimango.....	De Kwaadsteniet Bros., 99 Hertz Boulevard, Vanderbijlpark..	1 16 2
N. 7454/53.....	Mtwane.....	Alpine (B) Gold Mine, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 120, Barberton....	0 13 5
N. 8213/53.....	Hlahlane.....	V. L. Bester, P.O. Box/*Posbus* 144, Heidelberg.....	6 3 9
N. 8840/53.....	Solomon.....	Boulton & Paul, Vanderbijlpark.....	2 14 5
N. 9177/53.....	Albino Ndlalani.....	Alpine (B) Gold Mine, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 120, Barberton	0 18 0
N. 9237/53.....	Joseph.....	Alex Dingwall Eng. P.O. Box/*Posbus* 282, Benoni.....	2 2 11
N. 9553/53.....	Samuel.....	Concrete Devel. Corpm., P.O. Box/*Posbus* 8792, Johannesburg	12 18 9
N. 9560/53.....	Solomon.....	Dorman Long (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Germiston..	2 7 2
N. 10380/53.....	Maqakeni Kehlewu.....	Dundee Coal Co., Ltd. (Burnside Colliery), Dundee.....	3 15 8
N. 10493/53.....	Percy Xaba.....	Dorman Long (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 14, Vanderbijlpark	286 10 0
N. 10560/53.....	Andries Makoena.....	Delmas Milling Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 21, Randfontein..	3 12 1
N. 10881/53.....	Mpule.....	Concor Constr. Corp. (Pty.), Ltd., 62 Marshall Str., Johannesburg	3 3 3
N. 10913/53.....	Tito Dlamini.....	Durban Navigation Collieries, Ltd. No. 3, P.O. Durnacol, Newcastle Dist.	1 18 7
N. 11303/53.....	Kula Maklala.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., P.O./*Pk*. Koegasbrug.....	5 18 5
N. 11304/53.....	William Toyise.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., P.O./*Pk*. Koegasbrug.....	2 10 3
N. 11364/53.....	Daniel Ramokhoasie.....	African Cables, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 172, Vereeniging.....	3 11 1
N. 11538/53.....	Josiah.....	African Malleable Foundries, Ltd., P.O. Boo/*Posbus* 5016, Benoni South/-*Suid*	2 14 8
N. 11579/53.....	Albert.....	Dorman Long (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Germiston.....	1 10 0
N. 11591/53.....	Thomas Phosa.....	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., P.O. Boo/*Posbus* 290, Benoni	1 10 0
N. 11594/53.....	Piet Zwane.....	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 14 4
N. 11600/53.....	Headman Lseinya.....	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 14 4
N. 11705/53.....	Wilson Nombakose.....	Associated Stevedores (Pty.), Ltd., P.O. Box*Posbus* 601, East London/*Oos-Londen*	1 1 2
N. 12192/53.....	Frans.....	Dorman Long (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Germiston.....	5 7 2
N. 12350/53.....	Mqama (Sidwell) Dwasha.....	British G.E.C. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2406, Johannesburg	3 4 4
N. 12453/53.....	John Mantso.....	De Beers Cons. Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 616, Kimberley	3 1 1
N. 12478/53.....	Abel Gwebu.....	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 290. Benoni	1 10 0
N. 12535/53.....	David Mosebo.....	Buccimazza & Morante (Pty.), Ltd., Harts Hill, Natal.....	2 2 6
N. 12547/53.....	Leier Goliath.....	Commercial Hotel, Niekerkshoop.....	2 12 5
N. 12558/53.....	Backwith Skosawa.....	Davis Gelatine Ind. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 19, West/*Wes*-Krugersdorp	2 9 4
N. 12593/53.....	Amos.....	Mun. Abbatoir, P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein.....	2 19 8
N. 12685/53.....	Fonyingo Jovuza.....	Egnep (Pty.), Ltd., P.O./*Pk*. Pnge, Eastern Transvaal/*Oos-Transvaal*	4 17 3
N. 12688/53.....	John Sitole.....	Egnep (Pty.), Ltd., P.O./*Pk*. Penge, Eastern Transvaal/*Oos-Transvaal*	3 5 5
N. 12837/53.....	Sinayi Manuel.....	Clayville Foundry, Olifantsfontein.....	3 0 0
N. 13180/53.....	Jacob.....	Epic Oil Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 89, Johannesburg.....	1 19 6
N. 13356/53.....	Joseph.....	Bloemfontein Mun., P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein.....	3 12 11
N. 13421/53.....	Mfisi Hlatswayo.....	T. Bayoo, 571 Berg Str., Pietermaritzburg.....	1 16 8
N. 13500/53.....	John Nbata.....	Consol. Glass Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 863, Pretoria....	2 15 9
N. 13502/53.....	Alfred Sello.....	Consol. Glass Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 863, Pretoria....	2 2 11
N. 13504/53.....	Alfred.....	Consol. Glass Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 863, Pretoria....	2 16 4
N. 13523/53.....	Alfred Mdleli.....	Alpine (B) Gold Mine, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 120, Barberton...	2 8 2
N. 12590/53.....	Charlie.....	Bloemfontein Municipality, P.O. Box 288, Bloemfontein.....	1 14 4

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 13593/53.....	Memorial Mdlemole.....	Consol. Textile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 395, East London/*Oos-Londen*	0 9 6
N. 13613/53.....	Makwenkwe Henise.....	E.L.M. Native Administration, P.O. Duncan Village, East London/*Oos-Londen*	3 6 7
N. 13615/53.....	Mfino Molekwa (Shorty).....	Div. Council of East London/*van Oos-Londen*, P.O. Box/*Posbus* 320, East London/*Oos-Londen*	1 2 8
N. 13625/53.....	Kali Bayani.....	E. L. Stevedoring & Co., P.O. Box/*Posbus* 411, East London/*Oos-Londen*	2 16 4
N. 13662/53.....	Joseph.....	Bloemfontein Mun., P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein.....	2 2 11
N. 13663/53.....	Abel Motlhule.....	Bloemfontein Mun., P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein.....	3 4 4
N. 13658/53.....	Moketi.....	Bloemfontein Mun., P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein.....	4 1 5
N. 13704/53.....	Pitso Lihasa.....	Onderneming, P.O. Box/*Posbus* 9, Beaufort West/-*Wes*.....	2 1 10
N. 13745/53.....	Flip Motobi.....	Assoc. Canners., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 553, Germiston.....	2 8 1
N. 13782/53.....	Hobolozela Cira.....	Durban Navigation Collieries, Ltd., P.O. Durnacol, Newcaslte Dist.	2 10 2
N. 13914/53.....	Paul Phoffu.....	Bakers Garage (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 109, Pietersburg..	1 8 6
N. 13946/53.....	Jairus.....	Afr. Glue Ind., P.O. Midway.....	3 11 6
N. 14029/53.....	Dick.....	Anglo Alpha Cement, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 15, Roodepoort..	3 0 0
N. 14075/53.....	Labuis.....	P. W. Beetge. P.O. Box/*Posbus* 240, Kempton Park.....	2 14 0
N. 14150/53.....	Cita.....	Bloemfontein Munc., P.O. Box/*Posbus* 288, Bloemfontein....	3 0 0
N. 14302/53.....	Nicholas Masuto.....	André (Pty.), Ltd., 274 Pretorius Str., Pretoria.....	1 17 7
N. 14331/53.....	James Sibiya.....	Mun. Native Brewery, Reading Road/-*weg*, Benoni.....	0 6 8
N. 14398/53.....	Zachariah Sibiya.....	Dunswart Iron and Steel Works, P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 10 0
N. 14400/53.....	Obed Cwili.....	Dunswart Iron and Steel Works, P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 10 0
N. 11408/53.....	Isaac Shoba.....	Dunswart Iron and Steel Works, P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 18 7
N. 14433/53.....	Assel Dhlamlenze.....	Dunswart Iron and Steel Works, P.O. Box/*Posbus* 290, Benoni	1 14 4
N. 14444/53.....	Henry July.....	Durban Navigation Collieries, P.O. Durnacol.....	5 15 11
N. 14560/53.....	Native Velozo.....	Fabricated Steel Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Linton Jones Str., Germiston	6 17 2
N. 14568/53.....	Fijoa.....	Afr. French Metals Holdings, P.O. Box/*Posbus* 25, Olifantsfontein	4 14 4
N. 15102/43.....	Theodore Dibela.....	Consol. T3xtile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 395, East London/*Oos-Londen*	2 2 0
N. 15104/53.....	Lawrence Soga.....	Consol. Fine Spinners and Weavers, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 395, East London/*Oos-Londen*	1 3 1
N. 15126/53.....	Layman Pyaat.....	Div. Council of East London/*van Oos-Londen*, P.O. Box/*Posbus* 320, East London/*Oos-Londen*	2 5 9
N. 15220/53.....	Garsso Thes.....	Alpheus Williams & Dowse, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 399, Germiston	5 15 9
N. 15281/53.....	Ngosi.....	Escom Rand Undertaking, P.O. Box/*Posbus* 2671, Johannesburg	1 11 4
N. 15432/53.....	John Chauke.....	Egnep (Pty.), Ltd., P.O. Penge.....	4 11 4
N. 15434/53.....	William.....	French. Hollingshead, P.O. Elandsfontein.....	1 18 1
N. 16159/53.....	Alfred John Mkize.....	Durban Navigation Collieries, Ltd., Durnacol.....	0 13 6
N. 16168/53.....	Colter Brown.....	Durban Navigation Collieries, Ltd., Durnacol.....	1 10 11
N. 20600/53.....	Philemon Ndlovo.....	L. Lunz, P.O. Box/*Posbus* 61, Leslie.....	2 14 3
N. 21776/53.....	John Dingindela.....	D.C. of Mount Currie, P.O. Box/*Posbus* 67, Kokstad.....	3 9 0
N. 21777/53.....	Tam Nanie.....	D.C. of/*van* Mount Lorrie, P.O. Box/*Posbus* 67, Kokstad.....	1 2 6
N. 21997/53.....	Piet.....	Mallin Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens.....	1 7 0
N. 23433/53.....	Malifizan Kwena.....	L. Lunz, P.O. Box/*Posbus* 61, Leslie.....	1 18 7
N. 23523/53.....	Mdikeleni Gumede.....	Natal Nav. Collieries and Est. Co., Ltd., Glencoe.....	5 11 3
N. 24362/53.....	Nicodemas Joseph Mema.....	Natal Steam Coal Co. Wessels Nek.....	2 16 10
N. 24381/53.....	Kaizer Maboke.....	Newcastle Platberg Colliery, Ltd., Elandslaagte.....	2 13 2
N. 24382/53.....	Milton Mlahlwa.....	Newcastle Platberg Colliery, Ltd., Elandslaagte.....	1 4 0
N. 24680/53.....	Wilson.....	Paton Bros., Vereeniging.....	2 3 2
N. 25072/53.....	Paulos Gebeni.....	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 7, Lichtenburg.....	2 12 9
N. 25691/53.....	Samuel Vries.....	Olivier Motors, P.O. Box/*Posbus* 62, Coligny.....	2 11 5
N. 26156/53.....	Peter Mahambihlana.....	Natal Nav. Collieries & Est. Co., Ltd., Glencoe.....	5 7 10
N. 26492/53.....	Mandakasha Shabangu.....	Newcastle Platberg Coll., Ltd., Elandslaagte.....	4 12 7
N. 26496/53.....	Kolisile Levi.....	Newcastle Platberg Coll., Ltd., Elandslaagte.....	1 10 11
N. 26497/53.....	Mbhele Ndumisa.....	Newcastle Platberg Coll., Ltd., Elandslaagte.....	1 11 6
N. 26530/53.....	Robinson Welima.....	Leanoard Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 49, Kinross....	3 17 8
N. 27001/53.....	Joseph.....	Hudsons Transport Co., P.O. Box/*Posbus* 257, Germiston.....	1 18 7
N. 27010/53.....	Jackson Lemanyiwa Mate.....	Natal Steam Coal Co., Ltd., Wessels Nek.....	2 11 11
N. 27506/53.....	Sikanti Vundhla.....	Natal Steam Coal Co., Ltd., Wessels Nek.....	2 2 9
N. 27622/53.....	Joseph.....	E. D. Long & Co., P.O. Box/*Posbus* 58, Crown Mines.....	6 0 0
N. 27629/53.....	Johannes Dekeda.....	National Spring Works, 58 Webber Str., Selby.....	3 2 0
N. 28327/53.....	Saide Banda.....	J. Gelletich & Co., P.O. Box/*Posbus* 2413, Johannesburg.....	1 11 2
N. 28508/53.....	Mqonde Sibande.....	Natal Tanning Extract Co., Ltd., Panbult Estate., P.O. Iswepe..	1 13 9
N. 28563/53.....	Elias.....	Lecol Prod. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 8911, Johannesburg..	2 15 9
N. 28778/53.....	Johannes Mojola.....	Max Hirshowitz, P.O. Box/*Posbus* 72, Bethal.....	2 14 6
N. 29157/53.....	Joseph Komanzi.....	Imperial Cold Storage and Supply Co., P.O. Box/*Posbus* 162, East London/*Oos-Londen*	7 13 8
N. 29545/53.....	James Shabalala.....	E. C. Meier, P.O. Box/*Posbus* 70, Piet Retief.....	1 1 3
N. 29820/53.....	Albert.....	Mazista Slate Quarries, Ltd., P.O. Mazista.....	1 16 3
N. 30154/53.....	Lucas Kumalo.....	Jno. W. Quinn & Co., P.O. Box/*Posbus* 1454, Johannesburg....	1 10 0
N. 30159/53.....	Piet.....	Jno. W. Quinn & Co., P.O. Box/*Posbus* 1454, Johannesburg....	1 17 4
N. 30191/53.....	Johannes.....	Perfection Piston Mnf. Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 131, Roodepoort	1 14 4
N. 30437/53.....	Martiens.....	Hay Asbestos, Noupoort, Niekerkshoop, Dist. Hay.....	9 1 3
N. 30618/53.....	Wilson.....	Hendler & Hendler, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 7025, Johannesburg.	3 4 4
N. 30689/53.....	John.....	Mallin Diamond Mine, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 12 7
N. 30712/53.....	Simon.....	Nagington Motors (Pty.), Ltd., 321 Prince George Avenue/-*laan*, Brakpan	2 19 10
N. 30885/53.....	Labison.....	Primrose B4icks Works, P.O. Box/*Posbus* 49, Germiston.....	1 18 7
N. 31004/53.....	Keswa Bhekifa.....	The Ntal Ranning Extract Co., Ltd., P.O. Iswepe, Eastern Transvaal/*Oos-Transvaal*	6 15 6
N. 31290/53.....	Mplofite Jalisa.....	Gonubie Brickfields, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 833, East London/*Oos-Londen*	2 2 11
N. 31309/53.....	Jim Tichiba.....	Modern Bricks, P.O. Box/*Posbus* 528, East London/*Oos-Londen*	2 15 7
N. 31311/53.....	Mzemani Tjantjie.....	Modern B4icks, P.O. Box/*Posbus* 528, East London/*Oos-Londen*	1 12 5
N. 31435/53.....	James Smetsha.....	W. J. Leith & Co., P.O. Box/*Posbus* 550, Pretoria.....	7 0 3
N. 31507/53.....	Moziakwi.....	Mallin Diamond Mine, P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens....	2 4 10
N. 31548/53.....	Mboyisile Ndayi.....	The Newcastle Platberg Colliery, Ltd., Elandslaagte.....	2 1 2
N. 31549/53.....	Solomon Mnyasi.....	The Newcastle Platberg Colliery, Ltd., Elandslaagte.....	3 15 3
N. 31625/53.....	Ntungwana Maqobozo.....	Hippo Roller Milling & Co., Gately Township, East London/*Oos-Londen*	2 11 7

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 31714/53.....	Jim Mofokeng.....	Jacks Fencing and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 7679, Johannesburg	1 18 7
N. 31716/53.....	Solly.....	Jacks Fencing and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 7679, Johannesburg	2 11 5
N. 31759/53.....	Samuel.....	Edwards Jacobs, P.O. Box/*Posbus* 430, Germiston.....	1 10 0
N. 31764/53.....	Alpheus Ramollo.....	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 13, Kempton Park.....	5 4 6
N. 31804/53.....	Arius Malakane.....	Petra Meubels, P.O. Box/*Posbus* 1356, Pretoria.....	2 17 2
N. 31827/53.....	Mpetine Mnize.....	Imperial Hotel, 224 Loop Street/-*straat*, Pietermaritzburg.....	2 14 0
N. 31991/53.....	Charlie.....	Irvin & Johnson, 22 Betha Street/-*straat*, Braamfontein, Johannesburg	1 16 2
N. 32234/53.....	Johannes Ziamine.....	Divisional Council, P.O. Box/*Posbus* 97, King William's Town	18 4 6
N. 32281/53.....	John.....	Hall Longmore & Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 29, Luipaardsvlei	1 16 2
N. 32315/53.....	Daniel.....	National Monumental Works, P.O. Box/*Posbus* 164, Benoni...	1 7 11
N. 32524/53.....	Ben Nojouw.....	Nas Feeds, East London/*Oos-Londen*.....	4 4 5
N. 32611/53.....	Lucas.....	Mazista Slate Quarries, P.O./*Pk.* Mazista.....	4 4 5
N. 32613/53.....	Moskar.....	Mazista Slate Quarries, P.O./*Pk.* Mazista.....	2 6 11
N. 32642.....	Samson.....	Hard Metals, Ltd., Parry Road/-*weg*, Nuffield, Springs.....	3 4 4
N. 32652/53.....	Phenias.....	R. Leggat, P.O. Box/*Posbus* 116, Pretoria.....	5 2 11
N. 32771/53.....	Oaker.....	L. & F. Metter, P.O. Box/*Posbus* 94, Germiston.....	1 10 0
N. 32804/53.....	Jim Duda.....	Divisional Council, King William's Town.....	0 18 9
N. 32805/53.....	Cardouw Richard.....	Knysna Sawmills, P.O. Box/*Posbus* 107, Knysna.....	1 18 7
N. 33005/53.....	Vumela Nase.....	Pietermaritzburg Hide and Skin Group, P.O. Box/*Posbus* 36, Pietermaritzburg	5 17 6
N. 33017/53.....	John.....	Jack's Fencing and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 7679, Johannesburg	3 4 4
N. 33101/53.....	Keiser Kgoale.....	Hoëveld Handelaars, P.O. Box/*Bus* 10, Kerelaw.....	1 0 8
N. 33107/53.....	Petrus.....	Edward Jacobs, P.O. Box/*Posbus* 436, Germiston.....	3 17 2
N. 33264/53.....	Pitso Petros Paki Mofukeng.....	Natal Steam Coal Co., Wessels Nek.....	2 8 11
N. 33281/53.....	James Mqarana.....	The Newcastle Platberg Colliery, Elandslaagte.....	1 7 0
N. 33299/53.....	John Ramonefu.....	Pretoria Deutscher Verein, P.O. Box/*Posbus* 340, Pretoria.....	1 9 9
N. 33394/53.....	Mzondeni Mtetwa.....	Natal Navigation Colliery, P.O./*Pk.* Glencoe.....	8 19 5
N. 33425/53.....	Jacob Nguni.....	Pretoria Stone and Steel Co., P.O. Box/*Posbus* 1335, Pretoria..	4 5 9
N. 33555/53.....	Richard Sebola.....	Northern Tvl. Auto Service, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 64, Pietersburg	2 2 5
N. 33561/53.....	John Nyalungu.....	Pretoria Hygienic Bakery, 371 Church Street East/*Kerkstraat-oos*, Pretoria	2 8 6
N. 33628/53.....	Koatsmeter.....	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 94, Krugerdorp.....	3 8 2
N. 33720/53.....	Frans.....	Premier (Tvl.) Diamond Mining Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan	1 11 4
N. 33830/53.....	Peter Tenza.....	Local Health Commission, P.O. Box/*Posbus* 20, Plessislaer, Natal	1 9 5
N. 33866/53.....	Hendrik Jacob.....	L. & F. Metter (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 334, Germiston...	2 2 11
N. 33974/53.....	Mdaka Minisi.....	Natal Navigation Collieries, P.O./*Pk.* Glencoe.....	5 10 5
N. 33999/53.....	December Cweca.....	The Newcastle Platberg Colliery, Elandslaagte.....	5 8 11
N. 34002/53.....	William Makhansa.....	The Newcastle Platberg Colliery, Elandslaagte.....	2 11 5
N. 34102/53.....	Abram.....	P.U.D., 149 Jacob Maré Street/-*straat*, Pretoria.....	2 8 1
N. 34218/53.....	Sepate.....	Hall Longmore & Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 29, Luipaardsvlei	3 12 3
N. 34234/53.....	William Makhoxa.....	The Newcastle Platberg Colliery, Ltd., P.O./*Pk.* Elandslaagte..	8 4 7
N. 34540/53.....	Petrus Ntapile Molokwane.....	Pioneer Steel Prod., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 74, Langlaagte.....	1 10 0
N. 34622/53.....	Babile.....	Messrs. Ed. Jacobs, P.O. Box/*Posbus* 430, Germiston.....	5 16 6
N. 34820/53.....	Amos.....	Holdain Boxes, Ltd., 18 James Bright Avenue/-*laan*, Driehoek, Germiston	3 9 8
N. 34879/53.....	Mita Fotage.....	Poly Resin Prod., Ltd., Woodbrook, East London/*Oos-Londen*	2 8 10
N. 35160/53.....	Elias Mabelane.....	Lilienfeld Storage and Cartage (Pty.), Ltd., 263 Andries Street/-*straat*, Pretoria	2 14 3
N. 35749/53.....	Austin Maré.....	Holland Electro Chemical Ind. (Pty.), Ltd., Ballengeich, Natal	0 17 10
N. 36196/53.....	Simon Dlamini.....	The Newcastle Platberg Colliery, Ltd., P.O./*Pk.* Elandslaagte...	2 4 5
N. 40074/53.....	Aron Ngubeni.....	Star Sawmills, 76 McKeghnie Street/-*straat*, Harrismith.....	30 9 6
N. 40198/53.....	Johannes Paulus.....	Vereeniging Cons. Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging	1 11 2
N. 40933/53.....	Piet Ndhlovu.....	Vereeniging Cons. Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 54, Bethal...	1 5 9
N. 41074/53.....	Robert Molifi.....	Union Mill Prod., P.O. Box/*Posbus* 89, Harrismith.....	1 7 9
N. 41626/53.....	Mac.....	Duradan Slate Quarries, P.O. Box/*Posbus* 132, Swartruggens..	1 12 2
N. 42775/53.....	Motzetzane.....	Sasol, P.O. Box/*Posbus* 1, Sasolburg, O.F.S./*O.V.S.*.....	3 7 6
N. 42918/53.....	Moldin Mfabana.....	P.C. Zanene (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	2 0 5
N. 44962/53.....	Samson Sitole.....	R.M.C. Foundry and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 34, Luipaardsvlei	4 8 6
N. 45125/53.....	James Mposula.....	The Rand Mining Timber Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 95, Piet Retief	0 17 5
N. 45505/53.....	Jim Makwa.....	S.A. Lucerne Ind., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 104, Upington.....	1 14 4
N. 45641/53.....	Albert.....	Waygood-Otis (S.A.), Ltd., P.O. Box 2729, Johannesburg.....	4 6 4
N. 45746.....	Thekiso.....	United Excavators (Pty.), Ltd., 27 Churchill Street/-*straat*, Crosby, Johannesburg	1 18 7
N. 46254/53.....	Piet.....	Wil-Ford (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 190, Roodepoort.....	2 2 5
N. 46260/53.....	Mviela.....	Wil-Ford (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 190, Roodepoort.....	1 17 8
N. 46264/53.....	Pinto.....	Wil-Ford (Pty.)., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 190, Roodepoort.....	1 10 0
N. 46278/53.....	Sumberam.....	Wil-Ford (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 190, Roodepoort.....	1 9 9
N. 46334/53.....	Thomas.....	Speedy Demolishers, P.O. Box/*Posbus* 8115, Johannesburg.....	1 12 8
N. 46560/53.....	Charlie Hatebe.....	Vaalharts Landbou Koöperasie, P.O. Box/*Posbus* 4, Hartswater	3 7 6
N. 46969/53.....	Molefe Molete.....	John Thompson, P.O. Box/*Posbus* 3570, Johannesburg.....	2 11 5
N. 47323/53.....	Tongoe.....	Wil-Ford (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 190, Roodepoort.....	1 17 4
N. 47361/53.....	Andries Madigo.....	Sentraal Westelike Koöperasie, P. O. Box/*Posbus* 31, Klerksdorp	2 7 0
N. 47495/53.....	Leonard.....	R.M.C. Foundry and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 34, Luipaardsvlei	5 2 6
N. 47565/53.....	Mshofi Mkalipi.....	Union Wattle Corp., P.O. Box/*Posbus* 19, Piet Retief.....	1 2 6
N. 47629/53.....	Robert Meke.....	P. C. Zanen, S.A. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	27 2 11
N. 47670/53.....	Johannes Vilikazi.....	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark.....	3 17 2
N. 47780/53.....	Jim Mboysa.....	R.M.C. Foundry and Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 34, Luipaardsvlei	1 10 0
N. 48078/53.....	Mbegiseni Shezi.....	Ema Rottcher, P.O. Box/*Posbus* 98, Richmond, Natal.....	2 0 6
N. 48290/53.....	Kay Hlatywayo.....	K. H. H. Rabe, P.O. Box/*Posbus* 5, Moolman.....	1 11 3
N. 48351/53.....	Khasali.....	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark.....	11 3 8
N. 48406/53.....	Pato Totsa.....	V.d. Byl Eng. Corp., Vecor, Vanderbijlpark.....	1 18 7
N. 48510/53.....	Henry Zondi.....	Wallace & Newcomb (Pty.), Ltd., 5 Drummond Street/-*straat*, Pietermaritzburg	3 7 11
N. 48538/53.....	Nqoyi.....	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark.....	3 4 4

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 48561/53	Rubin	Robertson Arch. and Mon. Stone Works, P.O. Box/*Posbus* 2262, Johannesburg	2 17 8
N. 48609/53	Jacob Mahlanga	Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Randfontein Estates Grinding House, Randfontein	0 14 6
N. 48828/53	Ben	Castle Brewery, Kruis Street/-*straat*, Johannesburg	1 14 4
N. 48962/53	Jackson Modepani	Utility Wood Prod., Ltd., 116 Lower Main Reef Road/-*weg*, George Goch	1 14 4
N. 49031/53	Jafta Santila	The United Tobacco Co., Main Reef Road/-*weg*, Industria	2 9 4
N. 49051/53	Petrus Magubane	Shell Co. of S.A., Ltd., Victoria Road/-*weg*, Pietermaritzburg	2 2 11
N. 49114/53	Gilane Mawusa	Reinstorf Bros., P.O. Box/*Posbus* 4, Moolman	1 6 9
N. 49269/53	Solomon Zwane	Rand Mining Rinber Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 95, Piet Retief	2 9 10
N. 49585/53	Wilson No. 60	C. C. Taylor & Co. (Pty.), Ltd., Twenty-seventh Street/*Sewe-en-twintigste Straat*, Malvern, Johannesburg	2 11 5
N. 49776/53	Abraham	S.A. Breweries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1099, Johannesburg	4 14 4
N. 49852/53	Hendrik	Wire Industries, P.O. Box/*Posbus* 8799, Johannesburg	4 14 0
N. 49902/53	Thomas Mzuza	Union Glass, Ltd., Talana	2 16 0
N. 49905/53	Isaac Mdvandwe	Unizen Holdings (Pty.), Ltd., 33 Frere Road/-*weg*, Bertrams, Johannesburg	2 4 7
N. 49906/53	Alfred Hewane	Vereeniging Cons. Mills., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging	2 1 4
N. 49969/53	Pickelele Majola	Tate Pipe Lining Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 16, Salt River, C.P./*Soutrivier, K.P.*	1 10 0
N. 50144/53	Isaac Nekana	Fred Wilmot Motors (Pty.), Ltd., 35 Scott Street/-*straat*, Waverley, Johannesburg	3 17 6
N. 50283/53	Jacob Mabati	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 35, Vereeniging	2 7 2
N. 50418/53	Edward Mgadi	Selby Metal Ind., 28 Maddison Street/-*straat*, Jeppe, Johannesburg	2 11 3
N. 50622/53	Jacob Sithole	Reef Timbers, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 23, Benoni South/-*Suid*	1 18 7
N. 50814/53	Joseph	Reef Sawmills, P.O. Box/*Posbus* 277, Johannesburg	2 2 11
N. 50989/53	Doanna Jola	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 399, King William's Town	1 17 4
N. 51192/53	Molomolise	Sasol Dorpsgebiede, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 1, Sasolburg	6 19 4
N. 51248/53	Solomon	Simplex Elect. Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 751, Springs	3 6 4
N. 51311/53	Daniel Hlongwane	Speedy Demolishers, P.O. Box/*Posbus* 8115, Johannesburg	2 6 8
N. 51328/53	John Jacbos	M. J. Viljoen, P.O. Box/*Posbus* 98, Graaff Reinet	2 10 8
N. 51334/53	July Nconco	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	3 3 10
N. 51349/53	Maqwembere	Spes Bona Timber Co., P.O. Box/*Posbus* 204, Tzaneen	0 17 11
N. 51580/53	James	Sasol, P.O. Box/*Posbus* 1, Sasolburg, O.F.S./*O.V.S.*	2 18 11
N. 51593/53	Petrus Ntshingu	Thesen Ind. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna	2 16 3
N. 51611/53	Freddie Landu	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	1 11 1
N. 51612/53	Mziwandile Bula	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	1 17 4
N. 51640/53	Petrus	S.A. Breweries, P.O. Box/*Posbus* 1099, Johannesburg	2 15 9
N. 51667/53	Petrus Lilishe	Waterproofing (Pty.), tLd., P.O. Box/*Posbus* 3045, Johannesburg	0 7 4
N. 51693/53	Stefaans Hlengane Hlaluka	Strettons Steel (Pty.), Ltd., 138, Struben Street/-*straat*, Pretoria	2 6 9
N. 51799/53	Mashako	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 450, Pretoria	3 8 7
N. 51885/53	Stanford Peta	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	1 11 1
N. 51887/53	Sam Mookangwe	M. Selikman, P.O. Box/*Posbus* 26, Benoni	2 15 9
N. 51952/53	Thomas Mahlangu	M. Selikman, P.O. Box/*Posbus* 26, Benoni	3 8 7
N. 52003/53	Thomas	S.O.K. Eng. Works (Pty.), Ltd., 206 Lower Main Reef Road/-*weg*, Eenver, Johannesburg	1 19 1
N. 52143/53	James Mdyeshe	Ravens Radio Elec. Co., 31 Church Street/-*straat*, East London/*Oos-Londen*	1 15 0
N. 52144/53	Joseph Javuka	Ravens Radio Elec. Co., 31 Church Street/-*straat*, East London/*Oos-Londen*	2 10 0
N. 52257/53	Petrus Masebe	West Rand Eng. Works, P.O. Box/*Posbus* 76, Krugersdorp	1 18 7
N. 52308/53	Mokoso Phepheng	Star Diamonds, P.O. Box/*Posbus* 9, Theron, O.F.S./*O.V.S.*	4 12 7
N. 52374/53	Jonas	Thornton's Transportation, P.O. Box/*Posbus* 769, Johannesburg	2 11 5
N. 52469/53	Mdaniswa	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark	3 12 11
N. 52471/53	Judas	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark	3 4 4
N. 52472/53	Soreke	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark	3 0 0
N. 52475/53	Jinkintetho	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark	3 0 0
N. 52514/53	Abram Maleko	Vereeniging Cons. Mills, P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging	2 19 9
N. 52580/53	Mack Mpumpu	P. C. Zanen (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 299, King William's Town	1 14 2
N. 53067/53	Tefo Samuel	Vereeniging Cons. Mills, P.O. Box/*Posbus* 3, Vereeniging	2 1 9
N. 53121/53	Piet Sekon	Westelike Graan Boere Koop., P.O. Box/*Posbus* 22, Malmesbury	3 5 8
N. 55438/53	Sebastian	Afr. French Metal Holdings, P.O. Box/*Posbus* 25, Olifantsfontein	3 17 2
N. 56009/53	Kaizer Bixa	Vecor Works, Vanderbyl Park	2 11 5
N. 2090/54	Jan Mazibuku	All Transports, Ltd., Bethlehem	3 12 4
N. 3962/54	Ben Penny	P. A. Booysens & Co., P.O. Box/*Posbus* 569, Bethlehem	1 14 10
N. 42643/54	Kaizer Ntloke	Southern Sea Fishing Enterprises (Pty.), Ltd., Saldanha, Cape Province/*Kaapprovinsie*	4 18 8
CPE. 54/33221	J. Fortuin	C/o/*P/a.* Parow Muncy., Parow, Paarl	1 7 2
CPE. 5563/54	J. Martin	The Simpson Road Construction Co., Glenboig Road/-*weg*, Parow, Paarl	2 5 10
CPE. 32501/54	G. Fourie	Southern Cross Mnfg. Co., cor. of/*hoek van* Mill and/*en* Nuffield Streets/-*strate*, Bloemfontein	0 16 6
CPE. 38670/54	Jan Maarman	C. Kreiner & Co., Main Road/*Hoofweg*, P.O./*Pk.* Grabouw	0 15 0
CPE. 30751/54	E. Jacobs	Griffiths & Inglis, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 39, Parow, Paarl	3 10 5
CPE. 20478/47	A. Jantjies	Griffiths & Inglis, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 39, Parow, Paarl	3 9 0
CPE. 32911/54	H. L. Wadsworth	Hendler & Hendler, P.O. Box/*Posbus* 7025, Johannesburg	0 16 6
CPE. 33961/54	P. Morkel	C. Rutherford & Son (Pty.), Ltd., Gunners Circle, Epping Ind. Dorpsgebied	4 5 9
CPE. 32976/54	D. Gordon	George Wimpey & Co., Poste Restante Suider Paarl, Parow	3 5 11
CPE. 33412/54	A. Abrahams	George Wimpey & Co., Poste Restante Suider Paarl	1 2 0
CPE. 37960/54	A. Scipione	Monis Wineries, Island Street/-*straat*, Huguenot	3 17 9
CPE. 9092/54	P. S. van den Berg	C. J. Fuchs, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 75, Alberton	2 19 7
CPE. 5142/54	B. A. Roets	Fraser & Chalmers, P.O. Box/*Posbus* 81, Welkom	13 3 9
F.E.M.A.	D. L. Mumford	A. L. Collins & Co. (Pty.), Ltd	1 13 0
F.E.M.A.	Simpson	Roberts Construction Co	2 8 10
F.E.M.A.	Wilfred	Africa Genl. Constr. Co., Ltd	1 18 10
F.E.M.A.	Haje	James Thompson, Ltd	3 10 8
F.E.M.A.	G. Swanepoel	—	0 16 6
F.E.M.A.	Samuel	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd	7 2 11

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
F.E.M.A.....	M. van der Walt.....	Hemer & Forsythe (Pty.), Ltd.....	4 18 11
F.E.M.A.....	Kaiser.....	Berward Constr. Co.....	3 0 0
F.E.M.A.....	M. A. Coetzee.....	Hemer & Forsythe (Pty.), Ltd.....	1 13 0
F.E.M.A.....	George.....	Len Edwards (Pty.), Ltd.....	4 11 5
F.E.M.A.....	M. N. D. Peens.....	J. Laing & Son (Pty.), Ltd.....	0 4 6
F.E.M.A.....	J. M. Ludick.....	Golden Brown Brick & Tile Co.....	4 2 5
F.E.M.A.....	Jim.....	Scaw Alloys, Ltd.....	5 7 2
F.E.M.A.....	S. S. Tolmay.....	J. Laing & Son (Pty.), Ltd.....	4 2 5
F.E.M.A.....	F. Brown.....	W. M. Aab & Co. (Pty.), Ltd.....	6 9 6
F.E.M.A.....	Charlie.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	3 17 3
F.E.M.A.....	John.....	Carron Co., Ltd.....	2 7 0
F.E.M.A.....	Abraham.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	3 4 4
F.E.M.A.....	S. Pretorius.....	James Thompson, Ltd.....	3 5 11
F.E.M.A.....	B. Francis.....	James Thompson, Ltd.....	0 14 0
F.E.M.A.....	Aaron.....	James Thompson, Ltd.....	2 6 3
F.E.M.A.....	Padeli.....	Freeman & Pyle (Pty.), Ltd.....	7 12 1
F.E.M.A.....	Andries.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	1 6 3
F.E.M.A.....	Simon.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	4 16 5
F.E.M.A.....	Mabion.....	Golden Brown Brick & Tile Co., Ltd.....	1 17 6
F.E.M.A.....	David.....	Freeman & Pyle (Pty.), Ltd.....	2 6 10
F.E.M.A.....	Mack.....	Mc Laren & Eger.....	2 9 4
F.E.M.A.....	Aaron.....	J. Laing & Son (Pty.), Ltd.....	2 3 9
F.E.M.A.....	Simon.....	James Thompson, Ltd.....	7 16 10
F.E.M.A.....	Elliot.....	F. C. Cooke (Pty.), Ltd.....	2 12 8
F.E.M.A.....	Elias.....	Carron Co., Ltd.....	3 1 1
CPE. 6813/54....	D. S. van Dyk.....	Smith & Wellstood (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 233, Springs	5 15 5
CPE. 19970/54...	K. van der Merwe.....	Dorman Long, P.O. Box/*Posbus* 11, Bellville.....	0 5 3
CPE. 22138/54...	D. Leaner.....	Union Smokeries, P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland.....	0 6 10
CPE. 22364/54...	C. Dowries.....	Union Smokeries, P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland.....	1 0 4
CPE. 30619/54...	S. Gaizen.....	Christiani & Nielsen, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 809, Durban....	0 9 2
CPE. 33564/54...	M. Jacobs.....	George Wimpey, Poste Restatne, Zuider Paarl, Parow.....	0 7 9
CPE. 40543/54...	P. S. van den Berg.....	C. J. Fuchs, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 75, Alberton.....	16 6 10
CPE. 54/39244...	J. F. de Beer.....	African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Modderfontein Dynamite Factory, P.O./*Pk.* Northrand	5 16 8
N. 26619/53.....	Jan Seboia.....	Potgietersrust Koopetatiewe Tabak, P.O. Box/*Posbus* 2, Potgietersrust	0 6 1
VCR. 109/8/54..	J. Rieux.....	Local Repres. of the Workmen's Compensation Commisiioner, Durban	78 19 10
VCR. 711/11/54.	Ladies' Hairdressers.....	98B Church Street/*Kerkstraat*, Mayfair, Johannesburg.....	0 10 0
VCR. 541/11/54.	G. Levin.....	101 Yeo Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg.....	0 2 0
VCR. 530/11/54.	E. Georgiou.....	48B Harrison Street/*-straat*, Johannesburg.....	2 13 6
VCR. 19/11/54..	J. Cloete.....	O'Kiep Copper Co., Nababeep, Cape Province/*Kaapprovinsie*..	10 0 0
N. 36337/53.....	Lukas.....	Kuruman Cape Blue Asbestos Co., Cape Province/*Kaapprovinsie*	31 7 8
N. 19320/53.....	Rannapa.....	Zeerust.....	1 5 6
N. 23230/52.....	Jack.....	Ingwavuma.....	10 15 4
N. 15626/52.....	Isaac Sabela.....	Bethal.....	2 11 5
N. 16106/53.....	Gabriel William.....	Pietermaritzburg.....	1 8 6
N. 12253/53.....	Solomon Mavundea.....	Ingwavuna.....	2 8 2
N. 13724/53.....	Paulus.....	Henjwe, (S.W.A.).....	7 10 0
N. 12449/53.....	Nonsule.....	Port St. Johns.....	2 3 8
F.E.M.A.....	John.....	Gough Cooper, Ltd.....	4 17 2
F.E.M.A.....	Isaac.....	Laing & Roberts, Ltd.....	3 9 0
F.E.M.A.....	Richard.....	W. J. Jones & Co.....	4 19 2
F.E.M.A.....	Thomas.....	Kammer & Wolff.....	2 4 9
F.E.M.A.....	Jacob.....	J. Mason Amos.....	5 16 3
F.E.M.A.....	Tokho.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	1 10 0
F.E.M.A.....	Mqebelo.....	J. Laing & Son (Pty.), Ltd.....	2 10 8
F.E.M.A.....	Jacob.....	Miadownik & Co.....	2 15 1
F.E.M.A.....	Simon.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	12 0 0
F.E.M.A.....	Edwin.....	Salon Construction (Pty.), Ltd.....	15 6 5
F.E.M.A.....	Jan.....	Ben Fletcher (Pty.), Ltd.....	3 0 0
F.E.M.A.....	Elias.....	Cairns Constr. Co., Ltd.....	1 18 7
F.E.M.A.....	Maplank.....	McLaren & Eger.....	4 4 8
F.E.M.A.....	Andries.....	Freeman & Pyle (Pty.), Ltd.....	2 9 5
F.E.M.A.....	Johannes.....	Africa Genl. Construction.....	3 2 2
F.E.M.A.....	Stephen.....	Matthew Hall (Pty.), Ltd.....	1 18 4
F.E.M.A.....	Mafong & Mkiza.....	O. Grinaker (Pty.), Ltd.....	2 6 8
F.E.M.A.....	David.....	Laing & Roberts (Pty.), Ltd.....	1 7 5
F.E.M.A.....	David.....	Roberts Constr. Co., Ltd.....	1 6 11
F.E.M.A.....	Frans.....	Scaw Products, Ltd.....	4 1 5
F.E.M.A.....	April.....	McLaren & Eger (Pty.), Ltd.....	3 4 4
F.E.M.A.....	Frans.....	W. J. Jones (Pty.), Ltd.....	3 4 7
F.E.M.A.....	Abram.....	F. T. Cooke (Pty.), Ltd.....	2 1 0
F.E.M.A.....	Solomon.....	F. T. Cooke (Pty.), Ltd.....	2 1 0
N. 24991/53.....	William Pongoma.....	Grahamstown/*Grahamstad*.....	2 0 1
N. 17141/53.....	Zibi Ntombela.....	Nqutu.....	0 18 0
N. 18462/53.....	Mgoduswa.....	Mount Ayliff.....	1 14 1
N. 18467/53.....	Allison.....	Tsomo.....	0 2 3
N. 14542/53.....	Makedane.....	Qumbu.....	2 12 11
N. 21626/53.....	Ntlalu.....	Mqanduli.....	3 9 7
N. 16084/53.....	Herbett.....	Unknown/*Onbekend*.....	0 5 7
N. 30181/53.....	M. Zulu.....	Collessie Skool, P.O./*Pk.* Collessie.....	1 1 10
N. 17593/53.....	Hangula.....	Tanganyika/*Tanganjika*.....	3 18 9
N. 5002/53.....	Elyja.....	Tukuyu.....	14 18 7
N. 12200/53.....	Daniel.....	Dorman Long (Afr.), Ltd., P.O. Box 68, Vereeniging.....	2 15 9
N. 55439/51.....	Nadab Babhala.....	Geo. S. Reid (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 25, Olifantsfontein	2 15 9
	Salie Jallal.....		0 19 5
	Jacob Mbowene.....		2 1 0
	William Cossa.....		1 16 5
	Moses Thobolo.....		5 17 8
	Lion Tele.....		10 0 4
N. 227902/53....	Fly Malatje.....	Lowveld Timbers, Ltd., P.O./*Pk.* Rosehaugh, Nelspruit.....	5 6 4
N. 33688/53.....	Mziki Ntuli.....	C/o—*P/a* H. F. C. Kusel, P.O./*Pk.* Harburg.....	1 4 2
N. 9569/54.....	Izak Makoba.....	Bethlehem Koöperasie, P.O. Box/*Posbus* 128, Bethlehem.....	4 11 10
51/4X613.....	A. D. Hartman.....	S.A.R./*S.A.S.*,Table Bay Harbour/*Tafelbaaihawe*.....	20 3 1
	Mzameli Kondile (55/60/490).....	S.A.R./*S.A.S.*, Port Elizabeth.....	5 12 11

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 31795/52.....	John.....	S.A.R./*S.A.S.*, Apex.....	13 0 6
N. 23627/52.....	Mountain Siki Laci.....	S.A.R./*S.A.S.*, New Brighton.....	6 3 10
	Charlie.....	S.A.R./*S.A.S.*, East London/*Oos-Londen*.....	2 2 11
	Jan Melelike (5/1/3395).....	S.A.R./*S.A.S.*, Burgersdorp.....	1 15 2
N. 30247/53.....	Isaac Mabote Matie.....	S.A.R./*S.A.S.*, Bloemfontein.....	11 10 9
N. 10911/53.....	Thomas Mwali.....	Dundee Coal Co., Burnside Colliery/*Koolmyn*.....	100 0 0
N. 37434/53.....	Jackson Mijeni.....	Heyneke Saw Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 95, Sabie.....	45 0 8
N. 5117/54.....	Fernando Ndzubane.....	Acme Timber Industries, Ltd., P.B./*Ps.* Graskop, Eastern Transvaal/*Oos-Transvaal*	4 9 3
N. 6400/54.....	Eliyas Masina.....	Acme Timbers Industries, Ltd., Hendriksdal.....	4 5 3
N. 6401/54.....	Philip Kenane.....	Acme Timbers Industries, Ltd., Hendriksdal.....	2 3 3
N. 8227/54.....	Samuel Sengwana.....	Acme Timber Industries, Ltd., Hendriksdal.....	5 7 11
N. 29876/54.....	Nelson Sothole.....	C/o—*P/a* F. R. Mare, P.O. Box/*Posbus* 62, Graskop.....	1 11 10
N. 5116/53.....	Gulawis Mchomo.....	Buffalo Engineering Works, P.O. Box/*Posbus* 22, Jacobs.....	2 0 8
N. 27321/53.....	Mdutshwa Njilo.....	Hulett's (S.A.) Refineries, Ltd., Rossburgh.....	2 3 2
N. 11320/53.....	Paulos Nyandeni.....	Electricity Supply Commission, P.O. Box/*Posbus* 2408, Durban	0 14 0
N. 118/53.....	Jackson.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	1 18 10
N. 124/53.....	Jeffrey.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	1 7 5
N. 143/53.....	Joel.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	2 11 5
N. 179/53.....	Elliot.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	8 17 7
N. 408/53.....	Elliot.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	0 11 4
N. 478/53.....	Johannes.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	0 19 9
N. 557/53.....	Jim.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	4 14 4
N. 568/53.....	John.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	5 2 5
N. 706/53.....	Mkiziko.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Johannesburg.....	3 4 4
N. 14990/53.....	Mshaniseni Mtabela.....	The Coronation Brick and Tile Co., No. 2 Works/*Werke*, Red Hill	1 13 6
N. 17116/52.....	Makalele.....	Consolidated Chrome Corp., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 36, Boshoek, Dist. Rustenburg	1 8 2
N. 36509/52.....	William Sikundla.....	Clobe Engineering Works, Ltd., Railway Street/*Spoorwegstraat*, Woodstock, C.P./*K.P.*	1 7 9
N. 40773/52.....	Wilson Diniso.....	Thomson Watson & Co., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	2 8 4
N. 49453/52.....	Mathews Masondo.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Post Office/*Poskantoor, Hlobane*	5 1 2
N. 50972/52.....	Sakkie Nolovu.....	Vanderbijlpark Estate Co., P.O. Box/*Posbus* 1, Vanderbijlpark	36 3 0
N. 3683/53.....	Johannes Maphuta.....	Emmarentia Butchery (Pty.), Ltd., Rustenburg Road/*-weg*, Emmerentia, Johannesburg	8 9 9
N. 7577/53.....	David Zeping.....	Economic Fresh Produce Store, 72 De Korte Street/*-straat*, Johannesburg	1 0 0
N. 10178/53.....	Joseph Motlonya.....	C/o—*P/a* C. D. Armstrong, P.O. Box/*Posbus* 105, Kuruman	1 19 7
N. 12102/53.....	Maipato.....	African Metals Corp., P.O. Box/*Posbus* 66, Meyerton.....	11 9 1
N. 13141/53.....	Joseph.....	Delmas Milling Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 21, Randfontein	2 11 7
N. 13385/53.....	Philemon.....	Delmas Milling Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 21, Randfontein	3 1 0
N. 23750/53.....	Piet.....	Jewa Motors, 4 Pritchard Street/*-straat*, Jeppe, Johannesburg	5 0 0
N. 30785/53.....	Johannes.....	Premier (T) Diamond Cutting Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan	3 8 8
N. 31000/53.....	Andries Ntunbe.....	H. A. Mansoor & Sons, P.O. Box/*Posbus* 91, Piet Retief.....	2 10 0
N. 31464/53.....	Gideon.....	Perfection Piston Mnfg. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 131, Roodepoort	2 6 10
N. 40990/53.....	Joseph Mhlanga.....	Taylor's Sheet Metal Works, 16 Harris Street/*-straat*, Motortown, Johannesburg	0 7 6
N. 42580/53.....	Mtembu Ngabisa.....	The Simpson Road Construction (Pty.), Ltd., Glenboig Street/*-straat*, Parow, C.P./K.P.	5 4 1
N. 43356/53.....	Samson.....	The Shell Co., P.O. Box/*Posbus* 4578, Johannesburg.....	3 10 5
N. 43812/53.....	Izak.....	Zustershoek Tin Mining and Mines Dev. Co., Private Bag/*Privaatsak*, P.O./*Pk.* Sybrandskraal, via/*oor* Cullinan	2 15 2
N. 44368/53.....	Joseph Mashumve.....	Unic Mica Mine, P.O./*Pk.* Mica, N.E. /*N.O.* Transvaal.....	1 13 5
N. 45287/53.....	Killian Manxola.....	Transkeian Saw Mills, P.O. Box/*Posbus* 75, Umtata.....	30 13 1
N. 46934/53.....	Koos Thakamye.....	Unified Motors (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 54, Florida..	2 6 6
N. 48448/53.....	Laston Nkhoma.....	Ruighoek Chrome Mine, P.O. Box/*Posbus* 56, Boshoek....	2 1 8
N. 51751/53.....	William.....	W. G. Wearne (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 73, Roodepoort	8 11 8
N. 52491/53.....	Charlie Nxumalo.....	Sunshine Macoroni Co., Ltd., 37 Davies Street/*-straat*, Johannesburg	2 15 6
N. 2115/53.....	Sidney Nojiwa.....	Gearing & Jameson, Ltd., Ebenezer Road/*-weg*, Cape Town/*Kaapstad*	1 16 7
N. 17382/53.....	Harry Moboba.....	Division of Alexandria/*Afdeling van Alexandria*, P.O. Box/*Posbus* 11, Alexandria	3 1 3
N. 5769/54.....	Peter Magosane.....	Dorman Long (A), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 14, Vanderbijlpark..	0 9 0
N. 22736/54.....	Johnson Jawane.....	General Box Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 159, Stellenbosch..	4 18 7
N. 23060/54.....	Amon Sibante.....	Oostelike Transvaal Ko-op., Bpk., P.O. Box/*Posbus* 100, Bethal	6 5 8
N. 23730/54.....	Abram Nkgape.....	Holfontein Brick and Tile Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 672, Springs	1 18 1
N. 28210/54.....	Simon Molinda.....	Hangklip Beach Estate, P.O. Box/*Posbus* 2439, Cape Town/*Kaapstad*	14 14 9
C.P.E. 51/44286.	J. F. Strydom.....	The E.S.C., P.O. Box/*Posbus* 2671, Johannesburg.....	32 0 0
C.P.E. 52/19912.	M. Ponen.....	Concor Construction Corp. (Pty.), Ltd., 62 Marshall Street/*-straat*, Johannesburg	0 9 8
C.P.E. 53/38142.	C. Hendricks.....	J.M.S. Electric Co. (Pty.), Ltd., 32A Castle Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	4 9 8
C.P.E. 53/46758.	J. C. Poulton.....	Hard Chrome Plating Co., 1 Maritaburg Road/*-weg*, City and Suburban, Johannesburg	0 7 2
C.P.E. 51/48748.	A. Hercules.....	Metal Box Co., Product Street/*-straat*, Maitland, C.P./*K.P.*..	36 15 11
C.P.E. 53/50832.	B. Rich.....	The Premier Wire and Steel Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2096, Port Elizabeth	5 5 3
C.P.E. 53/51105.	C. N. Naidoo.....	Cons. Textile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Jacobs.....	2 17 3
C.P.E. 53/51225.	J. Rhoode.....	D. Schus & Co., (Pty.), Ltd., Durbanville, C.P./*K.P.*.....	0 9 6
C.P.E. 53/51227.	J. Maggerman.....	Cecil Vinegar Works (Pty.), Ltd., 119 Cecil Road, Salt River, C.P./*Cecilweg, Soutrivier, K.P.*	1 3 11
C.P.E. 53/51256.	K. Gopal.....	Cons. Textile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Nacobs, Natal...	0 11 6
C.P.E. 53/51266.	J. Beukes.....	The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Werk Quay, Alfred Basin, Docks, Cape Town/*Dokke, Kaapstad*	0 4 7
C.P.E. 54/6941..	L. Olivier.....	Travel Industries (Pty.), Ltd., 510 Umbilo Road/*-weg*, Durban	26 15 9
C.P.E. 54/7078..	A. L. Fourie.....	Robert Milne, P.O. Box/*Posbus* 7077, Johannesburg.....	1 13 5
C.P.E. 54/7756..	J. Erasmus.....	African Gate and Fence Works, Ltd., P.O./*Pk.* Elandsfontein, Transvaal	1 13 0

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
C.P.E. 54/8835.	S. Sookraj	Aluminium Co. of S.A. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 74, Pietermaritzburg	0 19 0
C.P.E. 54/12059.	P. E. Vosloo	British United Shoe Machinery (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 388, Port Elizabeth	2 9 6
C.P.E. 54/13672.	C. de Kok	Regi (Pty.), Ltd., Lockington Street/*-straat*, St. Albons	6 9 8
C.P.E. 54/14898.	A. Mentor	Main Line Fruit Supply, Mutual Road/*-weg*, Observatory, C.P./*K.P.*	0 8 7
C.P.E. 54/15918.	G. de Rose	Hotels Development Corp. of S.A., Ltd., Marine Hotel, Sea Point, C.P./*Seepunt, K.P.*	2 18 9
C.P.E. 54/17482.	C. Noble	Educa Products (Pty.), Ltd., 148 Loop Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	4 0 8
C.P.E. 54/17852.	T. Morris	Irvin & Johnson, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1628, Cape Town/*Kaapstad*	4 4 10
C.P.E. 54/18771.	B. J. Fonternal	Sinclair & Co., 320 Church Street/*-straat*, Pretoria	4 13 7
C.P.E. 54/18983.	A. Clarke	Rex Trueform Cloth Co., P.O. Box/*Posbus* 1856, Cape Town/*Kaapstad*	0 16 1
C.P.E. 54/19562.	T. Lambrechts	W.P. Hardware and Timber Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 5, C.P./*K.P.*	2 3 0
C.P.E. 54/20124.	F. Jurinovich	Larland Electric Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2, Crown Mines, Johannesburg	0 7 5
C.P.E. 54/21003.	A. Kistinsamy	Cons. Textile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Jacobs	0 15 11
C.P.E. 54/21083.	S. Andries	George Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 19, George	3 0 4
C.P.E. 54/21298.	J. Amos	Cape Gate and Fence Wire Work, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Parow, C.P./*K.P.*	1 6 2
C.P.E. 54/21516.	L. J. Olivier	Wire Industries Steel Prod. and Eng. Co., 49 Coventre Street/*-straat, Johannesburg*	3 5 11
C.P.E. 54/22337.	P. Dippenaar	Wallachs, P. and P. Co., Ltd., Paul Kruger Street/*-straat* 67, Pretoria	0 2 8
C.P.E. 54/22496.	M. S. W. Venter	Masonite (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 57, Estcourt	0 16 4
C.P.E. 54/22876.	J. L. P. Botha	Baker's Garage, P.O. Box/*Posbus* 109 Pietersburg	0 6 9
C.P.E. 54/23295.	M. J. van Vuuren	Stewart & Lloyds of S.A., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 74, Vereeniging	2 9 6
C.P.E. 54/23308.	J. du Preez	H. Buchman, 81 Frere Street/*-straat*, Judith Paarl, Johannesburg	0 16 6
C.P.E. 54/23762.	J. J. van Zyl	Watt & Wilkinson, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 254, Springs	0 1 0
C.P.E. 54/23780.	L. Eyssen	Coast Trading Co. (Pty.), Ltd., 7 Clock Tower, Docks, Cape Town/*Dokke, Kaapstad*	0 5 6
C.P.E. 54/23792.	C. Beyers	Brown de Jager, 32 Stevens Road/*-weg*, Staffprd Township/*Dorpsgebied*, Johannesburg	2 11 6
C.P.E. 54/23909.	A. Douw	Thesen Industries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna	0 17 2
C.P.E. 54/23935.	J. Lottering	Downing & Uttwood (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 3081, Port Elizabeth	2 15 0
C.P.E. 54/24168.	A. Rickhoff	D. K. McIntosh, Woodlands Avenue/*-laan*, P.O./*Pk.* Westville, Natal	0 1 6
C.P.E. 54/24260.	C. Jefferies	B. Gelcer & Co., P.O. Box/*Posbus* 4212, Cape Town/*Kaapstad*	0 15 0
C.P.E. 54/24344.	J. Peterson	Gillman Bros., 51 Columbus Road/*-weg*, Claremont	0 11 11
C.P.E. 54/24672.	J. G. van Staden	Ford Motor Co., P.O. Box/*Posbus* 788, Port Elizabeth	1 9 8
C.P.E. 54/24765.	P. J. le Roux	Ford Motor Co., P.O. Box/*Posbus* 788, Port Elizabeth	0 13 9
C.P.E. 54/24958.	C. W. le Roux	Kaaplandse Boere K Koöp. Ham en Spek Gabriek, P.O. Box/*Posbus* 121, Bellville, C.P./*K.P.*	0 5 6
C.P.E. 54/25074.	M. T. de Lange	Goodwood Hotel, Voortrekker Road, /*-weg*, Goodwood	2 1 0
C.P.E. 54/25124.	S. Petersen	The National Trawling and Fishing Co., West Quay, Alfred Basin, Docks, Cape Town/*Dokke, Kaapstad*	1 0 2
C.P.E. 54/25554.	C. S. Morton	P. Betti, 23 St. Luke Road/*-weg*, Newlands, Cape Town/*Kaapstad*	0 8 7
C.P.E. 54/25689.	B. J. Stander	Champion Retreaders (Pty.), Ltd., 384 Voortrekker Road/*-weg*, Maitland, C.P./*K.P.*	2 9 6
C.P.E. 54/25709/	W. de Villiers	Brodies Garage, 42 Marshall Street/*-straat*, Johannesburg	0 6 3
C.P.E. 54/25818.	P. Geswint	Local Board, Post Office/*Poskantoor*, Kruisfontein	0 3 3
C.P.E. 54/25880.	S. D. Dettmer	The S.A. Rubber Manuf. Co., Ltd., Howick	5 14 8
C.P.E. 54/26118.	G. Damons	B. Gelcer Co., P.O. Box/*Posbus* 4202, Cape Town/*Kaapstad*	2 13 8
C.P.E. 54/26130.	A. du Plessis	Gresham Hotel, 13 Loveday Street/*-straat*, Johannesburg	4 0 8
C.P.E. 54/27345.	M. A. Rossouw	Crown Canners and Packers, Ltd., Versailles Street/*-straat*, Wellington	0 16 6
C.P.E. 54/27809.	W. Jackson	Hall, Langmore & Co., P.O. Box/*Posbus* 29, Luipaardsvlei	0 16 6
C.P.E. 54/28210.	H. Swarts	Metal Box Co., P.O. Box/*Posbus* 2226, Cape Town/*Kaapstad*	2 6 8
C.P.E. 54/28257.	J. J. de Jager	Stewarts & Lloyds, P.O. Box/*Posbus* 74, Vereeniging	4 2 5
C.P.E. 54/28700.	B. Moodley	Cons. Textile Mills, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Jacobs	0 11 6
C.P.E. 54/28784.	J. Kayser	Christiani & Nielsen, Ltd., Marine Drive/*Rylaan*, Woodstock, Cape/*Kaap*	2 2 6
C.P.E. 54/28982.	L. Erasmus	Paarl Textile Industries, P.O. Box/*Posbus* 520, Zuider Paarl	0 12 3
C.P.E. 54/29390.	G. W. Nordeje	First Electric Corp. (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 24, Knights	0 11 8
C.P.E. 54/29986.	G. S. Cordier	C/o—*P/a* Louis Miller, P.O. Box/*Posbus* 85, Mafeking	4 2 5
C.P.E. 54/30197.	A. C. Scott	Austin Hearn (Pty.), Ltd., Kent Street, Salt River/*Kentstraat, Soutrivier*	1 8 11
M.A.E. 54/2400.	Athlone Pharmacy	Klipfontein Road/*-weg*, Athlone, Cape/*Kaap*	0 3 6
M.A.E. 54/4271.	J. Gregg	7 Doddington Court/*-hof*, 160 Victoria Embarkment, Durban	5 17 4
M.A.E. 54/4505.	A. F. Robertson	96 Sixth Street/*Sesdestraat*, Mellville, Johannesburg	0 16 2
M.A.E. 54/8942.	N. G. Hynes	93 Hospital Road, South Beach/*Hospitaalweg, Suidkus*, Durban	0 3 6
M.A.E. 54/14886	H. Fortune	443 Klipfontein Road/*-weg*, Elsiesrivier, Cape/*Kaap*	2 8 2
M.A.E. 54/21000	Concor Construction Corp., Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 6, Felixton, Natal	0 6 3
M.A.E. 54/22134	C. R. Atkinson	91 East View Road/*-weg*, Redhill, Natal	0 5 0
M.A.E. 54/22372	J. M. du Plooy	108 A Fourth Street/*Vierde Straat*, Booysens Res., Johannesburg	0 11 0
M.A.E. 54/26016	R. McCran	516 Servaas Street, Pretoria West/*-straat, Pretoria-Wes*	1 10 0
M.A.E. 54/26180	Brakpan Emergency Medicine Depot	281 Prince George Avenue/*-laan*, Brakpan	0 3 3
M.A.E. 54/26889	Trinity Pharmacy	247 Jeppe Street/*-straat*, Johannesburg	0 3 6
M.A.E. 54/29169	A. Cleghorn & Darroll	36 Church Street, Cape Town/*Kerkstraat, Kaapstad*	0 1 6
N. 6381/54	Gladstone Yengo	Care of/*Per adres* Christiani & Nielsen (S.A.) (Pty.), Ltd., Marine Drive/*-rylaan*, Woodstock	0 10 0
N. 46887/54	Davidson Nkumbuzo	Care of/*Per adres* Geo Stott & Co., P.O. Box/*Posbus* 3731, Johannesburg	0 2 6
991840	Egnep, Ltd	—	39 14 6
M.A.E. 40219/54 M.A.E. 7574/54.	City Council, Benoni	—	0 10 0
V.C.R. 478/3/54.	Knox Outfitters	78 Knox Street/*-straat*, Germiston	1 5 3
V.C.R. 733/3/54.	J. Benade	P.O. Box/*Posbus* 30, Westonaria	1 5 0
V.C.R. 926/3/54.	R. Isaacs	179 Durban Street/*-straat*, Worcester	5 6 5
V.C.R. 633/6/54.	Northern Builders (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 8757, Johannesburg	6 7 7

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
V.C.R. 709/6/54.	Oxford Shopfitters	107 Eleventh Avenue/*Elfde Laan*, Mayfair, Johannesburg	0 19 7
V.C.R. 427/8/54.	H. P. Odendaal	Sterkfontein, Harrismith, O.F.S./*O.V.S.*	0 1 8
V.C.R. 428/5/54.	M. P. J. van Rooyen	Cyferfontein, Kroonspruit Station/*-stasie*, O.F.S./*O.V.S.*	0 2 0
V.C.R. 430/6/54.	Harry J. Baker & Co.	P.O. Box/*Posbus* 2473, Durban	0 2 0
V.C.R. 444/8/54.	Nobrega Bros.	32 Fountain Street/*-straat*, Krugersdorp	0 10 0
V.C.R. 460/8/54.	H. G. Maree	P.O. Box/*Posbus* 107, Morgenzon	0 2 2
V.C.R. 487/8/54.	C. A. J. Burger	P.O. Box/*Posbus* 49, Alberton	0 16 11
V.C.R. 489/8/54.	Carmichael & Evans (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 1951, Cape Town/*Kaapstad*	0 9 6
V.C.R. 513/8/54.	Cherryl Ann	P.O. Box/*Posbus* 150, Eshowe	0 10 0
V.C.R. 524/8/54.	W. C. Griffith	Kestell, O.F.S./*O.V.S.*	2 4 5
V.C.R. 531/8/54.	Lolas Restaurant	Atlantic Road/*-weg*, Muizenberg, C.P./*K.P.*	0 10 3
V.C.R. 543/8/54.	J. A. Corlett	P.O. Box/*Posbus* 6, Daggafontein	2 2 9
V.C.R. 557/8/54.	Miss Q. Relinick	37 Joubert Street/*-straat*, Queenstown	0 3 0
V.C.R. 585/8/54.	S. Baily	32 Wilhelmina Street/*-straat*, Troyville, Johannesburg	2 17 0
V.C.R. 594/8/54.	Demetri Ayakas	Cumberland Residential Hotel, 502 Kerk Street/*-straat*, Pretoria	0 3 9
V.C.R. 612/8/54.	Alie Snyders	Skema, Hopetown	1 5 2
V.C.R. 623/8/54.	J. G. W. Saules	Allenby, Eastwood, Natal	1 7 0
V.C.R. 642/8/54.	Broadway Cafe	P.O. Box/*Posbus* 58, Idutywa	0 7 6
V.C.R. 654/8/54.	F. T. Labuschagne	2 Joplins Lane, Queenstown	0 9 7
V.C.R. 665/8/54.	Dr. V. F. Tonetti & G. Fontano	Brusnengo Esparando, Tonetti, Transvaal	0 9 3
V.C.R. 667/8/54.	W. de K. Steenkamp	P.O. Box/*Posbus* 176, Middelburg, Transvaal	1 2 0
V.C.R. 678/8/54.	Alexander Warehouse (Pty.), Ltd.	180 Jules Street/*-straat*, Belgravia, Johannesburg	0 5 8
V.C.R. 683/8/54.	A. Ebrahim & Co.	186 Prinsloo Street/*-straat*, Pretoria	0 5 7
V.C.R. 684/8/54.	Mrs. D. Kotzen & Mr. Pastoll	Jock's Radios, P.O. Box/*Posbus* 101, Johannesburg	0 14 0
V.C.R. 685/8/54.	I. Rudolph	18 First Avenue/*Eerste Laan*, Alberton	0 13 0
V.C.R. 686/8/54.	Allenby Warren (Pty.), Ltd.	C/o—P/a Sarnia Trading Co., P.O. Box/*Posbus* 137, Pinetown	0 5 11
V.C.R. 750/8/54.	Club Tea Room	747 Michael Brink Avenue/*Laan*, Rietfontein, Pretoria	0 1 11
V.C.R. 759/8/54.	J. T. Snyman	Groenebloem, Dist. Kroonstad	0 6 0
V.C.R. 821/8/54.	T. I. Kritzinger	Central Bakery, P.O. Box/*Posbus* 26, Ficksburg	0 2 7
V.C.R. 824/8/54.	A. N. E. Louw	Vaalfontein, Sandberg	0 8 0
V.C.R. 17/9/54.	J. Kesner	C/o—*P/a* Sister Crawford, Kommetjie Road/*-weg*, Noordhoek	1 6 5
V.C.R. 22/9/54.	P. Williams	C/o—*P/a* Thesen Industries, P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna	1 0 0
V.C.R. 62/9/54.	Southern Asbestos Mining Co.	P.O. Box/*Posbus* 6478, Johannesburg	19 5 6
V.C.R. 128/9/54.	P. A. Corver	"Alma", Private Bag/*Privaatsak*, Korust, Harrismith	0 5 11
V.C.R. 406/9/54.	Mrs. M. Aronson	43 Hillbrow Street/*-straat*, Berea, Johannesburg	0 5 0
V.C.R. 410/9/54.	Estate Late H. Kallenbach	C/o—*P/a* H. Lazar, Linkfields, Cyrildene, Johannesburg	1 8 0
V.C.R. 416/9/54.	Mrs. Chan Sze	86 Gibson Street/*-straat*, Sophiatown, Johannesburg	17 0 4
V.C.R. 459/9/54.	J. J. & J. F. Durrhaim	P.O. Box/*Posbus* 56, Nylstroom	2 16 7
V.C.R. 460/9/54.	L. L. Leal	P.O. Box/*Posbus* 2740, Durban	0 6 0
V.C.R. 471/9/54.	N. O. Bosman	Catuyehof/*Court*, Cytencorner, Uitenhage	0 2 3
V.C.R. 492/9/54.	P. H. Grant	Lansdowne, Ixopo, Natal	0 9 0
V.C.R. 497/9/54.	J. A. Lotter	De Hoek, Worcester	0 9 2
V.C.R. 498/9/54.	P. S. Marais	Klipvlei, Porterville, C.P./*K.P.*	1 19 10
V.C.R. 501/9/54.	J. H. Naude	Drupfontein, Vlarens, Bethlehem	0 12 0
V.C.R. 504/9/54.	W. J. Pieterse	P.O. Box/*Posbus* 154, Ladybrand, O.F.S./*O.V.S.*	0 9 0
V.C.R. 508/9/54.	E. G. Roodt	Lucerne, Queenstown	0 10 0
V.C.R. 509/9/54.	J. H. P. Snyman	P.O. Box/*Posbus* 107, Boshof, O.F.S./*O.V.S.*	0 10 6
V.C.R. 515/9/54.	J. C. Buys	21 Mason Street/*-straat*, Vryheid, Natal	0 4 0
V.C.R. 527/9/54	Grobler's Panelbeaters and Spray-painters	127 Main Road/*Hoofweg*, Newlands, Johannesburg	0 9 0
V.C.R. 529/9/54.	James Henderson	3A Commissioner Street/*-straat*, Nigel, Transvaal	0 2 0
V.C.R. 577/9/54.	O.K. Trading Store	99 Kelvin Road/*-weg*, Croesus, Johannesburg	0 1 7
V.C.R. 580/9/54.	Sam Nayman	Nayco Enterp., P.O. Box/*Posbus* 7624, Johannesburg	2 17 11
V.C.R. 582/9/54.	Lazker Trading Co. (Pty.), Ltd.	179 Durban Road/*-weg*, Korsten, Port Elizabeth	2 15 0
V.C.R. 586/9/54.	S. W. Erlank	P.O. Box/*Posbus* 8, Olifantshoek, Kuruman	0 8 0
V.C.R. 611/9/54.	A. J. Naude	Terminus Haarkappers, P.O. Box/*Posbus* 1133, Johannesburg	0 2 6
V.C.R. 613/9/54.	Springbok Hairdressers (Pty.), Ltd.	43 Cranbourne Avenue/*Laan*, Benoni	0 6 3
V.C.R. 649/9/54.	S. G. Venter	Delicious Kafee, 1 Kerk Street/*-straat*, Hamlet, Ceres	0 5 0
V.C.R. 656/9/54.	Maas Phillips Studio	100 Loop Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	0 4 9
V.C.R. 682/9/54.	Mahomed Alli	55 Laan Road/*-weg*, Fordsburg, Johannesburg	0 3 0
V.C.R. 690/9/54.	L. R. H. Klink	Nuwerus, Napier	0 15 2
V.C.R. 707/9/54.	J. S. Trading Store	7 President Street/*-straat*, Germiston	0 4 0
V.C.R. 736/9/54.	Minchers Diamond Cutting Works	101 Africa House, Rissik Street/*-straat*, Johannesburg	0 5 3
V.C.R. 743/9/54.	Dovereign Diamond Cutting Works	1st H. Selsdon House, Von Wielligh Street/*-straat*, Johannesburg	1 10 2
V.C.R. 752/9/54.	B. J. Groenewald	Pos, Jongersklip, Caledon, C.P./*K.P.*	0 2 4
V.C.R. 782/9/54.	A. F. Watson Signwriter	2 Galway Terrace, Port Elizabeth	8 8 9
V.C.R. 822/9/54.	Albertsville Butchery	25 Twist Street/*-straat*, Albertsville, Johannesburg	3 7 2
V.C.R. 831/9/54.	K. E. Kleingeld	Fodder Tree Nurseries, P.O. Box/*Posbus* 280, Ermelo	0 19 5
V.C.R. 833/9/54.	Roderiques Market Gardens	55A Raleigh Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg	0 2 0
V.C.R. 836/9/54.	M. N. Das Neves	Pomona Portuguese Gardens, 1 Voortrekker Road/*-weg*, Benoni	0 7 6
V.C.R. 885/9/54.	Frig. Services (Pty.), Ltd.	48 Edward Street/*-straat*, Regentspark, Johannesburg	1 5 9
N. 9101/48.	Thomas Shange (No. 163)	Hubert Davies & Co., P.O. Box/*Posbus* 352, Durban	2 17 0
N. 44694/50.	Sitishi Goboda (1140)	The Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Post Office/*Poskantoor*, Hlobane, Natal	2 2 11
N. 8517/51.	William Dingbolie	The Eastern Province Motor Service, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 12, Stterheim	17 5 0
N. 9142/51.	Myakala Kumalo	James Brown, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2, Point, Durban	1 15 6
N. 15597/51.	Taroeni Jack Simana	R. Q. Davies, P.O. Box/*Posbus* 33, Peddie	14 18 2
N. 21348/51.	Gimayanga	Mallin Diamond Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	1 7 0
N. 27919/51.	Robison	Mallin Diamond Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 43, Swartruggens	2 11 7
N. 31063/51.	Ben Mackessie	J. H. S. Heyns, Uitkyk, Boskuil	7 10 11
N. 55433/51.	Tickey	C/o—*Pa* Miss A. Watermeyer, Jutland, Elgin	1 18 7
N. 1354/52.	Samuel Stafanise	Con. Build. and Construc., 8 Cathcart Road/*-weg*, Queenstown	4 4 0
N. 12939/52.	Mayazana Fubu	J. H. Cloete, Ncolosi, Post Office/*Poskantoor* Tsolo	17 5 9
N. 13354/52.	Frans Zimele	P. H. F. Damane, White Els Bosch	2 18 8
N. 14599/52.	July Zulakweg	Belvedere Asbestos, Bute, Heuningvlei, Vryburg	3 18 5
N. 14689/52.	Wilson	Divisional Council/*Afdelingsraad*, Calitzdorp	1 18 7
N. 15638/52.	Wilson	Divisional Council/*Afdelingsraad*, Calitzdorp	4 16 5
N. 16681/52.	Joe Klaaste	S. Basson, Nooitgedag, Malmesbury	1 12 7
N. 17630/52.	Mario Majara	Cons. Chrome, P.O. Box/*Posbus* 36, Rustenburg	1 11 0
N. 18263/52.	Morris Vangendaba	Ashleys Brickfields, Brickfield Road/*-weg*, Salt River/*Soutrivier*	4 10 0
N. 18280/52.	Alfred Magwashala	Bylsma & Katz, Ltd., Mill Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 0 2
N. 18317/52.	Klaas Balletjies	Dennesaagmeule, Voortrekker Road/*-weg*, Parow	1 17 8
*V.C.R. 476/8/54.	R. J. Arenstein	311 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	0 2 1

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 18451/52.....	(Leonard) Romopa Mohani.....	H. W. Blackburn's Farms (Pty.), Ltd., Graymead Farm, Elgin..	4 8 3
N. 18454/52.....	Stefaans Yengwa.....	Babroseo Mines (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Klerksdorp...	1 6 6
N. 18456/52.....	Lettletam Mogovoli.....	Babrosco Mines (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Klerksdorp...	3 15 5
N. 18464/52.....	Makhafula Ngadlamba.....	Brick and Tile Co., Briardene.....	2 2 11
N. 18496/52.....	Mgyana Gilbert.....	Consani's Eng., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1, Elsies River/*Elsies rivier*	3 1 7
N. 18519/52.....	Mbalwa Mgobozi.....	Bakers, Ltd., 14 Brichill Road/*-weg*, Durban.....	5 5 8
N. 20558/52.....	Jacob Sesalbe.....	Power Station/*Kragstasie*, Ladybrand.....	1 12 11
N. 24328/52.....	Tom Nambi.....	Geo. Parkes & Sons, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 12, Knysna.....	1 8 11
N. 29736/52.....	Nicholas.....	A. M. Goudie, 46 Wylde Road/*-weg*, Kokstad.....	1 11 6
N. 32981/52.....	Kussian Miya.....	N. McNeil, Nelspruit.....	3 11 2
N. 36157/52.....	Johnie Makai.....	Kimberley Industrials (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 163, Kimberley	5 4 6
N. 37375/52.....	Samuel.....	International Combustion (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 8, Vierfontein	33 9 1
N. 37378/52.....	Koos.....	Orkney Health Comm., P.O. Box/*Posbus* 34, Klerksdorp.....	1 10 0
N. 37594/52.....	Sipiwo Gwala.....	Marble Lime and Assoc. Industries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 16, Merebank	3 12 11
N. 37731/52.....	Jackson Tyocwana.....	Glucose and Starch Products, Glucoseway, Bellville South.....	9 2 0
N. 37740/52.....	Shotele Buzdzem.....	National Trawling and Fishing Co., P.O. Box/*Posbus* 1440, Cape Town/*Kaapstad*	2 12 6
N. 37766/52.....	Elphas Koza.....	D. C. T. Kretzchmar, 62 Windermere Drive/*-rylaan*.....	1 17 10
N. 37781/52.....	Nxisu.....	Mr. Lobardi, Applethwaite Farm, Elgin.....	3 2 7
N. 41169/52.....	Samuel Xosaan.....	Thesen Ind. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna.....	2 9 6
N. 43539/52.....	Nelson Mnxabi.....	Thesen Ind. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna.....	3 15 5
N. 43541/52.....	Andries Konsa.....	Thesen Ind. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna.....	1 15 5
N. 44184/52.....	Sitembele Ijela.....	Stephensons Milling and Cartage Depot, P.O. Box/*Posbus* 58, Kokstad	1 10 0
N. 45975/52.....	Piet Seleke.....	Zeeman's Erosie Werke, 4 Niewoudt Street/*-straat*, De Aar....	9 0 0
N. 47271/52.....	Mumtukaziwa Mlotshwa.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Post Office/*Poskantoor*, Hlobane	1 6 1
N. 50156/52.....	Bongozi Mhlongo.....	Wilson & Collins, 305/9 Point Road/*-weg*, Durban.....	2 3 6
N. 50465/52.....	Makini Dlamini.....	Shine & Co. Quarries, Umgeni, Durban.....	2 11 5
N. 52520/52.....	Kamile Davashe.....	Utrecht Collieries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 30, Utrecht.....	1 10 11
N. 52917/52.....	Johannes Tselane.....	Spangenberg's, 115 Railway Street/*Spoorwegstraat*, Brits....	2 3 3
N. 53115/52.....	Koos Mafisa.....	S.W. Koöp., Rooiwal.....	3 16 4
N. 54327/52.....	Elias Maboni.....	Rand Cold Storage and Supply Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 55, Klerksdorp	5 2 3
N. 54995/52.....	Sondag.....	Charles R. Stainer (Edms.), Bpk., P.O. Box/*Posbus* 35, Kroonstad	5 15 9
N. 55489/52.....	Ismael Mnqayi.....	Ropes & Mattings, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 3, Jacobs, Durban....	11 18 10
N. 55926/52.....	Piet Chabuwe.....	Uitkyk Asbestos, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 470, Pietersburg.....	3 0 0
N. 55964/52.....	B. Qubela.....	Table Bay Stevedores, Ltd., North Gates, Table Bay Docks, Cape Town/*Tafelbaaidokke, Kaapstad*	3 12 3
N. 55966/52.....	Clever Zhoba.....	C. C. Wakefield & Co., 44 Bree Street, Cape Town/*-straat, Kaapstad*	1 14 11
N. 55978/52.....	Wilson Guy.....	Frank Robb & Goodwin (Pty.), Ltd., Stevedores, Cape Town/*Kaapstad*	1 18 11
N. 442/53.....	Kaiser Cholan.....	Babcock & Wilcox of Afr., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 113, Queenstown	1 10 0
N. 1018/53.....	Joltani Hadebe.....	L. Fortman, Fawn Leas.....	6 1 6
N. 1794/53.....	Majichaan Ngwenya.....	M. A. Deane, Mooi River/*Mooirvier*, Natal.....	1 2 7
N. 2372/53.....	David.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 5 9
N. 2521/53.....	Koos Soloaka.....	Baccock & Wilcox of Avr., P.O. Box/*Posbus* 175, Worcester....	1 14 4
N. 4295/52.....	Mpiwa Mhlongo.....	Bakers, Ltd., 14 B4ickhill Road/*-weg*, Durban.....	1 18 7
N. 4359/53.....	Ntondiya Ndhlentshe.....	Cons. S. & F. Agents, P.O. Box/*Posbus* 3, Point Durban.....	5 11 5
N. 4919/53.....	Mgxagana.....	Afr. Sp0n Concrete Co., Blockheath, C.P./*K.P.*.....	5 0 4
N. 4960/53.....	Samson Sitole.....	R.M.C. Foundry and Eng. Works (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 34, Luipaardsvlei	3 10 8
N. 5157/53.....	Folo Dheche.....	J. W. Drogimoller, Post Office,/*Poskantoor*, New Hanover....	1 7 4
N. 5818/53.....	Samuel.....	Afdelingsraad, P.O. Box/*Posbus* 67, Colesberg.....	23 5 4
N. 6073/53.....	Peit.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 3 2
N. 6214/53.....	Xams Mdakane.....	All Transport (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 163, Bethlehem....	0 17 10
N. 6483/53.....	Madojeyana Zungu.....	The Consolidated Steve and For. Agency (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 3, Point, Durban	1 7 11
N. 6920/53.....	Laxon Fiak.....	Fison, Ltd., Kuilsrivier.....	5 11 5
N. 7071/53.....	Boki Mohdena.....	Elgin Engineering, Jacobs.....	2 15 9
N. 7300/53.....	Karel Kale.....	Anglo Alpha Cement, Ltd., P.O. Box/*Posbus* Ulco, Kimberley..	0 15 2
N. 7337/53.....	Simon Jele.....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Post Office/*Poskantoor*, Durnaed, Dannhauser	3 17 2
N. 7370/53.....	Mpunzana Nxumalo.....	James Brown, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2, Point, Durban.....	2 7 2
N. 7633/53.....	Mazombo.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerkdsorp..	1 9 2
N. 7636/53.....	Kesemolotse.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 12 10
N. 7641/53.....	Mqeke.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 17 6
N. 7659/53.....	Mqeke.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 11 11
N. 7660/53.....	Wedu.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	2 18 9
N. 7941/53.....	Johannes.....	East Rand Eng. Co., P.O. Box/*Posbus* 158, Klerksdorp.....	3 9 9
N. 8244/53.....	Ntauti Tekiso.....	J. H. Akitt & Co., 134 Point Road/*-weg*, Durban.....	4 7 11
N. 8439/53.....	Frans.....	Afdelingsraad, P.O. Box/*Posbus* 2, Barkly West/*-Wes*.....	1 10 8
N. 8457/53.....	Michale Mtsume.....	Dominion Reefs, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 107, Klerksdorp.....	1 3 10
N. 8658/53.....	December Kaka.....	Cape Town Stevedoring Co., Ltd., Union Castle Building, Table Bay Docks/*-gebou, Tafelbaaidokke*	4 8 11
N. 8670/53.....	Joho Jim Dyane.....	Crosse & Blackwell (S.A.), Ltd., Bellville South/*-Suid*.....	0 16 7
N. 8747/53.....	Khakue Mcukhu (John)z.....	Fisons, Ltd., Kuilsriver.....	1 10 0
N. 8865/53.....	Frank Buthelezi.....	Coronation Brick and Tile Co., 1 Briardene, Durban.....	1 10 0
N. 9290/53.....	Mhango.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 19 5
N. 9297/53.....	Mlindeli.....	The Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp..	1 12 10
N. 9722/53.....	Milton Radebe.....	O. T. H. Beier & Co., P.O. Box/*Posbus* 1039, Durban.....	2 15 9
N. 9727/53.....	Mhlupeki Mdlalose.....	—	3 0 0
N. 9806/53.....	Jim Kawa.....	Cape Town Stevedoring Co., Union Castle Buildings/*-gebou*, Table Bay Docks, Cape Town/*Tafelbaai Dokke, Kaapstad*	3 17 10
N. 9978/53.....	Samuel Gaoshunelae.....	Babrosco Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Klerksdorp.....	2 6 4
N. 9981/53.....	Michael Moroke.....	Babrosco Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Klerksdorp.....	2 6 10
N. 9983/53.....	Duduza Jela.....	Babrosco Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Klerksdorp.....	0 15 5
N. 9989/53.....	Willem Links.....	De Villiers Melk Transport, P.O. Box/*Posbus* 56, Koppies....	8 12 4
N. 10058/53.....	Bartie.....	Anglo Alpha Cement Co., Ltd., P.O./*Pk.* Ulco, Via/*Oor* Kimberley	2 17 5
N. 10353/53.....	George.....	Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box 121, Klerksdorp.....	1 14 8

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 10480/53.....	Nyosana Dwili.....	Bylsma & Katz (Pty.), Ltd., Upper Mill Street/*-straat*, De Waal Drive/*-rylaan*, Cape Town/*Kaapstad*	0 16 10
N. 10815/53.....	Howard.....	Albert de Jongh, P.O. Box/*Posbus* 1097, Cape Town/*Kaapstad*	3 3 5
N. 10901/53.....	Sauage Makobelela.....	Crescent Restuarant, 315 Hanover Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 18 11
N. 10906/53.....	Harry Zaula.....	Dok Products, Ltd., 372 Main Road/*Hoofweg*, Observatory, Cape Town/*Kaapstad*	1 2 4
N. 11163/53.....	Wilfred Mantsha.....	Dart & Jowes, Ltd., 81 George's Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	1 3 8
N. 11374/53.....	William Tabata.....	Atkinson-Oates Motors, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 27, Paarden Eiland	22 10 0
N. 11393/53.....	Johnson Nambela.....	Cape Town Stevedoring Co., Ltd., Union Castle Building/*-gebou*, Table Bay/*Tafelbaai*, Drosdy, Cape Town/*Kaapstad*	3 12 3
N. 11422/53.....	Viji Khasa.....	Fish Wholesalers, Ltd., North Quay Docks, Cape Town/*Noord-Quay Dokke, Kaapstad*	2 7 10
N. 11423/53.....	Abner Knose.....	Fish Wholesalers, Ltd., North Quay Docks, Cape Town/*Noord-Quay Dokke, Kaapstad*	2 18 5
N. 11436/53.....	Mlisilosi Maduna.....	African Assoc. Agency and Stev. (Pty.), Ltd., 88 Point Road/*Puntweg*, Durban	2 13 8
N. 11490/53.....	Pasiwe Hlatswayo.....	The Coronation Bricks and Tile Co., Effingham.....	4 3 3
N. 11839/53.....	Ndzima Nembe.....	Cape Town Stevedoring Co., Union Castle Building/*-gebou*, Table Bay Docks/*Tafelbaai Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	3 3 5
N. 11958/53.....	Julius Mtsi.....	J. & A. Buchanan, Ltd., 146 Sir Lowry Road-*weg*, Cape Town/*Kaapstad*	1 0 4
N. 12035/53.....	Sambaga Soni.....	Enyati Collieries, Ltd., P.O./*Pk.* Langkrans.....	2 8 3
N. 12062/53.....	Fani Shul Ndhlozi.....	The Coronation Brick and Tile Co., Briardene.....	3 0 0
N. 12064/53.....	Gondoyi Tusi.....	Crystal Café, 90 Alice Street/*-straat*, Durban.....	2 15 9
N. 12082/53.....	Majavajava.....	Francis & Graham, Mobeni.....	5 11 5
N. 12107/53.....	Christmas.....	Albion Collieries, Ltd., P.O./*Pk.* Vandyksdrift.....	1 12 10
N. 12169/53.....	Maria Mfugeni.....	Clan Syndicate, Ltd., P.B./*Ps.* 6002, Cramond.....	1 1 9
N. 12222/53.....	Jackson Dasi.....	Excelsior Bakery (Cape) (Pty.), Ltd., Belmont Road/*-weg*, Rondebosch	2 15 0
N. 12387/53.....	Mahleza Sitole.....	Babcock & Wilcox, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2325, Durban....	1 14 4
N. 12573/53.....	Ntoyga Jaca.....	Fisons, Ltd., Kuils River/*-rivier*.....	1 1 0
N. 12876/53.....	Mzikawudelwa Mpanza.....	African Ass. Agency and Stev. (Pty.), Ltd., 88 Point Road/*Puntweg*, Durban	12 6 0
N. 13167/53.....	Abraham Mohlbanye.....	Boland Engineering Works, Worcester.....	3 0 0
N. 13197/53.....	Isaac Sikapu.....	Cavalla, Ltd., 344 Victoria Road/*-weg*, Salt River/*Soutrivier*..	0 17 9
N. 13212/53.....	Alson Makosonki.....	Fisons, Ltd., Kuils River/*-rivier*.....	1 11 8
N. 13394/53.....	Makene Mhlongo.....	A. Essa Bros., 83 Hoosen's Building/*-gebou*, Queen Street/*-straat*, Durban	2 15 9
N. 13493/53.....	France Ngozi.....	Bylsma & Katz Co., Upper Mill Street/*-straat* De Waal Drive/*-rylaan*, Cape Town/*Kaapstad*	1 4 8
N. 13821/53.....	Amos Kumalo.....	Jas. Brown, Ltd., Crabtree Road/*-weg*, Congella.....	2 11 5
N. 13835/53.....	S. Mahalaba.....	Cons. Textile Mills, P.O./*Pk.* Jacobs.....	4 14 8
N. 14131/53.....	Valipatwa.....	Afrikander Least, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp.....	3 16 11
N. 14226/53.....	Madonswa Jiyela.....	The Coronation Brick and Tile Co., P.O. Box/*Posbus* 1517, Durban	2 2 11
N. 14524/53.....	Notice Ntsukumbine.....	Felt and Tweeds, cor. of First Street and Fifth Avenue/*hoek van Eerste Straat en Vyfde Laan*, Kensington, Johannesburg	2 13 2
N. 14612/53.....	William Masikantsi.....	Electricity Supply Commission, Border Undertaking, Oxford Street/*-straat*, East London/*Oos-Londen*	4 1 5
N. 14666/53.....	Ginyaza Dlamini.....	African Ass. Agency and Stevedoring Co., 88 Point Road/*Puntweg*, Durban	2 13 8
N. 14691/53.....	Zitha Enoch.....	Challenors, Ltd., 242 Stamfordhill Road/*-weg*, Durban.....	2 3 11
N. 14724/53.....	Joseph Kumalo.....	Amod & Ismail, Botha's Rust, P.O. Box/*Posbus* 9, Breyten..	2 13 6
N. 14768/53.....	Kaneki Ntiyantiya.....	Dorman Long, P.O. Box/*Posbus* 11, Bellville.....	2 17 3
N. 14771/53.....	Johan Macquzu.....	Dura Constr., 152 St. George's Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	7 10 11
N. 14900/53.....	Ben.....	Afrikander Lease, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 121, Klerksdorp....	1 11 0
N. 14933/53.....	Gideon Mantshi.....	Austin & Co., 1–21 Frinsley Street/*-straat*, Mobeni, Durban..	0 7 1
N. 14989/53.....	Matolo Zondo.....	The Coronation Brick and Tile Co., No. 2 Works, Redhill....	2 11 5
N. 15037/53.....	T. Nyanza.....	Francis & Graham, Mobeni.....	1 12 11
N. 15143/53.....	Edward Mahlapiso.....	Alpha Cons., Witbank Coll., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 7, Kendal.	1 12 10
N. 15176/53.....	Leonard Ngwenya.....	A. W. Chapman, P.O. Box/*Posbus* 166, Ladysmith.....	4 12 1
N. 15290/53.....	Mmiso Zameko.....	Afri. Ass. Agency and Stev., Ltd., 88 Point Road/*Puntweg*, Durban	1 14 4
N. 15315/53.....	Zikali Mncisheni.....	James Brown, Ltd., Crabtree Road/*-weg*, Congella.....	1 18 7
N. 16103/53.....	Robert Nene.....	Clan Syndicate, Ltd., Private Bag/*Privaatsak* 6002, Cramond...	1 18 11
N. 18083/53.....	Lewis Kumalo.....	Francis & Graham, 76 Leicester Road/*-weg*, Mobeni.....	1 18 7
N. 20648/53.....	Sibelon Makofane.....	Middelburg United Bakery (Pty.), Ltd., cor. of Voortrekker and Church Street/*hoek van Voortrekker en Kerkstraat*, Middelburg, Transvaal	5 8 7
N. 21889/53.....	Moses Setthapelo.....	Prinsloo Harvester Co., P.O. Box/*Posbus* 245, Vryburg.....	1 18 7
N. 23319/53.....	Saul Zulu.....	Jackson's Anthracite Co., P.O./*Pk.* Hlobane.....	17 8 0
N. 23503/53.....	Frans Louw.....	Noordwestelike Koöperatiewe Kaasfabriek, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 6, Reivilo, Cape/*Kaap*	3 7 5
N. 26066/53.....	Simon Nthalane.....	Holley Bros., P.O. Box/*Posbus* Pietermaritzburg.....	2 18 9
N. 26146/53.....	George Mokoena.....	Jowell's Garage and Transport, Springbok.....	1 10 0
N. 26668/53.....	Klaase Isak.....	J. H. C. Koekemoer, Boring Contractor/*Boorkontrakteur*, P.b./*Ps.* Meidenpoort Halt, Steytlerville	6 0 0
N. 26738/53.....	Mxosa.....	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 99, Klerksdorp.....	4 14 4
N. 27195/53.....	Moffat Maliwene.....	Phillips Bros. & Co., Lansdowne Road/*-weg*, Lansdowne.....	3 9 3
N. 28072/53.....	Johannes Tsangwane.....	Mine Props (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 899, Johannesburg...	2 2 11
N. 28691/53.....	Ntini MiRise.....	Stella Green Mansions, 124 Frere Road/*weg*, Durban.....	4 7 11
N. 28744/53.....	Mamfongo Ncayiyana.....	Huletts (S.A.) Refineries, Rossburgh.....	2 11 5
N. 29150/53.....	Mfiselwa Langa.....	Gilbert Hamer & Co., P.O. Box/*Posbus* 301, Durban.....	1 10 0
N. 30429/53.....	Kimberley Bushula.....	Glucose and Starch Prod., P.O. Box/*Posbus* 123, Bellyille.....	1 17 2
N. 30441/53.....	William Nkone.....	The Hume Pipe Co., P.O. Box/*Posbus* 204, Germiston.....	4 12 0
N. 30499/53.....	John Mahlikihili.....	Nat. Trawling and Fishing Co., East Quay/*Ooskaai*, Cape Town Docks/*Kaapstad Dokke*	0 13 7
N. 30637/53.....	Mosholo.....	Town Council, P.O. Box/*Posbus* 99, Klerksdorp.....	2 7 2
N. 30725/53.....	Johnson Silitili.....	Glucose and Starch (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 123, Bellville	2 18 5
N. 30743/53.....	Nonco William.....	D. Killa & Sons, Ysterplaas.....	18 17 3
N. 31101/53.....	Titus Saul.....	Paratex (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 4625, Cape Town/*Kaapstad*	9 7 11
N. 14806/53.....	Phiyaza Jacob.....	Doornkop Sugar Food Ind., Ltd., P.O. Doornkop.....	1 15 7

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 31155/53.....	Mqutshwa Pungula.....	J. M. Newcombe Bond, 198 South Coast Road/*Suidkusweg*, Rossburgh, Durban	2 2 11
N. 31428/53.....	Konukekaya Ngambu.....	Hydraulic Eng. Works, 9 Chapel Street/*-straat*, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	2 17 11
N. 31607/53.....	Jackson Mdingayi.....	Nat. Quarries, P.O. Box/*Posbus* 109, Cape Town/*Kaapstad*....	2 16 4
N. 31666/53.....	Sukaputi Silanga.....	Gilbert Hamer & Co., P.O. Box/*Posbus* 301, Durban.....	10 7 9
N. 31674/53.....	Dombolo Mjaji.....	Medwood Furniture Removers, 107 Gale Street/*-straat*), Durban	1 10 0
N. 31740/53.....	Mokuena Bennett.....	Geutjes & Dekkers, 99 Fifth Avenue/*Vyfde Laan*, Crawford..	3 15 7
N. 31741/53.....	Matutshane Nicetshe.....	Glenboig Brick Works, P.O. Box/*Posbus* 24, Parow.....	1 12 2
N. 31785/53.....	Paulus Ndlangahadla.....	Modern Appliance, Ltd., South Field Road/*Suid Field-weg*, Plumstead	4 8 9
N. 31798/53.....	Boysen Sompali.....	National Trawling and Fishing Co., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	1 6 3
N. 32038/53.....	Msuleni Mzobe.....	McNamee Factory, Ltd., 63 Dalton Road/*-weg*, Durban.....	0 14 2
N. 32040/53.....	John Kolo.....	Manu Co., 479 Clare Road/*-weg*, Clare Estate.....	15 9 8
N. 32063/53.....	Muzikayise Mpanza.....	J. E. Palmer & Co., 220–224 Point Road/*Puntweg*, Durban....	4 16 0
N. 32080/53.....	Passenger Gulwa.....	Glucose Starch Prod., P.O. Box/*Posbus* 123, Bellville.....	6 5 1
N. 32090/53.....	Johnson.....	H. Langenhoven, 58 Ryan Street/*-straat*, Parow.....	1 13 7
N. 32477/53.....	Simon Lesang.....	W. H. Lidstone, 54 Maud Street/*-straat*, Florida, Transvaal....	5 14 4
N. 32478/53.....	Samson Menyana.....	Lincoln Leak, Main Road/*Hoofweg*, Wynberg.....	2 17 11
N. 32553/53.....	Joseph.....	H. Lewis & Co., P.O. Box/*Posbus* 151, Klerksdorp.....	1 7 9
N. 32671/53.....	Kleinbooi Motona.....	C. W. Prinsloo, P. O. Box/*Posbus* 568, Bethlehem.....	1 11 2
N. 32676/53.....	Joel Lwayalana.....	Globe Eng. Works, Ltd., Railway Street/*Spoorwegstraat*, Woodstock	2 3 11
N. 32787/53.....	Alfred.....	Pepler & Co., 408 Groote Kerk Building/*Gebou*, Adderley Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	1 7 2
N. 32792/53.....	Nimrod Tshaza.....	Central Distr. Agency, 10 Dock Street/*Dockstraat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 15 6
N. 32927/53.....	John Mdlalose.....	K. Nathan, Ltd., 180 Sydney Road/*-weg*, Durban.....	4 4 7
N. 32928/53.....	Ngoza Mzimela.....	K. Nathan, Ltd., 180 Sydney Road/*-weg*, Durban.....	3 8 7
N. 32930/53.....	Qepu Nene.....	K. Nathan, Ltd., 180 Sydney Road/*-weg*, Durban.....	2 2 4
N. 33135/53.....	Nelson Nkanyasa.....	Marco Carpet and Textile Mills, Main Road/*Hoofweg*, Retreat	1 6 11
N. 33143/53.....	Thobiyase Madela.....	Natal Anthracite Coll., Ltd., Post Office/*Poskantoor*, Langkrans	1 19 1
N. 33206/53.....	John Sodiza.....	Parow Concrete Prod., P.O. Box/*Posbus* 41, Maitland.....	1 18 10
N. 33208/53.....	John Tshunungwa.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	2 4 7
N. 33485/53.....	Templeton Lufundo.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	2 4 10
N. 33808/53.....	Mbulawa Dlamini.....	K. Nathan, 180 Sydney Road/*-weg*, Durban.....	2 7 0
N. 34028/53.....	Lennox Qunta.....	B. Gelcer & Co., 3 Fishay Market, Table Bay/*Tafelbaai*.....	1 17 6
N. 34035/53.....	John Tyatyam.....	Griffiths & Inglis (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 39, Parow....	3 0 2
N. 34044/53.....	Leonard Hagile.....	The Hume Pipe Co., P.O. Box/*Posbus* 7, Bellville.....	1 12 10
N. 34079/53.....	Columbus Jamba.....	The Premier Mine and Steel Co., 90 Chapel Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	0 15 5
N. 34127/53.....	Mbabama Dlamini.....	The Hodgson Ext. Co., P.O. Box/*Posbus* 4, Merebank, Durban	2 12 11
N. 34156/53.....	Xheguza Dhladla.....	Kharibhal, 81 Victoria Street/*-straat*, Durban.....	1 18 7
N. 34335/43.....	Mahlasi Malikane.....	Natal Authracite Coll., Ltd., P.O./*Pk.* Langkrans.....	3 17 10
N. 34509/53.....	Skananga Mbata.....	Fred Nicolls, Fish Jetty, Durban.....	1 19 1
N. 34566/53.....	Harold Mbele.....	C. J. Hattingh, P.O./*Pk.* Merrivale, Natal.....	2 6 10
N. 34908/53.....	William Jiyela.....	T. F. Mackenzie, Gramond.....	1 2 6
N. 34972/53.....	Alfred Blaauw.....	Motor and Gen. Supply, 120 Buitengracht Street/*-street*, Cape Town/*Kaapstad*	2 9 9
N. 34992/53.....	Kemukemu Mjoka.....	A. E. Jarvis & Co., P.O. Box/*Posbus* 2046, Durban.....	6 0 0
N. 35122/53.....	Joel Nxazonke.....	B. Gelcer & Co., 34 Fisheries Harbour, Docks/*Uokke*, Cape Town/*Kaapstad*	1 18 10
N. 35131/53.....	George.....	Griffiths & Inglis, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 39, Parow.....	1 2 7
N. 35145/53.....	Trollip Lusasa.....	Imper. Cold Stor. and Supply Co., Ltd., 10 Dock Road/*-weg*, Town/*Kaapstad*	2 4 5
N. 35176/53.....	Sidwell Solani.....	Marine Oil Refiners of Africa, Ltd., Dide Valley, Senous Town	8 0 11
N. 35181/53.....	Douglas Skisazana.....	Marine Oil Refiners of Africa, Ltd., Dide Valley, Simons Town/Stad	2 9 11
N. 35199/53.....	Mntukatenjwa Ntuli.....	Natal Ammonium Coll. Mount Ngwibi, Natal.....	7 10 0
N. 36388/52.....	Alford Chirwa.....	Midde Westelike Visbedryf, P.O./*Pk.* St. Helena Bay/*-baai*..	2 0 10
N. 37465/53.....	Hendrik Zondo.....	Holland Elec. Chem. Ind., Ltd., Ballengeich.....	1 0 7
N. 43880/53.....	Atward Bekuyise Bhengu.....	Stuttafords, West Street/*Wesstraat* Durban.....	4 14 11
N. 44074/53.....	Alfred Langa.....	Sandy Point Canning Co., St. Helena Bay/*-baai*.....	1 14 6
N. 44805/53.....	Pesa Modi.....	Township/*Dorpsgebied*, Westville.....	1 9 4
N. 45379/53.....	Bitter Bos.....	Roux Broers, P.O. Box/*Posbus* 10, Barkley West/*-wes*.....	1 11 9
N. 45406/53.....	Timothy.....	Fraser & Chalmers, P.O. Box/*Posbus* 619, Johannesburg....	1 19 5
N. 46093/53.....	Fanyana Mkize.....	Thesen & Co., P.O. Box/*Posbus* 1, Maydon Warf, Durban....	2 2 11
N. 34999/53.....	Alfred Mdadane.....	Malvern Town Board, P.O. Box/*Posbus* 16, Escombe, Natal	1 3 1
N. 46155/53.....	Joe Mwale.....	Ruighoek Chrome Mine, P.O. Box/*Posbus* 5, Boshoek.....	5 9 8
N. 46420/53.....	Samuel Mkize.....	Storm & Co., Ltd., P.O. Bos/*Posbus* 756, Durban.....	2 7 2
N. 46505/53.....	Kemp Runeyr.....	Bob Taylors Tyres, cor. of/*hoek van* Sixteenth Avenue/*Sestiende Laan* and/*en* Voortrekker Road/*-weg*, Maitland	13 0 6
N. 46709/53.....	Jacob Notsisi.....	X-Service Brickworks, P.O. Box/*Posbus* 243, Krugersdorp.....	2 1 3
N. 46774/53.....	Rafail.....	Union Collieries, Ltd., Breyten.....	1 7 0
N. 47020/53.....	Witbooi Mhlanga.....	F. J. C. van Aswegen, P.O. Box/*Posbus* 142, Carolina.....	6 19 4
N. 47029/53.....	Joahi.....	Fraser & Chalmers, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 619, Johannesburg..	4 18 0
N. 47249/53.....	Molefe Maime.....	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., P.O./*Pk.* Hlabane, Natal	1 14 9
N. 47297/53.....	George.....	S.A. Torbanite and Ref., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten.....	1 5 2
N. 47371/53.....	Johnson Mtetwa.....	Torridon Saw Mills, Ltd., Cramon, New Hanover.....	11 5 4
N. 47689/53.....	Wegel Ntchaba.....	Vecor Works, Vanderbijlpark.....	8 5 0
N. 47793/53.....	Filemon Mothashi.....	Sentr. West. Koop., Bpk., P.O. Box/*Posbus* 31, Klerksdorp..	2 2 10
N. 48152/53.....	Tuta Matibe.....	S.A. Torbanite Mining and Ref., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten	1 1 7
N. 48157/53.....	John Puin.....	Tafelberg Stevedoring, Dock Road,/*Dokweg*, Cape Town/*Kaapstad*	2 0 3
N. 48258/53.....	Shavere.....	Fraser & Chalmers, P.O. Box/*Posbus* 619, Johannesburg.....	9 10 4
N. 48286/53.....	Anthony.....	Fraser & Chalmers, P.O. Box/*Posbus* 619, Johannesburg..	6 15 7
N. 48287/53.....	Simon.....	Fraser & Chalmers, P.O. Box/*Posbus* 619, Johannesburg..	6 6 11
N. 48728/53.....	David Setlaba.....	S.A. Torbanite Mining & Ref., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten	1 0 2
N. 48753/53.....	Wilson Bange.....	Zuinquin Natal Coll., P.O. Box/*Posbus* 101, Vryheid.....	2 6 9
N. 49085/53.....	Abram Valo.....	C. B. Uys, Ltd., Private Bag/*Trivaatsak* 35, Humansdorp..	3 0 10
N. 49350/53.....	Agrippa Nyanyawe.....	Vereeniging Cons. Mills, Barkley Road/*-weg*, Maitland.....	1 18 10
N. 49351/53.....	Jan Ntwenini.....	Vereeniging Cons. Mills., Barkly Road/*-weg*, Maitland....	4 14 4
N. 49356/53.....	Beil Pindani.....	Thompson Watson & Co., Alfred Kom, Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	2 6 0

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 49392/53.....	Baluzana Oladla.....	Union Forwarders (Pty.), Ltd., 21 Shepstone Street/*-straat*, Durban	2 11 5
N. 49393/53.....	Magende Mhlanga.....	Union Forwarders (Pty.), Ltd., 21 Shepstone Street/*-straat*, Durban	1 14 4
N. 49425/53.....	Rubin Newemba.....	Castle Breweries, Beach Road, Woodstock.....	3 8 7
N. 49438/53.....	Isaac.....	S.A. Torbanite Mining and Ref., P.O. Box 93, Breyten.....	1 16 10
N. 49457/53.....	Simon Mrulwa.....	Tate Pipe Lining Co., P.O. Box/*Posbus* 47, Salt River/*Sout-Rivier*	3 1 1
N. 49918/53.....	Swartbooi Ntansi.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Tk.* Hlobane	1 12 10
N. 49926/53.....	Nason Kumalo.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Tk.* Hlobane	1 12 10
N. 50000/53.....	Wilson Ntlanta.....	A. Tockar, cor. of/*hoek van* Main Road/*Hoogweg* and/*en* Lower Road/*-weg*, Observatory, Cape Town/*Kaapstad*	3 3 2
N. 50006/53.....	John Tkamga.....	Thomson Watson & Co., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	2 11 9
N. 50035/53.....	Robert Makikwa (Moulana).....	S. A. Turf Club, Racecourse, Kenilworth.....	28 14 5
N. 50072/53.....	Mapotose Mayo.....	Thompson Watson & Co., Docks/*Uokke*, Cape Town/*Kaapstad*	2 0 3
N. 50325/53.....	Albert Ntlemeca.....	S.A. Metal and Machinery Co. (Pty.), Ltd., 165 Newmarket Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	3 3 9
N. 50385/53.....	Jackson Bambat.....	Frank Robb & Goodwin (Pty.), Ltd., Stevedores, Cape Town/*Kaapstad*	2 6 0
N. 50441/53.....	Bekela Matwau.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Tk.* Hlobane	19 11 1
N. 50445/53.....	Mkalelwa Shandu.....	Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Tk.* Hlobane	2 0 6
N. 50467/53.....	John Kepi.....	Rutherford, Ltd., 80 Bree Street, Cape Town/*Kaapstad*.....	0 13 11
N. 50593/53.....	Boy Tabete.....	Regent Fisheries, 637 Umgeni Road/*-weg*, Durban.....	2 10 4
N. 50609/53.....	Lucas Kwela.....	Waygood-Otis, 8 Fenton Road/*-weg*, Durban.....	1 10 0
N. 51028/53.....	Samuel Mbambo.....	L. T. Skipage (Pty.), Ltd., 13/16 Royal Ext. Building,/*-gebou*, Smith Street/*-straat*, Durban	1 18 7
N. 51214/53.....	Herold Gamtyala.....	S.A. Torbanite Mining and Ref., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten..	2 11 10
N. 51222/53.....	John Majola.....	Vryheid (N.) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Pk.*, Hlobane....	3 18 5
N. 51227/53.....	Robert Bangani.....	Vryheid Railway Coal and Iron Co., P.O./*Pk.*, Hlobane.....	3 1 9
N. 51567/53.....	Midnight Mopolo.....	F. Robb & Co., 102 Stand Street, Cape Town/*-straat, Kaapstad*..	1 13 7
N. 51574/53.....	Wilson Qotyana.....	Construction Works, Simpson Road/*-weg*, Parow.....	3 12 5
N. 51886/53.....	John Nazo.....	Salt River Cement Works, Voortrekker Road, Salt River/*-weg, Soutrivier*	2 15 6
N. 51975/53.....	Gideon Wanda.....	Silknit, Ltd., 51 Morton Road/*-weg*, Rossburgh.....	0 8 7
N. 52350/53.....	Joseph.....	Worcester Minerals (Pty.), Ltd., Worcester.....	2 2 11
N. 52647/53.....	Vincent Dlamini.....	Standard Vacuum Ref. Co. (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 956, Durban	2 7 2
N. 52652/53.....	Zakele Mngadi.....	Taylor Bros., Ltd., 10 Club Arcade/*-deurloop*, Smith Street/*-straat*, Durban	1 18 7
N. 52657/53.....	John Mahlobo.....	Umgeni Iron Works, P.O. Box/*Posbus* 10, Durban.....	2 1 8
N. 52692/53.....	Wellington Mutshume.....	S.A. Torbanite Mining & Ref., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten....	1 9 7
N. 52949/53.....	Mnemezi Ntsibande.....	Utrecht Collieries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 30, Utrecht,.....	1 7 0
N. 53217/53.....	Simon Jwana.....	Zuinguin Natal Coll., P.O. Box/*Posbus* 101, Vryheid.....	2 4 6
N. 54093/53.....	Sima Nyagwane.....	Vryheid (N.) Railway Coal and Iron Co., P.O./*Pk.* Hlobane....	5 12 0
N. 54817/53.....	Samuel Ntuli.....	Zuinguin Coll. Natal., P.O. Box/*Posbus* 101, Vryheid.....	4 12 9
N.X. 18988/53...	Penyani.....	Stilfontein G.M. Co., Ltd.....	1 0 9
N.X. 22132/53...	Willie Mamba (6175).....	Irrigation Dept., 173 Schoeman Street/*-straat*, Pretoria.....	2 11 3
N. 10466/54.....	Ndizima Mdhlangase.....	Crocodile Valley Citr. Extn., Ltd., Mayfair.....	0 16 9
N. 28140/54.....	Ladies.....	Town Council, Krugersdorp.....	2 6 10
N. 28145/54.....	John.....	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 94, Krugersdorp..	5 10 9
N. 28147/54.....	Meshack.....	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 94, Krugersdorp..	1 18 4
N. 28149/54.....	Hendrik.....	Town Council, Krugersdorp.....	1 14 1
N. 30634/54.....	James.....	Town Council, Krugersdorp.....	1 18 4
N. 14248/54.....	Napu Disema.....	Everite, Ltd., Brackenfel.....	2 7 2
N. 44705/54.....	Lamani Xaba.....	S.A. Torbanite & Ref. Co., P.O. Box/*Posbus* 12, Breyten.....	4 19 1
N. 49964/54.....	Albert Mofokeng.....	Zuinguin Natal Coll., P.O. Box/*Posbus* 101, Vryheid.....	3 16 1
N.X. 19905/51...	Jeremia Malaska.....	Prov. Admin., P.O. Box/*Posbus* 659, Cape Town/*Kaapstad*.....	53 12 6
N. 4333/48.....	Toolboy Matziba.....	Sandfontein Quarries (Pty.), Ltd., P.O./*Pk.* Uitenhage.....	3 18 8
N. 41327/48.....	Isabella Mapipa.....	Municipality/*Munisipaliteit*, Uitenhage.....	12 0 0
N. 9550/50.....	Philip.....	Babcock & Wilcox, P.O. Box/*Posbus* 4561, Johannesburg.....	6 1 3
N. 11533/50.....	Elphus (Elfas) Co., No. 39.....	Electro Plating Works (Pty.), Ltd., 22 Crystall Street/*-straat*, Denver, Johannesburg	9 8 1
N. 45062/50.....	Amos Banda.....	Voortrekker Butchery/*-slaghuis*, Brits, Transvaal.....	10 7 10
N. 46749/50.....	Freddie Modiba.....	S.A. Magazine Co., 5 Pritchard Street/*-straat*, Johannesburg....	1 16 4
N. 51510/50.....	Geelbooi Mbekwa.....	Sandfontein Quarries, Private Bag/*Privaatsak*, Uitenhage.....	1 19 11
N. 12695/51.....	Rultane Ndoshangisa.....	Boxes and Shooks, P.O. Box/*Posbus* 877, Port Elizabeth.....	6 4 5
N. 35786/51.....	Asvoël Makobeni.....	C/o—*P/a* Andries Christiaan Potgieter, P.O. Box/*Posbus* 34, Barly East/*-Oos*	4 10 11
N. 46162/51.....	Jimm Stick.....	Scoccia Bros., P.O./*Pk.* Cradock.....	3 4 8
N. 51139/51.....	Fozenta Silawuki.....	A. J. van Greunen (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 17, Kwambonambi	68 14 1
N. 62586/55.....	Alpheus Zekalela.....	Deceased/*Dood*.....	269 9 11
N. 51732/51.....	Mashona Mngomezulu.....	Waterton Estates, P.O. Box/*Posbus* 7, Kwambonambi.....	2 3 5
N. 55294/51.....	Ngunyana Myeni.....	Waterton Estates, P.O. Box/*Posbus* 7, Kwambonambi.....	4 1 9
N. 9854/52.....	Mfindo Mtembu.....	Waterton Estates, P.O. Box/*Posbus* 7, Kwambonambi.....	32 10 11
N. 10255/52.....	Sito Zungu.....	G. H. F. de Haas, P.O. Box/*Posbus* 40, Kwambonambi.....	4 11 4
N. 10540/52.....	Maliwa Tabeta.....	Amangwe Estate, P.O. Box/*Posbus* 7, Kwambonambi.....	1 12 2
N. 10894/52.....	Vezaphi Matajwa.....	T. E. Chamberlain, Mposa.....	1 4 3
N. 14279/52.....	Divilliers Dick.....	A. Scott Barnes, Mposa.....	1 6 0
N. 14311/52.....	Sende Mtetwa.....	G. H. I. de Haas, P.O. Box/*Posbus* 40, Kwambonambi.....	1 1 5
N. 15640/52.....	Bolozi Ngema.....	Corcok Const. Corp., P.O. Box/*Posbus* 6, Felixton.....	2 2 0
N. 16096/52.....	Beheni Ntuli.....	L. E. Lowberlain, Mposa.....	1 7 11
N. 25587/52.....	Etros Mafamba.....	Goodman's Furniture, P.O. Box/*Posbus* 143, Brits.....	3 0 9
N. 32392/52.....	Belina Linda.....	The Pension Farm, P.O. Box/*Posbus* 143, Empangeni.....	4 0 7
N. 33170/52.....	Anton Mackay.....	D. Nicol, Nottingham Road/*-weg*.....	7 7 0
N. 34245/52.....	Francis Mguyazi.....	S. Larsen, P.O. Box/*Posbus*0, Kwambonambi.....	1 0 10
N. 46398/52.....	Mate Ngcoizo.....	S.A. Rubber Manuf. Co., Ltd., Howick.....	15 6 0
N. 48551/52.....	Uhlozi Mdhlethe.....	Estate late/*Boedel wyle* F. C. Waller, Mposa.....	0 13 1
N. 360/53.....	Mdoda Ntuli.....	F. E. Chamberlain, Mposa.....	1 16 5
N. 1946/53.....	Sipiwa Madonsela.....	Amangwe Estate, P.O. Box/*Posbus* 7, Kwamponambi.....	1 10 7
N. 4165/53.....	Sophia Africa.....	Brown de Jager, Ltd., 32 Stevens Road/*-weg*, Stafford.....	10 6 1
N. 5557/53.....	Georg Dubazana.....	C. B. Addison, Ltd., Empangeni Road/*-weg*.....	1 2 3
N. 7997/53.....	Rice Malisa.....	Blyde Saagmeule, P.O. Box/*Posbus* 38, Graskop.....	73 17 0

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £	s.	d.
N. 10356/53.....	Johannes Masitato.....	C. B. Allen, P.O. Box/*Posbus* 104, Brits.....	1	15	5
N. 11337/53.....	Mcinwa Johannes.....	Armando Court, 64 Durban Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg	10	1	5
N.X. 24728/53...	Rodgers.....	Western Reefs Expl. and Development Co., Ltd.....	3	7	9
N. 11970/53.....	Shadrack Katane.....	Cowboy Fish and Chips, 16 Market Street/*-straat*, Johannesburg	3	6	8
N. 22685/53.....	Joseph Tabete.....	Kwambonambi Timber, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 12, Kwambonambi	1	5	9
N. 23357/53.....	July Mhlongo.....	F. J. V. Grantham, P.O./*Pk.* Felixton, Zululand.....	2	0	0
N. 25112/52.....	Allison Mkwanazi.....	Ngoye Paper Mills (Pty.), Ltd., Felixton.....	4	1	7
N. 25209/53.....	William Moreme.....	General Timber Co., P.O. Box/*Posbus* 24, Duiwelskloof.....	0	15	4
N. 26500/53.....	Velapi Mcambi.....	F. T. Poynton (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 5A, Empangeni....	1	7	0
N. 32189/53.....	Mthayane Malcalm.....	Howell's Engl Works, P.O. Box/*Posbus* 5A, Empangeni.....	10	11	5
N. 41276/53.....	Wilson Yena.....	S.A. Condensed Milk Co., P.O. Box/*Posbus* 50, Kirkwood.....	4	1	0
N. 44201/53.....	Samuel Mdletshe.....	Tidboard Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 7, Mposa.....	2	14	1
N. 45442/53.....	Paulus Butelezi.....	Scott's Properties, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 48, Empangeni.....	1	6	1
N. 46467/53.....	Edward Senyolo.....	Rand Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 12, Duiwelskloof.....	4	15	11
N. 47483/53.....	Lucas Robodi.....	Govt. Baths, P.O. Box/*Posbus* 75, Warm Baths/*Warmbad*.....	6	1	6
N. 47878/53.....	Edward Mokwena.....	Tzaneen Co-op. Citrus, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 9, Politsi.....	0	10	4
N. 49144/53.....	Alfeus Chakae.....	T. B. S. van Vuuren, P.O. Box/*Posbus* 8, Duiwelskloof.....	3	9	2
N. 49479/53.....	Simon Molefe.....	Vlendo Roode, P.O. Box/*Posbus* 115, Warm Baths/*Warmbad*...	1	2	9
N. 49820/53.....	Abraham Seluwane.....	Robian Est., P.O./*Pk.* Radium, Transvaal.....	1	2	2
N. 26909/48.....	Hloritso Mafukeng (381).....	Natal Road and Exc. Contr., P.O. Box/*Posbus* 476, Pietermaritzburg	22	18	1
N. 16593/94.....	Joseph Latukwa.....	Asphalt and Gen. Contr., Hospital Road/*Hospitaalweg*, Durban	2	10	4
N. 17250/49.....	Tlali Mokhethi.....	Milton Quarries, P.O./*Pk.* Hilton Road/*-weg*, Natal.....	1	8	6
N. 7051/50.....	Makapan Shibe.....	Race Horse Trainer, 21 Dunkeld, Pietermaritzburg.....	1	5	8
N. 11547/50.....	Ndumisa Mjoli.....	Cor. Bric. and Tile Co., Chase Valley, Pietermaritzburg.....	2	0	2
N. 21066/50.....	Johannes Luthuli.....	Nat. Co-op' Dairies, 397 Victorka Road/*-weg*, Pietermaritzburg	15	10	2
N. 23158/50.....	Macusha Thabethe Mauumulo.....	Horse Shoe Hotel, 200 Church Street/*Kerkstraat*, Pietermaritzburg	1	18	2
N. 31865/50.....	Amos Mtembu.....	Harvey & Sons, Ltd., Donnybrook.....	3	18	10
N. 51292/50.....	Langbeen.....	A. P. B. van Niekerk, Magpela, Harrismith.....	2	11	9
N. 44830/51.....	Johannes Mashoko.....	S.W.Tvl. Ko-op. Land. Ver., P.O. Box/*Posbus* 5, Leeudoringstad	0	16	11
N. 1860/52.....	Joseph.....	French & Walton Gray, P.O. Box/*Posbus* 140, Welkom.....	1	9	10
N. 7957/52.....	Shortone Gom.....	Babcock & Wilcox, Hex River Power Station/*-rivier Kragstasie*, Worcester	2	11	5
N. 10656/52.....	Gaswel. Maya.....	Elec. Supp. Com. P.O. Box/*Posbus* 117, Cape Town/*Kaapstad*..	5	14	11
N. 12279/52.....	Bontrok Mayenge.....	Babcock & Wilcox, Hex River Power Station/*-rivier Kragstasie*, Worcester	1	14	4
N. 14900/52.....	Busy Dyasi.....	Babcock & Wilcox, Hex River Power Station/*-rivier Kragstasie*, Worcester	4	10	0
N. 18421/52.....	Mbitisile Nahale.....	Brakpan Eng. Works, 19 Heidelberg Road/*-weg*, Valcania, Brakpan	4	10	0
N. 18528/52.....	Isaac.....	French & Walton Gray, P.O. Box/*Posbus* 140, Welkom.....	5	11	11
N. 25950/52.....	Cornelus Kekane.....	M. J. Maritz, Middelburg, P.O./*Pk.* Leheou.....	2	7	7
N. 26484/52.....	Cornelius Mooi.....	Nelson Pearson 161 Adderley Street/*-straat*, Port Elizabeth.....	17	6	6
N. 27749/52.....	April.....	Z. F. Haasbroek, P.O. Box/*Posbus* 20, Leeuwdoringstad.....	1	0	11
N. 28762/52.....	Josiah Myeni.....	Poort Sugar Planters, P.O. Box/*Posbus* Candover, Zululand....	2	14	3
N. 32193/52.....	Johannes.....	Premier Mine Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	1	6	10
N. 34071/52.....	Khataar.....	J. T. Potgieter, Vrede.....	4	14	3
N. 34226/52.....	Aron Msomi.....	Hodgson Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 11, Seven Oaks, Kranskop, Natal	0	8	8
N. 34618/52.....	John Malya.....	W. F. Leith & Co., P.O. Box/*Posbus* 550, Pretoria.....	5	19	7
N. 34922/52.....	John Dubazana.....	North Coast Timbers, Kelvin Grove, Loskop, Natal.....	0	16	4
N. 35107/52.....	Mabalan.....	J. M. Newcombe-Bond, P.O. Box/*Posbus* 212, Estcourt.....	1	9	2
N. 35850/52.....	Simon Pain Dube.....	Colin Ingram (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2711, Durban....	23	6	7
N. 36496/52.....	Johannes.....	Premier Mine Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	1	3	4
N. 36764/52.....	Justinus.....	Kelly Bros., P.O. Box/*Posbus* 212, Welkom.....	10	3	7
N. 37273/52.....	Umfanyana Ntuli.....	Nicol's Transport Service, Mooi River/*Rivier*.....	4	1	3
N. 37758/52.....	Paul.....	M. Hoenderdos & Sons, P.O./*Pk.* Bramley, Johannesburg..	2	15	9
N. 41079/52.....	Makwengu Mikhize.....	Natal Breweries, Longmarket Street/*-straat*, Pietermaritzburg	3	5	8
N. 42876/52.....	Makosonke Ncobela.....	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 35, Vereeniging	0	19	5
N. 42984/52.....	Maud Kuse.....	Standard Canners & Packers, Ltd., Industrial Area, Worcester	1	12	2
N. 47527/52.....	Jan Midave.....	B. Skead, P.O. Box/*Posbus* 78, Machadodorp.....	4	12	10
N. 54951/52.....	John Nakedi.....	S. W. L. (Transvaal) Land Koop., Bpk., Bamboesspruit, Strydpoort	5	14	4
N. 55994/52.....	Jackson.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	6	1	9
N. 726/53.....	Steven Dubure.....	Cont. Bakery, Bedford Street/*-straat*, Brakpan.....	2	4	7
N. 3688/53.....	Bethaniel Lesia.....	Afr. Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd.....	2	7	2
N. 7771/53.....	Simon Zulu.....	O. W. S. O. H. Duvel, P.O. Box/*Posbus* 190, Vryheid.....	1	8	4
N. 8841/53.....	John Masero.....	Brakpan Eng. Works, 19 Heidelberg Road/*-weg*, Valcania, Brakpan	1	14	4
N. 9999/53.....	Daniel.....	French & Wolton Gray, Posbus/*P.O. Box* 140, Welkom....	2	11	6
N. 10841/53.....	Klaas.....	Alpheus Williams & Dowse, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 399, Germiston	1	10	8
N. 22024/53.....	Moshesha Qhalanye.....	Masonite (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 57, Estcourt.....	2	0	2
N. 22367/53.....	Makose Radebe.....	Masonite (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 47, Estcourt.....	0	19	0
N. 23600/53.....	Tatolo Ratjela.....	Masonite (Afr.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 57, Estcourt.....	1	1	9
N. 26145/53.....	Headman Dondole.....	Joubert & Els, Reitz Street/*-straat*, Rustenburg.....	1	1	5
N. 272472/53....	Makaw Zala.....	J. M. Newcombe-Bond, P.O. Box/*Posbus* 120, Estcourt.....	2	17	5
N. 27473/53.....	Slungwana Zlala.....	J. M. Newcombe-Bond, P.O. Box/*Posbus* 120, Estcourt.....	8	3	11
N. 28166/53.....	Ben.....	Premier Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	1	9	6
N. 28636/53.....	Johannes Motsabie.....	Groot Marico Slaghuis, P.O. Box/*Posbus* 99, Groot Marico..	5	5	0
N. 30514/53.....	Piet Bakelo.....	Omnia Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 6, Postmasburg.....	11	6	6
N. 30903/53.....	De Beer Ngcanzi.....	Kohler Bros., P.O. Box/*Posbus* 295, Port Elizabeth.....	2	0	0
N. 30996/53.....	July Thomas.....	W. J. Leith & Co., P.O. Box/*Posbus* 550, Pretoria.....	2	2	2
N. 31917/53.....	Johannes.....	Gen. Elec. Co., P.O. Box/*Posbus* 111, Welkom.....	4	3	0
N. 32734/53.....	Wilson Majola.....	North Coast Timbers, Kelvin Grove, Loskop, Natal.....	1	3	9
N. 33551/53.....	Petros Kumalo.....	J. M. Newcombe-Bond, P.O. Box/*Posbus* 120, Estcourt.....	1	16	5
N. 33652/53.....	Joel Kombula.....	Perfection Piston Manuf., P.O. Box/*Posbus* 131, Roodepoort	2	0	8
N. 33653/53.....	Solomon.....	Perfection Piston Manuf., P.O. Box/*Posbus* 131, Roodepoort	3	12	8
N. 33721/53.....	Meha.....	Premier Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	1	18	7
N. 33722/53.....	James.....	Premier Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	0	19	11
N. 33724/53.....	Mack.....	Premier Mining Co., P.O. Box/*Posbus* 44, Cullinan.....	1	14	4
N. 34468/53.....	Davies Phire.....	S. J. Koen, P.O./*Pk.* Matposter.....	3	14	9
N. 34469/53.....	Jack Telo.....	S. J. Koen, P.O./*Pk.* Matposter.....	12	15	2
N. 34630/53.....	Annie Mafokeng.....	H. Jones & Co., P.O. Box/*Posbus* 2047, Port Elizabeth.....	2	6	0
N. 34638/53.....	Angelina Mabala.....	H. Jones & Co., P.O. Box/*Posbus* 2047, Port Elizabeth....	1	12	2

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 34642/53.....	Winnefred Magqoboza.....	H. Jones & Co., P.O. Box/*Posbus* 2047, Port Elizabeth.....	1 14 2
N. 35379/53.....	George Nxumalo.....	Morris & Martin, Ltd., Port Elizabeth.....	6 6 11
N. 40577/53.....	Jacob Mahlangu.....	K. G. Silva, P.O. Box/*Posbus* 106, Belfast.....	3 0 3
N. 40698/53.....	Christoffel.....	Tate Pipe Lining, P.O. Box/*Posbus* 742, Bloemfontein.....	2 7 2
N. 44587/53.....	John Nkosimamba.....	Umhlatuzi Valley Sugar, P.B./*Ps.* Ginginhlovu.....	1 4 3
N. 44647/53.....	Frans.....	Rhenosterfontein Fluorspar Mines, P.O. Box/*Posbus* 36, Zeerust	5 15 5
N. 46865/53.....	Ismail Lepekula.....	A. R. Searle, Virginia Gold Mining Co.....	3 10 7
N. 47057/53.....	Julius.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	1 5 6
N. 47061/53.....	Moopedi.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	1 8 11
N. 47066/53.....	Petrus.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	1 16 5
N. 48297/53.....	Meshack Haka.....	Rowe Jewell & Co., P.O. Box/*Posbus* 65, Brakpan.....	2 7 2
N. 48830/53.....	Bahke.....	S.A. Iron and Steel Exp., Postmasburg.....	1 3 8
N. 49287/53.....	Radigan.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Mangonore.....	2 14 0
N. 49290/53.....	Simon Knobe.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Mangonore.....	1 7 4
N. 49291/53.....	George Fabantu.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Mangonore.....	1 12 10
N. 50071/53.....	Fanuel Manki.....	R. A. Wansbury, P.O. Box/*Posbus* 46, Tweespruit.....	6 4 9
N. 50218/53.....	Handerson.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Mangonore.....	1 14 8
N. 50533/53.....	Ten Chambu.....	South Witbank Coal Mines, P.O./*Pk.* Oogies.....	2 11 2
N. 50821/53.....	Mantongomane.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	2 16 6
N. 51264/53.....	Samuel Leeba.....	R. J. Southey, 31 Maxwell Street/*-straat*, Ophirton, Johannesburg	1 19 6
N. 51406/53.....	Johnstone.....	J. W. Smith & Son, 104 Conner Street/*-straat*, Estcourt.....	1 10 2
N. 52684/53.....	John Petersen.....	Sidwell Timber, P.O. Box/*Posbus* 2023, Port Elizabeth.....	2 5 3
N. 52686/53.....	Daliwonga Hlukanisa.....	Snow's Quarries, P.O. Box/*Posbus* 83, Port Elizabeth.....	6 6 8
N. 52928/53.....	Joseph.....	S.A. Manganese, Ltd., P.O./*Pk.* Manganore.....	1 0 1
N. 52996/53.....	Mgudi Cimile.....	S.A. Adamas Fibreboard and Paper Mill, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2164, Port Elizabeth	9 2 0
N. 52998/53.....	Gilduna Colbert Tinzi.....	S.A. Adamas Fibreboard and Paper Mill, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2164, Port Elizabeth	5 2 6
N. 52670/53.....	Native Israel.....	Township Bottle Store, 532 Voortrekker Street/*-straat*, Brakpan	6 7 6
N. 12335/54.....	Gustaff Matlanacella.....	L. M. Etsebeth, 62 Van Staden Street/*-straat*, Rusteburg....	2 2 0
N. 6792/53.....	Silo Seanna.....	T. Belforth, P.O. Box/*Posbus* 356, Bloemfontein.....	1 10 0
N. 11553/53.....	Jan Masholala.....	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 15, Brakpan....	2 4 3
N. 25707/53.....	Abel van Rooyen.....	G. M. Crane, Co-op., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 38, Marico....	2 4 8
N. 26968/53.....	Brinton Stemmer.....	Publix, Ltd., Voortrekker Road/*-weg*, Brakpan.....	2 3 1
N. 32099/53.....	Julius Dhlamini.....	Mandy Eng. Wks., P.O. Box/*Posbus* 45, Brakpan.....	1 14 4
N. 32104/53.....	Geelbooi Welesi.....	Mandy Eng. Wks., P.O. Box/*Posbus* 45, Brakpan.....	1 19 9
N. 33456/53.....	John Machula.....	H. & M. Eng., Ltd., 67 Main Road/*Hoofweg*, Roodepoort..	6 13 9
N. 42910/53.....	Mohan Moroto.....	Welkom Village Board of Management, Welkom.....	7 5 4
N. 43142/53.....	Samuel Ququbala.....	Municipality/*Munisipaliteit* Charles Street/*-straat*, Somerset East/*-Oos*	2 15 9
N. 46153/53.....	Jama Makhobalo.....	Steward & Loyds, Vereeniging.....	10 16 10
N. 47055/53.....	Christiaan Zondo.....	S.A. Iron & Steel Cor., P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark..	158 8 8
N. 48366/53.....	Nazwana Mbtsha.....	Sturrock, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 925, Port Elizabeth.....	0 14 1
N. 48844/53.....	Abraham Moloi.....	City Council/*Stadsraad*, P.O. Box/*Posbus* 215, Welkom....	1 8 4
N. 50363/53.....	Lekeme.....	W. G. Wearne (Pty.), Ltd., P.O./*Pk.* Glen Harmony, O.F.S./*O.V.S.*	5 7 2
N. 50364/53.....	Simisi.....	W. G. Wearne (Pty.), Ltd., P.O./*Pk.* Glen Harmony, O.F.S./*O.V.S.*	3 8 7
N. 50365/53.....	Mahlomolo.....	W. G. Wearne (Pty.), Ltd., P.O./*Pk.* Glen Harmony, O.F.S./*O.V.S.*	1 14 4
N. 52470/53.....	Ntlali.....	Iscor, P.O. Box/*Posbus* 2, Vanderbijlpark.....	3 8 7
N. 50099/50.....	Mkatwa Masimini.....	Willowfountain, Quarries, Pietermaritsburg.....	2 1 10
C.P.E. 46/16575.	H. Nagel (oorlede/*deceased*).....	41 Riversdale Street, Coronation Township, Johannesburg.....	11 10 6

NOTICE No. 481 OF 1957.

DEPARTMENT OF MINES.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Coal Exploration Company, Limited, of Newcastle, Province of Natal, for the registration in its name of the mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. 766, situate over the farm Leokop No. 2418, County of Klip River, Province of Natal, in extent 99·9862 Acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 7th day of June, 1957.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/260.

KENNISGEWING No. 481 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Natal Coal Exploration Company, Limited, van Newcastle, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie op sy naam van onderstaande mineraalmynkleim:—

Bekend as M.C. 766, geleë op die plaas Leokop No. 2418, County van Kliprivier, Provinsie Natal, 99·9862 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op die 7de dag van Junie 1957, by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/260.

NOTICE No. 482 OF 1957.

DEPARTMENT OF MINES.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Coal Exploration Company, Limited, of Newcastle, Province of Natal, for the registration in its name of the mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. 767, situate over the farms Cecilia No. 7766, Knowesley No. 8926 and Exmoor No. 8095, County of Klip River, Province of Natal, in extent 101·1577 Acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 7th day of June, 1957.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/255.

KENNISGEWING No. 482 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Natal Coal Exploration Company, Limited, van Newcastle, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie op sy naam van onderstaande mineraalmynkleim:—

Bekend as M.C. 767, geleë op die plase Cecilia No. 7766, Knowesley No. 8926 en Exmoor No. 8095, County van Kliprivier, Provinsie Natal, 101·1577 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op die 7de dag van Junie 1957, by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/255.

NOTICE No. 483 OF 1957.

DEPARTMENT OF LABOUR.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the Regulations framed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for general information that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A Practical Examination (Part B), commencing at 9 a.m., on Saturday, 15th June, 1957, at the following centres:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Johannesburg Technical High and Trade School, Smit Street, Johannesburg.
3. Technical College, Pietermaritzburg.
4. Natal Technical College, Durban.
5. Technical College, East London.
6. Port Elizabeth Technical College, Port Elizabeth.
7. Technical High School for Adults, Westlake.
8. Northern Cape Technical College, Kimberley.
9. Bloemfontein Technical High School, Bloemfontein.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Laboria Building, cor. of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria.

KENNISGEWING No. 483 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKAAT VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergemelde eksamen vir registrasiesertifikate van elektrotegniese draadwerkers afgeneem sal word:—

'n Praktiese eksamen (Deel B) om 9 vm. op Saterdag, 15 Junie 1957, op ondergenoemde plekke:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Johannesburgse Tegniese Hoër en Ambagskool, Smitstraat, Johannesburg.
3. Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.
4. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
5. Oos-Londense Tegniese Kollege, Oos-Londen.
6. Port Elizabethse Tegniese Kollege, Port Elizabeth.
7. Tegniese Hoër Skool vir Volwassenes, Westlake.
8. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
9. Bloemfonteinse Tegniese Hoër Skool, Bloemfontein.

Kandidate wat vir bogemelde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan by die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, verkry word.

NOTICE No. 484 OF 1957.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* (1) Act No. 28 of 1937, Anna Magdalena Hugo, a European female of " Sunset Trail ", Blackheath, District of Stellenbosch, was on the 29th April, 1957, declared to be a person unfit to possess a firearm at any time.

Dated at Stellenbosch this 29th April, 1957.

R. C. STEWART,
Magistrate.

KENNISGEWING No. 484 VAN 1957.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Anna Magdalena Hugo, 'n blanke vrou, van „ Sunset Trail ", Blackheath, distrik Stellenbosch, op 29 April 1957 kragtens artikel *nege* (1), Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te eniger tyd te besit.

Gedateer te Stellenbosch op hede die 29ste April 1957.

R. C. STEWART,
Magistraat.

NOTICE No. 485 OF 1957.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 10th day of May, 1957.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,419,071	12	4
Notes in Circulation	103,979,247	15	0
Deposits:			
Union Government	18,602,861	16	2
Provincial Administrations	2,671,966	14	10
Bankers	44,196,991	0	7
Other	2,149,923	12	8
Other Liabilities	8,358,134	12	3
	£184,378,197	3	10

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £21,321,027. 19s. 6d. is held outside the Union)	83,088,800	8	0
Foreign:			
Bills	30,329,624	6	10
Investments	6,710,091	8	10
Other Assets	4,187,694	16	7
Total Gold and Foreign Assets	124,316,211	0	3
Domestic:			
Bills discounted	19,082,601	10	6
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	2,288,074	18	10
Securities:			
Union Government	31,545,430	14	0
Other	3,908,798	4	1
Other Assets	3,237,080	16	2
	£184,378,197	3	10

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 63·3 per cent.

Pretoria, 15th May, 1957.

G. RISSIK, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 485 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 10de dag van Mei 1957.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,419,071	12	4
Note in Omloop	103,979,247	15	0
Deposito's:			
Unie-regering	18,602,861	16	2
Provinsiale Administrasies	2,671,966	14	10
Bankiers	44,196,991	0	7
Andere	2,149,923	12	8
Ander Laste	8,358,134	12	3
	£184,378,197	3	10

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £21,321,027. 19s. 6d. buite die Unie gehou word)	83,088,800	8	0
Buitelandse:			
Wissels	30,329,624	6	10
Beleggings	6,710,091	8	10
Ander Bates	4,187,694	16	7
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	124,316,211	0	3
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	19,082,601	10	6
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	2,288,074	18	10
Sekuriteite:			
Unie-regering	31,545,430	14	0
Andere	3,908,798	4	1
Ander Bates	3,237,080	16	2
	£184,378,197	3	10

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 63·3 persent.

Pretoria, 15 Mei 1957.

G. RISSIK, Hoofkassier.

NOTICE No. 486 OF 1957.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 14.

SPECIAL MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, that a special meeting of the Licensing Board of Liquor Licensing Area No. 14 will be held at the Magistrate's Court, Port Elizabeth, at 10 a.m., on Monday, the 17th day of June, 1957, for the consideration of:—

An application by David Jeffrey Bell, in his capacity as Secretary of the Port Elizabeth Cricket Club and Crusader Rugby Football Club Ground Governing Committee Sports Club, for a club liquor licence on a certain piece of land, being a portion of St. George's Park, Port Elizabeth.

Dated at Port Elizabeth this 10th day of May, 1957.

G. F. LAWRENCE,
Chairman, Liquor Licensing Board
for Area No. 14.

KENNISGEWING No. 486 VAN 1957.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 14.

SPESIALE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Lisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 14 om 10 vm., op Maandag, die 17de dag van Junie 1957, in die Magistraatshof, Port Elizabeth, gehou sal word vir die oorweging van:—

'n Aansoek deur David Jeffrey Bell, in sy hoedanigheid van Sekretaris van die Port Elizabeth Cricket Club and Crusader Rugby Football Club Ground Governing Committee Sports Club, om 'n klubdranklisensie op 'n sekere stuk grond, naamlik 'n gedeelte van St. George's Park, Port Elizabeth.

Gedateer te Port Elizabeth op hede die 10de dag van Mei 1957.

G. E. LAWRENCE,
Voorsitter Dranklisensieraad vir
Gebied No. 14.

NOTICE No. 487 OF 1957.

PICKED-UP DIAMOND.

In terms of section *thirty-four* of Act No. 14 of 1885 (Cape) it is hereby notified that the following diamond was picked up:—

One (1) rough and uncut diamond of approximately ¼ (quarter) carat, picked up at Barkly West.

Any person claiming ownership of this diamond must within 21 days of publication hereof prove such claim to the satisfaction of the undersigned.

A. J. H. STEENKAMP,
Landdrost.

Barkly West, 8th May, 1957.

KENNISGEWING No. 487 VAN 1957.

OPGETELDE DIAMANT.

Hierby word ingevolge artikel *vier-en-dertig* van Wet No. 14 van 1885 (Kaap) bekendgemaak dat die volgende diamant opgetel is:—

Een (1) ruwe en ongeslypte diamant van ongeveer ¼ (kwart) karaat, opgetel op Barkly-Wes.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat hy die eienaar van hierdie diamant is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot tevredenheid van die ondergetekende bewys.

A. J. H. STEENKAMP,
Landdros.

Barkley-Wes, 8 Mei 1957.

NOTICE No. 488 OF 1957.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against the applicants and of discussing a proposed arrangement by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application by. *Insake aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
1. Francois Johannes Joubert Kirsten, Carisbrooke, P.O./*Pk.* Noorder Paarl, District of/*Distrik* Paarl	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Paarl	9th July, 1957, at 10 a.m./ 9 *Julie* 1957, *om* 10 *vm.*
2. Johannes Jacobus Lindeque, Rietfontein, P.O./*Pk.* Coligny, District of/*Distrik* Ventersdorp	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Ventersdorp	9th July, 1957, at 10 a.m./ 9 *Julie* 1957, *om* 10 *vm.*

KENNISGEWING No. 488 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te bespreek.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Re Application by. *Insake aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
1. Francois Johannes Joubert Kirsten, Carisbrooke, P.O./*Pk.* Noorder Paarl, District of/*Distrik* Paarl	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Paarl	9th July, 1957, at 10 a.m./ 9 *Julie* 1957, *om* 10 *vm.*
2. Johannes Jacobus Lindeque, Rietfontein, P.O./*Pk.* Coligny, District of/*Distrik* Ventersdorp	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Ventersdorp	9th July, 1957, at 10 a.m./ 9 *Julie* 1957, *om* 10 *vm.*

NOTICE No. 489 OF 1957.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—STRANDFONTEIN IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF WYNBERG.

It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by the artillery at Strandfontein, on the dates and at the time stated below:—

Date.	*Time.*	*Battery and Nature of Practice.*
3rd, 4th and 5th June, 1957	0900 hours to 1300 hours	Light Anti-Aircraft.

2. Residents and owners of buildings in the vicinity of the batteries quoted in paragraph 1 above, are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the area as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of the safety patrols.

5. The Officer Commanding Cape Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at The Castle, P.O. Box 1, Cape Town, within 30 days from the date of the practice.

SCHEDULE.

The sea areas enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

Latitude—	*Longitude*—
18° 33′ 00″ E.	34° 5′ 30″ S.
18° 29′ 00″ E.	34° 16′ 00″ S.
18° 49′ 00″ E.	34° 16′ 00″ S.
18° 49′ 00″ E.	34° 10′ 00″ S.

KENNISGEWING No. 489 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—STRANDFONTEIN IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK WYNBERG.

Ter inligting word bekendgemaak dat seeweeroefening op die datums en ure hieronder vermeld deur die artillerie te Strandfontein Uitgevoer sal word:—

Datum.	*Ure.*	*Battery en aard van skietoefening.*
3, 4 en 5 Junie 1957	0900-uur tot 1300-uur	Ligte lugafweer.

2. Bewoners en eienaars van geboue in die omgewing van die battery in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrollie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kommandement Kaap, word kragtens die regulasies as kompensasie-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefeninge by sy kantoor by Die Kasteel, Posbus 1, Kaapstad, ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Lentegraad—	*Breedtegraad*—
18° 33′ 00″ O.	34° 5′ 30″ S.
18° 29′ 00″ O.	34° 16′ 00″ S.
18° 49′ 00″ O.	34° 16′ 00″ S.
18° 49′ 00″ O.	34° 10′ 00″ S.

NOTICE No. 490 OF 1957.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 25.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of sections *twenty-one* and *one hundred and thirty-seven* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 25 will be held at the Magistrate's Court, Dundee, at 10 a.m., on Saturday, the 8th June, 1957, for the consideration of:—

A report referred to it by the Chairman of the Board, in terms of section *one hundred and thirty-seven*, sub-section (2), alleging non-compliance by the licensee of the Cambrian Hotel, Newcastle Road, Dannhauser, District of Newcastle, with a rebuilding condition which was imposed by the Board at its annual meeting in December, 1956, and which had to be complied with not later than the 30th April, 1957.

V. J. VAN RENSBURG,
Magistrate.

Dundee, Natal, 17th May, 1957.

KENNISGEWING No. 490 VAN 1957.

DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 25.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikels *een-en-twintig* en *honderd sewe-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 25 om 10 vm., op Saterdag, 8 Junie 1957, in die Magistraatshof, Dundee, gehou sal word vir oorweging van:—

'n Rapport wat ooreenkomstig artikel *honderd sewe-en-dertig*, subartikel (2), deur die Voorsitter van die Raad na die Raad verwys is en waarin beweer word dat die lisensiehouer van Cambrian Hotel, Newcastleweg, Dannhauser, distrik Newcastle, versuim het om te voldoen aan 'n herbouingsvoorwaarde wat die Raad op sy jaarvergadering in Desember 1956, opgelê het en wat nie later as 30 April 1957 nagekom moes word nie.

V. J. VAN RENSBURG,
Magistraat.

Dundee, Natal, 17 Mei 1957.

NOTICE No. 491 OF 1957.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Returns is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1957.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1957.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

Number of Societies—Aantal Verenigings	28		
Share Capital—Aandelekapitaal—			
Indefinite—Onbepaalde		£213,059,307	
Fixed Period—Vaste termyn		£11,442,244	
TOTAL—TOTAAL			£224,501,551
Unimpaired Reserve Funds—Onaangetaste Reserwe Fondse			£18,795,694
Deposits—Deposito's—			
Fixed—Vaste		£146,270,925	
Savings—Spaar		£86,418,401	
TOTAL—TOTAAL			£232,689,326
Accrued Interest—Opgelope Rente			£3,942,301
Loans and Overdrafts—Lenings en Oortrekkings			£936,000
Mortgage Advances—Voorskotte teen verband—			
Number—Aantal—			
(1) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000	6,162		
(2) All Advances—Alle Voorskotte	188,664		
Amount—Bedrag—			
(1) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000			£72,832,311
(2) All Advances—Alle Voorskotte			£382,506,841
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie			£20,298,095
Liquid Assets—Likwide Bates—			
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's		£15,785,704	
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte		£67,043,457	
Accrued Interest—Opgelope Rente		£894,505	
TOTAL—TOTAAL			£83,723,666
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag			£58,333,284

NOTICE No. 492 VAN 1957.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 20 OF 1957 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 16TH MAY, 1957.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

KENNISGEWING No. 492 VAN 1957.

UNIE VAN-SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 20 VAN 1957 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 16 MEI 1957.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta, Tiruchirappalli (India); Chalna (Pakistan).

Smallpox in Ahmedabad, Allahabad, Bombay, Calcutta, Cuddalore, Delhi, Kanpur, Lucknow, Madras, Nagapattinam, Quilon, Tiruchirappalli Visakhapatnam (India), Chalna, Karachi (Pakistan), Nairobi (Kenya).

Typhus Fever in Alexandria, Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta, Tiruchirappalli (Indië), Chalna (Pakistan).

Pokkies in Ahmedabad, Allahabad, Bombaai, Kalkutta, Kuddalore, Delhi, Kanpur, Lucknow, Madras, Nagapattinam, Quilon, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (Indië), Chalna, Karachi (Pakistan), Nairobi (Kenia).

Tifuskoors in Alexandrië, Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1957.		1957.
Randfontein (T.P.): Police Station and Quarters: Tarmacadamising of roads and paths, etc. Tender No. P.W.D. 667	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525 Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th May	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th June
Pretoria (T.P.): Government mortuary and quarters. Tender No. P.W.D. 673	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	24th May	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th June.
Pretoria (T.P.): Transvaal Museum: Display cabinets. Tender No. P.W.D. 672	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.
Cala (C.P.): Residence for Assistant Native Commissioner. Tender No. P.W.D. 674	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	4th July.
Kakamas (C.P.): Residence for Assistant Magistrate. Tender No. P.W.D. 675.	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.
✱Mtunzini (N.P.): New Public Offices. Tender No. P.W.D. 676	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.
✱Potgietersrus (T.P.): New Post Office and Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. 677	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.
✱Pretoria North (T.P.): Police Station and Quarters. Tender No. P.W.D. 678	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	14th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	4th July.
✱Petrusburg (O.F.S.): Erection of three houses for Police. Tender No. P.W.D. 679	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1957.		1957.
*Pretoria (T.P.): Voortrekkerhoogte: Repairs and resurfacing of tarmac road and areas. Tender No. P.W.D. 680	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	7th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th June.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the document issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1957		1957.
Randfontein (T.P.): Polisiestasie en -kwartiere: Verskaffing van teerblad vir paaie en voetpaadjies, ens. Tender No. D.P.W. 667	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Mei	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Junie
Pretoria (T.P.): Staatslykhuis en kwartiere. Tender No. D.P.W. 673	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	24 Mei	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.	13 Junie.
Pretoria (T.P.): Transvaalmuseum: Vertoonkaste. Tender No. D.P.W. 672	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie.
Cala (K.P.): Woning vir Assistent-Naturellekommissaris. Tender No. D.P.W. 674	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45, Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Julie.
Kakamas (K.P.): Woning vir Assistent-magistraat. Tender No. D.P.W. 675	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie.
*Mtunzini (N.P.): Nuwe publieke kantore. Tender No. D.P.W. 676	Tendervorms, tekenings, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie.
*Potgietersrus (T.P.) Nuwe poskantoor en telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 677	Tendervorms, tekenings, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie.
*Pretoria-Noord (T.P.): Polisiestasie en -kwartiere. Tender No. D.P.W. 678	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	14 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Julie.
*Petrusburg (O.V.S.): Oprigting van drie huise vir Polisie. Tender No. D.P.W. 679	Tendervorms, tekenings, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie
*Pretoria (T.P.): Voortrekkerhoogte: Herstel van en verskaffing van nuwe blad vir teerpad en teeroppervlaktes. Tender No. D.P.W. 680	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	7 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke—*	
P.W.D./*D.P.W.* 594	The Roberts Construction Co., Ltd., Welkom	Colesberg: Bridge over the Orange River/ *Colesberg: Brug oor die Oranjerivier*	£150,041. 17s. 2d.
P.W.D./*D.P.W.* 610	Speedy Construction and Building Contractors (Pty.), Ltd., Durban	Mapumulo: House for Assistant Native Commissioner/*Mapumulo: Woning vir Assistent-Naturellekommissaris*	£3,537.
P.W.D./*D.P.W.* 616	George Black, Pietermaritzburg	Pietermaritzburg: Town Hill Hospital: Stores/ *Pietermaritzburg: Town Hill-hospitaal: Pakkamers*	£4,800.
P.W.D./*D.P.W* 621	C. J. Venter, Krugersdorp.....	Potchefstroom: Witrand Institute: Residence for medical officer/*Potchefstroom: Witrandinrigting: Woning vir mediese beampte*	£4,163.
P.W.D./*D.P.W.* 628	H. C. A. Reid & Co., Johannesburg	Supply, delivery and erection of new boiler, etc./*Lewering, aflewering en oprigting van nuwe stoomketel*	£3,885. 15s.
		Tenders issued by the Department of Water Affairs/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese—*	
W.A. 273–56/57...	Central Brass Foundry, Roodepoort	Manufacture and delivery of cast iron flanged pipes/*Vervaardiging en aflewering van flenspype van gietyster*	£3,619. 10s.
W.A. 298–56/57....	K. & L. Timbers, Elandsfontein	Local manufacture and delivery of nineteen doors and fittings/*Plaaslike vervaardiging en aflewering van negentien deure en toebehorens*	£378. 17s. the lot/*altesaam.*
W.A. 310–56/57...	Steelmetals, Ltd., Johannesburg	Supply and delivery of two sluice valves/ *Lewering en aflewering van twee sluiskleppe*	£1,400. 8s. f.o.b./*v.a.b.*, Rotterdam.
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese*	
P.O. 2026.....	Fabricated Steel Manufacturers (Pty.), Ltd., Germiston	Supply of prefabricated huts/*Lewering van opslaanhütte*	£15,975. the lot/*altesaam.*
P.O. 2028.....	Electronic Research Labs. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of rectifiers/*Lewering van gelykrigters*	£279. 10s. f.o.b./*v.a.b.*, Hamburg.
P.O. 2031.....	H. G. Langler & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of sandblasting unit/*Lewering van 'n sandstraler*	£420 f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
P.O. 2046.....	Beeston Ericsson Telephones (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 250 portable magneto telephones/ *Lewering van 250 draagbare magnetotelefone*	£2,095. 3s. delivered/*afgelewer.*
P.O. 2047.....	Besaans-Du Plessis Engineering Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of manhole frames and covers/*Lewering van mangatrame en -deksels*	£1,281. 5s. f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor—*	
S.O. 5032.....	Alex Compay & Sons (Pty.), Ltd., George	George: Electrical installation/*George: Elektriese installasie*	£395.
S.O. 10030.....	Transvaal Metal Merchants-Johannesburg	Purchase of spring steel strips/*Koop van veerstaalstroke*	£21. 19s. 11d. per ton.
S.O. 10032.....	Industrial Chemical Products (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of khaki cleaner/*Lewering van skoonmaakmiddel vir kakie*	2s. 6d. per lb., f.o.r./*v.o.s.*, Germiston.
S.O. 15032.....	MacDonald Adams & Co., Johannesburg	Supply of peptone/*Lewering van peptoon....*	£2,494. 16s. f.o.b./*v.a.b.*, U.K. Port/*V.K.-hawe.*
S.O. 30058.....	Bitcon & O'Brien, Ltd., Johannesburg	Supply of damage control lockers/*Lewering van skadebeheersluitkaste*	£26. 11s. 3d. each/*elk*, f.o.r./ *v.o.s.*, Kazerne.
S.O. 31524.....	D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of surface grinding machine/*Lewering van vlakslypmasjien*	£2,079. 8s. f.o.b./*v.a.b.*, Hamburg.

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
G.P.S./*S.D.* 256.....	Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker—* Printing and supply of stamp guard books, etc./*Druk en lewering van seëlbewaarboeke, ens.—* Rand Bookbinders, Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Water Affairs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese*—
W.A. 276–56/57	Supply and delivery of reinforcing fabric for construction works/*Lewering en aflewering van versterkingsmateriaal vir aanlegwerke*—
	B. R. C. Weldmesh (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Twisteel Reinforcement and Disigns (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Dynamic Electrical Co. (Pty.), Ltd., Benoni.
	C.R.C. Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
W.A. 325–56/57	Boring for water, District of Marico/*Boor na water, Distrik Marico*—
	J. L. P. Terblanche, Rustenburg.
W.A. 326–56/57	Boring for water, Colesberg/*Boor na water, Colesberg*—
	P. J. Cilliers, Colesberg.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese*—
P.O. 2034	Supply of aluminium ferrules for cable/*Lewering van aluminiumbeslagpypies vir kabel*—
	Fraser & Chalmers (Pty.), Ltd., Johannesburg.
P.O. 2037	Supply of steel shuttering for manholes/*Lewering van staalluike vir mangate*—
	Max Engineering (Pty.), Ltd., Vereeniging.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 315	Supply of spanners and stocks and dies/*Lewering van moersleutels en draadsnygereedskap*—
	African Tool Company (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Associated Engineers Co. (Pty.), Ltd., Durban.
	W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	A. A. Ball (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Intras (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Marshall Industrials, Ltd., Durban.
S.O. 5011	Supply of "Cafeteria" trays and bowls/*Lewering van „Kafeteria"-skinkborde en -bakke*—
	Mewa Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Astra Metal Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 5320	Supply of "Vinadux" tiles/*Lewering van „Vinadux"-teels*—
	Norvil'e Hardware and Trading Co., Pretoria.
	Amalgamated Hardware and Trading Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 5609	Supply of furniture, etc./*Lewering van meubels, ens.*—
	Invincible Furniture Factory, Maitland
	Geen & Richards, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5620	Supply of kitchen tables/*Lewering van kombuistafels*—
	Electronic Applications (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 10023	Sale of surplus stores by the Department of Defence/*Verkoop van oortollige voorrade deur die Departement van Verdediging*—
	McKechnie Brothers (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston.
	Astra Metal Company (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	S. & D. Metals and Aluminium Foundry, Pretoria.
	T. R. Lewis (Pty.), Ltd., Pretoria.
	National Scrap Metals (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	M. Saksenberg, Johannesburg.
	S. Hurwitz, Johannesburg.
S.O. 10031	Purchase of manganese metal from the S.A. Mint/*Koop van mangaanmetaal van die S.A. Munt*—
	Mercanti'e Brokers (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10140	Supply of toilet requirements/*Lewering van toiletbenodigdhede*—
	Gillette Safety Razor Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	S.A. Paper Processing (1956) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Colgate Palmolive, Ltd., Johannesburg.
	Smith's Saddlery (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Whitehall Products (S.A.) (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.*
	Lever Bros. (Pty.), Ltd., Durban.
	Lennon, Ltd., Johannesburg.
	Halex Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Hill & Murray, Ltd., Johannesburg.
	Paramount Suppliers (Pty.), Ltd., Brakpan.
S.O. 15039	Supply of streptomycin, etc./*Lewering van streptomisien, ens.*—
	French Distributing Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Vernleigh Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Glaxo Laboratories (S.A.) (Pty.), Ltd., Wadeville, Transvaal.
	Roche Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg.
	Newport Trading Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 15041	Supply of antibiotics and chemicals/*Lewering van antibiotiese middels en chemikaliee*—
	B.P.D. (S.A.) (Pty.), Ltd., Jeppestown, Transvaal.
	Smith & Nephew (Pty.), Ltd., Pinetown, Natal.
	Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Fassett & Johnson, Ltd., Durban.
	Burroughs Wellcome & Co., Johannesburg.
	Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Durban.
	I.C.I. (South Africa) (Pharmaceuticals), Ltd., Johannesburg.
	Johnson & Johnson (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.*
	Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	South African Druggists, Ltd., Johannesburg.
	Alex Lipworth, Ltd., Johannesburg.
	Petersen, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 15046	Supply of water-purifying chemicals/*Lewering van watersuiwerende chemikaliee*—
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
	Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	E. S. Mowat & Sons (Pty.), Ltd., Durban.
	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban.
	General Chemical Corporation, Limited, Jacobs, Natal.
	B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg.
	MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
	Sodium Chemicals (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Cooper & Nephews (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	E. L. Bateman, Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en Tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 25038.....	Cut, make and trim of jackets/*Sny, maak en afwerk van baadjies*— H. J. Henochsberg (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 25045.....	Cut, make and trim of bush shirts/*Sny, maak en afwerk van boshemde*— The African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 30051.....	Large scale topographical mapping/*Grootskaalse topografiese karteerwerk*— Aircraft Operating Co., Ltd., Johannesburg. African Surveys (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 31526.....	Supply of surface grinding machine/*Lewering van vlakslypmasjien*— Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 31544.....	Supply of conveyor chain/*Lewering van vervoerketting*— Link-Belt (Africa), Ltd., Springs.
S.O. 37509.....	Supply of aviation spirit and lubricating oil/*Lewering van vliegtuigbrandstof en -smeerolie*— The Shell Co. of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Vacuum Oil Co. of S.A. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 37520.....	Transport of sand/*Vervoer van sand*— D. P. du Plessis, Potchefstroom.
S.O. 37526.....	Transport of sand/*Vervoer van sand*— M. Simon, Laingsburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

✱ TENDER No. C.C.E. 747.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.— STATION BUILDING.

Tenders are invited for the erection and completion of the superstructure of a station building at Firham, Transvaal.

Tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer (Construction) Standerton, Transvaal, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett Building, S.A.R. Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer (Construction), Standerton, Transvaal.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 21st June, 1957.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
6091—24

TENDER No. C.C.E. 742.

Tenders are invited for the construction of reinforced concrete foundations for the new erecting shop in the Bloemfontein workshops.

On and after the 24th May, 1957, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg, and at the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) a copy of the tender form, schedule of quantities, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 5th July, 1957.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
6093—24

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✱ TENDER No. C.C.E. 747.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.— STASIEGEBOU.

Tenders word ingewag vir die bou van die bobou van die stasiegebou op Firham, Transvaal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Residentingenieur (Aanleg), Standerton, Transvaal, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (Aanleg), Standerton, Transvaal.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9-uur vm., op Vrydag, 21 Junie 1957.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

TENDER No. C.C.E. 742.

Tenders word ingewag vir die bou van gewapende betonfondamente vir 'n nuwe montasiewinkel in die Bloemfonteinse werkplaas.

Op en na 24 Mei 1957 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippettgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasie en tekenings van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 5 Julie 1957.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
D. 6646	Stoves, Heaters and Spare Parts	14/6/57
D. 6659	Fog Signals	21/6/57
H. 6540	Valves for Class 25 Locomotives	5/7/57
H. 6071	Drawgear	5/7/57
C. 6542	Dry Cells	5/7/57
D. 6633	Fencing Material	5/7/57
C. 6645	U.G.A. Cable	5/7/57
E. 6651	Aviation Fuel	5/7/57
C. 6620	Overhead Track Equipment	5/7/57
G. 6602	Axle Journal Re-turning and Burnishing Lathe	19/7/57
H. 6266	Locomotive Boiler Clothing	19/7/57

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

6094—21

✱ TENDER ALTERATIONS.

C. 6512	Amendment No. 1	Lighthouse Equipment. Including Technical Data Sheet and closing date extended to 14/6/57.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

6095—24

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the following commodities during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958:—

Tender No. V.D. 76.—Tea.
Tender No. V.D. 77.—Cane spirit, Durban.
Tender No. V.D. 78.—Meat, Glencoe.
Tender No. V.D. 79.—Milk, East London.

Tender forms with full particulars may be obtained from:—

Tender No. V.D. 76.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg and District Managers, S.A.R. Catering Department, Cape Town, Durban, Port Elizabeth and East London.

Tenders Nos. V.D. 77 and 78.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

Tender No. V.D. 79.—District Manager, S.A.R. Catering Department, East London.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m., on Friday, 7th June, 1957.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
D. 6646	Stowe, verwarmers en onderdele	14/6/57
D. 6659	Misseine	21/6/57
H. 6540	Kleppe vir lokomotiewe klas 25	5/7/57
H. 6071	Trekwerk	5/7/57
C. 6542	Droë batterye	5/7/57
D. 6633	Omheiningsmateriaal	5/7/57
C. 6645	Ondergrondse pantserkabel	5/7/57
E. 6651	Vliegtuigbrandstof	5/7/57
C. 6620	Bobaanuitrusting	5/7/57
G. 6602	Astapherdraai- en bruineerdraaibank	19/7/57
H. 6266	Bekleding vir lokomotiefketels	19/7/57

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm, op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER WYSIGINGS.

C. 6512	Wysiging No. 1	Vuurtoringuitrusting. Insluiting van vorm vir tegniese gegewens en die sluitingsdatum is verander na 14/6/57.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verander is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders vir die volgende gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958, word ingewag:—

Tender no. V.D. 76.—Tee.
Tender no. V.D. 77.—Suikerrietspiritus, Durban.
Tender no. V.D. 78.—Vleis, Glencoe.
Tender no. V.D. 79.—Melk, Oos-Londen.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van:—

Tender no. V.D. 76.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg en distriksbestuurders, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad, Durban, Port Elizabeth en Oos-Londen.

Tenders nos. V.D. 77 en 78.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Tender no. V.D. 79.—Distriksbestuurders, S.A.S.-verversingsdepartement, Oos-Londen.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm., Vrydag, 7 Junie 1957.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

6090—24

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
B. 6546	3 foot 6 inch Gauge Official Coaches and 600 m.m. Gauge Official and Passenger Coaches, Bogies, Wheels and Axles and components, comprising:—	27/9/57

(*a*) 43 Inspectors Coaches, 3 foot 6 inch Gauge.
(*b*) 20 Trainsmen's Coaches, 3 foot 6 inch Gauge.
(*c*) 132 Artisan's Coaches, 3 foot 6 inch Gauge.
(*d*) 126 Artisan's Coaches, 3 foot 6 inch Gauge.
(*e*) 11 Artisan's Narrow Gauge Coaches.
(*f*) 1 First Class Narrow Gauge Coach.
(*g*) 3 Second Class Narrow Gauge Coaches (Type NG–E1).
(*h*) 6 Second Class Narrow Gauge Coaches (Type N.G.–O3).
(*j*) 3 foot 6 inch Gauge Bogies.
(*k*) Narrow Gauge Bogies.
(*l*) Wheels and Axles, 3 foot 6 inch Gauge.
(*m*) Wheels and Axles Narrow Gauge.
(*n*) Components.

Tender forms and relevant drawings may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Room 210, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, and may be obtained on deposit of prescribed amounts.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9.0 a.m. on the closing date shown above.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

6096—24

✱ TENDER No. OFSH. 57/58/13.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of two houses at Viljoenskroon, Orange Free State.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Bloemfontein, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the System Manager, Bloemfontein.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 21st June, 1957.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Structural Concrete Works Exceeding £25,000.

Speedy Construction and Buildings Contractors, Durban.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
B. 6546	Private waens met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim en private waens en passasierswaens met 'n spoorwydte van 600 mm., draaistelle, wiele en asse en onderdele, bestaande uit:—	27/9/57

(*a*) 43 Waens vir inspekteurs met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*b*) 20 Waens vir treinpersoneel met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*c*) 132 Waens vir ambagsmanne met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*d*) 126 Waens vir ambagsmanne met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*e*) 11 Smalspoorwaens vir ambagsmanne.
(*f*) 1 Eersteklassmalspoorwa.
(*g*) 3 Tweedeklassmalspoorwaens (tipe NG–E1).
(*h*) 6 Tweedeklassmalspoorwaens (tipe N.G.–O3).
(*j*) Draaistelle met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*k*) Smalspoordraaistelle.
(*l*) Wiele en asse met 'n spoorwydte van 3 voet 6 duim.
(*m*) Smalspooriele en -asse.
(*n*) Onderdele.

Tendervorms en die betrokke tekenings lê ter insae in die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Kamer 210, Parkgebou, Johannesburg, en kan verkry word teen die voorgeskrewe deposito.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde sluitingsdatum.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. OFSH. 57/58/13.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou van twee huise op Viljoenskroon, Oranje-Vrystaat.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 21 Junie 1957.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

6092—24

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Die Administrasie het ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon.

Betonwerk vir meer as £25,000.

Speedy Construction and Building Contractors, Durban.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

6098—24

* CARTAGE CONTRACT, IDUTYWA.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE *OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK*], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [including grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the *Official Railway Tariff Book*], parcels and passengers' luggage within a radius of 1¼ miles from Idutywa.

The above-mentioned contract to commence on the 1st August, 1957, conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, East London, or the Station Master, Idutywa.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Idutywa."

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz:

Mondays to Fridays:

8.30 a.m. to 12.45 p.m.
2 p.m. to 4.30 p.m.

Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 7th June, 1957.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

6097—24

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of water meters to the National Housing Office for use at Saldanha Bay and Oudtshoorn. Tender No. S.O. 33.

Supply of steel windows, steel doors and door frames to the National Housing Office at Langebaanweg, Youngsfield, Wynberg, Forest Hill and Forest Hill Extension (Department of Defence). Tender No. S.O. 34.

Supply of steel kitchen sinks and towel rails to National Housing Office. Tender No. S.O. 35.

Supply of mortice locks, cupboard locks, barrel bolts, padlocks, etc., to the National Housing Office. Tender No. S.O. 5333.

3—1709032

* BESTELDIENSKONTRAK, IDUTYWA.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET INBEGRIP VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE *OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK*], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, Birchleighgebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met inbegrip van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die *Offisiële Spoorwegtarieboek*], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1¼ myl van Idutywa stasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Augustus 1957 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen of die Stasiemeester, Idutywa.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en afgestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Idutywa".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds afgestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, Birchleighgebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingelewer word, nl.:

Maandae tot Vrydae:

8.30 vm. tot 12.45 nm.
2 nm. tot 4.30 nm.

Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „SARTEN", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 7 Junie 1957.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van watermeters aan die Nasionale Behuisingskantoor vir gebruik te Saldanhabaai en Oudtshoorn. Tender No. S.O. 33.

Lewering van staalvensters, staaldeure en deurkosyne aan die Nasionale Behuisingskantoor te Langebaanweg, Youngsfield, Wynberg, Forest Hill en Forest Hill-uitbreiding (Departement van Verdediging). Tender No. S.O. 34.

Lewering van staalkombuisopwasbakke en handdoekrollers aan die Nasionale Behuisingskantoor. Tender No. S.O. 35.

Lewering van insteekslotte, kasslotte, skuifgrendels, hangslotte, ens., aan die Nasionale Behuisingskantoor. Tender No. S.O. 5333.

3

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of asphaltic flooring tiles to the National Housing Office at various centres in the Cape Province. Tender No. S.O. 5334.

Supply of poultry equipment to the Department of Agriculture, Pretoria. Tender No. S.O. 5335.

Supply of fullcream milk powder to the Department of Nutrition during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 10079.

Servicing, maintenance and repair of X-ray equipment as required by the Department of Mines during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 15511.

Supply of maps and globes to the Division of Bantu Education, Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 20015.

Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25080.

Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25081.

Supply of portable threshing machine to the Director, Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 30082.

Supply of drill steel to the Union Government for the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 30083.

Dismantling of a double drum "B and W" boiler at the State Sawmill, Pretoria, repairs thereto and re-erection at the State Sawmill, George. Tender No. S.O. 30085.

Servicing of radio communication equipment to the South African Air Force. Tender No. S.O. 31575.

Supply of log ships to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35030.

Supply of tyres and tubes to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 35031.

Transport of cement from Orkney to the store at Buffelsvlei, Department of Water Affairs. Tender No. S.O. 35032.

Supply of floor blocks to the Technical High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 37.

Supply of groceries during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 10081.

Supply of blankets and suits for fire fighters to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25083.

Supply of casement cloth to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 25084.

Supply of curtains to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 25087.

Supply of buckles, gilded metal, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25093.

Supply of sports jackets, trousers, shirts, etc., to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 25095.

Tenders due 9 a.m., 6th June, 1957.

Supply of laboratory reagents to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15081.

Supply of exhaust fans to the Department of Public Works during the period 1st September, 1957, to 31st August, 1958. Tender No. S.O. 22502.

Supply of waterproof material for raincoats to the S.A. Police. Tender No. S.O. 25079.

Supply of glass cubicles for pollination work to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 5045.

Supply of cream separator to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape Province. Tender No. S.O. 5336.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van asfaltvloerteëls aan die Nasionale Behuisingskantoor in verskillende sentrums in die Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 5334.

Lewering van uitrusting vir pluimveevoerdery aan die Departement van Landbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5335.

Lewering van volroommelkpoeier aan die Departement van Voeding gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 10079.

Diensing, instandhouding en herstel van X-straaluitrusting soos vereis deur die Departement van Mynwese gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 15511.

Lewering van landkaarte en aardbolle aan die Afdeling Bantoe-onderwys, Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 20015.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25080.

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25081.

Lewering van vervoerbare dorsmasjiene aan die Direkteur, Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 30082.

Lewering van boorstaal aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 30083.

Sloping van 'n „B. en W."-stoomketel met dubbele trommel by die Staatsaagmeule, Pretoria, herstelwerk daaraan en heroprigting by die Staatsaagmeule, George. Tender No. S.O. 30085.

Diensing van radioverbindingsuitrusting aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 31575.

Lewering van logskuite aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35030.

Lewering van buite- en binnebande aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 35031.

Vervoer van sement van Orkney af na die pakskuur op Buffelsvlei, Departement van Waterwese. Tender No. S.O. 35032.

Lewering van vloerblokkies aan die Hoër Tegniese Skool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 37.

Lewering van kruideniersware gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 10081.

Lewering van pakke en komberse vir brandbestryders aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25083.

Lewering van gordynmateriaal aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 25084.

Lewering van gordyne aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 25087.

Lewering van gespes van vergulde metaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25093.

Lewering van sportsbaadjies, broeke, hemde, ens., aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 25095.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Junie 1957.

Lewering van laboratoriumreagense aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15081.

Lewering van suigwaaiers aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 September 1957 tot 31 Augustus 1958. Tender No. S.O. 22502.

Lewering van waterdigte materiaal vir reënjasse aan die S.A. Polisie. Tender No. S.O. 25079.

Lewering van glashokkies vir bestuiwingswerk aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 5045.

Lewering van roomafskeier aan die Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 5336.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of battery chargers to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 35036.

Supply of dip during the period 1st October, 1957, to 30th September, 1958. Tender No. S.O. 10080.

Disposal of "Warford" and "Mercury" engine spares and miscellaneous spares at the Central Stores Depot, Pretoria (Department of Water Affairs). Tender No. S.O. 20017.

Supply of flags to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25058.

Cut, make and trim of drab veld shorts, for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25085.

Cut, make and trim of shorts, tropical, for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25086.

Cut, make and trim of caps, blue, for the South African Navy. Tender No. 25088.

Cut, make and trim of white shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25089.

Cut, make and trim of shirts, D.V., for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25090.

Cut, make and trim of shirts, D.V., with 2 collars for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25091.

Supply of rock drills and air-operated drilling machines to the C.O.T.T. Centre No. 1, Milner Park, Johannesburg. Tender No. S.O. 30086.

Supply of scraper hoist and air-driven pumps to C.O.T.T. Centre No. 1, Milner Park, Johannesburg. Tender No. S.O. 30087.

Supply of tractors to the Department of Lands. Tender No. S.O. 30088.

Supply of tractor for Vaalhartz Settlement, to the Department of Lands. Tender No. S.O. 30090.

Supply of sleeves for 3-inch Mk. 5 rockets to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30091.

Supply of garage equipment to the Department of Education, Arts and Science, Johannesburg. Tender No. S.O. 35033.

* Supply of kiaat to the Excelsior School of Industries, King William's Town. Tender No. S.O. 38.

* Supply of bricks to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5337.

* Supply of asphalt tiles to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 5338.

* Supply of "Holland" blinds to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 5339.

* Supply of jerseys to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 25096.

* Supply of drawers, short, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25097.

* Supply of cotton vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25098.

* Supply of black socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25102.

* Supply of steam reducing valves and special fittings for drying kilns to Department of Forestry. Tender No. S.O. 30093.

* Supply of trailers to the Department of Lands (Orange River Settlement). Tender No. S.O. 35034.

* Transport of crushed stone, limestone and coal or anthracite from Bothaville Station to Balkfontein (Orange Free State Goldfields Government Water Supply Scheme), Department of Water Affairs, during the period 1st July, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 35038.

* Supply of tyre removing machines to the Department of Transport. Tender No. S.O. 35039.

Tenders due 9 a.m., 13th June, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van batterylaaiers aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 35036.

Lewering van dipstof gedurende die tydperk 1 Oktober 1957 tot 30 September 1958. Tender No. S.O. 10080.

Verkoop van „Warford-" en „Mercury"-motorreserwedele en diverse reserwedele by die Sentrale Magasyn, Pretoria (Departement van Waterwese). Tender No. S.O. 20017.

Lewering van vlae aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25058.

Sny, maak en afwerk van vaal veldkleurige kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25085.

Sny, maak en afwerk van tropiese kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25086.

Sny, maak en afwerk van blou pette vir die Suid-Afrikaanse Vloot. Tender No. S.O. 25088.

Sny, maak en afwerk van wit hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25089.

Sny, maak en afwerk van hemde, V.V., vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25090.

Sny, maak en afwerk van hemde, V.V., met 2 boordjies, vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25091.

Lewering van klipbore en lugaangedrewe boormasjiene aan S.O.T.O.-sentrum No. 1, Milner Park, Johannesburg. Tender No. S.O. 30086.

Lewering van skraperhyser en lugaangedrewe pompe aan S.O.T.O.-sentrum No. 1, Milner Park, Johannesburg, Tender No. S.O. 30087.

Lewering van trekkers aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 30088.

Lewering van trekker vir Vaalhartznedersetting aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 30090.

Lewering van hulse vir Mk.5-vuurpyle van 3 duim aan die Krygsproduskiekantoor. Tender No. S.O. 30091.

Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Johannesburg. Tender No. S.O. 35033.

* Lewering van kiaat aan die Nywerheidskool Excelsior, King William's Town. Tender No. S.O. 38.

* Lewering van stene aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5337.

* Lewering van asfaltteëls aan die Hoër Tegniese Skool, Kroonstad. Tender No. S.O. 5338.

* Lewering van rolblindings aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 5339.

* Lewering van truie aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 25096.

* Lewering van kort onderbroeke aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25097.

* Lewering van katoenonderhemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25098.

* Lewering van swart sokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25102.

* Lewering van stoomreduseerkleppe en spesiale toebehorens vir droogoonde aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 30093.

* Lewering van sleepwaens aan die Departement van Lande (Oranjeriviernedersetting). Tender No. S.O. 35034.

* Vervoer van gebreekte klip, kalkklip en steenkool of antrasiet van Bothavillestasie af na Balkfontein (Oranje-Vrystaatsegoudvelde Staatswaterskema), Departement van Waterwese, gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 35038.

* Lewering van masjiene vir die verwydering van buitebande aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 35039.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Junie 1957.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of cameras and photographic screens to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 15510.

Supply of surgical dressings and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 15512.

Supply of shoes to the Department of Defence, Cape Town. Tender No. S.O. 25094.

Supply of seed treater, portable elevator and seed testing equipment to Department of Agriculture, Natal Region. Tender No. S.O. 30089.

Supply of milling, shaping and drilling machines to C.O.T.T., Olifantsfontein. Tender No. S.O. 31576.

Supply of bandsaw machine and lathe to Pollsmoor Prison, Retreat, Cape Province. Tender No. S.O. 31577.

✱ Supply of aluminium alloy to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5046.

✱ Exhibition of films for the Department of Nutrition. Tender No. S.O. 15514.

✱ Cut, make and trim of brown serge trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25100.

✱ Cut, make and trim of trousers, drill D.V., for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25101.

✱ Cut, make and trim of berets for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25103.

✱ Supply of farming implements to the Department of Lands. Tender No. S.O. 30092.

Tenders due 9 *a.m.,* 20*th June,* 1957.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 15082.

Supply of laboratory equipment to the College of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 15083.

Supply of pruning saws and blades and jack-saws to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 326.

Supply of camera and enlarger to the Cape Public Archives, Cape Town. Tender No. S.O. 15513.

Supply of loomstate cotton duck, processing of loomstate cotton duck or supply of processed cotton duck. Tender No. S.O. 25082.

✱ Disposal of surplus and/or unserviceable scrapers, tractors, ploughs, concrete mixers, etc., from the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 20018.

✱ Supply of two tractors for 50 ton pay-load transporter (mechanical horse) to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35040.

Tenders due 9 *a.m.,* 27*th June,* 1957.

Supply of chemicals, etc., to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15087.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Department of Agriculture, Transvaal Region, Pretoria. Tender No. S.O. 15088.

Supply of laboratory equipment and glassware to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15089.

Supply of laboratory apparatus to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape Province. Tender No. S.O. 15090.

✱ Supply of electric cable to the S.A. Naval Dockyard, Simonstown. Tender No. S.O. 5645.

✱ Supply of perishable provisions to the School of Industries, Queenstown, whilst at camp at Fuller's Bay, East London, during the period 11th December, 1957, to 22nd January, 1958. Tender No. S.O. 10083.

✱ Supply of microscope to the Department of Agriculture, Transvaal Region, Pretoria. Tender No. S.O. 15094.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 372, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kameras en fotografiese skerms aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 15510.

Lewering van mediese verbande en diverse artikels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 15512.

Lewering van saadbehandelaar, vervoerbare graansuier en toerusting vir die toets van saad aan die Departement van Landbou, Natalstreek. Tender No. S.O. 30089.

Lewering van skoene aan die Departement van Verdediging, Kaapstad. Tender No. S.O. 25094.

Lewering van frees-, skaaf- en boormasjiene aan S.O.T.O., Olifantsfontein. Tender No. S.O. 31576.

Lewering van bandsaagmasjien en draaibank aan Pollsmoorgevangenis, Retreat, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 31577.

✱ Lewering van aluminiumallooi aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5046.

✱ Vertoning van rolprente vir die Departement van Voeding. Tender No. S.O. 15514.

✱ Sny, maak en afwerk van bruin sersjebroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25100.

✱ Sny, maak en afwerk van vaal veldkleurige drilbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25101.

✱ Sny, maak en afwerk van barette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25103.

✱ Lewering van landbougereedskap aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 30092.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 20 *Junie* 1957.

Lewering van laboratoriumuitrusting en -chemikalieë aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 15082.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Landboukollege, Glen. Tender No. S.O. 15083.

Lewering van snoeisae en -lemme en treksae aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 326.

Lewering van kamera en vergroter aan die Kaapse Openbare Argief, Kaapstad. Tender No. S.O. 15513.

Lewering van onklaar katoenseildoek, behandeling van onklaarkatoenseildoek of lewering van behandelde katoenseildoek. Tender No. S.O. 25082.

✱ Verkoop van oortollige en/of onbruikbare skrapers, trekkers, ploeë, betonmengers, ens., deur die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 20018.

✱ Lewering van twee trekkers vir vervoereenheid (abbatrekker) met 'n betalende vrag van 50 ton aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35040.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 27 *Junie* 1957.

Lewering van chemikalieë, ens., aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15087.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Departement van Landbou, Transvaalstreek, Pretoria. Tender No. S.O. 15088.

Lewering van laboratoriumuitrusting en glasware aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15089.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 15090.

✱ Lewering van elektriese kabel aan die S.A. Vlootskeepswerf, Simonstad. Tender No. S.O. 5645.

✱ Lewering van bederfbare eetware aan die Nywerheidskool, Queenstown se kamp by Fullersbaai, Oos-Londen, gedurende die tydperk 11 Desember 1957 tot 22 Januarie 1958. Tender No. S.O. 10083.

✱ Lewering van mikroskoop aan die Departement van Landbou, Transvaalstreek, Pretoria. Tender No. S.O. 15094.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of sound films to the Division of Flm Education, Department of Education, Arts and Science, Pretoria. Tender No. S.O. 15515.

✱ Supply of cloth, blue facing, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25099.

✱ Supply of circular saws and frame saw blades to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 31578.

✱ Supply of saw teeth to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 31579.

Tenders due 9 *a.m.* 4*th July,* 1957.

✱ Supply of scientific and laboratory equipment, etc., to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15092.

✱ Supply of dairy equipment to the Division of Animal Husbandry and Dairying, Pretoria. Tender No. S.O. 15093.

Tenders due 9 *a.m.,* 11*th July,* 1957.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (*Room A.* 629, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 64), *Pretoria.*

Services:

Supply of standard type wooden office furniture, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1325.

Supply of ceiling fans, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department, for Government Printing Works, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1335.

Supply of underground cable, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1340.

Supply of plan printing and developing machine, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. S.1341.

Tenders due 9 *a.m., 6th June,* 1957.

✱ Supply of plumber's requisites, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1337.

✱ Supply of transformer, 400 k.v.a. and h.t. switch gear, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Post Office and Telephone Exchange, Klerksdorp. Tender No. P.W.D. S.1343.

✱ Supply of gate valves, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for water supply and sewage pump installation, Saldanha Bay. Tender No. P.W.D. S.1344.

✱ Supply of laboratory taps, ex stock or of local manufacture required by Public Works Department for Chemical Buildings, Onderstepoort, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1345.

Tenders due 9 *a.m.,* 13*th June,* 1957.

Supply of 20 cub. ft. electric refrigerator, washing machine, hydro extractor and tumbler drier, required by the Public Works Department for the Tenterden Place of Safety, Wynberg, Cape. Tender No. P.W.D. S.1338.

Tenders due 9 *a.m.,* 20*th June,* 1957.

✱ Supply of steam sterilizers, washing machine, hydro extractor, laundry waggons, soap and soda dissolvers, steam calorifier and hot water cylinder, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Rietfontein Hospital, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1342.

Tenders due 9 *a.m.,* 27*th June,* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van klankfilms aan die Afdeling Filmonderwys, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. Tender No. S.O. 15515.

✱ Lewering van blou oplegstof aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25099.

✱ Lewering van sirkelsae en raamsaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 31578.

✱ Lewering van saagtande aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 31579.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 4 *Julie* 1957.

✱ Lewering van wetenskaplike en laboratoriumuitrusting, ens., aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15092.

✱ Lewering van suiweluitrusting aan die Afdeling Veeteelt en Suiwel, Pretoria. Tender No. S.O. 15093.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 11 *Julie* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (*Kamer A* 629, *Sentrale Goewermentskantore, Foon* 2-1181, *Bylyn* 64), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kantoormeubels van hout en standaardtipe, uit vooraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1325.

Lewering van plafonwaaiers, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Staatsdrukkery, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1335.

Lewering van ondergrondse kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werks, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1340.

Lewering van planafdruk- en ontwikkelingsmasjien, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. S.1341.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm., 6 Junie* 1957.

✱ Lewering van loodgietersbenodigdhede, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1337.

✱ Lewering van transformator, 400 k.v.a. en h.s.-skakeluitrusting, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Poskantoor en Telefoonsentrale, Klerksdorp. Tender No. D.P.W. S.1343.

✱ Lewering van skuifafsluiterkleppe, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir watertoevoerstelsel en rioolpompinstallasie, Saldanhabaai. Tender No. D.P.W. S.1344.

✱ Lewering van laboratoriumkrane, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Chemiese-gebou, Onderstepoort, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1345.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 13 *Junie* 1957.

Lewering van elektriese koelkas van 20 kub. vt., wasmasjien, droogsentrifuge en tuimeldroër, aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir die Plek van Veiligheid, Tenterden, Wynberg, Kaap. Tender No. D.P.W. S.1338.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 20 *Junie* 1957.

✱ Lewering van stoomsteriliseerders, wasmasjien, droogmasjien, wasgoedwaentjies, seep- en soda-oplossers, stoomverwarmingstoestel en warmwatersilinder, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Rietfonteinhospitaal, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.1342.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 27 *Junie* 1957.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).
Services:
Electrical installation, Residential Accommodation for Public Servants, Virginia. Tender No. P.W.D. 669.
Electrical installation, New Government Offices, Senekal. Tender No. P.W.D. 670.
Supply, delivery and erection of refrigerating plants for four cold rooms, Sanatorium, Nelspoort. Tender No. P.W.D. 671.
Tenders due 9 *a.m., 6th June,* 1957.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Compilation, printing and supply of the Cape Peninsula, Western and South-Western Districts Telephone Directory. Formal Tender No. SD/GP.-T.D. 10.
Supply of cardboard containers. Tender No. SD./G.P.W. 14.
Supply of printed and punched loose leaves for use with Kalamazoo binders. Tender No. SD./G.P.-S. 262.
Tenders due 9 *a.m., 6th June,* 1957.

✱ Supply of screw-post book covers and hardbacks. Repair and rebinding of birth and marriage certificates. Tender No. SD./G.P.-S. 263.
Tenders due 9 *a.m., 13th June,* 1957.

✱ Supply of paper and boards. Tender No. SD./GP-P. 61.
Tenders due 9 *a.m., 11th July,* 1957.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Buildings, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.
Services:
Boring for water at the Magistrate's Residency, District of Vryburg. Water Affairs Tender No. 21.
Boring for water at the proposed Magistrate's Residency District of Kakamas. Water Affairs Tender No. 22.
Tenders due 9 *a.m., 6th June,* 1957.

Supply and delivery of 150 hand-operated fuel pumps with filters. Water Affairs Tender No. 2.
Tenders due 9 *a.m. 13th June,* 1957.

Supply and delivery of five 380-volt combination H.R.C. fuse-switchboards. Water Affairs Tender No. 14.
Construction of a pump-house on the right bank of the Modder River at the College of Agriculture, Glen, District of Bloemfontein. Water Affairs Tender No. 20.
Tender documents are obtainable from the following addresses on payment of a deposit of £5 for each set of documents which amount will be refunded upon receipt of a bona fide tender or the return of the documents:—
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria, or
Circle Engineer, Department of Water Affairs:
P.O. Box 528, Bloemfontein;
P.O. Box 86, Cradock;
P.O. Box 23, Cape Town;
P.O. Box 1018, Durban;
Private Bag 16, Kroonstad;
P.O. Upington.
Tenders due 9 *a.m., 20th June,* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:
Elektriese installasie, Woonruimte vir Staatsamptenare, Virginia. Tender No. D.P.W. 669.
Elektriese installasie, Nuwe Goewermentskantore, Senekal. Tender No. D.P.W. 670.
Lewering, aflewering en oprigting van koelinstallasies vir vier koelkamers, Sanatorium, Nelspoort. Tender No. D.P.W. 671.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 6 *Junie* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
Samestelling, druk en lewering van die Kaapse Skiereiland, Westelike en Suidwestelike Distrikte Telefoongids. Formele Tender No. SD/GP-T.D. 10.
Lewering van kartondose. Tender No. SD./G.P.W. 14.
Druk, pons en lewering van los velle vir gebruik met Kalamazoo-omslae. Tender No. SD./G.P.-S. 262.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 6 *Junie* 1957.

✱ Lewering van skroefboekomslae en rugstutte. Herstel en inbind van geboorte- en huweliksertifikate. Tender No. SD./G.P.-S. 263.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 13 *Junie* 1957.

✱ Lewering van papier en bordpapier. Tender No. SD./GP-P. 61.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 11 *Julie* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.
Dienste:
Boor na water by die Landdroswoning, distrik Vryburg. Waterwesetender No. 21.
Boor na water by die voorgestelde Landdroswoning, distrik Kakamas. Waterwesetender No. 22.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 6 *Junie* 1957.

Lewering en aflewering van 150 handbrandstofpompe met filters. Waterwesetender No. 2.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 13 *Junie* 1957.

Lewering en aflewering van vyf kombinasie-sekeringskakelboorde van 380 volt met hoë onderbrekingsvermoë. Waterwesetender No. 14.
Bou van 'n pomphuis op die regterower van die Modderrivier by die Landboukollege, Glen, distrik Bloemfontein. Waterwesetender No. 20.
Tenderdokumente is van onderstaande adresse verkrygbaar teen betaling van 'n deposito van £5 per stel. Dié bedrag sal terugbetaal word op ontvangs van 'n *bona fide*-tender of die terugbesorging van die dokumente:—
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria, of
Seksie-ingenieur, Departement van Waterwese,
Posbus 528, Bloemfontein;
Posbus 23, Kaapstad;
Posbus 86, Cradock;
Posbus 1018, Durban;
Privaatsak 16, Kroonstad;
Poskantoor, Upington.
Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 20 *Junie* 1957.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth; or

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of acetylene and dry air cylinders. Post Office Tender No. 2083.

Tenders due 9 a.m., 13th June, 1957.

✱ Supply of abrasive cloth. Post Office Tender No. 2093.

Tenders due 9 a.m., 27th June, 1957.

✱ Supply of tie line relay sets and shelves. Post Office Tender No. 2094.

✱ Supply of prefabricated buildings. Post Office Tender No. 2095.

Tenders due 9 a.m., 4th July, 1957.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:

Dyeing of white shirting to a khaki shade. South African Police Formal Tender No. 652.

Tenders due 9 a.m., 6th June, 1957.

Supply of radio spares and accessories. South African Police Formal Tender No. 654.

Supply of dyed poplin shirting. South African Police Formal Tender No. 656.

Tenders due 9 a.m., 13th June, 1957.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned District Surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of applicants, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than 15th June, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsaak, Merebank.

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Kimberley.

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth; of

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van asetelien en droëlugsilinders. Poskantoor Tender No. 2083.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Junie 1957.

✱ Lewering van skuurlinne. Poskantoor Tender No. 2093.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Junie 1957.

✱ Lewering van koppellynrelaisstelle met rakke. Poskantoor Tender No. 2094.

✱ Lewering van opslaangeboue. Poskantoor Tender No. 2095.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Julie 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Kleur van wit hempmateriaal in 'n kakiekleur. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 652.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Junie 1957.

Lewering van radio-onderdele en -toebehorens. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 654.

Lewering van populienhemdegoed. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 656.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Junie 1957.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE BETREKKING VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Aansoeke om die ondergenoemde pos van Distriksgeneesheer word deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag en moet hom nie later as 15 Junie 1957 bereik nie.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. Surgical experience will be a recommendation. Applicants must state the earliest date on which they can assume duty.

District: Otavi Police Area.
Headquarters: Otavi.
Salary: £360 per annum.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 6d. per mile for all mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night detention at 22s. 6d. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's Branch of Justice.

Applications should be submitted on form Z. 83, obtainable from any Magistrate's office.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Application for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 19th June, 1957. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
Transvaal—	£	£
Alldays	345	25
Laersdrif	600	150
Witbank	675	100
Vanderbijlpark	500	Contract.
Bethal	475	75
Cape Province—		
De Doorns	150	15
*Fort Beaufort	300	45
Strydenburg	160	20
Villiersdorp	90	20
Barrydale	250	20
Orange Free State—		
Rouxville	500	65
Thaba Nchu	500	70
Smithfield	500	60

*Applicants should indicate further whether they also wish to be considered for appointment to the post of part-time Medical Officer at the Fort Beaufort Health Centre in respect of which a salary of £360 per annum will be payable on condition that at least eight hours per week are devoted to the work.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Getuigskrifte (afskrifte) kan voorgelê word vir oorweging, maar geen versoekskrifte of ander soorte ondersteuning van aansoeke behoort ingedien te word nie. Applikante moet meld of hulle oor 'n kennis van albei amptelike tale beskik. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en private praktyk word toegelaat.

Sjirurgiese ervaring sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet die vroegste datum waarop hulle diens kan aanvaar meld.

Distrik: Otavi Polisiewyk.
Hoofkwartiere: Otavi.
Salaris: £360 per jaar.

Genoemde salaris dek alle gewone en roetine dienste, maar reistoelae teen 1s. 6d. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl van hoofkwartiere, nagverblyf teen 22s. 6d. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings, ooreenkomstig die tarief van die Afdeling Justisie van die Administrasie.

Aansoeke moet ingedien word op vorm Z. 83, wat by alle Magistraatskantore verkrygbaar is.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 19 Junie 1957, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Transvaal—	£	£
Alldays	345	25
Laersdrif	600	150
Witbank	675	100
Vanderbijlpark	500	Kontrak.
Bethal	475	75
Kaapprovinsie—		
De Doorns	150	15
*Fort Beaufort	300	45
Strydenburg	160	20
Villiersdorp	90	20
Barrydale	250	20
Oranje-Vrystaat—		
Rouxville	500	65
Thaba Nchu	500	70
Smithfield	500	60

*Applikante moet verder vermeld of hulle ook vir die pos van deeltydse Mediese Beampte by die Gesondheidsentrum, Fort Beaufort, in aanmerking wil kom, waarvoor die besoldiging £360 per jaar sal wees op voorwaarde dat ten minste agt uur per week aan die werk bestee word.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelaes teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf. 24-29-7-14

Official Publications Issued during February, 1957.

BLUE BOOKS.

Population Census, 8th May, 1951—Volume 4—Birthplaces, Year of Arrival and Nationality (U.G. 34/1954). Price 17s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board, 1955 (U.G. 10/1956). Price 1s. 6d.

Report of the General Manager of Railways and Harbours for the Year ended 31st March, 1956 (U.G. 36/1956). Price 31s.

Annual Report of the Controller and Auditor-General on the South African Railways Accounts for the Financial Year 1955/56 (U.G. 42/1956). Price 38s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board, 1954/55 (U.G. 43/1956). Price 4s. 6d

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board, 1954/55 (U.G. 47/1956). Price 7s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board, 1954/55 (U.G. 48/1956). Price 2s. 9d.

Report of the Department of Lands for the Year ending 31st March, 1955 (U.G. 10/1957). Price 3s. 3d.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

1:1,000,000 Geological Map of the Union of South Africa (4 sheets). Price 20s.

Geological Survey Special Publication No. 15—The Geology of the Barberton Area, including the map (4 sheets). Price 35s.

MISCELLANEOUS.

External Affairs List, January, 1957. Price 5s. 9d.

Diplomatic List, January, 1957. Price 4s. 3d.

Flowering Plants of Africa, Vol. 31, Part 4—December, 1956. No. 124. Price 15s.

Botanical Survey Memoir No. 29—The Wheel-Point Method of Survey and Measurement of Semi-open Grasslands and Karoo Vegetation in South Africa. Price 7s. 6d.

Elementary Anatomy and Physiology First Aid, Elementary Hygiene—A Preliminary Handbook for Nurses. Price 10s.

Archives Year Book for S.A. History, 1956. Part 1. Price 42s.

Quarterly Report—Industrial Minerals, July-September, 1956. Price 5s.

Monthly Bulletin of Statistics, January, 1957. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, October, 1956. Price 3s. 6d.

Department of Mines Monthly Statistics, November, 1956. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Februarie 1957.

BLOUBOEKE.

Bevolkingsensus, 8 Mei 1951—Boekdeel 4—Geboorteplekke, Jaar van Aankoms en Burgerskap (U.G. 34/1954). Prys 17s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreibeheerraad, 1955 (U.G. 10/1956). Prys 1s. 6d.

Verslag van die Hoofbestuurder van Spoorweë en Hawens, 31 Maart 1956 (U.G. 36/1956). Prys 31s.

Jaarverslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Spoorweë vir die Boekjaar 1955/56 (U.G. 42/1956). Prys 38s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad, 1954/55 (U.G. 43/1956). Prys 4s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, 1954/55 (U.G. 47/1956). Prys 7s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad, 1954/55 (U.G. 48/1956). Prys 2s. 9d.

Verslag van die Departement van Lande vir die Jaar geëindig 31 Maart 1955 (U.G. 10/1957). Prys 3s. 3d.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

1:1,000,000 Geologiese Kaart van die Unie van Suid-Afrika (4 velle). Prys 20s. per stel.

Geologiese Opname—Spesiale Publikasie No. 15—„The Geology of the Barberton Area including Maps (4 sheets)". Prys 35s.

DIVERSE.

Buitelandse Sake Lys, Januarie 1957. Prys 5s. 9d.

Diplomatieke Lys, Januarie 1957. Prys 4s. 3d.

Blomplante van Afrika, Vol. 31, Deel 4—Desember 1956—No. 124. Prys 15s.

„Botanical Survey Memoir No. 29—The Wheel-point Method of Survey and Measurement of Semi-open Grasslands and Karoo Vegetation in South Africa". Prys 7s. 6d.

Elementêre Anatomie en Fisiologie Noodhulp by Ongelukke—Elementêre Gesondheidsleer. 'n Voorbereidingsleerboek vir Verpleegsters. Prys 10s.

Argief Jaarboek vir Suid-Afrikaanse Geskiedenis, 1956, Deel 1. Prys 42s.

'n Driemaandelikse Verslag—Industriële Minerale, Julie-September 1956. Prys 5s.

Maandbulletin van Statistiek, Januarie 1957. Prys 5s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Oktober 1956. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese, Statistieke vir die Maand November 1956. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 768.] [24 May 1957.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *twelve* of the Blind Persons Act, 1936 (Act No. 11 of 1936), as amended, of the following Schedule being substituted for the Schedule referred to in regulation 4 of the regulations published under Government Notice No. 1486 of the 2nd October, 1936, as amended by Government Notice No. 114 of the 16th January, 1953.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 768.] [24 Mei 1957.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *twaalf* van die Wet op Blindes, 1936 (Wet No. 11 van 1936), soos gewysig, goed te keur dat die Bylae waarna verwys word in regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1486 van 2 Oktober 1936, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 114 van 16 Januarie 1953, deur die volgende Bylae vervang word.

SCHEDULE.

Pens. 504 (B).

Pensions Reference No......

UNION OF SOUTH AFRICA.

Date Received by D.P.O. Official—Date Stamp Impression.	FOR USE IN PENSIONS DEPT.	
	Checked.	Date Received in Pensions Dept. *Registry*
	Examined.	
		Date Stamp.

***APPLICATION FOR:—**

(*a*) OLD AGE PENSION, in terms of Act No. 22 of 1928, as amended.
(*b*) VETERAN'S PENSION, in terms of Part II of the War Pensions Act No. 45 of 1941, as amended.
(*c*) BLIND PERSON'S PENSION, in terms of Act No. 11 of 1936, as amended.
(*d*) DISABILITY GRANT, in terms of Act No. 36 of 1946, as amended.

**Delete whichever is not applicable.*

TO THE COMMISSIONER OF PENSIONS,
PRIVATE BAG,
PRETORIA.

I,.....
(Full name in block letters.)

(if a married woman state maiden name).....
hereby apply for a.....
(Specify.)

under the relative act mentioned above and furnish the following essential information:—

(1) My full postal address is.....

(2) My full residential address is.....
(*N.B.*—P.O. Box No. is not acceptable.)

(3) I have resided there for a period of.....
(*N.B.*—Any future change of address to be advised.)

(4) Date of birth.....and place of birth.....
(Documentary proof to be attached.)

(5) Race (White, Coloured or Indian).....Identity Card No.....

(6) State whether single, married, widowed or divorced.....

(7) If married, state—

(i) Date.....and place of marriage.....
(*N.B.*—Documentary evidence to be attached.)

(ii) Full name of spouse (if woman, also state maiden name).....

(iii) Full residential address of spouse.....

(iv) Date of birth of spouse.....Race.....
Identity Card No.....and occupation of spouse.....

(v) If widowed, date and place of spouse's death.....

(vi) Are you married in community of property?.....

(8) If married and living apart or divorced, state—

(i) Whether under a Judicial Order or Notarial Deed.....
(Copy of order or deed to be attached.)

(ii) If mutually but not legally separated from what date have you lived apart?.....
My spouse's present occupation is.....
Present address is.....

(9) Have you or your spouse made a previous application for an old age, a veteran's, a blind person's pension a disability or maintenance grant?.....

If so, state—

(i) Kind of pension of grant.....
(ii) Date of application.....
(iii) Reference No.....

Are you or your spouse in receipt of any pension or allowance:—

(*a*) From the Government: Amount.....Reference No.....
(*b*) From other sources: From whom.....Amount.....

(10) Are you a South African citizen?.....
If naturalised, give date.....and place of naturalisation.....
(Attach relative papers.)

(11) Are you dimiciled in the Union?..... If not born in the Union, or if you have not been a South African citizen for five years, state date and place of first arrival in Union.....

(12) State periods of absence from the Union during the last 30 years—

Date of Departure.	Destination.	Date of Return.	Place Returned To.

(13) *N.B.*—**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR A VETERAN'S PENSION.**

MILITARY SERVICE AND HEALTH.

(i) Date and place where commandeered or enlisted_____

(ii) Name of Unit/Commando_____

(iii) Regimental No._____

(iv) Name of Commanding Officer_____

(v) Date of discharge_____

(*N.B.*—**Discharge certificate or other evidence of military service to be attached.**)

(vi) Have you ever applied for a pension in respect of a disability contracted during your military service?

If so, state—

(*a*) Date of application_____

(*b*) Pension's Office Reference No._____

N.B.—**If you are under 60 years of age and owing to infirmity of mind or body unable to undertake regular work, a supporting medical certificate must be attached.**

(14) Should a *Pension/Grant be awarded I desire payment at_____ Post Office.

I, the applicant, do solemnly declare that the foregoing statements are understood by me and are true and correct in every particular and that, to the best of my knowledge and belief, I have all the qualifications for a *Pension/Grant and have not any of the disqualifications therefor under the relative act.

**Delete whichever is not applicable.*

_____ *Witness to mark.*

_____ *Signature of applicant,*

_____ *Date.*

_____ *or Signature of person authorised to act on behalf of applicant.*

N.B.—**Every question must be clearly answered. A dash or stroke is not acceptable as an answer.**

FOR OFFICIAL USE ONLY.

This is to certify that the contents of this application have been read over and fully explained to the applicant and that the foregoing declaration was made and signed before me.

Place_____

Date_____

_____ *Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.*

TO THE DISTRICT PENSION OFFICER.

This *Old Age/Veteran's/Blind Person's Pension/Disability Grant claim is forwarded to you together with the following reports, documents, and remarks:—

The applicant is White/Coloured/Indian*_____

Sworn statement (Pension No. 505B) of means and assets is attached_____

Place_____

Date_____

_____ *Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.*

**Delete whichever is not applicable.*

TO THE COMMISSIONER OF PENSIONS,
PRIVATE BAG,
PRETORIA.

This application has been investigated by me. My reference number is_____

The applicant is*_____

The following remarks are submitted for your information:—

If administration of Pension/Grant is advisable, give reasons and name and address of a suitable person who will administer it_____

Place_____

Date_____

_____ *District Pension Officer.*

**Insert "White", "Coloured, Griqua, Malay" or "Indian".*

BYLAE.

Pens. 504 (A).

Pens.-verwysingsno......

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Datum van ontvangs deur D.P.B.—Offisiële datumstempel.	VIR GEBRUIK DEUR DEPARTEMENT VAN PENSIOENE.	
	Nagesien.	Datum van ontvangs in Dept. van Pensioene.
	Ondersoek.	*Registrasie.*
		Datumstempel.

*** AANSOEK OM:—**

(*a*) OUDERDOMSPENSIOEN, kragtens Wet No. 22 van 1928, soos gewysig.
(*b*) OUDSTRYDERSPENSIOEN, kragtens Deel II van Oorlogspensioenwet, No. 45 van 1941, soos gewysig.
(*c*) PENSIOEN VIR BLINDES, kragtens Wet No. 11, van 1936, soos gewysig.
(*d*) ONGESKIKTHEIDSTOELAE, kragtens Wet No. 36 van 1946 soos gewysig.

**Skrap wat nie van toepassing is nie.*

AAN DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Ek,.....
(Volle naam in blokletters.)

(Nooiensvan indien 'n getroude vrou).....
doen hierby aansoek om 'n.....
(Spesifiseer.)

ingevolge die betrokke wet hierbo gemeld, en verstrek die onderstaande noodsaaklike inligting:—

(1) My volledige posadres is.....

(2) My volledige woonadres is.....
(*L.W.*—'n Posbusnommer kan nie aanvaar word nie.)

(3) Ek woon daar vir 'n tydperk van.....
(*L.W.*—Enige toekomstige adresverandering moet gerapporteer word.)

(4) Geboortedatum..... Geboorteplek.....
(Heg skriftelike bewys aan.)

(5) Ras (Blanke, Kleurling, Indiër)..... Persoonskaartnommer.....

(6) Vermeld of ongetroud, getroud, wewenaar, weduwee of geskei.....

(7) Indien getroud, vermeld—
(i) Datum van huwelik..... Plek van huwelik.....
(*L.W.*—Heg skriftelike bewys aan.)
(ii) Volle naam van eggenoot/eggenote (indien 'n vrou, ook haar nooiensvan).....
(iii) Eggenoot/eggenote se volledige woonadres.....
(iv) Eggenoot/eggenote se geboortedatum..... Ras.....
Persoonskaartnommer..... en beroep van eggenoot/eggenote.....
(v) Indien wewenaar of weduwee, eggenoot/eggenote se sterftedatum en plek.....
(vi) Is u in gemeenskap van goedere getroud?.....

(8) Indien getroud, en u nie saam met u eggenoot/eggenote woon nie, of geskei, vermeld—
(i) Of u kragtens geregtelike bevel of notariële akte geskei is.....
(Afskrif van bevel of akte moet ingedien word.)
(ii) Indien by ooreenkoms geskei maar nie geregtelik nie, vanaf watter datum woon u apart?.....
Wat is u eggenoot/eggenote se huidige beroep?.....
Huidige adres?.....

(9) Het u of u eggenoot/eggenote voorheen om 'n ouderdoms- of oudstryderspensioen, pensioen vir blindes, ongeskiktheids- of onderhoudstoelae aansoek gedoen?.....
Indien wel, vermeld:—
(i) Soort van pensioen of toelae.....
(ii) Datum van aansoek.....
(iii) Verwysingsnommer.....
Ontvang u of u eggenoot/eggenote enige ander pensioen of toelae:—
(*a*) Van die Staat: Bedrag..... Verwysingsnommer.....
(*b*) Uit ander bronne: Van wie?..... Bedrag.....

(10) Is u 'n Suid-Afrikaanse burger?.....
Indien genaturaliseer, vermeld datum..... en plek van naturalisasie.....
(Heg betrokke stukke aan.)

(11) Is u in die Unie gedomisilieer?.....
Indien nie in die Unie gebore nie, of as u nog nie vyf jaar lank 'n Suid-Afrikaanse burger is nie, vermeld datum en plek van eerste aankoms in die Unie.....

(12) Meld tydperke van afwesigheid uit die Unie gedurende die afgelope 30 jaar:—

Datum van vertrek.	Bestemming.	Datum van terugkeer.	Plek waarna u teruggekeer het.

(13) *L.W.*—**MOET SLEGS DEUR APPLIKANT OM OUDSTRYDERSPENSIOEN INGEVUL WORD.**
OORLOGSDIENS EN GESONDHEID.

(i) Datum en plek waar u gekommandeer was of aangesluit het.....

.....

(ii) Naam van eenheid of kommando.....

(iii) Regimentsnommer.....

(iv) Naam van bevelvoerende offisier.....

(v) Datum van ontslag.....

L.W.—**Ontslagsertifikate of ander skriftelike bewys van oorlogsdiens moet aangeheg word.**

(vi) Het u ooit om 'n pensioen ten opsigte van 'n ongeskiktheid wat u in militêre diens opgedoen het aansoek gedoen?.....

.....

Indien wel, meld—

(*a*) Datum van aansoek.....

(*b*) Pensioenkantoor se verwysingsnommer.....

L.W.—**Indien u nog nie 60 jaar oud is nie en weens liggaamlike of geestelike gebreke nie in staat is om gereelde werk te onderneem nie, moet 'n mediese sertifikaat ter stawing verstrek word.**

(14) Indien 'n *pensioen/toelae toegeken word, verlang ek betaling te.....poskantoor.

Ek, die applikant, verklaar plegtig dat ek bostaande verklarings begryp en dat hulle in alle opsigte waar en juis is, en dat ek, na my beste wete al die kwalifikasies vir 'n *pensioen/toelae besit en nie enigeen van die diskwalifikasies nie, ingevolge die betrokke wet.

** Skrap wat nie van toepassing is nie.*

.....
Getuie van merk.

.....
Datum.

.....
Handtekening van applikant.

.....
of handtekening van persoon wat gemagtig is om namens applikant op te tree.

L.W.—**Elke vraag moet duidelik beantwoord word. 'n Streep kan nie as antwoord aanvaar word nie.**

SLEGS VIR AMPSGEBRUIK.

Hierby sertifiseer ek dat die inhoud van hierdie aansoek nagegaan en ten volle aan die applikant verduidelik is en dat bostaande verklaring voor my gedoen en onderteken is.

Plek.....

Datum.....

.....
Klerk van Distrikspensioenbeampte, Posmeester of Poskantoorassistent of 'n lid van die Polisiemag.

AAN DIE DISTRIKSPENSIOENBEAMPTE.

Hierdie aansoek om *ouderdoms-/oudstryderspensioen/pensioen vir blindes/ongeskiktheidstoelae word aan u gestuur, tesame met ondergemelde verslae, stukke en opmerkings:—

Die applikant is 'n Blanke/Kleurling/Indiër*.....

Beëdigde opgaaf van middele en bates (Pens. No. 505A) word hierby aangeheg.....

.....

.....

Plek.....

Datum.....

.....
Klerk van die Distrikspensioenbeampte, Posmeester, of Poskantoorassistent, of 'n lid van die Polisiemag.

**Skrap wat nie van toepassing is nie.*

DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Hierdie aansoek is deur my ondersoek. My verwysingsnommer is.....

Die applikant is 'n*.....

Onderstaande opmerkings dien tot u inligting.....

.....

.....

.....

Indien dit raadsaam is om die pensioen/toelae te administreer, meld redes en naam en adres van 'n geskikte persoon wat dit sal administreer.....

.....

.....

Plek.....

Datum.....

.....
Distrikspensioenbeampte.

**Voeg in „ Blanke ", „ Kleurling, Griekwa, Maleier " of „ Indiër ".*

No. 769.] [24 May 1957.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirty-five* (*bis*) of the War Pensions Act, 1941 (Act No. 45 of 1941), as inserted by section *sixty-two* of the War Pensions Act, No. 44 of 1942, of the regulations published under Government Notice No. 219 of the 9th February, 1945, as amended by Government Notice No. 457 of the 16th March, 1945, being rescinded and substituted by the following regulations:—

REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION *THIRTY-FIVE* (*BIS*) OF THE WAR PENSIONS ACT, 1941 (ACT No. 45 OF 1941), AS AMENDED.

INTERPRETATION.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in section *twenty-eight* of the Act, bears, when used in these regulations, the same meaning, and—

"applicant" means a claimant for a veteran's pension;

"letter of authority" means the pensioner's authority to receive payment of the veteran's pension from the Commissioner;

"pensioner" means a person who draws a veteran's pension;

"the Act" means the War Pensions Act, 1941 (Act No. 45 of 1941), as amended.

APPLICATION FOR PENSION.

2. (*a*) Application for a veteran's pension shall be in the form set out in the Schedule hereto and such form must be signed in the presence of a postmaster, or post office assistant, or a member of the Police Force, or a clerk in the district pension office, or the district pension officer, hereinafter referred to as the attesting officer (*a*) by the applicant, or (*b*) in case the applicant is physically incapable of signing such form, by some person authorised to act on his behalf: Provided that an application in the form prescribed under the regulations in force on the day immediately preceding the day on which these regulations are published in the *Government Gazette*, may, in the discretion of the Commissioner, be accepted as an application for a veteran's pension.

(*b*) When the application form has been completed, the attesting officer shall lodge it with the district pension officer for the district in which the applicant permanently resides.

(*c*) Separate application forms must be completed in the case where husband and wife apply.

(*d*) When applying for a veteran's pension, the applicant shall furnish a full and true statement in such manner as the Commissioner may require of all his own and his spouse's means, assets and liabilities, duly declared and sworn to before a commissioner of oaths.

PERSONS ENTITLED TO VETERAN'S PENSION.

3. The application must be supported by evidence and information as to:—

(*a*) *Age.*—Evidence in regard to age shall be in the form of either a birth or baptismal certificate. If the Commissioner is satisfied that neither a birth nor baptismal certificate is obtainable, he may accept such other evidence as may satisfy him.

No. 769.] [24 Mei 1957.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie, die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens artikel *vyf-en-dertig* (*bis*) van die Oorlogspensioenwet, 1941 (Wet No. 45 van 1941), soos ingevoeg by artikel *twee-en-sestig* van die Oorlogspensioenwet, No. 44 van 1942, goed te keur dat die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 219 van 9 Februarie 1945, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 457 van 16 Maart 1945, herroep en deur die volgende regulasies vervang word:—

REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL *VYF-EN-DERTIG* (*BIS*) VAN DIE OORLOGSPENSIOENWET, 1941 (WET No. 45 VAN 1941), SOOS GEWYSIG.

WOORDBEPALINGS.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in artikel *agt-en-twintig* van die Wet toegeskryf is, wanneer dit in hierdie regulasies gebesig word, dieselfde betekenis, en beteken—

„applikant", 'n aansoeker om 'n oudstryderspensioen;

„die Wet" die Oorlogspensioenwet, 1941 (Wet No. 45 van 1941), soos gewysig;

„magtigingsbrief" die pensioentrekker se magtiging om betaling van die oudstryderspensioen van die Kommissaris te ontvang;

„pensioentrekker" 'n persoon wat 'n oudstryderspensioen ontvang.

AANSOEK OM PENSIOEN.

2. (*a*) Aansoek om oudstryderspensioen moet gedoen word in die vorm vervat in die Bylae hiervan en sodanige vorm moet in die teenwoordigheid van 'n posmeester, of posbeampte, of beampte van die Polisiemag, of 'n klerk van die distrikspensioenkantoor, of die distrikspensioenbeampte, hieronder genoem die attesterende beampte onderteken word deur (*a*) die applikant, of (*b*) 'n persoon wat gemagtig is om namens hom op te tree indien die applikant fisies nie in staat is om sodanige vorm te onderteken nie; met dien verstande dat 'n aansoek in die vorm wat voorgeskryf is by die regulasies wat van krag is op die dag wat die dag van afkondiging van hierdie regulasies in die Staatskoerant onmiddellik voorafgaan, na goeddunke van die Kommissaris aangeneem kan word as 'n aansoek om 'n oudstryderspensioen.

(*b*) Wanneer die aansoekvorm ingevul is, moet die attesterende beampte dit indien by die distrikspensioenbeampte vir die distrik waar die applikant permanent woonagtig is.

(*c*) Afsonderlike aansoekvorms moet ingevul word in die geval waar man en vrou aansoek doen.

(*d*) Wanneer 'n applikant om 'n oudstryderspensioen aansoek doen, moet hy/sy op die wyse wat die Kommissaris vereis, 'n volledige en ware opgaaf van al sy/haar middele, bates en laste en dié van sy/haar eggenote/eggenoot verstrek, behoorlik verklaar en beëdig voor 'n kommissaris van ede.

PERSONE GEREGTIG TOT 'N OUDSTRYDERSPENSIOEN.

3. Aansoeke moet gestaaf word deur bewyse en inligting aangaande:—

(*a*) *Ouderdom.*—Bewys van ouderdom moet in die vorm van òf 'n geboortesertifikaat òf 'n doopseel wees. Indien die Kommissaris daarvan oortuig is dat nòg 'n geboortesertifikaat nòg 'n doopseel verkrygbaar is, kan hy ander bewyse wat vir hom oortuigend is, aanneem.

(*b*) *Nationality.*—A person who claims to have become a South African citizen by registration or naturalization, or a citizen of a Commonwealth country or a citizen of the Republic of Ireland by naturalization, must produce a certificate of registration or naturalization (as the case may be) or, if unable to produce such a certificate, he shall furnish information as to the date and place of registration of naturalization. A person who claims to have become a South African citizen otherwise than by registration or naturalization, or a citizen of a Commonwealth country or a citizen of the Republic of Ireland otherwise than by naturalization, may be called upon to produce such evidence of such citizenship as will satisfy the Commissioner.

(*c*) *Residence.*—Proof of residence may be required in such form as will satisfy the Commissioner.

(*d*) *War service.*—An applicant must submit evidence to the satisfaction of the Commissioner that he is a " war veteran " as defined in section *twenty-eight* of the Act.

COMMISSIONER OF PENSIONS AND DISTRICT PENSION OFFICERS.

4. (*a*) Every district pension officer shall keep a record of all applications for pension received by him.

(*b*) a district pension officer who receives an application form in respect of an applicant residing outside his district shall, after recording the application, forward it by registered post to the district pension officer in whose district the applicant permanently resides.

(*c*) Every district pension officer, on receipt of an application form in respect of any person resident in his district, shall verify the correctness of the information disclosed in the form and submit it together with all available evidence relative to the application to the Commissioner.

POWERS OF THE COMMISSIONER AND OF DISTRICT PENSION OFFICERS.

5. (*a*) Every person who has signed an application form, shall when so requested, attend personally before the district pension officer, to give evidence and furnish information relative to his claim; but, if by reason of physcal disability or other sufficient cause, such person is unable to attend personally and the district pension officer is satisfied that the claim can be established by documentary evidence, he shall not require the attendance of the applicant, or the person authorised to act on his behalf.

(*b*) The Commissioner or district pension officer, or any other officer authorised by either of them, may call upon the applicant or any other person, by letter to produce any evidence in any form relative to an application for Veteran's Pension.

(*c*) The Commissioner or the district pension officer, may, in his discretion, accept as testimony for or against the claim:—

(i) An affidavit or sworn or attested declaration made by a person who therein declares to what he knows of his own knowledge to be true;

(ii) Any other documentary evidence.

DETERMINATION OF PENSION.

6. As soon as possible, after the Commissioner has in accordance with section *thirty-one* of the Act read with section *five* (2) of the Old Age Pensions Act No. 22 of 1928, determined whether the applicant is or is not entitled to a pension, he shall notify the applicant of his decision in writing, and if the application has been granted, he shall determine the amount thereof and notify the applicant.

DATE OF ACCRUAL OF PENSIONS.

7. (*a*) The date on which the application for pension is made, shall be taken as the date on which the application form is signed by the applicant before the attesting officer.

(*b*) *Nasionaliteit.*—'n Persoon wat daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger by registrasie of naturalisasie, of 'n burger van 'n Statebondsland, of 'n burger van die Republiek van Ierland by naturalisasie geword het, moet 'n registrasie- of naturalisasiesertifikaat (na gelang van die geval) toon, of, indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat te toon nie, moet hy inligting verstrek aangaande die datum en plek van registrasie of naturalisasie. 'n Persoon wat daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger op 'n ander wyse as by registrasie of naturalisasie, of 'n burger van 'n Statebondsland, of 'n burger van die Republiek van Ierland, op 'n ander wyse as by naturalisasie geword het, kan aangesê word om die bewyse van sodanige burgerskap te toon wat vir die Kommissaris oortuigend is.

(*c*) *Verblyf.*—Bewys van verblyf kan vereis word in die vorm wat vir die Kommissaris oortuigend is.

(*d*) *Oorlogsdiens.*—'n Applikant moet bewys lewer tot tevredenheid van die Kommissaris dat hy 'n „ Oudstryder " is soos omskryf in artikel *ag-en-twintig* van die Wet.

KOMMISSARIS VAN PENSIOENE EN DISTRIKSPENSIOENBEAMPTES.

4. (*a*) Elke distrikspensioenbeampte moet 'n rekord hou van al die aansoeke om pensioen deur hom ontvang.

(*b*) 'n Distrikspensioenbeampte wat 'n aansoekvorm ontvang ten opsigte van 'n applikant wat nie in sy distrik woonagtig is nie, moet nadat hy die aansoek aangeteken het, dit per aangetekende pos stuur aan die distrikspensioenbeampte in wie se distrik die applikant permanent woonagtig is.

(*c*) Elke distrikspensioenbeampte moet na ontvangs van 'n aansoekvorm ten opsigte van enige persoon wat in sy distrik woonagtig is, die juistheid van die inligting opgegee in die vorm verifieer en dit, tesame met alle beskikbare bewyse in verband met die aansoek, aan die Kommissaris stuur.

BEVOEGDHEDE VAN DIE KOMMISSARIS EN VAN DISTRIKSPENSIOENBEAMPTES.

5. (*a*) Elke persoon wat 'n aansoekvorm onderteken het, moet wanneer hy versoek word dit te doen, persoonlik voor die distrikspensioenbeampte verskyn om getuienis af te lê en inligting te verstrek in verband met sy eis; maar indien sodanige persoon weens liggaamlike ongeskiktheid of 'n ander gegronde rede nie in staat is om persoonlik te verskyn nie en die distrikspensioenbeampte daarvan oortuig is dat die eis deur dokumentêre bewys gestaaf kan word, moet hy nie eis dat die applikant of die persoon wat gemagtig is om namens hom op te tree, verskyn nie.

(*b*) Die Kommissaris of distrikspensioenbeampte of enige ander beampte wat deur enigeen van hulle gemagtig is, kan die applikant of enige ander persoon per brief aansê om enige bewys in enige vorm in verband met 'n aansoek om oudstryderspensioen te toon.

(*c*) Die Kommissaris of die distrikspensioenbeampte kan, na goeddunke, as getuienis vir of teen 'n eis die volgende aanneem:—

(i) 'n Beëdigde verklaring of geattesteerde verklaring afgelê deur 'n persoon wat daarin verklaar wat na sy eie kennis waar is;

(ii) enige ander dokumentêre bewys.

BEPALING VAN PENSIOEN.

6. So gou doenlik nadat die Kommissaris ooreenkomstig artikel *een-en-dertig* van die Wet, gelees met artikel *vyf* (2) van die Ouderdomspensioenwet, No. 22 van 1928, bepaal het of die applikant tot 'n pensioen geregtig is al dan nie, moet hy die applikant skriftelik in kennis stel van sy beslissing en indien die aansoek toegestaan is, moet hy die bedrag daarvan bepaal en die applikant in kennis stel.

DATUM VAN AANVANG VAN PENSIOEN.

7. (*a*) Die datum waarop aansoek om pensioen gedoen word, word geneem as die datum waarop die aansoekvorm deur die applikant voor die attesterende beampte onderteken is.

(*b*) An applicant in receipt of an old age pension need not complete an application form for a veteran's pension. The old age pension in course of payment may, at the request of an applicant, be converted into a veteran's pension as from the date of receipt of such request. Proof of war service must, however, be submitted.

ADMINISTRATION OF PENSION.

8. When it is inadvisable to pay a pension to a pensioner direct, payment of the pension may be made on behalf of such pensioner to some other person on such conditions as the Minister may determine.

APPEAL TO MINISTER.

9. Any applicant or pensioner dissatisfied with the decision or action of the Commissioner, may appeal in writing, through the Commissioner, to the Minister, within ninety days from date of the letter in which the Commissioner informed him of the decision or action appealed against.

GENERAL—PAYMENT OF PENSIONS.

10. (*a*) Pensions shall be paid monthly in arrear, by the Commissioner in such manner as he may deem advisable and on such days as may be determined by him.

(*b*) In the event of the death or admission to a mental or state institution of a pensioner between the authorised pay day and the end of the month, no recovery shall be made in respect of any payment of pension made in respect of such period.

(*c*) Where a pensioner is maintained in any home for old people, hospital or other institution the Commissioner may pay the pension or any portion thereof to such home, hospital or institution and accept a receipt for the amount so paid signed by an accredited official thereof.

(*d*) When a pensioner is too ill to attend at a post office to receive payment of pension, he may forward his letter of authority, together with an application in writing duly witnessed, to the Postmaster for the payment to be made to the person named in his application, and the Postmaster on obtaining the signature of the duly authorised person to the receipt and his certificate that the pensioner is alive shall, unless he sees any reason for doubt in the matter, make payment of the pension to such person and shall forward the application to the Commissioner.

(*b*) 'n Applikant wat in ontvangs van 'n ouderdomspensioen is, hoef nie 'n aansoekvorm vir 'n oudstrydерspensioen in te vul nie. Die ouderdomspensioen wat betaal word, kan op versoek van die applikant in 'n oudstrydерspensioen omgeskep word met ingang van die datum van ontvangs van sodanige versoek. Bewys van oorlogsdiens moet egter ingedien word.

ADMINISTRASIE VAN PENSIOEN.

8. Wanneer dit nie raadsaam is om 'n pensioen regstreeks aan 'n pensioentrekker te betaal nie, kan betaling van die pensioen ten behoewe van sodanige pensioentrekker aan iemand anders gedoen word op die voorwaardes wat die Minister bepaal.

APPÈL BY MINISTER.

9. Enige applikant of pensioentrekker wat ontevrede is met die beslissing of optrede van die Kommissaris, kan skriftelik, deur bemiddeling van die Kommissaris, appeleer by die Minister binne negentig dae na die datum van die brief waarin die Kommissaris hom in kennis gestel het van die beslissing of optrede waarteen geappelleer word.

ALGEMEEN—BETALING VAN PENSIOENE.

10. (*a*) Pensioene word maandeliks vir die vorige maand deur die Kommissaris betaal op die wyse wat hy wenslik ag en op die dae wat hy bepaal.

(*b*) In die geval van die dood van 'n pensioentrekker of sy opneming in 'n sielsieke- of staatsinrigting tussen die goedgekeurde betaaldag en die end van daardie maand, mag geen bedrag ten opsigte van enige betaling van pensioen wat gedoen is ten opsigte van sodanige tydperk, teruggevorder word nie.

(*c*) Waar 'n pensioentrekker in enige ouetehuis, hospitaal of ander inrigting onderhou word, kan die Kommissaris die pensioen of enige deel daarvan aan sodanige tehuis, hospitaal of inrigting betaal en 'n kwitansie ontvang vir die bedrag aldus betaal, onderteken deur 'n gemagtigde beampte van daardie inrigting.

(*d*) Wanneer 'n pensioentrekker te siek is om na 'n poskantoor te gaan om betaling van sy pensioen te ontvang, kan hy sy magtigingsbrief, tesame met 'n skriftelike aansoek behoorlik voor getuies onderteken, aan die posmeester stuur sodat betaling gedoen kan word aan die persoon genoem in sy aansoek, en die posmeester moet, tensy hy enige twyfel oor die saak het, na verkryging van die handtekening van die behoorlik gemagtigde persoon op die kwitansie en sy sertifikaat dat die pensioentrekker nog lewe, betaling van die persoon aan sodanige persoon doen en die aansoek aan die Kommissaris stuur.

SCHEDULE.

Pens. 504 (B).

Pensions Reference No......

UNION OF SOUTH AFRICA.

Date Received by D.P.O. Official—Date Stamp Impression.	FOR USE IN PENSIONS DEPT.	
	Checked.	Date Received in Pensions Dept. *Registry*
	Examined.	
		Date Stamp.

*** APPLICATION FOR:—**

(*a*) OLD AGE PENSION, in terms of Act No. 22 of 1928, as amended.
(*b*) VETERAN'S PENSION, in terms of Part II of the War Pensions Act No. 45 of 1941, as amended.
(*c*) BLIND PERSON'S PENSION, in terms of Act No. 11 of 1936, as amended.
(*d*) DISABILITY GRANT, in terms of Act No. 36 of 1946, as amended.

**Delete whichever is not applicable.*

To The Commissioner of Pensions,
Private Bag,
Pretoria.

I,_____
(Full name in block letters.)

(if a married woman state maiden name)_____
hereby apply for a_____
(Specify.)
under the relative act mentioned above and furnish the following essential information:—

(1) My full postal address is_____

(2) My full residential address is_____
(*N.B.*—P.O. Box No. is not acceptable.)

(3) I have resided there for a period of_____
(*N.B.*—Any future change of address to be advised.)

(4) Date of birth_____ and place of birth_____
(Documentary proof to be attached.)

(5) Race (White, Coloured or Indian)_____ Identity Card No._____

(6) State whether single, married, widowed or divorced_____

(7) If married, state—

(i) Date_____ and place of marriage_____
(*N.B.*—Documentary evidence to be attached.)

(ii) Full name of spouse (if woman, also state maiden name)_____

(iii) Full residential address of spouse_____

(iv) Date of birth of spouse_____ Race_____
Identity Card No._____ and occupation of spouse_____

(v) If widowed, date and place of spouse's death_____

(vi) Are you married in community of property?_____

(8) If married and living apart or divorced, state—

(i) Whether under a Judicial Order or Notarial Deed_____
(Copy of order or deed to be attached.)

(ii) If mutually but not legally separated from what date have you lived apart?_____
My spouse's present occupation is_____
Present address is_____

(9) Have you or your spouse made a previous application for an old age, a veteran's, a blind person's pension a disability or maintenance grant?_____
If so, state—

(i) Kind of pension or grant_____
(ii) Date of application_____
(iii) Reference No._____

Are you or your spouse in receipt of any pension or allowance:—

(*a*) From the Government: Amount_____ Reference No._____
(*b*) From other sources: From whom_____ Amount_____

(10) Are you a South African citizen?_____
If naturalised, give date_____ and place of naturalisation_____
(Attach relative papers.)

(11) Are you domiciled in the Union?_____. If not born in the Union, or if you have not been a South African citizen for five years, state date and place of first arrival in Union_____

(12) State periods of absence from the Union during the last 30 years—

Date of Departure.	Destination.	Date of Return.	Place Returned To.

(13) *N.B.*—**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR A VETERAN'S PENSION.**

MILITARY SERVICE AND HEALTH.

(i) Date and place where commandeered or enlisted_____

(ii) Name of Unit/Commando_____
(iii) Regimental No._____
(iv) Name of Commanding Officer_____
(v) Date of discharge_____
(*N.B.*—**Discharge certificate or other evidence of military service to be attached.**)

(vi) Have you ever applied for a pension in respect of a disability contracted during your military service?_____

If so, state—

(*a*) Date of application_____
(*b*) Pension's Office Reference No._____

N.B.—**If you are under 60 years of age and owing to infirmity of mind or body unable to undertake regular work, a supporting medical certificate must be attached.**

(14) Should a *Pension/Grant be awarded I desire payment at..... Post Office.

I, the applicant, do solemnly declare that the foregoing statements are understood by me and are true and correct in every particular and that, to the best of my knowledge and belief, I have all the qualifications for a *Pension/Grant and have not any of the disqualifications therefor under the relative act.

Delete whichever is not applicable.

Witness to mark. *Signature of applicant.*

Date. *or Signature of person authorised to act on behalf of applicant.*

N.B.—**Every question must be clearly answered. A dash or stroke is not acceptable as an answer.**

FOR OFFICIAL USE ONLY.

This is to certify that the contents of this application have been read over and fully explained to the applicant and that the foregoing declaration was made and signed before me.

Place.....

Date..... *Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.*

TO THE DISTRICT PENSION OFFICER.

This *Old Age/Veteran's/Blind Person's Pension/Disability Grant claim is forwarded to you together with the following reports, documents, and remarks:—

The applicant is White/Coloured/Indian*.....

Sworn statement (Pension No. 505B) of means and assets is attached.....

Place.....

Date..... *Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.*

Delete whichever is not applicable.

TO THE COMMISSIONER OF PENSIONS,
PRIVATE BAG,
PRETORIA.

This application has been investigated by me. My reference number is.....

The applicant is*.....

The following remarks are submitted for your information:—

If administration of Pension/Grant is advisable, give reasons and name and address of a suitable person who will administer it.....

Place.....

Date..... *District Pension Officer.*

Insert "White", "Coloured, Griqua, Malay" or "Indian".

BYLAE.

Pens. 504 (A).

Pens.-verwysingsno......

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Datum van ontvangs deur D.P.B.—Offisiële datumstempel.	VIR GEBRUIK DEUR DEPARTEMENT VAN PENSIOENE.	
	Nagesien.	Datum van ontvangs in Dept. van Pensioene.
	Ondersoek.	*Registrasie.*
		Datumstempel.

*** AANSOEK OM:—**

(*a*) OUDERDOMSPENSIOEN, kragtens Wet No. 22 van 1928, soos gewysig.
(*b*) OUDSTRYDERSPENSIOEN, kragtens Deel II van Oorlogspensioenwet, No. 45 van 1941, soos gewysig.
(*c*) PENSIOEN VIR BLINDES, kragtens Wet No. 11, van 1936, soos gewysig.
(*d*) ONGESKIKTHEIDSTOELAE, kragtens Wet No. 36 van 1946, soos gewysig.

Skrap wat nie van toepassing is nie.

AAN DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Ek, _____
(Volle naam in blokletters.)

(Nooiensvan indien 'n getroude vrou) _____
doen hierby aansoek om 'n _____
(Spesifiseer.)
ingevolge die betrokke wet hierbo gemeld, en verstrek die onderstaande noodsaaklike inligting:—

(1) My volledige posadres is _____

(2) My volledige woonadres is _____

(*L.W.*—'n Posbusnommer kan nie aanvaar word nie.)

(3) Ek woon daar vir 'n tydperk van _____

(*L.W.*—Enige toekomstige adresverandering moet gerapporteer word.)

(4) Geboortedatum _____ Geboorteplek _____
(Heg skriftelike bewys aan.)

(5) Ras (Blanke, Kleurling, Indiër) _____ Persoonskaartnommer _____

(6) Vermeld of ongetroud, getroud, wewenaar, weduwee of geskei _____

(7) Indien getroud, vermeld—

(i) Datum van huwelik _____ Plek van huwelik _____
(*L.W.*—Heg skriftelike bewys aan.)

(ii) Volle naam van eggenoot/eggenote (indien 'n vrou, ook haar nooiensvan) _____

(iii) Eggenoot/eggenote se volledige woonadres _____

(iv) Eggenoot/eggenote se geboortedatum _____ Ras _____
Persoonskaartnommer _____ en beroep van eggenoot/eggenote _____

(v) Indien wewenaar of weduwee, eggenoot/eggenote se sterftedatum en plek _____

(vi) Is u in gemeenskap van goedere getroud? _____

(8) Indien getroud, en u nie saam met u eggenoot/eggenote woon nie, of geskei, vermeld—

(i) Of u kragtens geregtelike bevel of notariële akte geskei is _____
(Afskrif van bevel of akte moet ingedien word.)

(ii) Indien by ooreenkoms geskei maar nie geregtelik nie, vanaf watter datum woon u apart? _____
Wat is u eggenoot/eggenote se huidige beroep? _____
Huidige adres? _____

(9) Het u of u eggenoot/eggenote voorheen om 'n ouderdoms- of oudstryderspensioen, pensioen vir blindes, ongeskiktheids- of onderhoudstoelae aansoek gedoen? _____

Indien wel, vermeld:—

(i) Soort van pensioen of toelae _____
(ii) Datum van aansoek _____
(iii) Verwysingsnommer _____

Ontvang u of u eggenoot/eggenote enige ander pensioen of toelae:—

(*a*) Van die Staat: Bedrag _____ Verwysingsnommer _____
(*b*) Uit ander bronne: Van wie? _____ Bedrag _____

(10) Is u 'n Suid-Afrikaanse burger? _____
Indien genaturaliseer, vermeld datum _____ en plek van naturalisasie _____
(Heg betrokke stukke aan.)

(11) Is u in die Unie gedomisilieer? _____
Indien nie in die Unie gebore nie, of as u nog nie vyf jaar lank 'n Suid-Afrikaanse burger is nie, vermeld datum en plek van eerste aankoms in die Unie _____

(12) Meld tydperke van afwesigheid uit die Unie gedurende die afgelope 30 jaar:—

Datum van vertrek.	Bestemming.	Datum van terugkeer.	Plek waarna u teruggekeer het.

(13) *L.W.*—MOET SLEGS DEUR APPLIKANT OM OUDSTRYDERSPENSIOEN INGEVUL WORD.

OORLOGSDIENS EN GESONDHEID.

(i) Datum en plek waar u gekommandeer was of aangesluit het _____

(ii) Naam van eenheid of kommando _____
(iii) Regimentsnommer _____
(iv) Naam van bevelvoerende offisier _____
(v) Datum van ontslag _____
L.W.—**Ontslagsertifikate of ander skriftelike bewys van oorlogsdiens moet aangeheg word.**
(vi) Het u ooit om 'n pensioen ten opsigte van 'n ongeskiktheid wat u in militêre diens opgedoen het aansoek gedoen? _____

Indien wel, meld—

(*a*) Datum van aansoek _____
(*b*) Pensioenkantoor se verwysingsnommer _____

***L.W.*—Indien u nog nie 60 jaar oud is nie en weens liggaamlike of geestelike gebreke nie in staat is om gereelde werk te onderneem nie, moet 'n mediese sertifikaat ter stawing verstrek word.**

(14) Indien 'n *pensioen/toelae toegeken word, verlang ek betaling te _____ poskantoor.

Ek, die applikant, verklaar plegtig dat ek bostaande verklarings begryp en dat hulle in alle opsigte waar en juis is, en dat ek, na my beste wete al die kwalifikasies vir 'n *pensioen/toelae besit en nie enigeen van die diskwalifikasies nie, ingevolge die betrokke wet.

** Skrap wat nie van toepassing is nie.*

_____ *Getuie van merk.*

_____ *Handtekening van applikant.*

_____ *Datum.*

_____ *of handtekening van persoon wat gemagtig is om namens applikant op te tree.*

L.W.—**Elke vraag moet duidelik beantwoord word. 'n Streep kan nie as antwoord aanvaar word nie.**

SLEGS VIR AMPSGEBRUIK.

Hierby sertifiseer ek dat die inhoud van hierdie aansoek nagegaan en ten volle aan die applikant verduidelik is en dat bostaande verklaring voor my gedoen en onderteken is.

Plek _____ _____ *Klerk van Distrikspensioenbeampte, Posmeester of Poskantoorassistent of 'n lid van die Polisiemag.*

Datum _____

AAN DIE DISTRIKSPENSIOENBEAMPTE.

Hierdie aansoek om *ouderdoms-/oudstryderspensioen/pensioen vir blindes/ongeskiktheidstoelae word aan u gestuur, tesame met ondergemelde verslae, stukke en opmerkings:—

Die applikant is 'n Blanke/Kleurling/Indiër* _____

Beëdigde opgaaf van middele en bates (Pens. No. 505A) word hierby aangeheg _____

_____

_____

Plek _____ _____ *Klerk van die Distrikspensioenbeampte, Posmeester, of Poskantoorassistent, of 'n lid van die Polisiemag.*

Datum _____

**Skrap wat nie van toepassing is nie.*

DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Hierdie aansoek is deur my ondersoek. My verwysingsnommer is _____

Die applikant is 'n* _____

Onderstaande opmerkings dien tot u inligting _____

_____

_____

_____

Indien dit raadsaam is om die pensioen/toelae te administreer, meld redes en naam en adres van 'n geskikte persoon wat dit sal administreer _____

_____

_____

_____

Plek _____ _____ *Distrikspensioenbeampte.*

Datum _____

**Voeg in „ Blanke ", „ Kleurling, Griekwa, Maleier " of „ Indiër ".*

No. 770.] [24 May 1957.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve in terms of section *nineteen* of the Old Age Pensions Act, 1928 (Act No. 22 of 1928), as amended, of the regulations published under Government Notice No. 206 of the 1st February, 1929, as amended by Government Notice No. 893 of the 11th June, 1937, being rescinded and substituted by the following regulations:—

REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION *NINETEEN* OF THE OLD AGE PENSIONS ACT, 1928 (ACT No. 22 OF 1928) AS AMENDED.

INTERPRETATION.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in the Act, bears, when used in these regulations, the same meaning, and—

" letter of authority ", means the pensioner's authority to receive payment of pension from the Commissioner;

" the Act ", means the Old Age Pensions Act, 1928 (Act No. 22 of 1928), as amended.

APPLICATION FOR PENSION.

2. (*a*) Application for an old age pension shall be in the form set out in the Schedule hereto and such form must be signed in the presence of a postmaster, or post office assistant, or a member of the Police Force, or a clerk in the district pension office or the district pension officer, hereinafter referred to as the attesting officer, (*a*) by the applicant, or (*b*) in case the applicant is physically incapable of signing such form, by some person authorised

No. 770.] [24 Mei 1957.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie, die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *negentien* van die Ouderdomspensioenwet, 1928 (Wet No. 22 van 1928), soos gewysig, goed te keur dat die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 206 van 1 Februarie 1929, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 893 van 11 Junie 1937, herroep en deur die volgende regulasies vervang word:—

REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE OUDERDOMSPENSIOENWET, 1928 (WET No. 22 VAN 1928), SOOS GEWYSIG.

WOORDBEPALINGS.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegeskryf is, wanneer dit in hierdie regulasies gebesig word, dieselfde betekenis, en beteken—

„ die Wet " die Ouderdomspensioenwet, 1928 (Wet No. 22 van 1928), soos gewysig;

„ magtigingsbrief ", die pensioentrekker se magtiging om betaling van die pensioen van die Kommissaris te ontvang.

AANSOEK OM PENSIOEN.

2. (*a*) Aansoek om ouderdomspensioen moet gedoen word in die vorm vervat in die Bylae hiervan en sodanige vorm moet in die teenwoordigheid van 'n posmeester, of posbeampte, of beampte van die Polisiemag, of 'n klerk van die distrikspensioenkantoor, of die distrikspensioenbeampte, hieronder genoem die attesterende beampte onderteken word deur (*a*) die applikant, of (*b*) 'n persoon wat gemagtig is om namens hom op te tree indien die applikant fisies nie in staat is om sodanige vorm te onder-

to act on his behalf; provided that an application in the form prescribed under the regulations in force on the day immediately preceding the day on which these regulations are published in the *Government Gazette*, may, in the discretion of the Commissioner, be accepted as an application for an old age pension.

(*b*) When the application form has been completed, the attesting officer shall lodge it with the district pension officer for the district in which the applicant permanently resides.

(*c*) Separate application forms must be completed in the case where husband and wife apply.

(*d*) When applying for an old age pension, the applicant shall furnish a full and true statement in such manner as the Commissioner may require of all his own and his spouse's means, assets and liabilities, duly declared and sworn to before a commissioner of oaths.

PERSONS ENTITLED TO OLD AGE PENSION.

3. The application must be supported by evidence and information as to:—

(*a*) *Age.*—Evidence in regard to age shall be in the form of either a birth or baptismal certificate. If the Commissioner is satisfied that neither a birth nor baptismal certificate is obtainable, he may accept such other evidence as may satisfy him.

(*b*) *Nationality.*—A person who claims to have become a South African citizen by registration or naturalization, or a citizen of a Commonwealth Country or a citizen of the Republic of Ireland by naturalization, must produce a certificate of registration or naturalization (as the case may be) or, if unable to produce such a certificate, he shall furnish information as to the date and place of registration or naturalization. A person who claims to have become a South African citizen otherwise than by registration or naturalization, or a citizen of a Commonwealth Country or a citizen of the Republic of Ireland otherwise than by naturalization, may be called upon to produce such evidence of such citizenship as will satisfy the Commissioner.

(*c*) *Residence.*—Proof of residence may be required in such form as will satisfy the Commissioner.

COMMISSIONER OF PENSIONS AND DISTRICT PENSION OFFICERS.

4. (*a*) Every district pension officer shall keep a record of all applications for pension received by him.

(*b*) A district pension officer who receives an application form in respect of an applicant residing outside his district shall, after recording the application, forward it by registered post to the district pension officer in whose district the applicant permanently resides.

(*c*) Every district pension officer, on receipt of an application form in respect of any person resident in his district, shall verify the correctness of the information disclosed in the form and submit it together with all available evidence relative to the application to the Commissioner.

POWERS OF THE COMMISSIONER AND OF DISTRICT PENSION OFFICERS.

5. (*a*) Every person who has signed an application form, shall when so requested, attend personally before the district pension officer, to give evidence and furnish information relative to his claim; but, if by reason of physical disability or other sufficient cause, such person is unable to attend personally and the district pension officer is satisfied that the claim can be established by documentary evidence, he shall not require the attendance of the applicant, or the person authorised to act on his behalf.

teken nie; met dien verstande dat 'n aansoek in die vorm wat voorgeskryf is by die regulasies wat van krag is op die dag wat die dag van afkondiging van hierdie regulasies in die *Staatskoerant* onmiddellik voorafgaan, na goeddunke van die Kommissaris aangeneem kan word as 'n aansoek om ouderdomspensioen.

(*b*) Wanneer die aansoekvorm ingevul is, moet die attesterende beampte dit indien by die distrikspensioenbeampte vir die distrik waar die applikant permanent woonagtig is.

(*c*) Afsonderlike aansoekvorms moet ingevul word in die geval waar man en vrou aansoek doen.

(*d*) Wanneer 'n applikant om ouderdomspensioen aansoek doen, moet hy/sy op die wyse wat die Kommissaris vereis, 'n volledige en ware opgaaf van al sy/haar middele, bates en laste en dié van sy/haar eggenote/eggenoot verstrek, behoorlik verklaar en beëdig voor 'n kommissaris van ede.

PERSONE GEREGTIG TOT 'N OUDERDOMSPENSIOEN.

3. Aansoeke moet gestaaf word deur bewyse en inligting aangaande:—

(*a*) *Ouderdom.*—Bewys van ouderdom moet in die vorm van òf 'n geboortesertifikaat òf 'n doopseel wees. Indien die Kommissaris daarvan oortuig is dat nòg 'n geboortesertifikaat nòg 'n doopseel verkrygbaar is, kan hy ander bewyse wat vir hom oortuigend is, aanneem.

(*b*) *Nasionaliteit.*—'n Persoon wat daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger by registrasie of naturalisasie, of 'n burger van 'n Statebondsland, of 'n burger van die Republiek van Ierland by naturalisasie geword het, moet 'n registrasie- of naturalisasiesertifikaat (na gelang van die geval) toon, of indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat te toon nie, moet hy inligting verstrek aangaande die datum en plek van registrasie of naturalisasie.

'n Persoon wat daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger op 'n ander wyse as by registrasie of naturalisasie, of 'n burger van 'n Statebondsland of 'n burger van die Republiek van Ierland op 'n ander wyse as by naturalisasie geword het, kan aangesê word om die bewyse van sodanige burgerskap te toon wat vir die Kommissaris oortuigend is.

(*c*) *Verblyf.*—Bewys van verblyf kan vereis word in die vorm wat vir die Kommissaris oortuigend is.

KOMMISSARIS VAN PENSIOENE EN DISTRIKSPENSIOENBEAMPTES.

4. (*a*) Elke distrikspensioenbeampte moet 'n rekord hou van al die aansoeke om pensioen deur hom ontvang.

(*b*) 'n Distrikspensioenbeampte wat 'n aansoekvorm ontvang ten opsigte van 'n applikant wat nie in sy distrik woonagtig is nie, moet nadat hy die aansoek aangeteken het, dit per aangetekende pos stuur aan die distrikspensioenbeampte in wie se distrik die applikant permanent woonagtig is.

(*c*) Elke distrikspensioenbeampte moet na ontvangs van 'n aansoekvorm ten opsigte van enige persoon wat in sy distrik woonagtig is, die juistheid van die inligting opgegee in die vorm, verifieer en dit, tesame met alle beskikbare bewyse in verband met die aansoek, aan die Kommissaris stuur.

BEVOEGDHEDE VAN DIE KOMMISSARIS EN VAN DISTRIKSPENSIOENBEAMPTES.

5. (*a*) Elke persoon wat 'n aansoekvorm onderteken het, moet, wanneer hy versoek word om dit te doen, persoonlik voor die distrikspensioenbeampte verskyn om getuienis af te lê en inligting te verstrek in verband met sy eis; maar indien sodanige persoon weens liggaamlike ongeskiktheid of 'n ander gegronde rede nie in staat is om persoonlik te verskyn nie en die distrikspensioenbeampte daarvan oortuig is dat die eis deur dokumentêre bewys gestaaf kan word, moet hy nie eis dat die applikant of die persoon wat gemagtig is om namens hom op te tree, verskyn nie.

(*b*) The Commissioner or district pension officer, or any other officer authorised by either of them, may call upon the applicant or any other person, by letter to produce any evidence in any form relative to an application for old age pension.

(*c*) The Commissioner or the district pension officer, may, in his discretion, accept as testimony for or against the claim—

(i) an affidavit or sworn or attested declaration made by a person who therein declares to what he knows of his own knowledge to be true;

(ii) any other documentary evidence.

DETERMINATION OF PENSION.

6. As soon as possible, after the Commissioner has in accordance with section *five* (2) of the Act, determined whether the applicant is or is not entitled to a pension, he shall notify the applicant of his decision in writing, and if the application has been granted, he shall determine the amount thereof and notify the applicant.

DATE OF ACCRUAL OF PENSIONS.

7. The date on which the application for pension is made, shall be taken as the date on which the application form is signed by the applicant before the attesting officer.

ADMINISTRATION OF PENSION.

8. When it is inadvisable to pay a pension to a pensioner direct, payment of the pension may be made on behalf of such pensioner to some other person on such conditions as the Minister may determine.

APPEAL TO MINISTER.

9. Any applicant or pensioner dissatisfied with the decision or action of the Commissioner, may appeal in writing, through the Commissioner, to the Minister, within ninety days from date of the letter in which the Commissioner informed him of the decision or action appealed against.

GENERAL—PAYMENT OF PENSIONS.

10. (*a*) Pensions shall be paid monthly in arrear, by the Commissioner in such manner as he may deem advisable and on such days as may be determined by him.

(*b*) In the event of the death or admission to a mental or state institution of a pensioner between the authorised pay day and the end of that month, no recovery shall be made in respect of any payment of pension made in respect of such period.

(*c*) Where a pensioner is maintained in any home for old people, hospital or other institution, the Commissioner may pay the pension or any portion thereof to such home, hospital or institution and accept a receipt for the amount so paid signed by an accredited official thereof.

(*d*) When a pensioner is too ill to attend at a post office to receive payment of pension, he may forward his letter of authority, together with an application in writing duly witnessed, to the Postmaster for the payment to be made to the person named in his application, and the Postmaster on obtaining the signature of the duly authorised person to the receipt and his certificate that the pensioner is alive shall, unless he sees any reason for doubt in the matter, make payment of the pension to such person and shall forward the application to the Commissioner.

11. These regulations shall not apply to or in respect of any person who is a "Native" as defined in the Act.

(*b*) Die Kommissaris of distrikspensioenbeampte, of enige ander beampte wat deur enigeen van hulle gemagtig is, kan die applikant of enige ander persoon per brief aansê om enige bewys in enige vorm in verband met 'n aansoek om ouderdomspensioen te toon.

(*c*) Die Kommissaris of die distrikspensioenbeampte kan, na goeddunke, as getuienis vir of teen 'n eis die volgende aanneem:—

(i) 'n Beëdigde of geattesteerde verklaring afgelê deur 'n persoon wat daarin verklaar wat na sy eie kennis waar is;

(ii) enige ander dokumentêre bewys.

BEPALING VAN PENSIOEN.

6. So gou doenlik nadat die Kommissaris ooreenkomstig artikel *vyf* (2) van die Wet bepaal het of die applikant tot 'n pensioen geregtig is al dan nie, moet hy die applikant skriftelik in kennis stel van sy beslissing en indien die aansoek toegestaan is, moet hy die bedrag daarvan bepaal en die applikant in kennis stel.

DATUM VAN AANVANG VAN PENSIOENE.

7. Die datum waarop aansoek om pensioen gedoen word, word geneem as die datum waarop die aansoekvorm deur die applikant voor die attesterende beampte onderteken is.

ADMINISTRASIE VAN PENSIOENE.

8. Wanneer dit nie raadsaam is om 'n pensioen regstreeks aan 'n pensioentrekker te betaal nie, kan betaling van die pensioen ten behoewe van sodanige pensioentrekker aan iemand anders gedoen word op die voorwaardes wat die Minister bepaal.

APPÈL BY MINISTER.

9. Enige applikant of pensioentrekker wat ontevrede is met die beslissing of optrede van die Kommissaris, kan skriftelik, deur bemiddeling van die Kommissaris, appelleer by die Minister binne negentig dae na die datum van die brief waarin die Kommissaris hom in kennis gestel het van die beslissing of optrede waarteen geappelleer word.

ALGEMEEN—BETALING VAN PENSIOENE.

10. (*a*) Pensioene word maandeliks vir die vorige maand deur die Kommissaris betaal op die wyse wat hy wenslik ag en op die dae wat hy bepaal.

(*b*) In die geval van die dood van 'n pensioentrekker of sy opneming in 'n sielsieke- of Staatsinrigting tussen die goedgekeurde betaaldag en die end van daardie maand, mag geen bedrag ten opsigte van enige betaling van pensioen wat gedoen is ten opsigte van sodanige tydperk, teruggevorder word nie.

(*c*) Waar 'n pensioentrekker in enige ouetehuis, hospitaal of ander inrigting onderhou word, kan die Kommissaris die pensioen of enige deel daarvan aan sodanige tehuis, hospitaal of inrigting betaal en 'n kwitansie ontvang vir die bedrag aldus betaal, onderteken deur 'n gemagtigde beampte van daardie inrigting.

(*d*) Wanneer 'n pensioentrekker te siek is om na 'n poskantoor te gaan om betaling van sy pensioen te ontvang, kan hy sy magtigingsbrief, tesame met 'n skriftelike aansoek behoorlik voor getuies onderteken, aan die posmeester stuur sodat betaling gedoen kan word aan die persoon genoem in sy aansoek, en die posmeester moet, tensy hy enige twyfel oor die saak het, na verkryging van die handtekening van die behoorlik gemagtigde persoon op die kwitansie en sy sertifikaat dat die pensioentrekker nog lewe, betaling van die pensioen aan sodanige persoon doen en die aansoek aan die Kommissaris stuur.

11. Hierdie regulasies is nie van toepassing op of ten opsigte van enige persoon wat as 'n „Naturel" in die Wet omskryf word nie.

SCHEDULE.

Pens. 504 (B).

Pensions Reference No.

UNION OF SOUTH AFRICA.

Date Received by D.P.O. Official—Date Stamp Impression.	FOR USE IN PENSIONS DEPT.	
	Checked.	Date Received in Pensions Dept. *Registry*
	Examined.	*Date Stamp.*

***APPLICATION FOR:—**

(*a*) OLD AGE PENSION, in terms of Act No. 22 of 1928, as amended.
(*b*) VETERAN'S PENSION, in terms of Part II of the War Pensions Act No. 45 of 1941, as amended.
(*c*) BLIND PERSON'S PENSION, in terms of Act No. 11 of 1936, as amended.
(*d*) DISABILITY GRANT, in terms of Act No. 36 of 1946, as amended.

**Delete whichever is not applicable.*

TO THE COMMISSIONER OF PENSIONS,
PRIVATE BAG,
PRETORIA.

I,_____
(Full name in block letters.)

(if a married woman state maiden name)_____
hereby apply for a_____
(Specify.)

under the relative act mentioned above and furnish the following essential information:—

(1) My full postal address is_____

2) My full residential address is_____
(*N.B.*—P.O. Box No. is not acceptable.)

(3) I have resided there for a period of_____
(*N.B.*—Any future change of address to be advised.)

(4) Date of birth_____ and place of birth_____
(Documentary proof to be attached.)

(5) Race (White, Coloured or Indian)_____ Identity Card No._____

(6) State whether single, married, widowed or divorced_____

(7) If married, state—

(i) Date_____ and place of marriage_____
(*N.B.*—Documentary evidence to be attached.)

(ii) Full name of spouse (if woman, also state maiden name)_____

(iii) Full residential address of spouse_____

(iv) Date of birth of spouse_____ Race_____
Identity Card No._____ and occupation of spouse_____

(v) If widowed, date and place of spouse's death_____

(vi) Are you married in community of property?_____

(8) If married and living apart or divorced, state—

(i) Whether under a Judicial Order or Notarial Deed_____
(Copy of order or deed to be attached.)

(ii) If mutually but not legally separated from what date have you lived apart?_____
My spouse's present occupation is_____
Present address is_____

(9) Have you or your spouse made a previous application for an old age, a veteran's, a blind person's pension, a disability or maintenance grant?_____

If so, state—

(i) Kind of pension or grant_____
(ii) Date of application_____
(iii) Reference No._____

Are you or your spouse in receipt of any pension or allowance:—

(*a*) From the Government: Amount_____ Reference No._____
(*b*) From other sources: From whom_____ Amount_____

(10) Are you a South African citizen?_____
If naturalised, give date_____ and place of naturalisation_____
(Attach relative papers.)

(11) Are you domiciled in the Union?_____. If not born in the Union, or if you have not been a South African citizen for five years, state date and place of first arrival in Union_____

(12) State periods of absence from the Union during the last 30 years—

Date of Departure.	Destination.	Date of Return.	Place Returned To.

(13) *N.B.*—TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR A VETERAN'S PENSION.
MILITARY SERVICE AND HEALTH.

(i) Date and place where commandeered or enlisted.....

(ii) Name of Unit/Commando.....

(iii) Regimental No.....

(iv) Name of Commanding Officer.....

(v) Date of discharge.....

(*N.B.*—**Discharge certificate or other evidence of military service to be attached.**)

(vi) Have you ever applied for a pension in respect of a disability contracted during your military service?

If so, state—

(*a*) Date of application.....

(*b*) Pension's Office Reference No.....

N.B.—**If you are under 60 years of age and owing to infirmity of mind or body unable to undertake regular work, a supporting medical certificate must be attached.**

(14) Should a *Pension/Grant be awarded I desire payment at.....Post Office.

I, the applicant, do solemnly declare that the foregoing statements are understood by me and are true and correct in every particular and that, to the best of my knowledge and belief, I have all the qualifications for a *Pension/Grant and have not any of the disqualifications therefor under the relative act.

**Delete whichever is not applicable.*

.....
Witness to mark.

.....
Date.

.....
Signature of applicant.

.....
or Signature of person authorised to act on behalf of applicant.

N.B.—**Every question must be clearly answered. A dash or stroke is not acceptable as an answer.**

FOR OFFICIAL USE ONLY.

This is to certify that the contents of this application have been read over and fully explained to the applicant and that the foregoing declaration was made and signed before me.

Place.....

Date.....

.....
Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.

TO THE DISTRICT PENSION OFFICER.

This *Old Age/Veteran's/Blind Person's Pension/Disability Grant claim is forwarded to you together with the following reports, documents, and remarks:—

The applicant is White/Coloured/Indian*.....

Sworn statement (Pension No. 505B) of means and assets is attached.....

.....

.....

Place.....

Date.....

.....
Clerk to District Pension Officer, Postmaster or Post Office Assistant or a member of the Police Force.

**Delete whichever is not applicable.*

TO THE COMMISSIONER OF PENSIONS,
PRIVATE BAG,
PRETORIA.

This application has been investigated by me. My reference number is.....

The applicant is*.....

The following remarks are submitted for your information:—

.....

.....

.....

If administration of Pension/Grant is advisable, give reasons and name and address of a suitable person who will administer it.....

.....

.....

Place.....

Date.....

.....
District Pension Officer.

**Insert "White", "Coloured, Griqua, Malay" or "Indian".*

BYLAE.

Pens. 504 (A).

*Pens.-verwysingsno.*_____

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Datum van ontvangs deur D.P.B.—Offisiële datumstempel.	VIR GEBRUIK DEUR DEPARTEMENT VAN PENSIOENE.	
	Nagesien.	Datum van ontvangs in Dept. van Pensioene. *Registrasie.*
	Ondersoek.	*Datumstempel.*

*** AANSOEK OM:—**

(*a*) OUDERDOMSPENSIOEN, kragtens Wet No. 22 van 1928 soos gewysig.
(*b*) OUDSTRYDERSPENSIOEN, kragtens Deel II van Oorlogspensioenwet, No. 45 van 1941, soos gewysig.
(*c*) PENSIOEN VIR BLINDES, kragtens Wet No. 11, van 1936, soos gewysig.
(*d*) ONGESKIKTHEIDSTOELAE, kragtens Wet No. 36 van 1946, soos gewysig.

**Skrap wat nie van toepassing is nie.*

AAN DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Ek,_____
(Volle naam in blokletters.)

(Nooiensvan indien 'n getroude vrou)_____
doen hierby aansoek om 'n_____
(Spesifiseer.)
ingevolge die betrokke Wet hierbo gemeld, en verstrek die onderstaande noodsaaklike inligting:—

(1) My volledige posadres is_____

(2) My volledige woonadres is_____
(*L.W.*—'n Posbusnommer kan nie aanvaar word nie.)

(3) Ek woon daar vir 'n tydperk van_____
(*L.W.*—Enige toekomstige adresverandering moet gerapporteer word.)

(4) Geboortedatum_____ Geboorteplek_____
(Heg skriftelike bewys aan.)

(5) Ras (Blanke, Kleurling, Indiër)_____ Persoonskaartnommer_____

(6) Vermeld of ongetroud, getroud, wewenaar, weduwee of geskei_____

(7) Indien getroud, vermeld—
(i) Datum van huwelik_____ Plek van huwelik_____
(*L.W.*—Heg skriftelike bewys aan.)
(ii) Volle naam van eggenoot/eggenote (indien 'n vrou, ook haar nooiensvan)_____
(iii) Eggenoot/eggenote se volledige woonadres_____
(iv) Eggenoot/eggenote se geboortedatum_____ Ras_____
Persoonskaartnommer_____ en beroep van eggenoot/eggenote_____
(v) Indien wewenaar of weduwee, eggenoot/eggenote se sterftedatum en plek_____
(vi) Is u in gemeenskap van goedere getroud?_____

(8) Indien getroud, en u nie saam met u eggenoot/eggenote woon nie, of geskei, vermeld—
(i) Of u kragtens geregtelike bevel of notariële akte geskei is_____
(Afskrif van bevel of akte moet ingedien word.)
(ii) Indien by ooreenkoms geskei maar nie geregtelik nie, vanaf watter datum woon u apart?_____
Wat is u eggenoot/eggenote se huidige beroep?_____
Huidige adres?_____

(9) Het u of u eggenoot/eggenote voorheen om 'n ouderdoms- of oudstryderspensioen, pensioen vir blindes, ongeskiktheids- of onderhoudstoelae aansoek gedoen?_____
Indien wel vermeld—
(i) Soort van pensioen of toelae_____
(ii) Datum van aansoek_____
(iii) Verwysingsnommer_____
Ontvang u of u eggenoot/eggenote enige ander pensioen of toelae:—
(*a*) Van die Staat: Bedrag_____ Verwysingsnommer_____
(*b*) Uit ander bronne: Van wie?_____ Bedrag_____

(10) Is u 'n Suid-Afrikaanse burger?_____
Indien genaturaliseer, vermeld datum_____ en plek van naturalisasie_____
(Heg betrokke stukke aan.)

(11) Is u in die Unie gedomisilieer?_____
Indien nie in die Unie gebore nie, of as u nog nie vyf jaar lank 'n Suid-Afrikaanse burger is nie, vermeld datum en plek van eerste aankoms in die Unie_____

(12) Meld tydperke van afwesigheid uit die Unie gedurende die afgelope 30 jaar:—

Datum van vertrek.	Bestemming.	Datum van terugkeer.	Plek waarna u teruggekeer het.

(13) *L.W.*—**MOET SLEGS DEUR APPLIKANT OM OUDSTRYDERSPENSIOEN INGEVUL WORD.**
OORLOGSDIENS EN GESONDHEID.

(i) Datum en plek waar u gekommandeer was of aangesluit het.....

.....

(ii) Naam van eenheid of kommando.....

(iii) Regimentsnommer.....

(iv) Naam van bevelvoerende offisier.....

(v) Datum van ontslag.....

L.W.—**Ontslagsertifikate of ander skriftelike bewys van oorlogsdiens moet aangeheg word.**

(vi) Het u ooit om 'n pensioen ten opsigte van 'n ongeskiktheid wat u in militêre diens opgedoen het aansoek gedoen?.....

.....

Indien wel, meld—

(*a*) Datum van aansoek.....
(*b*) Pensioenkantoor se verwysingsnommer.....

L.W.—**Indien u nog nie 60 jaar oud is nie en weens liggaamlike of geestelike gebreke nie in staat is om gereelde werk te onderneem nie, moet 'n mediese sertifikaat ter stawing verstrek word.**

(14) Indien 'n *pensioen/toelae toegeken word, verlang ek betaling te.....poskantoor.

Ek, die applikant, verklaar plegtig dat ek bostaande verklarings begryp en dat hulle in alle opsigte waar en juis is, en dat ek, na my beste wete al die kwalifikasies vir 'n *pensioen/toelae besit en nie enigeen van die diskwalifikasies nie, ingevolge die betrokke Wet.

** Skrap wat nie van toepassing is nie.*

.....
Getuie van merk.

.....
Handtekening van applikant.

.....
Datum.

.....
of handtekening van persoon wat gemagtig is om namens applikant op te tree.

L.W.—**Elke vraag moet duidelik beantwoord word. 'n Streep kan nie as antwoord aanvaar word nie.**

SLEGS VIR AMPSGEBRUIK.

Hierby sertifiseer ek dat die inhoud van hierdie aansoek nagegaan en ten volle aan die applikant verduidelik is en dat bostaande verklaring voor my gedoen en onderteken is.

Plek.....

Datum.....

.....
Klerk van Distrikspensioenbeampte, Posmeester of Poskantoorassistent of 'n lid van die Polisiemag.

AAN DIE DISTRIKSPENSIOENBEAMPTE.

Hierdie aansoek om *ouderdoms-/oudstryderspensioen/pensioen vir blindes/ongeskiktheidstoelae word aan u gestuur, tesame met ondergemelde verslae, stukke en opmerkings:—

Die applikant is 'n Blanke/Kleurling/Indiër*.....

Beëdigde opgaaf van middele en bates (Pens. No. 505A) word hierby aangeheg.....

.....

.....

Plek.....

Datum.....

.....
Klerk van die Distrikspensioenbeampte, Posmeester, of Poskantoorassistent, of 'n lid van die Polisiemag.

**Skrap wat nie van toepassing is nie.*

DIE KOMMISSARIS VAN PENSIOENE,
PRIVAATSAK,
PRETORIA.

Hierdie aansoek is deur my ondersoek. My verwysingsnommer is.....

Die applikant is 'n*.....

Onderstaande opmerkings dien tot u inligting.....

.....

.....

.....

Indien dit raadsaam is om die pensioen/toelae te administreer, meld redes en naam en adres van 'n geskikte persoon wat dit sal administreer.....

.....

.....

Plek.....

Datum.....

.....
Distrikspensioenbeampte.

**Voeg in „Blanke", „Kleurling, Griekwa, Maleier" of „Indiër".*

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoérante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and patent medicine medicine dealer carried on by SIEGFRIED OPPENHEIMER under the style or firm of MUTI MEDICINE BAZAAR at 20b Power Street, Brakpan, will be removed to 15b Power Street, Brakpan, with effect from the 1st June, 1957.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Party, 116 Kingsway Avenue, Brakpan. 5485—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a restaurant and general dealer conducted by ROBERT SCHOPF (now deceased) on portion of Stand No. 443, Botha Avenue, Witbank, under the style or firm of the CRITERION CAFÉ, has been sold to CATHERINE MARY LEARMONT MORRISON (born McVITTIE), married out of community of property to RONALD EVAN MORRISON, who will carry on the said business on the said property under the same name for her own account as from the 6th April, 1957. Dated at Witbank this 17th day of May, 1957.—Harvey Mostert & Grobler, Attorneys for Parties, P.O. Box 61, Witbank. 5802—17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on in partnership by SYDNEY DANIELS and MORRIS URISOHN under the style of BEAR, DANIELS & CO., at Carmichael Street, Ventersdorp, has been dissolved and that the said SYDNEY DANIELS will continue to carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 176 Kerk Street, Potchefstroom. 5497—10-17-24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore conducted between JAMES MICHAEL LASSAK and THOMAS WILLIAM PORTER as electrical contractors at 12a Wolmarans Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style or firm of P. & L. ELECTRICAL has been dissolved, with effect from the 1st May, 1957, by the retirement of JAMES MICHAEL LASSAK. The business will, with effect from such date, be conducted by the said THOMAS WILLIAM PORTER personally on his own behalf under the same style or firm at the same address.

5523—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY SKIKNE who conducted a general dealer's business at 3 Power Street, Brakpan, abandoned the said business on the 30th day of April, 1957.—B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for the said Party, 103 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan.

5711—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of RANDFONTEIN WAREHOUSE, carried on at 24b Main Reef Road (Stand No. 425), Randfontein, has been sold by the Estate of the late HARRY KANGISSER as a going concern, excluding outstandings and liabilities, and will be transferred to JUDAH BINDER, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the name or style of J. BINDER.

Notice is further given that the general dealer's business heretofore carried on by JUDAH BINDER under the name or style of J. BINDER, at 52 Main Reef Road, Randfontein, has been removed to 24b Main Reef Road, Randfontein, with effect from the 1st day of May, 1957.—Gordon & Martinson, Attorneys for Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein.

5529—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale tobacconists and general merchants conducted by PRETORIA TOBACCO COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 334 Church Street, Pretoria, will be removed to 254 Bloed Street, Pretoria, as and from the 20th May, 1957.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Party, Tudor Chambers, Pretoria. 5340—10-17-24

NOTICE.

General dealer's business carried on by ESSOP ADAM RAJAH at 36 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, will be transferred to ESSOP EBRAHIM LOONAT as from 30 days after final publication hereof. —Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 5884—17-24

NOTICE.

The business known as PRETORIA STOCK LIQUIDATORS AND PRETORIA AUCTIONEERS will be removed to 214 Schubart Street, Pretoria, as from the 1st of May, 1957. 5940—17-24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between REBECCA ROSIE BUISANSKY and ANDRIES WILLEM BOTES in respect of the butchery business known as SENTRALE SLAGHUIS at 17 Penzance Street, New Redruth, District Germiston, will be dissolved with effect as from the 1st day of June, 1957, by the retirement of the said BUISANSKY and the carrying on of the said business under the same style and at the same address by the said BOTES for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 30th day of April, 1957.—Max Kavnat, Attorney for the Parties, 303 Bristol Building, 1 Maclaren Street, Johannesburg. 5501—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer conducted by FREDERICK ARTHUR HILDER under the style of F. HILDER & CO. at Idalia Siding, on Portion of the remaining extent of the farm Edenburg No. 91, District Piet Retief and portion of the farm Watervaldrift No. 6, District Piet Retief, has been sold to MECHTILD CATHARINA FRIEDE DORA DUVEL, born PRIGGE and CHRISTINA GERTRUIDA JOHANNA DUVEL, born SWART, who will conduct the said business under the same name and at the same address and for their own account as and from the 1st day of May, 1957. Dated at Piet Retief this 30th day of April, 1957.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 29, Piet Retief. 5500—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ANNE TOKER and ROSIE FLINK, in respect of the business known as HILLBROW LINEN CENTRE, at 34c Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of May, 1957, by the retirement therefrom of the said ROSIE FLINK. The said ANNE TOKER will continue to trade at the said address for her own account and benefit under the style of HILLBROW LINEN SHOP. Johannesburg, the 3rd day of May, 1957.—Schaiowitz, Levitt & Hellmann, Attorneys for the Parties, 605-9 J.B.S. Building, Commissioner Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 5565—10-17-24

NOTICE.

The business of SULIMAN HASSEN, trading as HANS BROS., at 29b Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to 23 Fourteenth Street, Vrededorp and amalgamated with HANS STORE, of which business SULIMAN HASSEN is also proprietor. 5850—17-24-29

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedrywe onder die naam van REMEU te Derde Laan 57, Linden, verskuif is na Vierde Laan 60, Linden, vanaf 1 Maart 1956 en dat vanaf 1 Maart 1957, mnr. H J. VAN MEURS as vennoot ingeneem is.—Mnr. E. N. Remmers, Vierde Laan 60, Linden. 5527—10-17-24

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on by ZABULON MATSIMELA at 45 Ninth Avenue, Alexandria Township, known as SWEET VALLEY CASH STORE & FRUITERERS has been removed to 45 Seventh Avenue, Alexandria Township, and is being carried on under the same name and same proprietor as from April. 5522—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the coal agency (general dealer's) business heretofore conducted by WILLIAM PETER DE VILLIERS, under the name of W. P. DE VILLIERS, at S.A.R. & H. Sites, Westonaria Station has, together with the assets thereof, been sold and will be transferred to JACOBUS COENRAAD JACOBS, who will thereafter continue to conduct the said business for his own account and benefit under the name of J. C. JACOBS, at the same address.—Miller & Wright, Attorneys for Parties, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein. 5647—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ALICE HILMA DOROTHY ARMSTRONG, under the name or style of CAMEO FLORIST, at 31c Village Street, Randfontein, has been abandoned with effect from the 31st day of March, 1957.—Gordon & Martinson, Attorneys for Party, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein. 5528—10-17-24

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the radio business carried on by BASIL GOLDSTONE at 277 Paul Kruger Street, Pretoria, under the style of GOLDIES RADIO SERVICE, will be abandoned as and from the 31st day of May, 1957.—Basil Goldstone. 5580—10-17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as PETERSFIELD VISWINKEL, te Krugerstraat 53, Petersfield, Springs, verkoop is deur D J. TERBLANCHE en ROSSOUW aan JOHANNES THEODORUS POTGIETER wat dit sal voortsit vir sy eie rekening op dieselfde naam en adres, gereken vanaf 1 Mei 1957. Gedateer te Springs, hierdie 10de dag van Mei 1957.—Nic Kruger, Prokureur vir Partye, Springs Chambers, Tweede Straat, Posbus 83, Foon 56-4612, Springs. 5906—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JACK LIEBERTHAL under the style of THE PAINT SHOP, at 172 Meyer Street, Germiston, was on the 1st May, 1957, sold and will, together with the assets and liabilities be transferred to MARJORIE GETRUDE CHEESMAN on the expiration of the statutory period who will carry on the said business under the same name for her own benefit. The said business will on the 1st June, 1957, be removed to corner of Market and Meyer Streets, Germiston.—Abe Dinner, Attorney for the Parties, 209/14 Rutland Place, Market Street, Germiston. 5920—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom, restaurant, fresh produce dealer and milk purveyor, carried on by HARALAMBOS MICHAEL SHOMALISTOS, under the style and firm of LIDO CAFÉ, at 93 Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred to DIMITRIOS SIANNAS, 30 days after the date of the last publication of this notice, from which date the said DIMITRIOS SIANNAS will carry on business at the same address for his sole benefit and account under the same style and firm.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 5852—17-24

NOTICE.

The general dealer's business carried on by H. LEVIN, at 67 Sauer Street, Johannesburg, will be removed to 171 Bree Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1957, where he will trade under the name of H. LEVIN.—Paul Berman and Company, 405/7 Charter House, Rissik Street, Johannesburg. 5646—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

I, ISIAH PINCUS, trading as PINKY'S THE NURSERY FURNITURE CENTRE formerly of Bosman Arcade, corner of Joubert and Eloff Streets, have moved my business to Clenerain Buildings, 38 Joubert Street, Johannesburg, as from the 2nd January, 1957. 5674—10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant keeper and fresh produce dealer's business carried on by DANIEL JACOBUS THEODORUS DU PREEZ, on the farm Honnett No. 1190, situate in the District of Zoutpansberg, has as from the 12th day of April, 1957, been sold to PHILIPPUS MARTHINUS HENNOP.—Gus L. Klaff, Attorney for the Parties, P.O. Box 1, Phone No. 5, Messina, Transvaal. 5903—17-24-29

Notice is hereby given that PHILIP LACOB has disposed of the fixtures and fittings and stock-in-trade of the general dealer's business heretofore carried on by him at Stand No. 957, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, being 86Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to ROSE FISHER, with effect from the expiration of the statutory period after publication hereof.—Edward Lazar, Attorney for the Parties, 101, 124/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 5882—17-24

Notice is hereby given that the business carried on by JACK LIEBERTHAL, under the style of GERMISTON AUCTIONEERING COMPANY, at the corner of Market and Meyer Streets, Germiston, will on the 1st June, 1957, be removed to Stand No. 368, Simpson Street, Germiston.—Abe Dinner, Attorney for the Party, 209/14 Rutland Place, Market Street, Germiston. 5919—17-24

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business of a ladies' hairdressing salon carried on by CONRAD FRANZ SEVERIN under the style of MAEDER SALON, at 32 Second Street, Springs, has been sold as a going concern to RUPERT ELDRED SAAYMAN.

The Purchaser will carry on the business under the style of D'JAANS at the same address.—S. Judes and Company, Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.

5774—17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce business known as DELMAS FISHERIES, carried on by NEVIO MARRA at Lot No. 166, Sarel Cilliers Street, Delmas, has been transferred to COSIMO MONACO, who will henceforth carry on the said business for his own profit and account.—Pickard & Kirstein, Attorneys for the Parties.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en varsprodukte-besigheid bekend as DELMAS FISHERIES, gedryf deur NEVIO MARRA te Lot No. 166, Sarel Cilliersstraat, Delmas, oorgemaak is aan COSIMO MONACO wat voortaan die besigheid vir sy eie voordeel en rekening sal dryf.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir die Partye.

5832—17-24-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by SAREL SAAYMAN under the style or firm of SILVER PINES DAIRY, at 12 Sixth Avenue, Maraisburg, Transvaal, together with the depot situate at 120 Goldman Street, Florida, Transvaal, have been sold to JOROY ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business and depot under the same style or firm for its own account and benefit as and from the 1st day of June, 1957.—Sims & Ziegler, Attorneys for the Parties, 406/10 Trust Buildings, Loveday and Fox Streets, Johannesburg, 9th May, 1957. 5834—17-24-29

NOTICE.

The business of AFRICAN CYCLE WORKS, carried on by SIMCHA DRICKER, at 37 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, will be sold and transferred to HYMAN BLOOM 31 (thirty-one) days after the final publication of this advertisement, whereafter the said business will be carried on by the said HYMAN BLOOM for his own benefit. Dated at Johannesburg this 6th day of May, 1957.—Kovalsky & Tuch, Attorneys for the Parties, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 5849—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the café and restaurant known as POLLIES RESTAURANT, situate at 151 Pretoria Road, Silverton, Pretoria, has been sold by DANIEL FREDERICK SWANEPOEL to BAREND JACOBUS NAUDE, and that the said business will be transferred to the purchaser on the 1st day of June, 1957, and from that date the said business will be carried on under the same style and name by the purchaser for his own benefit. Dated at Pretoria the 17th day of May, 1957.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, 114 Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 5954—17-24

Notice is hereby given that the business carried on by LIONEL JOFFE under the style of LIONEL'S HARDWARE AND GARDEN STORE at South Rand Road, Linmeyer, Johannesburg, has been removed as from the 1st May, 1957, to premises situate at 111 Main Road, Newlands, Johannesburg, and is being carried on under the style of FLEISCHMAN STORES.—M. Zimerman, Attorney for the Party, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 5982—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore conducted by SOLOMON MARGOLIS, EPHRAIM JACOBS and SOLOMON LANG, in respect of the retail butchery under the style of FARMER'S FRESH MEAT SUPPLY, at 42 Ueckermann Street, Heidelberg, Transvaal, has been dissolved and that the business has been taken over by SOLOMON MARGOLIS and EPHRAIM JACOBS.

Notice is further hereby given that SOLOMON MARGOLIS and EPHRAIM JACOBS have sold the said business and will transfer same to LLOYD ARTHUR JAMES HENSLEY, who will conduct same for his own account under the same style and at the same address. Dated at Springs this 14th day of May, 1957.—Geo. Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbro Arcade, Third Street, Springs, Transvaal. 6044—17-24

NOTICE.

The business carried on by PIETER CORNELIUS DIEDERICKS, as DELICIOUS FISHERIES, at 5 Station Road, Lewisham, Krugersdorp, has been transferred to THOMAS RICHARD PARKER, who will carry on business at the same address and under the same name, as and from the 1st day of June, 1957.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Solicitors for the Parties, Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

KENNISGEWING.

Die besigheid gedryf deur PIETER CORNELIUS DIEDERICKS, as DELICIOUS FISHERIES, te Stasieweg 5, Lewisham, Krugersdorp, is oorgedra aan THOMAS RICHARD PARKER, wat besigheid sal dryf by dieselfde adres en onder dieselfde naam vanaf die 1ste Junie, 1957.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir die Partye, Permanentgebou, Monumentstraat, Krugersdorp. 6032—17-24

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SPIROS TITAN (EASTERN SHOE STORE), 625b Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 9th May, 1957. 5985—17-24-29

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between LOUIS ABRAMS and HARRY SACKS, carrying on business as general dealers and merchants, under the style or firm of ABRAMS AND SACKS, at Stand No. 318, Benoni Farms, District Benoni, will be dissolved on June the 1st 1957, by the withdrawal therefrom of the said LOUIS ABRAMS. The said HARRY SACKS is taking over all the assets and liabilities of the partnership business and with effect from the said date will carry on the business for his own account and benefit at the same address under the style of H. SACKS. Dated at Benoni on this the 13th day of May, 1957.—J. Levy, Attorney for the Parties, 31 Elgin House, Princes Avenue, P.O. Box 172, Benoni.

5993—17-24

KENNISGEWING.

Die besigheid AFRICAN CYCLE WORKS gedrywe deur SIMCHA DRICKER te Eerstelaan 37, Wynberg, Johannesburg, sal verkoop en oorgeplaas word na HYMAN BLOOM 31 (een-en-dertig) dae na die laaste verskyning van hierdie advertensie, waarna die genoemde besigheid gedrywe sal word deur HYMAN BLOOM vir sy eie voordeel. Gedateer te Johannesburg, hierdie 6de dag van Mei 1957.—Kovalsky & Tuch, Prokureurs vir Partye, Charter-huis 111/115, Rissikstraat 13, Johannesburg. 6027—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of DAPHNE OLGA ASHTON, trading under the name of O.K. BUTCHERY, on Erf No. 140, Umtata Road, Cala, to sell the said busines to JOHN DUNCAN COSTELLO, who will conduct the business under the same name and at the same place for his own account. Dated at Indwe on this 9th day of May, 1957.—E. J. Nurse, Attorney for the Parties, P.O. Box 20, Indwe. 5858—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by MARY McELLASTER YOUNG, under the style of SNOW WHITE CAFÉ & MILK BAR, at 404 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been disposed of to MARIA ELIZABETH GUINETH BROWSE, who will carry on the said business at the same address and under the same name and style as from the expiration of this notice.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Seller, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg. 5945—17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by W. D. K. INVESTMENTS (PTY.), LTD., trading as NATIONAL MOTOR SUPPLIES AND ACCESSORIES has been moved from 4a and 4b Commissioner Street, Johannesburg, to new premises at 386 Main Road (Market Street West), Johannesburg, from 23rd April, 1957. 5968—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the café and restaurant business carried on by CHRISTOS SAVVAS GEORGIADES at 348 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, under the style of ASTRA CAFÉ will with effect from the 1st day of May, 1957, be sold to SAVVA MILIOTIS who from that date will trade under the same style and for his own benefit at the same address. Dated at Johannesburg this 10th day of May, 1957.—Fred. Lowenberg & Son, Attorneys for the Parties, 30/31 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5946—17-24-29

General dealer's business carried on by MAHOMED ADAM, at 49 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, will be transferred to HASSEN ISMAIL MAYET, as from the 1st July, 1957. Liabilities of the seller is not being taken over by the purchaser.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 5883—17-24

NOTICE.

The apothecary and general dealer's business carried on by JULIUS SANDLER, 24b Fourth Avenue, Parkhurst, will be removed to Stand No. 1173, 31 Fourth Avenue, Parkhurst, as from 1st June, 1957. 5881—17-24-29

NOTICE.

As from 4th January, 1957, the business of J. ANGAROLA secondhand dealer of 245 Louis Botha Avenue is now transferred to 263 Louis Botha Avenue.

5317—10-17-24

NOTICE.

The business of JOHN HESS will be moved to Sixth Floor, New Royal Arcade, 63 Pritchard Street, from 1st June.

5970—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business, carried on by MR. MORRIS DAVID SHAPIRO and MRS. ESTHER MILLICENT SHAPIRO, at 259 Bree Street, Johannesburg, under the style of the LINEN CHEST, has been abandoned as from the 31st December, 1956.

5986—17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX SMERKOVITZ & B. JACOBSON under the style of RELIABLE MAIL ORDER HOUSE at 312 Van Riebeek House, 320 Bree Street, Johannesburg, has removed to 11 Eloff Street, Johannesburg.

5967—17-24-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the sale by WILHELM GEORGE LUDWIG GLATTHAAR to W. GLATTHAAR (PROPRIETARY), LIMITED, of the business of mineral water manufacturers conducted by the said WILHELM GEORGE LUDWIG GLATTHAAR, on portion of the farm Town and Town Lands of Rustenburg, No. 825, District Rustenburg, has been cancelled, and that it is the intention of the said Company to deliver the said business, together with the assets thereof, after the expiration of the statutory period to the said WILHELM GEORGE LUDWIG GLATTHAAR.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.

5998—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, that in terms of certain Notarial Bond No. 36662/1954, passed by OOGIES BAKERY (1954) (PROPRIETARY), LIMITED, in favour of GODRICH FLOUR MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, before the notary public PATRICK JULIAN HALLOWES ADDISON on the 17th day of December, 1954, and registered in the Deeds Office, Pretoria, on the 28th December, 1954, the Mortgagee Company has taken possession of all movable assets of the business carried on by it at Ogies, District Witbank and at 4 Kitchener Avenue, Witbank, and will in due course proceed to sell and realize the same. Dated at Witbank, this 10th day of May, 1957.—I. Schech, Attorney for Godrich Flour Mills (Proprietary), Limited, P.O. Box 137, 4b Kitchener Avenue, Witbank. 6050—24

REMOVAL OF BUSINESS.

The registered office and business of DENIS GARNER & CO. (PTY.), LTD., has moved to 41 Koster Street, Booysens, Johannesburg, 15th May, 1957.

6323—24-29-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer (excluding fixtures, fittings and outstandings) hitherto carried on by NATHAN ENDLIN under the style or firm of ENDLIN'S on Stand No. 17, corner Eadie Street and Beatty Avenue, Witbank, has been sold to JACK GAVRONSKY with effect as from 1st July, 1957, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of JACK'S OUTFITTERS. Dated at Witbank, this 9th day of May, 1957.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4 Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 6048—24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JACK JOSEPH PATLANSKY, LEON HARRY HERR and RALPH FIELD intend to alienate the business carried on by them under the name of HAROLD'S AUTOMOBILE SERVICE STATION at the corner of Kerk and Wolmarans Streets, Potchefstroom to HAROLD'S AUTOMOBILE SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 30th June, 1957, which Company will thereafter carry on the business under the same style and at the same address for its own benefit.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 176 Kerk Street, Potchefstroom. 6064—24

NOTICE.

Notice is hereby given that ABRAHAM HARRY LIPMAN and ISRAEL DAVID CREIGHTON who formerly carried on business in partnership as general dealer's at 224 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, under the name of ALL-TAGS MANUFACTURING COMPANY dissolved such partnership on the 31st December, 1955, and the said business was thereafter carried on by the said ABRAHAM HARRY LIPMAN (since deceased) for his own account under the same name and at the same address.—H. Barton Myers, Solicitor to Executors Testamentary, Estate late Abraham Harry Lipman, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6209—24-29-7

NOTICE OF APPLICATION FOR TRANSFER OF BUTCHERY.

It is hereby notified that I, SAMUEL MAHETLANE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 48 Eighteenth Street, Benoni Location, to other premises situated at 47 Eighteenth Street, Benoni Location.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 10th day of May, 1957.—Henry Helman, Attorneys for Samuel Mahetlane, 1-6 Petersens Buildings, 59a President Street, Johannesburg. 6060—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GERT PETRUS JACOBUS PELSER en DANIEL PETRUS PRETORIUS wat die besigheid van 'n kafee en garage gedryf het onder die naam van VAN RIEBEEK KAFEE en VAN RIEBEEK MOTORS te Service Road 177, Adamayview, Klerksdorp, van voorneme is om die bestaande besighede oor te dra aan SAAMWERK MOTORS (EIENDOMS), BEPERK, na verloop van die wetlike voorgeskrewe tydperk vanaf die laaste plasing van hierdie kennisgewing.—Julius Rudolph, Andersonstraat 23, Posbus 100, Klerksdorp. 6075—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL MAHOMED TELADIA under the style of CIRCLE SUPPLY STORES at Rietfontein No. 9, Elandsfontein, Pretoria Road, Boksburg, has been sold to SULIMAN AHMED SABER who will conduct the business under the same style and at the same address for his sole benefit and account. Dated at Benoni this 24th day of May, 1957.—Morris Ossin, Attorney for Parties, 2 Harley Mansions, Benoni. 6078—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of YUSUF MOHAMED GANGAT, YUSUF MOHAMED PATEL, ISMAIL PATEL, GOOLAM HOOSEN PATEL and KATE PATEL, heretofore carrying on business as general dealer's at 34 King Edward Street, Klerksdorp, under the style of PATEL AND COMPANY, to make over the business as a going concern to K. PATEL AND SONS KLERKSDORP (PROPRIETARY), LIMITED, at the expiration of the statutory period after the last publication of this notice.—Julius Rudolph, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.

6074—24

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of JACOBUS JOHANNES RAATH to sell and dispose of the business known as RAATH'S MEAT MARKET at Market Buildings, Klerksdorp, which is carried on under butcher's licence, together with the assets thereof, to ALBERTUS JOHANNES VENTER BOTHA and ANDRIES HENDRIK JOHANNES OOSTHUIZEN, who will after the expiration of the minimum period allowed by law, carry on same for their own benefit.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Ferum House, Kock Street, P.O. Box 59, Klerksdorp. 6085—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHANNES PETRUS ROETS, the owner and proprietor of THE OGIES TEAROOM, RESTAURANT AND CAFE, at Ogies, District Witbank, Transvaal, has sold the said business as a going concern to RICHARD EDWARD GARTRELL, with effect from the 17th day of May, 1957, from which date the Purchaser will carry on the said business for his own profit and loss under the same style or firm, and at Ogies, District Witbank, Transvaal. Dated at Witbank, Transvaal, this 24th day of May, 1957.—Messrs. Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Parties, P.O. Box 61, Witbank.

6240—24-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of engineering workshop and general dealer, carried on by BEATRICE HAMER, married out of community of property to MARTIN FRANCIS HAMER under the style or firm of HAMER ENGINEERING WORKS at Station Road, Oberholzer, District Oberholzer, will be sold and transferred to NICOLAAS JOHANNES CHRISTOFFEL ENGELBRECHT with effect from a date 31 (thirty-one) days after the expiry of the last publication of this notice, who will thereafter carry on the said business under the style or firm of NICKERBONIE ENGINEERING WORKS at the same address for his own account.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, Fleischack Building, Annan Road, P.O. Box 64, Carletonville.

6104—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that NIELS JACOBSOHN, carrying on the business of a general dealer under the style of N. & I. WHOLESALE JEWELLERS, at 38, 42 and 43 Bradlow's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has sold and will transfer such business as a going concern to N. & I. WHOLESALE JEWELLERS (PTY.), LTD., a Company presently in course of formation as at the commencement of business on the 1st July, 1957, from which date the Company will conduct such business at the same address.—Hilewitz, Daneman & Cohen, Attorneys for Seller, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 6243—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given of the intended alienation by DIRK ARNOLDUS LOUW of the businesses carried on by him on Erf No. 3, Main Pretoria Road, Halfway House Township, under the style of HALFWAY HOUSE BUTCHERY and HALFWAY HOUSE TEA ROOM to ALWYN FRANCOIS WENTZEL, who will carry on the said businesses for his own account and benefit at the said address under the same style with effect from the 3rd day of June, 1957. Dated at Johannesburg this 23rd day of May, 1957.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 6220—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given of the intended alienation by BENJAMIN MAYER of the retail butchers business carried on by him under the style of EXCELSIOR BUTCHERY, at 58 Andries Pretorius Street, Alberton, to ANNA KARINA TALPA, public trader, who will carry on the said business under the same style at the said address with effect from the 29th May, 1957. Dated at Johannesburg, this 23rd May, 1957.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 6221—24

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that ISAAC SHULL, carrying on the business of a general dealer under the style of MODEL VILLAGE TRADING STORE, at Stand No. 205, 1 Second Street, Booysens Reserve, Johannesburg, has sold and will deliver upon expiration of this advertisement according to law to RAND AUCTIONEERING COMPANY of 147 Commissioner Street, Johannesburg, the stock-in-trade and fixtures and fittings of such business and will then abandon such business conducted by him.—Hilewitz, Daneman & Cohen, Attorney for Seller, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 6244—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur STEPHANUS ARNOLDUS STEYNBERG in die naam van OCEAN CASH STORE, te Potgietersstraat 88a, Potgietersrust, verkoop is aan HENDRIK COENRAAD STEYNBERG, wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vanaf die 26ste Maart 1957, onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Geteken te Potgietersrust, hede die 29ste dag van April 1957.—Botha & Botha, Prokureur vir Partye, Voortrekkerweg 88, Potgietersrust. 6211—24-7

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by LESLIE HENRY PEREIRA under the name and style of MAXIE'S FISH AND CHIPS at 9e Webber Road, Germiston, has been sold as a going concern and will immediately after the final publication hereof be transferred to JOSE DE SOUSA who will thereafter carry on the business on his own account under the same name and style at the same address.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, Meyer Street, Germiston. 6130—24-29-7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as GRASLAND KONTANT WINKEL wat gedryf word op Hoewe No. 53, Tenacre Landbouhoewes, Distrik Randfontein, deur MARTINUS JOHANNES COETZER verkoop is aan JASPER CHRISTOFFEL BOTHMA en dat die gemelde Koper hierdie besigheid vanaf die 1ste dag van Julie 1957, op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir sy eie en uitsluitlike voordeel sal voortsit en dryf. Gedateer te Randfontein hierdie 14de dag van Mei 1957.—Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir die Partye, Carlhof, Hoofweg 91, Randfontein. 6107—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by the Estate of the late LOUIS CROZET under the style of CROZET'S SPORTS EMPORIUM AND SHARPENING SERVICE at 20 Milne Street, Germiston, has been sold together with the stock-in-trade, fixtures and fittings and equipment, to ERNEST JOHN CHERRY who will carry on the said business under the same style for his own account and benefit with effect from 30 days after the date of the final publication hereof.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston. 6172—24

KENNISGEWING.

(In terme van Artikel 34 van die Insolvensie Wet No. 24 van 1936, soos gewysig.)

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap wat tussen JACOBUS MULLER GELDENHUYS en FREDERICK COENRAAD CARELSEN bestaan ten aansien van die besighede bekend as UNIE SLAGHUIS en TAMBOTIE RESTAURANT EN HOTEL welke besighede gedryf word te Melvillestraat 66, Lichtenburg en Scholtzstraat 40, Lichtenburg, onderskeidelik, ontbind sal word met effek vanaf 30 Junie 1957, en dat die gemelde besighede na die gemelde datum voortgesit sal word deur FREDERICK COENRAAD CARELSEN onder dieselfde name en te dieselfde persele vir sy eie uitsluitlike voordeel. Gedateer te Pretoria, hierdie 16de dag van Mei 1957.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Partye, Posbus 1167, Pretoria. 6185—24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat CAREL PETRUS JOHANNES DUMINY en LOUIS JACOBUS DUMINY die besigheid bekend as VOORTREKKER KONTANT SLAGHUIS te Voortrekkerweg, Hartebeestfontein, Distrik Klerksdorp verkoop het aan IZAK STRYDOM, wat voortaan die besigheid onder dieselfde naam en styl vir eie rekening te dieselfde adres sal voortsit.—Erasmus Jooste en Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 61, Klerksdorp. 6106—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OCKERT KOTZE SWANEPOEL carrying on business as VAL HOTEL & BOTTLE STORE, at Val, District Standerton, to dispose of the said business, together with all the assets thereof after the expiration of thirty (30) days from the date of the last publication hereof to NELLA ANNE MARIE WENTZEL (born LAURENT), married out of community of property to LUCAS WILHELMUS WENTZEL, as nominee, and for and on behalf of VAL HOTEL & BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will thereafter carry on the business aforesaid at the same address under the style of VAL HOTEL & BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, for its own account and benefit. Dated at Johannesburg, this the 15th day of May, 1957.—H. W. Chain & Cooper, Attorneys for the Parties, 801 Lewis & Marks Building, 65 President Street, P.O. Box 9729, Johannesburg. 6194—24-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AKOO MITHA on Erf No. 78, Voortrekker Street, Lydenburg, under the name and style of AKOO MITHA has been made over to DAWOOD AKOO, who will in future conduct the said business under the same name and on the same premises for his own benefit as and from the 6th day of May, 1957.—G. C. O. Lategan, Attorney for the Parties, P.O. Box 137, Lydenburg. 6054—24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van motor garage en algemene handelaar, gedryf deur GERT JACOBUS MARITZ, onder die naam of firma van KLIPDRIFT GARAGE, te Klipdrift, distrik Potchefstroom, verkoop en oorgedra sal word aan MARINUS ADRIANUS VAN DEN BROEK, met effek vanaf 'n datum een-en-dertig dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, wie na genoemde datum die gesegde besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by dieselfde adres en vir sy eie voordeel.—A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, 199, Posbus 64, Potchefstroom. 6272—24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slaghuisbesigheid bekend as SUBWAY SLAGHUIS, gedryf deur DAVID FEIGIN, te Erf No. 43, Rhodeslaan 2b, Vereeniging, verkoop is en oorgedra sal word aan PETRUS HENDRIK FERREIRA, na verloop van dertig (30) dae na die laaste plasing hiervan, en dat genoemde PETRUS HENDRIK FERREIRA, die genoemde besigheid onder dieselfde naam by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie voordeel.—C. J. Hanekom, Prokureur vir die Partye, Lesliestraat 18a, Posbus 338, Vereeniging. 6264—24

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat MORRIS DAVID GIEN, vanaf 1 Junie 1956, THELMA GIEN, as vennoot ingeneem het in die besighede bekend as KROONDAL TRADING STORE en M. D. GIEN WATERVAL, welke besighede deur hom gedryf was op die plase Kroondal en Waterval, Distrik Rustenburg, onderskeidelik.—Penzhorn Coetzee & Brink (Prokureurs van die Partye), Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg. 6263—24-29-7

NOTICE.

The business conducted by GEORGE GERITES under the style of ALEX'S CAFÉ AND GROCERY STORE at 212 Rietfontein Road, Primrose, has been sold and will be alienated to PHILIPPOS KLEOVOULOU on the 25th June, 1957.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg. 6205—24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that I, SAMUEL MAHETLANE, am no longer trading in partnership with JOEL KANYILE at 48 Eighteenth Street, Benoni Location, and that our partnership has been dissolved. Dated at Johannesburg, this 10th day of May, 1957.—Henry Helman, Attorneys for Samuel Mahetlane, 1-6 Petersens Buildings, 59a President Street, Johannesburg. 6061—24

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ANNA JACOBA DU PLESSIS, widow, at 51a Sarel Cilliers Street, Boksburg North, as a general dealer, fish frier, produce dealer and restaurant keeper, under the style of VOORTREKKER RESTAURANT, has been sold to ABRAHAM CLOY and REUBEN VORSTER, who will carry on such business for their own account and at the same address as and from the 6th day of May, 1957.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North. 6231—24-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business presently carried on by G. LEVIEN under the style of ELECTRO METAL INDUSTRIES at 58 John Page Drive, Jeppes, Johannesburg, has been sold as a going concern to ELECTRO METAL INDUSTRIES (PTY.), LIMITED, and will be transferred to this Company on the 1st July, 1957. Dated at Johannesburg, this 24th day of May, 1957.—Sapier and Jacobson, Attorneys for the Parties, 1-5 Symons Builidngs, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 6227—24-29

NOTICE.

It is hereby notified that we, NICO NICOLAU and ALFRED FRANKE, the undersigned, and Directors of FRANKE & CO. (PTY.), LTD., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the factory at present conducted at 56 Railway Street, Germiston, to other premises situated at 90 Railway Street, Germiston.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—N. Nicolau, A. Franke, Directors of Franke & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 570, Germiston. 6308—24

NOTICE.

The business known as TREBYAM HOME INDUSTRIES, Stand No. 148, Main Road, Edenburg, was abandoned on 31st December, 1956. 6300—24-29-7

NOTICE OF TRANSFER OF GENERAL DEALER'S LICENCE.

Notice is hereby given that SAWOOD TURNERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as dealer's in furniture at 127a Jeppe Street, Johannesburg, under the name of CYRILDENE FURNISHERS, has sold its said business as a going concern to JOSEPH SARAKINSKY, as an agent for a Company about to be registered, to be known as CYRILDENE FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on business at the same address for and on its own behalf as and from the 24th May, 1957. Signed at Johannesburg this 17th day of May, 1957.—Raubenheimer & Donen, Attorneys for the Parties, 731 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, P.O. Box 2786, Phone 33-1322, Johannesburg. 6309—24-29-7

DERUSTIT (TRANSVAAL), LIMITED.

Notice is hereby given that the above Company will alienate all its plant, vehicles, equipment, stock and goodwill and all its rights in and to South African Letters Patent No. 21158 and South African Provisional Patent No. 2944, dated 10th September, 1956, to the purchasers thereof on the 26th of June, 1957, with retrospective effect as between the parties in respect of certain of the assets to the 1st May, 1957.—Paul Summerley, Attorney for the Company, 66 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg. 6307—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended that it is the intention of LOUIS GECELTER, carrying on business as hairdressers at Unitas Buildings, 42 Marshall Street, Johannesburg, under the style of UNITAS HAIRDRESSERS AND GIFT SHOP, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period to NATHAN KATZENBERG and CLAIRE KATZENBERG, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for their own account and benefit.—M. Zimerman, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6305—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by ANTONIO DE SOUSA CAIXEIRO, under the name and style of TONY'S PORTUGUESE MARKET GARDENS, at 3a Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, has been sold to AGOSTINHO PEREIRA RIBEIRO, as from 1st April, 1957, who will conduct the said business under the said name and style at the same address for his own account.—A. Escorcio, Authorised Agent for the Parties, 23 Olga Street, Regents Park, Johannesburg. 6316—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by IVO GREGORIO NUNES under the style or firm of BAYROSE SNAPPY TIT BITS, on Stand No. 354, being No. 26, Polly Street, City and Suburban, Johannesburg, has been sold to JAN STEPHANUS BENJAMIN GROBLER, and will be transferred to him on the final expiry of these notices. The latter will carry on business at the same address under the same style or firm and for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 24th day of May, 1957.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, 218-225 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 6375—24-29-7

NOTICE.

Kindly take notice that the business carried on by COSTAS KYPRIANDIS and THEOS STEPHANOU, at 15b, Van Wyk Street, Roodepoort, under the name of CORNER LOUNGE, has been dissolved and THEOS STEPHANOU is retiring from the business.

The said COSTAS KYPRIANIDES will as from the 8th day of May, 1957, carry on the said business under the same name for his own gain and benefit.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 8 Karl Street, Roodepoort. 6376—24-29-7

KENNISGEWING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem dat CHRISTOFFEL JACOBUS VAN STRATEN, wat besigheid dryf as VAN STRATEN'S HAARSNYERS te Van der Hoffweg 615, Pretoria Tuine, Hercules, Pretoria, en HAROLD ALBERT BOUWER in vennootskap getree het vanaf 13 Mei 1957. Gemelde partye sal by dieselfde adres onder dieselfde naam en styl die gemelde besigheid in vennootskap voortsit.—Mnre. Peens & Smit, Prokureurs vir Partye, Transvaliagebou 421, Sentraalstraat, Pretoria. 6338—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by JULIUS ISAACS, ENID SHAPIRO and KENNETH JOSEPH BRAUN, under the style of KORANNAFONTEIN HOTEL and BOTTLE STORE, on Lot No. 817, Ottosdal Extension No. 2, situate on farm Korannafontein, District Lichtenburg, has been sold and is being transferred to LOURENCE BADENHORST VAN DEN BERG, who will continue to carry on the business under the same style and at the same address and for his own sole benefit as from the 24th day of June, 1957. Dated at Lichtenburg this 16th day of May, 1957.—T. P. Taylor, Attorney for the Parties, 82 Melville Street, P.O. Box 139, Lichtenburg. 6333—24

NOTICE.

The business carried on by BARNEY BUNTMAN, under the style or firm of MOUNTAIN VIEW STORES, at Erf No. 86, Observatory Extension Township, Johannesburg, has been sold to RACHEL SCHNEID, which sale will take effect 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof, from which date the said RACHEL SCHNEID wil carry on business for her own benefit under the style of MOUNTAIN VIEW STORES, at Erf No. 86, Observatory Extension Township, Johannesburg.—Joel Melamed, Attorney, 9 Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg. 6337—24-29

SALE OF BUSINESS.

The business carried on by THOMAS SAREL OPPERMAN and ABRAHAM BLOEM, in partnership, under the style of DUIKWEG HAARKAPPERS & HORLOSIEMAKERS, at 10a Jill Street, Langlaagte North, has been sold and transferred to MARTHINUS PETRUS WHITE, from the 1st day of May, 1957. 6315—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by DAVID BAYHACK on Stand No. 15, Eadie Street, Witbank, will be moved to Stand No. 82, corner Arras Street and Beatty Avenue, Witbank, as from 1st June, 1957.—I. Schech, Attorney for the Party, P.O. Box 137, 4 Kitchener Avenue, Witbank. 6049—24-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The stock-in-trade of the general dealer's business carried on by ROSEMARY DOBSON trading as BEAUMONT STORE on the farm Beersrust, District Nelspruit, has been sold to SUSANNA HENDRINA FOUCHE and NAOMI DE JAGER, who will henceforth carry on the said business for their own account and benefit.—F. A. Murray, Attorney for Parties, P.O. Box 36, Nelspruit. 6081—24-29

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of MARK HARRY STEIN, carrying on business as a general dealer and pharmacist on Stand No. 647, corner of Church and Boom Streets, to remove the said business to Stand No. 648, situate on 30a Boom Street, Klerksdorp, as from the expiration of this notice.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Kock Street, P.O. Box 59, Klerksdorp. 6087—24-29-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the mining and engineering material business carried on by WALTER JOHN ABRAHAMS under the name of MARK ROSE AND COUSIN at 236 Marshall Street, Johannesburg has been abandoned as from the 25th May, 1957. 6179—24-29-7

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of DENIS GARNER & CO., has moved to 41 Koster Street, Booysens, Johannesburg, 15th May, 1957. 6322—24-29-7

Notice is hereby given that the business carried on by R. F. J. PRICE, representing WOLSEY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., at 302 Plantation House, Pritchard Street, has been moved to 311 Hollandia House, President Street, Johannesburg. 6313—24-29-7

KENNISGEWING.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a refreshment shop, milk purveyor, cigarette vendor and fish and chips frier, known as HYGIENIC FISH AND CHIPS and until recently carried on by JACINTO GOMES at No. 9 Diagonal Street, Newtown, Johannesburg, has now been sold to DOMINGOS PEREIRA LUIZ, with effect from the 1st day of May, 1957, who will continue to carry on the aforesaid business at the same address, under the same name and style.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Parties. 6379—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the sale of the business known as HYGIENIC FISH AND CHIPS, by ARISTIDES KOUTAKIS, to JACINTO GOMES, with effect from the 1st day of January, 1957, has been cancelled with effect from the 1st day of May, 1957.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Parties, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg. 6380—24

BUSINESS TRANSFERRED.

The business carried on by LOUIS WADE, and JOSEPH GERALD JACOBS as PARK CEILING INDUSTRIES, has been transferred to PARK CEILING INDUSTRIES (PTY.), LTD., as from the 1st July, 1957. 6320—24

CAPE.-KAAP.

NOTICE IN TERMS OF THE INSOLVENCY ACT.

Notice is hereby given that MARTHA PETRONELLA WARD, carrying on business as the AMERICAN SNACK BAR, at 123 Adderley Street, Port Elizabeth, intends to dispose of the said business to JOHANNES CHRISTOFFEL VENTER, who will carry on the said business for his own account and benefit at the said address under the same name, with effect from the date of which the Council for the City of Port Elizabeth issue the necessary Registration Certificate in favour of the said Purchaser. Dated at Port Elizabeth this 8th day of May, 1957.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 5907—17-24

UITTREDE VAN VENNOTE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES RUDOLPH LOUW VAN DER WALT en STEPHANUS COENRAAD VERMEULEN VAN DER WALT op 9 Mei 1957 uitgetree het as vennote in die besighede bekend as DOUGLAS SLAGHUIS en DIE ERWE SLAGHUIS, gedryf onderskeidelik te Southeystraat, Douglas, en Die Erwe, Douglas, en dat die oorblywende vennoot PETRUS JACOBUS VAN DER WALT sal voortgaan om albei besighede vir sy eie rekening en voordeel te dryf onder dieselfde name.—Abbott & Du Toit, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Hopetown, 10 Mei 1957. 5886—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936 that on the 11th February, 1957, PETRO JANSEN, trading as STRYDENBURG GARAGE, Church Street, Strydenburg, sold the business to CHRISTOFFEL FRANCOIS LIEBENBERG, who will, for his own account, continue to trade under the style and name of STRYDENBURG GARAGE.—Abbott & Du Toit, Attorneys for the Parties, Church Street, Hopetown, 6th May, 1957. 5860—17-24

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ABDULLAH HASSEN sy besigheid bekend as FLATS SUPPLIERS, Constitutionstraat 41, Kaapstad, aan HAWA CASSIEM, op die 1ste Januarie 1957 verkoop het wat die genoemde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir haar eie rekening voortsit. Gedateer te Kaapstad, hierdie 16de dag van Mei 1957.—H. Alkin & Kie., Prokureurs vir die Partye, Adderleystraat 33, Kaapstad. 6332—24—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the sale by ELVIRA MYRTLE CHESTER (born CARROLL, married out of community of property to PERCIVAL MAXWELL CHESTER), to COLIN JOHN MOFFETT, of the general dealer's business conducted by the said CHESTER at the MAHLAKE TRADING SITE, in the District of Mount Fletcher, and of the goodwill and other assets of the said business (excluding book debts) which will be carried on by the said MOFFETT for his sole benefit.—Rogers & Morris, Attorneys, for the Seller, Matatiele. 6289—24-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that LOUIS JACOBUS PRESTON intends selling and transferring his business known as IRIS MYRTLES carried on at 264 Oxford Street, East London, to and in favour of RUBY ILVA BELCHER (born RISSLING).—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 5813—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WINGSON LEONG intends to sell the general dealer's business, carried on by him at 11 Walmer Road, Port Elizabeth, under the style of WINGSON LEONG SING FOR, to WINGON SING FOR. Dated at Port Elizabeth this 15th day of May, 1957.—Shear & De Waal, Attorneys for the Parties, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth. 6257—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLI STYRBICKI, trading as CENTRAL GARAGE, corner of High and Voortrekker Streets, Oudtshoorn, to dispose of the said garage business to HENDRIK JOHANNES SWART and JOHANNES HENDRIK SWART, who will trade under the style or firm of CENTRAL GARAGE, Oudtshoorn. Dated at Oudtshoorn this 16th May, 1957. Arthur Kaplan, Attorney for the Parties, 95 Church Street, Oudtshoorn. 6224—24

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES ESTERHUYSE, wat handel drywe as 'n algemene handelaar te Hugenoteweg, Franschhoek, Distrik Paarl, van voorneme is om sy besigheid as sulks te verkoop aan BENJAMIN KESLER, wat die gemelde besigheid vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit, by dieselfde adres. Gedagteken te Franschhoek op hede die 17de dag van Mei 1957.—G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Mpy., Bpk., Posbus 56, Franschhoek. 6225—24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HARRY SILMAN and MAURO PAGLIARI, carrying on business as SILMAN ENGRAVING WORKS, at 74 Loop Street, Cape Town, has been dissolved, and that as from date hereof the said business will be carried on under the present name and at the same address by the said HARRY SILMAN for his own account. Dated at Cape Town this 1st day of May, 1957.—Harry A. Cohen, Attorney for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 6217—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ERNEST ALFRED BLOMMAERT, carrying on business as a general dealer on the farm Longlands, Vlottenberg, District Stellenbosch, to dispose of the said business to JACOBUS ROUSSEAU, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Stellenbosch this the 14th day of May, 1957.—A. F. Markotter & Son, Attorneys for the Parties, Mill Square, Stellenbosch. 6193—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of SAYED KASSIM NOOR, carrying on business under the name and style of MARKET CASH STORE, at the corner of Abbeglen and Market Streets, The Strand, to dispose of the said business with effect from the 4th day of March, 1957, to AHMAT OMAR, who will thereafter carry on the said business at the same address under the name and style of MARKET CASH STORE, for his own account and benefit. Dated at the Strand, this 7th day of May, 1957.—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for the Parties, 11 Michau Street, The Strand. 6051—24-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of PAUL ANDRIES DE KLERK, carrying on business as KAROO KONTANT SLAGHUIS, at 60b Voortrekker Road, Goodwood, to alienate the said business to JOHANNES JOCHIMIS MANS, trading as KAROO KONTANT SLAGHUIS, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st July, 1957. Dated at Goodwood this 8th day of May, 1957.—Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties 132 Voortrekker Road, Goodwood. 6059—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of the hotel and bottle store keeper carried on by CECIL ALEXANDER BUCKLE, under the name of REIVILO HOTEL & BOTTLE STORE, on Portion 1 of Lot No. 6, Block G, Voortrekker Street, Reivilo, has together with such property, the goodwill of such business, the hotel and bottle liquor licences in respect thereof, been sold to CORNELIUS ALBERTUS VAN DER WESTHUIZEN, BOTHMA ARNOLDUS EDUARD VAN DER WESTHUIZEN and DANIEL PETRUS GRIESSEL, together trading in partnership under the style or firm of HOTEL CECIL AND BOTTLE STORE, and will be alienated to them 30 (thirty) days after the last publication of this notice, subject to the temporary transfer of the afore-mentioned liquor licences into the name of their Nominee. Dated at Vryburg this 15th day of May, 1957.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for the Parties, De Kock Street, P.O. Box 82, Vryburg. 6223—24-29

NATAL.

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the factory business carried on by AGRICULTURAL SPRAYING EQUIPMENT CO. (PROPRIETARY), LIMITED, at 59 Hospital Road, Durban, has been sold to WILLIAM HENRY LANGTON.

In terms of Deed of Sale, dated the 3rd May, 1957, the Purchaser will carry on the business for his own behalf. Dated at Durban this 17th day of May, 1957.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for the Seller, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban. 5727—17-24

NOTICE.
(Under Section 34 of Act No. 24 of 1936.)

KAHN, CARTER (WELLWORTHS), PTY., LTD., of Victoria Street, Dundee, intends alienating its grocery, kitchenhardware, household crockery, builders requisites and tools departments to E. CHANOCH and M. JOHNSON trading as WELLWORTHS.—Wynne & Wynne, Solicitors to Parties, P.O. Box 22, Dundee. 5806—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, as amended, that it is intended to dissolve the partnership between CONSTANCE MITCHELL MYERS and MADGE EILEEN GRIFFISS trading as ROSHEAN'S CHATTERBOX at 166a Victoria Embankment, Durban, and that the said MADGE EILEEN GRIFFISS will conduct such business under the same name and address for her own account. Dated at Durban this 14th day of May, 1957.—Goodricke & Son, Attorneys, 45 Beach Grove, Durban. 6174—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, as amended, that it is intended to dissolve the partnership between RODGER WILLIAM DUVAL and JACK McCLURE trading as FISH AND POULTRY SHOP at 155 Gordon Road, Durban, and that the said JACK McCLURE will conduct such business under the same name and address for his own account. Dated at Durban this 14th day of May, 1957.—Goodricke & Son, Attorneys, 45 Beach Grove, Durban. 6164—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ADA ELLEN BALZUN to dispose of her business known as ADAIR VIRET, 5 Buchanan Buildings, West Street, Durban, to MARIE ELIZABETH LEATHERBY who will carry on the business under the same name for her own account and benefit.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, Smith Street, Durban. 6102—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 32 of Act No. 24 of 1916, that it is the intention of NEL & FORDRED (PROPRIETARY), LIMITED, to sell with effect from the 1st July, 1957, the business conducted under the name of Farm Traction, Vryheid, to FRANCOIS VAN HEERDEN NEL, who will carry on the business under the same name at the same address.—Nel & Fordred (Pty.), Ltd., F. v. H. Nel, E. E. Fordred, Directors, P.O. Box 266, Vryheid. 6055—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FREDERICK JOHN GOSSOW, carrying on business under the style or firm of BROADWAY FURNISHERS, to dispose of such business to ALAN JAMES MARTIN who will carry on the said business as the same address under the same firm name. Dated at Durban, this 16th day of May, 1957.—Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for the Parties, P.O. Box 730, Durban. 6203—24

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.
(Registrations of Firms Act, 1906.)

Notice is hereby given that on the 6th May, 1957, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of P. B. WHOLESALERS, that is to say ESSOP EBRAHIM PARUK, retired from the firm, and AHMED DAWOOD PARUK became a member of the firm.—Dated at Durban, this 24th day of May, 1957.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Parties, Cato House, 340 Smith Street, Durban. 6175—24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage and restricted general dealer's business carried on in partnership by FREDERICK CORNELIUS BRONKHORST and JAN HENDRIK JORDAAN at Muden, District of Weenen, Natal, has been sold and will upon the expiry of the statutory period after the last publication hereof be transferred to ERIC ALFRED LELLO, FRANCIS ARTHUR LELLO, and CAMPBELL DUDLEY WOOLMORE who will carry on the said business under the same style at the same address for their sole account and benefit. Dated at Greytown this 17th May, 1957.—Nel & Stevens, Attorneys for Parties, 130 Pine Street (P.O. Box 60), Greytown. 5807—17-24

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.
(Registrations of Firms Act, 1906.)

Notice is hereby given that on the 6th May, 1957, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of PARUKSONS CONSOLIDATED AGENCIES, that is to say ESSOP EBRAHIM PARUK, retired from the firm. Dated at Durban, this 24th day of May, 1957.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Parties, Cato House, 340 Smith Street, Durban. 6176—24

O.F.S.-O.V.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE SAVVAS, proprietor of EDENBURG CAFÉ, Voortrekker Street, Edenburg, O.F.S., to dispose of his said business to MICHAEL KYRIAKOU who will carry on the business under the same name for his sole benefit.—Frank C. Hunt, Attorney for the Parties, P.O. Box 3, Edenburg. 5904—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHAN ABRAHAM CHRISTOFFEL VAN ZYL, proprietor of DAGBREEK MOTORS, Voortrekker Street, Edenburg, O.F.S., to dispose of his said business to BAREND PETRUS ALBERTUS GILDENHUYS who will carry on the business under the style or firm of BENNIE MOTORS at the same address, for his sole benefit.—Frank C. Hunt, Attorney for the Parties, P.O. Box 3, Edenburg. 5905—17-24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 of 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsaak en roller meulesaak wat gedryf is deur WILLEM PETRUS ROUX onder die naam SCHOLTZNEK KONTANTWINKEL EN SCHOLTZNEK ROLLERMEULE te Gedeelte A, No. 145, van die plaas Scholtznek, Distrik Ventersburg, verkoop is aan IGNATIUS PETRUS VAN NIEKERK, wat vanaf 6 Mei 1957, met genoemde sake voortgaan by dieselfde plek en onder dieselfde name.—Lourens R. Botha, Prokureur vir Partye, Posbus 11, Kroonstad. 5836—17-24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA ELIZABETH LEGRANGE, getroud in gemeenskap van goedere met LOUIS ADOLPH LEGRANGE, op 1 April haar algemene handelaars- en kafeebesigheid, soos deur haar gedryf op Plot No. 10a, Roodewal, onder die naam HALFWEG KONTANT WINKEL, verkoop het aan JOSEPH JOHANNES DIEDERICKS OLIVIER van Bloemfontein, wat gemelde saak vir sy eie voordeel sal voortsit.—McIntyre & Van der Post, Prokureurs vir Partye, Posbus 540, Bloemfontein. 5722—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that JOHANNES MAGULUS VAN HEERDEN, trading as KRUGER CYCLE WORKS, at Civic Centre, Tugela Circle, St. Helena, Welkom, intends to dispose of his business to ARTHUR GEORGE KEEFE, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit, at the same address and under the same style, with effect from 16th May, 1957. Dated at Welkom this 17th day of May, 1957.—Wessels & Smith, Attorneys for Parties, Raymond House, P.O. Box 721, Welkom. 6260—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that KUMING HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, of Bloemfontein, carrying on business as hotel proprietors under the style or firm of CAPITOL HOTEL at 126a Maitland Street, Bloemfontein, intend disposing of the said business to SPANDAU (EIENDOMS), BEPERK, who will carry on the said business at the same address and under the same name. Dated at Bloemfontein this 14th day of May, 1957.—Heath & Parkinson, Attorneys for the Parties, 45 Maitland Street, Bloemfontein. 6135—24-29

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

CITY OF JOHANNESBURG: 4¼ PER CENT REGISTERED STOCK, 1989.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above Stock will be closed from 15th to 29th June, 1957, both days inclusive, and that the interest payable on 30th June, 1957, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Register and Transfer Book.—I. Q. Holmes, City Treasurer.

STAD JOHANNESBURG: 4¼ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1989.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Register en Oordragboek van bogenoemde Effekte vanaf 15 tot en met 29 Junie 1957, gesluit sal wees en dat die rente wat op 30 Junie 1957, betaalbaar is, betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Register en Oordragboek geregistreer is.—I. J. Holmes, Stadstesourier. 6184—24

GOODWEAR SHOES, LIMITED.

DIVIDEND No. 13 ON 5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 13 at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company for the six months from 1st January, 1957, to 30th June, 1957, will be paid on or about the 30th June, 1957, to Shareholders registered at the close of business on the 14th June, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 15th to the 21st June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board. A. A. Lambie, Secretary. Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 22nd May, 1957. 6171—24

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 15th June to 22nd June, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 1st July, 1957. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg. 6069—24

THE NORTHERN LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: T. Reekie (Chairman & Managing Director), C. R. Anderson, P. H. Anderson, R. E. M. Blakeway, E. Carter, F. E. Hay, D.F.C., G. S. J. Kuschke, M. W. Richards.

Alternate Directors: W. V. Brunton, D.F.C., R. D'A. Clay, I. T. Greig, D. D. McIldowie, W. Miller, D. F. L. Watts, G. V. White.

NOTICE TO HOLDERS OF 6 PER CENT REGISTERED UNSECURED CONVERTIBLE NOTES.

Notice is hereby given that the Register of Noteholders will be closed from 10th to 30th June, 1957, both days inclusive, and that cheques in payment of interest at the rate of 6 per cent per annum for the period 1st January, 1957, to 30th June, 1957, will be posted to registered Noteholders on or about 29th June, 1957. By Order of the Board.—Iain S. Hampton, Secretary. Registered Office: Seventh Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 4610), Johannesburg: Transfer Secretaries: Rand Mines, Limited, The Corner House, 77 Commissioner Street, P.O. Box 2058, Johannesburg, 21st May, 1957. 6207—24

UNION AND RHODESIAN MINING FINANCE COMPANY, LIMITED.

DIVIDEND (INTERIM) No. 12.

Notice is hereby given that a Dividend of 6¼ per cent equivalent to one penny halfpenny (1½d.) per Share, plus a bonus of one halfpenny (½d.) per Share, has been declared and is payable on or about the 14th June, 1957, to all Shareholders registered at the close of business on Friday, the 31st May, 1957.

The Transfer Books of the Company will not be closed. By Order of the Board.—Syfret's Executor & Trust Co. Rhod. (Pty.), Ltd., Secretaries, per C. von Seidel, Secretary, Room 209, Dolphin House, Salisbury, 15th May, 1957. 6178—24

ROBOR, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 11th to the 14th June, 1957, both days inclusive, for the purpose of holding the Annual General Meeting of the Company. By Order of the Board.—H. F. M. Lethbridge, Secretary, 14 Hollard Street, Johannesburg. 6259—24

DUCHEN MINE DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Liquidators: J. Hersov, E. Burnham, Mrs. D. L. Teeger.

In terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), notice is hereby given that the following Resolutions were passed as Special Resolutions at a General Meeting of Shareholders of Duchen Mine Development Company (Proprietary), Limited, held on Tuesday, 14th May, 1957, at 11.30 a.m.:—

1. That the Company be wound up voluntarily and that the winding up be a members voluntary winding-up.
2. That Mrs. DULCIE LEILA TEEGER and Messrs. JACK HERSOV and ERNEST BURNHAM be and they are hereby appointed Liquidators in the voluntary winding up of the Company, with all such powers and authorities as are allowed and conferred on Liquidators in a voluntary winding up under the Companies Act of the Union of South Africa, such powers to be exercised by any one or more of the said Liquidators, each of whom to have full power to delegate his authority from time to time to some other person.
3. That the Liquidators be empowered to destroy all books, papers and records after the expiry of two years from the date of dissolution of the Company.
4. That the Liquidators shall receive as remuneration for their services, the sum of £100 to be divided among them as may be agreed, provided that should the Liquidators desire to serve without remuneration, no remuneration shall be payable.
5. That it shall not be necessary for the Liquidators to furnish to the Master of the Supreme Court, security either in connection with their appointment or for the due performance of their duties.

By Order of the Liquidators, Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to the Liquidators, per L. J. Greenberg. 6170—24

GRESHAM INDUSTRIES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the Preference Share Register will be closed from the 8th June, 1957, to the 21st June, 1957, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend No. 11 at the rate of 6 per cent per annum (equivalent to 7·2d. per Share) for the six months ending 30th June, 1957. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 6189—24

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

GROUP COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that for the purposes of the annual general meetings of the undermentioned companies, the transfer registers and the registers of members will be closed on the dates specified below. The meetings will be held at 44 Main Street, Johannesburg.

Company (Each of which is incorporated in the Union of South Africa).	*Date or Meetings.*	*Time.*	*Date of Closing of Registers.*
Orange Free State Investment Trust, Limited.....	7th June, 1957.....	10.00 a.m.	1st June to 7th June, 1957..
West Rand Investment Trust, Limited.....	7th June, 1957.....	10.30 a.m.	1st June to 7th June, 1957.
Anglo American Investment Trust, Limited.....	11th June, 1957.....	12.00 noon	3rd June to 11th June, 1957.

Holders of share warrants to bearer issued by Orange Free State Investment Trust, Limited and West Rand Investment Trust, Limited, who are desirous of attending in person or by proxy or of voting at any general meetings of those companies, must comply with the regulations under which share warrants to bearer are issued.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the company.

BY ORDER OF THE BOARDS,
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.
per V. DALY.

Head Office:
44, Main Street,
Johannesburg.
15th May, 1957.

6169–24

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared a Dividend on the Cumulative Preference Shares at the rate of of 8 per cent per annum in respect of the six months ending 31st May, 1957, payable to Holders of such Shares registered in the books of the Company at the close of business on 31st May, 1957.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted from the Head Office and London Transfer Office on or about 17th June, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends due to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the first to the 15th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—L. W. Nelson, Secretary, 124 President Street (P.O. Box 3008), Johannesburg, 9th May, 1957. 6199—24

PROTEA HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that an Interim Dividend, being Dividend No. 16 of 7½% (seven and a half per cent) equal to four pence half penny per Share, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Saturday, the 29th June, 1957, and that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st July, 1957, to the 7th July, 1957, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or about the 16th August, 1957, and Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable. By Order of the Board.—D. McKenna, Secretary. Transfer Secretaries: Messrs, D. C. Irish, Smither & Co., Anglo-American Building, 40 Fox Street, Johannesburg. Head Office: 7 Newton Street, Wemmer, Johannesburg. 6311—24

DORMAN, LONG (AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend at the rate of 5 per cent per annum, in respect of the half-year ending 30th June, 1957, being sixpence per Share, on the Issued 5 Per Cent Cumulative Preference Share Capital of the Company, payable to all Holders of Preference Shares whose names are registered in the books of the Company at the close of business on the 21st day of June, 1957.

In terms of the provisions of the Union Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 22nd to 30th June, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 30th June, 1957. By Order of the Board.—A. L. Needham, Secretary, Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, New Marlborough House, Eloff Street (P.O. Box 271), Johannesburg, 16th May, 1957. 6298—24

THE AFRICAN AMALGAMATED ADVERTISING CONTRACTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 25% (twenty-five *per centum*), has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1956.

This Dividend will be payable on or before the 29th June, 1957, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th June, 1957.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 15th June, 1957, to the 20th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—A. W. Humphris, Secretary, P.O. Box 7012, Johannesburg, 17th May, 1957. 6210—24

AFRICAN CABLES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 390,000 PARTLY PAID SHARES OF 20s. EACH.

Members are advised that a circular calling upon Shareholders to pay a first call of 3s. per Share by 1st July, 1957, will be sent out on or about 29th May, 1957, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 27th May, 1957.

If they have disposed of their Shares, Shareholders should ensure that the Shares are registered before 27th May, 1957, in the name of the person who acquired them; otherwise, in terms of the Articles of Association of the Company, they themselves will be liable to pay the call. By Order of the Board.—D. T. R. Palmer, Secretary. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. Registered Office: General Hertzog Road, Peacehaven, Vereeniging, 14th May, 1957. 6082—24

REID BROTHERS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum in respect of the half-year ending 30th June, 1957 (being 6·6 pence per Share), on the Issued 5½ Per Cent Cumulative Preference Share Capital of the Company, payable to all Holders of Preference Shares whose names are registered in the Preference Share Register of the Company at the close of business on the 21st day of June, 1957.

In terms of the provisions of the Union Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividens due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 22nd to the 30th June, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 30th June, 1957. By Order of the Board.—R. E. Barnes, Secretary, 11-15 Loveday Street Extension, Johannesburg, 11th May, 1957. 6306—24

WELGEDACHT EXPLORATION COMPANY, LIMITED (Registered Office, The Corner House, 77 Commissioner Street, Johannesburg).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. E. Hay, D.F.C. (Chairman), J. Boyd, H. C. Koch, T. Reekie, G. V. White.

Alternate Directors: F. S. Berning, R. E. M. Blakeway, J. B. D. E. Hay, R. L. Hopkins, G. W. Pooley (British).

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

Dear Sir (or Madam),

At the Ordinary General Meeting of the Company held on 20th November, 1956, the Chairman announced that arrangements had been made through the medium of the press to invite written offers for the purchase of the Company's property, comprising an area of 28·0626 morgen which is in the course of being reserved for township purposes, an area of 31 morgen adjoining the proposed township area and a portion of the farm Welgedacht No. 2, District Springs, measuring 1,652·9942 morgen, together with certain improvements thereon and three rock dumps.

Following the invitation in the press your Directors decided to accept an offer of £98,200 from Mr. Robert Horowitz, on behalf of a Company, in respect of a portion of the farm Welgedacht No. 2, District Springs, measuring 1,652·9942 morgen, including three waste rock dumps and certain improvements thereon, and have accordingly entered into a Deed of Sale with Ruven, Limited, the Company on whose behalf Mr. Horowitz acted. A cash deposit of 10 per cent was paid on the signing of the Deed of Sale and the balance will be paid against transfer of the property into the name of the purchaser. The Deed of Sale is subject to a suspensive condition that the sale will be approved by Shareholders, failing which it becomes null and void.

The above-mentioned portion of the farm Welgedacht is proclaimed land in terms of the Gold Law and there is a provision in the Deed of Sale to the effect that transfer will not be passed until effective occupation can be given to the Purchaser by means of the grant of appropriate Surface Right Permits. It will be some time before the Permits will be granted.

In terms of the Company's Articles of Association this transaction must be sanctioned by the Shareholders in General Meeting. In the light of the Company's present circumstances your Directors strongly recommend that this sale be approved and ratified.

Should the Deed of Sale be ratified the Company's remaining assets will comprise the following:—

(1) An area of 28·0626 morgen which is in the course of being established as a township in terms of the Townships and Town-planning Ordinance, and will be known as Persida Township. The township has been laid out to include 46 stands of which 34 have houses on them.
(2) An area of 31 morgen adjoining the proposed township area which has been set aside for a future extension to the township.
(3) The proceeds from the sale of 12 houses in the township of Welgedacht which are being paid for on terms over a period of four years.
(4) Sundry plant, equipment, stores and cash.

As far as Persida Township is concerned your Directors consider that it would be in the best interests of Shareholders to develop the township for disposal and the Company is now in a financial position to undertake this work. The realization of the township and the other remaining assets of the Company may, therefore, take some years to complete, but the Board will of course give careful consideration to any offers which may be received to dispose of the township as a whole.

Accompanying this Circular is a Notice convening an Extraordinary Meeting of the Company to be held in Johannesburg at 11 a.m., on the 14th day of June, 1957, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing an Ordinary Resolution adopting the Directors' recommendation.

Should you be unable to attend the Meeting, you are requested to complete the enclosed form of proxy as indicated thereon and return it to the Transfer Secretaries, P.O. Box 2058, Johannesburg, to reach them not later than 48 hours before the time fixed for the holding of the Meeting.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley, 23rd May, 1957. 6377—24

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared a Dividend on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares at the rate of 6 per cent per annum in respect of the period of 96 (ninety-six) days ending 31st May, 1957, amounting to one pound eleven shillings and eight pence per 100 Shares, payable to Holders of such Shares who assented to the Company's Offer, dated 17th January, 1957, and a similar Dividend for a period of 66 (sixty-six) days, amounting to one pound one shilling and eight pence per 100 Shares to Shareholders who dissented. The Dividend is calculated from the respective dates of allotment to 31st May, 1957, in terms of the Offer, and is payable to Holders of such Shares registered in the books of the Company at the close of business on 31st May, 1957.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted from the Transfer Office on or about 17th June, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends due to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In addition to the Dividend, in terms of of Clause 3 (*b*) of the Offer, the abovementioned assenting Shareholders are entitled to payment of eighteen shillings and four pence per 100 Shares, and the dissenting Shareholders to one pound eight shillings and four pence per 100 Shares in respect of the period 1st January, 1957, to date of allotment. This additional amount will be added to Dividend Warrants.

The 6 Per Cent Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 15th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—L. W. Nelson, Secretary, 124 President Street (P.O. Box 3008), Johannesburg, 9th May, 1957. 6200—24

AFRICAN FILM PRODUCTION, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a Dividend of twelve and a half per cent (12½%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1956, and will be payable on or before the 17th July, 1957, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th June, 1957.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 20th June to 28th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—African Film Productions, Limited, R. V. Elliott, Secretary. Transfer Office: African Consolidated Investments Limited, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, 17th May, 1957. 6222—24

WELGEDACHT EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. E. Hay, D.F.C. (Chairman), J. Boyd, H. C. Koch, T. Reekie, G. V. White.

Alternate Directors: F. S. Berning, R. E. M. Blakeway, I. B. D. E. Hay, R. L. Hopkins, G. W. Pooley (British).

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Welgedacht Exploration Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 14th June, 1957, at 11 a.m., for the purpose of considering and, if thought fit, of passing, with or without modification, in the manner required for the passing of an Ordinary Resolution in terms of the Companies Act, 1926, as amended, of the Union of South Africa, the following Resolution as an Ordinary Resolution, namely:—

That the Company hereby ratifies and confirms a Deed of Sale, dated 26th April, 1957, laid before the Meeting entered into between the Directors of this Company and Ruven, Limited, whereby Ruven, Limited, has purchased, subject to the terms and conditions set out in the said Deed of Sale, from the Company, a certain portion of the farm Welgedacht No. 2, measuring 1,652·9942 morgen, certain three waste rock dumps and slimes dam situate on the said portion, certain structures on the said portion, whether movable or immovable, and fixtures and fittings contained in the said structures, and Surface Right Permit No. K21/1912, but excluding certain buildings, structures, equipment and other property, for the sum of £98,200 payable as to 10 per cent on the signing of the Deed of Sale and the balance against transfer of the said portion of the farm and that the Directors of this Company be and they are hereby authorized to take all steps necessary to carry out the terms of the Deed of Sale, to agree to any modifications thereof which they may deem necessary and to transfer and deliver the said assets in terms of the said Deed of Sale.

A copy of the said Deed of Sale will lie for inspection by Shareholders at the Registered Office and at the Office of the London Secretaries of the Company during ordinary business hours from the date of this notice until the date of the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 8th June to 14th June, 1957, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at a meeting may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

A proxy form is enclosed for those Members who wish to be represented at the Meeting but who are unable to attend. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, 77 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, 23rd May, 1957. 6378—24

VRYWILLIGE LIKWIDASIE.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 163 (1) van die Maatskappywet, van 1926, soos gewysig, dat op 3 Mei 1957, 'n spesiale besluit geneem is om die Maatskappy, VENTER BROERS (EIENDOMS), BEPERK, vrywillig te likwideer.—Golach & Schumann, Prokureurs vir die Direkteure, Ebenagebou 1-3, Wesstraat 35, Posbus 67, Kemptonpark. 6187—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

FERRYBRIDGE LAND COMPANY, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6283).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office at 9.30 a.m., on Wednesday, 5th June, 1957—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report.

It is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—J. Nathan Katz, Liquidator, Ferrybridge Land Company, Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, P.O. Box 1401, Phone 33-7653, Johannesburg, 17th May, 1957.

6334—24

CONDALE FOOD PRODUCTS, LIMITED (in Voluntary Liquidation by the Creditors).

MEETING OF CREDITORS.

A Special Meeting of all Creditors of the above Company will be held in the Board Room, Room 39, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp, on Monday, the 10th June, 1957, at 10 a.m., for the purpose of considering and if thought fit passing the following Resolution, or any modification thereof:—

RESOLUTION.

That owing to the fact that the buildings of the Condale Factory belonged to Condale Holdings, Limited, and that the removal of certain plant belonging to Condale Food Products, Limited, would involve damage to the buildings, the Condale Food Products, Limited, set the value of £8,381 on their assets, 2 refrigeration plants, 2 boilers and steel piping, heating installations, 2 incubators, electric hoist with steel carrier rail, 5 retorts, Brine tank and piping, water tank, feeding heating installation and piping rails in smoke, cooling and reception rooms, electrical and refrigeration installation and water main, which will be sold with the building and that this figure of £8,381 will be set off against the claim of £12,782. 6s. proved by Condale Holdings, Limited, against Condale Food Products, Limited.

Robert C. Palk, Liquidator. 6328—24

THE MESSINA (TRANSVAAL) DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF HOLDERS OF 6 PER CENT UNSECURED STERLING LOAN STOCK.

Notice is hereby given that the Registers of Holders of 6 Per Cent Unsecured Sterling Loan Stock will be closed from 6th to 30th June, 1957, both days inclusive, and that cheques in payment of interest for the period 1st January to 30th June, 1957, will be despatched to registered Loan Stockholders on or about the 28th June, 1957. By Order of the Board.—J. E. Arend, Acting Secretary, Messina, N. Tvl., 22nd May, 1957. 6319—24

CONDALE HOLDINGS, LIMITED (in Voluntary Liquidation by the Creditors).

MEETING OF CREDITORS.

A Special Meeting of all Creditors of the above Company will be held in the Board Room, Room 39, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp, on Monday, the 10th June, 1957, at 2 p.m., for the purpose of considering and if thought fit passing the following Resolution, or any modification thereof:—

RESOLUTION.

That owing to the fact that the buildings of the Condale Factory belonged to Condale Holdings, Limited, and that the removal of certain plant belonging to Condale Food Products, Limited, would involve damage to the buildings, the Condale Food Products, Limited, set the value of £8,381 on their assets, 2 refrigeration plants, 2 boilers and steel piping, heating installations, 2 incubators, electric hoist with steel carrier rail, 5 retorts, Brine tank and piping, water tank, feeding heating installation and piping rails in smoke, cooling and reception rooms, electrical and refrigeration installation and water main, which will be sold with the building and that this figure of £8,381 will be set off against the claim of £12,782. 6s. proved by Condale Holdings, Limited, against Condale Food Products, Limited.

Robert C. Palk, Liquidator. 6329—24

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 13.

The Transfer Register and Register of Members of the Ordinary Shares will be closed from the 22nd June to the 29th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg. 6068—24

LENNON, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the 5 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 3rd June, 1957, to the 30th June, 1957, both days inclusive.—R. R. Lammas, Secretary, Johannesburg, 24th May, 1957.

6080—24

TOWN COUNCIL OF BENONI.

4 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Book of this Stock will be closed from the 15th June to the 30th June, 1957, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st July, 1957, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of Register and Transfer Book. For the Registrars.—Barclays Bank D.C.O., Johannesburg Branch, H. P. Stevens, Manager. 6317—24

NOTICE.

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, notice is given that on 15th May, 1957, HOTEL CHEQUERS (PROPRIETARY), LIMITED, resolved to be wound up voluntarily.—J. J. F. Lemmer, Liquidator, 87 Kerk Street, Ermelo.

6248—24

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Book of this Stock will be closed from the 15th June to the the 29th June, 1957, both days inclusive, and that the interest payable on the 30th June, 1957, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the Register and Transfer Book. For the Registrars.—Barclays Bank D.C.O., Johannesburg Branch, H. P. Stevens, Manager.

6318—24

MANNEX (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED (in Creditors Voluntary Winding Up) (Reference C.A. 6492).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, as amended, that the First and Final Liquidation Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 18th April, 1957, and that a Dividend is in course of being paid.—R. E. Garwood, Liquidator, per C. P. Bolus, 205 ABC. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 6314—24

SHELL MOULD CASTING CO. (PTY.), LTD., P.O. Box 232, Benoni.

Notice is hereby given that the above Company, was placed in Voluntary Liquidation by a Special Resolution of Shareholders, dated 24th April, 1957.

6267—24

CAPE.-KAAP.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation that the Directors invite nominations to fill the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Messrs. R. H. Parker, G. E. D'A. Orpen and N. C. Krone, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to fill the vacancies to arise by the retirement of the auditors, Messrs. H. F. Hands and D. H. Wright, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 10th June, 1957. By Order of the Board.—T. A. Murray, General Manager, Head Office, Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands, 16th May, 1957.

6182—24-29

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP.

(Hoofkantoor: Mutualpark, Pinelands.)

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap, dat die Direkteure benoemings inwag om vaktures op die direksie te vul wat sal ontstaan deur die beurtelingse aftrede van mnre. R. H. Parker, G. E. D'A. Orpen en N. C. Krone, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die ouditeurs, mnre. H. F. Hands en H. D. Wright, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12-uur middag op Maandag, 10 Junie, 1957. Op las van die Direksie.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Mutualpark, Jan Smutspad, Pinelands, 16 Mei 1957. 6183—24-29

GENERAL BOX COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that Dividend No. 10 of 4½d. per share has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 21st June, 1957.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 22nd June, 1957. Warrants in payment thereof will be despatched to Shareholders on or about the 20th July, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to those Shareholders whose addresses appearing in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 22nd June to the 28th June, 1957, both days inclusive.

The combined profits of the Company and its Subsidiaries for the year ended 31st December, 1956, after providing for taxation, are approximately £47,000 (previous year, £44,000). By Order of the Board.—E. Merand, Secretary, Registered Office, Polkadraai Road, Stellenbosch. Share Transfer Office, Cape Town Secretaries (Proprietary), Limited, P.O. Box 578, Cape Town. 6181—24

BURLINGTON INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF DIVIDEND No. 22 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (equivalent to 6d. per Share), has been declared on the Ordinary Shares, making with the interim Dividend of 5 per cent already paid a total of 15 per cent for the financial year ended 31st Decem- 1956. The Dividend will be payable on or about the 26th June, 1957, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th June, 1957. The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th June, 1957, to the 26th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Baker, Secretary, Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 7th May, 1957. 6296—24

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.
PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

For purposes of the above Dividend the Members Register of the Company will be closed from the 15th June, 1957, to the 18th June, 1957, both days inclusive.—A. G. Thomson, Secretary. 6404—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of THE VEGETABLE BARROW (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1640).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 7th June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's report;
(*c*) to give the Liquidator directions as to the liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at the office mentioned below within 21 days from the date hereof.—Michael Davies, Liquidator, 301/2 Revenue Building, Bellville. 6249—24

ROTSVAS KO-OPERATIEF, BEPERK (in Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste en Voorlopige Likwidasie en Distribusie Rekening van bovermelde ko-operasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 21 dae vanaf 24 Mei 1957, in die kantoor van die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings, Benrico-gebou, Kerkstraat-Oos 417, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Magistraatskantoor te Upington, Kaapprovinsie.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word, en by die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings ingedien word nie later as 22 Junie 1957 nie.—S. Malan Jnr., Likwidateur, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, 24 Mei 1957. 6295—24

SOUTH AFRICAN SEA PRODUCTS, LIMITED.

PREPERENCE SHARES—DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a Dividend of 3½ per cent, being at the rate of 7 per cent per annum for the six months ending 30th June, 1957, will be paid on or about 1st July, 1957, to the holders of 7 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on 15th June, 1957.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 17th to 29th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 24th May, 1957. 6213—24

FOSCHINI LIMITED.

PREFERENCE SHARES.—DIVIDEND No. 41.

Notice is hereby given that a Dividend of 6 per cent, being a Dividend of 3 per cent for the six months ending 30th June, 1957, together with a Participating Dividend of an additional 3 per cent, will be paid on or about 1st July, 1957, to the holders of 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares registered in the books of the Company on 15th June, 1957.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 17th to 29th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 24th May, 1957. 6212—24

ABERDARE CABLES (AFRICA), LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1957, both days inclusive, for the purpose of paying the above Dividend. By Order of the Board.—R. Ellis Owen, Transfer Secretary, Transfer Office, Standford Road, Neave Township, P.O. Box 494, Port Elizabeth. 6173—24

NATAL.

W. F. JOHNSTONE AND COMPANY, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend calculated at the rate of six per cent (6%) per annum for the period 1st January to 30th June, 1957, and equivalent to 7·2 pence per Share has been declared payable to the Holders of the Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 8th June, 1957.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment will be posted to Shareholders on the 30th June, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 10th to the 24th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—T. L. Turner, Secretary. 6086—24

LYNN ACUTT (PROPRIETARY), LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the Minute approved by the Court showing the particulars relative to the reduction of capital of LYNN ACUTT (PTY.), LTD., required by Section 49 (1) of the Companies Act, 1926, was registered by the Registrar of Companies on the 9th May, 1957. 6070—24

AUSTIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. C.A. 920).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company has been convened to be held at 2.30 p.m. on Thursday, 6th June, 1957, at the offices of H. E. Mattinson & Partners, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban, and immediately thereafter a Meeting of Shareholders will take place.

Business of the Meeting.

(1) to receive, consider and, if thought fit, adopt the Second Report of the Judicial Manager, dated the 21st May, 1957, addressed to Creditors and Shareholders of the Company and to the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division);
(2) to give the Judicial Manager directions regarding the future policy of the Company;
(3) to confirm the actions of the Judicial Manager to date.

Note.—Each Creditor is invited, if he has not already done so, to register with the Judicial Manager the address to which he requires notices of Meetings to be sent. Authorities, powers of attorney and Company Resolutions authorising agents of Creditors to attend and vote must be lodged with the Judicial Manager at the undernoted address not less than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—A. L. Norden, Judicial Manager, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban, 21st May, 1957. 6280—24

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 69.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 69 at the rate of 3¾ per cent for the six months ending 30th June, 1957, on the Company's 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares has been declared payable to Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 1st July, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons whose registered addresses are not in the Union of South Africa.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd July to 15th July, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 15th July, 1957. By Order of the Board.—K. C. Riggs, Secretary. Registered Office: 213 West Street, Durban, 15th May, 1957.

6177—24

ROPES AND MATTINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 12½ per cent (7½d. per Share) in respect of the financial year ended 31st December, 1956, has been declared on the Ordinary Shares payable in the currency of the Union of South Africa to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1st June, 1957.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from 3rd June to 22nd June, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 24th June, 1957.

PREFERENCE DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Dividend on the Preference Shares at the rate of 5½ per cent per annum in respect of the six months ending 30th June, 1957, has been declared payable in the currency of the Union of South Africa to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1st June, 1957.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from 3rd June to 22nd June, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 24th June, 1957. By Order of the Board. L. H. Eastman, Secretary., 245 Voortrekker Street, Jacobs, 15th May, 1957. 6103—24

UNION FLOUR MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½% (seven and one-half *per centum*), or 1s. 6d. per Share, has been declared payable to all Shareholders registered in the books of this Company at the close of business on Monday, 10th June, 1957.

For the purposes of determining Members eligible to receive the Dividend, the Share Transfer Register and Register of Members will be closed from 11th June, 1957, to 17th June, 1957, both days inclusive.

Cheques in payment of the Dividend will be posted to Shareholders on or about the 28th June, 1957. By Order of the Board.—E. J. Hills C.A.(S.A.), Secretary.

6052—24

NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 21, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th June, 1957, the Share Register will be closed from the 17th to 19th June, 1957, both days inclusive.

6325—24

HIND BROTHERS & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend calculated at the rate of 5½ per cent per annum, for the six months ending 25th June, 1957, equivalent to 6·6d. per Share, has been declared payable to the Holders of the 5½ Per Cent Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 21st June, 1957.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment of the Dividend will be posted on or about the 1st July, 1957.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 22nd June to the 28th June, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—B. V. Nicholson, Secretary, Registered Office, 1188 Umbilo Road, Durban, 17th May, 1957. 6326—24

O.F.S.-O.V.S.

L. & I. BLOCH, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference C.A. 271).

FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the First and Final Final Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court in Bloemfontein on the 23rd April, 1957, and that the First and Final Liquidation Dividend to Contributors has been paid.—H. Wolffe, Liquidator, 36 Corporation Street, Cape Town. 6089—24

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 38403/1948, dated 27th November, 1948, issued in favour of Hester Moloisi (born Magagane on the 2nd February, 1894), a Native widow, in respect of Portion 2 of Lot No. 333, situate on Fountain and Central Streets, in the township of New Pietersburg, measuring 25,740 square feet.

All persons objecting to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 16th day of May, 1957.—Slabbert, Ross & Chaitow, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Chambers, Mare Street, P.O. Box 181, Pietersburg. 6197—24

LOST NOTARIAL DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial Deed No. 657/1941, passed by the Executor in the Estate of the late Johann Heinrich Erdmann Boddendyk in favour of Wilhelm Johann Krutwig in respect of a cession of a a usufruct in favour of Wilhelm Johann Krutwig over an undivided five-sixteenths share of the farm Gelukauf No. 231, District of Letaba.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this 17th day of May, 1957.

6282—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9647/1916, gedateer 21 Desember 1916, gegee deur Willem Adolph Joubert ten gunste van Die Gereformeerde Gemeente van Middelburg (Transvaal), ten aansien van—

(1) seker Lot No. 588, geleë aan Joubert, De Jager, Premier- en Viljoenstraat in die dorp Hendrina, Distrik Middelburg, groot 2 morge 400 vierkante roede;

(2) seker Lot No. 488, geleë aan Joubert- en Viljoenstraat in die dorp Hendrina, Distrik Middelburg, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Middelburg hierdie 24ste dag van Mei 1957.—Lindhout & Birman, Prokureurs vir Applikant, Middelburg, Transvaal. 6180—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 20230/1949, gedateer 14 September 1949, gegee deur Jacobus Johan Tromp, ten gunste van Harry Drieband, ten aansien van sekere Erf No. 627, geleë op Elfde Laan, op Gedeelte 54 (bekend as die dorp Welverdiend) van die plaas Welverdiend No. 64, Distrik Potchefstroom, groot 16,217 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom op hierdie 24ste dag van Mei 1957.—Meyer & Meyer. Prokureurs vir Applikant, Posbus 122, Potchefstroom.

6331—24

Lost: ALLIED BUILDING SOCIETY (incorporating RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY), Fixed Deposit Receipt No. 1964 E.R. (due 17th April, 1954) (Estate late EDGAR S. BERNSTEIN).

Notice is hereby given that the above Fixed Deposit Receipt having been reported lost, a duplicate will be issued within 14 (fourteen) days unless the original thereof is presented at the Office of the Society, 161 Meyer Street, Germiston. By Order of the Board.—Local Manager, Germiston Branch. 6330—24

VERLORE AKTE VAN SESSIE VAN MINERALEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte No. 295/1936S, gedateer 9 April 1936, en geregistreer op 25 April 1936, gemaak ten gunste van Matthias Pieter Grobler, ten aansien van—

(*a*) onverdeelte 1/100ste aandeel in alle mineraleregte in en op die plaas Syferfontein No. 33, Distrik Springs, groot 3,462 morge 430 vierkante roede;
(*b*) 1/100ste aandeel in alle mineraleregte in en op die plaas Zusterstroom No. 27, Distrik Springs, groot 3,992 morge 466 vierkante roede;
(*c*) 1/100ste in alle mineraleregte in en op die plaas Elandsfontein No. 214, Distrik Carolina, groot 4,459 morge 462 vierkante roede;
(*d*) 1/100ste aandeel in alle mineraleregte in en op sekere suidelike gedeelte, genoem Crosby, van die plaas Barneveld No. 231, Distrik Carolina, groot 1,698 morge 375 vierkante roede;
(*e*) 1/110de aandeel in alle mineraleregte en edelmetaal en edelgesteente in en op die plaas Parys No. 238, Distrik Pretoria, groot 2,476 morge 184 vierkante roede;
(*f*) 1/3960ste aandeel in alle mineraleregte en edelmetaal en edelgesteente in en op die plaas Parys No. 238, Distrik Pretoria, groot 2,476 morge 184 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 20ste dag van Mei 1957.—Brink & Cloete, Applikant se Prokureurs, Posbus 794, Pretoria.

6393—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4963/1929, in favour of Hendrik Leeuwen in respect of certain Lot No. 5, situate on Main Avenue on that portion known as the township of Highlands of the freehold farm Garstfontein No. 428, in the District of Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square roods, one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Pretoria within three weeks from the publication of this notice. Dated at Pretoria this 20th day of May, 1957.—W. B. Cowen, Attorney for H. Leeuwen, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 6284—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deeds of Transfer No. F. 5001/1946, dated the 13th day of May, 1946, passed by the Town Council of Boksburg in favour of Henry Philip Gunn Terblans (born on 28th August, 1897), Stephanus Esais Terblans (born on 1st April, 1907), and Valois Deslon Terblans (born on 12th December, 1917), in respect of certain Erf No. 48, situate in the Cason Township, District of Boksburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Boksburg this 17th day of May, 1957.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicants, 64a Commissioner Street, Boksburg.

6256—24

VERLORE AKTE VAN SESSIE VAN MINERALEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte No. 230/1942 RM, gedateer 13 Maart 1942 en geregistreer op 25 April 1942, gemaak ten gunste van Johanna Magdalena Cornelia Hofland, gebore Joubert, weduwee, ten aansien van—

(*a*) 'n onverdeelde 3/50ste aandeel in alle mineraleregte in en op die plaas Syferfontein No. 33, Distrik Springs, groot 3,462 morge 430 vierkante roede;
(*b*) 3/50ste aandeel in alle mineraleregte in die plaas Zusterstroom No. 27, Distrik Springs, groot 3,992 morge 466 vierkante roede;
(*c*) 3/50ste aandeel in alle mineraleregte in die plaas Elandsfontein No. 214, Distrik Carolina, groot 4,459 morge 462 vierkante roede;
(*d*) 3/50ste aandeel in alle mineraleregte in en op sekere suidelike gedeelte genoem Crosby van die plaas Barneveld No. 231, Distrik Carolina, groot 1,696 morge 375 vierkante roede;
(*e*) 3/55ste aandeel in alle mineraleregte en edelmetaal en edelgesteente in en op die plaas Parys No. 238, Distrik Pretoria, groot 2,476 morge 184 vierkante roede;
(*f*) 1/660ste aandeel in alle mineraleregte en edelmetaal en edelgesteente in en op die plaas Parys No. 238, Distrik Pretoria, groot 2,473 morge 184 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 20ste dag van Mei 1957.—Brink & Cloete, Applikant se Prokureurs, Posbus 794, Pretoria.

6392—24

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7017/1952, dated the 14th August, 1952, passed by Minnie Bacher (born Aserman), married out of community of property to Morris Bacher, in favour of Tuma Abel (a widow), in respect of the following properties:—

Certain Freehold Lot No. 454 situate on Upper Meyer and Hilner Streets in the township of New Doornfontein, on the Farm Doornfontein No. 24 in the District of Johannesburg, measuring thirty-five (35) square roods, forty-six (46) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of May, 1957.—Sachs & Berman, Attorneys for Applicant, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

6208—24

UNITED BUILDING SOCIETY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Paid-Up Permanent Share Certificate No. Jz 4272, for £100, in the name of MARTIN GREGORY KILLORAN.

A certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—H. C. Maddison, Branch Manager.

6374—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4084/1905 in favour of Henry George Hill in respect of certain Lot marked No. 125, situate on Koedoespoort and Lanham Streets on that portion known as the township of East Lynne of the quitrent farm Derdepoort No. 469, District Pretoria, Ward Aapies River, measuring one (1) morgen one hundred and fifteen (115) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the publication of this notice. Dated at Pretoria on this 20th day of May, 1957.—W. B. Cowen, Attorney for H. G. Hill, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 6285—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 572/1935, gedateer 19 Januarie 1935, gegee deur die Boedel van wyle Jan Harm Labuschagne ten gunste van Petronella Catharina Labuschagne, minderjarige jongedogter en Jan Harm Labuschagne, minderjarige ten aansien van sekere gedeelte van gedeelte van die plaas Waterval Drift No. 6, Distrik Piet Retief, groot 276 morge 290 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 16de dag van Mei 1957.—Barry, Schuurman & Kleyn, Prokureurs, Posbus 3, Wakkerstroom. 6198—24

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 344/1916, dated the 18th day of December, 1916, passed in favour of Jan Gerhardus Janse van Vuuren, in respect of Erf No. 86, situate in Visser and Church Streets, in the town of Delareyville, District Delareyville, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 15th day of May, 1957.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 6108—24

VERLORE SESSIE VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Sessie van Minerale Regte No. 430/1951 R.M., geregistreer op 31 Julie 1951, in naam van Johannes Anthonie Fourie, ten aansien van een-vier-en-twintigste (1/24ste) aandeel in alle regte op minerale, edel- en onedelgesteentes, minerale-olieë op, in of onder seker oostelike helfte van die plaas Rhenosterfontein No. 213, geleë in die Distrik Groblersdal, groot 1,782 morge 408 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Transvaal te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 9de dag van Mei 1957.—Ross en Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 6047—24

LOST SHARE CERTIFICATES.

NATIONAL CONFIRMING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 1 and 3, registered in the name of Barnett Joseph Cogan for 25,000 and 12,500 Shares, respectively, and Share Certificates Nos. 2 and 4 registered in the name of Norman Cogan for 25,000 and 12,500 Shares respectively, have been lost or destroyed, and that duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Office of the Secretaries, Merchants Board of Administrators and Secretaries (Proprietary), Limited, 309 Barclays Bank Buildings, corner Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg, on or before the 28th June, 1957.

6310—24-29-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1978/1940, dated the 13th day of February, 1940, passed by Martin Petrus van der Walt (born on the 2nd December, 1901), in favour of Nathan Sinder (born on the 15th March, 1904), Mike Gladstone (born on the 1st May, 1903), and Abraham Ustiev (born on the 15th June, 1890), trading together in copartnership under the style or firm of Union Fresh Meat Supply Company, in respect of certain Portion 1 of Portion F of Portion C of the eastern portion of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, measuring 2 (two) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 16th day of May, 1957.—E. Block, Applicant's Attorney, of Lubbers, Spitz, Block & Carel, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6299—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 11291/45, dated 5th December, 1945, in favour of E. Max in respect of certain Portion A of Lot No. 840, situate on Eighth Avenue and Meyer Street, on that portion known as the township of Highlands North of the freehold farm Klipfontein No. 23, District of Johannesburg, measuring 7,500 (seven thousand five hundred) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of May, 1957.—E. Max, Executor in the Estate of the late Esther Max.

6063—24

EQUITY BUILDING SOCIETY.

(PERMANENT.)

Notice is hereby given that Fixed Deposits Receipts Nos. B4284, B4491, B2458 and B2614 in the name of Mr. James Bell having been lost, duplicates thereof will be issued failing production of the originals at the Office of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager.

6321—24

CAPE.-KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following Deed of Transfer No. 15033/1955, registered on the 14th September, 1955, by Leslie Joseph Donald Vickerman in his capacity as Director of Lelie Bloem Estates (Proprietary), Limited, in favour of Stanley Charles Beckett in respect of certain Lot No. 18, Lelie Bloem, B Township, Cape Division, situate at Woodstock, City of Cape Town, Cape Division, measuring 5,250 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of May, 1957.—S. Katz & Partner, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town.

5532—10-17-24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11284, dated 11th July, 1952, passed by Adolph Johannes Buchner, born 22nd January, 1884 (White Group) in favour of Henry Alexander Profeit Laing, born 10th June, 1919 (White Group) in respect of the following property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, being the remaining extent of Erf No. 59, township of Westering, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth. (Now remainder Erf No. 59, Westering), measuring as such twenty-eight thousand three hundred and forty-seven (28,347) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 17th day of May, 1957.—Archibald Marock, Myers & Kaplan, Attorneys for Applicant, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 6291—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22587, dated 11th November, 1936, passed by Abraham Goodman and Arthur Benjamin Sagar, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Elias Rosenblatt, in favour of Chaim Samuel Jankelowitz, in respect of—

(1) certain piece of land being Lot No. 140, a portion of Lots Nos. 134 to 141, situate in Maude Street, in the Municipality of Kimberley, Division of Kimberley, such portion being in extent 25 square roods 102 square feet;

(2) certain piece of perpetual quitrent land, situate in Thompson Street, in the Municipality of Kimberley, Division of Kimberley, being Lot No. 688, in extent 10 square roods 26 square feet or thereabouts;

(3) certain piece of redeemed quitrent land, situate in Thompson Street, in the Municipality of Kimberley, Division of Kimberley, being Lot or Stand No. 688A, containing 6 square roods 96 square feet or thereabouts.

All persons having objection to the issue of such certified copy shall lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 18th day of May, 1957.—Parkin, Frank & Engelsman, Applicants' Attroneys, 23 Chapel Street, Kimberley. 6287—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8446, dated 15th June, 1950, passed by Jacobus Hendrik Lombard in favour of Daniel Johannes van der Merwe in respect of certain piece of abolished quitrent land situate in the Municipality of Wellington, Division of Paarl, being Portion B of Lot No. 25, measuring twenty-six thousand six hundred (26,600) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Wellington this 16th day of May, 1957.—Philip Sarembock, Attorney for Applicant, 17 Church Street, Wellington.

6281—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2186, dated the 20th February, 1920, passed by James Tannock in favour of Alfred Efford Stride in respect of certain piece of land situate in the township of Tsomo, District of Tsomo, Transkei, being marked on the General Plan as Lot No. 49 measuring 72 square roods 32 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cofimvaba this 15th May, 1957.—J. H. Walker & Son, Attorneys for Applicant, Main Street, Box 6, Cofimvaba. 6261—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12992, dated 22nd December, 1936, passed by Ertzart Adolph Johan Bierman in favour of Hendrik Jacobus Winterbach in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, being Lot No. 448, Townsend Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Village Management Board Area, part of Portion A of the Lot LAO measuring thirty-four (34) square roods, one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of May, 1957.—Herold, Gie & Broadbent, Applicant's Attorneys. 6242—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15580, dated 6th September, 1951, passed by William Roberts, born 12th September, 1881, in favour of Thomas Gideon de Villiers, born 15th September, 1901, in respect of certain piece of freehold land situate in the Municipality and Division of Oudtshoorn, being Erf No. 1443, Oudtshoorn, measuring 61 square roods 32 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy, are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn this 11th day of May, 1957.—Pocock & Bailey, Attorneys for Applicant, 113 St. John Street, Oudtshoorn.

6053—24

LOST NOTARIAL DEED OF CESSION OF TRADING RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Notarial Deed of Cession of Trading and Other Rights No. 398/1953, passed before the Notary Public Emil de Villiers Lotz, on 8th July, 1953, by the Liquidators of Teviot Investments (Proprietary), Limited, in favour of Vernon Luck, in respect of the following properties situate in the Division of Maraisburg:—

(1) Salt Pan, being portion of Lot No. 615, called Pan Zyn Vlakte, measuring 63 morgen 104 square roods.
(2) Remainder of Uitspan No. 2, portion of Lot No. 615, called Pan Zyn Vlakte, measuring 122 morgen 50,454 square feet.
(3) Kristal Pan of De Uitspan, measuring 20 morgen 465 square roods.
(4) Remainder of Kristal of De Uitspan, measuring 97 morgen 458 square roods.
(5) Remainder of De Uitspan of Lot No. 615, called Pan Zyn Vlakte, measuring 8 morgen 555 square roods.
(6) Panacea Pan of De Uitspan, measuring 16 morgen 285 square roods.
(7) Panacea of De Uitspan, measuring 98 morgen 593 square roods.
(8) Voortrekker Pan No. 1 of De Uitspan, measuring 10 morgen 435 square roods.
(9) Voortrekker Pan No. 2 of De Uitspan, measuring 8 morgen 337 square roods.
(10) Voortrekker of de Uitspan, measuring 101 morgen 110 square roods.
(11) Remainder of Droogefontein, measuring 455 morgen.
(12) Portion 6 of The Zoutpan, measuring 999·9992 morgen.
Held under Deed of Transfer No. 7019, dated 13th May, 1946.
(13) Remainder of Varsche Valley, measuring 224 morgen 83 square roods.
(14) Remainder of portion of Varsche Valley, measuring 475 morgen 394 square roods.
(15) Remainder of that part of Varsche Valley marked B on the original Diagram, measuring 126 morgen 68 square roods.
(16) Remainder of Lot No. 3098, marked Lot No. 3 V, measuring 951 morgen 577 square roods.
(17) Lot A of Varsche Valley South, measuring 133 morgen 414 square roods.
(18) Annex Varsch Valley, portion of Zoutpan alias Quaggas Leegte, measuring 14 morgen 177 square roods.
Held under Deed of Transfer No. 7021, dated 13th May, 1946.
(19) Remainder of Lot No. 435, now called Middlepan, measuring 3,299 morgen 580 square roods.
(20) Good Hope Salt Pan No. 1, portion of Zoutpan alias Quaggasleegte, measuring 187 morgen 459 square roods.
(21) Good Hope Salt Pan No. 2, portion of Zoutpan alias Quaggasleegte, measuring 109 morgen 20 square roods.
Held under Deed of Transfer No. 7020, dated 13th May, 1946.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 8th day of February, 1957.—Findlay & Tate, Attorneys for Applicant. 6079—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1589/1939, gedateer 7 Junie 1939, gegee deur Helena Susara Johanna Stassen, gebore Van Straaten op 15 Januarie 1905, getroud buite gemeenskap van goedere met Daniel Francois Stassen, bygestaan deur hom sover nodig, ten gunste van Maria Elizabeth van Straaten, voorheen Croeser, gebore Kramer op 22 Februarie 1873, weduwee, ten aansien van sekere Erf No. 286, geleë in die dorp Marquard, Distrik Senekal, groot 218 vierkante roede 108 vierkante voet, nog gehou kragtens die eiendomsbewys. Onderworpe aan lewenslange vruggebruik ten gunste van Matthys Jacobus Van Straaten, gebore op 4 Junie 1867.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kimberley op hierdie 14de dag van Mei 1957.—H. J. Stander en Seun, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley. 6195—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11293, dated 19th July, 1955, passed by Asna Leah Ordman (born Lebkowitz), married out of community of property to Benjamin Ordman, in favour of Gordon Payne, in respect of certain piece of land being Erf No. 1032, township of Brighton Estate Extension No. 3, situate at Camps Bay, in the Municipality of Cape Town, Cape Division, measuring 9,767 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 14th day of May, 1957.—Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Applicant, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town. 6216—24

VERLORE VERBANDAKTE.

(Kansellering van inskrywing in die Skuldregister in die Akteskantoor insake Verband No. 7944, gedateer 19 September 1929.)

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing in die Skuldregister in die Akteskantoor, Kaapstad, ten opsigte van Verband No. 7944, gedateer 19 September 1929, gegee deur Adriaan Johannes Fourie (nou oorlede) ten gunste van Daniel Andries Swart vir die bedrag van vyftig pond (£50) en waaronder verbind is die volgende eiendom:—

Seker stuk grond, synde Lot No. 1, Blok Pa van Napier Uitbreiding, geleë in die Munisipaliteit van Napier, afdeling Bredasdorp, groot 1,564 vierkantroede 36 vierkante voet.

Alle persone wat teen die kansellasie van die inskrywing in die Skuldregister in die Akteskantoor beswaar wil maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 10de dag van Mei 1957.—Mnre. Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6065—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 11855, gedateer 20 November, 1928, gegee deur Hendrik Sebastian Horak Gericke, ten gunste van Reuben Pieter Terblans en Jacobus Esias Terblans, in gelyke dele, ten aansien van seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Mosselbaai, synde die restant van 'n gedeelte van die verdeelde plase Groot Zorg Fontein en Molen Rivier, groot as sulks 156 (honderd ses-en-vyftig) morge 345 (driehonderd vyf-en-veertig) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 16de dag van Mei 1957.—Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs, ens., Saambougebou, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad. 6279—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17876, dated 31st July, 1924, passed by Dora Milner Dunn, married out of community of property to James Stephen Dunn, in favour of Katharine Petronella Maritz, in respect of certain piece of land being Lot No. 58 (325), situate in Du Toitspan Road, in the township of Kimberley, Division of Kimberley, in extent twenty-three (23) square roods ninety-one (91) square feet or thereabouts.

All persons having objection to the issue of such certified copy shall lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 18th day of May, 1957.—Parkin, Frank & Engelsman, Applicant's Attorneys, 23 Chapel Street, Kimberley. 6286—24

CALEDON VOOGDY EN BRAND-ASSURANSIE MAATSKAPPY; BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-Nemende Instelling.)

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat Vaste Deposito Kwitansie No. 2391, uitgereik aan mnr. Philippus L. O. Niewoudt van Tolange, Riversdal, op 23 Maart 1956, verlore is.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van die genoemde Deposito Kwitansie, en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike, of beswaar teen die uitreiking daarvan, voor of op die 1ste dag van Junie 1957 by hierdie kantoor ingehandig word. Caledon, 10 Mei 1957.—P. B. van Wyk, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 26, Caledon. 6099—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following:—

Deed of Transfer No. 11603/1956, dated 16th August, 1956, passed by Port Elizabeth Progress Company (Proprietary), Limited, in favour of Christiaan Frederick Schoeman (born 28th February, 1913), in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, being Erf No. 127, Lorraine, measuring two decimal nought three nine nine (2·0399).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 18th day of May, 1957.—Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Transferee, 69 Main Street, Port Elizabeth. 6283—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. FA. 3024 in the name of Anna Maria Magdalena Wagener, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 24th day of May, 1957. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 6214—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.83150, in the name of Audrey Hartley Landless, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 24th day of May, 1957. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager.

6215—24

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2752/1925, dated the 16th July, 1925, passed by Herbert Curtis Smith of Stanger, Conveyancer, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late Jonathan Nyongo, of Groutville, in the County of Victoria, a Native exempted from the operation of Native Law, in favour of Agnes Nyongo, of Groutville, in the County of Victoria, widow, a Native exempted from the operation of Native Law, in respect of certain property, namely:—

1. A certain piece of land in extent one rood thirty-nine perches (1 rood 39 perches) being Lot No. 7, Block K, in the Native Village of Aldinville, a portion of the Umvoti Mission Reserve, on the River Umvoti, in the County of Victoria, Province of Natal.
2. A certain piece of land in extent fifteen acres (15 acres), being Lot No. 1, Block Q, a portion of the Umvoti Mission Reserve, on the River Umvoti, in the County of Victoria, Province of Natal.
3. A certain piece of land in extent fifteen acres (15 acres), being Lot No. 6, Block Q, a portion of the Umvoti Mission Reserve, on the River Umvoti, in the County of Victoria, Province of Natal.
4. A certain piece of land in extent seventeen acres (17 acres), being Lot No. 8, Block U, a portion of the Umvoti Mission Reserve, on the River Umvoti, in the County of Victoria, Province of Natal.
5. A certain piece of land in extent fifteen acres (15 acres), being Lot No. 7, Block X, a portion of the Umvoti Mission Reserve, on the River Umvoti, in the County of Victoria, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, on this 16th day of May, 1957.—Laurie C. Smith & King, Applicant's Attorneys, 44-46 Jackson Street, Stanger. 6245—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application on behalf of the Estate of the late Eliphas Mtimkulu, for a certified copy of Deed of Transfer No. 1036/1913, dated the 17th May, 1913, passed by Dundee Coal Company, Limited, in favour of the late Eliphas Mtimkulu, in respect of the following property:—

Lot A of Erf No. 1, Block QQ, township of Dundee Proper, situate on Subdivision A of the farm Dundee, in extent two (2) roods twenty-one decimal six three four (21·634) square feet.

All persons having objection to such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds for the Province of Natal at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Dundee this 16th day of May, 1957.—Acutt & Worthington, Attorneys for the Representative, 62a Gladstone Street, Dundee, Natal. 6202—24

LOST DEED OF TRANSFER No. 2583/1943.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2583/1943, dated the 10th day of May, 1943, passed by Christiane Ellen Griffin (born Ogle) born on the 11th March, 1881, widow, in favour of Manxuweni Mbambo ka Cakijana, Unexempted Native, born in the year 1891, in respect of Subdivision 1 of Lot No. 218 of the farm Edendale No. 775, situate in the Public Health Area of Edendale and District County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent ten (10) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of May, 1957.—A. J. McGibbon & Brokensha, Applicant's Attorneys.

6062—24

LOST DEED OF TRANSFER No. 8215/1952.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8215/1952, dated the 9th day of October, 1952, passed by Elise Dora Martha Kingham (born Bestmann, on 6th May, 1880), in favour of Neville Camden Abrams (born 29th November, 1892), in respect of Lot No. 64, Drummond Township (Extension No. 1), situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent twenty-six thousand five hundred and seventy-five (26,575) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of May, 1957.—A. J. McGibbon & Brokensha, Applicant's Attorneys.

6066—24

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Arthur and Townley Jones (Proprietary), Limited, intend to apply for certified copies of (1) Deed of Transfer No. 6565/1951, dated 14th August, 1951, passed by Hind Brothers and Company, Limited, in favour of Arthur and Townley Jones (Proprietary), Limited, in respect of Sub 17 of A of Umbilo No. 2556, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand eight hundred and thirty-nine (6,839) square feet, and (2) Deed of Transfer No. 4987/1953, dated the 1st July, 1953, passed by the City Council of Durban, in favour of Arthur and Townley Jones (Proprietary), Limited, in respect of Sub 1 of D of Lot A Umbilo No. 2556, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two thousand two hundred and ninety-two (2,292) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 16th day of May, 1957.—W. B. Calder & Calder, Applicants' Attorneys. 6246—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 8188/1951, dated 8th October, 1951, passed by the Representative of the Estate of the late Joel Ntshangase, in favour of Garnet Ntshangase, in respect of certain two pieces of land, situate and being—

(1) Lot No. 1031, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, in extent one acre; and
(2) Portion A of Lot No. 3 of Cavan No. 8794, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 10 acres 5,146 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, Natal, this 15th day of May, 1957.—Pike, M. B. Shaw & Co., Attorneys for Applicant, 58 Scott Street, Newcastle.

6186—24

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 301 issued by the Ladysmith Building Society Permanent (now incorporated by the above Society), in the name of Alice Ruscoe having been lost/stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Ladysmith within thirty days of date of publication hereof. By Order of the Board.—E. R. Rawlinson, Local Manager. 6255—24

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Tuesday, the 18th June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HELGE ANDERSEN, trading as DANA RADIO AND TELEVISION SERVICE, at 111b Rietfontein Road, Primrose, Germiston; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of 14 (fourteen) days as and from the 27th May, 1957. Dated at Germiston this 24th day of May, 1957.—Sapire & Jacobson, Applicant's Attorneys, 103/5 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose. 6229—24

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

Pretoria, Tuesday, the 7th day of May, 1957.

In the matter of the *ex parte* application of THE MINISTER OF LANDS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA and as such representing THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Upon the motion of Mr. F. Junod, of Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons interested to appear and show cause, if any, to this Court on the 4th day of July, 1957, why an Order should not be granted—

(*a*) declaring the following mineral rights now registered in the name of INVESTORS CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED, *bona vacantia*:—

(i) The mineral rights in and upon the quitrent farm Roodebokspruit No. 363, District of Waterberg, measuring 2,887 morgen 4 square roods.
(ii) The mineral rights in and upon the quitrent farm Durban No. 922 (formerly No. 1502), District of Zoutpansberg, measuring 2,500 morgen 440 square roods.
(iii) The mineral rights in and upon the quitrent farm Kameelfontein No. 482, District Waterberg, measuring 1,274 morgen 217 square roods.
(iv) The mineral rights in and upon the quitrent farm Tweefontein No. 207, District Middelburg, measuring 2,253 morgen 398 square roods.
(v) The mineral rights in and upon the quitrent farm Vaalbank No. 443, District Middelburg, measuring 1,749 morgen 89 square roods.
(vi) The mineral rights in and upon the quitrent farm Buffelskloof No. 444, District of Middelburg (formerly No. 1022, District Lydenburg), measuring 1,840 morgen 84 square roods.
(vii) The mineral rights in and upon the quitrent farm Leeuwater No. 302, District Waterberg, measuring 2,989 morgen 110 square roods.
(viii) The mineral rights in and upon the quitrent farm Nieuwedrift No. 418, District Waterberg, measuring 2,813 morgen 275 square roods.
(ix) The mineral rights in and upon an undivided one-half part or share of the quitrent farm Schaapvley No. 95, District Rustenburg, measuring 2,818 morgen 546 square roods.
(x) The mineral rights in and upon the quitrent farm Lith No. 412, District Waterberg, measuring 1,049 morgen 249 square roods.
(xi) The mineral rights in and upon the quitrent farm Melinda No. 725, District Waterberg, measuring 1,649 morgen 88 square roods.
(xii) The mineral rights in and upon the quitrent farm New York No. 985, District Waterberg, measuring 1,447 morgen, 278 square roods.
(xiii) The mineral rights in and upon the quitrent farm Carolina No. 986, District Waterberg, measuring 1,294 morgen, 320 square roods—
(*a*) the mineral rights in and upon the quitrent farm Stolzenfels No. 1107, District Pietersburg, measuring 2,749 morgen 567 square roods;
(*b*) the mineral rights in and upon certain quitrent farms Louisenthal No. 1105, District Pietersburg, measuring 2,739 morgen 323 square roods;
(*c*) the mineral rights in and upon certain quitrent farms Esaurinca No. 1096, District Pietersburg, measuring 2,016 morgen 326 square roods;
(*d*) the mineral rights in and upon certain quitrent farm Fontaine du Champ No. 1106, District Pietersburg, measuring 2,866 morgen 408 square roods;
(*e*) the mineral rights in and upon certain quitrent farm Eldorado No. 1095, District Pietersburg, measuring 2,713 morgen 493 square roods;
(*f*) the mineral rights in and upon certain quitrent farm Pax in Trantibus No. 1108, District Pietersburg, measuring 3,036 morgen 554 square roods;
(xiv) The mineral rights in and upon the quitrent farm Strydkraal No. 569, District Middelburg, measuring 2,737 morgen 520 square roods.
(xv) The mineral rights in and upon the quitrent farm Boschfontein No. 208, District Middelburg, measuring 892 morgen, 363 square roods;

(*b*) directing the Registrar of Deeds of the Transvaal to endorse on his copy of the Notarial Deed No. 737/1924S and in his register that the said mineral rights are vested in the Government of the Union of South Africa; and

2. That publication of this rule be effected forthwith one in each *Die Transvaler, The Government Gazette, The Star* and *The Manchester Guardian*. By the Court.—E. J. White, Registrar, State Attorney, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria. 6071—24

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the matter of the ex parte application of NORISTAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. F. Cronje, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed and the Report thereon by the Registrar of Companies;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why an Order should not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the Share capital of NORISTAN INVESTMENTS (PROPRIETARY, LIMITED, as follows: —

That the capital of the Company be reduced from £7,500 to £3,000 divided into 3,000 Shares of £1 each;

(*b*) confirming the following Minute:—

That the capital of the Company henceforth shall be the sum of £3,000 divided into 3,000 Shares of a nominal value of £1 each. This reduction is to be effected by the cancellation of the 4,500 Cumulative Preference Shares of £1 each, against payment to the said Preferent Shareholders of the sum of £4,500, together with interest at the rate of 10 per cent per annum from the 1st day of July, 1956, to date of payment; and

2. That publication of this rule be effected forthwith once in each the *Government Gazette* and the *Pretoria News* newspaper. By the Court.—E. J. White, Registrar.

(Getz, Behr, Ogus and Jaffit.) 6293—24

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between EVA GRACE HOWIE, Applicant, and HOWIE'S TRANSVAAL (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 66 Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. S. McEwan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6247—24

5s. Revenue stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of S.A. CONFIRMING HOUSE, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 4th day of June, 1957, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of capital of the Company effected by Special Resolution, dated 1st May, 1957, from £125,000 to £100;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute for registration, namely:—

That the capital of S.A. CONFIRMING HOUSE, LIMITED, henceforth is the sum of £100 divided into 100 Shares of £1 each, all of which have been issued and fully paid, instead of the former capital of £125,000 divided into 125,000 Shares of £1 each, and that such reduction shall be effected by repaying £1 per Share to the registered Holders of Shares bearing distinctive numbers 101 to 125,000 inclusive, which Shares shall thereupon be cancelled and no longer form part of the share capital of the Company.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (N. Werksman & Partners.) 6167—24

5s. Revenue stamps cancelled 15/5/57.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between ANDREW ANTONIADES, Applicant, and OLYMPIA CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 320 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. S. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(J. Leviton.) 6304—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.
20th May, 1957.

In the matter between TREK TYRES, LTD., Applicant, and PIETER WILLEM BEUKES, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of February, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 15th day of May, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
20 Mei 1957.

In the saak tussen TREK TYRES, LTD., Applikant, en PIETER WILLEM BEUKES, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 26ste dag van Februarie 1957, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 15de dag van Mei 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 6340—24

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of ALLIED WHOLESALERS, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant and having read the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on Tuesday, the 4th day of June, 1957, at 10 a.m.—
   (*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of Capital effected by Special Resolution, dated 1st May, 1957, from £30,000 to £100;
   (*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute for registration, namely:—
   The Capital of ALLIED WHOLESALERS, LIMITED, henceforth is the sum of £100 divided into 100 Shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid, instead of the former Capital of £30,000 divided into 30,000 Shares of £1 each, and that such reduction shall be effected by repaying £1 per Share to the registered holders of Shares bearing distinctive numbers 101 to 30,000 inclusive, which shares shall thereupon be cancelled and shall no longer form part of the Share Capital of the Company.
2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Werksman & Partners.) 6165—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of LOUIS WADE and JOSEPH JACOBS, trading in co-partnership as PARK CEILING INDUSTRIES, Applicant, and CAMDEN CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. K. Mann, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 23rd day of April, 1956, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be, and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Miller, A. & A.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CAMDEN CONSTRUCTION (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6541).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 20th May, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake CAMDEN CONSTRUCTION (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 6541).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Mei 1957. 6344—24

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 9th day of April, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Boshoff.

In the matter of TRAVENA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. D. M. Williamson, Counsel for the Applicant and having read the rule *nisi* issued out of this Court, on the 19th March, 1957;

It is Ordered:

1. That the said rule be and is hereby made absolute;
2. That the notice of registration of the Minute and the Order be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar, No. UC. 20092, Registered 8th May, 1957, C. M. van Schoor, Registrar of Companies.
(Sonnenfeld & M.) 6302—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Take notice that a Meeting of Creditors will be held on Monday, the 17th June, 1957 at 2.30 p.m., at 8 Standard Buildings, corner Monument and Human Streets, Krugersdorp, to consider the voluntary winding up of ATOMIC MOTORS (PTY.), LTD., of 222 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp, and to appoint a liquidator. Dated at Krugersdorp this 17th day of May, 1957.—B. J. Kaplan & Co., Attorneys for the Company, 8/9 Standard Buildings, Krugersdorp. 6274—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LTD., Applicant, and M. & L. MINING CO. (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Phillips, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 23rd day of April, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(G. Isserow.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of M. & L. MINING COMPANY (PTY.), LTD. (C.A. 6540) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 18th May, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake M. & L. MINING CO. (PTY.), LTD. (C.A. 6540) (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria. 18 Mei 1957. 6351—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of BROWMEN INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and FRIEDLANDER & COMPANY (PTY.), LTD. of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Plewman, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of April, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of FRIEDLANDER & COMPANY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6534).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his office, on the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 20th May, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake FRIEDLANDER & COMPANY (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 6534).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Mei 1957. 6350—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
20th May, 1957.

In the matter between KLEENDEAL FINANCE CORPORATION (PTY.), LTD., Applicant, and FRANCES ELIZABETH OWEN LLOYS-ELLIS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of March, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 14th day of May, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
20 Mei 1957.

In die saak tussen KLEENDEAL FINANCE CORPORATION (PTY.), LTD., Applikant, en FRANCES ELIZABETH OWEN LLOYS-ELLIS, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 19de dag van Maart 1957, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 14de dag van Mei 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 6341—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of SUSANNA HENDRINA MAGDALENA JERLING, Applicant, and EUNICE FASHIONS (PTY.), LTD., of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 23rd day of April, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day, why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of EUNICE FASHIONS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6542).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his office, on the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 20th May, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake EUNICE FASHIONS (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 6542).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 20 Mei 1957. 6347—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria.
20th May, 1957.

In the matter between ARTHUR LEE VAN DER WESTHUIZEN, Applicant, and SOLLY DOMINGO, ESSOP AKHALWAYA, trading in co-partnership as KISMET CAR SALES, at Main Reef Road, and Pioneer Avenue, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of April, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of May, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.
20 Mei 1957.

In die saak tussen ARTHUR LEE VAN DER WESTHUIZEN, Applikant, en SOLLY DOMINGO and ESSOP AKHALWAYA, trading in co-partnership as KISMET CAR SALES, at Main Reef Road and Pioneer Avenue, Fordsburg, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van April 1957, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 7de dag van Mei 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 6342—24

(Case No. 26701/54.)
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and JOYCE MLAMBO, Defendant.

NOTICE TO PREFERENT CREDITORS.

To: ELIZABETH DOROTHY POPPY MOXSEPE and Others, Second Bondholder.

Whereas the undermentioned immovable property was laid under judicial attachment by the Messenger of the Court on the 6th day of June, 1956, you are hereby notified that it will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Pretoria, on the 17th day of June, 1957, at 11.15 a.m. in the forenoon:—

Description of Properties.—Portion 2 of Lot No. 392, Lady Selborne, District of Pretoria.

Dated at Pretoria on this the 1st day of May, 1957.—R. D. Kneen, Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria. 6201—24

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of KINEMAS, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. E. Morris, Counsel for the Applicant and having read the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday the 4th day of June, 1957, at 10 a.m.—

(*a*) why an order should not be granted confirming the reduction of Capital of the Applicant Company from £212,584. 1s. divided into 1,214,766 shares of 3s. 6d. each, all of which are fully paid, to £106,292. 0s. 6d. divided into 1,214,766 Shares of 1s. 9d. each, fully paid, by repaying to Shareholders the sum of 1s. 9d. per Share;

(*b*) why an order should not be granted approving of the following Minute for registration, namely:—

That the Capital of the Company henceforth is £106,292. 0s. 6d. divided into 1,124,766 Shares of 1s. 9d. each, reduced from £212,584. 1s. divided into 1,214,766 Shares of 3s. 6d. each. This reduction is effected by repaying to Shareholders the sum of 1s. 9d. per Share.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That an affidavit be filed on the return date giving a list of the Applicant's Creditors with their addresses and the debts owing to them at the date of the filing of this Petition and stating whether the Applicant has appropriated the amounts owing to such Creditors whose claims have not been discharged.

4. That the Applicant forthwith post by registered post a circular to each of its Creditors to whom it is indebted on the date of the filing of the Petition, stating the amount of the debt which the Applicant admits to be due to each Creditor and, in addition, that the Applicant enclose with each such circular letter a copy of this rule. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hoffman & C.) 6301—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 45/56.)

In the matter between MUTUAL AID ASSOCIATION OF RAILWAY & HARBOUR SERVANTS (S.A.), Plaintiff, and ANDRIES DANIEL CORNELIS LANDMAN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th May, 1957. 6355—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between SUNSHINE DRY CLEANERS & LAUNDRIES (PTY.), LTD., Applicant, and H. & S. STEAM PRESSING (PTY.), LTD., with registered office at c/o A. Dick, 108 Charter House, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Klotz.) 6345—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 98/57.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and PHILIPPUS ARNOLDUS MYBURG, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

(*a*) Portion A of Erf No. 86, situate on Eloff and Riekert Streets, in the township of Eloffsdal, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet; and

(*b*) certain remaining extent of Erf No. 86, situate on Eloff Street, in the township of Eloffsdal, in the City of Pretoria, measuring as such 12,870 square feet, known as 141 Eloff Street, Eloffsdal, Pretoria. Deed of Transfer No. 11614/56.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6364—24

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Johannesburg, on Tuesday, the 18th day of June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of DANIEL COENRAAD BRITS, an employee in industry, of 12 Basson Street, Boksburg North; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and Magistrate, at Boksburg, for a period of fourteen days from the 28th day of May, 1957.—C. J. Laubscher, Applicant's Attorney, P.O. Box 104, Benoni. 6335—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 100/57.)

In the matter between THE EQUITABLE TRUST AND INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and FRANK ARNOLD BARAC, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 661, situate on MacDonald and Coetzee Streets, in the township of Belfast, Transvaal, measuring 200 (two hundred) square roods. Deed of Transfer No. 21699/49.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6366—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 101/57.)

In the matter between THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES KRUGER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 2283, situate on Orange Street, in the towsnhip of Vereeniging, measuring 13,901 square feet. Deed of Transfer No. 24555/55.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6367—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

At Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between ALEX ROBINSON (PTY.), LTD., and RONAY MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD., having its registered office at 40 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (L. Sidelsky.) 6339—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 91/57.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DANIEL JOHANNES LODEWICUS DE LANGE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Erf No. 16, situate on Sett Street, township of Boksburg West, District of Boksburg, measuring forty-one thousand and sixty-three (41,063) square feet. Deed of Transfer No. F. 4535/55.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6358—24

5s. Revenue stamps duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between FINLAY RAYMOND FERGUSON, Applicant, and PRIMROSE ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at First Floor, Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. M. Wolfsohn, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Ernest Beder.) 6297—24

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat applikasie gemaak sal word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (O.V.S. Provinsiale Afdeling), te Bloemfontein, op die 13de dag van Junie 1957, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as die saak gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van CHRISTIAN HENDRIK FENSHAM, 'n verkoopsagent van Ons Eerste Volksbank, Kerkplein, Pretoria, vroeër van Crossstraat, Kroonstad; en dat 'n staat van sy bates en laste ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en by die Magistraatskantoor te Kroonstad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan.—C. L. Badenhorst, Prokureur vir Applikant, Posbus 1460, Eerste Volksbank-geboue, Kerkplein, Pretoria. 6105—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of PHILIP RUDOLPH BOTHA, in his capacity as Judicial Manager of FREEMAN & PYLE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. P. H. Bosman, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That an Order be and is hereby granted sanctioning the Compromise, namely the payment to the pre-Judicial Management Concurrent Creditors of the said Company of the sum of 5s. in the £1 of all debts owing by the said Company to such Creditors, this amount of 5s. in the £1 to be payable as to 2s. 6d. forthwith upon acceptance of this offer and sanction by the Court, and as to the balance of 2s. 6d. on the 30th June, 1957, in settlement of the respective concurrent claims against the said Company, the Company and Wilfred Gilberg Freeman to be jointly and severally liable for the payment of the said 5s. in the £1 to the said Concurrent Creditors;

2. That the Order issued out of this Court on the 24th April, 1956, whereby the Company was placed under Judicial Management, be and is hereby cancelled;

3. That the management and control of the said Company be resumed by the Officers thereof;

4. That the costs of the Judicial Manager be paid by the Company. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Botha & L.) 6343—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 91/56.)

In the matter between A. A. BOERE, Plaintiff, and CHRISTOFFEL COETZEE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th May, 1957. 6357—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 96/57.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN PENFOLD EDWARDS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Portion 71 (a portion of Portion a of Portion 4 of Portion G) of the farm The Willows No. 23, situate in the District of Pretoria, measuring four decimal four six eight three (4·4683) morgen. Deed of Transfer No. T. 16891/56.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6359—24

5s. Revenue stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of BRITISH AND INTERNATIONAL TEXTILES, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant and having read the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on Tuesday, the 4th day of June, 1957, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of the Capital of the Company from £20,000 to £100, in terms of the Special Resolution, dated 1st May, 1957;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely:—

The Capital of BRITISH AND INTERNATIONAL TEXTILES, LIMITED, henceforth is the sum of £100 divided into 100 Shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid, instead of the former Capital of £20,000 divided into 20,000 Shares of £1 each, and that such reduction shall be effected by repaying £1 per Share to the registered holders of Shares bearing distinctive numbers 101 to 20,000 inclusive, which Shares shall thereupon be cancelled and shall no longer form part of the Share Capital of the Company.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Werksman & Partners.) 6166—24

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between SUNSHINE DRY CLEANERS AND LAUNDRIES PROPRIETARY, LTD., Applicant, and H. AND S. STEAM PRESSING PROPRIETARY, LTD., with registered Office at c/o A. Dick, 108 Charter House, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Council for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

(1) That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

(2) That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding up Order; and

(3) That service of the rule be effected upon the Respondent Company at its Registered Office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(J. Klotz.) 6405—24

5s. Revenue stamps cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

At Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between HUDDY INDUSTRIAL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and CLAUDE GIRAUDEAU AND CO. (PTY.), LTD., having its registered office at 72 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. S. McEwan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Israel, D. & K.) 6206—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 90/57.)

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and PIETER HENDRIK GROBLER Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Freehold Lot No. 1608, situate on Plum Road. Primrose, Johannesburg, measuring 69 (sixty-nine) square roods, 64 (sixty-four) square feet. Deed of Transfer No. F.9074.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957. 6360—24

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 99/57.)

In die saak tussen HERMANUS CHRISTOFFEL FLEMMING, en JACOBUS PETRUS DELAPORT.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 3de dag van Junie 1957, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Lot No. 3, Uitkomsdal Landbouhoewes, geleë in die Distrik te Klerksdorp, groot 2·2360 morge. Transportakte No. 333546/54.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 24 Mei 1957. 6365—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday the 2nd day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

In the matter between BUSINESS BUYING AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED, Applicant, and BAMBA PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 179 Pretorius Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. P. Lakier, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 23rd day of May, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—F. E. Fouché, Assistant Registrar.

(Caplan & G.) 6354—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the matter between CONTINENTAL EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HOTEL CHEQUERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 25 de Clercq Street, Ermelo, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* and *Die Transvaler* newspapers. By the Court.—E. J. White, Registrar.

(Van der Merwe, H. & B.) 6349—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between EVA GRACE HOWIE, Applicant, and HOWIE'S TRANSVAAL (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 66 Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr W. S. McEwan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Webber, W. H. T. & C.) 6346—24

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg the 14th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between FINLAY RAYMOND FERGUSON, Applicant, and PRIMROSE ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at First Floor, Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. M. Wulfsohn, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Ernest Beder.) 6353—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between ANDREW ANTONIADES, Applicant, and OLYMPIA CLEANERS (PTY.), LTD., with registered office at 320 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. S. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(J. Levitan.) 6352—24

5s. Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

Pretoria, Tuesday the 14th day of May, 1957.

In the matter between CONTINENTAL EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HOTEL CHEQUERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 25 de Clercq Street, Ermelo, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith one in each the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* and *Die Transvaler* newspapers. By the Court.—E. J. White, Registrar.

(Van der Merwe, H. & B.) 6109—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 97/57.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN DANIEL ODENDAAL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 424 (a portion of Portion C of portion) of the farm Elandsheuwel No. 54, situate in the District of Klerksdorp, measuring 10·6382 (ten decimal six three eight two) morgen. Deed of Transfer No. 19004/55.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th May, 1957.

6363—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 149/55.)

In the matter between S.A. PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANTONIA LUIZ PEREIRA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th May, 1957. 6356—24

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 92/57.)

In die saak tussen THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY en LEONARD DEIGHTON CLEGG.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 3de dag van Junie 1957, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

1. Resterende Erf No. 43, geleë te Hamiltonweg, Grootte 140 vierkante roede en 7 vierkante voet, van die gedeelte bekend as die stadsgebied Webber, van die plaas Driefontein No. 12, Distrik te Germiston. Transportakte No. F. 8683/41.
2. Erf No. 44, geleë te Hamiltonweg, van die gedeelte bekend as die stadsgebied Webber, van die plaas Driefontein No. 12, Distrik Germiston. Transportakte No. F. 7043/42.
3. Resterende Gedeelte 3 van Consolidated Lot No. 24, geleë te Gibbweg, van die gedeelte bekend as die stadsgebied te Klippoortje Agricultural Lots, van die plaas Klippoortje No. 13, Distrik Germiston, groot 30,003 vierkante voet. Transportakte No. 10072/53.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 24 Mei 1957.
6362—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between HUDDY INDUSTRIAL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and CLAUDE GIRAUDEAU AND CO. (PTY.), LTD., having its registered office at 72 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr W. S. McEwan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
6348—24

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of S.A., on the 20th day of June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM FREDERICK CLARK, formerly trading as C.M.E. MOTORS, Eeufees Street, Bethal, on the corner of Marker and Clercq Streets, Bethal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, at Bethal, for a period of 14 days, as from the 1st day of June, 1957.—Nimrod Smit & De Wet, Applicant's Attorneys, Bethal.
6402—24

5s. Revenue stamps cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 14th day of May, 1957.

In the matter between ALEX ROBINSON (PTY.), LTD., Applicant, and RONAY MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD., having its registered office at 40 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (L. Sidelsky.) 6303—24

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court at Pretoria, on Tuesday, the 18th day of June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of MARTHINUS JACOBUS VAN DER BERG, a mason, of 123 Church Street, Nigel, Transvaal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate, Nigel, for a period of 14 days from the 24th day of May, 1957.—Hein Becker, Applicant's Attorney, 10 Apex Building, Second Street, Springs. 6077—24

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 92/57.)

In die saak tussen THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, en WILLEM BERNARDUS VAN NIEKERK.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 3de dag van Junie 1957, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Resterende Erf No. 707, geleë te Drooge en Schuttestrate, in die gebied Zeerust, Distrik Marico, groot 400 (vierhonderd) vierkante roede. Transportakte No. 13822/51.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 24 Mei 1957.
6361—24

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 18th day of June, 1957, at 10 a.m. or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of ARTHUR ALBERT FRANCIS, trading as HOLIDAY INN, at Ermelo Road, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs for a period of 14 (fourteen) days as from the 1st of June, 1957. Dated at Springs this 22nd day of May, 1957.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Applicant, 18e Balfour House, Second Street, Springs.
6435—24

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 18th day of June, 1957, at 10 a.m. or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of THEUNIS CHRISTOFFEL BOTHA, carrying on business as an insurance agent at 111 Fourth Street, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs for a period of 14 (fourteen) days as from the 1st June, 1957. Dated at Springs this 22nd day of May, 1957.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Applicant, 18e Balfour House, Second Street, Springs. 6436—24

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 18th day of June, 1957, at 10 a.m. or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the partnership Estate of ARTHUR ALBERT FRANCIS and THEUNIS CHRISTOFFEL BOTHA, carrying on business as MAYPOLE CAFÉ at Corner House, Dunnotter; and that a statement of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Nigel, for a period of 14 (fourteen) days as from the 1st of June, 1957. Dated at Springs this 22nd day of May, 1957.—H. L. Epstein & Selvin, Attorneys for Applicants, 18e Balfour House, Second Street, Springs. 6437—24

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer HERMAN WOLFF GROBLER, van Herefordstraat, Groblersdal, aangestel Beëdigde Taksateur vir die Distrik Groblersdal.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria, hede die 15de dag van Mei 1957. 6401—24

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.-KAAP.

M. 249/1957.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Van Wyk.

Cape Town, Wednesday, 8th May, 1957.

In the matter of VYVYAN SAMPSON, KRYSTINA SAMPSON, (born Wertz) married out of community of property to Vyvyan Sampson, and VYVYAN SAMPSON (PROPRIETARY), LIMITED, registered office at Supermarket Buildings, Buitengracht Street, Cape Town.

Having heard Mr. Levy, Counsel for the Applicants, and having read the documents filed of record;

It is Ordered:

That the rule *nisi* granted on 11th April, 1957, be and it is hereby made absolute; and

That the said VYVYAN SAMPSON (PROPRIETARY), LIMITED, be and it is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.
(Asherson & Asherson.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of VYVYAN SAMPSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1674).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Assistant Master of the Supreme Court, Cape Town, at his Office, on Friday, the 7th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors; and
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 17th May, 1957.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappywet van 1926.)

Insake VYVYAN SAMPSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C. 1674).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die bogemelde Maatskappy is, dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van Assistent Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, op sy kantoor op Vrydag, die 7de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante onmiddellik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering nie.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kaapstad, 17 Mei 1957.
6235—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice de Villiers, Judge President.

Cape Town, Wednesday, 15th May, 1957.

In the matter of the application of SYLVIA RITA SALIS (born Hersman), married out of community of property to Manuel Abraham Salis, and REPUBLIC STEEL (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1688), registered offices at 100/102 Shortmarket Street, Cape Town, and its principal place of business at 9 Gore Street, Cape Town.

Upon the motion of Mrs Steyn, Counsel for the Applicants, and upon reading their petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the said REPUBLIC STEEL (PROPRIETARY), LIMITED, be and it is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on 14th June, 1957, why the said REPUBLIC STEEL (PROPRIETARY), LIMITED, shall not be placed under final winding-up Order;
3. That service be effected by one publication in the *Cape Times* newspaper, and on the said REPUBLIC STEEL (PROPRIETARY), LIMITED, at 9 Gore Street, Cape Town. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar, Cape Town, 17th May, 1957.
(Asherson & Asherson.) 6237—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice van Wyk.

Cape Town, Wednesday, 8th May, 1957.

In the matter between COLUMBIT (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and PURE LEMON JUICE COMPANY (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED (No. C1686), registered office at Room 5, 70 St. George's Street, Cape Town, and carrying on business as fruit juice manufacturers, at 55 Canterbury Street, Cape Town, Respondent.

Upon the motion of Mr. Fagan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and it is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on 21st May, 1957, why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That service be effected at the registered office of Respondent Company and by one publication in the *Cape Times* newspaper. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar, Master's Office, Cape Town, 17th May, 1957.
(Frank, Bernadt & Joffe.) 6238—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GOODWOOD MUNICIPALITY, Applicant, and SHAMSER KHAN (No. 10365), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 12th April, 1957, by the Honourable Mr. Justice de Villiers, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the Petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 15th May, 1957.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Masters Office, Cape Town, this 17th day of May, 1957.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen GOODWOOD MUNISIPALITEIT, Applikant, en SHAMSER KHAN (No. 10365), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 12de April, 1957, deur Sy Edele Regter mnr. de Villiers, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 15 Mei 1957.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof van S.A. (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van Mei 1957.
6233—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(East London Circuit Local Division.)

East London, Friday the 10th day of May, 1957.
Before the Honourable Mr. Acting Justice Sampson.

In the matter of the application of JAMES ANTHONY NICHOLAS in his capacity as Managing Director of J. & A. NICHOLAS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at U.B.S. Building, Oxford Street, East London, Applicant.

Upon the motion of Mr. T. M. Mullins of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Company known as J. & A. NICHOLAS (PROPRIETARY), LIMITED, be and it is hereby placed under provisional winding-up Order;
2. That Mr. K. N. Paterson of East London be and is hereby appointed Provisional Liquidator;
3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on Tuesday, the 11th day of June, 1957, at 10 a.m., why the said Company shall not be placed under final winding-up Order and why the costs shall not be costs in the liquidation. By the Court.—F. S. Heaton, Circuit Registrar.
6273—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice de Villiers, Judge-President.

Cape Town, Wednesday, 15th May, 1957.

In the matter of ALETTA ZUIDMEER (born Rousseau), married out of community of property to PIETER FRANCISKUS ZUIDMEER, *in re* BAPZ WOONSTELLE (EIENDOMS), BEPERK, registered office 7 Malan Street, Wellington, Cape Province.

Having heard Mr. Steyn, Counsel for the Applicant and having read the documents filed of record:

It is Ordered

That the rule *nisi* granted on 26th April, 1957, be and it is hereby made absolute; and

That the said BAPZ WOONSTELLE (EIENDOMS), BEPERK, be and it is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar.
(A. Wagner de Villiers.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of BABZ WOONSTELLE (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation) (No. C. 1682).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Wellington, Cape Province, at his office, on Wednesday, the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors; and
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Wellington, Cape Province, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 17th May, 1957.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappywet van 1926.)

Insake BABZ WOONSTELLE (EIENDOMS), BEPERK (in Likwidasie) (No. C. 1682).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die bogemelde Maatskappy is, dat afsonderlike vergaderings vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Wellington, Kaapprovinsie op sy kantoor op Woensdag, die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante onmiddellik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure.

Verder word hiermee gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Magistraat, Wellington, Kaapprovinsie nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kaapstad, 17 Mei 1957. 6236—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Districts Local Division.)

East London, Friday, the 10th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Acting Justice Sampson.

In the matter of the application of JAMES ANTHONY NICHOLAS, in his capacity as Managing Director of J. & A. NICHOLAS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at U.B.S. Building, Oxford Street, East London (No. C. 1689).

Upon the motion of Mr. T. M. Mullins, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Company known as J. & A. NICHOLAS (PROPRIETARY), LIMITED, be and it is hereby placed under provisional winding-up Order;

2. That Mr. K. N. Paterson of East London be and is hereby appointed Provisional Liquidator;

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on Tuesday, the 11th of June, 1957, at 10 a.m., why the said Company shall not be placed under final winding-up Order and why the costs shall not be costs in the Liquidation. By the Court.—Circuit Registrar, Master's Office, Cape Town, 17th May, 1957 6239—24

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed DESMOND ERNEST PHILLIPS, Esquire, of 65 Castle Street, Cape Town, to act as Sworn Appraiser for The Cape Division, for the period 14th May, 1957, to 31st December, 1957, during the absence of Mr. Frederick Charles Phillips.—H. S. van Wyk, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 10th day of May, 1957. 6390—24

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 19de dag van Junie 1957, om 10.30 v.m., of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van NICOLAAS EVERHARDUS LOUW DE KLERK, 'n boer, van Lutzville, afdeling Vanrhynsdorp; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, en op die kantore van die Landdros te Vanrhynsdorp, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 24ste dag van Mei, 1957. Gedateer te Calvania op hierdie 15de dag van Mei 1957.—Le Roux & Van der Westhuizen, Prokureurs vir Applikant, Calvinia. 6196—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Districts Local Division.)

In the matter between A.B.C. AUTO AUCTIONEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and CORNELIUS JACOBUS BYLEVELD (No. 10334), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 4th March, 1957, by the Honourable Mr. Justice Wynne, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 7th May, 1957.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 17th day of May, 1957.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen A.B.C. AUTO AUCTIONEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en CORNELIUS JACOBUS BYLEVELD (No. 10334), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 4de Maart 1957, deur Sy Edele Regter mnr. Wynne, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 7 Mei 1957.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof van S.A. (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van Mei 1957. 6234—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [Under Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

CAREL JEREMIAS NEL.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 20th day of June, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CAREL JEREMIAS NEL, carrying on business as a general dealer under the style of Queen's FISHERIES, at 100 Queen Street, East London, in the District of East London; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the Office of the Magistrate at East London, for a period of fourteen (14) days as from the 27th day of May, 1957. Dated at East London, this 18th day of May, 1957.—David L. Russell, Esq., Attorney for Applicant, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London. 6271—24

NATAL.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), on Friday, 17th May, 1957, for the acceptance of Surrender of the Estate of SMILES CLOTHING MANUFACTURERS, carrying on business as a clothing factory at 1st Floor, Saxon Building, Main South Coast Road, Isipingo, Natal, the Prop. ADAM ISMAIL; and that a statement of his affairs for the said business will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of (14) fourteen days as from the 17th May, 1957.—Adam Ismail, Applicant, 78 Teakwood Road, Jacobs Natal, 6232—24

BANTU BUS SERVICE, LIMITED (Under Judicial Management) (No. C.A. 948).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors has been convened for 10 a.m., on Wednesday, 5th June, 1957, in the Chamber of Commerce Hall, South British Buildings, Field Street, Durban, for the following purposes:—

(1) To receive, consider and if thought fit, adopt the Second Report of the Judicial Manager, addressed to the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division and to the Creditors of the Company.
(2) To give the Judicial Manager directions regarding the future policy of the Company.

A. L. Schaffer, Judicial Manager, 90/93 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban, 18th May, 1957. 6230—24

O.F.S.-O.V.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Te Bloemfontein, Donderdag, die 9de dag van Mei 1957.

Voor Sy Edelagbare Regter D. H. Botha.

In die saak tussen FEDERALE TRUST, BEPERK, Applikant, en CONTINENTAL CARTAGE CONTRACTORS (EDMS.), BPK., 'n Maatskappy geregistreer in die Unie van Suid-Afrika, met geregistreerde Hoofkantoor te Hoek van Zastronstraat en Tweedelaan, Bloemfontein, Respondent.

Op aansoek van Advokaat H. R. Jacobs, namens die Applikant, en na deurlees van die bevel *nisi* uitgereik deur hierdie Hof op die 12de dag van April 1957, waarby alle belanghebbende persone opgeroep was om redes, indien enige, op hierdie dag in hierdie Hof aan te voer waarom die bogenoemde Respondent Maatskappy nie onder 'n Finale Bevel van Likwidasie geplaas sal word nie, en aangesien geen redes aangevoer is nie;

Word dit Gelas:

Dat die genoemde bevel *nisi*, gedateer die 12de April 1957, hiermee bekragtig word en die Respondent Maatskappy onder Likwidasie geplaas word. Op Las van die Hof. —I. F. R. du Preez, Assistent Griffier. (Naude & Naude.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CONTINENTAL CARTAGE CONTRACTORS (PTY.), LIMITED (No. C.A. 292).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of Bloemfontein, at his Office, on the 5th day of June, 1957, the Meeting of Creditors at 10 a.m. precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the officer who shall preside thereat, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake CONTINENTAL CARTAGE CONTRACTORS (EDMS.), BEPERK (No. CA. 292).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester te Bloemfontein, op sy Kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10 vm., en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of Likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Amptenaar wat as Voorsitter daarvan optree, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Bloemfontein. 6056—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

At Bloemfontein, Thursday the 9th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice D. H. Botha.

In the matter between BERLESELL (PTY.), LIMITED, Applicant, and FREE STATE PLUMBERS AND DRAINLAYERS (PTY.), LIMITED, a Company incorporated with limited liability in the Union of South Africa, carrying on business as plumbers and drainlayers, and having its registered Head Office at 115 St. Andrew Street, Bloemfontein, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. E. L. Beck, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 18th day of April, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, on this day why the Respondent Company shall not be placed under a final winding-up Order, and no cause being shown to the contrary.

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi*, dated the 18th day of April, 1957, be and it is hereby made absolute and that the Respondent Company be placed under final liquidation. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of FREE STATE PLUMBERS AND DRAINLAYERS (PTY.), LIMITED (No. C.A. 274).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of Bloemfontein, at his office, on the 5th day of June, 1957, the Meetings of Creditors at 10 a.m. precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the officer who shall preside thereat, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake FREE STATE PLUMBERS AND DRAINLAYERS (PTY.), LIMITED (No. C.A. 294).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester te Bloemfontein, op sy Kantoor op die 5de dag van Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10 vm., en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Amptenaar wat as Voorsitter daarvan sal optree, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Bloemfontein. 6057—24

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 20ste dag van Junie 1957, om 10-uur, in die voormiddag, of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word by die Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Bloemfontein, aansoek gedoen sal word vir die oorgawe van die Boedel van HENDRIK JOHANNES NEL, 'n deelsaaier van Welkom, Distrik Bothaville, Oranje-Vrystaat; en dat die vermoëstate van die Applikant se Boedel op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof in Bloemfontein, en by die Landdros op Bothaville, ter insae sal lê vir 'n periode van 14 dae, gereken vanaf die 24ste dag van Mei 1957.—S. J. Rörich, Prokureur vir Applikant, Posbus 20, Viljoenskroon, O.V.S. 6288—24

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling van die Meester van die Hooggeregshof, op die 20ste dag van Junie 1957, om 10-uur vm., of so gou daarna as die saak verhoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van JAN GERHARDUS KRIEL, van Dreyerstraat, Senekal; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en 'n afskrif daarvan ten Kantore van die Magistraat, Senekal, vir 'n tydperk van twee weke gereken vanaf die 24ste dag van Mei 1957.—P. J. de Wet, Prokureur vir Aansoekdoener, Posbus 54, Senekal. 6290—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Bloemfontein, Thursday, the 16th day of May, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice H. W. O. Klopper, Acting Judge.

In the matter between S.A.T.I.M. (O.F.S.) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and L. HOLTZHAUZEN & COMPANY (PTY.), LIMITED, a Company duly registered with limited liability according to the laws of the Union of South Africa, with registered office in Voortrekker Street, Hennenman, and carrying on business at the corner of Voortrekker and Wessels Streets, Hennenman, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. C. Steyn, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 17th day of April, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, on this day why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order, and no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi*, dated the 17th day of April, 1957, be and it is hereby made absolute and that the Respondent Company be placed under final liquidation. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Assistant-Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of L. HOLTZHAUZEN & COMPANY (PTY.), LIMITED (No. C.A. 293).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Hennenman, at his Office, on Wednesday, the 5th June, 1957, the Meeting of Creditors at 10 a.m. precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the officer who shall preside thereat, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake L. HOLTZHAUZEN & COMPANY (PTY.), LIMITED.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat te Hennenman, op sy kantoor op Woensdag, die 5de Junie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10 vm., en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Amptenaar wat as Voorsitter daarvan sal optree, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Bloemfontein. 6241—24

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 17357/53.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and JACOB JOHANNES KACHELHOFFER

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 11th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 264, in the township of Parkmore, Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Jacob Johannes Kachelhoffer under Deed of Transfer No. 3171/15, dated 18th June, 1915. Bonds: Nil

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5928—17-24

Case No. 10243/54.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and HUBERT SCHOBELL EDWARDS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 11th January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 11th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 134, a portion of portion of the north-west portion of the Farm Klipfontein No. 4, in the District of Johannesburg, measuring as such 4·2435 morgen, held by Hubert Schobell Edwards under Deed of Transfer No. 40016/46, dated 23rd December, 1946. Bond in favour of John James Westwater.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5930—17-24

Case No. 26220/53.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and HAROLD SOGE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ in Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in execution on Friday, the 14th June, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 32, situate in the township of Kensington B, District of Johannesburg, measuring 347 square roods 32 square feet. Held under Deed of Transfer No. 756/1906, dated 3rd February, 1906.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made hereunder and of the title deed, insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Stand No. 32, Kensington B, District of Johannesburg—(vacant stand).

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th February, 1957. 5693—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

CASE Nos. 5751/1953, 5732/1953, 3726/1953, 5744/1953, 5243/1953, 5757/1953, 5273/1953, 5649/1953, 5650/1953 and 5256/1953.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL PERSONS NAMED IN SCHEDULE A HEREUNDER, Defendants.

Take notice that in pursuance of Warrants directed under the hand of the Clerk of the above Court, I am required to cause to be levied and raised the sums and costs set opposite your respective names in the Schedule A hereunder, recovered against you by Judgment of the said Court in these actions, and also my charges in and about the said Warrants. On the dates mentioned hereunder, I have seized and laid under judicial attachment the Immovable Property mentioned opposite your names, particulars of which are set opposite your respective names in the said Schedule A.

And further take notice that the properties as mentioned in Schedule A will be sold in Execution to the highest bidder on Friday, the 7th day of June, 1957, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, unless the amounts as set out in Schedule A together with all my charges are paid to me on or before 10 a.m. on Friday, 7th June, 1957.

The Conditions of Sale may be inspected at my office prior to the sale.
Dated at Vereeniging this 3rd day of May, 1957.

T. J. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court, Vereeniging.

SCHEDULE A.

Defendant.	Amount of Writ.	Date of Attachment.	Particulars and Township.
	£ s. d.		
J. J. Dunstan.....	110 7 0	9th February, 1954....	Holdings Nos. 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 situate on Shiplake Road and Holdings Nos. 325, 326, 327, 328, 329 and 330, situate on Res. 19 and Lot No. 331, situate on Res. 19 and St. Andrews Road, Henley on Klip Township, District Vereeniging.
M. W. Rosseau.....	12 7 9	3rd March, 1954.....	Holding No. 53, situate on Eloff Street, Blignautsrust Agricultural Holdings, District Vereeniging.
T. E. Rees.....	12 5 10	6th October, 1954.....	Lot No. 16, situate on First and Second Avenues, Balmoral Estates Township, District Vereeniging.
R. E. Bradfield.....	27 13 6	1st March, 1954.....	Holding No. 23, situate in the Township of Schoongezicht Agricultural Holdings, District Vereeniging.
E. F. McLeod.....	44 17 2	9th February 1954....	Lot No. 80, situate on Third Road, Highbury Township, District Vereeniging.
J. C. Sperrin Johnson	25 11 10	8th March, 1954.....	Holding No. 24, situate on Seventh Road and Holding No. 38, situate on Sixth Road, Walker's Fruit Farms Small Holdings, District Vereeniging.
J. N. P. de Witt....	12 16 11	9th February, 1954....	Lot No. 511, situate on First Avenue, Witkop Township, District Vereeniging.
E. M. Littel.....	19 6 11	8th March, 1954.....	Holding No. 26, situate on Road No. 9, Homestead Apple Orchards Small Holdings, District Vereeniging.
I. Kerr.....	19 6 11	8th March, 1954.....	Holding No. 38, situate on Road No. 9, Homestead Apple Orchards Smal Holdings, District Vereeniging.
E. Holz.....	49 8 10	9th February, 1954....	Lot No. 301, situate on Fourth Street, Highbury Township, District Vereeniging.

6191—24—29

Case No. 17355/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and JOHAN HENDRIK DE LANGE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 11th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 193, situate in the township of Parkmore, Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Johan Hendrik de Lange under Deed of Transfer No. 1272/15, dated 22nd March, 1915. Bonds: Nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank of building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5929—17-24

Case No. 25578/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and JAMES THOMAS KELLY.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 19th December, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 18th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Lot No. 1128, in the township of Blairgowrie, Johannesburg, measuring 10,560 square feet, held by James Thomas Kelly (born 18th January, 1911), under Deed of Transfer No. 5122/46, dated 26th February, 1946.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5931—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between VANMELNAT SECURITIES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and LEONARD RICHARD LAMBERT BOBBINS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 22nd day of February, 1957, the following goods will be sold in Execution on Wednesday, the 26th day of June, 1957, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Portion 121 a portion of Portion 56 of the farm Zandspruit No. 91 situate in the District of Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

Conditions of Sale can be inspected at my office, No. 11 Coaland Building, Kruger Street, Krugersdorp.—J. H. Redelinghuys, Messenger of the Court, Krugersdorp, 9th May, 1957. 5909—17-24

Saak No. 218/1957.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen STADSRAAD VAN LICHTENBURG, Eisers, en SUSANNA ELIZABETH PETRONELLA DU PREEZ, N.O., in haar hoedanigheid as Eksekutrise Datief in die Boedel van wyle Pieter Sarel de Bruin du Preez, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof, Lichtenburg, gedateer die 20ste Februarie 1957, en Lasbrief van Eksekusie, gedateer 20 Februarie 1957, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word op die 1ste dag van Junie 1957, om 10 vm. voor die Landdroskantoor, Lichtenburg, aan die hoogste bieer:—

Sekere Erf No. 895, geleë aan Veertiende Laan in die dorp Lichtenburg, groot 400 vierkante roede, gehou onder Akte van Transport No. 36693/1947, gedateer 20ste November 1947.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud.

(2) Die koper sal verantwoordelik wees vir die betaling van alle agterstallige munisipale belastings, alle koste van die saak en koste verbonde aan hierdie verkoping, hereregte, seëlregte, transportkoste, en alle ander kostes insidentieël daartoe.

(3) 10 Persent van die koopprys sal in kontant betaalbaar wees teen aankoop van die erf en vir die balans moet 'n bank of ander goedgekeurde waarborg voorsien word, betaalbaar teen registrasie van die transport ten name van die koper, binnesewe dae na sluiting van die koopbrief.

(4) Die volgende verbeterings op die eiendom word aangegee, maar niks word gewaarborg nie:—

Huis met vyf vertrekke, bediendekamer, boorgat met handpomp.

(5) Die Voorwaardes van Verkoop wat nou by my kantoor en by die Kantoor van die Landdros, Lichtenburg, ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word. Geteken te Lichtenburg hierdie 29ste dag van April 1937.—Z. A. Pretorius. Geregsbode, Lichtenburg. 5690—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 63/57.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES CHRISTIAN KRUGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve £3,200, will be held before the Magistrate's Court, Benoni, on Saturday, the 25th May, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Residential Lot marked No. 292½, situate in the township of Benoni Western Extension No. 2, District of Benoni, measuring 140 (one hundred and forty square roods) 116 (one hundred and sixteen square feet). Deed of Transfer No. 4007/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, entrance hall lounge, 4 bedrooms, dining-room, kitchen, 2 bathrooms, 2 E.C.'s, front and side verandas, 2,417 square feet.

Outbuildings: 2 Garages, 2 boys' rooms and 2 E.C.'s, 713 square feet.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1957. 6013—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 61/57.)

In this matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDREW CHRICHTON SPENCER, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale with reserve of £2,025 will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 25th day of May, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Lot No. 269, situate in the township of Brixton, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.1383/56.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

3½ miles from General Post Office, Johannesburg, occupied by Defendant.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th May, 1957. 6012—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 60/57.)

In this matter between TOBIAS COBLENTZ, N.O., and GAVIN DYER SMITH, N.O., Plaintiffs, and C.K. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 25th day of May, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Freehold Stand marked No. 118, situate on Chrystal Street.
(2) Certain Freehold Stand marked No. 119, situate on Sandberg Street;
(3) Certain Freehold Stand marked No. 121, situate on Chrystal Street, all on that portion known as Denver Township, in the District of Johannesburg.
(4) Certain Deed of Lease No. 222 of building lot or Stand No. 222, situate in the Township of Denver in the Mining District of Johannesburg, Deed of Transfer No. L.803/43.

The folowing information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lot No. 121: Brick-built residence occupied by Indians. 2 Bedrooms, dining-room, passage, kitchen, pantry and bathroom. Hot and cold water (coal stove). Outside: (*a*) Brick-built 3 rooms and kitchen, hot and cold water (coal stove). (*b*) Brick-built boys room and lav.

Lot No. 119: Brick-built residence occupied by Indians. 2 Bedrooms, dining-room, passage, kitchen, pantry and bathroom. Hot and cold water (coal stove). Outside: Wood and iron shed and 2 boy's rooms.

Lot No. 118: Semi-attached:—

No. 30: 3 Bedrooms, kitchen. Outside: Wood and iron boy's room.

No. 30a: 3 Bedrooms, kitchen. Outside: (*a*) 4 Rooms brick-built. (*b*) Wood and iron boy's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th May, 1957. 6011—17-24

Case No. 14512/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and P. J. HORN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 23rd day of February, 1957, the goods listed hereunder will be sold in execution on the 11th day of June, 1957, at 10.30 o'clock a.m., at the Magistrate's Court (President Street entrance), Germiston, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot "D", portion of Lot No. 21, situate on Sixth Avenue, in the township of Edenvale, District of Germiston, measuring as such ten thousand (10,000) square feet, together with improvements thereon, consisting of a four-roomed brick dwelling-house under iron roof, bathroom, kitchen, the garage and Native room.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licence, sanitary fees, interest, etc.
3. The property shall be sold subject to any existing tenancy. If the amount so realised is insufficient to meet the amount owing to the execution creditor, then the property shall be sold free of any tenancy entered into after the registration of the bond passed over the above property in favour of the United Building Society. Subject to the aforegoing the purchaser shall be entitled to possession from the date of sale.
4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon, at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Further conditions for inspection will lie at my office.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court. 5703—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 46/57.)

In this matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCOIS HERCULES VAN NIEKERK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale without reserve, together will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 25th day of May, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on Conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 1373, situate on Second Street.
2. Certain Lot No. 1374, situate on Second Street, both situate in the township of Newlands, District of Johannesburg, each measuring seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet. Deed of Transfer No. F. 3840/55.
3. Certain Lot No. 1375, situate on Alberts Road.
4. Certain Lot No. 1376, not on a road, adjoining Lot No. 1375, both in the township of Newlands, District of Johannesburg, each measuring seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet. Deed of Transfer No. F. 3841/55.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

One house on Lot No. 1373 and Lot No. 1374. One house on Lot No. 1375 and Lot No. 1376, both same. Brick-built building under iron, comprising front stoep or (small veranda), entrance hall and lounge combined, passage, 3 bedrooms, bathroom, kitchen.

Outbuildings: Servant's room, garage and coal shed.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th May, 1957. 6014—17-24

Case No. 26291/53.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and MALI PLANT.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 14th June, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1126 situate in the township of Ferndale, District of Johannesburg, measuring 281 square roods 36 square feet, held by Mali Plant under Deed of Transfer No. 703/1941, dated 20th January, 1941.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 1126, Ferndale, District of Johannesburg (vacant stand).

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th February, 1957. 5696—17-24

Case No. 4505/56.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between MRS. RUBY TAYLOR, and W. A. DENN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 31st July, 1956, the folowing will be sold in execution on Friday, the 7th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Lot No. 249, situated on Adderley Street, in the township of Kensington B, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by him under Deed of Transfer No. 20058/1939.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 249, in the township of Kensington B, District Johannesburg, measuring 69 square roods. Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 6028—17-24

Case No. 24391/55.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and HENRIETTA SALMINA WERNICH.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 19th December, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 14th June, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 234 situate in the Township of Blairgowrie, District Johannesburg, measuring 10,800 square feet, held by Henrietta Wernich (born 29th August, 1903), divorcée, under Deed of Transfer No. 3826/48, dated 7th February, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 234, Blairgowrie Township, vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th April, 1957. 5697—17-24

Case No. 11662/54.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and OLGA JACOBS (Spinster).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in execution on Friday, the 14th June, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion C of Lot No. 69, situate in Klipriviersoog Estate Township, District of Johannesburg. Held under Deed of Transfer No. F.4154/1942 by Olga Jacobs. Transfer Deed dated 2nd June, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Portion C of Lot No. 69, Klipriviersoog Township, District of Johannesburg—(vacant stand).

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th February, 1957. 5695—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and (1) ALEXANDER JOSEPH RINDEL (Case No. 12966/53); (2) HARRY GEORGE PAYNE (Case No. 12964/53); (3) MARION NATALIE DAWE (Case No. 13025/53); (4) CHARLES DE VILLIERS VOS (Case No. 5327/53); (5) PETRUS ARNOLDUS STRYDOM (Case No. 5320/53); (6) NEIL BETHUNE MACINNES (Case No. 5324/53); (7) CARL ABRAM RUTGERS (Case No. 7859/53); (8) EDWARD WOLSON (Case No. 13020/53); (9) WILLIAM CONNERTY (Case No. 2356/53); (10) CHARLES GEORGE MASON COETZEE (Case No. 2357/53); (11) JAN LODEWYK PRETORIUS (Case No. 2353/53); (12) MRS. MARIA MAGDALENA BOTHA (Case No. 2351/53); (13) PIETER GERHARDUS OBERHOLZER (Case No. 12898/53); (14) FRANK LOUIS WEBLEY (Case No. 12999/53); (15) ALBERTUS JOHANNES BURGER (Case No. 2343/53, Defendants, whose addresses are to the Plaintiff unknown.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writs of Execution issued the properties listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday the 28th day of May, 1957, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

All the properties are situate in the District of Pretoria.

(1) Certain Lot No. 62, in the township of The Highlands, measuring as such 168 square roods 68 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 4587/1906. Amount of writ £16. 12s. 1d.

(2) Certain Lot No. 44, in the township of The Highlands, measuring as such 357 square roods 72 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 2440/1912. Amount of writ £20. 12s. 1d

(3) Certain Holding No. 147, Willowglen Agricultural Holdings, measuring as such 2·4038 morgen, held by virtue of Deed of Transfer No. 9986/49. Amount of writ £12. 11s. 8d.

(4) Certain Erf No. 450, in the township of Valhalla, measuring as such 16,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 9509/1944. Amount of writ £15. 15s. 3d.

(5) Certain Erf No. 646, in the township of Valhalla, measuring as such 9,570 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 6458/1940. Amount of writ £12. 11s. 10d.

(6) Certain Erf No. 457, in the township of Valhalla, measuring as such 13·322 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 25064/1948. Amount of writ £5. 5s. 5d.

(7) Certain Erf No. 1384, in the township of Valhalla, measuring as such 16,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 2167/1944. Amount of writ £18. 4s. 2d.

(8) Certain Erf No. 1442, in the township of Valhalla, measuring as such 28,521 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 37225/46. Amount of writ £20. 1s. 6d.

(9) Certain Lot No. 59, in the township of Despatch, measuring as such 170 square roods 12 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 1577/1910. Amount of writ £9. 17s. 6d.

(10) Certain Lot No. 78, in the township of Despatch, measuring as such 208 square roods, 48 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 8592/1906. Amount of writ £6. 16s. 3d.

(11) Certain Lot No. 25, in the township of Despatch, measuring as such 104 square roods 24 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 3200/39. Amount of writ £5. 10s.

(12) Certain Lot No. 16, in the township of Despatch, measuring as such 208 square roods 48 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 7243/1906. Amount of writ £6. 7s. 6d.

(13) Certain Erf No. 392, in the township of Claudius, measuring as such 20,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 13566/46. Amount of writ £11. 11s. 5d.

(14) Certain Lot No. 30, in the township of Parkmore, measuring as such 357 square roods 72 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 1995/1907. Amount of writ £10. 11s. 8d.

(15) Certain remaining Extent of Lot No. 112, in the township of East Lynne, measuring as such 576 square roods 36 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 10760/1921. Amount of writ £33. 15s. 8d.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at my office. Dated at Pretoria this 7th day of May, 1957.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 5819—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between ABRAHAM JOELSON TRUST (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and PETRUS CORNELIUS SWANEPOEL, Defendant.

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 15th day of May, 1956, the following goods will be sold in execution on Friday, the 7th day of June, 1957, at 3 o'clock p.m., at c/o the Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:—

Lot No. 296, situate in the township of Fairland, District of Roodepoort.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING MATERIAL CONDITIONS.

1. The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by the Plaintiff for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale, payable against registration of Transfer of the property into the name of the Purchaser. The terms of payment as aforesaid shall not apply where the Plaintiff and/or First Mortgagee on their nominees or any other person, individual or Company, nominated by the Plaintiff and/or the First Mortgagee or their attorneys, in writing, is the Purchaser.

2. The Purchaser shall pay auctioneer's charges, auction dues, transfer dues, costs of transfer, arrear taxes, rates and licences, sanitary fees, outstanding muncipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and the costs of the proceedings and other similar encumbrances necessary to give transfer according to Law. In the event of the Purchaser other than the First Mortgagee purchasing the property, transfer shall be effected by the Plaintiff's attorneys, but in te e vent of the property being purchased by the First Mortgagee, such transfer shall be effected by the First Mortgagee's attorneys.

3. Inasmuch as the Defendant is a member of the White Group, no bids will be accepted made by or on behalf of any person who, or body which, is not a member of the White Group unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior, authorising him/her to acquire this property.

The full conditions of sale, which lie open for inspection at the Office of the Messenger of the Court, 9-10 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort, will be read immediately prior to the sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 8th May, 1957. 6067—24-29

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and JOHN JACOBUS SMITH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 14th day of August, 1956, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday, the 3rd day of June, 1957, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 5 (a portion of Portion A) of Lot No. 101, in the township of Booysens, City of Pretoria, measuring as such 25,740 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 27290/53.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 13th day of May, 1957.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 6406—24-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 43/57.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ELIZABETH SOFIA VENTER, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa Transvaal Provincial Division) in the above suite a sale without reserve, will be held before the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 1st June, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 2437, situate on Shortmarket Street and Market Road.
2. Certain Lot No. 2438, situate on Shortmarket Street.

Both on that portion known as Newlands Township of the Freehold Farm Waterval No. 10, District Johannesburg, measuring (each) seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet. Deed of Transfer No. F.4819/52.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick-built building under iron comprising: Front stoep (or small veranda), entrance hall, lounge, dining-room, 3 bedrooms, passage, bathroom, kitchen, pantry and scullery, back stoep (or small veranda).

Outside: 1 Garage, 1 coal shed, 1 servants room, brick-built fence on two sides, wire fence on other two sides, 6 miles from General Post Office, Johannesburg.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6370—24-27

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 59/57.)

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JAN GEORG DEGENAAR, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suite a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 1st June, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 18 (a portion of Portion A of Plot No. 31), situate on Thirty-first Avenue, in the township of Villieria, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy square feet). Deed of Transfer No. 29216/52.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Pretoria 5 miles. Single-storey dwelling built under brick and iron roof; consisting of: Dining-room, 4 bedrooms, kitchen and bathroom, parquet flooring except in kitchen and bathroom which are granolithic.

Outbuildings: 1 Garage, 1 store room, 1 servants room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6372—24-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 68/57.)

In the matter between COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and ALFRED ZINSERLING, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suite a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 8th June, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 194, situate on Pretoria Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet, known as 863 Pretoria Street, Claremont. Deed of Transfer No. 22001/55.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built under brick and iron with softboard ceilings consisting of: 4 Bedrooms (2 wooden and 2 Granolithic floors), dining-room and passage, kitchen with Magic stove with hot and cold water together with geyser, bathroom with granolithic floor. Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6373—24-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 27/57.)

In the matter between VOLKSKAS, BEPERK, Plaintiff, and PIETER BAREND BOSCH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 1st June, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion 57 (a portion of that Portion D of Portion D) of the farm Kalbasfontein No. 73, situate in the District of Vereeniging.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Vereeniging 28 miles, unimproved.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6369—24-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 157/56.)

In the matter between SIDNEY FINE, Plaintiff, and MARTHINUS PETRUS SCHEEPERS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 1st June, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. 3/14th Portion, remaining extent of Portion 6, Diepsloot No. 262, Pretoria, measuring 213·3459 morgen.
2. 3/14th portion in portion marked 3, portion of Witpoort No. 551, Pretoria, measuring 60 morgen 460 square feet.
3. 3/14th portion of Portion 4, of portion of Witpoort No. 551, Pretoria, measuring 12 morgen 92 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storey dwelling, brick under iron, 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 kitchen and pantry.

Outbuildings: (*a*) Storeroom, borehole and windmill; (*b*) stone-kraals, shed, stone under wood and iron, storeroom; (*c*) garage, 2 servants' rooms and rondavel.

Terms.—£500 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White.—Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6368—24-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 65/57.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES WILLEM JACOBUS VAN DER BANK, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suite a sale with reserve of £1,425, will be held before the Magistrate's Office, Springs, on Saturday, the 1st June, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential erf marked No. 808, situate in the township of Geduld Extension, District of Springs, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.11268/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Springs 2 miles, unoccupied, house delapidated. Dwelling-house, outbuildings (garage and servants quarters).

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Springs.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th May, 1957. 6371—24-29

Case No. 10928/53.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and ABRAHAM FINEBERG.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th December, 1954, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 18th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lots Nos. 6 and 7, in the township of Lyndhurst, Johannesburg, measuring 313 square roods 108·7 square feet, and 312 square roods 43·3 square feet respectively, held by Abraham Fineberg under Deed of Transfer No. 8344/1904 and 8345/1904, dated 3rd September, 1904. Bonds: In favour of A. Gemning.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank of building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5927—17-24

Case No. 10925/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESHELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and EMMA HOLZ.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ in Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in execution on Friday, the 14th June, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesurg, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 40, situate in the township of Lyndhurst, District of Johannesburg, measuring 283 square roods 69·76 square feet, held by Emma Holz under Deed of Transfer No. 8843/12, dated 2nd October, 1912.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made hereunder and of the title deed, insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Stand No. 40, Lyndhurst, District of Johannesburg—(vacant stand).

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th February, 1957. 5694—17-24

Case No. 71609/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and JACOBUS PETRUS VAN ZYL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 8th May, 1956, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 18th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Lot No. 1029, in the township of Marlboro, Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Jacobus Petrus van Zyl, under Deed of Transfer No. 30562/48, dated 16th September, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5890—17-24

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak SARANG & SONS (PTY.), LTD., Eiser, teen H. A. ERASMUS Verweerder.

Ingevolge van 'n vonnis van die Magistraat van Ermelo en lasbrief, gedateer die 27ste dag van Januarie 1955, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word op Woensdag, die 12de dag van Junie 1957, om 10-uur, in die voormiddag, voor die Magistraatskantoor, Ermelo, aan die hoogste bieder, vir kontant, naamlik:—

Erwe Nos. 283 en 285, geleë aan Kerkstraat, in die dorp Sheepmoor, in die Distrik Ermelo, elk groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 20016/49, gedateer 1 September 1949.

Voorwaardes van verkoop sal vir insae by my kantoor lê en ook op die datum van verkoop, voor die opveiling gelees word.—F. C. Benecke, Bode van die Hof, Ermelo. 6254—24-29

Case No. 17354/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and GEORGE CRUIKSHANK SOUTER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 11th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 157, in the township of Parkmore, Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 6400/06, dated 28th August, 1906. Bonds, nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5877—17-24

Case No. 17363/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and LOT HAKE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 11th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 297, in the township of Parkmore, Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Lot Hake under Deed of Transfer No. 5295/09, dated 7th September, 1909. Bonds, nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5875—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and (1) NATHALIE JEANE BROWNE (born SEGERS), WILLIAM ERNEST BROWNE, ALICE JEANNE BROWNE, LILIAN EDITH BROWNE (Case No. 2337/53); (2) GEORGE ALBERT WOOD, STANLEY ROBERT WOOD, DONALD WOOD, CORNELIUS ALBERT DEETLEFS, EVALINE DAPHNE VON STAPELBERG (born DEETLEFS) (Case No. 12917/53), Defendants, whose addresses are not known to Plaintiff.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writs of Execution issued the properties listed hereunder, will sold in Execution, on Monday, the 27th day of May, 1957, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

1. Certain Lot No. 94, in the township of East Lynne, District Pretoria, measuring 1 morgen 115 square roods, held by virtue of Deed of Transfer No. 6093/1916.
2. Certain Lot No. 36, in the township of Despatch, District of Pretoria, measuring 1 morgen 46 square roods 17 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 20071/49.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at my office. Dated at Pretoria, this 6th day of May, 1957.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 5745—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and (1) ABRAHAM SINCLAIR PETERS (Case No. 7888/54); (2) RICHARD ISAAC RAMS and FRED WILLIAMS (Case No. 12970/53); (3) PIET DHLOPO (Case No. 12927/53); Defendants, whose addresses are not known to Plaintiff.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writs of Execution issued the properties listed hereunder will be sold in Execution, on Wednesday, the 29th day of May, 1957, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

All the properties are situate in the District of Pretoria.

1. Certain Lot No. 69, in the township of The Highlands, measuring as such 178 square roods 108 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 22513/45. Amount of writ: £15. 12s. 1d.
2. (*a*) Portion 9 of Lot No. 79, in the township of The Highlands, measuring as such 25,740 square feet; (*b*) Portion 10 of Lot No. 79, in the township of The Highlands, measuring as such 25,740 square feet; (*c*) Portion 20 of Lot No. 79, in the township of The Highlands, measuring as such 15,400 square feet. All three properties held by virtue of Deed of Transfer No. 1935/1942. Amount of writ: £37. 4s. 1d.
3. Certain Lot No. 144, in the township of Eastwood, measuring as such 178 square roods 108 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 3763/35. Amount of writ: £4. 17s. 8d.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at my office. Dated at Pretoria, this 6th day of May, 1957.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 5746—17-24

Case No. 11680/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and SEPTEMBER MATEWU.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 11th January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday the 18th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 17, in the township of Racecourse, Johannesburg, held by September Matewu, under Deed of Transfer No. 6783/11 (No. F.2221/11), dated 4th September, 1911.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Three iron buildings—3 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg; 9th May, 1957. 5876—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 58/57.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARIA MAGDALENA VORSTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 25th day of May, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 109, situate in Seventh Avenue, in the township of Geduld, District of Springs, measuring as such two thousand seven hundred and seventy-two (2,772) square feet. (Deed of Transfer No. F.9924/53.)

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Semi-house of brick and corrugated iron roof, garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th May, 1957. 6010—17-24

Case No. 11632/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and MARTHA MALIZA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 11th January, 1955, the following will be sold in Execution on Tuesday, the 18th June, 1957, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 21 in the township of Racecourse, Johannesburg, held under Deed of Transfer No. 86/1906, dated 15th January, 1906. Bonds, nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One brick building, iron roof, 7 rooms. One incomplete building.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 9th May, 1957. 5932—17-24

(Case No. 1093/1957.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and THYS DHLAMINI, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 13th day of March, 1957, the following will be sold in Execution, on Friday, the 7th day of June, 1957, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 51, situate off Joubert and Selbourne Roads, Evaton Small Farms Township, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE:

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The Purchaser shall pay as to 10 per cent of the purchase price on the day of sale and unpaid balance to be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale. Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected at my office, Vereeniging. Dated at Vereeniging this 3rd day of May, 1957.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 3rd May, 1957. 6076—24-29

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between R. S. HIRSCH, Plaintiff, and D. A. NKOSI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 30th day of November, 1956, the following Goods will be sold in Execution, on Wednesday, the 12th day of June, 1957, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Offices, Ermelo, to the highest bidder, viz.—

Lot No. 285, situate on Amsterdam Avenue and Church Street, township of New Ermelo, District Ermelo, in extent 138 square roods 128 square feet, with improvements, held by Deed of Transfer No. 8164/1923, dated 30th August, 1923.

Conditions of Sale can be inspected at my office and will be read before commencing the sale.—F. C. Benecke, Messenger of the Court, Ermelo. 6253—24-29

CAPE.-KAAP.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF EAST LONDON, HELD AT EAST LONDON.

Between J. J. P. C. ELOFF and V. L. HILLIER, Plaintiffs, and ERNEST HUGO PLETSCHKE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of East London and Writ of Execution, dated the 25th day of February, 1957, the property listed hereunder will be sold in Execution on Thursday, the 13th day of June, 1957, at 11 o'clock a.m., at East London Estate and Auctioneering Co., 36 Caxton Street, East London, to the highest bidder:—

Certain piece of land being Division No. 3, Block H, of Lot No. 1Xa, situate at Cambridge, District East London, measuring 70 square roods, 125 square feet.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Well-built brick house under iron roof, facing north, comprising 3 large bedrooms, spacious combined diningroom-lounge, kitchen, pantry, bathroom.

Kitchen is wired for electric stove and power point.

Outbuildings: 2 Large garages and two-roomed flatlet, exclusively used by Europeans.

The Conditions of Sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—W. H. van den Worm, Messenger of the Court.

6400—24-7

NATAL.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, (Plaintiff), and ERNEST FREDERICK BOUCHER (Defendant).

In pursuance of a Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction on the 26th day of June, 1957, at 11 a.m. at the Court-house, Dundee, to the highest bidder for cash, the purchaser taking all risk unless the debt and costs be sooner paid, viz.—

(1) Subdivision A of Erf No. 1, Block J, township of Dundee Proper of Subdivision A of the farm Dundee No. 4339, situate in the Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent two (2) roods.

(2) Remainder of Subdivision A of Erf No. 2, Block J, township of Dundee Proper of Subdivision A of the farm Dundee No. 4339, situate in the Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent fifteen thousand five hundred and fifty-one (15,551) square feet.

Both held by the Defendant as to a one half share under Deed of Transfer No. 3688/1952, dated 12th May, 1952, and as to the remaining half share under Deed of Transfer No. 7718/1953, dated 29th September, 1953.

Conditions of Sale will be read the day of the sale, at the Court-house, Dundee, and can also be seen at the Messenger of the Court's Office, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee, 9th May, 1957. 5862—17-24

(Case No. 42262/56.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and GERALD RICHARD BELL, 6 The Drive, Durban North, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 1st day of March, 1957, the goods listed hereunder will be sold in Execution, on Wednesday, the 29th day of May, 1957, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. 999 of Sub. F of Lot No. 12, No. 1548, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 rood.

Postal Address.—6 The Drive, Durban North.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick under tile comprising lounge/dining-room, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, separate toilet, laundry, garage, and corporation light and water.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention to all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an Affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder is to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question is to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulters, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court. 5811—17-24

Case No. 39760/56.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between DARBY & HIGGS, Plaintiff, and MRS. KANNIAMMA, 162 Spearman Road, Durban, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 19th day of January, 1957, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, 29th day of May, 1957, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. 30 of Lot J. H. E. of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 4·94 perches.

Postal address: 162 Spearman Road, Mayville.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

One wood and iron house under iron, with brick kitchen under iron, 4 rooms.

Outside: Two rooms; iron under iron. Corporation water.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(*a*) An affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is to be sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder is to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.

All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 26th day of April, 1957.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

5812—17-24

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between MARTHINUS DAVID CHRISTIAN STEENKAMP (Plaintiff), and GEORGE WARD SULLIVAN and ABRAHAM JOHANNES THERON, also known as H. A. J. THERON (Defendants).

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart, 15 Field Street, Durban, on Wednesday, the 29th day of May, 1957, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

Household furniture, comprising chairs, tables, curtains, Pilot radiogram, China cabinet, carpets, bedroom suites, Westinghouse radio, Singer treadle sewing machine, Kelvinator refrigerator, Defy electric stove, crockery, etc.

Cadillac motor car (ND 19391).
Two Nash motor cars (ND 47094 and ND 26524).

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 9th May, 1957. 5991—17-24

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FREDERICK CLEWLOW POWELL (Plaintiff), and WALTER OTTO PHILLIPS (Defendant).

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart, 15 Field Street, Durban, on Wednesday, the 19th day of June, 1957, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Household furniture, comprising dining-room suite, bedroom suite, electric stove, Frigidaire, Easy washing machine, display cabinet, chairs, tables, etc.

Office furniture, comprising office desks, chairs, typewriter, steel filing cabinet, tables, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 13th May, 1957. 5990—17-24

Case No. 40241/56.

NOTICE.

SALE OF EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between F. REDINGER & SONS, Plaintiff, and GANGAJALLI (also known as MRS. B. J. SINGH), of 82 Pine Road, Clairwood, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 20th day of December, 1956, the goods listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, the 29th day of May, 1957, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. 281 of Portion V of the farm Dunn's Grant No. 873, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 8·15 perches.

Postal Address: 82 Pine Road, Jacobs.

The following information has been given and nothing is guaranteed in these respects:—

Wood under iron comprising lounge, 3 bedrooms, outside kitchen and lavatory. Corporation water. No lights.

CONDITIONS OF SALE.

The following are the Conditions for the Sale of the property attached by the Messenger of Court, Durban, under Writ of Execution, dated 20th December, 1956, as described in the Schedule annexed thereto:—

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be paid in cash immediately after the sale, or by way of bank or building society guarantee.
3. The Purchaser shall pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out of boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be subject to the following suspensive condition:—

   The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given should this be warranted, produce, to the Messenger of the Court—

   (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and, if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger of the Court;

   (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5810—17-24

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISRAEL KULWINSKY, residing at 25 Renette Mansions, 52 Plein Street, Johannesburg, a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KOLVIN, for the reason—

(*a*) That I and my family have been known as KOLVIN since before 1937, and I am in possession of an amended Birth Certificate in this respect;
(*b*) I was married as KOLVIN in June, 1954;
(*c*) for purposes of my registration as a medical practitioner with the surname of KOLVIN, the Governor-General's authority, in terms of Section 9 of the Aliens Act, 1937, is required for the amended name;
(*d*) because of the use of both names, it has led to a lot of confusion, and uniformity is desirable and essential in this respect.

I originally bore the names ISRAEL KULWINSKY.

Any person who objects to my assumption of the said name of KOLVIN, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—I. Kulwinsky, 2nd May, 1957.

5614—10-17-24-29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, TERENCE VAN ASWEGEN, residing at 84 Dwars Street, Potchefstroom, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MURPHY for the reason that since the age of three years, on my mother's marriage to LESLIE GEORGE MURPHY, I have been known as TERENCE MURPHY and all my subsequent school records refer to me as TERENCE MURPHY.

I previously bore the name TERENCE VAN ASWEGEN.

Any person who objects to my/our assumption of the said name of TERENCE MURPHY should as soon as may be lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Potchefstroom.—T. van Aswegen, 10th April, 1957. 5052—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PAYSYOS BITIRIMOGLU, residing at 704 Ella Court, 296 Smit Street, Johannesburg, and employed as motor mechanic, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOANNIDES for the reason that my family have always been known as JOANNIDES, but were compelled to adopt the present name by virtue of their residence in Turkey.

I previously bore the names JOANNIDES BERYL SEDDON BITIRIMOGLU.

Any person who objects to my assumption of the said name of JOANNIDES should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—P. Bitirimoglu, 24th April, 1957. 5463—10-17-24-29

CAPE-KAAP.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

(The Aliens Act, 1937.)

We, DARYL EDWARD CHEVALIER-SMITH, residing at St. Joans Road, Plumstead (Cape), employed as a rigger S.A.R. & H. Cape Town; THOMAS TRISTAN CHEVALIER-SMITH, residing at 13 Norfolk Road, Observatory (Cape), employed as a mechanic, G.P.O., Cape Town; CHARLES ULTIMUS CHEVALIER-SMITH, residing at Inglewood, Motopo Road, Mowbray (Cape), employed as a clerk, Cape Town Municipality; and GRAHAME ANTON CHEVALIER-SMITH, residing at Inglewood, Matopo Road, Mowbray (Cape), employed as an articled clerk by Messrs. Hands and Shore, Chartered Accountants, Cape Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 (9) of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHEVALIER, for the reason that as our father recently resumed the use of his original surname CHEVALIER, we wish to be known by the same surname CHEVALIER.

I, DARYL EDWARD CHEVALIER-SMITH, also intend to apply for authority to change the surname of my wife NORMA ALICE CHEVALIER-SMITH, and minor children ANTOINETTE JEAN CHEVALIER-SMITH, and LORRAINE ELEANOR CHEVALIER-SMITH, to CHEVALIER.

I, THOMAS TRISTAN CHEVALIER-SMITH, also intend to apply for authority to change the surname of my wife HERMINE MARGARETE CHEVALIER-SMITH, to CHEVALIER.

Any person who objects to our assumption of the said name of CHEVALIER, should as soon as may lodge his objections in writing, with a statement of his reasons therefore with the Magistrate of Wynberg (Cape).—D. E. Chevalier-Smith, T. T. Chevalier-Smith, C. V. Chevalier-Smith, G. A. Chevalier-Smith (minor), assisted by C. E. Chevalier (father), dated 6th May, 1957. 6218—24-29-7-14

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAWRENCE BERNSTEIN, a minor, residing at Braeside, Howick, Natal, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STRETTON, for the reason that I am generally known as STRETTON, being the present surname of my mother and guardian.

I previously bore the name BERNSTEIN.

Any person who objects to my assumption of the said name of STRETTON, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Howick (Lions River), Natal.—D. Bernstein, 25th April, 1957. 5296—3-10-17-24

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 72 Beatrice Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as BALAKISTA.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BALAKISTA RUNGASAMY NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Balakista, 12th March, 1957. 6270—24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SAMBALINGAM residing at 95 Dolorosa Avenue, Merebank, Durban, and employed as weaver, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOMALINGUM ARUMUGAM CHETTY for the reason that I am correcting the spelling of my Christian name (SOMALINGUM), as I am called and pronounced. I am also adding my surname ARUMUGAM and my family's title name of CHETTY.

I previously bore the name SAMBALINGAM.

Any person who objects to my assumption of the said name of SOMALINGUM ARUMUGAM CHETTY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—Sambalingam, 23rd April, 1957.

5154—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DIANA BERNSTEIN, a minor, residing at Braeside, Howick, Natal, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STRETTON, for the reason that I am generally known as STRETTON, being the present surname of my mother and guardian.

I previously bore the name BERNSTEIN.

Any person who objects to my assumption of the said name of STRETTON, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Howick (Lions River), Natal.—L. Bernstein, 25th April, 1957. 5297—3-10-17-24

O.F.S.-O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHN HENDRIK LEWIS CARLSON, woonagtig te Anthonystraat 30, Odendaalsrus, werksaam as 'n mynwerker, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van van CARELSEN aan te neem, om die volgende redes, dat ek sedert my geboorte tot die datum dat ek aansoek gedoen het vir 'n afskrif van my geboortesertifikaat, nog altyd onder die indruk was dat my van CARELSEN is.

Ek is nog altyd bekend onder die naam van CARELSEN en al my besigheidsdokumente is geteken onder die naam van CARELSEN.

Ek het voorheen die naam gedra van JOHN HENDRIK LEWIS CARLSON.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam CARELSEN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Odendaalsrus indien.—J. H. L. Carlson, 18 April 1957. 5130—3-10-17-24

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PATRICIA DAWN HENZEN (gebore Schröder), wat woonagtig is te De Erf, Odendaalsrus, en wat werksaam is as 'n huisvrou, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die naam van VAN DER MERWE, aan te neem om die volgende redes, dat ten tye van die registrasie van my geboorte is my van verkeerdelik aangegee as SCHRÖDER wat my moeder se nooiensvan is, instede van die naam VAN DER MERWE, die naam van my vader. Sedert my geboorte en tot die datum dat ek aansoek gedoen het vir 'n afskrif van my geboortesertifikat, was ek nog altyd onder die indruk dat my van VAN DER MERWE was.

Ek was altyd voor my huwelik bekend onder die naam van VAN DER MERWE, en al my besigheidsdokumente was geteken onder die naam van VAN DER MERWE.

Ek het voorheen die naam gedra van SCHRÖDER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam VAN DER MERWE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Odendaalsrus, indien.—P. D. HENZEN, 18 April 1957.

5131—3-10-17-24

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek PETRUS KANAKANA SIKHIPA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Mashawane, Distrik Sibasa, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. K. Sikhipa, Posbus 17, Sibasa.

6083—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, PERCY GEORGE EDWARD BARTHRAM en ANNA MAGARITHA ELIZABETH BARTHRAM, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Gedeelte 45 van 127 Grootvlei, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Chisle Hurst, van die Plaas No. 120, Waterfall.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—P. G. E. Barthram, A. M. E. Barthram. 6327—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ANNA MAGRIETA JOHANNA MARIA LÖTTER (gebore Steenkamp), gehuud buite gemeenskap van goedere met JOHANNES CORNELIS LÖTTER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat sy voornemens is om te Erwe Nos. 601 tot 606, geleë aan Steaden Whittlelaan en Fontanaweg in die dorp Queenswood, Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Mnre. W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir die Applikante, Vyfdevloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 6403—24

LARGE MODERN TANNERY FOR SALE.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of JAN CHRISTOFFEL BEZUIDENHOUT, trading as HEIDELBERG LEATHER WORKS, at West Street, Heidelberg (C. 25130).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above tannery as a going concern or alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of untanned hides and skins, riems, chemicals, etc., presently stored at Heidelberg and Bremersdorp, Swaziland.
(*b*) Plant, machinery and equipment at Heidelberg and Bremersdorp.
(*c*) Office furniture.
(*d*) Motor vehicles including:—
  (1) 8-Ton Foden truck.
  (2) Ford ½-ton panel van.
  (3) Ferguson paraffin-driven tractor.
(*e*) Lot No. 71, Bosfontein, District Heidelberg, in extent 4 morgen. There is a very large building on the property presently occupied by the tannery.
(*f*) Vacant Stands Nos. 686 and 687, Port Edward Township, South Coast, Natal.

The highest or any Tender will not neccssarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate J. C. Bezuidenhout—C. 25130", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room 72, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 14th June, 1957.

The premises at Heidelberg will be open for the inspection of the assets by interested persons on the 28th May, and the 5th June, 1957, from 9 a.m. to 5 p.m.

Further information is available upon application to the undersigned, with whom arrangements can be made for the inspection of the assets at Bremersdorp.—Louis David Druker, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg, and David Sam Myers, c/o Egnal Nathanson, Myers & Co., 715 Union Centre, 35 Pritchard Street, P.O. Box 9850, Telephone 34-2693, Johannesburg, Joint Trustees.

6269—24

TENDERS.

In the Insolvent Estate of LODEWYK WILHELM JACOBUS BOTHA GOOSEN, a gentlemen's outfitters of Potchefstroom (No. C. 25167).

Tenders are hereby invited for the purchase of the Stock-in-trade and shop fittings of the above Estate.

The stock as taken by the Trustee amounts to £5,250. 12s. 1d.

The shop fixtures as valued by the Insolvent being less than their book value is £1,167. 9s.

The above is sold „voetstoots" and may be inspected by arrangement with the Trustee and is sold without any warranties whatsoever.

Further particulars are obtainable from the Trustee, Philip Miller, P.O. Box 40, Potchefstroom.

Tenders in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate L. W. J. Botha Goosen—C25167", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, or Room 72, Palace of Justice, Pretoria, by noon, on the 1st June, 1957.—Philip Miller, Trustee, 1/5 Stiemans Buildings, Kerk Street, P.O. Box 40, Potchefstroom. 6292—24

M.C.E. 25/508.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, PILGRIMS REST, AT SABIE.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that PIETER WILLEM ADRIAAN NEL JANSEN VAN RENSBURG, acting for and on behalf of the Village Council of Sabie, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, of the Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Rietfontein No. 84, District and Mining District of Pilgrims Rest, for the purpose of a water pipe line.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited: Mynpacht No. 602, as defined by Diagram R.M.T. No. 11.
(*b*) South African Railways Administration: Railway reserve, as defined by Diagram R.M.T. No. 165.
  (Freehold owner: Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 430, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Market Square, Sabie, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Municipal Offices, Eighth Avenue, Sabie, on or before the 18th day of June, 1957.

This application and any objections thereto will be considered by my office on the 25th day of June, 1957, at 10.30 a.m. Dated at Sabie this First day of May, 1957. —J. W. F. Simpson, Mining Commissioner, Pilgrims Rest Mining District.

6058—24-29-7

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.) LTD., SALES (Yard Sale, 20 Webber Street, Selby).

Insolvent Estate JACOBUS PAULOS LESSING.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate J. P. LESSING (Master's Ref. C. 25200), we will sell at our sales yard on Thursday, 6th June, 1957, at 10.30 a.m.:—

Machinery and benches.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.) Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg.

Sales Yard, 20 Webber Street, Selby, Phone 33-0443, Johannesburg. 6399—24

Insolvent Estate C. J. G. VAN DER STRAATEN, Master (C.P.D.) (Reference No. 10056).

Duly instructed, we will sell Residential Erf No. 736, Westonaria Township, District Randfontein, to the highest bidder (subject to confirmation by the Master of the Supreme Court), at 11 a.m., on Tuesday, 4th June, 1957, at our property salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

Further particulars from Arthur Meikle & Co., Ltd., Phone 33-5616. 6394—24

AMENDED ADVERTISEMENT OF SALE BY PUBLIC AUCTION.

CONDALE HOLDINGS, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that in terms of the Resolution passed by the Creditors of the above Company the following properties will be sold by Public Auction on Wednesday, 12th June, 1957, commencing at 10.30 a.m. at the Condale Factory site, just south of Krugersdorp Railway Station. The properties will be sold subject to confirmation within 48 hours and subject to the detailed Conditions of Sale, copies of which can be obtained from the Auctioneers on application:—

(1) Modern food processing factory ideally situated adjoining the Krugersdorp Municipal Abattoirs and main line Railway Station, being certain Portion 101 (a portion of portion) of the farm Luipaardsvlei No. 8, situate in the District of Krugersdorp, measuring 1·8257 morgen, in respect of which the Company holds certain Industrial Stand No. 288, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (freehold owner Luipaardsvlei Estate & Gold Mining Co., Ltd.), in the Mining District of Johannesburg, more fully described in Industrial Stand Grant No. 297, registered in the Mining Titles Office on the 7th July, 1948, and Surface Right Permit No. A. 155/1948, similarly registered in the Office of the Registrar of Mining Titles on the 10th day of November, 1948.
  The improvements consist of modern factory buildings, dwelling-house, storerooms, change rooms, outhouses, storage yard, railway siding extension, fencing, etc., as well as certain machinery and plant.
(2) Modern pig and poultry farm 10 miles from Krugersdorp just off the Roodepoort-Randfontein tarred road, being remaining extent of Portion 27 (a portion of Portion C of portion named Brinks Vlakfontein) and Portion 19 (a portion of Portion 1 of Portion B of portion called Brinks Vlakfontein), of the farm Vlakfontein No. 14, situate in the District of Roodepoort, measuring respectively 14·4984 morgen and 16·2609 morgen.
(3) Dairy farm with dwelling-house, stable for 60 cows, 2 silos, large shed, outbuildings, 2 reservoirs and 3 boreholes, being Portions 23 and 14 (both portions of the southern portion) of the farm Waterval No. 74, District Krugersdorp, jointly measuring 23·6632 morgen.

This advertisement replaces a similar advertisement appearing in the *Government Gazette* of 17th May, 1957.—Arthur Meikle & Co., Ltd., Auctioneers, 101 Fox Street, Phone 33-5616, Johannesburg.

6251—24

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate SOLLY LASAROW.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate S. LASAROW (Master's Ref. C. 25180), we will sell at our Mart on Friday, 21st June, 1957, at 10.30 a.m. the following property:—

House, situate at 11 Raleigh Street, Yeoville, District Johannesburg, and 1 Austin motor car.

Terms.—Ten per cent cash on day of sale, and balance within 21 days by approved building society or bankers guarantee.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale & Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg.

6396—24

AMENDED ADVERTISEMENT OF SALE BY PUBLIC AUCTION.

CONDALE FOOD PRODUCTS, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that, in terms of the Resolution passed by the Creditors of the above Company, the following movable assets will be sold by public auction:—

(1) At the Condale Factory site, south of the Krugersdorp Railway Station, on Friday, 14th June, 1957, commencing at 10 30 a.m., the office furniture, office equipment, machinery, plant, tools and stocks; and

(2) at the farm Vlakfontein No. 14, District Roodepoort, which is situated 1 mile south from the intersection of the Johannesburg-Randfontein and Luipaardsvlei-South Roodepoort Roads on the east side of the South Roodepoort Road, the farm implements, equipment, tools and sundries, commencing at 10.30 a.m., on Saturday, 15th June, 1957.

Arthur Meikle & Co., Ltd., Auctioneers, 101 Fox Street, Telephone 33-5616, Johannesburg. 6252—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANNA PATRICIA MENTRUP, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 14, 777 Van den Hoffweg, Pretoriatuine, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Vleisraad, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing 6190—24-29-7

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.) LTD., SALES.

Insolvent Estate JACOBUS PAULOS LESSING.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate J. P. LESSING (Master's Ref. C. 25200), we will sell at our Mart on Friday, 7th June, 1957, the following property:—

Certain Erf No. 8, situate on Sutton Road, in the township of Fisher's Hill, District Germiston, measuring 6,484 square feet. Also household furniture therein.

Terms.—Ten per cent cash on day of sale, and balance within 21 days by approved building society or banker's guarantee.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.) Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 6398—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARTHINUS NICOLAAS RAS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Driefontein No. 83, Distrik Warmbad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. N. Ras. 6163—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PHINEAS MAVHUNGA, the undersigned, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business, which I propose to conduct at the farm Beaconsfield No. 431, in the District of Zoutpansberg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Phineas Mavhunga. 6188—24

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.) LTD., SALES.

Insolvent Estate J. FLERI.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate J. FLERI (Master's Ref. C. 25091), we will sell at the Mart on Wednesday, 5th June, 1957, at 10 o'clock, all the stock-in-trade in the above estate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 6397—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS KLEINHANDEL-SLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES JACOBUS VAN DER WALT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandel-slagter, ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Grootvlei, Distrik Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—A. J. van der Walt, Grootvlei, Distrik Pretoria. 6294—24

Insolvent Estate DEELIPKAUR SINGH.

In the Insolvent Estate DEELIPKAUR SINGH, to be sold by public auction on Thursday, 6th June, 1957, at the Sale Rooms, 111 Fox Street, Johannesburg. Freehold Stand No. 46, Burghersdorp, Johannesburg, with buildings and improvements thereon, 82 Crown Road.—Richard R. Currie (Pty.), Limited, Auctioneers. 6168—24

CAPE.-KAAP.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM HEINRICH CHRISTIAN TRAUTMAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Anita Court-gebou, Hoofweg, Houtbaai, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 96, Maitland), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 6228—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MOHAMED CASSIEM PALEKER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om op die hoek van Sewende Laan en Tweede Straat, Windemere (Lot Nos. F. 139-141), te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. C. Paleker. 6391—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, PETRUS WOUTER, HELGARD MARTHINUS en DAVID VAN DER MERWE DU PREEZ, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Kougapoort, Distrik Humansdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—D v. d. M. du Preez, H. M. du Preez, P. W. du Preez. 6133—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BENJAMIN RUITER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery, which I propose to conduct at Buffelsrivier, Komaggas, Namakwaland.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—B. Ruiter. 6046—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES FREDERICK BLOM, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf te Erf No. 537, Markstraat, Adelaide.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgenome oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. F. Blom, Posbus 65, Fort Beaufort. 6275—24

AANSOEK OM SLAGKWOTA.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS STEFANUS VAN DER MERWE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Durbanvillelaan, Bellville, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 96, Maitland), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. S. van der Merwe. 6258—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DAWID JOHANNES MAASZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandel slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 83, Karos, Distrik Kenhardt, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. J. Maasz, p/a Kuhn & Joubert, Schroderstraat, Posbus 53, Upington. 6268—24

SAFARI BLOMKWEKERY (EDMS.), BEPERK (in Liquidation). (Registered No. C. 1631).

Sale by public auction of valuable poultry farming equipment, at the Safari Nurseries, off Polkadraai Road, Stellenbosch, on Wednesday, 5th June, 1957, at 10 a.m.

Attention is drawn to advertisements appearing in the Cape Town Press announcing the sale by Louis Hofmeyr, Esq., Auctioneer of Andringa Street, Stellenbosch, of a large assortment of poultry farming equipment.

Further particulars may be had form the Auctioneer.—L. Maister, Liquidator, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 6276—24

Provisionally Sequestrated Estate M. A. HUSKISSON. (Registered No. 10364.)

Public auction sale of stock, fixtures and fittings, café equipment and a 1947 one-ton International pick-up.

Mr. Robert Barendilla, Auctioneer of Jaffe & Barendilla (Pty.), Limited, 123 Voortrekker Road, Parow, will sell by public auction the above articles at 334 Voortrekker Road, Elsies River, on Thursday, 6th June, 1957, at 10.45 a.m.

For further particulars apply to the Auctioneer.—K. Sandler and L. Maister, Joint Provisional Trustees, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 6277—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MZANYWA PETROS DLEMBULA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Gxwaleni Halt, Ngutu Forests.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Mzanywa Petros Dlembula. 6336—24

Insolvente Boedel ADRIAAN MAREE SLABBERT, JNR., van Wolwekloof, Riebeek-Wes, Distrik Malmesbury (No. 10357).

'n Publieke veiling op bogenoemde plaas sal deur afslaer Piet Wilken, van Malmesbury, gehou word op Dinsdag, 28 Mei 1957, om 10-uur vm. van 140 Merino skape, 8 kalwers, 1 perd, combine Massey Harris stroper, sprinkler installasie, hawermeul, snymasjien, skottelploeg, twee-wiel sleepwa, 1946 Ford motorkar, 1944 Chevrolet sedan motorkar en 10 sak lupine.—P. C. van der Merwe, p/a Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Provisionele Trustee. 6101—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

I, the undersigned, MORRIS POHL, in my capacity as Trustee for a Company in course of formation, hereby give notice that I intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which it is proposed to conduct at No. 80, Worracker Street, Newton Park, Port Elizabeth.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the first publication of this notice.—M. Pohl. 6100—24

APPLICATION FOR TRANSFER OF BUTCHERY TO OTHER PREMISES.

It is hereby notified that I, STEPHANUS HERMANUS SCHOEMAN the undersigned intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Erf No. 257, Matatiele, to other premises situate at Erf No. 249, Matatiele.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—S. H. Schoeman, Market Street, Matatiele, 17th May, 1957. 6265—24

NATAL.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., duly instructed by the Trustee will offer for sale by public auction, at their sale rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 8th June, 1957, at 11 a.m., in the Insolvent Estate O. J. BEKKER (No. C. 25004), without reserve (subject to confirmation by the Trustee within 14 days), Lot No. 31, Umhlanga Rocks.

On this wonderful site adjoining Oyster Box Hotel in fast developing area on the North Coast and close to Durban, is erected two holiday cottages. The larger cottage is furnished to a reasonable degree. The smaller is let permanently to a local resident at £10 per month. The cottages have all modern facilities and are in reasonable repair. Building society bond available to approved Purchaser.

For further particulars apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Phone 6-3751, Durban. 6219—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that MOOSA CASSIM HASSIM, of Tugela, at Tugela, Natal, under the name of HASSIM'S BUTCHERY, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a meat quota in respect of a butchery business intended to be carried on the farm NGR 2, Farm New Ark, Lower Tugela, District of Lower Tugela.

Any person having objection to the establishment of the proposed business may lodge the same with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 28 days of the first publication of this notice. Dated at Stanger this 9th day of May, 1957.—Lionel Meskin & Sellick, Applicant's Attorney, Couper Street, Stanger. 6250—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RAPHAEL MASONDO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 1728 Clermont Township, P.O. Clernaville.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 2246, Durban), within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 13th day of May, 1957.—A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for the Applicant, 25/30 Goodrickes Buildings, Masonic Grove, Durban. 6073—24

It is hereby notified that we, James Emery Tully, William Tyson Robbins, John Rupert Brewitt, David Wroughton Turner, Raymond William Dunean Stewart, Basil Bertram Osborn, in our capacity as Directors of the FARMERS' CO-OPERATIVE BACON FACTORY, LIMITED, and represented by HARRY WILLEY LAMBERT, General Manager, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchery, in respect of a retail business which we propose to conduct at the premises of the FARMERS' CO-OPERATIVE BACON FACTORY, LIMITED, situate on Portion 30 of Langlaagte No. 172, of the townlands of Heidelberg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, THE FARMERS' CO-OPERATIVE BACON FACTORY, LIMITED, P.O. Box 1, Estcourt, Natal, within 14 days of the publication of this notice.—H. W. Lambert, General Manager. 6226—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, NDELEVANA SITOLE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for Registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to re-conduct at Sibumba, Temba Native Location, Tugela Ferry, District Msinga.

Any persons who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Greytown this 14th day of May, 1957.—Ndelevana Sitole, Van Rooyen & Forder, Applicant's Attorneys, P.O. Box 56, Greytown. 6084—24

O.F.S.-O.V.S.

SALE OF FORD PANEL VAN IN INSOLVENT ESTATE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. H. DE BEER (No. X6386), we shall sell by public auction, on Saturday, 8th June, 1957, at 11 a.m., at the premises of Lionel's Garage, Loop Street, Parys, one 1940 Ford panel van.—Wessels & Company, Auctioneers, P.O. Box 5, Telephones 5 and 94, Parys.

VERKOPING VAN FORD PANEELWA IN INSOLVENTE BOEDEL.

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel van J. H. DE BEER (X6386), sal ons verkoop per publieke veiling op Saterdag, 8 Junie 1957, om 11-uur vm., te die perseel van Lionel's Garage, Loopstraat, Parys, een 1940 Ford paneelwa.—Wessels & Kie, Afslaers, Posbus 5, Telefone 5 en 94, Parys. 6266—24

TENDERS.

Insolvent Estate CHARL HURTLEY VILJOEN, of Parys, O.F.S. (No. X6468).

Tenders are invited for the purchase of the following asset of the above-mentioned Insolvent Estate:—

Erf No. 717, known as 73 Schilbach Street, situated in the township of Parys, O.F.S., with large dwelling thereon.

The asset will be sold "voetstoots".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate, marked "Tender Insolvent Estate C. H. Viljoen (No. X6468)" in sealed envelopes must be addressed to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and must reach him not later than 12 o'clock noon on Tuesday, the 11th June, 1957.

Further particulars will be supplied by the undersigned on application.—E. Sachse, Trustee, P.O. Box 136, Phone 746-2134, Sasolburg, O.F.S. 6262—24

FOR SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of EDWARD WILLIAM DAVEY (No. X6347), we shall sell by public auction and without reserve, in front of our offices at Smithfield, on Saturday, the 25th May, 1957, at 11 a.m., the following assets:—

1. Certain vacant Erf No. 219, extending between Urquhart and Whalley Streets, Smithfield, in extent 312 square roods 72 square feet.
2. Certain vacant Erf No. 398, situate in Oertle Street, Smithfield, in extent 312 square roods 72 square feet.
3. Certain vacant Erf No. 400, situate on the corner of Oertle and Whalley Streets, Smithfield, in extent 312 square roods, 72 square feet.

The above erven are subject to a servitude prohibiting subdivision more than once without the consent of the Municipality of Smithfield.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—P. A. Potgieter and De Wet, Auctioneers, P.O. Box 1, Smithfield, G. R. Ashman, Trustee, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein. 6134—24

INSOLVENCY SALES.

Insolvent Estate of ERNST LODEWYK JACOBUS KLEYNHANS, farmer of Hennenman.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ERNST LODEWYK JACOBUS KLEYNHANS, farmer, of Hennenman, we will sell, by public auction, without reserve, on the farm Eden, two miles from Hennenman, on Friday, the 14th June, 1957, at 10 a.m., the following:—

1 1950 Case tractor, 2 Fordson tractors, 1947 and 1948 models, 1 1947 Dodge van, 1 1948 Dodge lorry, 1 four ton trailer, 1 five ton trailer, 5 ploughs, 1 offset disc plough, 2 disc harrows, 2 mealie planters, 1 wheat planter, 6 cultivators, 1 land roller, and a large number of other farm implements and tools, etc.

Further information may be obtained from D. D. Fairbairn, Trustee, 113-119 United Building, Maitland Street, P.O. Box 178, Bloemfontein, and Sand River Agencies (Pty.), Ltd., Auctioneers, Allegro Building, Alyssum Crescent, Virginia, and Grunow & Grunow, Attorneys for Trustee, Beyers Building, Steyn Street, Telephone 23, Hennenman. 6131—24

INSOLVENCY SALE.

Insolvent Estate of ABRAHAM ELIKA WATSON, trading as HENNENMAN BAZAAR, Steyn Street, Hennenman (No. X.6465).

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ABRAHAM ELIKA WATSON, trading as HENNENMAN BAZAAR, Steyn Street, Hennenman, we will sell by public auction, without reserve, at the premises of Hennenman Bazaar, Steyn Street, Hennenman, on Thursday, the 13th June, 1957, at 10 a.m., the entire stock of the business known as Hennenman Bazaar, consisting of hardware, cutlery, crockery, toys, fixtures, fittings and other bazaar articles.

Further information may be obtained from D. D. Fairbairn, Trustee, 113-119 United Building, Maitland Street, P.O. Box 178, Bloemfontein, and Sand River Agencies (Pty.), Ltd., Auctioneers, Allegro Building, Alyssum Crescent, Virginia, and Grunow & Grunow, Attorneys for Trustee, Beyers Building, Steyn Street, Telephone 23, Hennenman. 6132—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK OM DIE OPRIGTING VAN 'N GROOTHANDELSLAGTERSAAK.

Besturende Direkteur: Mnr. P. J. Kruger.
Direkteure: Mnre. G. F. H. Bekker, L.V., A. Bickel, S. P. Bekker, P. J. du Plessis (Jnr), C. Miles Warren, L.V., P. J. Pretorius, G. P. Visser, J. P. Delport, D. C. P. van Niekerk, Dr. Karl Frey en J. P. du Toit.

Kennis word hiermee gegee dat KARROO VLEISBEURS, BEPERK, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n groothandel slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Persele Nos 3544 en 3545, Nommer een weg, Bloemfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 251, Bloemfontein, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. W. Cronje, Karroo Vleisbeurs, Beperk, Posbus 402, Bloemfontein. 6088—24

NATAL

NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 29 payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th June, 1957, the Share Register will be closed from the 17th to 19th June, 1957, both days inclusive. 6324—24

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed executors or tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2477/57	Mandy, Raymond Hurndall, motor salesman	24/3/57, Port Elizabeth.....	7/6/57, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
2226/57	Marais, John Oloff, retired.....	5/4/57, Cape Town.....	4/6/57, 10 a.m., Middelburg...	Executor Dative.
5058/56	Ncapai, Maria, Housewife.....	15/6/56, Johannesburg.....	5/6/57, 10 a.m., East London..	Executor Dative.
2642/57	Roberts, James Gordon, printer....	12/5/57, Paarl.....	4/6/57, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2254/57	van Rensburg, Frederick, messelaar.	24/3/57, Pinelands.....	10/6/57, 10 a.m., Swellendam..	Executor Dative.
2524/57	Engelbrecht, Cornelius Johannes,	24/4/57, Vredendal.....	6/6/57, 10 vm., Vredendal.....	Eksekuteur Datief
2491/57	Stander, Barend Johannes, works manager	11/4/57, Athlone.....	28/5/57, 10 vm., Cape Town...	Executor Dative.
2264/57	Schumacher, Lazer, shop manager..	21/3/57, Woodstock.....	6/6/57, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
41533	Smith, George Albert Thomas William, retired	9/5/34, Rosebank.....	6/6/57, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
94/57	de Kock (gebore Theunissen), Anna Wilhelmina, huisvrou	21/11/56, Caledon.....	7/6/57, 10 vm., Caledon.....	Eksekuteur Datief.
2402/57	Kritzinger, Hendrik Matthys, klerk.	13/4/57, Uitenhage.....	29/5/57, 10 vm., Humansdorp..	Eksekuteur Datief.
2192/57	Ferreira, Petrus Hendrik, boer....	1/4/57, Mosselbaai.....	3/6/57, 10 vm., Uniondale.....	Eksekuteur Datief.
18738	Jantjes (or Jantjies) (born Thomas), Aletta, housewife	2/5/25.....	29/5/57, 10 a.m,. Oudtshoorn..	Executor Dative.
220/57	Hartney, John Daniel, teacher.....	6/4/57, De Aar.....	21/6/57, 10 a.m., De Aar.....	Executor.

TRANSVAAL.

2742/57	Swart, Susanna Sophia Maria, huisvrou	14/10/45, Naboomspruit.....	29/5/57, 10 vm., Potgietersrus ..	Eksekuteur.
2684/57	Atkins, John Percival, retired.....	21/6/56, Paddington.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2721/57	Levinsohn, Sophia Ginsburg, housewife	25/11/56, New York.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2658/57	Garson, Frank, manufacturer of brassieres	13/9/55, San Juan, Puerto Rico	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2664/57	Thomson, Alexander, retired.....	4/6/56, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2752/57	Georgiou, Christos, shopkeeper....	5/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2732/57	Bouwer, Hendrik Frederik, vakleerling	27/4/57, Pretoria.....	28/5/57, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
2751/57	Fischer, Janetta Ruth.....	25/4/57, Boksburg.....	29/5/57, 10 vm., Boksburg.....	Executor.
2759/57	Pelser, Jacobus Johannes Brits, laaimeester	29/3/57, Warmbad.....	29/5/57, 10 vm., Warmbad....	Eksekuteur.
2756/57	Mellet, Andries Charles Jacobus, persbestuurder	1/3/57, Potgietersrus.....	29/5/57, 10 vm., Potgietersrus..	Eksekuteur.
2761/57	Swart, Jacobus Nicolaas, clerk.....	22/4/57, Boksburg.....	29/5/57, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
2829/57	Duvenhage, Abraham Petrus Carolus, boer	23/4/57, Pretoria.....	28/5/57, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
2828/57	Courtis, Elizabeth.....	22/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m.,J ohannesburg	Executor.
2849/57	Morrison, Agnes Samuel Wardlaw, public relations officer	7/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6069/56	Roux, Vera Millicent.....	19/9/56, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2837/57	van Wyk, Andries Johannes, accountant	22/4/57, Ladysmith.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2781/57	Mayer, Siegmund, retired.....	29/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2809/57	Roux, Daniel, lecturer, Witwatersrand university	7/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
2831/57	Robinson, Walter Harold, storeman	27/4/57, Benoni.....	29/5/57, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
2860/57	Thomson, James Dick, clerk.....	19/4/57, Johannesburg.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
931/56	Steyn, Elizabeth Aletta Johanna, huisvrou	24/12/55, Vereeniging.....	29/5/57, 10 vm., Wolmaransstad	Eksekuteur.
6098/56	Brits, Jan Benjamin, operateur.....	20/9/56, Boksburg.....	29/5/57, 10 vm., Boksburg.....	Eksekuteur.
2994/57	Quigley, Frances Harriet.....	7/5/57, Pretoria.....	28/5/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2879/57	Pass, Leah, typist.....	7/6/56, Krugersdorp.....	29/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2885/57	van Rooyen, Rudolph Petrus Gerhardus, afgetrede boer	21/8/55, Pretoria.....	29/5/57, 10 vm., Krugersdorp..	Eksekuteur.
2808/57	Grobler, Gert Hendrik, pensionaris.	13/4/57, Heidelberg.....	29/5/57, 10 vm., Heidelberg....	Eksekuteur.
2797/57	Bresler, Christoffel Petrus Pieters, mynwerker	20/3/57, Klerksdorp.....	29/5/57, 10 vm., Klerksdorp...	Eksekuteur.
1793/57	Fourie, Beatrix Maria Fredrika, huisvrou	22/2/57, Pretoria.....	28/5/57, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
2795/57	Martatos, Basil, retired.....	16/11/56, Athens, Greece.....	28/5/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2830/57	Enslin, Johanna Maria Elizabeth....	21/4/57, Pietersburg.....	29/5/57, 10 vm., Pietersburg...	Eksekuteur.
5091/57	van Staden, Jacobus Christoffel, boer	7/12/52, Waterberg.....	29/5/57, 10 vm., Nylstroom....	Eksekuteur.

NATAL.

—	Erasmus, Daniel Jacobus, artisan...	28/4/57, Pietermaritzburg.....	29/5/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Native.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

567/57	Botma, Susanna Johanna Hermina, huisvrou	6/5/57, Bloemfontein.....	29/5/57, 10 vm., Hertzogville...	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
70/57/998	Hendrik Johannes Wernich, pensionaris, en oorlewende eggenote, Martha Maria Wernich (gebore Hammond), van Barrystraat, Robertson; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Robertson...	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
4235/56	Salomina Susanna Smith (gebore Ferreira), weduwee, en oorblywende eggenoot, George Hermanus Smith, wie in gemeenskap van goedere getroud was, van Makoukuil, Distrik Willowmore; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Willowmore..	David J. du Plessis & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 3, Willowmore.
2757/56/692	Johannes Josias Nicolaas de Kock, rustende boer, van St. Blaize Terrace 12, Mosselbaai; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Mosselbaai...	Miller & Moodie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Mosselbaai.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1860/56/547	George Sebastiaan Terblanche, boer, van Kleinvlei, Mosselbaai, en nablywende eggenote, Magdalena Elizabeth Terblanche (gebore Visagie); Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Mosselbaai...	Miller & Moodie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 83, Mosselbaai.
5892/56/390	Ebenhaezer de Bruyn Jonkman, van Elliot; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Elliot.....	J. M. E. de Bruyn, p/a Posbus 77, Elliot.
42466	Catharina Maria Venter (gebore Jordaan), van Betjeskraal, Distrik Cradock, en nagelate eggenoot, Richard Gerald Venter, plaasvoorman; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Cradock.....	W. M. Coetzee, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 53, Cradock.
240/56/398	Max Asher, watchmaker, of "Shilesta", Wherry Road, Muizenberg; First and Final	24/5/57	Cape Town	Simonstown..	Fine & Fine, Attorneys for Executors Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
6330/51	Cornelius Stephanus Rademeyer, farmer; Supplementary First and Final	24/5/57	Cape Town	Humansdorp.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Humansdorp.
494/56	Anton Lombard, boer, van Brakfontein, Afdeling Britstown; Eerste en Finale	27/5/57	Kimberley.	Britstown....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.
3269/56/232	Daniel Gerhardus Kamper, 'n gewese karweier, en langslewende eggenote, Aletta Johanna Kamper (gebore Esterhuizen), van Renaspoort, Vredendal, beredder in terme van artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Vredendal....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 36, Vredendal.
4232/56/966	Maria Magdalena Fourie (born Bezuidenhout), widow, retired, of Newhaven Nursing Home, East London; First and Final	24/5/57	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town
4887/56	Rosalie Johanna Roberts (born Rosslind), widow, of 23 De Lorentz Street, Cape Town; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Ward & Boyes, Attorneys for the Executor Testamentary, 29 Barclays Bank Chambers, 88–92 Adderley Street, Cape Town.
6595/56/964	Victoria Maud Montgomery Adam (born Bolton), of the farm Thornham, District of Mount Currie; First and Final	27/5/57	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary.
1992/56	Maria Johanna Hopkins (born Thorpe), widow, of Kalk Bay, Cape; First and Final	27/5/57	Cape Town	Simonstown..	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
4498/56	Janie Knopf (born Rollnick, formerly Cohen), of Muizenberg, Cape; First and Final	27/5/57	Cape Town	—	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executors Testamentary, 810 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
6523/56/241	Emily Lydia Hull (born Moore), widow, who died on the 15th August, 1956, of 4 Eric Road, Church Road, Willesden, N.W. 10, England; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Dative, 101 St. George's Street, Cape Town.
4506/56/191	Susannah Bramble (born Stephens), of Kalk Bay, Cape; First and Final	28/5/57	Cape Town	Simonstown..	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
4265/53/612	Arthur Thomas Babbs, of Tamboers Kloof, Cape Town; First and Final	28/5/57	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
5143/55	Rory Watkin Williams Arnold, of "Silverhill", Hillwood Road, Claremont, Cape Town, who died at Cape Town on the 9th September, 1955; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
252/57/103	James Smith Cumming, unemployed mechanic, and surviving spouse, Isabella Ellen Cumming (born Harwood), of 10 Donne Street, Observatory, Cape Province; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6th Floor, Mutual Buildings, 14 Darling Street, Cape Town.
5926/56/315	Thomas Harrison Wand-Tetley, army officer, of "Les Hougues", Le Mourier Valley, St. Mary, Jersey; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2199/50	Alexander Magnus Flett Stuart, company director, of 23 Fifth Avenue, Bulawayo, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Maria Amelia Stuart (born Granelli); Amended First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Rhodesian Executors Testamentary.
603/56/683	Arthur William Westley, retired engineer, and surviving spouse, Alice Maud Westley, of "Westwind", Oakhurst Avenue, Rondebosch, Cape; Second and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1667/56	William Mintoor du Plessis; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Manuel Kahn & Company, Attorneys for Executor Dative, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.
5630/55/226	Maria Margaretha Christina Hough (gebore Louw), huisvrou, en nagelate eggenoot, Wynand Hermanus Louw Hough, van Middelplaas, Distrik Clanwilliam, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Clanwilliam..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
6547/56/174	Nieuwoudt, Jacobus Coenradus, operateur; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Piketberg....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, en Agent vir Eksekuteruskap Testamentêr.
20/57/346	Annie Cook Low, housewife, of 13 Fronks Avenue, Dovercourt, Essex, England; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4510/56/659	Theodore Edgar Te Brugge, clerk, South African Railways and Harbours, and surviving spouse, Edna Te Brugge (born Erasmus), of 2 Sunnymeads Road, Swartkops, Port Elizabeth; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Ronald Coppin, Attorney for Executor Dative, 79 Main Street, Port Elizabeth.
1274/57	William Isaac Tuckley, engineer, and surviving spouse, Amy Eliza Tuckley, of 9 Neville House, Claughton Road, Dudley, Worcestershire, England; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Oversea Administratrix.
7096/56/66	Dirk Jacobus Visser, boer, en nablywende eggenote, Maria Susanna Wilhelmina Visser (gebore Smit), van "Rooiwal", Pk. Wolfhok, Distrik Garies; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Springbok...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1889/57	Thomas Augustus Coombe, widower, retired carpenter foreman, of 49 William's Street, Mowbray, Cape Town; First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1150/57	Bernard Benjamin Lee Haslett, retired builder and engineer, and surviving spouse, Florence Mary Haslett, of Broughton, Constantia, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5571/55	Ismail Moosa Jeeva, storeman, of Uitenhage, who died at Uitenhage on the 3rd September, 1955; First and Final	24/5/57	Cape Town	Uitenhage....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 94, Uitenhage.
5856/56	Petrus Johannes van der Westhuizen Munnik, opsigter, van Plettenbergstraat 2, Brooklyn, Kaapprovinsie, en van sy nagelate eggenote, Hermina Johanna Fransunetha Susanna Munnik (gebore de Goede); Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	—	A. H. Jones, Posbus 34, Soutrivier.
385/56	Catharina Helena Johanna Kotze (gebore Rabinowitz), huisvrou, en nagelate eggenoot, Theunis Jacobus Kotze; Eerste en Finale	24/5/57	Kimberley.	Griekwastad.	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad.
532/56	Wilhelmina Christina Meiring (gebore van Greunen), en nagelate eggenoot, Karel Frederick Hendrik Meiring, boer, van Schwaing, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	24/5/57	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
3733/56/482	Johannes Theodorus Ferreira, pensioner; First and Final	24/5/57	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 Hight Street, Grahamstown.
3449/56/18	Ada Helen Wood, spinster; First and Final..	24/5/57	Cape Town	Grahamstown	Olive Muriel Wood, 8 Oak Terrace, Grahamstown.
4728/56	Mathys Christian Nel, commission agent, of Welverdiend, District Cradock; First and Final	24/5/57	Cape Town	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
4753/56/321	Violet Maud Torbett; First and Final.....	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Michael Antoncich, in his capacity as Secretary of the Algis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2999/56	Herman Terhoven Wolff, retired, of Cape Town; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
6634/56	John Woolf, minister of religion; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
477/56	Hendrick Louwrence Phaal, retired government servant; First and Final	24/5/57	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelly, Market Square, P.O. Box 26, Mafeking.
4716/56/450	Walter Colin Finlayson, retired market master; First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Michael Antoncich, in his capacity as Secretary of the Algis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
362/56	Este du Toit, klerk, van Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	24/5/57	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
5714/56/55	Gertrude Gladys van Amsterdam, school teacher; First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
79193	Jacobus Francois Daniel Kriel, boer; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Montagu....	Bissot, Bochinke & McBlain, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 76, Kaapstad.
3687/56/996	Sarah Ann Susanah Morgen (born Wiggill), widow, of St. Marks; First and Final	27/5/57	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3803/56/416	Daniel Annandale, clerk, of 17 Fordyce Street, Queenstown; First and Final	27/5/57	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
70/57/998	Hendrik Johannes Wernich, pensionaris, en nagelate eggenote, Martha Maria Wernich (gebore Hammond); Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Robertson...	Warren & Smith, Posbus 41, Robertson.
6029/56/522	Sophia Maree (gebore Wewers), en nablyblywende eggenoot, David Benjamin Thompson Maree, kleurling konstabel, van Joubertina, Distrik Uniondale; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Uniondale...	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Hoofweg, Joubertina.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6027/51/304	Myer Kaplan, company director, of Paarl, Cape Province	24/5/57	Cape Town	Paarl.....	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
4573/56/101	Hendrik Schalk van der Westhuizen, manager, of Riebeek Kasteel, District Malmesbury; First and Final	24/5/57	Cape Town	Malmesbury..	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
845/57/28	Clara Louisa Lownie, widow, housewife, of 33 Kiln Road, Rugby; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
28113/183	Hermanus Jacobus Kriel, boer, van Klaasvoogds, Distrik Robertson; Gewysigde Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Robertson...	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
5018/55/402	Anna Susanna Kriel (gebore van der Vyver), huisvrou, van Klaasvoogds, Distrik Robertson; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Robertson...	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
4777/56/879	Jan Cornelis Gaugaard, night watchman, and surviving spouse, Maria Elizabeth Baugaard, of Riverside, Roberts Avenue, Parow, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	Bellville.....	C. H. Brand, Attorney for Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town.
2543/56	Guillaume Johannes Hendrik Joubert, boer, van Assegaaiboschfontein, Riversdal, en nablywende eggenote, Cornelia Maria Joubert (gebore van Zyl); Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Riversdal....	Hofmeyr & Fiveash, Prokureurs vir die Boedel, Roberstonstraat, Posbus 16, Riversdal.
3986/55/1028	Anthony Harbour, shoe machinist, of 17 Stream Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 26th June, 1955; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust & Assurance Company, Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Dative.
2687/56	Hester Aletta Dreyer, weduwee, van Soete Rustehuis, Strand, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Strand.....	J. M. Klopper, Posbus 88, Worcester.
371/56	Johannes Abraham Benjamin Lambrechts, boer, in gemeenskap van goed getroud met Louisa Jacoba Lambrechts (gebore Sauer); Eerste en Finale	24/5/57	Kimberley.	Mafeking....	(Mev.) L. J. Lambrechts, Pk. Vrywillig, Oor Vryburg.
6606/56/631	Louisa Johanna Jacoba Louw (gebore Burger), huisvrou, en nablywende eggenoot, Petrus Abel Louw, met wie sy getroud was in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
3322/55/982	Abraham Hurwitz, retired; First and Final..	24/5/57	Cape Town	Simonstown..	Levy, Berman & Boerbaitz, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
5405/56/5	Dirk Cornelius Ysbrand Hansen, farmer, and surviving spouse, Maria Petronella Hansen (born Schambrel); First and Final	24/5/57	Cape Town	Aberdeen....	Joseph Gruss & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 26, Aberdeen, Cape Province.
64/57/289	Alice Mabel Stacey, spinster, retired, of 6 Royal Mansions, East London, who died at East London on the 12th December, 1956; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
5857/54/545	Charlotte Margaret Collett (born Fox), widow, housewife; Amended First and Final	24/5/57	Cape Town	Graaff-Reinet	C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for Executor Testamentary, 22B Church Street, Graaff-Reinet.
1746/56	Johanna Wilhelmina Jonker (gebore van Vuuren), en nagelate eggenoot, Gabriel Jacobus Petrus Jonker, pensionaris; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Port Elizabeth	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth.
6097/56/701	James Gault, retired, of 4 Derwent Way, Pinelands, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Natal, Executor Testamentary.
5815/56/699	Ann Kathleen Caspareuthus (voorheen Zulch, gebore Kriel), huisvrou, van Kaapstad; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, Santam, Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
50/57/122	Edward William Jenliffe, retired, in his lifetime of 3 York Mansions, Symons Street, East London; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executrix Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
6963/55	W. J. D. Bates, retired; First and Final.....	24/5/57	Cape Town	—	P. J. Maldney, P.O. Box 1185, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3941/56/938	Alfred Bird, and surviving spouse, Heibrecht Elizabeth Catherina Bird, of Observatory, Cape Town; First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Heibrecht Elizabeth Catherina Bird, Executrix Testamentary, " St. Clair ", Markham Road, Claremont, Cape.
4278/56	Ivy Beatrice Page (born Fester), and surviving spouse, Albertus Phillip Page, of Ivydene, Hanley Street, Southfield, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	A. Page, Executor Dative, " Ivydene ", Hanley Street, Southfield, Cape.
4601/56	Louis Swerling, general dealer, of Durbanville, and surviving spouse, Sarah Smullian Swerling, which is being administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First	24/5/57	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood, C.P.
673/57/338	Stoffelina Gertina Krog, widow, housewife, of Maclear; First and Final	24/5/57	Cape Town	Maclear.....	Malherbe & Kirk, Attorneys for Executor, Maclear.
391/56/578	Christoffel Frederik de Wit, in lewe 'n rustende, van Deurdriftstraat, Prins Albert, en wie te Observatory, Kaap, oorlede is op 2 Maart 1956; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Prins Albert..	F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert.
6817/56/733	George Urton, horticulturist, who died at Port Elizabeth on the 8th November, 1956; First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2360/56	Catherine Robinson (born Nixon); First and Final	24/5/57	Cape Town	Somerset East	Barend Smullian & Vervat, Attorneys for Executors Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
664/57/592	Elizabeth Anna Bernhardi (gebore Orlandini), weduwee, van Hotel Oranje, Strandweg, Die Strand; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Somerset Wes	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl, Kaapprovinsie.
1130/56/134	Katie February, who died at Grassy Park on 5th June, 1935; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executor Dative, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town.
1140/56/137	Kate February, who died at Grassy Park on 5th October, 1953; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executor Dative, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town.
2079/55/168	Christian February, who died at Grassy Park on 27th February, 1955; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executor Testamentary, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town.
3430/56	Joseph Henry Rogers, widower, who died at Port Elizabeth on 7th June, 1956; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
5846/56/695	Adam Johannes le Roux, railway pensioner, of 4 Wolseley Street, East London, who died at the Frere Hospital, East London on the 21st September, 1956, and surviving spouse, Susara Johanna le Roux (born Moolman); First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
102/56/982	Ganief Ryland, and surviving spouse, Fatima Ryland, of 35 Reform Street, Cape Town; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
5171/56/30	Gerald Quinn, of Sea Point, Cape; First and Final and Supplementary	28/5/57	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
4457/56/691	Edgar George Bundock Foat, and surviving spouse, Annie Johanna Foat, of Woodstock, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	A. J. Foat, Executrix Testamentary, 17 Balfour Street, Woodstock, Cape.
1378/57	Jonathan (or Jonathon) Johannes Murray (born Fourie), housewife, of 12 Juliana Court, St. Marks Road, East London, who died at East London on the 24th February, 1957, and surviving spouse, Alexander Murray; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
5463/56/112	William Joseph Moldenhauer, storeman, late of 31 Graving Dock Quarters, East London, and surviving spouse, Maria Magdalena Luise Moldenhauer; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
3747/56/18	Sydney Montague Herbert, retired company director; First and Final	24/5/57	Cape Town	Malmesbury..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
648/57	Willem Francois Olivier, kabinetmaker, van Pickeringstraat 6, Newton Park, Port Elizabeth; Eerste en Finale en supplementêre Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Port Elizabeth	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6522/56	John Christian Hops, retired schoolmaster; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Natal Buildings, 20 Main Street, Port Elizabeth.
2644/56	Sydney Elliott Reed, retired farmer; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor, Natal Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
367/57/739	Willem Grobbelaar, pensionaris, van Van Wyksvlei, Afdeling Carnarvon; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 18, Alheitstraat, Carnarvon.
6812/56	Edith Poch, pensioner; First and Final.....	24/5/57	Cape Town	East London.	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.
3037/56/435	Johannes Hendrik Conradie, afgetrede boer, getroud binne gemeenskap van goedere met Magdalena Margaretha Conradie (gebore Malan); Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Ceres.....	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6118/56/501	Edith Mary Douglass, widow, housewife, of 4 St. James Mansions, St. James, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	Simonstown..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
5484/56	Hester Lucya Labuschagne (gebore van Zyl), huisvrou; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Posbus 9, Steynsburg.
1216/55	Elizabeth Rose Oswald, widow, housewife, of Pinelands, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
93/57	Mary Constance Kippen (born Mathie), housewife, of Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4891/56/335	Phillipus (or Philips) du Plessis, retired cafe proprietor; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary.
5736/56	Robert Thomson, retired, of Rondebosch, Cape; First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
525/57/250	Sarah Hermina van Niekerk (gebore Rens), weduwee, huisvrou, wat oorlede is op 25 November 1956, van Mondplaas, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Humansdorp.	Mnre. Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
5930/56/123	Petrus Jochemus Herselman, afgetrede boer, en nagelate eggenote, Catharina Johanna Herselman (gebore Smith); Eerste en Finale	27/5/57	Kaapstad..	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur vir die Boedel, Posbus 10, Maclear.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1654/56/7721	Alice Mdani (born Nkankula), housewife, and surviving spouse, Frederick Bennie Mdani; First and Final	24/5/57	Cape Town	Mount Frere.	Evennett & De Beer, Attorneys for Executor, P.O. Box 7, Mount Frere.
6037/54	Gabriel Johannes du Toit, boukontrakteur; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	—	D. P. de Klerk & Van Geud, 2de Vloer, Grootte Kerkgebou, Adderleystraat, Posbus 1857, Kaapstad.
5113/56	Constance Hemming Johnson, retired teacher; First and Final	24/5/57	Cape Town	King William's Town	Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
320/55/416	Frederick Daniel Bailey, retired, of Villiersdorp, District Caledon, who died at Villiersdorp on 18th December, 1954; Amended	24/5/57	Cape Town	Caledon.....	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3983/55	Josop Floris; First and Final.....	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Dative, 31 Burg Street, Cape Town.
5290/56/542	Dinah van Vuuren (also known as Nora Dinah van Vuuren, born Sampson), widow, housewife, of P.O. Bethelsdorp, District Port Elizabeth; First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
5412/56/249	Janet McNab McKinnon (born McDonald), widow, housewife, of 2 Grayhurst Flats, 4th Street, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	27/5/47	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
5688/56/462	David Henry Francis, clerk; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
36/57/656	Florence Wilkinson (also known as Florence Wilkenson), housemaid, of 91 Seringa Road, Fairview, Port Elizabeth; First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
5377/54/948	Alfred Carl Johann Studer, garage proprietor; Supplementary	24/5/57	Cape Town	Willowmore..	Gerhardus Jacobus Booyzen, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Limited, Willowmore Branch, and Frederick Johann Studer, Executors Testamentary.
289/57	Rachel (or Rachael) Cornelia Schnetler (born Barnardo), who died at Knysna on the 1st January, 1957, and surviving spouse, Solomon Stephanus Schnetler, plantation foreman; First and Final	24/5/57	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom & Rose-Innes, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Knysna.
6821/56	Jacoba Johanna Zylstra, housewife; Final..	24/5/57	Cape Town	Swellendam...	H. Zylstra, Swellendam.
2829/51/222	Johanna Elizabeth Steyn, oujongnooi, boervrou, van Bethal, Distrik Steynsburg; Tweede en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Venterstad...	Truter & Lombard, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 3317, Kaapstad.
5600/55	A. L. U. Venter, klerk; Finale.....	24/5/57	Kaapstad..	Middelburg..	Die Middelburg Finansiële en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 48, Middelburg, Kaap.
5090/56/68	Francis Bernard Cudmore, clerk; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary.
1566/57	Edward George Wright, watchman, and surviving spouse, Agnes Elizabeth Wright (born Thomson); First and Final	24/5/57	Cape Town	—	H. B. Thomson, Executor Dative, " Carisbrook ", Victoria Road, Baroven, Cape.
6194/56	Maria Magrieta Pienaar (gebore van Zyl), en nagelate eggenoot, Adriaan Hermanus Pienaar, rustende, van Fordstraat, Malmesbury; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Malmesbury..	C. G. Groenewald, Bestuurder, Santam, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3267/56/349	Ernst Frederik Heydenrych, boer, en nagelate eggenote, Susarah Susanna du Toit Heydenrych (gebore de Wet), van Uitkoms, Vredenburg; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Vredenburg..	J. A. Snyman, Takbestuurder, Santam, Beperk, Vredenburg, Agent vir Eksekuteur Datief.
6/56/801	Maria Magdalena Ferreira (born Heyns), housewife; First and Final	24/5/57	Cape Town	Uitenhage....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.
6340/55/719	Constance Damonse (formerly Prins, born Hartogh), housewife, and surviving spouse, Carolus Damonse; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys, 403 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.
74/57	Willem Hermanus Esterhuizen, boer, en nablywende eggenote, Gesina Hester Maria Esterhuizen (gebore Hoon); Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Williston.....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 87, Williston.
6240/56	Anna Claudina van der Colff (gebore van Schalkwyk), huisvrou, en nablywende eggenoot, Johannes Jacobus van der Colff; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Williston.....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 87, Williston.
5062/56/668	Petrus Gerhardus Nelson, retired; First and Final	24/5/57	Cape Town	Malmesbury..	P. le F. Mouton, Secretary, Malmesbury Board of Executors for Self and Co-Executors Testamentary.
2848/56/916	James Alfred Andrew Smith, customs officer, and surviving spouse, Albertina Fredericka Smith (born Botha); First	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	C. K. Friedlander, Kleinman Shandling, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Building, Parliament Street, Cape Town.
789/57/297	Henry Taylor Stubbs, retired postmaster, of East London, who died on 21st January, 1957; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
396/57	Mary Bishop Cobb (born Strugnell), widow, of East London, who died on 8th December, 1956; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4377/55	Adam Sylvester, of 41 Eighth Street, Elsies River, Cape, and his surviving spouse, Sophia Janetta Sylvester (born Adams), who were married in community of property; First and Final	25/5/57	Cape Town	Bellville.....	H. Alkin & Company, Attorneys for Executor, Guardian Buildings, 33 Adderley Street, Cape Town.
6905/53	Ockert Philippus Hermanus Oncke, and surviving spouse, Gertruida Rachel Oncke, (born Shepherd), of Trichardt Street, Ceres; First and Final	24/5/57	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
6208/55/925	Alice Williams (born Louw), housewife, married in community of property to Jaftha Williams, of 89 Seringa Road, Fairview, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	24/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, Attorney for Executor Dative, 4 Leyton House, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth.
44136/874	Hester Johanna Carolina Kleu (gebore Lotter), huisvrou, van Adendorp, Distrik Graaff-Reinet; Gewysigde Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
4574/56/908	Harry Wilck, company director, of Oudtshoorn; First and Final	25/5/57	Cape Town	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
4833/55	Bertha van den Abeele (born van T'Veen), who died at East London on the 24th August, 1955, and surviving spouse Mattheus van den Abeele; First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor, 40 Union Street, East London.
551/55/647	James Herbertson Borna, retired stockbroker, of Hartley, Southern Rhodesia; First and Final	24/5/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3421/56/956	Petrus Jacobus Pieters, pensioenaris, van Campweg 153, Maitland; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	—	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.
5732/56/604	Abraham Izak Jacob Strauss, S.A.P. sergeant, and surviving spouse, Kathleen Lucy Strauss (born Holman); First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 577, East London.
5912/56/904	Nicolaas Johannes Pieterse, nagopsigter, van Bosmanstraat 11A, Paarl, en nagelate eggenote, Catharina Petronella Francina Pieterse (gebore le Roux); Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
6508/55	John Wilson, retired, and surviving spouse, Maria Sophia Wilson (born Haviside); First	24/5/57	Cape Town	Matatiele....	Messrs. Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor, Pope Lane, Matatiele.
3247/55/211	Geduld Jones, labourer, and surviving spouse, Lena Elizabeth Jones (born Minnaar); First and Final	24/5/57	Cape Town	Wynberg.....	Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Chambers, 144 Longmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
46/57	Andries Jacobus Greyling, retired Police pensioner, and surviving spouse, Martha Louisa Greyling (born Venter); First and Final	24/5/57	Cape Town	East London.	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 577, East London.
3103/56/801	Henry Yates, engineer; Amended First and Final	27/5/57	Cape Town	Port Elizabeth	Machael Antoncich, in my capacity as Secretary of the Algis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
5845/56/160	James Stewart Rose-Innes, auctioneer; First and Final	24/5/57	Cape Town	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executors Testamentary, 126 Alexandria Road, King William's Town.
507/57	Hendrik Albertus Loubser, rustende, en sy nagelate eggenote, Sarah Johanna Esther Loubser (gebore Myburgh), met wie hy in gemeenskap van goed gehuud was van Killarney Woonstelle 1, Bo-Buitekantstraat, Vredehoek, Kaapstad; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	—	P. B. Ackermann, Posbus 296, Paarl.
5968/51/447	Johanna Hartnick (gebore Delo), huisvrou, en nagelate eggenoot, Willem Hartnick; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Heidelberg...	Chris Horn, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 10, Heidelberg, Kaapprovinsie.
3051/56/88	Magdalena Catharina de Jager, vry gesellin, huiswerkster, van Albertinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Albertinia....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
7001/56/318	Willem Johannes Hoffmann Blatt, kafee eienaar; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Bellville.....	P. le F. Mouton, Sekretaris van Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Eksekuteur Testamentêr.
1279/57/342	George William Munnik, rustende arbeider; Eerste en Finale	24/5/57	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon Voogdy, Posbus 26, Caledon.
933/57/159	Christina Margaretha Walters (gebore Albertyn), weduwee, huisvrou; Eerste en Laaste	24/5/57	Kaapstad..	Malmesbury..	P. le F. Mouton, Sekretaris van Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, vir Self en Mede-Eksekuteure Testamentêr.

TRANSVAAL.

3829/56	Jacobus de Kock Cloete; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
7094/56/16	Ralph Rudolph Hahn, social worker; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, J.B.S. Buildings, Chruch Square, cor. of Bureau Lane, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5783/55/34	Stephanus Johannes Lourens van Vuuren, miner, of 3 Ackerman Road, Nev lands; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Roodepoort..	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Burger Street, Roodepoort.
3734/56	Marcel Louis Klisser, general merchant; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Pietersburg...	Julian Meyer & Susser, Attorneys for Executor Testamentary, 221/231 Van Riebeeck Buildings, 17 Grobler Street, P.O. Box 152, Pietersburg.
6547/56	Martha Maria Susanna Potgieter (gebore Pistorius), huisvrou; weduwee; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Rustenburg..	J. F. Van Graan, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 58, Thabazimbi.
5831/56	John Jones, retired, and surviving spouse, Catherine Frances Jones, of 11 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg.
3588/56/37	James Edward Smith, pensioner; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	C. Sogno, c/o C. V. Van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3579/53	Susahara Susanna de Jager (gebore Prinsloo), huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus de Jager; Supplementêre en Finale	24/5/57	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Murraylaan, Posbus 32, Brits.
6125/56/32	Gert Hendrik Prinsloo, boer, en nagelate eggenote Christina Adriana Jacoba Prinsloo; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 32, Brits.
650/57/15	Anna Hester Martina Coetzee (born Viljoen), housewife, widow; First and Final	24/5/57	Pretoria...		Henry Nankin, Attorney for Executor Testamentary, 204/208 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria.
2968/56/17	William Arnott, retired, of 25 South Street, Street, Boksburg, Transvaal; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6166/56	Eva Logan, housewife, of 40 King Edward Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6070/56	Walter Cummings, retired plumber, of 39 Addison Avenue, Rosevale, Sydney, New South Wales, Australia; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
958/56	Abraham Harry Lipman, general dealer, of 51 Barnato Street, Berea, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Solicitor to Executors Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5690/56/18	John James Fick, retired; First and Final..	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, Johannesburg.
2338/56/37	Jessie Edith Finnaughty van Rij, housewife; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	I. J. Van Rij, 311 Midhill Gardens, Hospital Hill, Johannesburg, Executrix Testamentary.
189/57/16	Hester Dorothea Berry (born de Beer), housewife, and surviving spouse, Harry Reginald Eric Berry; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6175/56/38	George Clark Watters, boilermaker, and surviving spouse, Jeannette Hunter Watters (born Fraser), of Blesbok Colliery, Middelburg, Transvaal; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal.
7706/56/15	Elizabeth Magdalena Foord (gebore Jacobs), weduwee, van Victoriaweg, Brakpan; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Brakpan.....	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur, Posbus 21, Heidelberg.
6509/55	Catharina Eliz Mouton, pensionarisse, en wyle Carel Petrus Mouton; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Germiston...	C. E. Mouton, Eksekutrise Testamentêr, Albanieweg 9, New Red Ruth, Alberton.
5990/56/34	Potas, Johannes Lodewyk, sendingbouheer, en nagelate eggenote Engela Catharina Potas (gebore Pieterse); Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Lydenburg...	(Mev.) E. C. Potas, Posbus 8, Driekop, oor Lydenburg.
4175/54/35	Izak Johannes van Rooyen, gepensioneerde mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Maria Magrieta van Rooyen, van Negende Straat 43, Greymont, Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6647/56	Susanna Catharina Botha (gebore Engelbrecht), en nagelate eggenoot Jacobus Marthinus Botha, rustende boer, van Oshoek, Distrik Carolina; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Carolina.....	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 146, Ermelo.
4475/54/33	Mary Wolfson, housewife; First and Final.	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Wolfson, 128 Shakespeare House Commissioner Street, Johannesburg
5491/56	Jacobus Francois van Niekerk, soldier, U.D.F.; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
3670/56/14	Frans Johannes van Dyk, vragmotorbestuurder, oorlede op 19/8/55 en nagelate eggenote Martha Elizabeth van Dyk (gebore Fourie); Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Vereeniging..	Theo Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, hoek van Krugerlaan, Posbus 79, Vereeniging.
2385/55/14	Catharina Gertruida Elizabeth Labuschagne (voorheen Hattingh, gebore Herbst), huisvrou, weduwee; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Amersfoort..	Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria.
639/57	Siegfried Breitbarth, retired; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for Executor Testamentary, Suite 411-4, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1679/56	Margaret Daphne van der Walt (born Weeks), housewife, and surviving spouse, Stephanus Johannes van der Walt, of Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Pretoria.
6561/56	John Sydney Bailey; First and Final.....	24/5/57	Pretoria...	—	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executrix, c/o Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria.
4297/55	Catharina Maria Dorothea Hogan, huisvrou; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Martin Hogan, p/a Peens & Smit, Transvaliagebou 421, Pretoria.
649/57	Jacob de Clercq, polisieman, en nagelate eggenote Francina Catharina Elizabeth de Clercq, van Negende Straat 99, Menlo Park, Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
913/57	Christiaan Joubert de la Rey, pensionaris, en nagelate eggenote Petronella de la Rey (gebore Botha), van Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
154/57/17	Fanny Mathilda Fourie (gebore Dry), en nagelate eggenoot Karel Petrus Jacobus Fourie, blaserhelper te Yskor, van Myburghstraat 701, Erasmia, Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
744/57	Byrne, Edward, civil servant, of 37 Beechwood Avenue, Chatham, Kent, England; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4721/55	Borland, Hugh, farmer, of Chidza Farm, P.O. Fort Victoria, Southern Rhodesia; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3907/56	Frankish, Eleanor Georgina, widow, of 227 Cross Street, Muckleneuk, Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
4418/55/35	Mossop, Henry, dispenser, widower, of 1128 South Street, Hatfield, Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
6606/57/15	Horton, Geoffrey Rupert, retired accountant, of 26A Cape Street, Selukwe, Southern Rhodesia; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4369/56/15	Emary, Annie, of "Fairview", Hayling Rise, Worthing, Sussex, England; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
36/57/15	Gow, Catherine Robertson, retired, of Princess Christian Home, Middel Street, Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
7507/56/32	Miller, Kate, retired draper, of St. Chad, Babbacombe, Torquay, Devonshire, England; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5313/56/17	Eaton, Ethel Florence, housewife, of Hazelcrest, Magaliesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Krugersdorp.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal, Agents for Executor Testamentary.
561/57	Beecroft, Edith Mary, housewife, of 43 Cadogan Place, London, S.W. 1; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal, Agents for Executor Testamentary.
4221/56/23	Lester Janson Williams, general manager; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers, Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
7363/55	Amy Matilda Summerhayes; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Dative, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
2439/56/22	Rudolf Stern, director of companies, of Palachoema, Schweizer-Reneke; Supplementary and Final	24/5/57	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Fox Street, Johannesburg, Agents for Executrix.
6/56/15	Jacobus Christiaan van Broekhuizen, carpenter, of 401 Waldorf Heights, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	R. L. Hopkins, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Fox Street, Johannesburg.
6531/56	Fritz Berg, businessman; First and Final...	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Alma Berg, Executrix Testamentary, 9 Thirteenth Avenue, Parktown North, Johannesburg.
7547/53/12	Edel Amoils, director of companies; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Charles Hewitt & Company, P.O. Box 454, Johannesburg.
6022/56/38	Sarel Jacobus van der Walt, french polisher; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Philip Porter, for Executor Dative, 43/5 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6784/56	Madge Ursula Mary Reynolds (born West); First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7244/56/17	Thelma Baird (born Gradwell), housewife; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Vereeniging..	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
5999/56/35	Phillip Benjamin Price, retired, of 161 St. George's Road, Observatory, Johannesburg; First and Final	25/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Solicitors for Executor Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
6343/56	John William Davies, retired, and surviving spouse, Dorothy May Davies; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1835/56	Cuthbert Burnham; First and Final.....	24/5/57	Pretoria...	Witbank.....	Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Executrix Testamentary, Anglo-vaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
5125/56	Margaret Koertzen, and surviving spouse, George Henry Koertzen; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Roodepoort..	J. Gus Ackerman, Attorney for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
4389/56	Sam Dworsky, director; First and Final...	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Oliver Graeme Lewis, Agent for Sarah Dworsky, Executrix Testamentary, 407 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
3835/52/25	William John Paynter, attorney; Final.....	24/5/57	Pretoria...	Germiston...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
6897/56	Willem Eduard Bok, judge, retired, of Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executrix, Van der Stel Building, Pretoria.
6239/54	Adela Rachel Lynch (formerly Blacking, born Lasper), widow, of 148 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannssburg.
7021/55/35	Elena Margaret Paolini (gebore Puccinelli); Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Klerksdorp...	Erasmus, Jooste & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Andersonstraat 71, Posbus 61, Klerksdorp.
4694/56	Frederick Pieterse, pensionaris, van Paardekop, Distrik Volksrust, en nagelate eggenote Anna Christina Pieterse (gebore van Reden van Oudtshoorn); Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Volksrust....	I. Fisher, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 21, Standerton.
42/55	Susara Aletta Fourie (gebore Labuschagne); Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Kroonstad...	J. T. Fourie, p/a Grobbelaar & Seuns, Bosmanstraat 219, Pretoria.
2517/54	Anna Helena Polderman (gebore Auret), huisvrou, van Rabestraat 92, Potgietersrus; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Botha & Botha, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
1236/56/35	Johannes Christiaan Roos, afgetrede boer, en nagelate eggenote Francina Jacoba Roos (gebore van Riet), van Brakfontein, Distrik Middelburg; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
7309/56	Robert Martin Harris, carpenter, retired; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–5 Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
967/55/32	Dignis Adriaan Jacobus Walters; Finale..	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	De Klerk & Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
529/56	Moosa Amod Dindar, merchant, of Bethal; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Bethal.....	Feldman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 63, Bethal
4936/56	Hendrik Belthazer Klopper, algemene boer; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Wolmaransstad	Elizabeth Johanna Klopper (gebore Botha), weduwee, p/a Dempers & De Greef, Prokureurs, Krugerstraat, Posbus 12, Wolmaransstad.
6879/53/24	Spiros Dionyssiou Paizes, general dealer; Amended First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Melman & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Midland House, Rissik Street, Johannesburg.
459/57	Frederick Knight Loveday, pensioner; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
5832/56	Priscilla Esme Britany (born Sandgreund), housewife; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	V. J. Pamensky & Bloch, Attorneys for Executor Testamentary, 416 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
5654/56	George Redvers Bradford; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 9700, Johannesburg.
3158/53/26	Hendrik Wilhelm van Wyk, afgetrede boer, en nagelate eggenote Hendrina Magdalena van Wyk, van Lawley Persele, Pk. Lawley; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Roodepoort..	I. W. Van Zyl, Meyerstraat 157, Posbus 354, Germiston.
1190/57/33	Alfred Gustav Heinrich Opperman, retired, of Boksburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
103/56/34	Marthinus Lourens Smith, boer, en nagelate eggenote Cornelia Francina Magdalena Smith (gebore van der Westhuizen), van Delagoa, Sterkwater, Potgietersrus; Supplementêre Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6798/54	Salomon Johannes Geldenhuys, boer, van Witpoort, Distrik Wolmaransstad, wie getroud was in gemeenskap van goedere met sedert oorlede eggenote Sophia Aletta Geldenhuys (voorheen van Wyk, gebore Verster), van No. 855/55, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	27/5/57	Pretoria...	Wolmaransstad	Rafferty & Rafferty, Prokureurs vir Eksekuteur, Bothaville.
6395/56/23	Herculaas Albertus Pretorius, afgetrede boer, en nagelate eggenote Clasina Sophia Pretorius (gebore van Zyl), van Andries Pretoriusstraat 9A, Standerton; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Standerton...	Schlemmer & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
4454/56/16	Maria Elizabeth (Elizabetha) Cornelia Frederika Labuschagne (gebore Herbst), en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus Labuschagne; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3474/55/38	Jacoba Maria van Zyl (gebore Brönn), onderwyseres, van Garsfontein 428, Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Eksekuteurs, Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria.
5197/54	Phillippus Rudolph Scheepers, afgetrede boer, van Hichstraat 158, Rosettenville, Johannesburg; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir die Eksekuteurs, Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria.
5943/56	Annie Constance Isabel Goodwin (born Hart), housewife, widow; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Sims & Ziegler, Attorneys for Executor, 406–10 Trust Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
6734/52	Christian Jacobus Frederik Botha, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Catharina Helena Botha (gebore Botha), van Hoewe No. 23, Randfontein-Suid; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Randfontein..	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 43 Humanstraat, Krugersdorp.
4898/56/14	Lukas Ignasius Dreyer, stoker, S.A.S. en H., van Ses-en-twintigste Laan 576, Villieria, Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
775/56/25	Daniel Petrus Read, rustende boer, van Strydpoort, Distrik Wolmaransstad; Aanvullende Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Wolmaransstad	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
4737/56/13	Carel Pieter Crous, boer, van „Sandput", Schweizer-Reneke; Eerste	24/5/57	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3604/56/14	Anna (Annie) Katz, housewife, of 81 Shawmutt Street, Chelsea, Suffolk County, Massachusetts, United States of America; First	24/5/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3391/56/13	Gerhardus Christiaan van Greuning, rustende boer, van Hoofstraat, Paardekop, Transvaal; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Volksrust....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
7419/56/12	Leonard Kennedy, municipal truck driver, and surviving spouse, Joyce Lilian Kennedy (born Rowles), of 43 Biecard Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg.
1231/54/15	Daniel Albertus Johannes van Heerden, storeman, and surviving spouse, Elise Johanna van Heerden; Amended First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	George Rennie & Company (Pty.), Limited, 46 Prince's Avenue, P.O. Box 285, Benoni.
7033/56	Florence Beatrice Peyton; First.....	24/5/57	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria.
5523/56/17	Michael Casparus Louw, mine official, and surviving spouse, Anna Catherina Louw (born Venter); First and Final	24/5/57	Pretoria...	Brakpan.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, Second Floor, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
1584/56	Antonie Johannes Jurgens Botes, miner, and surviving spouse, Caroline Charlotte Sophie Botes; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executrix Testamentary, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
387/57/17	Dorothy Kate Lusted (born Langford), housewife, of Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
69/56/6	Elizabeth McBey Leys (born McBey), widow, of 1 Scott Street, Rynfield, Benoni; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7529/55/33	Lizzie Jane Masson Petrie (formerly Fleming, born Singer), shop assistant, widow; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
2150/55	Cornelia Perreira, housewife, and surviving spouse, Manuel Perreira; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
6245/54/35	Fred Harry Wroestreet, manufacturers' representative; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1671/56/22	Annie Law Scarlett (born Morrison), housewife; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executors Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
2716/53/24	Sarah Ann Neville, housewife, widow; Amended First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Harry Crichton, P.O. Box 4766, Johannesburg, Executor Testamentary.
5032/52/2	Otto Adolph Theodore Gerber, retired, normally resident at 8 Selwyn Mansions, Boksburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Boksburg....	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, New Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, as Executor Testamentary.
7107/55/33	Alexander Stuart, pensioner; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6509/56	Lucy Catherine Fraser Hockly (born Gray), in religion; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815/820 Aegis Buildings, cor. of Loveday and Commissioner Streets, P.O. Box 2641, Johannesburg.
4742/56	Johannes Petrus du Plessis; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.
1047/55	Susanna Gertruida Meyer (gebore Pretorius), 'n geskeie vrou en kleremaakster, van Potgietersrus; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Botha & Botha, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4883/55/17	Christnia Gezina Anderson, huisvrou; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.
6217/56/37	Aletta Maria Margrieta Weingartz (born Kruger), housewife, widow; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
3268/55/22	Benjamin Maneschwitz, company director, of Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-212 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
639/56/17	Walter Fyvie, secretary, Master Builders Association, of 441 MacKenzie Street, Menlo Park, Pretoria; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	Lapin & Lapin, Attorneys for Executors Testamentary, 21/3 and 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
5102/55/12	Willem Frederik Erasmus, van Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	W. F. Van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Vyfde Verdieping, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.
4722/56	Christina Philippina Kotze (gebore Jacobs), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Martin Abraham Kotzé; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Nigel.....	Batteson, Curlewis & Els, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Devon, Transvaal.
6130/56	Maria Christina van der Walt, huisvrou, 'n weduwee, van Paffstraat 1229, Booysens, Pretoria; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	—	Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Eksekuteur, Tudorgebou 53, Kerkstraat, Pretoria.
6036/56/15	Willem Adriaan Horn, pensionaris; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton.
376/57	Karel (Carel) Thomas Faddegon, boer, vrygesel, van Jakkalsfontein, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Hamersma & Van Zyl, Kerkstraat 71, Posbus 7, Bronkhorstspruit.
299/54	Sophia Maria Bisset (born Taylor), housewife, widow, of Standerton; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Standerton...	P. W. E. Bisset, Executor Testamentary, P.O. Box 6, Bloemhof, Transvaal.
7510/56	Petronella Susanna Josina Patterson (gebore Botha), weduwee; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
490/57/33	John (Jan) Norval, myner, en nagelate eggenote Judith Johanna Susanna Norval (gebore Swanepoel), van Rustenburg; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Rustenburg..	J. J. S. Norval, Eksekutrise, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg.
662/57/3	Barend Jacobus van Eeden, klerk, en nagelate eggenote Francina Johanna van Eeden, van Sandrivierspoort, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Rustenburg..	F. J. Van Eeden, Eksekutrise, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg.
5178/56/38	Susanna Elizabeth Adriana Prinsloo (gebore Dorfling), huisvrou, en langslewende eggenoot Gert Pieter Prinsloo; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria..!	—	Slade & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, 18/21 Salisburyhuis, Andriesstraat, Pretoria.
6818/56/38	James Leslie Pengelly, confectioner, of Springs, and surviving spouse, Georgina Niven Pengelly (born Hill), of Springs; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies, Theunissen & Neser, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
2271/56/26	Robert Forbes Sutherland, retired, of Bulawayo, Rhodesia; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Stel Building, Pretoria.
6620/54/26	Rudolph Gerhardus Visagie, gepensioneerde, wewenaar, van Wakkerstroom; Verbeterde Eerste en Finale	25/5/57	Pretoria...	Wakker-stroom	Barry Schuurman & Kleyn, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
6326/55/36	Stephanus Andries Thomas, boer, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Elizabeth Thomas (gebore Putter), van Klerkskraal, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Ventersdorp..	Gillett, Van Zijl & Nell, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 48, Ventersdorp.
6505/56	Iris Lovering, dressmaker; First and Final..	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 103/5 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.
3242/56/33	Gerd Wilhelm Heinrich Schild, commercial clerk; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Berger & Berger, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 1784, Johannesburg.
7431/56/16	Susan Gibson (born Wigget), housewife, and surviving spouse, Frederick William Gibson (since deceased), of 5 Michael Court, Harrow Road, Berea, Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
7729/56/38	Andries Stephanus Steyn, S.A.S.-amptenaar, en nagelate eggenote Johanna Petronella Cecilia Steyn; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
867/56/35	Vogel, Hans August Christoph, engineer; First and Final	24/5/57	Pretoria...	—	M. Vogel, Executrix Dative, 47A Burger Street, P.O. Box 96, Pretoria North.
7565/56/15	Francina Maria Davidtsz (gebore Bosman), huisvrou; Finale	24/5/57	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Posbus 122, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4979/54	Cornelia Marthina van Niekerk, housewife, widow, of Brixton Johannesburg; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Johannesburg	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executor, Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria.
6603/56/12	Agnes Paterson Howieson, widow; First and Final	24/5/57	Pretoria...	Brakpan.....	John Hallis Napier Brebner, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Benoni Branch, Executor Testamentary.
5031/56	Susara Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Strydom), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Ernst Janse van Rensburg, van Chintonweg 42, New Redruth, Alberton; Eerste en Finale	24/5/57	Pretoria...	Germiston...	Hans J. Moolman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Van Riebeecklaan 65A, Posbus 7, Alberton.

NATAL.

1753/49/1989	Ramsay Bray Cradock; Supplementary....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2988/56/913	Arthur Alexander Sherwin, retired pensioner, of 14 Railway Hotel, Soldiers Way, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1737/56/2500	Matilda Susanna D'Aubrey, widow, of Apsley Court, Musgrave Road, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 198 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2938/56/1887	Isabella Elder Downing (born Inglis), widow, of Alpha House, Musgrave Road, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Mangaers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2493/56/1975	Ethel Mary Glen (born Goble), widow, of 23 Inverness Crescent, Durban North; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
364/57/912	Adeline Lucy Taylor, housewife; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2818/56/1087	John Stuart; First and Final.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Ladysmith..:	Christopher, Walter & Tatham, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Ladysmith.
89/57	Samuel Stevens, retired, of 85 Althea Court, Snell Parade, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2100/55/620	Emily Whitfield, widow; First and Final.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bann), Trust Department, P.O. Box 946, Durban; Executor Testamentary.
3069/56	Mary Ogilvie Belcher (born Spiby), housewife, and surviving spouse, Reginald Elias Belcher; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban; Agents for Execntor Testamentary.
2277/56/1529	Margaretta Bronwen Dicks (born Hugh), housewife, of Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agent for the Executor Testamentary.
2749/56	Phulbasi, housewife, and surviving spouse, Madhkar, Indian immigrant No. 120526; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
465/57	Cheyne, Anna Sophia (gebore Lubbe), en nagelate eggenoot, William Johannes Cheyne, voorman, poswese; Eerste en Finale	24/5/57	Pietermaritzburg	—	W. J. Cheyne, Boomstraat 193, Pietermaritzburg.
2055/56	Elva May Shaw, housewife; First and Final..	24/5/57	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
2258/55	Thomas Martin Hardy, retired merchant; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Temple Chambers, Beach Grove, Durban.
1810/56	William Robert Adair, retired; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executrix Dative, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2271/56/ 119	Louisa Florence Farmer, spinster, of Richmond, Surrey, England; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2862/56/ 2307	Agnes Sarah Sutherland (born Robertson), pensioner; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	H. J. Orkin, Attorney for Executors Testamentary, Suite 310, Alris Building, cor. of Rissik and Albert Streets, P.O. Box 4207, Johannesburg.
114/57/ 1019	David Raymond Sime, cabinet-maker; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1601/56/ 3341	Jacobus Petros Theron, hotelkeeper; Second and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, Attorney to Executrix Dative, 22 Timber Street, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
2405/55	Margaret Gray, housewife, wife of and married in community of property to Walter George Gray; First and Final	30 days..	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
2634/56/ 1889	Aldert Cornelius Louw, and surviving spouse, Johanna Christina Louw (born Scheepers), of Ladysmith, Natal; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Ladysmith...	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Executor Testamentary.
2637/54/ 2357	Willem Christiaan Willemse, handyman, S.A.R.; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Catherina Theodora Willemse, 309 Umgeni Road, Durban.
2707/56/ 3068	Melton Arno Pistoria Schiever, retired farmer, of Estcourt, Natal; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
2371/55/ 664	Amod Haffajee Moosa, merchant, of 33 Mitchell Road, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McLean, Agents for Executors Testamentary, 7–9 Plowright Lane, Durban.
2729/56	Ramakka; First and Final.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, 215 Mutual Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
408/55	Albert John Mills, retired; First and Final..	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
2727/56	Mungee, housewife, and surviving spouse, Moonilal; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
2921/55/ 608	Gurruloo Naidoo, Colonial-born Indian No. 49017/67908, of 204 Umgeni Road, Durban, and surviving spouse, Rungamma; First and Final	30 days..	Pietermaritzburg	Durban.....	G. S. Naidu, Attorneys for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114–116 Queen Street, Durban.
1513/56/ 1985	Baijnath, Colonial-born Indian No. 11379/ 11380, who died at Port Shepstone, Natal, on the 17th May, 1956; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2723/56	Jacobus Johannes Eduard van Zyl, who died at Pietermaritzburg on the 28th October, 1956; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
2885/55	Alice Mary Archnalge van Niekerk; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban.
419/55/ 1649	Graham Bernard Davies (also known as Graham Davies), tea-room proprietor, of Brewer Mansions, Mazeppa Street, Durban; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
1441/56	Lutchmadu, Indian immigrant No. 56702, of Lot No. 14, Stanger, Natal, and surviving spouse, Chitamma, Indian immigrant woman No. 107427, who died on the 8th May, 1956; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.
2553/56	Shepard, William Ernest, and surviving spouse, Mary Gwendoline Shephard; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, P.O. Box 565, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2834/54/ 1826	Coenraad Christoffel Johannes Klopper, and surviving spouse, Elizabeth Louisa Maria Klopper;	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
186/57/ 1236	Frank James Field.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
579/56/ 699	Norman Stuart Parnell, hotelier, Hebron Haven Hotel, Lions River, Natal, who died on the 27th February, 1956; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Howick.....	David Calder & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 324 Smith Street, Durban.
1136/55	Joseph Ernest Momple; Second and Final..	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys to Executrix Testamentary.
34/53	Roopia; First and Final.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Dative.
1718/56/ 1566	Cornelius Klaris Aveling, afgetrede boer, van Utrecht, en nagelate eggenote, Anna Susanna Aveling (gebore de Jager); Eerste en Finale	24/5/57	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Utrecht.
537/56	Pyneevale (also known as Pynevale Moodley), Colonial-born Indian No. 4310/4311/4072/ 4073; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6–12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2494/56/ 1245	Marie Eva Hyam; First and Final.....	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban.
2236/56	Iyawuru, colonial-born Indian, No. 17262/ 15186/15187, waiter, and surviving spouse, Lutchmi; First and Final	24/5/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1471/55	Helena Hendrina Catharina Steyn (gebore Schoeman), huisvrou, en nagelate eggenoot Diederik Arnoldus Steyn; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Heilbron.....	Van der Merwe & Van Huyssten, Kerkstraat, Heilbron.
47/57	Annie Elizabeth Strygnell (born Walker), housewife, of 3 Hoffman Street, Kroonstad; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Kroonstad...	J. W. J. Van Niekerk, P.O. Box 299, Kroonstad.
977/55	Maria Magrietha Susanna Strauss (gebore van Brakel), huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Lodewicus Strauss, van Reitz; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Reitz.....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz, O.V.S.
35/57	Margaret Jane Kydd (born Fletcher), widow, of 26 Wilcocks Road, Bloemfontein; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	—	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
1517/56	Willem Albert Schepers, boer; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Ladybrand, O.V.S.	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.
1311/56	Hendrina Gertruida Groenewald (gebore Theron), huisvrou, weduwee, van Arbeidsloon, Steynsrus, Distrik Lindley; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Lindley.....	J. H. A. Van Zyl, Posbus 1, Steynsrus, Prokureur vir Eksekuteur.
1038/56	Alec Philip Alcock, S.A.P. pensioner, and surviving spouse, Ethel Amy Alcock (born Painter); First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Reitz.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 513, Bloemfontein.
81/57	Dirk Johannes Theron Hanekom, pensioentrekker, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Philippina Hanekom (gebore Gouws); Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Smithfield....	J. R. De Wet, Posbus 9, Smithfield.
1355/56	Alida Maria Steyl (voorheen Wentzel, gebore Odendaal), huisvrou, weduwee, van Rasstraat, Vrede; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1314/56	Jacomina Stoffelina Klopper (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Hendrik Klopper, van Vogelvlei, Pk. Steynsrus; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Lindley.....	D. P. Papenfus, Posbus 3, Steynsrus.
380/55	Jan Daniel Labuschagne, boer, van Goedehoop, Distrik Hoopstad, Pos Bloemhof, Transvaal; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Hoopstad....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
128/56	Joachim Johannes Nicolaas Esterhuizen, motorgarage-eienaar, in lewe gehuud buite gemeenskap van goedere met Anna Marthina Esterhuizen (gebore Meiring), van Bultfontein; Eerste en Finale	—	Bloemfontein	Bultfontein...	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, *q.q.* Eksekutrise.
1009/56	Cornelia Etrecia Mouton (gebore du Preez), en nagelate eggenoot Barend Jacobus Mouton, ambagsman, van Oranjeville, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Heilbron.....	p/a B. Simon, Posbus 58, Heilbron.
1459/56	Christiaan Johannes Pienaar, rustend, en nagelate eggenote Anna Margarietha Catharina Pienaar (gebore du Randt), van Bloemfontein; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	—	J. J. C. Pienaar, vir Eksekutrise Testamentêr, p/a McIntyre & Van der Post, Permanentgebou, Posbus 540, Bloemfontein.
235/57	Anna Elizabeth Pieters (gebore Odendaal), huisvrou, en nagelate eggenoot John Craig Pieters; Eerste en Finale	1/6/57	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Stuartstraat, Posbus 69, Harrismith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
208/56	Maria Elizabeth Naude (gebore Naude), boer, weduwee, van Vergenoeg, Heilbron; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Reitz.....	T. J. Naude & F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, Eksekuteurs Testamentêr.
37/57	Susanna Caterina Venter (gebore van Jaarsveld), en oorblywende eggenoot Johannes Venter, stoorklerk, van Bramleysingel 13, Bloemfontein, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	—	Donald Murray & Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein, O.V.S.
335/57	Engela Sauerman (gebore Dekater), en nagelate eggenoot Bernardus Johannes Sauerman, pensionaris, van Oosthuysstraat 17, Warden; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Warden.....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
928/56	Willem Jacobus Jacobs, spoorwegwerknemer, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Jacobs (gebore Labuschagne), in lewe van Wepener, Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	24/5/57	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener, O.V.S.
1316/56	Gideon Petrus Naude, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Johanna Naude (gebore Vorster); Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Rouxville....	Dewet & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 2, Rouxville.
958/56	Petronella Francina Jacomina Ackermann (voorheen Smith, gebore Venter), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Andries Ackermann, van Noorderstraat, Parys; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Parys.....	Troskie, Maré & Bouwer, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Middelstraat 19, Posbus 43, Parys.
1253/56	Elizabeth Johanna van den Berg (gebore Vorster), huisvrou, weduwee, van Heilbron; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
167/56	Cornelia Susanna Bergh (gebore Wessels), huisvrou, weduwee, van Strydfontein, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Ventersburg..	Thom & Hoffmann, Voortrekkerstraat, Posbus 34, Ventersburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1481/55	Robert John Bailey, carpenter, of 6 Buffalo Street, Welkom; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Welkom.....	J. H. Van Heerden, c/o Cooper, Strydom & Van Heerden, P.O. Box 300, Welkom, Executor Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1410/56	Johan Hendrik Frederik Brandt, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Heiltje Martina Magdalena Brandt (gebore Brits), van Boshof; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, O.V.S.
791/56	Helena Aletta Cornelia Jonker (gebore Oosthuizen, voorheen Oosthuizen), en nagelate eggenoot, Gabriel Joshua Jonker, boer; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
60/57	Joseph Pollett, timekeeper, and surviving spouse, Susanna Johanna Wilhelmina Pollett (born Swanepoel), of 42 Steyn Street, Bloemfontein; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	—	Medallie & Coetzee, Attorneys for Executrix Dative, 144 Maitland Street, P.O. Box 275, Bloemfontein, O.F.S.
1451/56	Karel Jacobus van Heerden, pensionaris, en nagelate eggenote, Sophia Christina van Heerden, van Ortlepstraat 7, Parys, O.V.S.; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Parys.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1519/57	Jacobus Alwyn (Alewyn) Smit, boer, van Mooivlei, Heilbron; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
105/57	Amy Mary Greggor, housewife; First and Fnal	24/5/57	Bloemfontein	—	F. R. Jones, S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 200, Bloemfontein.
1367/56	Francois Johannes Gerhardus Olivier, rustende boer, van Van Zylstraat 49, Bothaville, en langslewende eggenote, Hester Jacomina Olivier (gebore van Deventer); Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Bothaville....	P. van Z. Aucamp & Kie., Presidentstraat 46, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1153/56	Thomas Duff Hamilton, pensioner, and surviving spouse, Aletta Maria Jacoba Hamilton (born Herbst), of Edenburg; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street, P.O. Box 7, Edenburg.
84/57	Douglas James Mansfield, gepensioneerde spoorwegbeampte, en langslewende eggenote, Anne Elizabeth Mansfield, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	—	Van de Wall, Leinberger en Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein.
1093/56	Daniel Theodorus Ferreira, boer, van „Bluegums", Distrik Hennenman, Oranje Vrystaat; Tweede en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Hennenman..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
713/55	Stephanus Bernardus Buys, boer, van Auskersdale, Pk. Villiers, Distrik Frankfort, O.V.S., en nagelate eggenote, Matilda Buys (gebore Odendaal); Tweede en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Frankfort....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1373/56	Daniel Johannes Heyl, afgetrede goedere superintendent, S.A.S., van Parys, O.V.S., en nagelate eggenote, Rachel Susanna Heyl (gebore Freeman); Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
220/55	Mattheus Hendricus Wessels, boer van Wilgerboomplaas, en nagelate eggenote, Elizabeth Johanna Christina Wessels (gebore van Dyk); Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
30472	Cornelius Pieter Paulus Roux, vrygesel; Eerste en Finale	24/5/57	Bloemfontien	Excelsior....	Steyl Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 40, Excelsior.
434/56	Henry James Lyddon, pensioner, and surviving spouse, Maria Janet Pippin Lyddon, of 13 Water Street, Parys; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Parys.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1613/55	Sidney Alexander Bayle (Bail) Hawthorne, of Parys, O.F.S; First and Final	24/5/57	Bloemfontein	Parys.....	Aling & Streak, Attorneys for Executor, P.O. Box 23, Nelspruit.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.

SECTION *forty-six*, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL *ses-en-veertig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
141/57	Petrus Jacobus Roos, van Evendale, Distrik Kuruman	30 dae....	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Bearestraat, Posbus 27, Kuruman	Kaap.
2086/57	Jacob Gesundhuit, of Tel-A-Viv, Israel.....	30 days...	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2450/57	Agnes Robb (born Greenshields), of St. James, C.P.	30 days...	A. I. Ball, H. G. Willmot, Executors Testamentary, c/o H. G. Willmot, 49 Bowwood Road, Claremont, Cape	Cape.
1920/57	Anna Catharina Justiniana Forbes (born Frylinck), housewife, of Schweizer-Reneke	30 days...	Frylinck & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 26, Vryburg	Cape.
2001/57	Johannes Petrus Rossouw, foreman, S.A.R. and H., of 29 Van Eyssen Street, Parow, Cape	30 days...	Jaffe & Barendilla (Pty.), Limited, 123 Voortrekker Road, Parow, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
211/57	David Edwards Thomas, retired, of Mafeking..	30 days...	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2064/57	Johannes Nicolaas Jacobus Visser, and surviving spouse, Johanna Hendrika Helena Maria Visser of Oufontein, Velddrift, District of Piketberg	30 days...	Lionel Frank, Attorney for Executrix Testamentary, Voortrekker Street, Malmesbury	Cape.
1264/57	Irmgard Elfriede Maeder (born Meile), of Newlands, Cape	30 days...	A. H. Pogrund & Company, Agents for Executor Dative, 516 C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town	Cape.
1978/57	Alfred James Dagnin, and surviving spouse, Irene Dorothy Dagnin, of 68 Regent Street, Woodstock	30 days...	J. D. Dagnin, Executrix Testamentary, 21 Dunvegan Gardens, Hope Road, Rosebank, C.P.	Cape.
890/57	David Frederick Carr, cabinet maker, of Crawford, Cape. and surviving spouse, Annie Elizabeth Carr (born Arendse), who were married in community of property to each other; Joint Estate	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Dative, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2314/57	Kathleen Johnson Black (born Wahl), of Plumstead, Cape	30 days...	Silberbauer Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2311/57	Carel Bakker, of Sea Point, Cape.....	30 days...	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2315/57	Mary Johanna Britchford (born Crowley), widow, of Claremont, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executors Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2194/57	James David Gerstner, plumber, of Tenth Avenue, Woltemade, C.P.	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
6274/56	John Titus Arends, and surviving spouse, Mary Elizabeth Arends (born Manuel), of Vasco	30 days...	Balsillié, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Dative, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1351/57	Richard Norman Smith, teacher, of 71 Murray Street, Vasco, Cape	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for the Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1482/57	Petrus Martinus King, driver, of 5 Nairn Street, Cape Town	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for the Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1811/57	Henry Parr, retired engineer, and surviving spouse, Emelia Frances Sarah Parr (born Udemans), of Edinburgh Court, Sea Point, Cape	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrices Testamentary 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
207/57	Christina Jacomina van der Linde (born Venter)	30 days...	Neethling & Abbott, Attorneys for the Executor, Sarel Cilliers Street, P.O. Box 9, Douglas	Cape.
630/57	Mary Elizabeth Rainier (formerly Clifford, born Hulley), widow, of Peddie, who died at Senekal, O.F.S., on the 13th November, 1956	30 days...	Bennett & Mears Peddie, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
2368/57	Michael George Wilson, pensionaris, van Buitekantstraat, Bredasdorp	30 dae....	W. J. Smit, Kerkstraat, Bredasdorp, Agent vir die Boedel	Kaap.
1013/57	Mabel Mavis Nel (born Roberts), telephone supervisor	30 days...	B. S. M. Whitnall, 27 Terminus Street, East London	Cape.
1432/57	Johannes Frederik Pienaar, polisie offisier, van Farnhamhof, Hoofweg, Claremont, K.P.	30 dae....	Ben J. Pienaar, Prokureur, Huis Maynard, Maynardstraat, Wynberg, K.P.	Kaap.
584/57	Barend Johannes Marthinus Vorster, pensionaris, en nagelate eggenote Deborah Vorster (gebore Strydom), van Robertstraat 2, Port Elizabeth	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
5768/56	John Michael Joseph Toughey, retired storeman, of 16 Moore Street, East London, who died at East London on the 14th September, 1956	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Oxford Street, East London	Cape.
576/57	John Olaf Terblanche, skrynwerker, van Selbournestraat 89, Parow	30 dae....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville	Kaap.
1806/57	Hendrik Albertus van Niekerk, rustende, van Klosserstraat 12, Parow	30 dae....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville	Kaap.
1826/57	Eric George Titheradge, bank manager, of 5 Lenford Highway, Fish Hoek, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2123/57	George Strathearn, bookkeeper, of 95 Western Avenue, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6637/56	Paul Philippus Petrus Bezuidenhout, retired, of Balfour, C.P.	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2, Seymour, C.P.	Cape.
2199/57	Louis Jacobus le Grange, boer, van Warmwaterberg, Barrydale	30 dae....	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson	Kaap.
5418/55	Leah Cupido (gebore Williams), van Paarlstraat 245, Vasco, K.P.	30 dae....	Galloway & Kie., St. Georgesstraat 85, Kaapstad	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1531/57	John Hunter Roux, rustende boer, van Springbok, Namakwaland	30 dae....	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10 Springbok, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
44/57	Henry Oscar Stephen Eckstein, pensioner, of 7 Maritz Street, Despatch	30 days...	J. E. Eckstein, 71 Sixth Street, Gwelo, Southern Rhodesia	Cape.
1956/57	Francois Johannes Wilke, algemene handelaar, van Pagel House, Stockenstroomstraat, Aberdeen	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1493/57	Willem Jacobus Pieterse, pensioner, S.A. Police, of 50 Van der Stel Avenue, Van Riebeeck Hoogte, Uitenhage, C.P., and surviving spouse, Josina Cornelia Pieterse (born Swanepoel)	30 days...	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 10, 2 Church Street, Uitenhage	Cape.
1807/57	Ellen Noonan, housewife, of Ladyswell Street, Cashel, Tipperary, Ireland	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
2058/57	Jessie Charlotte Scherer (formerly Thiel, born Whittington), housewife, of 16 Krohn Street, Cambridge, East London, who died on the 29th March, 1957	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for the Executor Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
2198/57	Elizabeth Helena Goosen (gebore Coetzer), huisvrou, gehuud buite gemeenskap van goedere met Willem Jacobus Goosen, boer, van Quaggasfontein, Distrik Sterkstroom	30 dae....	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekuteur	Kaap.
1962/57	Lewis Bertram Yardley, retired, of Knightons Rest Home, Wellington Avenue, Wynberg, Cape	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
2276/57	Leslie Watts Trollope, farmer, of the farm Mistley, in the District of Komgha, and surviving spouse, Kathleen Alison Trollope (born snow)	30 days...	J. W. Parsons, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Komgha	Cape.
1296/57	Marianne Catherina Kok (gebore Geissler), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Gideon Kok, voorheen van „ Rondekop ", Patensie, Distrik Humansdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1861/57	Dawid Josephus Nel, boer, en oorblywende eggenote Susanna Maria Nel (gebore Steenkamp), van Bloukrans, Distrik Calvinia	30 dae....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Stiglingstraat, Calvinia	Kaap.
2235/57	Mary Elizabeth Mundell (born Stratford), and surviving spouse, Edward Wood Mundell, farmer, of " Cornfields ", Welcomewood, King Williams' Town	30 days...	Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
2303/57	Gladys Fischer (or Fisher) Reid [also known as Gladys Fischer (or Fisher) Ormiston Reid], (born Scholtz), housewife, of Bowwood Road, Claremont, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2777/56	Ephraim (or Frank) Petersen, and surviving spouse, Marion Petersen, of 1 Stanley Road, Claremont	30 days...	George Petersen & Petersen, Attorneys for Executor Dative, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone	Cape.
2287/57	Joseph Aidan Wood, native labour recruiter, of 82 Blakeway Road, Umtata	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2234/57	Constant Joseph Melsens, retired decorator, of 20 Kloof Street, Cape Town	30 days...	E. H. Melsens, Executor, M. S. Visser, Executrix, 16 Kloof Street, Cape Town	Cape.
1782/57	Hurbert (or Herbert) Oswald Wood (also known as Hubert Oswald Wood), retired, of 27 Connaught Avenue, East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Muller, P.O. Box 421, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1517/57	Louisa Maud Smith, housewife, of 3 Stansville, Hampstead Road, Claremont	30 days...	Shaskolsky, Cohen & Company, Attorneys for Executor Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2280/57	Albert Charles Vice, Government stock inspector, of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Alheit Street, Carnarvon	Cape.
200/57	Frans Albertus Smit, afgetrede boer, en nagelate eggenote Gertruida Anna Smit (gebore Olivier), van Swartmodderstraat 20, Upington	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
140/57	Ella Eliza Sharp, spinster, retired missionary, of 24 Melling Road, South Port, Lancs, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrixes Testamentary	Cape.
2078/57	Victor Kingham Bush, retired bank manager, of 6 Innisfree Court, Main Road, Newlands	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
2152/57	Augustina Johanna Bernhardi, vrygeselin, huisvrou, van Derde Laan 8, Paarl, en langslewende suster Elizabeth Magdalena Bernhardi, wat hulle Boedels Saamgesmelt het	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
—	Samuel Stafford, trader, and surviving spouse Evelina Stafford, of Sixambusi, P.O. Ngqeleni	21 days...	L. D. Crowther, Authorised Agent, P.O. Box 2, Ngqeleni	Cape.
1969/57	Hendrik Albertus Blom, gepensioneerde, van Weststraat 28, Parow-Oos	30 dae....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Posbus 50, Bellville	Kaap.
2319/57	Winifred Caroline Johanna Edlmann (born Bedford), widow, retired	30 days...	Van der Merwe & Van Zyl, P.O. Box 6, Hanover, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2282/57	Wessel Johannes Albertus de Villiers, boer, van „ Enon ", Pk. Krige, Afdeling Caledon	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
4954/56	Philipus Jacobus du Preez, mason.....	30 days...	P. R. Schneider, Attorney for Executrix Dative, 36A Terminus Street, East London	Cape.
2088/57	Isabella Susanna Cemelia Hellings (born Belcher), widow, housewife, of " Arundel Villa ", Rifle Road, Wetton	30 days...	(Mrs.) E. A. R. Lewis, Executrix Testamentary, " Pinecone " 76 Pinehurst Road, Lansdowne	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2430/57	Gerbrecht Wilhelmina Tennant (born Brummer), housewife, of 3 Vere Road, East London, who died at East London on the 13th April, 1957	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Self and co-Executor Testamentary	Cape.
2268/57	Johannes Petrus van Straaten, rustende boer, en nagelate eggenote Machel Magrieta van Straaten (gebore Bekker), van Hofmeyr	30 dae....	J. J. du Toit & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 4, Hofmeyr, K.P.	Kaap.
—	Christian John Mongie, pensioner, of Perth House, 195 Voortrekker Road, Maitland	30 days...	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Johannes van der Merwe Marais, S.A.S. en H. amptenaar, en nagelate eggenote Beatrice Petronella Marais (gebore Kleynhans), van Breekwaterhuis 65, Kaapstad	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Barend Jacobus Theron Bester, pensionaris, en nagelate eggenote Christina Maria Bester (gebore Botes), van St. Kildaweg 141, Lansdowne	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Tonko Hajo Meyer Bosman, boer, van Klein Helderberg, Pk. Somerset-Wes	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Maria Catharina Schwartz (gebore Goosen), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Andries Nicolaas Schwartz, van „ Yebongo ", Bottelaryweg, Kuilsrivier	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Cecilia Jane Swift, tikster, van Paul Krugerlaan 2, Eppingtuin	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
555/57	Aboubaker Salie, messelaar, van Vosstraat 110, Kaapstad	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
—	Edward Batten Lombard, pensionaris, en nagelate eggenote Elsie Bedina Lombard (gebore Kemp), van Rencélaan, Southfield	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1835/57	Izak Benjamin Esterhuizen, boer, en nagelate eggenote Gertruida Cornelia Esterhuizen (gebore Huysamen), van Gorab, Pk. Maltahohe, Suid-Wes Afrika	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2223/57	Lilian Johanna Susanna Lourens (gebore Wessels), en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Hendrik Lourens, van Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2213/57	Georg Heinrich Edward Kamp (also described as Edward Kamp), pensioner, of " Wallasey ", Beach Road, Woodstock	30 days...	Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1670/57	Gertruida Leonora Prins (gebore Rossouw), huisvrou, en langslewende eggenoot Izak Albertus Wolfaard Prins, van Kerkstraat, Prince Alfred Hamlet	30 dae....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres, K.P.....	Kaap.
1683/57	Joseph Dreyer, gardener, and surviving spouse, Katie Dorothea Dreyer (born Florence), c/o Dr. Beck, Strand Road, Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
37/57	van den Heever, Cornelius Johannes, karweier, van Pofadder, en oorlewende eggenote Maria Hester van den Heever (gebore van Zyl)	30 dae....	James Jackson, Eksekuteur Datief, p/a Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Pofadder, Kaap	Kaap.
1721/57	Edward William Carpenter, rustende stoker, O. Bakke & Kie., van Oranjestraat 2, Paarl, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Carpenter (gebore Sparenburg)	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
2017/57	Amelia Jane Asher (born Murray), widow, housewife, of Graaff-Reinet	30 days...	The Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
6206/56/8	Anna Aletta Theron, retired teacher, of Broadlands, Lympleigh Road, Plumstead	30 days...	H. V. Becker, Mons Avenue, Newlands, Cape, Executor Dative	Cape.
2373/57	Harry Kaplan, attorney, of 165 Main Road, Claremont	30 days...	M. Kaplan, Agent for Executrix Testamentary, 165 Main Road, Claremont	Cape.
2503/57	Hilda Victoria Liebetrau (formerly Wiggett, born Wiggett), housewife, of 1 Wavecrest Mansions, Humewood, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
4288/55	Anthony Mamputa, labourer, of 73 Old Location, Luyolo, Simonstown, C.P.	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2191/57	Peter Richard Ferreira, afgetredene, van Pickeringstraat 76, Newton Park, Port Elizabeth	30 dae....	Alfred Markman Cohen & Van der Linde, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Martian House 301, Strandstraat, Port Elizabeth	Kaap.
2133/57	Evan Douglas Dilley, pensioner, of 79 Thomas Street, King William's Town, and surviving spouse, Ivy Gertrude Dilley (born Cross)	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
2283/57	Gert Lodewikus Visser, rustend, en nagelate eggenote Eliza Maria Visser (gebore du Plessis), van Barrystraat, Robertson	30 dae....	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson	Kaap.
1757/57	Johanna Catherina Elizabeth Mattheus (gebore van Nysschen), en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Mattheus, rustende nyweraar, van Grantstraat 27, Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Olckers, Posbus 136, Uitenhage, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2174/57	John William Cooke, fitter and turner.....	30 days...	Doris Shelton (born Cooke) and Eric Cooke, c/o Cohen & Company, P.O. Box 21, Parow	Cape.
2224/57	Karel Christiaan Jacobus Lubbe, afgetrede boer, en nablywende eggenote Johanna Maria Lubbe (gebore Lubbe), van Die Meul, Citrusdal, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal	Kaap.
2289/57	Anna Sophia van Wyk (gebore Buys), weduwee, huisvrou, van Cliffordstraat 24, Oos-Londen	30 dae....	Postma & Postma, Sanlamgebou, Posbus 729, Oos-Londen	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2366/57	Ethel Willis, widow, home duties, of "Havelock", 60 First Crescent, Fish Hoek, C.P.	30 days...	A. E. Willis, "Havelock", 60 First Crescent, Fish Hoek, C.P., Executor Testamentary	Cape.
150/57	Cornelius Martinus Jansen van Rensburg, rustende garage eienaar, en nagelate eggenote Adriana Johanna van Rensburg, van Kerkstraat, Prieska	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1506/57	Catharina Johanna Maria Voges (gebore Gildenhuys), huisvrou, van Wittewater, Piketberg	30 dae....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Piketberg Agent vir die Eksekuteur Datief	Kaap.
1494/57	Richter, Abraham Jacobus Stephanus, rustende boer, van Eendekuil, Piketberg	30 dae....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
1701/57	Albert Eli Jenkins, agricultural engineer, of Rocklands, Evercreech, Somerset, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
2550/57	Dorothea Elizabeth Latsky (gebore Visser), huisvrou	30 dae....	Johannes Michiel Latsky, Monte Rosa, Kraaitein, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1030/57	Mattheus Gerhardus Lötter Latsky, verkoopsagent	30 dae....	Johanna Cornelia Latsky, Monta Rosa, Kraaifontein, Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2407/57	Alan Charles Gore Lloyd, retired librarian, and surviving spouse, Ruby Georgina Lloyd, of Bramerton, Robinson Road, Kenilworth, Cape Town	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors	Cape.
2516/57	Frank Campbell, retired commercial traveller, of Bond Street, Muizenberg, and surviving spouse, Violet Florence Mary Campbell	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2465/57	Henry Edward Astley Hawkins, journalist, of 65 West Avenue, Worthing, Sussex, England, and surviving spouse, Elizabeth Barbara Hawkins	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Oversea Executors	Cape.
203/57	John Lawrence, retired pensioner, of Armoedsvlakte, Vryburg	30 days...	Frylinck & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Vryburg	Cape.
790/57	Johannes Jacobus Swart, jongman, spoorwegamptenaar, van Worcester	30 dae....	P. E. van Niekerk, Prokureur ens., Posbus 49, Hoofstraat, Bonnievale, K.P.	Kaap.
1869/57	Nellie Alfreda Scribbans (also known as Nellie Scribbans) (born Allen), who died at Sea Point, Cape, on 23rd March, 1957	30 days...	D. H. Scribbans, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
628/57	Annie Padoa (born van Rensburg), housewife..	30 days...	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 55, Uitenhage, Executor Dative	Cape.
2141/57	Bertha Adam (born Booyse), widow, housewife, of Balfour Street, Parow	30 days...	Michael I. Shorkend & Company, 403 Scotts Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
1497/57	Petrus Jakobus van Rooy, sendingkerk oefenaar, van Coetzeestraat, Venterstad, en oorlewende eggenote Margaretha Jacoba van Rooy (gebore Coetzee)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
232/57	William James Niblock, retired bank messenger, and surviving spouse, Mary Jeanette Niblock (born Watson), of 16 Queen Victoria Road, Claremont, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
2209/57	William Edgar Inskip Read, retired insurance official, of 75 Hillside Road, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Eva Ann Inskip Read	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2317/57	Wilhelm MacDougall Davidson, retired civil servant, of 2 Anmar Mansions, Seymour Avenue, Vredehoek, Cape Town, and surviving spouse, Elsje Davidson	30 days.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2436/57	Johanna Magdalena de Waal (gebore Gildenhuys), rustende boer, van Riviere 24, Halfmanshof, Porterville	30 dae....	C. R. van der Merwe, Takbestuurder, Santam, Beperk, Markplein, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2214/57	Willifred (or Wilfred) Weeber Keulder, pensioner, of Beaufort West	30 days...	John D. Crawford & Son, Attorneys for Estate, 57 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
2206/57	Johan Andreas Holtzhausen, retired farmer, and surviving spouse, Sara Elizabeth Holtzhausen (born Potgieter), of Alexandria, in the Municipality and Division of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executors Testamentary	Cape.
2151/57	Bruce James Bern, company director.....	30 days...	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executors Testamentary, Main Street, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
2184/57	William Thomas Dyer, pensioner, of Belvedere Road, Claremont	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
429/57	Selwyn Marvyn (or Marvin, Mervin) Babrow, minor	21 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Dative, Permanent Building, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2059/57	Johanna Francina Schneider (formerly Schräder, born du Toit), widow	30 days...	Wilhelm Johannes Schneider, 28 Parow Road, Maitland, Executor Testamentary	Cape.
2245/57	Elizabeth Christina Susanna Pieters (gebore Otto), pensionaris, van Middelrug, Distrik Bredasdorp, en haar oorblywende eggenoot Petrus Christian Hermanus Pieters	30 dae....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier	Kaap.
2433/57	Jacobus Jocias van de Venter, wewenaar, boer, van Heidelberg, Kaap	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
1526/57	Christoffel Johannes van Dyk, opsigter, van Andrew Whytestraat, Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2285/57	Johannes Frederick (or Fredrick) van der Westhuis, pensioner, and surviving spouse, Isabella Johanna van der Westhuis (born Botha), of 10 High Street, West Bank, East London	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Colosseum Building, Oxford Street, East London	Cape.
2261/57	Andries Albertus Schoeman, rustende boer, van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2259/57	Ignatius Petrus Ferreira Scheepers, pensioner, surviving spouse, Cornelia Agatha Catharina Scheepers (born Bessinger), of Alexandria	30 days...	De Ridder & Company, P.O. Box 36, Alexandria, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2100/57	William John McKitterick, retired.....	30 days...	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executrices Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town	Cape.
1798/57	Jozua Jacobus Haumann, rustende.....	30 dae....	S. D. N. Venter, Eksekuteur Datief, Hoofstraat 127, Somerset-Wes	Kaap.
2429/57	Charl Naude Tauber, boer, van Knighton, Distrik Elliot	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
2201/57	Charles Fullerton Hardie retired chemist, Barkly East	30 days...	Meintjes & Smith, Cole Street Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

1209/57	Richard Jacobus Louis Williams, bricklayer, of 69A Central Road, Fordsburg, Johannesburg	30 days...	De Klerk & Le Roux, Attorneys for Executrix Dative, 710 Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2861/57	Albert Edward Walters, banker, of Onderstepoort, Pretoria, and surviving spouse, Dorothy Drew Walters (born Middleton)	30 days...	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
2847/57	Jan Hendrik Petrus Lottering, taxi driver, of 97 Wes Street, Pretoria North, married in community of property to Hendrina Johanna Lottering (born Liebenberg)	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
1714/56	Hassen Ebrahim, general dealer, of 438 Mogul Street, Pretoria, and surviving spouse, Kulsam Ebrahim (born Ismail)	30 days...	A. M. Khan, for Executors Testamentary, P.O. Box 915, Pretoria	Transvaal.
1331/57	Catharina Jacoba Nel (born Vermeulen), widow, housewife	30 days...	Claud van Leggelo & Gideon Jacobus Petrus Olivier, Executors Testamentary, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2646/57	Willem Adriaan van der Walt, spoorweg pensionaris, van Harleystraat 39, Ferndale, Johannesburg, en oorblywende eggenote Maria Louisa van der Walt (gebore Schott)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
2226/57	Mahmood Hassim Chothia (also known as Mahmood Hassem Chothia), general dealer and director of companies of Roodepoort	30 days...	A. H. Cohen & Montague Koppel, 205 National Mutual Buildings, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
2839/57	Jack Cohen, traveller.....	30 days...	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2343/57	Daniel John le Roux (also known as Daniel Jan Burt le Roux, or Daniel Johannes le Roux), handyman, government garage, and surviving spouse, Christina Wilhelmina le Roux, of 10 Evans Street, Forest Hill, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2766/57	Martyn Jan Joseph Beän, bank official, of 76 Fourth Street, Linden, Johannesburg, and surviving spouse, Anna Elizabeth Jacoba Beän (born Weideman)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2259/57	Cecilia King, widow, housewife, of 124 Derby Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2959/57	Jessie Rowan Scott, spinster, retired saleslady, of Johannesburg	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executor Testamentary, 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2733/57	Louis Taylor, tailor, and surviving spouse, Elizabeth (Betsie) Taylor (born Wexler), of 85 Polly Street, Johannesburg	30 days...	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary, 617/8 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7624/56	Abe Israel Green (also known as Israel Green), retired, of 1 Northern Mansions, Nigel, Transvaal	21 days...	Egnal, Nathanson & Company, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	Transvaal.
1334/57	Tobias Johannes Nortje, passer, van Louis Trichardstraat 36, Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2216/57	Harry Williams Stander, onderwyser, van Beaconweg 51, Hazeldene, Germiston	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1342/57	Nicolaas Johannes Jacobus Swart, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Sophia Jacoba Swart (gebore Grobler), van Retiefstraat 101, Potgietersrus	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1362/57	Georg (George) Engel, mineral waters manufacturer, of 27 Hathorn Avenue, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Stanley Richard Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Transvaal.
2454/57	Abdool Sakoor Hajee Amod, retired.....	30 days...	A. I. Minty, Attorney for Executor Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg	Transvaal.
654/57	Johannes Frederik Dippenaar, rustende boer, van Platlaagte, Pk. Roedtan, Distrik Potgietersrus, getroud in gemeenskap van goedere met Elizabeth Johanna Dippenaar (gebore Coetzee, voorheen weduwee Venter)	30 dae....	(Mev.) E. J. Dippenaar, Platlaagte, Pk. Roedtan, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
7027/56	Donald Mackay Farrell, lift erector, who died at Bloemfontein on 18th October, 1953	30 days...	Dower & Ensor, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 136, Queenstown	Transvaal.
2770/57	Cornelia Elizabeth Fensham, huisvrou, en nagelate eggenoot Ebenezer Fensham, van Derde Laan 47, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou, hoek van Rissik en Marshallstraat, Johannesburg	Transvaal.
2513/57	Gerhardus Stephanus Johannes Labuschagne, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Cornelia Gertruida Magrietha Labuschagne (gebore Smit), van Perseel No. 112, Pomona	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2110/57	Maria Jacoba Combrink (gebore Scheepers), huisvrou, getroud in gemeenskap van goed met Hendrik Josephus Combrink, van De Bruynstraat 66E, Witfield	30 dae....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.
2573/57	Helena Claudina Smit (gebore Oosthuysen), huisvrou, van Davieslaan 15, Messina	30 dae....	Nicolaas Jacobus Smit, Eksekuteur, Hans van der Merwestraat 39, Messina	Transvaal.
2625/57	Paulina Phillipina McVicar, housewife, of 161 Rynfield Holdings, P.O. Northmead, Benoni	30 days...	Archibald McVicar, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 42, Benoni, Executor Testamentary	Transvaal.
303800/ NN2017	John King, painter, S.A.R. and H. Administration	30 days...	C. L. Badenhorst, Eerste Volksbankgeboue, Kerkplein, Posbus 1460, Pretoria	Transvaal.
2041/57	Esmé Henrietta Geel (gebore Petersen), rustend, van Robertslaan 43, Kensington, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2168/57	Lavinia Ann Cowlard (born Wall), widow, housewife, of 17 Moore Avenue, Benoni	30 days...	Max Toker, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
2167/57	Susara Aletta Brits (also known as Susara Aletta Swart) (born Kruger), housewife, and surviving spouse, Jacobus Johannes Brits	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor Dative, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
2515/57	Adriaan Jacobus Adolph Matthysen, gepensioneerde mynwerker, van Holborn Huis 11, Florida, en nagelate eggenote Sina Catharina Elizabeth Matthysen (gebore Boshoff)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2575/57	Dorothea Maria Burger (gebore Venter), huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Izak Burger, van Krugerspost, Distrik Lydenburg	30 dae....	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2481/57	Magdalena Janetta Prins (gebore Dietzsch), huisvrou, van Wegdraai, Pk. Carlow, oor Mara	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2459/57	Willem Abraham van Dyk, grofsmid, en nagelate eggenote Ellie Scheepers van Dyk (gebore Meyer), van Howardlaan 34, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2569/57	Michael Johannes Lombard, onderwyser, en nagelate eggenote Gladys Irene Lombard (gebore Mason), van Kinnoull Mansion 7, Prinsloostraat, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1624/57	Maria Elizabeth Dorothea Lombard (gebore van der Walt), weduwee, van Derde Laan 80, Northmead, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2524/57	Izak Schalk Burger, rustende myner, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Burger (gebore van Staden), van Jasonstraat 82, Mayfair-Wes, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2429/57	Anna Aletta Elsie van Schalkwyk, pensionaris, en nagelate eggenoot Simon Didymus van Schalkwyk, van Standplaas No. 1169, Jabeestraat, Evaton, Distrik Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2352/57	Israel Jacob Levin (also known as Jacob Levin), retired, of 187 Elston Avenue, Benoni	30 days...	Max Toker, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
2306/57	Hermanus Marinus Kleyn Rademeyer, prokureur, van Fochville, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom	Transvaal.
1583/57	Tom Banks, boilermaker, of Room 53, Single Quarters, State Mines, Brakpan	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor Dative, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
1672/57	Johannes Hermanus Reiners, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Reiners (gebore Visagie), van Viljoenstraat 64, Lydenburg	30 dae....	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg.....	Transvaal.
2738/57	James Wyper, fitter, of Springs.....	30 days...	Ivan Davies, Theunissen & Neser, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
2460/57	Magdalena Catharina Esterhuizen (gebore Deysel), huisvrou, en nagelate eggenoot Barend Daniel Esterhuizen, van Theronstraat 14, Potchefstroom	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 199, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
1478/57	Robert Mason Gordon, retired, of 9 Ayr Road, Westdene, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) E. E. Gordon, 9 Ayr Road, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
962/57	Simon Frederik Human, klerk, en nagelate eggenote Martha Maria Human (gebore van Staden), van Sluiterstraat 9, Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
2841/57	Joseph Edelman, attorney, late of Royal Hotel, Krugersdorp	30 days...	Wolk & Uran, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, 51 Burger Street, P.O. Box 92, Krugersdorp	Transvaal.
1480/57	Cornelis Johannes Wilhelmus van Lienden, mynwerker	30 dae....	J. C. van Rooy, Eksekuteur Datief, Posbus 116, Sheffreelgebou 110, Brakpan	Transvaal.
1288/57	Izak Jacobus van Heerden, retired, of 2 Sport Street, Manufacta, Roodepoort	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executrix Testamentary, Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
2224/57	Christina Johanna Bothma (gebore Bester), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus Bothma, van Parkstraat 62, Randgate	30 dae....	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Ebenagebou 1–3, Posbus 67, Kemptonpark	Transvaal.
1311/57	Antonie Johannes Caroles Botha, messelaar, van Strydomstraat, Meyerville, Standerton, en nagelate eggenote Martha Johanna Botha (gebore Engelbrecht)	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 39, Kerkstraat, Standerton	Transvaal.
584/57	Roelof Daniel Hefer, fabriek werker, getroud in gemeenskap van goed met Susara Johanna Elizabeth Hefer (gebore Karemaker), van Georgestraat 30c, Vereeniging	30 dae....	A. L. Karemaker, Posbus 313, Kroonstad, Eksekuteur Datief	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2870/56	Hendrik Nicolaas Johannes van Aswegen, mynwerker, van Plot No. 111, Sesfontein, Pk. Petit	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1779/57	Elizabeth Maria Helena Janse van Rensburg (ook bekend as Elizabet Maria Helena Janse van Rensburg) (gebore Muller), huisvrou	30 dae....	Marthinus Janse van Rensburg, Posbus 248, Kemptonpark	Transvaal.
2191/57	Maria Susanna Steyn (gebore Britz), weduwee, huisvrou, van Bethal	30 dae....	Feldman & Cohen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 63, Bethal	Transvaal.
2644/57	Myra Elizabeth Penny, widow, housewife, of 17 Kirkland Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Solicitors for Executor Dative, 103 Sheffreel House, Brakpan	Transvaal.
2467/57	Ronald Hill (also known as Henry Rowland Hill), assistant storekeeper	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, P.O. Box 3370, Johannesburg	Transvaal.
120/57	Kate Maher, widow, housewife, of 118A Simmonds Street, Johannesburg	30 days...	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2719/57	Eley Lurie, publisher.....	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executors Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2708/57	John Christian la Grange, farmer, and surviving spouse, Annie Beatrice la Grange	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2680/57	Bernard Segal, chemical engineer.....	30 days...	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg	Transvaal.
2221/57	William Allison, retired traveller, of 142 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2248/57	Stephen Harry White, retired policeman, of 38 Turvey Street, Benoni, and surviving spouse, Jennie Holliday White (born Bellis)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
1801/57	Agnes Emily Trevithick Hall, widow, of 40 Sutherland Avenue, Strubenvale, Springs, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
2639/57	Burgert Hugo Smit, clerk, of 17 Walco Mansions, Princes Avenue, Benoni, Transvaal, and surviving spouse, Williamena Henderson Smit (born Elder)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
2466/57	Walter May Frost, electrician, of 121 Church Street, Turffontein, Johannesburg	30 days...	Hilda Lillian Frost (born Brown), c/o Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for Executrix Testamentary, 525 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
560/57	Evelyn Martha Helena Clarke (born Brown), widow, housewife, of 60 Violet Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	J. C. Merkin, Attorney for Executrix Dative, 725-6 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, P.O. Box 6313, Johannesburg	Transvaal.
2463/57	Jessie Elizabeth Edgar, widow.....	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executors Testamentary, Seventh Floor, Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
2285/57	Lilian Jessie Hamber, housewife, and surviving spouse, Thomas Alfred Hamber	30 days...	Thomas Alfred Hamber, Executor Testamentary, c/o Leonard Starfield & Company, 231/232 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6659/56	Elizabeth Gray, widow, of 13 Dene Road, Sheepwash, Choppington, Northumberland, England	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2275/57	Albert Mortimer Williams, business manager..	30 days...	Security Trust (Pty.), Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
1996/57	Cecilia Johanna Bresler (gebore Venter), huisvrou	21 dae....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
953/57	Janie Feinberg (born Wolpe), widow, of 4 Steffan Court, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	I. L. Feinberg & S. Feinberg, P.O. Box 4239, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
2764/57	Sophie Amdur, housewife.....	30 days...	Jack Blumenthal, Esq., Attorney for Executor Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
1082/57	Heinrich Hellmuth Markotter, pensionaris.....	21 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Posbus 13, Stellenbosch, Mede-Eksekuteur	Transvaal.
2858/57	James Thomson, engineer, and surviving spouse, Johanna Andries Thomson (born Pretorius), of 152 Van Riebeeck Avenue, Lyttleton, Pretoria	30 days...	Pickard & Van Niekerk, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Pretoria	Transvaal.
1861/57	Christian (Christiaan) Ernst Fourie, boer, en nagelate eggenote Dorothea Regina Maria Fourie (gebore Burger), van Vlakfontein, Distrik Ermelo	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2566/57	Johannes Jurgens Joubert, laaimeester in die Suid-Afrikaanse Spoorweë, van Mostertstraat 46, Nelspruit, en nagelate eggenote Esther Elizabeth Joubert (gebore Bester)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2699/57	Lewis Bolel, retired taxi driver, of 36 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Maurice Schlosberg & Hodes, Attorneys for Executors Testamentary, 301 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
2701/57	Henriette Boshoff (gebore Doyer), huisvrou, getroud in gemeenskap van goed met Jacobus Nicolaas Boshoff, van Fitzgeraldstraat, Belfast	30 dae....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1628/57	Eleanor Gertrude Stevenson, widow, farmer, of Plaston, Eastern Transvaal	30 days...	Roland Cohen, Third Street, P.O. Box 68, White River	Transvaal.
901/57	Claude Hoggarth, electrician, of 38 Married Quarters, South African Lands and Exploration Company, Limited, Brakpan, Transvaal	30 days...	Elizabeth Allen Hoggarth, 9 Pate Street, Brenthurst, Brakpan	Transvaal.
1237/57	Sarah Biegnaar, widow, housewife, of Stand No. 300, Rustenburg Location	30 days...	A. E. Pohl, 31 Steen Street, P.O. Box 434, Rustenburg	Transvaal.
435/57	Rheynhier Opperman, klerk, van Lindsay Hof 2, Vereeniging, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Opperman	21 dae....	Coetzer & Pretorius, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging	Transvaal.
2308/56	Andries Stephanus Jordaan, retired, and surviving spouse, Maria Susanna Charlotte Jordaan (born du Toit), of 14 Frenela Road, Wychwood, Germiston	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
2727/57	Ronald Wilfred Sloan, dry cleaner, and surviving spouse, Jeanette Susarah Sloan, of 27 Hudson Street, Claremont, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix	Transvaal.
2619/57	James Preston Stidworthy, hysmasjienis, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Stidworthy (gebore van Wyk), van Eerste Straat 56A, Boksburg-Noord	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Albertus Wynand Louw, drukkershulp, en nagelate eggenote Hester Sophia Louw (gebore van Zyl), van Tiende Laan 635, Gezina, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2621/57	Elsje Elizabeth Wilkinson, pensionaris, en nagelate eggenoot Solomon Nicolaas Johannes Wilkinson, van Vorsterstraat 46, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2178/57	Annie Javen (formerly Jacobson, born Kantor), housewife, of 23 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, P.O. Box 1793, Johannesburg	Transvaal.
2502/57	Woolf Donsky, retired.....	30 days...	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executors	Transvaal.
2712/57	Martha Johanna Hough (gebore Blom), huisvrou, van Eikelaan, Cullinan, en van haar nagelate eggenoot Jacob Hough	30 dae....	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.....	Transvaal.
5874/56	Gesina Regina Christina Horn (gebore Strydom), en nagelate eggenoot Jacobus Andries Horn, pensionaris, van Balfour, Transvaal	30 dae....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal...	Transvaal.
1627/57	Hendrik Josias Swanepoel, boer van plaas Zonderhout, Distrik Amersfoort, en oorlewende eggenote Judith Wilhelmina Swanepoel (gebore Janse van Rensburg)	30 dae....	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
1612/57	Frederick Benjamin Lesar, carpenter.....	30 days...	Julius Rudolph, P.O. Box 100, Klerksdorp....	Transvaal.
2353/57	Henri Eli van der Mandele, electrician, of 12 Meteor Street, Airfield, Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
2354/57	Myrtle Irene Naude (born Blom, formerly Steynberg), housewife, and surviving spouse, Peter (Pieter) Henry Naude, of 121A Kemston Avenue, Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
2406/57	Jan Matthys van der Merwe, boer, van Driefontein, Pk. Kriel, Distrik Bethal	30 dae....	Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross....	Transvaal.
1596/57	Edward Herbst.....	30 dae....	H. E. Herbst, St. Frusquinstraat 30, Malvern, Eksekuteur Datief	Transvaal.
1217/57	Cornelias Tobias Joubert, of Diepsloot, P.O. Knoppieslaagte	30 days...	J. P. Joubert, Diepsloot, P.O. Knoppieslaagte, Executor Testamentary	Transvaal.
2674/57	Ernest Hirtz.....	30 days...	Lionel Levinsohn, P.O. Box 11081, Johannesburg	Transvaal.
2184/57	Stefanus Jakobus Daniel Naude.....	30 days...	Rom & Rom, Attorneys for Executrix Testamentary, 211–212 Beacon House, Fox and West Streets, Johannesburg	Transvaal.
2537/57	Annie Marie Simpson (also known as Annie Eileen Simpson)	30 days...	Ritch & Burland, Attorneys for Executor Testamentary, 809 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 3971, Johannesburg	Transvaal.
1459/57	Frederik Willem Muller, wewenaar, afgetrede boer, van Rooikraal, Distrik Groblersdal	30 dae....	Ferreira & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal	Transvaal.
1110/57	Christina Johanna Vermaas (born Claassen), widow, in her lifetime a housewife, of Springs, Transvaal	30 days...	George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Executors Testamentary, Girnbro Arcade, 31 Third Street, Springs	Transvaal.
—	John Louis du Plessis, van Posbus 162, Lynn East, Pretoria, wie oorlede is op 20 Desember 1957	30 dae....	Peens & Smit, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
6680/56	Arthur Louis Linnow, clerk, of Vanderbijl Park, and surviving spouse, Norma Elaine Linnow (born Campbell)	30 days...	T. S. Wood, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Building, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
1854/57	George Allen Abbey, and surviving spouse, Iris Mildred Abbey, of Brakpan	30 days...	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
2280/56	Ernest Donovan Kettles, retired.....	30 days...	H. R. J. Kettles, Executor, P.O. Box 16, Wadeville, Transvaal	Transvaal.
2628/57	Emmerentica (Emily) Fredrika (Frances) Cole (born Krause), widow, of 45 Villa Street, Pretoria	30 days...	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for the Executor Testamentary, Burlington House, Pretoria	Transvaal.
1611/57	Trevor Charles Jones, contractor, of Lockhart Avenue, Mufulira, Northern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
2825/57	Jan Jacobus van Rooyen, welder, and surviving spouse, Elizabeth Catharina van Rooyen (born Oberholzer), of 80 Violet Road, Primrose, Germiston	30 days...	Shunn & Nijland, Attorneys for Executrix, P.O. Box 91, Germiston	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1642/57	Jozua Francois Joubert, boer, en nagelate eggenote Jacoba Stephina Joubert (gebore Prinsloo), boer, van Klipspruit, Distrik Delmas	30 dae....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 14, Delmas	Transvaal.
2731/57	Jan Hendrik Visse, pensionaris, en nagelate eggenote Sandrina Johanna Visse (gebore Ligthelm)	30 dae....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
1001/57	Johanna Carolina van der Merwe (gebore Snyders), huisvrou	60 dae....	Schalk Willem van der Merwe, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Grootvlei, Transvaal	Transvaal.
409/57	Susanna Johanna du Preez (gebore Prinsloo), en nagelate eggenoot Hermanus Stephanus du Preez, messelaar, van Cross-straat 31, Germiston	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7177/56	Nicolaas Francois van Zyl, onderwyser, en oorlede eggenote Maria Christina Gertruida van Zyl (albei gelyktydig oorlede), van Presidentstraat 112, Louis Trichardt	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2609/57	Johannes Jacobus Kloppers, boer, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Kloppers (gebore Grimbeek), van Reydal No. 10, Pk. Tarlton, Distrik Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2838/57	Susanna Maria de Bruyn (gebore Botha), en nagelate eggenoot Rudolph Philippus de Bruyn, boer	30 dae....	A. P. Kotzé, Posbus 72, Balfour, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2583/57	James Frederick Hamer, patient, of Westkoppies Mental Institution, Pretoria	30 days...	Tennent & Van der Merwe, P.O. Box 12, Ficksburg	Transvaal.
2726/57	Anthany Murdoch Ross, canvasser, of 32 Pelion Road, The Hill Extension, Johannesburg	30 days...	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Testamentary, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2668/57	Alec Sher, retired, late of 204 Sunninghill Court, cor. of Quartz and Koch Streets, Johannesburg	30 days...	Wolk & Uran, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, 51 Burger Street, P.O. Box 92, Krugersdorp	Transvaal.
2611/57	Cornelius Johannes Mans, rustende boer, van Draaifontein, Pk. Kuilfontein, Distrik Marico	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Westelike Transvaal Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
737/57	Helena Dorathea Wilke (gebore Smit), huisvrou, van Barberton, Transvaal, en nagelate eggenoot Pieter Jacobus Wilke	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2518/57	Urlyn Clayton Sheppard, sales manager, of 30 Floss Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
583/57	Elizabeth Hurley (formerly Taylor, born Lunt), housewife	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6479/56	Maria Brajevich (formerly Brajevich, born Pavletich), housewife	30 days...	B. Godlonton, Manager, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Johannesburg Branch, P.O. Box 4615, Johannesburg	Transvaal.
2420/57	John Ferdinand Gibson, drill sharpener, of Claremont, Johannesburg	30 days...	Mabel Hartmann, Attorney for Executor Testamentary, 18E Tenth Street, Maraisburg, Transvaal	Transvaal.
1845/57	Maria Isabella van Straaten, widow, housewife..	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
93/57	Annie Matches, widow, housewife, of James Street, Yarram, Victoria, Australia	30 days...	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
2741/57	Jacobus Petrus Bonga de Wet (also known as Jacobus Petrus de Wet), reduction worker, and surviving spouse, Estelle Audrey de Wet (born Bosch), of 1 Bok Street, Comet Township, Boksburg	30 days...	Viljoen & Meek, Attorneys for Executrix Testamentary, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
314/57	Susarah Catharina Bekker (gebore Dippenaar), huisvrou, van Petit, Benoni	30 dae....	P. G. de Vries, Prokureur vir die Eksekuteur, Progressgebou, Eerste Straat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord	Transvaal.
2074/57	Dinah Appleson (born Friedman), widow, housewife	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executrix Dative, 68/70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2473/57	Lewis Morrison, departmental manager, of 90 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2202/56	Eben Smith, storeman, and surviving spouse, Catherine Barinda Smith, of Luipaardsvlei, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2775/57	Charles Benzil Herman, miller, of 65 Caledon Street, Standerton, Transvaal	30 days...	Lapin & Lapin, Attorneys for Executors Testamentary, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
2739/57	Beatrice Woolf, major spinster.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executor Testamentary, Queensland Insurance Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1843/57	Janet Sharp, of 19 Seventh Street, Linden, Johannesburg	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrews Building, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
2682/57	Norman Lawrence Stidworthy, pensioner, of 87 Gantner Street, Haddon, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2445/57	Patrick John Mason O'Connor, mechanical engineer, and surviving spouse, Patricia Noreen Ann O'Connor, of 12 Jade Street, Carletonville	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2562/57	Dorothy Katherine Edwards (also known as Dorothy Catherine Edwards), spinster, secretary, of Aloe Hill, Bedford Park, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2111/57	Rudolph Collins, boilermaker, of Single Quarters, G.G.M. Areas, State Mines, Brakpan	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2791/57	Johannes Gerhardus du Toit (also known as Johannes du Toit), motor mechanic, of Johannesburg	30 days...	Lewis Levy & Swirksy, Attorneys for Executrix Testamentary, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
2780/57	Charles Lee, clerk, of 401 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Theresa Lee	30 days...	Barclays Bank, D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2048/57	Margaret Pringle, housewife.....	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815/820 Aegis Buildings, cor. of Loveday and Commissioner Streets, P.O. Box 2641, Johannesburg	Transvaal.
2127/57	Violet Henrietta Winter (born Sadleir), widow, retired housewife, in her lifetime of Flat 25, Seventh Floor, Edinburgh House, cor. of Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg	30 days...	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, New Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
2234/57	Edmund Hern, boer, en nagelate eggenote Johanna Catharina Hern, van Pk. Makwassie	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1433/57	Andreas Herculas Coetzee, polisie pensionaris, van Buitenstraat 16A, Standerton	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2339/57	Nicolaas Gerhardus Johannes de Jager, boer, van Swartpan, Pk. Vivo	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2818/55	Clifford George Mason, c/o A. v. d. Byl & Company, P.O. Box 468, Johannesburg	21 days...	D. C. Mason, c/o A. v. d. Byl & Company, P.O. Box 468, Johannesburg	Transvaal.
2461/57	Demmer, Alexander Leo Louis, employee, civil service, and surviving spouse, Constance Johanna, of 82 Devenish Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
2643/57	Paine, George, retired, of 480 Flowers Street, Capital Park, Pretoria, and surviving spouse, Eliza Paine	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
2403/57	Immelman, Johannes Gysbertus, farmer, of "Kirkly Vale", Farm of Makoni, Southern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
1911/57	Campbell, William, building contractor, of 28 Market Street, Pietersburg	30 days...	Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
2443/57	McCarthy, Stoffelina (gebore Louwrens), huisvrou, van Trouwstraat 256, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenoot Theunis Cornelis (of Cornelius) McCarthy	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2499/57	William Thomas Baragwanath, clerk, and surviving spouse, Ada Louisa Baragwanath	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg	Transvaal.
6088/56	Annie Lillico, and surviving spouse, James Halliburton Lillico	21 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2240/57	Celeste Telmo Abrantes Mendes, housewife, and surviving spouse, Jose Abrantes Mendes, of 26 Belvista Flats, Loveday Street, Johannesburg	30 days...	Dudley A. Kark, Attorney for Executor Dative, 306 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2725/57	Isabella Sinclair (born McCartney), and surviving spouse, John Sinclair, retired	21 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg	Transvaal.
2623/57	Hermina Christina Auth, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Auth, loodgieter, van Markstraat 71, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

820/57	Daniel du Preez, hotelier, of Ocean Park Hotel, Umkomaas, Natal	30 days...	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg	Natal.
424/57	Dhanesar, colonial-born Indian, Birth Register No. 183/1901, born during August, 1900, florist, and surviving spouse, Chunderdaye, colonial-born Indian, Birth Register No. 3057/1917, born during July, 1907, of 2 Tyne Avenue, Avoca, Durban	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
733/57	Jean St. Clair Caldwell Anderson (formerly Wright, born McBade), and surviving spouse, Matthew Twizell Anderson, pensioner, of 64 Fourth Avenue, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Natal, Agents for Executor Testamentary	Natal.
765/57	Alexandra Victoria Susannah Harriett Hall, of 33 Vernon Road, Durban	30 days...	E. R. Browne, Brodie & Company, Solicitors for the Estate, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
946/57	Howell Davies Thomas, retired, of 47 Delta Road, Isipingo Beach, Natal	30 days...	J. T. Cooper & Company, Estate Administrators, Agents for Executrix Testamentary, 39 Field Street, Durban	Natal.
601/57	Joseph Woodward, printer, retired, of Flat 5, 37 Syringa Avenue, Durban	14 days...	V. Gant, 34 Payne Road, Durban.....	Natal.
333/57	Sooranna, booth attendant, of Block H. 1, 14 Magazine Barracks, Somsteu Road, Durban, and surviving spouse, Marriamma	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 625, Durban, Attorneys for Executor	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
533/57	Edwin Stanley Penrose, retired mining engineer, of 24 Grey Street, Aliwal North, Cape Province	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
345/57	Joseph McClure, widower, retired, of 15 Beaumont Road, Pietermaritzburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
2034/56	Annie Maud Glenn, widow.....	30 days...	Romer Robinson & Catterall, 79 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
738/57	Richard Heinrich Georg Hein, boer, en langslewende eggenote Luise Elisabeth Wilhelmine Mathilde Hein (gebore Freyer), van Goedgeloof, Distrik Vryheid, Natal	30 dae....	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Gemagtigde Agent	Natal.
902/57	Eleonora Sophia Bentley (born Richter), housewife, of Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
619/57	Alexander Campbell, retired town clerk, of Umkomaas, Natal	30 days...	J. O. Blamey, P.O. Box 16, Umzinto, Natal, Attorney to Executrix Testamentary	Natal.
922/57	August Johannes Siegfried Wortmann, farmer..	30 days...	J. Fraser & Company, P.O. Box 149, Pietermaritzburg	Natal.
465/57	Anna Sophia Cheyne (gebore Lubbe), en nagelate eggenoot William Johannes Cheyne, voorman, poswese	30 dae....	W. J. Cheyne, Boomstraat 193, Pietermaritzburg	Natal.
2547/56	Benjamin Hinkley Kinsey, retired.....	30 days...	Parry & Foulis, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 73, Port Shepstone	Natal.
796/57	Magdalena Anne Burdon (born de Villiers, formerly Michael, formerly Malsan), housewife, and surviving spouse, Augustus Rooke Burdon, of 91 Victoria Mansions, Esplanade, Durban	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 277, Durban	Natal.
576/57	Johannes Gerhardus Olivier, farm overseer, c/o Doornkop Sugar Estates, P.O. Doornkop	30 days...	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
39898/ 39899	Ponama, colonial-born Indian, housewife, formerly of Sea Park, Natal	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone	Natal.
747/57	Gertrude Emily Bradley, widow, of Durban....	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
868/57	Gert Petrus Jacobus Pelser, pensionaris, S.A.S., en nagelate eggenote Anna Maria Joachimina Pelser (gebore Kruger), van Demazenodweg 10, Durban	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Natal.
866/57	Margaret Henderson, housewife.....	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
1262/56	Christos Panagiotou, wireless operator, of Athens, Greece	30 days...	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
834/57	Velayadam Neelakandan Moodle, retired salesman, of Durban, and surviving spouse, Ponnamma	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
742/57	Herbert Anderson Welch, pensioner.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 205, Durban	Natal.
479/57	Munisamy Pillay, No. 144870, labourer.....	30 days...	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban	Natal.
777/57	Victor Herbert Pring, manager of factory business, and surviving spouse, Eileen Vera Pring (born Lagerwall), of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 277, Durban	Natal.
1909/55	Edward William Bowles, retired gentleman, of Harding, Natal	30 days...	Trevor Rogers, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Harding, Natal	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

20531	Sarah Harvey (gebore Eccleton), weduwee, huisvrou, in lewe van Wepener Lokasie, Wepener	21 dae....	Ochse & van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Markplein, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
551/57	Magdalena Johanna Slabbert (gebore Fourie), huisvrou, van Welgeluk, distrik Reitz	30 dae....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.
1446/56	Pieter Willem Schalk Venter, myner.....	30 dae....	Julius Rudolph, Posbus 100, Klerksdorp.....	Oranje-Vrystaat.
1248/56	Elizabeth Maria Lombaard (gebore Badenhorst), huisvrou, van Wegdraai, Distrik Boshof	30 dae....	Louw & Louw, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hertzogville	Oranje-Vrystaat.
180/57	Andries Louis Lombaard, boer, van Wegdraai, Distrik Boshof	30 dae....	Louw & Louw, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hertzogville	Oranje-Vrystaat.
501/57	Andries Daniel Roodt, rustend, en nagelate eggenote Elisabeth Johanna Roodt (gebore Streuderst), van Loopstraat 37, Parys	30 dae....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
2488/57	Johannes Coenraad van Wyk Steytler, managing director of the Land and Agricultural Bank of South Africa, of 475 Berea Street, Muckleneuk, Pretoria	30 days...	P. F. R. Steytler, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Koffiefontein, O.F.S.	Orange Free State.
539/57	Levena Jessie Rudman (born McMaster), widow, housewife, of the farm Lovedale, District Clocolan	30 days...	Cloete & Greyling, P.O. Box 36, Clocolan.....	Orange Free State.
542/57	Charles Billson, war veteran pensioner, of 71 President Reitz Avenue, Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Co., Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
549/57	Abraham Hermanus le Roux, rustende boer, van Steynstraat, Marquard	30 dae....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
410/57	Christoffel Johannes McCallaghan, boer, en nagelate eggenote Magdalena Margaretha McCallaghan (gebore Muller), van Wonderfontein, Pk. Northfield, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Kalil & Sorour, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Stel 4, Eerste Vloer, Cuthbertsgebou, Maitlandstraat, Posbus 777, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
506/57	Gesamentlike boedel van Hendrik Johannes Kotze, boer, en oorblywende eggenote Gertruida Cornelia Kotze (gebore du Plooy), van Helpmekaar, Pk. Dealesville, Distrik Boshof	30 dae....	Donald Murray & Kie., Agente vir die Eksekutriese Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1006/56	Anna Elizabeth Goosen, huisvrou, van Brandstraat 88, Brandfort	21 dae....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 97, Brandfort	Oranje-Vrystaat.
541/57	Harriet Emma Banyard (born Oudney), housewife, of Bloemfontein	30 days...	C. H. P. van der Post, Executor Testamentary, c/o McIntyre & van der Post, Permanent Buildings, P.O. Box 540, Bloemfontein	Orange Free State.
360/57	Petronella Catharina Gouws (gebore Botha), huisvrou, van Oribistraat 55, Welkom	21 dae....	Jacob Daniel Gouws, Oribistraat 55, Welkom, p/a Cooper, Strydom & van Heerden, Anmercosagebou 1–6, Posbus 300, Welkom	Oranje-Vrystaat.
546/57	Margaretha Johanna White (gebore Greyvensteyn), huisvrou, en oorblywende eggenoot Pieter Josia White, van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
530/57	Oloff Abraham van Zyl, boer, van Noodhulp, distrik Edenburg	30 dae....	P. J. E. Hugo, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 7, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
545/57	Maria Elizabeth Olevina du Toit (gebore Viviers), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Stefanus du Toit, van Hoewe 15, Posbus 2, Pk. Shannon, Distrik Bloemfontein	30 dae....	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
216/57	Maria Elizabeth Louisa Smith (born Kock), widow, pensioner, of 6 Loubser Street, Bethlehem	21 days...	B. P. du Plessis, Attorney for the Executrix Dative, 30B Roux Street, P.O. Box 563, Bethlehem	Orange Free State.
480/57	David Johannes Lubbe, pensioenaris, van Steynstraat, Viljoenskroon, Distrik Viljoenskroon	30 dae....	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
526/57	Johanna Christina Boshoff (gebore Nel), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Boshoff, van Charl Cilliersstraat 12, Vredefort, Distrik Vredefort	30 dae....	H. W. van der Merwe, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Adami-Huis, Posbus 115, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
425/57	Jacobus Hendrik Coetzee, onderwyser, van Kuhnstraat 58, Vrede, en nagelate eggenote Gertruide Margaretha Coetzee (gebore Verster)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (gereigstreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 513, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1268/56	Lydia Margaretha Gouws (ook bekend as Lydia Margrieta of Margrietha of Magrieta) (gebore Beaurain), huisvrou, van Bothastraat, Petrus Steyn, Distrik Lindley	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 513, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
39474	Sime (or Sima) Awerbuch, housewife, of Hilton Mansions, Bloemfontein	21 days...	Medallie & Coetsee, Attorneys for Executor Dative, 144 Maitland Street, P.O. Box 275, Bloemfontein	Orange Free State.
514/57	Albertus Johannes Koekemoer, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Jacoba Susanna Koekemoer (gebore van Heerden), van Settlerstraat, Springfontein	30 dae....	J. E. Cockcroft & Kie., President Steynstraat, Posbus 50, Springfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
449/57	John Scott Brown, boer, van Endor, Edenburg..	30 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
503/57	Coenraad Josephus Bekker, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Bekker (gebore Bester), van Keerweder, Excelsior, Distrik Winburg	30 dae....	Steyl Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 40, Excelsior	Oranje-Vrystaat.
476/57	Hester Engela Baartman (gebore Coertzen), huisvrou, van McDonaldstraat 272, Koffiefontein, O.V.S.	21 dae....	Albert Bernardus van Niekerk Baartman, McDonaldstraat 272, Koffiefontein	Oranje-Vrystaat.
842/56	Henry George Cheverton.....	30 days...	Matthieson & Triegaardt, P.O. Box 27, Kroonstad, Attorneys for the Executrix Dative	Oranje-Vrystaat.
455/57	Elizabeth Catharina Welden (gebore Swart) weduwee, huisvrou, van Vowestraat 19, Harrismith	30 dae....	Jarvis & Masson, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 22, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
490/57	Anna Margaritha (of Margarietha) Sophia Marais (gebore Fowler), huisvrou, van Clairveau, Distrik Philippolis	30 dae....	Malherbe & Welgemoed, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 5, Philippolis	Oranje-Vrystaat.
544/57	Joseph Nurok, retired merchant, of 121 Waverley Road, Bloemfontein	30 days...	Lovius & Block, Warden Building, 52 Henry Street, P.O. Box 599, Bloemfontein	Orange Free State.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hoggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
10392	Nathan van Biema de Jong, a merchant, residing at "Welvanpas", First Crescent, Camps Bay	15/5/57, Cape of Good Hope Provincial	Robe-Rite Clothing Corporation, S.A., Limited.
10393	Cecil James Parsons, an estate agent, of 109 Voortrekker Road, Bellville	15/5/57, Cape of Good Hope Provincial	Vincenzo Ciolli and Francesco Antonio Ciolli, trading in copartnership under the style or firm of Ciolli Brothers.
10394	Herbert Mahler, a carpenter, carrying on business under the style or firm of Wellington Skrynwerkery, of College Street, Wellington, and residing at Third Street, Wellington	15/5/57, Cape of Good Hope Provincial	Phillip Heinrich Schler.
X. 6542	David Jacobus de Villiers, a general dealer, of Tweeling, O.F.S.	16/5/57, Orange Free State Provincial	Stein Brothers, Ltd.
C. 25257	Enoch Henson, of 731 East Road, Kliptown, Johannesburg	14/5/57, Witwatersrand Local....	Leon Groenewald.
C. 25260	J. J. Krugel, an adult European male, carrying on business as a builder and contractor, and residing at 97 Blackwood Street, Three Rivers, Vereeniging	16/5/57, Transvaal Provincial....	I. C. Harrison (Pty.), Ltd.
C. 25261	G. H. Ahlers, carrying on business as a general dealer, at P.O. Box 1, Pilgrim's Rest, Transvaal	16/5/57, Transvaal Provincial....	Randles, Brother and Hudson, Limited.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916 and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X. 6531	L. van den Berg, a major European male, whose full names are not known to the applicant, and who carries on business as Koppie Alleen Ansiehuis, in the District of Welkom	18/4/57, Orange Free State Provincial	Wed., 5/6/57, 10 a.m., Welkom.
X. 6532	Stoffel Mahlatsi, a Native labourer, c/o Odendaalsrus Garage (Pty.), Ltd., P.O. Box 37, Odendaalsrus	18/4/57, Orange Free State Provincial	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Odendaalsrus.
X. 6533	Herbert Stein, who carries on business as a general dealer, under the style of H. & S. Store, at 6 Elim Buildings, Glen Harmony	18/4/57, Orange Free State Provincial	Wed., 5/6/57, 10 a.m., Welkom.
X. 6543	Johannes Andries Holtzhausen, 'n skoenmaker, van Durbangebou, Tugela Sirkel, St. Helena, Distrik Welkom, en woonagtig te Valentinestraat 28, Distrik Welkom	16/5/57, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 5/6/57, 10 vm., Welkom.
X. 6534	Johannes Christian Taljaard, voorheen 'n boer, van Nooitverwacht, distrik Reitz, en tans van onbekende beroep en woonagtig in Potgieterstraat, Petrus Steyn	25/4/57, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 5/6/57, 9.30 vm., Petrus Steyn.
4653	W. P. S. Bainbridge, whose full or further names are to the petitioner unknown, a builder, of 4 Rockdale Avenue, Westville, District of Durban	8/4/57, Durban and Coast Local	Thurs., 6/6/57, 9 a.m., Durban.
4623	Essop Dawood Chahan, trading as Mqabeni Trading Store, at Nqabeni, District of Harding	7/2/57, Natal Provincial.....	Thurs., 6/6/57, 10 a.m., Harding.
10395	Louis Fourie, trading as East London Boxes, of 89 Buffalo Street, East London	9/5/57, Eastern Districts Local.	Wed., 5/6/57, 10 a.m., East London.
C. 25245	K. E. Buitendag, a public trader, trading as Park Cafe, at Rothdene, Transvaal, and residing at 19 Dolly Avenue, Rothdene, Transvaal	14/5/57, Transvaal Provincial..	Fri., 7/6/57, 9.30 a.m., Vereeniging.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
K.I. 6/57	Somon Michael Broude, a farmer, general dealer and mineral water manufacturer, formerly carrying on business under the style of Unlimited Bargains and Gordonia Mineral Water Works, at Church Street, Upington	—	Eric Barnard Levy, 33A Schroder Street, P.O. Box 233, Upington	Wed., 19/6/57, 11 a.m., Upington	Forthwith.
C.A. 6514	Goldfield Trading Company (Pty.), Limited	Sequestrated	Edward Magid, 215 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
K.I. 5/57	Morris Berkowitz, trading as A. Berkowitz, of Windsorton	Sequestrated	D. de Witt, P.O. Box 334, Kimberley	Thurs., 6/6/57, 10 a.m., Kimberley	Forthwith.
4593	M. E. Mill, trading as Georges Cafe, at Colenso	—	J. van der Merwe, P.O. Box 99, Estcourt, Natal	Mon., 27/5/57, 10 a.m., Estcourt	Two weeks.
10312	Ronald Christoffel Wolfaardt, a cafe proprietor and hairdresser, of Main Street, Vredenburg, Cape Province	—	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10288	Edward Albert Crouch Hardwick, a general dealer, of Mount Ayliff	Sequestrated	D. P. de Villiers, c/o Zietsman & Eagle, Attorneys, P.O. Box 11, Main Street, Kokstad, E.G.	Mon., 29/7/57, 10 a.m., Mount Ayliff	Forthwith.
4535	G. N. Pillay.....	Sequestrated	D. A. Cornell, 326 Smith Street, Durban	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban	—
4534	G. W. Pillay.....	Sequestrated	D. A. Cornell, 326 Smith Street, Durban	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban	—
C. 25184	Raissen, Mendel, of 178 Market Street, Johannesburg	Sequestrated	Elkin Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	Wed., 12/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
33/57	Abbas Mia (also known as Abbas Mia Charfaray), trading as Thanda Bantu Stores (formerly Abies Bazaar), at Stan No. 1578A, Bakerton, Springs	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C. 25206	Thomas Phillipus van Graan, a clerk, of 17 Graham Street, Geduld Extension, Springs	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C.A. 6482	Louvre Window Specialists and Allied Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C.A. 6473	National Car Electricians (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C.A. 6524	Conrod Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C. 25198	Johann Barnard Lombard, of 34 Lake Road, Strubenvale, Springs	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs	—	Forthwith.
10318	Spring, John Edward Buckley, a general dealer, of Ugie, Cape Province	Sequestrated	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	Thur., 13/6/57, 12 a.m., Maclear	Forthwith.
C.A. 6472	Musikanth & Vermooten (Pty.), Ltd.	Liquidated...	C. F. Simmons, 304 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C.A. 923	Olympic Stores (Pty.), Ltd.....	—	C. A. Milne, 401/9 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 6/6/57, 10 a.m., Dannhauser	Forthwith.
4595	Gopal, trading as Industry Trading Store	Sequestrated	D. A. Cornell, 326 Smith Street, Durban	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban	—
C. 25170	S. M. Mondi, trading as Bank Wholesalers, 180A Market Street, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 12/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10353	Momsen, Pieter Jacobus, a general dealer, of c/o Boere Saamwerk Winkel, 63 Prinsloo Road, Tiger Valley, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10352	Momsen (born Snyman), Christina Gertruida (deceased), and surviving spouse Pieter Jacobus Momsen, c/o Boere Saamwerk Winkel, at 63 Prinsloo Road, Tiger Valley, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10309	Smit (jnr.), Jacobus Gideon, an immigration employee, residing and employed by the Union Department of Immigration, at Mafeking, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10315	Field, Henriette Clemtle, carrying on business as Field's Jewellers, in Plein Street, Stellenbosch, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10304	Field, Frederick, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Anglo-Afrikaanse Onderneming, at Plein Street, Stellenbosch, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 25161	Werner Nathan, of 52 York Road, Kensington, Johannesburg	Sequestrated	Gershon William Lampert, of P.O. Box 3109, Johannesburg, and Christian Archibald Bruyns, of P.O. Box 22, Northcliff, Johannesburg	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 5805	Zustershoek Tin Mining and Minerals Development Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Pretoria....	Proof of claims.
C. 23678	Gert Jacobus Venter.....	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Pretoria....	To pass resolutions the administration of the estate and the sale of the assets.
C.A. 4671	Arden Hall Steamship Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Pretoria....	Proof of claims.
10027	Philippus Lodewykus Radyn, formerly of 65 Voortrekker Road, Parow, Cape Province	—	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town.	To prove claims.
C. 1593	Domotect (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town.	For proof of claims.
X. 6430	William Henry Holzman.....	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 10 a.m., Bloemfontein	Further proof of claims and instructions to trustee on unliquidated claims.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
4548	J. P. Venter.....	Sequestrated	Thurs., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban	Further proof of claims.
C. 25017	J. G. J. Kleynhans, a building contractor, of P.O. Rinos, District of Krugersdorp	—	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Krugersdorp	Proof of debt.
C. 25113	J. C. L. Kruger, a farmer, of Nelspruit District	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 9 a.m., Nelspruit..	To ratify the public auction of certain small holdings in Waterval Boven and further proof of claims.
C. 25002	Dellipkaur Singh, of 82 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C. 24963	Julius Engel, trading at 5 Komatie Road, Emmarentia Extension, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C. 25041	Carl Albert Friedrich Wilhelm Stemmwedel, of Ninth Road, Kew Township, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
9979	Boris Isaac Braude, a farmer and merchant, of 36 Arthur's Road, Sea Point, Cape Town	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town.	To authorise the trustees to accept an offer of £75 for the purchase of the remaining outstanding debts.
10267	Carel Johannes Jacobus Petrus Steenkamp, a farmer, of De Doorns, District of Worcester	—	Thur., 6/6/57, 10 a.m., Worcester	For proof of claims.
C.A. 6340	Do-it-yourself (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Pretoria....	Proof of claims.
C.A. 6059	N. D. van Achterbergh & Hicks (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 25121	David Langman, trading as Vaal Vulcanising Works	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 9.30 a.m., Vereeniging	To obtain directions from creditors as to what steps should be taken regarding a defended action by the estate against a debtor.
10252	Strachan, William, a property valuer, of cor. of Albany and Main Roads, Sea Point, Cape Province, married out of community of property to Phyllis Edna Strachan	—	Fri., 7/6/57, 10 a.m., Cape Town..	Proof of claims.
C. 25064	George Dudu Daweti, trading as Kwena Cash Store, Jababu Township, Johannesburg	—	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
4079	Kallee Muthuvaloo Govender, a bus owner, of 59 Tyger Avenue, Greenwood Park, Durban	Sequestrated	Thurs., 6/6/57, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims.
4470	Herbert Capell Woods, of 9 Strand Road, Brighton Beach, Durban, who carried on business as a plumbing contractor under the firm name Surburban Plumbers	Sequestrated	Thur., 6/6/57, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims.
C.A. 6365	S. & B. Woodcraft (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 6425	Rosebank Caterers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 6473	Johannes Petrus Hendrikus Louw....	Sequestrated	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Kroonstad	Further proof of claims.
C.A. 6116	Amalgamated Battery and Electrical Company, Limited	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
X. 6491	Frederik Thomas Kleynhans, of Dan Pienaarweg 104, Bloemfontein	—	Wed., 12/6/57, 10 a.m., Bloemfontein	Special meeting to prove claims.
T.F.A. 3/56	J. J. Erasmus, a farmer, of Roodepoort, District of Middelburg, Transvaal	—	Wed., 12/6/57, 9.30 a.m., Middelburg, Transvaal.	For proof of late claim.
C. 24810	George Cordonis.....	Sequestrated	Wed., 5/6/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 950	Southern Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 951	Enterprise Furniture Store (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Thur., 6/6/57, 9.30 a.m., Durban.	Further proof of claims.
10190	Monk, Keith, an electrician, of Knysna, Cape Province	Sequestrated	Tues., 4/6/57, 9.30 a.m., Knysna.	Further proof of claims.
C. 24837	Venter, Jacobus Daniel, of Pk. Dendron	Sequestrated	Fri., 4/6/57, 10 a.m., Pietersburg.	Further proof of claims.
K.I. 13/56	Gert Stephanus Maritz, trading as Astra Café, at Kimberley	Sequestrated	Wed., 12/6/57, 10 a.m., Kimberley	(1) See footnote.
C. 24581	Hyman Gottlieb Rosmarin.....	Sequestrated	Fri., 7/6/57, 9.30 a.m., Standerton	(2) See footnote.
4567	W. H. Knuffel.....	Sequestrated	Thur., 6/6/57, 10 a.m., Durban..	(3) See footnote.

(1) To give the trustee instructions to accept or reject the offer made to purchase certain equipment for £900 payable £50 per month, and for further proof of debt.

(2) To pass the following resolution:—

Resolved: That the trustee be and is hereby authorised to sell by public auction, public tender or private treaty, the whole or any portion of the immovable property registered in the name of the insolvent and to pass transfer thereof to the purchaser, provided that if the property be sold by private treaty, the consent of the mortgagee shall have been obtained.

(3) Further proof of claims and to pass the following resolutions—

(1) that the trustee be authorised to agree to a figure of £125 as the market value of a Willys Pickup being the subject of a Hire Purchase Agreement.

(2) that the trustee be authorised to dispose of the movable assets by public auction.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie en/of Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
C. 24927	Jan Harm van Vuuren.....	George Charles Ross Bosman, 12/10/56	12/4/57	Nine months.
C. 24951	Jacobus Frederick Botha, a cartage contractor and builder, whose present address is unknown, but who formerly resided and carried on business at 353 Shippard Street, Meyerton, District of Vereeniging	R. Koseff and T. P. Connaughton, 30/11/56	30/5/57	Six months, Master, Pretoria.
C. 24576	Roetjens, Marcel, of 139 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging	S. G. Waterston, 13/12/55.....	13/6/57	Twelve months, Master, Pretoria.
10190	Monk, Keith, an electrician, of Knysna, Cape Province	Colin Corbett, 16/10/56.....	16/4/57	Six months, Master, Cape Town.
9839	R. C. van Rooyen, and R. E. Putzier, formerly trading in partnership as Cookhouse Garage	C. L. Gregory, 6/7/55.....	6/4/57	Six months, Master, Cape Town.
9838	R. E. Putzier.....	C. L. Gregory, 6/7/55.....	6/4/57	Six months, Master, Cape Town.
9837	R. C. van Rooyen.....	C. L. Gregory, 6/7/55.....	6/4/57	Six months, Master, Cape Town.
4535	G. N. Pillay.....	D. A. Cornell, 18/10/56.....	18/4/57	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4534	G. W. Pillay.....	D. A. Cornell, 18/10/56.....	18/4/57	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 5770	N. V. Holland, Zuid Afrika Trust Maatschappij (in Liquidati n) (foreign company)	Wilhelm Meinke, 24/2/55.....	24/5/57	Two months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C. 23930	R. Lifschitz, trading as Hilton Grocers....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C.A. 5901	Tasty Sea Foods (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation	Johannesburg, Pretoria, 24/5/57....	—
C. 24499	Ahmed Ismail Moola.....	First Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57....	—
10134	Ryk Viljoen, a farmer, of Moordkuil, District, of Worcester, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 24/6/57..	—
C.A. 5797	F. T. Cooke (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57....	—
9438	Siddick, Zaki Mohamed.....	Amended First and Final Distribution and Contribution	Cape Town, 27/5/57.....	—
C.A. 4916	Capital Match Corporation, Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C. 25031	Abe Levenson.....	First and Final Liquidation	Pretoria, 24/5/57.....	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C. 24676	A. S. Breitenbach, trading as Benoni Baling Company	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 24/5/57.....	—
C. 23467	Ahmed Essop Seedat.....	Second and Final Liquidation	Johannesburg, Pretoria, 25/5/57..	—
C.A. 221	Stofberg and van der Walt.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 24/5/57.....	—
C. 22760	P. R. de Klerk.....	First and Final Liquidation and Contribution	Potgietersrus, Pretoria, 24/5/57...	—
C.A. 5336	Beaver Saw Mills.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 31/5/57.....	—
C.A. 6289	Maltman's Garages (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 24/5/57.....	—
C.A. 5556	Hunters Service Centre (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C.A. 5243	Adena Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57....	—
C. 23914	Amina Appolles, a public trader, carrying on business as a general dealer, under the style of Foch Supply Store, at Fochville, District of Potchefstroom	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom.....	—
C. 1582	United Building and Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/5/57.....	
9502/1540A	D. McCallum.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Kokstad, 24/5/57....	—
4428/3157A	T. Wright, a builder.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 24/5/57.....	—
C.A. 5101	Klerksdorp Ice Cream Company (Pty.), Limited	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Klerksdorp, 24/5/57....	—
C. 24683	H. C. A. Strydom, previously of 107 Swart Street, Kempton Park, Extension No. 2	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Kempton Park, 24/5/57	—
C.A. 6295	Alf Hill (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg 24/5/57...	—
C.A. 6035	Wellspun Spinnings (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57....	—
4062	Demetrios Philippou and Stellios Georgiades, carrying on business in partnership as Philips Cafe, at Edward Avenue, Westonaria, Randfontein.	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Randfontein, 24/5/57...	—
C. 24477	Mrs. Margaret Ann Vorster, trading as Esters, at 53A Kerk Street, Potchefstroom	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 24/5/57.	—
C. 23839	A. C. A. Gani.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C.A. 5589	Kadell Products (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C. 32701	Rabe, Daniel Casparus.....	First and Final Liquidation and Distribution	Brakpan, Pretoria, 24/5/57.....	—
C. 23385	Parthenis Antoniou, trading as Philips Cafe, Petersfield, Springs	First Liquidation and Contribution	Pretoria, Springs, 24/5/57.....	—
C. 24308	Ebrahim Ismail Patel, trading as Give and Take Stores, at Roodepoort	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 24/5/57...	—
C. 24323	Abdul Karrim Tayob, a general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57.	—
C.A. 5104	C. N. Nel (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 24/5/57.....	—
X. 6323	Frederik Antonie Jacobus van Nieuwenhuizen, trading as Standard Garage, at Theunissen	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Theunissen.....	—
10188	Roeder, Gustav August Herman Christian, formerly a general dealer, of Fort Beaufort	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Fort Beaufort, 24/5/57	—
C.A. 6089	French Joinery Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
4416/414D	Singh, Bhanprakas Jawair, trading as Barney's Trading Store, at P.O. Lennoxton, Natal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/5/57	—
C. 24160	Daniel du Plessis Oosthuysen, 'n boer van Buffelshoek, Distrik Warmbad	Eerste en Finale Likwidasie	Pretoria, Warmbad, 24/5/57.....	—
C. 23972	Francis Joseph, a general dealer, trading as Cedar Confectioners Manufacturing Company, at 46 Wendell Street, Lakeview, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
C. 23953	Johannes Nicolaas Combrinck, carrying on business under the style or firm of Combrinck Electrical Contractors, at 62 Potgieter Street, Nylstroom, and also at Naboomspruit	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom, 24/5/57....	—
9651	Ebrahim Mohamed, formerly trading as a general dealer, under the name of the New Carlton Grocer and Cafe, at Main Road, Diep River, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/5/57.....	—
C.A. 5858	L. & S. Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/5/57..	—
C.A. 6154	African General Shopfitting Co. (Pty.), Ltd.	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 24/5/57..	—
9968	Shaffie Abader.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/5/57.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C. 23476	A. S. H. Moosa, and A. H. H. Moosa, trading as Suttar Bros.	26/4/57	Dividend being paid	Felix Toubkin, 183 Commissioner Street, Johannesburg.
C.A. 5944	City Fender and Body Services (Pty.), Ltd..	15/5/57	Contribution being collected	Ely Benjamin, Seventh Floor, Toronto House, 110 President Street (P.O. Box 8884), Johannesburg.
C. 23704	G. A. Vrey.....	16/5/57	Dividend being paid	Victor Toker, P.O. Box 535, Benoni.
C.A. 5513	Steriod Chemicals (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	9/5/57	Contribution being levied	Isidor Hill, 525 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C.A. 4776	Lands and Minerals, Limited (in Liquidation)	11/5/57	Preferent dividend only being paid	G. C. Beaton, 801/8 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
9840/41A	Daniel Jacobus Erasmus, a trader, of Mount Ayliff	14/5/57	Dividend being paid	Frederick Wallace Zietsman, P.O. Box 11, Main Street, Kokstad.
C. 24581	H. G. Rosmarin.....	4/5/57	Award to secured creditor only	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
4406	Charles Raymond King, who carried on business under the style or firm of King's Service Station, at Oslo Beach, Port Shepstone, Natal	3/5/57	Dividend being paid	M. I. Cato, 609 New Marlborough House, 60 Eloff Street (P.O. Box 8827), Johannesburg.
C.A. 6147	Portvale Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	8/5/57	Neither.....	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 24282	Andries Stephanus Lourens Pretorius.....	10/5/57	Dividend being paid	A. E. Pohl, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.
10039	Alwyn Gideon Johannes Smit, a building contractor, of 38 First Avenue, Parow, Cape Province	9/5/57	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.
4194/252C	Berrell, Paul Joseph, of c/o Kosy Kitchens, Essex House, Smith Street, Durban	13/5/57	Dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C. 1614/1011C	James Dredging Towage and Transport Company of South Africa (Proprietary), Limited (in Liquidation)	6/5/57	Dividend being paid	V. H. Cooke, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town.
9586	Ludski, Arthur, a general dealer, of 40 Duke Street, Woodstock, Cape, and Maria Magdelena Fransman (born Carelse), a widow and general dealer, of 25 Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town, carrying on business in partnership, under the name of Bloemhof Trading Co., at 32 Hanover Street, Cape Town.	27/4/57	Dividend being paid	S. L. Gordon, 615 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town.
C. 24218	Albertus Barend Luther, formerly trading as Pretoria Cafe, Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria	16/5/57	Dividend being paid	Albert Ruskin esq., P.O. Box 7976, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, opgegee teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 24866	Charles George Burley, an electrical contractor, formerly of 10 Thistle Street, Florida, presently residing at 30 Third Avenue, Florida, and carrying on business at 20 Goldman Street, Florida	7/8/56	Tues., 18/6/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate obtained under section 119 of the Act.
22763	Israel Myer Apple, a merchant, at date of sequestration of estate, and presently a commercial traveller, of 18 Baumont Street, Booysens, Johannesburg	19/9/50	Tues., 9/7/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed by the Master of the Supreme Court on 27/2/54.
C. 76373	Sidney John Sargeant.....	30/11/31	Tues., 16/7/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
C. 23311	John Constantinides (also known as John Cost), a general dealer and café proprietor, trading as Rondezvous Cafe and Grovery Store, at Freda Avenue, Homelake, Randfontein	15/8/52	Thurs., 11/7/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124, sub-section 2 (*a*).
C. 23788	Lazarus, Joseph, a commercial traveller, of 106 Montevideo, Killarney, Johannesburg	24/11/53	Tues., 2/7/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on 30/9/54.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer, is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
193989	5/5/43	£2,235	Albert Lionel Myburgh.....	Albert Lionel Myburgh.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
221305	2/4/47	£500	Fredrick Wilhelmus Kroukamp.	Fredrick Wilhelmus Kroukamp.	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
271617	25/3/52	£4,000	Isaiah Isaac Eliason.....	Isaiah Isaac Eliason.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
528524	13/9/55	£1,000	Phillip Eric Phoenix.....	Phillip Eric Phoenix.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
634863	27/9/46	£500	Lilian Maude Margaret Crozier Green	Lilian Maude Margaret Crozier Green	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
795216	24/11/50	£1,000	Harold Brian Perelman.....	Estate late Mannie Perelman..	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
629392	8/2/46	£5,000	Ernest George Gearing.....	Ernest George Gearing.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
12363	5/8/47	£1,000	Daniel Cornelius van der Walt	Daniel Cornelius van der Walt	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, Pretoria.
565383	28/9/45	£250	Kalidas Essanbissas (known as Manilal Dass)	Kalidas Essanbissas (known as Manilal Dass)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
530785	26/9/34	£250	Chagan Sooka.....	Chagan Sooka.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Limited, P.O. Box 2302, Johannesburg.
140288	8/2/46	£500	Jack Meyer Mervis.....	Jack Meyer Mervis.....	The London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
A./B.S. 26006	15/6/51	£1,608	Gabriel Gerret Frederick Stoltz	Gabriel Gerret Frederick Stoltz	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 303161	1/11/55	£1,000	Pieter Abraham Myburgh.....	Pieter Abraham Myburgh.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
A.F. 53981	1/11/53	£1,000	Justin Reginald David Phelan.	Justin Reginald David Phelan.	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
284682	21/5/47	£964	Dirk Johannes Coetzee.....	D. J. Coetzee.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.

Policy. No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
654855	1/5/50	£1,000	Ernest Leonard Brivik.....	Ernest Leonard Bribik.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.
818736	6/9/51	£500	Isabella Hermina de Jager.....	Isabella Hermina de Jager.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
249290	12/5/32	£150 made paid-up for £105	Samson Samson.....	Samson Samson, and Jacobus Adriaan Rozier Basson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
249291	12/5/32	£150	Samson Samson.....	Samson Samson and Jacobus Adriaan Rozier Basson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
364850	7/4/38	£600	John Patrick Cope.....	Margaret Nancy Cope.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
888269	11/9/52	£1,454	Anna Magrietha Immelman..	Susanna Catharina Immelman.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
515858	19/4/45	£300	Elizabeth Gertruida Beyers (now Wagener)	Elizabeth Gertruida Beyers (now Wagener)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
441400	15/1/42	£654	Louis Stephanus Kruger.....	Izak Johannes van der Merwe Kruger	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1164091	22/12/55	£10,000	Desmond David Smouha.....	Anita Doreen Smouha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1167990	11/1/56	£10,000	Desmond David Smouha....	Anita Doreen Smouha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
342253	25/2/37	£250	Jacob Manuel Jaffe.....	Aron Jaffe.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1123122	20/7/55	£800	Susanna Jacoba Fransina Frederika Nel (now Beneke)	Susanna Jacoba Fransina Frederika Nel (now Beneke)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1083694	3/3/55	£1,000	Nicholaas Wilhelmus Serfontein	Johanna Jacoba Elizabeth Serfontein	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1026828	29/6/54	£818	Dirkus Willem van der Mescht	Dirkus Willem van der Mescht	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
739293	17/5/50	£500	Fee Leong.....	Sean Leong.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
755659	24/8/50	£500	James Leong Sean.....	James Leong Sean.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
565239	31/10/46	£400	Lourens Marthinus Luyt.....	Lourens Marthinus Luyt.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
716164	8/12/49	£1,438	Edward Frank Rhoda.....	Edward Frank Philip Rhoda...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
610683	20/11/47	£1,264	David Carson Roberts.....	Reginal Eastwood Roberts....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
664913	13/1/49	£1,000	Reginald Eastwood Roberts..	Reginald Eastwood Roberts...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
722833	9/2/50	£1,438	William Rhodes Roberts.....	Reginald Eastwood Roberts...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1236415	28/8/56	£1,438	Ralph Eastwood Roberts.....	Reginal Eastwood Roberts....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
436306	1/10/50	£300	Gideon Jacobus Petrus Kriel..	Gideon Jacobus Petrus Kriel..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
203723	1/12/38	£500	Cornelia Susanna de Lange (voorheen Kleynhans) (gebore van Wyk)	Thomas Lourens Kleynhans, Johannes Marthinus Kleynhans en Adolph van Wyk Kleynhans	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
393799	1/5/49	£500	Willem Petrus de Lange en Engela Elizabeth Judith de Lange (gebore van Schalkwyk)	Willem Petrus de Lange en Engela Elizabeth Judith de Lange (gebore van Schalkwyk)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
395808	1/5/59	£500	Johannes Barend Greyling....	Johannes Barend Greyling en Judith Jacoba Catharina Greyling (gebore Botha)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
499173	1/9/52	£500	Paulus Kitching.....	Paulus Kitching.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
78418	1/7/36	£250	Antonie Daher Nakouzie.....	Antonie Daher Nakouzie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
493679	1/8/52	£400	Elise Fölsher Kruger (gebore de Vos)	Retse Alta de Vos.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
370496	1/6/48	£500	Orgsela Magdalena Botha (gebore Coetzee)	Orgsela Magdalena Botha (gebore Coetzee)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
320890	1/4/46	£1,000	Jacobus Johannes Brand.....	Jacobus Johannes Brand.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
436104	1/10/50	£500	Frederich Carl Steyn.....	Frederich Carl Steyn.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P
631766	1/12/55	£1,500	Jan Willem Barnard.....	Jan Willem Barnard.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
608502	1/7/55	£3,000	Jacobus Hendrik de Wet.....	Jacobus Hendrik de Wet.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
574926	1/6/54	£500	Bryan Gray Hood.....	Boedel wyle Bryan Gray Hood.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
219977	1/6/40	£200/200	Daniel Marthinus van Zyl Malherbe	Boedel wyle Dani l Marthinus van Zyl Malherbe	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
649008	1/7/56	£500	Gert Johannes Stephanus Groenewald	Gert Johannes Stephanus Groenewald	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
251006	1/9/42	£500	Jan Gabriel du Plessis.....	Jan Gabriel du Plessis.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
211811	1/9/39	£800	William Johan Bosman.....	Thora Bosman (gebore Cartwright)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
321693	1/5/46	£500	Charles Edward Rodgers op Finnie Rodgers	Charles Edward Rodgers.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
530194	1/8/53	£750	Jan Abraham Bester.....	Jan Abraham Bester.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
301208	1/5/45	£500	Willem Aderjan Frederik van Zyl en Helena Johanna Aletta van Zyl (gebore Engelbrecht)	Willem Aderjan Frederik van Zyl en Helena Johanna Aletta van Zyl (gebore Engelbrecht)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Joseph Adams	Famer/*Boer*	Uitkyk, P.O./*Pk.* Nigel, Transvaal.
Hans Jurgen Becken	Minister of religion/*Pastoor*	Elandskraal, Dist. Helpmekaar, Natal.
Willi Walter Brandt	Farmer/*Boer*	Bloemhof, Dist. Vryheid, Natal.
Johann Wilhelm Buffler	Manager/*Bestuurder*	10 Webb Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Sophia Efstratiou	Housewife/*Huisvrou*	98 Main Transkei Road/*-weg*, East London/*Oos-Londen*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Karl Nikolai Hermansen Godö	Cape Representative of Senator S. M. Pettersen/*Kaap Verteenwoordiger van Senator S. M. Pettersen*	9 Juliana Veld North, Pinelands, Cape/*Kaap.*
Ursel Goldschmidt	Housewife/*Huisvrou*	8 Cunene Road/*-weg*, Emmarentia Extension/*-uitbreiding*, Johannesburg, Transvaal.
Anna Hauter	Housekeeper/*Huishoudster*	28 Xavier Road/*-weg*, Robertsham, Johannesburg, Transvaal.
Erich Hildebrandt	Butcher/*Slagter*	Kaiser Wilhelm Street/*Keiser Wilhelmstraat*, P.O. Box/*Posbus* 174, Swakopmund, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Hildegard Maria Kessler	Teacher/*Onderwyseres*	Holy Cross Convent, Windhoek, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Nathan Kopelowitz	Farmer and Speculator/*Boer en Spekulant*	Frankfort Hotel, Frankfort, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
John Buddy Mansoor	Electrician/*Elektrisiën*	21 Rose-Innes Road, Germiston, Transvaal.
Marguerite Rachel Meents	Housewife/*Huisvrou*	2 Panoramic Heights, Eckstein Street/*-straat*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Desideria Pastaetter	Teacher/*Onderwyseres*	Holy Cross Convent, Windhoek, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Jan Hendrik Jonge Poerink	Bookkeeper/*Boekhouer*	8 Moolman Street/*-straat*, Paarl, The Cape/*Die Kaap.*
Yeshjahv Resnik	Retired/*Afgetree*	78 Plein Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Lazar Schaffer	Hawker/*Smous*	73 Alexandra Street/*-straat*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Rochus Schickhofer	Farmer/*Boer*	Witfontein No. 53, Plot/*Perseel* No. 115, P.O./*Pk.* Pretoria North/*-Noord*, Pretoria, Transvaal.
Gertrud Schneider	Dressmaker/*Kleremaakster*	704 Fattis Mansions, Loveday Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Anna Schwarz	Housewife/*Huisvrou*	5 Ivy Road/*-weg*, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Edith Siefert	Housewife/*Huisvrou*	870 Park Street/*-straat*, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Edith Sprout	Housewife/*Huisvrou*	3 Winholme, corner of/*hoek van* Cavendish Road/*-weg* and/*en* Hopkins Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Joseph Stillerman	General Dealer/*Algemene Handelaar*	62 Hettie Street/*-straat*, Cyrildene, Johannesburg, Transvaal.
Jacobus van Helden	Instrument Mechanic/*Instrumente Werktuigkundige*	59 Hertzboulevard, Vanderbijlpark, Transvaal.
Pieternella van Helden (born/*gebore* Elzinga)	Housewife/*Huisvrou*	59 Hertzboulevard, Vanderbijlpark, Transvaal.
Maria Cornelia Christina van den Boogaard	Housewife/*Huisvrou*	119 Victoria Street/*-straat*, Silverton, Pretoria, Transvaal.
Maria Wilhelmina van der Zeyden (born/*gebore* van Vierzen)	Housewife/*Huisvrou*	117 Broadway, Bezuidenhouts Valley/*vallei*, Johannesburg, Transvaal.
Herman Jan Siebrandus van Dijk	Fitter and Turner and Instrument Mechanic/*Masjien Bankwerker en Instrumente Werktuigkundige*	185 Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, Transvaal.
Abe Lykle Wiersma	Butcher/*Slagter*	Plein Street/*-straat*, Prieska, Cape Province/*Kaapprovinsie.*

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

No.		PAGE
	Department of Native Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
724.	Establishment of Arthurseat Training School as a Government Bantu School	24
730.	Draft Proclamation: Control over Influx of Natives onto Certain Tribally and Privately Owned Native Land	25
735.	Betterment Areas Under Proclamation No. 116 of 1949: Queenstown District	26
736.	Betterment Areas Under Proclamation No. 116 of 1949: Queenstown District	26
738.	Municipality of East London: Redefinition of West Bank Location	26
741.	Amendment of Registration Regulations: Proclaimed Area of Richmond, Natal	27
742.	Application of Registration Regulations: Proclaimed Area of Hoopstad	27
746.	Application of Registration Regulations: Proclaimed Area of Meyerton	28
760.	Amendment of Registration Regulations: Proclaimed area of Stilfontein	28
764.	Application of Registration Regulations: Proclaimed Area of Paterson	28
	Department of Health.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
725.	South African Pharmacy Board: Rules and Minimum Curriculum for the Board's Diploma in Pharmacy	29
743.	Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations	29
759.	Amendment of the Therapeutic Substances Regulations	30
	GENERAL NOTICE.	
492.	Bulletin No. 20 of 1957	57
	National Housing Office.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
755.	Dissolution of Rent Board: Vredenburg	33
756.	Dissolution of Rent Board: Schweizer-Reneke	33
757.	Dissolution of Rent Board: Wepener	33
758.	Dissolution of Rent Board: Smithfield	34
	Department of Mines.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
719.	Proposed Deproclamation of Portion of the Farm Venterspost No. 33, District of Randfontein	34
739.	Reservation of Ground for Township Purposes	34
744.	Reservation of Ground for Township Purposes	34
767.	Commission of Enquiry: Cessation of Mining Operations	35
	GENERAL NOTICES.	
481.	Application for Registration of a Mineral Mining Claim	53
482.	Application for Registration of a Mineral Mining Claim	54
	Department of Nutrition.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
726.	Appointment of Acting Secretary for Nutrition	35
	Department of Social Welfare.	
	GENERAL NOTICES.	
477.	Surrender of Certificate of Registration: Fairview Hostel	36
479.	Surrender of Certificates of Registration of Welfare Organizations	37
	Tenders	58
	Vacant District Surgeoncy	71
	Vacant Part-time District Surgeoncies	72
	Official Publications Issued During February, 1957	73
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	91
	Company Notices	99
	Lost Documents	104
	Orders of the Court, etc.	108
	Sales in Execution	120
	Change of Name	129
	General Notices	130
	Estate Notices	135
	Lost Life Insurance Policies	171
	Naturalization Notices	173

No.		BLADSY
	Departement van Naturellesake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
724.	Instelling van Arthur Seat Opleidingskool as 'n Staatsbantoeskool	24
730.	Konsepproklamasie: Beheer oor die Instroming van Naturelle na Sekere Stam- en Private Naturellegrond	25
735.	Verbeteringsgebiede Ingevolge Proklamasie No. 116 van 1949: Distrik Queenstown	26
736.	Verbeteringsgebiede Ingevolge Proklamasie No. 116 van 1949: Distrik Queenstown	26
738.	Munisipaliteit Oos-Londen: Heromskrywing van West Bank-lokasie	26
741.	Wysiging van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Richmond, Natal	27
742.	Toepassing van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Hoopstad	27
746.	Toepassing van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Meyerton	28
760.	Wysiging van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Stilfontein	28
764.	Toepassing van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Paterson	28
	Departement van Gesondheid.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
725.	Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Reëls en Minimum Leerplan vir die Kommissie se Diploma in Farmasie	29
743.	Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van Regulasies	29
759.	Wysiging van die Regulasies i.v.m. Therapeutiese Stowwe	30
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
492.	Bulletin No. 20 van 1957	57
	Nasionale Behuisingskantoor.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
755.	Ontbinding van Huurraad: Vredenburg	33
756.	Ontbinding van Huurraad: Schweizer-Reneke	33
757.	Ontbinding van Huurraad: Wepener	33
758.	Ontbinding van Huurraad: Smithfield	34
	Departement van Mynwese.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
719.	Voorgenome Deproklamering van Gedeelte van die Plaas Venterspost No. 33, Distrik Randfontein	34
739.	Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	34
744.	Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	34
767.	Kommissie van Ondersoek: Staking van Mynwerksaamhede	35
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
481.	Aansoek om Registrasie van 'n Mineraalmynkleim	53
482.	Aansoek om Registrasie van 'n Mineraalmynkleim	54
	Departement van Voeding.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
726.	Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van Voeding	35
	Departement van Volkswelsyn.	
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
477.	Turuggawe van Registrasiesertifikaat: Fairview Hostel	36
479.	Teruggawe van Registrasiesertifikate van Welsynsorganisasies	37
	Tenders	58
	Vakante Betrekking van Distriksgeneesheer	71
	Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	72
	Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Februarie 1957	73
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	91
	Maatskappykennisgewings	99
	Verlore Dokumente	104
	Orders van Hof, ens.	108
	Geregtelike Verkope	120
	Naamsveranderings	129
	Algemeen	130
	Boedelkennisgewings	135
	Verlore Lewensversekeringspolisse	171
	Naturalisasiekennisgewings	173

The Government Printer, Pretoria. Die Staatsdrukker, Pretoria.